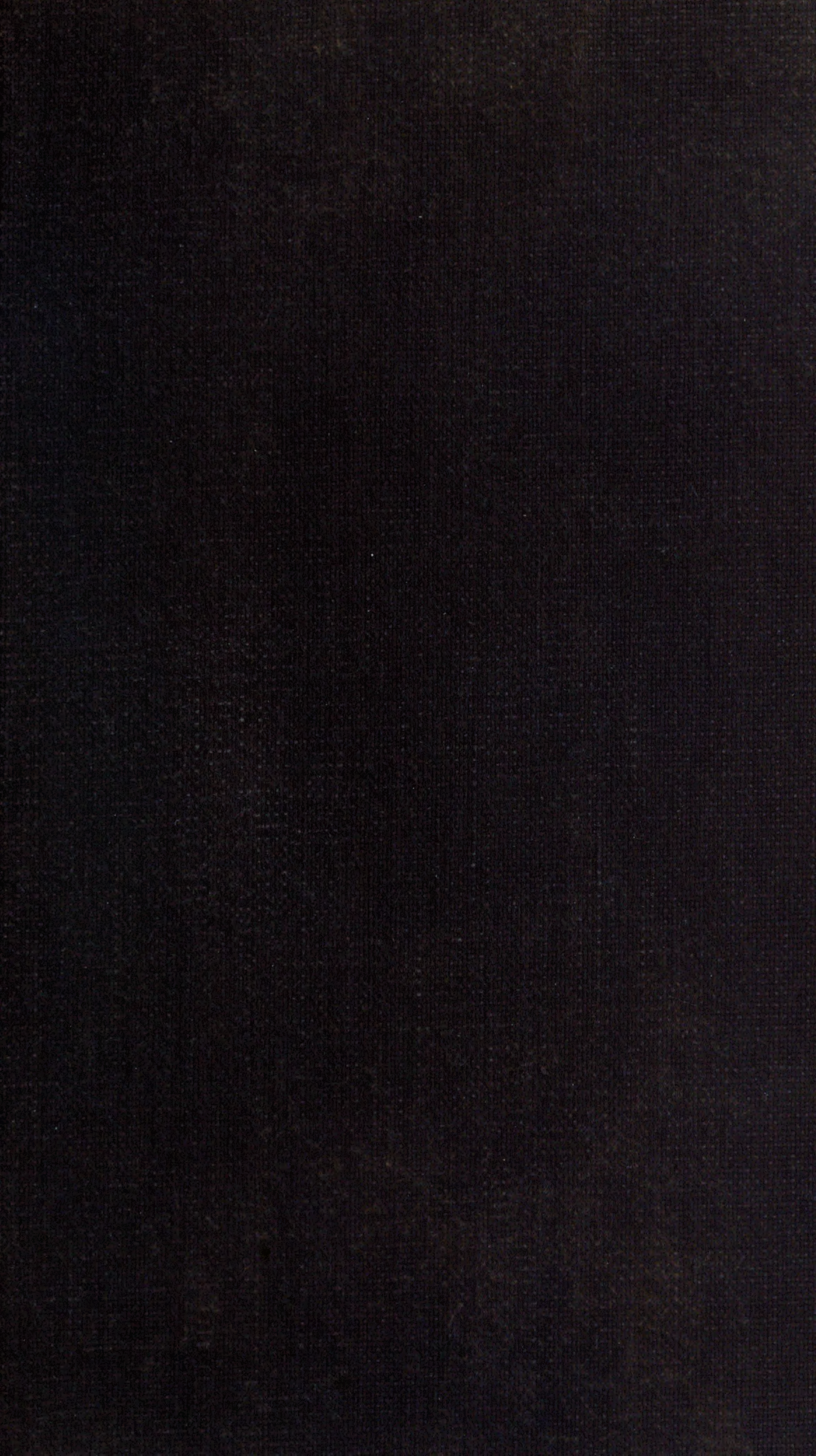
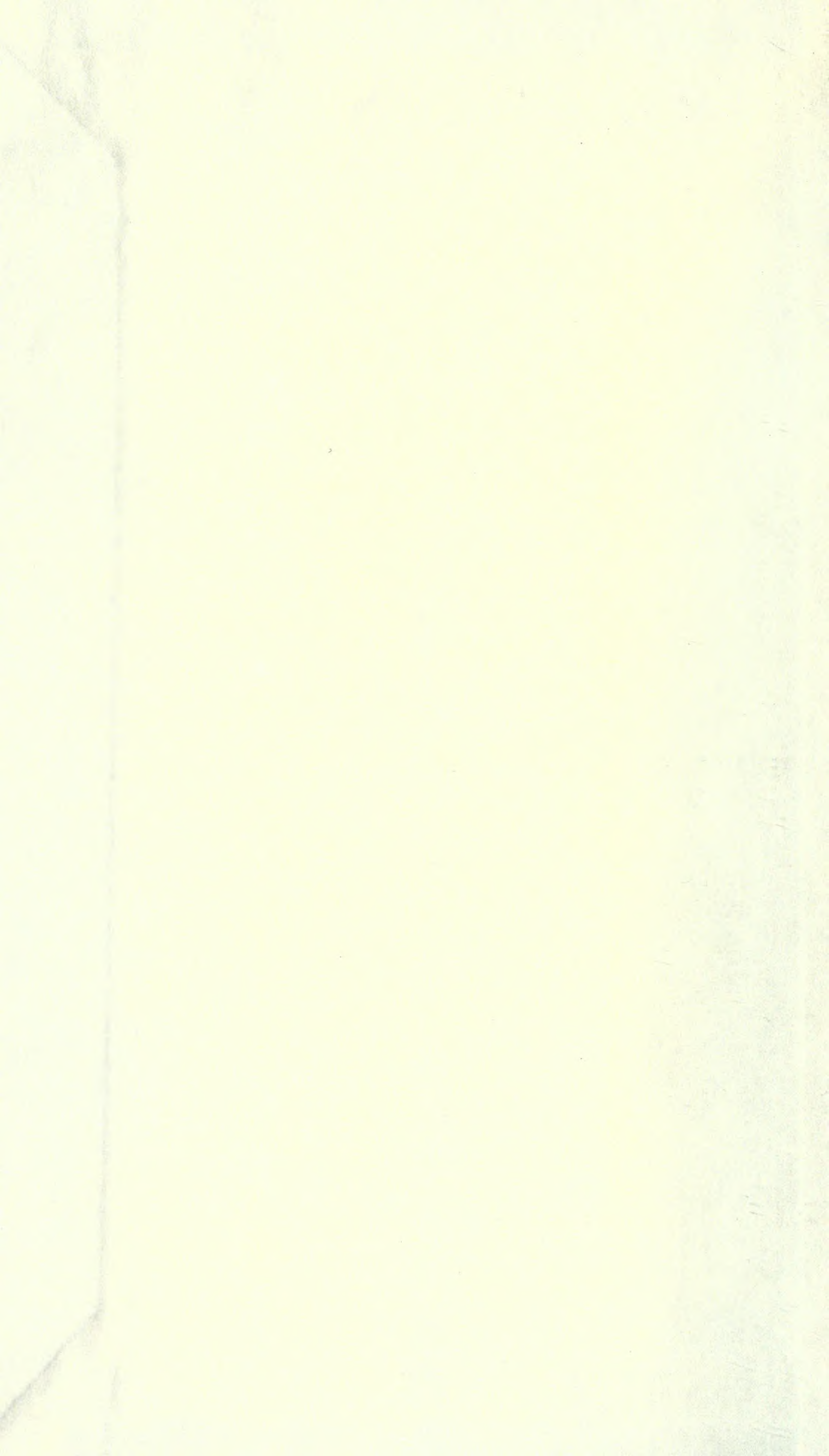
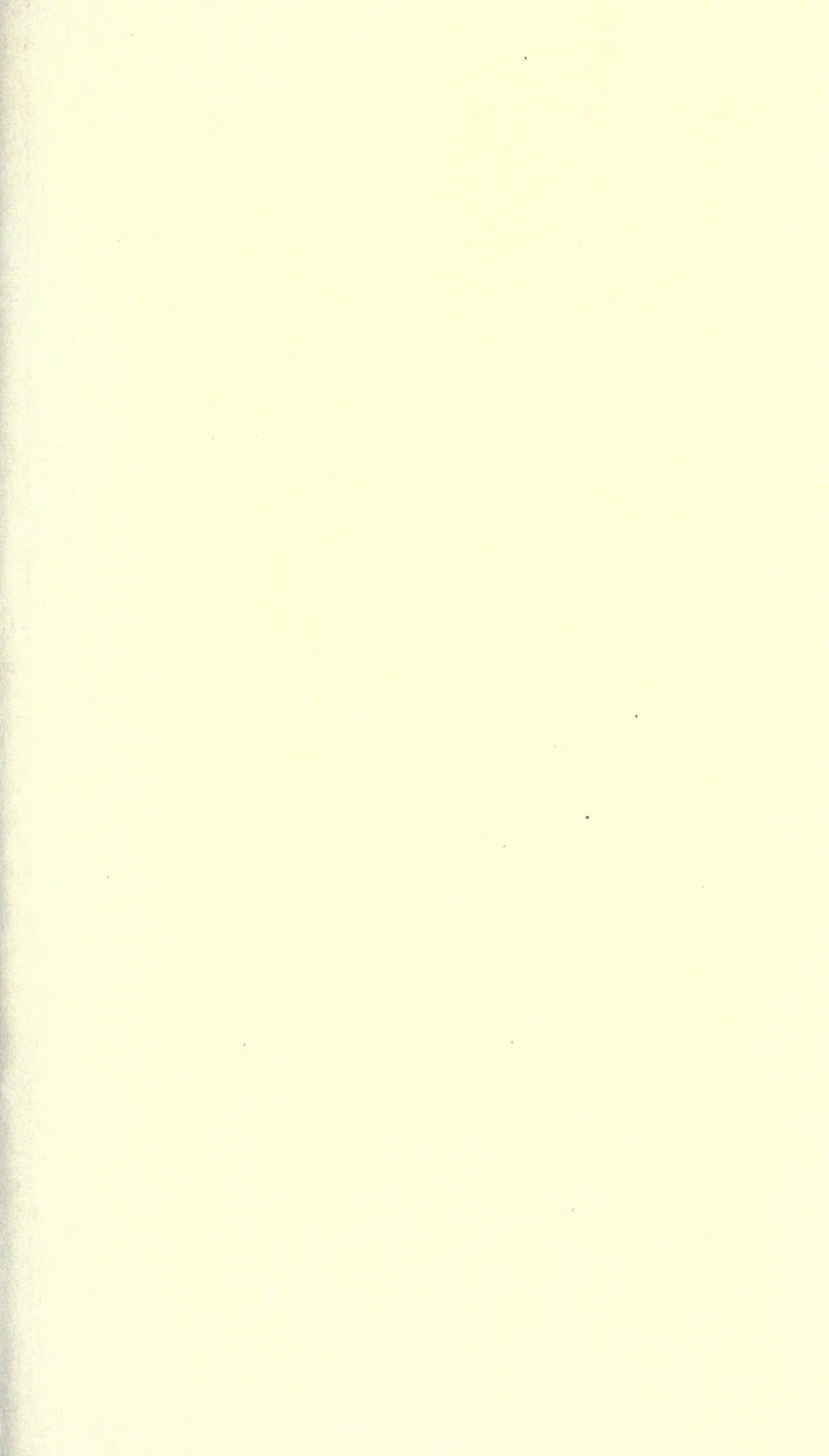






HERMES

ZEITSCHRIFT FÜR CLASSISCHE PHILOLOGIE

UNTER MITWIRKUNG

VON

R. HERCHER A. KIRCHHOFF TH. MOMMSEN

HERAUSGEGEBEN

VON

EMIL HÜBNER.

ZWEITER BAND.

BERLIN.
WEIDMANNSCHE BUCHHANDLUNG.
1867.

INHALT.

MISCELLEN.

VERZEICHNISS DER MITARBEITER.

ANALECTA.

XXVIII. Quod t. I p. 254 de Aeneae Poliorceticorum capite altero dixi Kirchhoffius p. 449 verissime redarguit. itaque ut culpam, si possim, redimam alia eiusdem capitis verba nunc tractabo. *Λακεδαιμόνιοι δὲ Θηβαίων ἐμβαλόντων ἔκ τε τῶν ἐγγυτάτω οἰκιῶν διαλύοντες καὶ ἐκ τῶν αἱμασιῶν καὶ τειχῶν ἄλλοι κατ' ἄλλους τόπους φορμοὺς γῆς καὶ λίθων πληροῦντες, φασὶ δὲ καὶ τοῖς ἐκ τῶν ἱερῶν χαλκοῖς τρίποσιν, ὄντων πολλῶν καὶ μεγάλων, χρησάμενοι καὶ τούτοις προαποπληρώσαντες τάς τε εἰσβολὰς καὶ τὰς διόδους καὶ τὰ εὐρύχωρα τοῦ πολίσματος ἐκώλυσαν τοὺς εἰσβάλλειν ἐπιχειροῦντας εἰς αὐτὸ τὸ πόλισμα.* excidit quod in domibus dissolvisse Lacedaemonios narraverat. quod Haasio olim in mentem venit, scripsisse fortasse Aeneam *χερμάδια λύοντες*, dudum eum abiecisse non dubito. nihilo autem melius est quod nuper Aeneae satis confidenter tributum est, *πλινθία λύοντες*. scribendum certe erat *πλίνθους*. Germanicam interpretationem, quae ne hoc quidem recte exprimit, nihil moror. certum narrationis conplementum vereor ne non possit inveniri: sed mirum tamen esset si ex domibus non conportassent Lacedaemonii tabulas et tigna, quibus in obstruendis oppidi aditibus commodissime uti poterant. itaque nata mihi est haec coniectura, incerta sane et fortasse fallax, scripsisse Aeneam *ἔκ τε τῶν ἐγγυτάτω οἰκιῶν ἰκρία λύοντες*. sed quod postea dicitur *ὄντων πολλῶν καὶ μεγάλων*, id molestissima oratione displicet, neque multum prodest *τούτων* post *ὄντων* nuper insertum: nimirum remanet inpeditus sermo, quo non est veri simile Aeneam usum esse, cum posset hoc planissimo, *οὖσι πολλοῖς καὶ μεγάλοις*. suspicor scribendum esse *τοῖς ἐκ τῶν ἱερῶν χαλκοῖς τρίποσιν, ὄγκῳ πολλῷ καὶ μεγάλῳ, χρησάμενοι*.

Capite 22 6 Aeneas narrat non nullos suadere ut noctibus hibernis et obscuris lapides de muris proiciantur et qui iaciant, quasi aliquos videant, interrogent qui sint: sic enim fieri ut animadvertantur

siqui adpropinquent. tum haec addit, quae in libro Mediceo valde depravata sunt, *οἱ δέ τινες τοῦτό φασι βλαβερὸν εἶναι· τοὺς γὰρ προσιόντας τῶν πολεμίων ἐν τῷ σκότει προαισθάνεσθαι οὐ προσπηγαῖόν ἐστι διὰ τὴν φωνήν τε τῶν περιόδων καὶ τὸ βάλλειν, ἀλλὰ μᾶλλον εἰς τὸν σιγώμενον τόπον.* ubi monstrosum illud *προσπηγαῖον* legitur Casaubonus, ut erat homo modestus et candidus, adscripsit magnum esse et per ingenium suum *δυσίατον* vulnus. postea extiterunt qui minus sibi diffiderent: sed quae protulerunt inepta sunt et non uno nomine indigna quae refutentur. equidem ipsam qua Aeneas usus est orationis formam non praesto (nam addendum est non nihil, potest autem quod deest non uno modo conpleri), sed *προσπηγαῖον* illud certa mihi videor corrigere posse emendatione. ipsa enim sententia haec fere postulat, *τοὺς γὰρ προσιόντας τῶν πολεμίων ἐν τῷ σκότει προαισθάνεσθαι* <*ὅτι ἐνταῦθα*> *οὐ προσιτητέον ἐστὶ διὰ τὴν φωνήν τε τῶν περιόδων καὶ τὸ βάλλειν, ἀλλὰ μᾶλλον εἰς τὸν σιγώμενον τόπον.* non multum inter se differunt *ΠΡΟΣΙΤΗΤΕΟΝ* et *ΠΡΟΣΠΗΓΕΟΝ*, magna autem pars mendorum quibus hic liber inquinatus est ex illa litterarum specie orta est. deinde *ε* et *αι* in eodem hoc libro saepius permutata esse constat. denique quod illa, *διὰ τὴν φωνήν τε τῶν περιόδων καὶ τὸ βάλλειν*, dirempta sunt ab eo verbo ad quod pertinent nullam in Aeneae sermone habet offensionem.

XXIX. Non indigna mihi videntur esse commemoratione quae Lachmannus in Gromaticis suis p. 251 ex libro Arceriano protulit et simul emendavit. *geometra. pyrrus magnus* (leg. *Magnes*) *arestyllydes* (leg. *Aristylli duo*) *apollonius pyrrus geometra in atro* (leg. *Arato*) *dixit principium stum* (i. e. *istud*) *a iouem* (immo *ex Ioue*) *incipiamus falsum dicit. quoniam ex iouem non ad iouem ordinamus* (i. e. *quoniam a Ioue, non ex Ioue ordiamur*) *euclydis siculus arismetica scribsit.* rectissime Lachmannus omnia interpretatus est. nimirum in vita Arati quam post Victorium Petavius in Uranologio edidit p. 273 sive apud Buhlium in Arato t. II p. 437 haec narrantur, *ἐπικαλοῦσι δὲ αὐτῷ τὴν ἔκ πρόθεσιν ἀντὶ τῆς ἀπό παρειληφότι· ἔδει γάρ φασιν εἰπεῖν "ἀπὸ Διός." ἀγνοοῦσι δὲ ὅτι καὶ Πίνδαρος κατεχρήσατο τῷ ἔθει τούτῳ, λέγων "ὅθενπερ καὶ Ὁμηρίδαι ῥαπτῶν ἐπέων τὰ πολλὰ ἄοιδοι ἄρχονται, Διὸς ἐκ προοιμίου," καὶ Ἀλκμάν "ἐγὼ δὲ ἀεί σοι με ἐκ Διὸς ἀρχόμενα* (*ἐγὼ δ' ἀείσομαι ἐκ Διὸς ἀρχόμενος* Valckenarius, *ἐγὼ δέ γ' ἀείσομαι ἐκ Διὸς ἀρχομένα* Bergkius)." *ἄλλως δὲ καὶ τὸ ἀπό δύσφημόν*

ἐστιν, ὡς εἴ τις λέγοι ἄποθεν. nulla ibi Pyrrhi mentio fit. sed apud Petavium p. 267 enumerantur *οἱ περὶ τοῦ ποιητοῦ συνταξάμενοι*, inter quos sunt *Ἀπολλώνιος γεωμέτρης, Ἀρίστυλλοι δύο γεωμέτραι, Πύρρος Μάγνης.* postea (nam confusa est illa enumeratio e pluribus) rursus nominantur *Ἀρίστυλλος μέγας, Ἀρίστυλλος μικρός.* Pyrrhus Magnes aliunde mihi non notus est. Aristyllorum alterius utrius mentionem facit Ptolemaeus initio libri Mathematicae syntaxeos VII p. 164 Bas., t. II p. 2 Halmae, ubi dicit Hipparchum de motu stellarum fixarum coniecisse potius quam adfirmasse *διὰ τὸ πάνυ ὀλίγαις πρὸ ἑαυτοῦ περιτετυχηκέναι τῶν ἀπλανῶν τηρήσεσι, σχεδόν τε μόναις ταῖς ὑπὸ Ἀριστύλλου καὶ Τιμοχάριδος ἀναγεγραμμέναις καὶ ταύταις οὔτε ἀδιστάκτοις οὔτ᾽ ἐπεξειργασμέναις.* commemorat deinde Aristyllum p. 168 et 169 Bas., 17 et 18 Halmae. Apollonius non dubitaverim quin intellegendus sit Pergaeus. Euclides geometres qua patria fuerit nullo, quantum scio, vetere testimonio constat: num credendum sit Siculum eum fuisse doctioribus explorandum relinquo. illa autem eorum qui de Arato commentati sunt enumeratio pariter atque variae quae extant Arati vitae remansit ex plenioribus olim scholiis, neque mirum est inde aliquid Arceriano libro admixtum esse. nam Latinae linguae ad barbariem vergentis temporibus in Latinorum hominum scholis fuisse aliquem commentariorum illorum usum vetus vitae Arati interpretatio docet quam Iriartes in catalogo codicum Graecorum bibliothecae Matritensis edidit. extant eius interpretationis conplura alia exemplaria eaque valde antiqua.

XXX. Vergilius Georg. IV 360, postquam dixit Cyrenen ut Aristaeus filius ad se adire posset flumina discedere iussisse, ita pergit, *at illum Curvata in montis faciem circumstetit unda Accepitque sinu vasto misitque sub amnem.* montis imaginem interpretes dicunt sumptam esse ex eis quae in Odysseae XI 243 de Neptuno et Tyro Salmonei filia narrantur, *πορφύρεον δ᾽ ἄρα κῦμα περιστάθη, οὔρεϊ ἶσον, Κυρτωθέν, κρύψεν δὲ θεὸν θνητήν τε γυναῖκα.* sed memorabile est quod in scholiis Bernensibus a Muellero editis ad Vergilii carmen adscriptum est, *hunc versum ex Hesiodi gynecon transtulit.* de qua re eo minus dubitabimus quo certius est de Cyrene et Aristaeo in carmine Hesiodio narratum esse. cuius narrationis ipsum initium servatum est in scholiis in Pindari Pyth. 9 6, *ἢ οἵη Φθίῃ Χαρίτων ἄπο κάλλος ἔχουσα Πηνειοῦ παρ᾽ ὕδωρ καλὴ ναίεσκε Κυρήνη*, Aristaeum autem Servius in Georg. I 14 narrat ab Hesiodo dici Apollinem pasto-

ralem: v. Marckscheffelii Fragm. Hes. p. 335 s. Eoeas vero constat *Καταλόγου* vel *Καταλόγου γυναικῶν* nomine saepius conprehendi. videtur igitur versus aut idem Eoeis cum Odyssea communis aut saltem similis in utroque carmine fuisse.

XXXI. Vitium est in eis quae in Xenophontis Commentariis I 1 11 vulgo leguntur. *οὐδεὶς δὲ πώποτε Σωκράτους οὐδὲν ἀσεβὲς οὔτε ἀνόσιον οὔτε πράττοντος εἶδεν οὔτε λέγοντος ἤκουσεν. οὐδὲ γὰρ περὶ τῆς τῶν πάντων φύσεως ᾗπερ τῶν ἄλλων οἱ πλεῖστοι διελέγετο σκοπῶν ὅπως ὁ καλούμενος ὑπὸ τῶν σοφιστῶν κόσμος ἔχει καὶ τίσιν ἀνάγκαις ἕκαστα γίνεται τῶν οὐρανίων, ἀλλὰ καὶ τοὺς φροντίζοντας τὰ τοιαῦτα μωραίνοντας ἀπεδείκνυ.* pertinent huc quae Gellius Noct. Att. XIV 3 dicit, — *Xenophon in libris quos dictorum atque factorum Socratis commentarios composuit negat Socraten de caeli atque naturae causis rationibusque umquam disputasse.* et apud Gellium quidem recte omnia prolata sunt: quod apud Xenophontem legimus, Socratem de rerum natura non ea ratione qua ceteros plerosque disputasse, non potuit recte dici, sed dicendum erat illud ipsum quod Gellius Xenophontem dixisse narrat, non disputasse omnino Socratem de rerum natura. itaque qui in eis quae apud Xenophontem scripta sunt adquieverunt non videntur reputasse quo discrimine inter se differant *ᾗπερ* et *ὥσπερ*. fuit qui hoc reputaret, sed diceret Socratem abhorruisse quidem ab ea ratione qua physici philosophi de rerum natura disputabant, verum in disputationibus quae ad mores pertinerent non defugisse eum naturalium rerum commemorationem. qui non satis perpendit, ne alia opponam, quid esset *περὶ τῆς τῶν πάντων φύσεως διαλέγεσθαι.* excripserunt Xenophontea Eusebius Praep. euang. I p. 25 et XV p. 853 atque Isidorus Pelusiota Ep. V 202. apud Isidorum scriptum est *ἅπερ τῶν ἄλλων οἱ πλεῖστοι διελέγοντο*, apud Eusebium utrobique *ἢ περὶ τῶν ἄλλων ὡς οἱ πλεῖστοι διελέγετο*, quod ineptum est. orta haec esse possunt ex eo quod apud Xenophontem nunc legitur. fuerit igitur depravatio, ut multorum aliorum quae in libris Xenophontis male scripta sunt, valde antiqua: corrigenda tamen est, et potest corrigi facillime mutato *ᾗπερ* in *ἧσπερ*. sic omnia rectissima fiunt. *οὐδὲ γὰρ περὶ τῆς τῶν πάντων φύσεως ἧσπερ τῶν ἄλλων οἱ πλεῖστοι διελέγετο.* artissime haec omnia cohaerent, ut praepositio in relativa enuntiati parte recte potuerit omitti. ceterum aut fallor aut aliquando de verbis Xenophontis similiter disputata legi. sed frustra memoriam excutio, multos autem libros propter tam pusillum inven-

tum, in quod non potest non incidere qui mentem paullulum intenderit, pervolutare nolo. Ludovicum certe Dindorfium video ἥσπερ illud ignorare.

XXXII. Ad Apollonii Rhodii I 515 vetus interpres quattuor versus adscripsit quos poeta ἐν τῇ προεκδόσει posuerat,

ἦμος δὲ τριτάτη φάνη ἠὼς τῆδ' ἐπὶ νύκτα
βουθύσιον Ἑκάτοιο καταυτόθι δαινυμένοισι,
τῆμος ἄρ ἐκ Διόθεν πνοιὴ πέσεν, ὦρτο δὲ Τῖφυς
κεκλόμενος βαίνειν ἐπὶ σέλμασι. τοὶ δ' ἀίοντες.

ibi πέσεν in πέλεν mutandum esse adnotavit Godofredus Hermannus in exemplari quodam Opusculorum suorum, ubi t. IV p. 241 Hesiodium Βορέαο πεσόντος Op. 547 explicaverat.

Ad Apollonii I 694 hoc scholion adpositum est, ἐπήβολος· ἐπιτυχὴς καὶ κυρία ἐπὶ τύχῃ τῶν κακῶν, ἢ ἀντὶ τοῦ δεσπόζουσα καὶ συμφέρουσα. miror ἐπὶ τύχῃ, quod absurdum est, toleratum esse, cum apertum sit quid scripserit scholiasta. nimirum ἐπὶ φυγῇ. etenim Apollonii versus hic est, νῦν γὰρ δὴ παρὰ ποσσὶν ἐπήβολός ἐστ' ἀλεωρή. prope afuit a vero Georgius Arnaldus cum Lect. Graec. p. 53 ἐπὶ φεύξει scribendum esse coniceret.

XXXIII. Δέλκος· λίμνη ἰχθυοφόρος περὶ τὴν Θρᾴκην. leguntur haec apud Hesychium. adscripsit ad ea Sopingius quod Athenaeus III p. 118ᵇ narrat, Εὐθύδημος ἐν τῷ περὶ ταρίχων τὸν δελκανόν φησιν ἰχθὺν ὀνομάζεσθαι ἀπὸ Δέλκωνος τοῦ ποταμοῦ, ἀφ' οὗπερ καὶ ἁλίσκεσθαι καὶ ταριχευόμενον εὐστομαχώτατον εἶναι. ibi Casaubonus coniecit piscem potius a Delco lacu, qui piscosus ab Hesychio vocaretur, nomen accepisse. abusum eum esse Athenaei verbis adseverat Mauricius Schmidtius: nam cum tertio ante illa versu apud Hesychium scriptum sit Δέλλει· καλεῖ, coniungit haec et lenissima emendatione ita se redintegrare dicit, Δέλλοι· Καλλίας δεκάτῳ. λίμνη ἡ θειοφόρος (vel ἰχθυοφθόρος) περὶ τὴν Ἔρυκην. lenitatem istam miror fateorque, si illa lenis emendatio est, asperas et violentas me valde pertimescere. videntur autem commentum illud Delli emisisse, quos Callias dicit habere τὰς ἀναφορὰς τῶν πομφολύγων παραπλησίας βραζούσαις. defervescet et evanescet bulla simulatque admoveris quod praebet Ordo patriarcharum adcuratius quam olim factum est nuper a Partheio cum Hieroclis Synecdemo editus p. 59. ὁ Δέλκων (ἀρχιεπίσκοπος) ἀπὸ τῆς προσπαρακειμένης λίμνης τῆς Δέλκου. οὕτω γὰρ αὐτὴν ὁ Διογενιανὸς κατονομάζει, Δέλκην. ἀμαθῶς οὖν τὴν ἀρχιεπισκοπὴν φασι Δέρκους, τὸ ρ ἀντὶ

τοῦ λ παραλαμβάνοντες. subscriptum est Ordini illi p. 94 *ἡ παροῦσα ἔκθεσις ἐγεγόνει ἐν ἔτει ͵ςτϟα΄ ἐπὶ τῆς βασιλείας κυροῦ Λέοντος τοῦ σοφοῦ καὶ Φωτίου πατριάρχου.* error in his est. nam si annum illum referimus ad annum Christi DCCCLXXXIII, nondum illo tempore regnabat Leo: si ad annum DCCCXCI, quinque ante annis Photium de patriarchica sede depulerat. facile tamen adducor ut credam Photii in conscribendo Ordine patriarcharum aliquam partem fuisse. ipsa enim illa Diogeniani commemoratio, id est eius scriptoris a quo Photius praecipue grammaticam doctrinam repetere solebat, id paene persuadet. Hesychio autem quod recte exscripsit nullis iam machinationibus subducetur. Thracia illa *ἐπαρχία* eo nomine quod Photius, ut opinor, propter Diogeniani auctoritatem vituperat, in aliis Episcopatuum notitiis a Partheio conlectis dicitur: *ἡ Δέρκος* 2 103. 10 114. 11 113. *αἱ Σέρραι μετὰ τὴν Δέρκους (ἀρχιεπισκοπήν)* 10 116. *ἡ Δέρκους (ἀρχιεπισκοπή)* apud Nilum Doxopatrium 354. *ὁ Δέρκων (μητροπολίτης)* 6 87. 8 88. *ὁ Δέρκω* 4 51. addo quae Ludovicus Dindorfius in Thesauro Stephani suppeditat: Nicephorus Gregoras XV p. 747 Schop. *τά γε μὴν ἐκ τῶν τοιούτων στενῶν ἄχρι Σηλυβρίας καὶ Δέρκου πάντ᾽ εἶχεν ἤδη Καντακουζηνὸς ὑποχείρια, πλὴν Χερρονήσου.* Iohannes Cantacuzenus III 81 p. 499 Schop. *εἷλε δὲ καὶ τὴν ἐν τῇ Δέρκῃ τῇ λίμνῃ πόλιν καὶ φρούριόν τι ἕτερον οὐ μακρὰν Βυζαντίου Ἐμπυρίτην προσαγορευόμενον.* idem III 84 p. 518 *καὶ στρατιὰν καταλιπὼν ἐν Ῥηγίῳ καὶ Ἀπαμείᾳ καὶ Ἐμπυρίτῃ καὶ τῇ πρὸς τῇ Δέρκῃ λίμνῃ πόλει.* Hesychianum autem illud *δέλλει· καλεῖ* mutandum esse in *δέλλει· βάλλει* evicit Bergkius in commentatione de titulo Arcadico anno MDCCCLX edita p. XII, ubi *ἐσδέλλοντες ἐς τοῖ ἔργοι*, quod in tituli v. 51 scriptum est illius aliarumque Hesychii Etymologique glossarum conparatione explicavit.

XXXIV. In commentariolo quod indici scholarum in universitate litteraria Berolinensi aestate anni MDCCCLV habendarum addidi acumen declaravi quo Ovidius Fast. III 465 ss. liberaliter eruditis quibus placere volebat hominibus pulchrum Catulli carmen in mentem revocavit, similique inventi elegantia qua ibi quae Catulli Ariadna loquitur quasi ad rerum gestarum fidem referuntur Martem Met. XIV 812 ss. et Fast. II 487 s. ea repetere memoravi quae Iuppiter olim dixerit: dixit autem in Annalibus Ennii. sed nescio qui factum sit ut obliviscerer duorum aliorum carminum in quibus vetustioris poematis memoria similiter admiscetur. nam quod in Sulpiciae satira v. 32 legitur, *aut frustra*

Veneri mendaxque Diespiter olim 'Imperium sine fine dedi' dixisse probatur, dixit illud Iuppiter Vergilii Aen. I 279. dixit autem Veneri: unde quod in Sulpiciae versu scriptum erat *uxori* homines docti in *Veneri* recte mutarunt. nam *ueneri* et *ucxori* tam inter se litteris similia sunt ut multo sit credibilius librarium aliquem peccasse quam doctam mulierem in repetenda notissimi carminis memoria lapsam esse. alter poeta cuius meminisse debebam Phaedrus est, qui in praefatione libri III v. 27 ita loquitur, *sed iam quodcumque fuerit, ut dixit Sinon, Ad regem cum Dardaniae perductus foret, Librum exarabo tertium Aesopi stilo, Honori et meritis dedicans illum tuis.* Sinonis, a cuius commemoratione multo melius erat abstinere, haec sunt Aen. II 77, *cuncta equidem tibi, rex, fuerit, quodcumque fatebor Vera.*

Quoniam autem ad Phaedrum forte delatus sum, duos eius versiculos conabor emendare.

Initium praefationis libri II ita scriptum legitur,

Exemplis continetur Aesopi genus,
nec aliud quicquam per fabellas quaeritur
quam corrigatur error ut mortalium
acuatque sese diligens industria.

frustra fuerunt qui *Aesopi genus* explicare studuerunt, quod autem Bentleius scripsit, *humanum genus*, per se quidem optimum est, sed veri caret similitudine. mihi librarius a Graeco vocabulo ad Aesopi nomen aberrasse, Phaedrus autem scripsisse videtur

Exemplis continetur apologi *genus.*

nam etiam non commemorato antea Aesopi nomine non obscurum est quod postea dicitur *equidem omni cura morem servabo senis:* neque putavit obscurum esse Bentleius. similiter autem Phaedrus locutus est in praefatione libri III v. 33, *nunc fabularum cur sit inventum genus Brevi docebo.*

Fabularum a Perotto servatarum decimae initium ab Orellio ita scribitur,

Quum castitatem Iuno laudaret suam,
iocum agitandi causam non reppulit Venus,
nullamque ut adfirmaret esse illi parem,
interrogasse sic gallinam dicitur.

ineptum est quod addit sententiam requirere videri *esse sibi imparem.* sed turpius etiam peccavit in procudendo altero versu, quem bellissimum fecit. scriptum est in Vaticano sylloges Perottinae exemplari

Iocunditatis causam non repellit Venus, in Neapolitano *causa* esse dicitur. inde facili opera eruitur

iucunditatis ansam repperit *Venus.*

ansam repperit Phaedrus dixit ut Plautus Pseud. IV 4 9 *occasionem repperisti* et similia alii.

XXXV. Symmachus in oratione qua senatui pro consulatu patri decreto gratias agit cap. 4 (p. 31 ed. Maii a. MDCCCXLVI, p. 43 Nieb.) haec dicit senatus et Gratiani, qui senatus voluntatem conprobaverat, laudes tumida oratione conplectens, *ubi sunt qui falsa animis inbiberunt, magis efficacem esse audaciam factionis quam voluntates bonorum? nempe f[ec]it repulsa virtutem, et contra ambitus omnis ignavus est. quod honeste poscitur feliciter impetratur. hoc ius patriciae genti tempora reddiderunt. postulatio vestra iudicium est. impetrabilius cuncta nunc petitis quam aliquando iussistis.* non restituit Maius oblitteratum ex parte verbum cum *fecit* illud scripsit: neque enim nascitur inde ulla tolerabilis sententia. perspicuum est Symmachum scripsisse *nempe* fugit *repulsa virtutem*, nimirum ut in memoriam auditoribus revocaret illud Horatianum *virtus repulsae nescia sordidae intaminatis fulget honoribus.* ceterum si mihi tam constaret Symmachum *econtra* dixisse quam constat eos falli qui hoc verbum etiam ab ultimis antiquitatis temporibus ablegant, putarem sane eum non *et contra* scripsisse, sed *econtra*, oratione ad intellegendum multo faciliore, cuius haec est sententia, 'repulsa abest a virtute, e contrario invalidus est nihilque proficit ambitus.' Horatii autem memor fortasse fuit Symmachus etiam in Laudibus in Valentinianum I 1: certe cum legimus *ibi primum tolerans solis et pulveris esse didicisti*, sponte incidit Horatianum illud *patiens pulveris atque solis.*

XXXVI. Alius carminis Horatiani memor fortasse erat Firmicus Maternus cum in libro de errore profanarum religionum cap. 7 Proserpinae raptum narravit: certe quod ibi male scriptum est facile corrigas si Horatii memineris. *in hoc loco* inquit *cum a Plutone virgo prope vesperam fuisset inventa, vi rapitur et superimposita vehiculo, scissis vestibus, laceratis crinibus, ducitur, nec reservati ungues contra amatorem rusticum aliquid profuerunt nec clamor atque ululatus adiuvit nec ceterarum strepitus puellarum.* fuit cui reservati illi ungues tanto opere placerent ut adfirmaret lepide dici reservatos a puella tamquam arma in casus periculi. haud sane optimus scriptor est Maternus, sed tam inlepida ac stolida ei attribuenda non sunt. immo scripsit *resecati ungues*, quemadmodum Horatius se cantare dixit *proelia*

virginum sectis in iuvenes unguibus acrium. nam decantatum illud *strictis* Bentleii hominibus subtilis iudicii atque ipsi adeo Hemsterhusio verum videri potuisse valde miror: ipsum Bentleium constat postea opinioni suae, qua elegantia carminis pervertitur, merito diffisum esse. *unguium resecandorum causa* dixit Valerius Maximus III 2 15. nequis autem *resecati* quod ex *reservati* faciendum esse censeo eo redargui putet quod *resecti* potius dicendum fuerit, non desunt illius formae exempla. scriptum est apud Apuleium Metam. I 13 *praesecata gula*, in gratiarum actione quam Eumenius Constantino Flaviensium nomine obtulit cap. 11 *sicut aegra corpora et onerata stupentium torpore membrorum resecata aliqua sui parte sanantur.* in glossis Cyrilli est *ἐκτετμημένος execatus.* apud Catonem de re rustica cap. 42 legimus *execaveris*, apud Columellam V 9 2 *secaturus*, in Cyrilli glossis *ἀπότμησις prosecatio.*

XXXVII. Rutilius Lupus I 19 exemplum paromologiae adfert ex Hyperidis aliqua oratione sumptum, quod nunc ita scribitur, *sume hoc ab iudicibus nostra voluntate, neminem illi propiorem cognatum quam te fuisse: concedimus officia tua in illum nonnulla exstitisse: stipendia vos una fecisse aliquamdiu nemo negat. sed quid contra testamentum dicis, in quo scriptus hic est?* et paullo sane melius ita interpungitur quam olim factum est ab eis qui *concedimus* cum priore enuntiato coniunxerunt, sed *post voluntate* interpunxerunt. verum ne ista quidem oratio probabilis est. nam in hac aequalium sententiarum continuatione membra etiam orationis adcuratius exaequanda erant. sensit hoc quodammodo Fridericus Iacobus recteque statuit post *exstitisse* aliquid omissum esse: sed cum *viceris* excidisse credidit, neque quaesivit quomodo id intercidere potuerit neque ad eam orationis formam satis attendit quae in reliquis membris perspicua mihi videtur esse. excidit potius verbum inter easdem paene litteras scribendumque ita est, *sume hoc ab iudicibus nostra voluntate, neminem illi propiorem cognatum quam te fuisse: concedimus. officia tua in illum non nulla exstitisse*: esto. *stipendia vos una fecisse aliquamdiu: nemo negat.*

Aliud Rutilii exemplum me emendasse multo minus confidenter adfirmo: immo ubi Ruhnkenius se nihil ingenio adsequi quod veri quadam specie blandiretur fassus est verique indagationem acutioribus commisit tutissimum sane est non subire coniciendi errandique periculum. proferam tamen quae si non habebuntur vera (neque ipse certa esse puto), at probabiliora tamen fortasse videbuntur quam quae ab aliis excogitata sunt. exemplum dialyseos I 15 hoc adfertur ex

Daphnidis nescio cuius oratione, *quid autem me convenit facere. Byzantii? subire publicae causae iudicium, magno nomini adversariorum fortiter resistere, non vereri periculum, diligenter posteritatis crescere, non minas extimescere, constanter in causa pro vobis perseverare? omnia feci, vestrum commodum spectans. tamen non desunt qui ex tantis meis officiis aliquid velint vituperare.* Ruhnkenio *nomini* in *molimini* mutandum esse videbatur, aliis alia placuerunt: simplicissimum est scribere *magno* agmini *adversariorum fortiter resistere.* mendum ortum est ex ultima syllaba verbi quod est *magno.* tum deplorata dicit Ruhnkenius illa *diligenter posteritatis crescere.* sed non ineptum certe erit *diligentem prosperitatis vestrae esse*: neque mirum est aut inexplicabile genus depravationis.

In pulcherrimo characterismo Lyconis II 7 quod p. 16 15 *pauci* in *fuci* mutandum esse dixeram miror ab Halmio non acceptum esse. minus fortasse dubitabit vir egregius si reputaverit quam frequenti quamque ad Lyconis orationem apta proverbii consuetudine dicantur κηφῆνες. plurima exempla Ruhnkenius congessit in Timaeo p. 158. reputandum etiam illud est, non Latino scriptori, sed Graeci scriptoris interpreti restitui illos fucos.

In versibus quos II 6 reparandos esse Halmio persuasi quod scriptum erat *parit odium* non recte mutavi traiectis verbis. immo mollior etiam hic est versiculus,

haec facinori iuncta parit odium: inde exitium nascitur.

Addo de his rhetoribus quod non meum est, sed vellem esse meum. apud Iulium Rufinianum § 27 haec leguntur, ἐπιτροπή. *haec fit cum figurate concedimus quod velit quis faciat, ut Vergilius Aeneidos primo 'sequere Italiam ventis, pete regna per undas.'* adnotavit Ruhnkenius 'immo IV 381.' ita est profecto: sed Rufinianus nihil peccavit. scripsit enim *ut Vergilius 'i, sequere Italiam ventis, pete regna per undas.'* sed *i* illud male intellectum fecit ut librarius aliquis inepte sedulus scriberet *Aeneidos primo.* perspexit rem Martinus des Amorie van der Hoeven in Specimine emendationum in scriptores veteres quod Amstelodami anno MDCCCXLIX edidit p. 8. solet autem Rufinianus ubi Vergiliana adfert solum poetae nomen ponere neque umquam carminis nomen aut libri numerum addit.

XXXVIII. Ad Iuvenalis Sat. 2 142 adscriptum habemus hoc scholion. *steriles mulieres februantibus lupercis se offerebant et ferula verberabantur, hoc nomine qui infra tectum multi seminis credit contractus ad fecunditatem dandam.* multae sunt multorum de deprava-

tissimis verbis opinationes, sed vanae omnes. scribo *hoc nomine* quia frutectum *multi seminis* creditur conducere contactu *ad fecunditatem dandam.* certum est *quia frutectum:* reliqua etiam aliter scribi possunt.

In scholio ad Sat. 4 38 adscripto libri habent *meminit hoc Valerius Martialis in epigrammate his vero sibi finit, Flavia gens* etc. ex *vero sibi* faciendum esse *versibus* Pithoeus vidit: scribendum deinde esse *finito* neminem vidisse miror.

Similiter conpleto verbo cuius ultima littera periit restituo in fabula quae ad Sat. 6 526 adnotata est *Iuppiter Iunonem* flexit petitu: *indulsit pelici.* libri habent *dilexit petit.* prius verbum olim correxi: vocabuli quod est *petitu* exempla congessit Dederichius introd. in Dictyn p. XLIX.

XXXIX. Apud Arnobium VII 12 in vetusto libro haec scripta sunt, *si ex duobus facientibus res sacras hoc est unus et locuples, alter angusto lare, sed innocentia fuerit et probitate laudabilis, centum ille caedat boves totidemque cum agniculis suis matres, tus pauper exiguum et odoris alicuius unam concremet glaebulam, nonne erit consequens ut debeat credi, si modo nihil numina nisi praemiis antecedentibus praestant, ut favorem suum commodent locupleti, avertant a pauperculo lumina, quem restrictum non animus sed familiaris rei necessitas fecit?* inepto illi *hoc est* Sabaeus substituit *honestus.* mirarer id postea propagatum esse nisi scirem hominibus doctis in Arnobii libris monstrosa multa placuisse. tandem intellectum est non honestum, sed scelestum dici debere illum locupletem. sed scelesti vocabulum in illo *hoc est* non potest latere. scripsit Arnobius *si ex duobus facientibus res sacras* nocens *unus,* set *locuples.*

Inepta partim sunt quae in eodem libro cap. 18 leguntur, *si enim honoris et reverentiae causa mactantur diis hostiae, quid refert aut interest cuius animalis e capite luatur hoc debitum, cuius ira offensioque ponatur? an numquid alterius alteri minus gratior et iucundior sanguis est, alteri vero alterius voluptatem infundit et gaudium?* sed non minus inepta sunt quae ut perversa oratio corrigeretur proferri vidimus. veluti qui nuper confidenter pronuntiavit *minus* post *gaudium* traiciendum esse non animadvertit, quod tamen in propatulo erat, obstare ei opinioni duplex illud quo Arnobius usus est *alteri*, quo servato traiectum *minus* sententiam efficit absurdam. scribendum est *an numquid alterius alteri* munus gratius *et* iucundius *sanguis est, alteri vero alterius voluptatem infundit et gaudium?* postquam *minus* factum est ex *munus* non mirum est reliqua etiam verba depravata esse.

XL. Bartholomaeus Kopitar anno MDCCCXXXIX Vindobonae librum edidit quem, ut solebat mirabilia consectari, ita inscripsit, 'Hesychii glossographi discipulus et ἐπιγλωσσιστὴς Russus in ipsa Constantinopoli sec. XII—XIII.' in eo libro p. 65 ex codice Laurentiano saeculi XII, qui praeter alia Apollinaris Sidonii opuscula continet et a Bandinio Cod. Lat. II p. 364 commemoratus est, duodeviginti versus attulit a Furia secum communicatos. inscripti sunt in codice ita, *Epistola regis Avarorum directa ad imperatorem Romanorum.* putavit se eos versus primum divulgare. atqui leguntur in Corippi Laudibus Iustini minoris libro III inde a v. 271. ad quos Corippi versus Fogginus adnotavit Eliam Vinetum carminibus Sidonii a se Lugduni anno MDLII editis p. 355 aliorum poetarum carmina non nulla ex codice Santonensi desumpta adiecisse atque inter ea illos duodeviginti versus esse: ibi eodem illo modo quo in Laurentiano libro inscripti sunt. repetiit eos inde Elmenhorstius cum Sidonium anno MDCXVII ederet p. 396. conspirant autem quae Vinetus dedit in plerisque omnibus cum libro Laurentiano, nullo quidem emendandi carminis emolumento. ipse etsi haec eo protuli ne fallax ignoti poematis species alios pariter atque Kopitarem deciperet, utar tamen hac occasione ut ex depravatissimis Corippi versibus unum certe emendem. Iohannidos IV 1074 scriptum est *cecidit resupina duobus Cum genitis Gaetula supraque cadentes Sarcina laxa ruit.* Bekkerus versum ita explendum esse coniecit ut *mater* post *genitis* adderetur. non dubito Corippum scripsisse *cum genitis* genetrix *Gaetula.*

XLI. Henricus Keilius in Grammaticorum Latinorum t. IV p. 562 ex vetusto libro Lavantino haec protulit. *De barbarismo ceterisque vitis. Barbarismus est dictio aliqua parte uitiosa uel enuntiatione uel scripto — infantibus scribere debemus, et nonnumquam b adpungimus, et facit b. salsamentum* (l. *salmentum pro salsamento*) *quo modo paumentum pro pauimento. de medio subtrahitur syllaba. 'unius ob noxam:' longa esse debuerat ni et loco breuis est posita, antibacchum posuit pro dactylo. olli aliquando ponitur pro tunc illi* (cf. Serv. in Verg. Aen. I 254), *ut 'olli sedato respondit corde Latinus* (Verg. Aen. XII 18).' *pernicies scribunt inperiti et faciunt c* (*geminum* add. in marg.) *quo modo pati et s ratier* (fort. *quo modo species facies*). *feruere corripuit ue, quae naturaliter longa est.* transcripsi omnia qualia apud Keilium leguntur, servatis etiam adnotamentis quae interiecit: poterat addere scribendum fuisse non *adpungimus*, sed *adpingimus*, tum *unius ob noxam* et *fervere* Vergiliana esse Aen. I 41, VIII 677, Lucretianum I

186 *infantibu parvis,* de quibus omnibus Donatus in Arte II 17 p. 392 scribit. nam ad eorum quae Donatus de barbarismo docet explicationem haec pertinere patet, et dixit sane illic Keilius: eadem fere exponit Iulianus Toletanus in Arte II 110. et Donatus quidem dicit barbarismum fieri per detractionem syllabae, *ut salmentum pro salsamento*, per immutationem syllabae, *ut permities pro pernicies.* utrumque repetit Iulianus, apud quem male scriptum est *ut permicies pro pernicies.* peccatum est etiam in codice Lavantino: scripserat aut dictaverat olim magister *permities scribunt inperiti et faciunt b* (id est *barbarismum*) *geminum* (nimirum *m* pro *n* et *t* pro *c* scribendo), *quo modo faties species.* illud non credo Keilio, quamquam soleo iudicio eius multum tribuere, *permitiem* Plauti et Terentii exemplis confirmatam esse. perniciosum enim esse mihi videtur quorundam studium quo quidquid veteres libri habent stribiliginis ipsi probo et perantiquo sermoni adfingitur orisque quae paullatim increbruerunt vitia ad Indicam antiquitatem referuntur. *salmentum*, quod commemoravit Faernus in Andriae prol. v. 11, Bentleius sibi inauditum esse dicit: legerat illud, opinor, Faernus apud Donatum. quod antea tamquam subtractae de medio syllabae exemplum adfertur *paumentum pro pavimento* invenitur etiam apud Iulianum: et potest inde aliquantulum capi utilitatis. epithalamium habemus Laurentii et Mariae ab ignoto ignobilique poeta conpositum, quod a Nicolao Heinsio ex vetusto Claudiani codice Ambrosiano descriptum Burmannus in Anthologia Latina t. II p. 633 indeque Wernsdorfius in Poetis Latinis minoribus t. IV p. 488 ediderunt. in eo carmine hi versus scripti sunt (56 s.),

> *ac modulante melos pariter cesoque pavinto*
> *compede. vox resonet, persultent atria larga.*

quos versus Burmannus ita emendavit,

> *ac modulante melo, pariter caeso pavimento,*
> *cum pede vox resonet, persultent atria larga.*

nos barbarismi illius commemoratione eo utemur ut dicamus poetam neque bonum neque saeculi boni aut adsumpto vulgari pronuntiationis vitio σπονδειάζοντα ita conclusisse, *pariter caeso paumento*, aut, si *pavimento* scripsit, corripienda syllaba non multam afuisse a subtrahenda.

Epithalamium illud videtur hodie in nullo praeter Ambrosianum libro scriptum esse. sed fuit sub finem septimi post Christum saeculi exemplar aliquod eius apud Anglos. Aldhelmus enim in Epistula ad Acircium in Maii Classicis auctoribus t. V p. 573 sive in Operibus a

Gilesio male editis p. 306 inter Ionici a maiore exempla ponit *haerescere*, tum addit *ut in Epithalamio* '*mellea tunc roseis haerescunt labia labris.*' eundem versum adfert in libro de laudibus virginitatis p. 43 G. versus est Epithalamii 80, ubi Ambrosianus liber *haerescant basia labris* praebuit. antea in Epistula ad Acircium p. 551 M. 288 G. inter dactylos Aldhelmus commemorat *anulus, ut illud Epithalamii* '*anulus e digitis tollatur mollibus asper,*' qui versus est carminis 73, habet autem Ambrosianus liber non *e*, sed *et*.

Ad carminis in libro Ambrosiano pessime scripti emendationem post laudabilem Burmanni Wernsdorfiique operam non nihil conferre posse videor.

Inde a v. 7 haec leguntur,

principio generis simili vos stirpe creatos
Florenti Florique patris sat nomina produnt,
matribus et pariter respondet fetus uterque:
nam decuit Mariam sapientem fundere . . . . .
Calliopenque simul iuvenem proferre . . . .

puto in altero versu *patrum* scribendum esse. postremum Wernsdorfius addito *disertum* conplendum esse probabiliter censuit. idem recte statuit in fine paenultimi excidisse nomen quod aliquam sapientiae vel doctrinae significationem haberet: excidit fortasse *Musam*, quod haud rarum est nomen muliebre.

Absurda sunt quae v. 25 legimus,

te insontes palmam semper tribuere patrono,
te contra adstantem semper timuere nocentes.

Nodellus Obs. crit. p. 71 *tribuere* in *tenuere* mutandum esse putat. paullo veri similius est apud hunc scilicet poetam scribendum esse *trivere*, pro quo minus inepte *tetigere* dixisset.

Inde a v. 60 haec scripta sunt

tympana, chorda simul, symphonia, tibia, buxus,
cymbala, bambalium, cornus et fistula, sistrum,
quaeque pererratas inspirant carmina voces
huia folligeris exclamant organa vocis.

de symphonia Isidorus Orig. III 21 14 haec habet, *symphonia vulgo appellatur lignum cavum ex utraque parte, pelle extenta, quam virgulis hinc et inde musici feriunt, fitque in ea ex concordia gravis et acuti suavissimus cantus.* Prudentius contra Symm. II 528 *fluctibus Actiacis signum symphonia belli Aegypto dederat, clangebat bucina contra.* plura praebet Cangii glossarium Latinum. ad explicandum *bambalium*

pertinet quod in Graeco glossario Cangius ex Cyrilli lexico protulit *βαμβάλιος, αὐλητής, παίζων.* quod in fine scriptum est *vocis* Wernsdorfius in *bombis* mutandum esse scite coniecit. sed idem in monstroso illo *huia* non bene putavit latere *iubila.* Lemairius *humida* commendavit: sed ab hydraulicis quidem organis alieni esse videntur folles. non magis autem quam hic versiculus is qui ante eum est intellegi potest. scribendum esse existimo *quaeque* per aeratas *inspirant carmina* fauces Euia *folligeris exclamant organa bombis.* aeratae fauces per quas ab organis Bacchica carmina inspirantur fistulae sunt aeneae. *)

M. HAUPT.

*) in horum Analectorum capite XXVII vitium quod t. I p. 404 versu a fine 4 legitur quomodo natum sit nescio: ego non *scripta,* sed litteris certis et perspicuis *scriptus* dederam M. H.

ZU DEN CAMPANISCHEN INSCHRIFTEN.

Zu der interessanten Grabschrift eines Schulmeisters von Capua, die Nissen im ersten Band des Hermes mittheilt, bemerkt Mommsen (S. 149 Anm. 2), bei dem seltsamen *castellum* sei wohl zunächst an das *castellum aquae* gedacht, so daſs die Brust den Hauch bewahrt, wie das Reservoir des Aquaeducts das Wasser. Ich denke aber das *castellum* ist vielmehr die φρουρά, in die nach der Lehre des Pythagoras die Seele eingeschlossen ist, oder das φρούριον, wie es noch genauer dem *castellum* entsprechend im Axiochos p. 365 E heiſst. Cicero sagt im Cato maior 29 dafür *praesidium et statio.*

Basel. W. VISCHER.

I.

O ˈL ΚΕΣ [T] ⫧ Α ⫧ [O N]

[ΕΔΟΧΣΕΝΤΕΙΒΟνΕΙΚΑΙΤ]Ο[ΙΔΕΜΟΙ . . . . ΙΣ] Ε[Π]R[Υ]ΤΑΝΕΥΕ . . .
. . . . Ο . . . . ΟΟΝ ΕRΧΕΑR . . . .
. . . . ΓΑΥΤΟ . . . .
5 . . . . Ο . . . .
. . . . ΤΤΟ . . . .
. . . . ΕR . . . . Ο . . . . . Γ . . . . . ᑐΑΗΟΣΟΛ . . . . .
. . . . [Τ]ΟΝΗΟ[RΚ]Ο . . . . . . Σ . . . . . . ΟΣ . ΑΤΟΛΟ . . .
. . . . [ΣΤRΑΤ]ΕΛΟΙΕΠΙ[Μ]ΕνΕΘΕΝ[ΤΟΝ] . . . ΛΛΛ . . . .
10 . . . . [Τ]ΟΝΗΟ[R]ΚΟΤΟ⁝ϜΟΠ[ΟΣ] . . . . . . Ε . . . .
. [ΑΝΑΛRΑΦΣΑΙΔΕΤΟΦΣΕ]ΦΙΣΜΑΤΟΔΕΚΑ ΙΓΟΝ[ΗΟRΚ]Ο[ΝΕ]Ν[ΣΤΕνΕΙν]
[ΙΘΙΝΕΙΚΑΙΣΤΕΣΑΙΕΜΠ]ΟνΕΙΤΟΝΛRΑΜΜΑΤΕΑΤΕΣΒΟ[ν]Ε[ΣΗΟΙΔΕΠ]
[ΟνΕΤΑΙΑΠΟΜΙΣΘΟΣΑΝΤ]ΟΝΗΟ[Ι]ΔΕΚΟνΑΚRΕΤΑΙΔΟ[Ν]ΤΟ[ΝΤΟΑRΛΥR]
[ΙΟΝΚΑνΕΣΑΙΔΕΚΑΙΕΠ]ΙΧΣΕΝΙΑΤΕΝΠRΕΣΒΕΙΑΝΤΟΝΓ[ΣΤΙΑΙΟΝΕ]
15 [ΣΤΟΠΡΥΤΑΝΕΟΝΕΣΤΟΝ]ΝΟΜΙΙΟΜΕΝΟΝΧRΟΝΟΝ] ΕΥΦ⌞[ΜΟΣΕΙΠΕΤΑ]
[ΜΕΝΑννΑΚΑΘΑΠΕRΤΕΙΒ]ΟνΕΙΤΟΔΕνΟΙΠΟΝΕΠΕΙΔΑΝΓ . . . .]
. . . . [ΗΟΚ]ΕRΥΧΣΠRΟΣΑΛ[ΕΤΟ . . . .]

Die Inschrift befindet sich auf einem Blocke pentelischen Marmors, hoch m. 0,36, breit 0,46, dick 0,19, auf der Akropolis. Derselbe ist links und unten abgebrochen, oben und rechts ist der Rand erhalten, aber an beiden Seiten beschädigt, so dafs die oberste Zeile nur theilweise, von den äufsersten drei Colonnen (?) rechts gar nichts mehr erkennbar ist. Der Stein scheint einmal als Fufsboden gedient zu haben, wodurch ein grofser Theil der Oberfläche verscheuert ist. Die Schrift ist äufserst sorgfältig und regelmäfsig eingehauen.

Den Inhalt des erhaltenen Stückes bildete ein Volksbeschluss betreffend die Vereidigung einer Bundesstadt, wahrscheinlich Hestiaea's auf Euböa, deren Gesandte damals in Athen anwesend waren; ein zweiter, vielleicht mehrere Beschlüsse, welche sich auf denselben Gegenstand bezogen, sind unten weggebrochen. Für die Zeitbestimmung ist, da der Name des Archonten, unter dem der Beschluss gefasst wurde, verstümmelt ist, die alte Form des Sigma mafsgebend. Dieses nemlich verschwindet und macht der jüngeren Form Platz in den Tributlisten von Ol. 84, 2 (vgl. Rangabé Ant. Hell. I p. 284 mit Ber. d. Berl. Akad. 1865 S. 212), welche Ol. 84, 3 eingehauen sind, und damit stimmt, dafs in den Rechnungsablagen über den Bau der Propyläen von Ol. 85, 4, eingehauen Ol. 86, 1, ebenfalls die jüngere Form angewandt ist (vgl. Kirchhoff in den Memorie dell' Istit. II p. 133). Vom Namen des Archonten ist, falls derselbe, wie diefs die Regel ist, dem Verbum vorausging, deutlich der letzte Buchstabe N, weniger deutlich der vorhergehende O erhalten, dagegen habe ich, so oft ich auch den Stein darauf angesehen habe, stets auch an der drittletzten Stelle die Spuren eines kreisrunden Buchstabens zu erkennen geglaubt. Ein dem entsprechender Name findet sich aber in unserem Verzeichnisse der Eponymen vor Ol. 84, 3 ebensowenig als in den darauf folgenden Jahren. Man muss also entweder annehmen, dafs derselbe in der handschriftlichen Ueberlieferung verderbt sei, wofür weitere Beweise abzuwarten wären, oder aber, in der Inschrift seien ausnahmsweise die Namen des Epistaten und Archonten den betreffenden Zeitwörtern nachgestellt gewesen: in letzterem Falle würde der Beschluss unter Ariston d. h. Ol. 81, 3 gefasst sein. Ol. $83\frac{3}{4}$ wurde Hestiaea bekanntlich mit attischen Kleruchen besetzt, s. Thucyd. I 114 und Böckh Staatsh. II S. 687.

Zum Einzelnen bemerke ich Folgendes:

Z. 1 kann am rechten Ende nach den erhaltenen Spuren kaum etwas anderes gestanden haben als der Name der Bundesstadt oder deren Bewohner, wahrscheinlich im Genetiv; zu Anfang wird der Name

des Schreibers gestanden haben. Erhalten ist der untere Theil einer Hasta, E, es folgt ein kleiner Zwischenraum, von dem es zweifelhaft ist ob er einen Buchstaben enthalten habe, Reste eines K oder N, E, Σ, Zwischenraum, unterer Theil einer Hasta, A, unterer Theil einer Hasta; von den letzten 2 oder 3 Buchstaben ist nichts erhalten. Ich vermuthe es habe gestanden [. . . . . ΕΛΡΑΜΜΑΤΕ]ΥΕΝ⁝ΕΣΤΙΑΙ[ΟΝ], vgl. unten zu Z. 14 und wegen des fehlenden *spiritus asper* C. I. n. 73[c]. Der vorsitzende Stamm hatte 8 Buchstaben, man hat die Wahl zwischen Erechtheis, Kekropis und Antiochis. Die auf die Praescripta folgenden Zeilen müssen nach Z. 11 den Bundeseid enthalten haben in ähnlicher Weise, wie sich dieser in der Bundesakte zwischen den Rheginern und Athenern C. I. n. 74 unmittelbar an den Antrag anschliefst. Besonders bevollmächtigte Gesandte sollten den Behörden der neuen Bundesstadt den Eid abnehmeu, die Z. 10 und vielleicht auch 8 genannten *ὁρκωταί*; vgl. Xen. hist. VI 5, 3 *οἱ δὲ Ἀθηναῖοι καὶ οἱ ἄλλοι — ἐξέπεμψαν τοὺς ὁρκωτὰς καὶ ἐκέλευσαν τὰ μέγιστα τέλη ἐν ἑκάστῃ πόλει ὁρκῶσαι*; dieselben scheinen nach Z. 9 der Obhut der Strategen anempfohlen gewesen zu sein, auch Reisegelder waren ihnen wohl angewiesen. Zu Z. 11—12 vgl. Kirchhoff im Philol. XIII S. 22f., wo indess in der aus Rang. I n. 259 citirten Urkunde Z. 8 herzustellen ist *οἱ δὲ πωληταὶ ἀπομ[ισθωσάντων κατὰ τὸν νό]μον*, und über die Kolakreten die Bemerkungen desselben Gelehrten in den bereits citirten Memorie p. 134f., und *Ἐφ. ἀρχ.* 3555 Z. 19f. Z. 14 ist vom Namen der neuen Bundesgenossen der erste Buchstabe hinlänglich deutlich erhalten, welcher E war; ergänzt man danach wie ich diefs gethan habe, so muss man im Folgenden setzen ΠΡΥΤΑΝΕΟΝ. Für diese Schreibweise weifs ich allerdings ein zweites Beispiel nicht anzuführen, doch steht in einer unter n. III mitzutheilenden Urkunde ΠΡΥΤΑΝΕΑΣ zu wiederholten Malen, und im Allgemeinen herrscht in diesen Dingen in den voreuklidischen Inschriften so wenig Consequenz, dafs häufig sich nicht einmal der Schreiber derselben Urkunde gleichgeblieben ist. [ΕΣ ΤΟΝ] ΝΟΜΙΞΟΜΕΝΟΝ ΧΡΟΝΟΝ ist natürlich gleich *εἰς αὔριον*. Der Antrag des Euphemos scheint zunächst auf Einführung der fremden Gesandten in die Volksversammlung gelautet zu haben, welche auch in den Acharnern des Aristophanes durch den *κῆρυξ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου* erfolgt.

II.

O ⌣ ı

≤ Θ O O X ≤

⁻ ┌ . T - [Y] ″Γ A E . ‖Ξ ᛚ O N [T A M I A I]

[T E ≤] Θ E O E Y Φ I ᛚ E T O [≤ K E] Φ I ≤ [I E Y ≤ K A]

5 [I X ≤] Y N A P X O N T E ≤ H [O I] ⌣ Γ Π I / [E N E ≤ ᛚ]

[Y ≤ A] N Δ P O A I / I ᛚ [I] E [Y ≤] E Λ P A M [M A T E Y]

[E E Π] ⊤ Π ⊬ ⊢ [E Δ O] ≤ A N Π [O M] Π E I O N ⊏ [Π I ≤ T]

[A T A] ı ≤ E Y K [ᛚ] ⊨ I Δ E I A Λ K Y ᛚ E Θ E [N A P I]

[≤ T] O K ᛚ E I ⌜ ⌣ ᛚ E P A M E O N K A I X ≤ [Y N A P]

10 [X] ⌣ ≤ I ᛖ H ᛖ ⊥ ⊢ ⊢ ⊢

Platte pentelischen Marmors auf der Akropolis, oben und rechts abgebrochen; links ist der Rand erhalten, doch sind die ersten Buchstaben verscheuert; unten leerer Raum. Höhe m. 0,30, Breite 0,24, Dicke 0,09.

Die Inschrift bildet den Schluss einer Rechnungsablage, und zwar der Schatzmeister der Athene, wie solche für Ol. 90, 3 — Ol. 91, 2 und 92, 3 von Böckh zu Anfang des zweiten Bandes der Staatshaushaltung besprochen worden sind. Allerdings weicht das neue Fragment von den früher bekannten Stücken in der äufseren Fassung ab, insofern als in diesen den einzelnen Posten die Prytanientage, an welchen die bezüglichen Zahlungen gemacht waren, vorangestellt sind, während andererseits die zahlende Behörde, welche ja für das ganze Jahr dieselbe bleibt, nur einmal zu Anfang der Jahresrechnung genannt ist. Diese Verschiedenheit erklärt sich aus der Natur des vorliegenden Stückes. Dasselbe enthält nemlich eine aufserordentliche Nachzahlung, welche als solche am Ende der Hauptrechnung, die vielleicht mehrere Jahre umfasste, nachgetragen wird. Die Zahlung war, wie der Name des Schreibers der Schatzmeister lehrt, Ol. 90, 1 gemacht worden. Der Name des Obmanns der letzteren in diesem Jahre war bisher unbekannt, er bestätigt die neuerdings von Kirchhoff gegebene Restitution der Uebergaburkunde des Schatzes der Athene von Ol. 90, 1, wo er die Lücke gerade füllt (vgl. Kirchhoff Bemerk. zu den Urkunden der Schatzmeister der andern Götter S. 26 Anm. und Beil. IV des Separatabdruckes). Unter den *ἐπιστάται πομπείων*, an welche nach meiner wie ich glaube sichern Herstellung die Zahlung erfolgt war, wird man nicht eine ständige, sondern eine commissarisch mit der Neubeschaffung von Pompgeräthen beauftragte Behörde zu verstehen haben.

Die Athener verschmähten es bekanntlich nicht, ihre Ansprüche auf die Suprematie über ihre griechischen Landsleute durch den bei jeder geeigneten Gelegenheit vor den Augen derselben entwickelten Glanz zu unterstützen und zu verschiedenen Zeiten vernehmen wir von Neubeschaffungen von Pompgeräthen. Die Rechnungsablage über eine solche Neubeschaffung und zwar die unter Leitung des Redners Lykurg erfolgte, bin ich im Stande unter n. V mitzutheilen; in einem (unedirten) Volksbeschluss betreffend die Aussendung einer Theorie nach Delphi werden die *πομπεῖα* den Festgesandten nach Zahl und Gewicht eingehändigt. Der dem erhaltenen zunächst vorangehende Posten scheint nach den wenigen Resten eine Soldzahlung an einen Strategen enthalten zu haben und schliefst Z. 3 mit 3 Drachmenzeichen, falls nicht an letzter Stelle ein Obolenzeichen stand. In den weiter erhaltenen Buchstabenresten ist zunächst TAYTA unverkennbar, es folgt E, eine Lücke von 2 Buchstaben, die rechten Ausläufer eines E bez. ≤, ⊢ON. Man erwartet eine Zeitbestimmung, die ich indess nicht herzustellen vermag; vielleicht war der Fond angegeben aus welchem die Zahlung geleistet wurde, beispielshalber *ἐκ τελῶν* „aus dem aus den Gefällen Eingegangenen"; da die Zahlung eine aufserordentliche ist, konnte eine solche Specifizirung nöthig erscheinen. Im Folgenden könnte die jüngere Form des Dativus in *ἐπιστάταις* als Beweis dafür geltend gemacht werden, dafs, wie oben vermuthet worden ist, der Stein die Rechnungsablage mehrerer Jahre enthalten habe und die Inschrift später eingehauen sei als Ol. 91, 1 bez. 91, 2, da in der Uebergaburkunde des ersteren Jahres noch die ältere Form angewandt ist; doch fehlt es nicht an Beispielen, in denen beide Formen in derselben Urkunde nebeneinander vorkommen, vgl Kirchhoff in den „Urkunden der Schatzm. d. a. G." S. 26f.

III.

Fragment einer Platte pentelischen Marmors im Museum der archäologischen Gesellschaft h. m. 0,215, b. 0,185, d. 0,10. Links is der Rand erhalten, und von Z. 7 an scheint auf dieser Seite nichts zu fehlen; die äufsersten Buchstaben nach rechts sind zum Theil verscheuert.

```
   . . . . . . . . . . . ‾|‾ . . . . . . . . . - - - [ΕΠ Ι]
   [Δ]Ι[ΟΦΑΝΤΟ]ΑΡΧΟ[ΝΤΟΣΕΠΙΤΗΣ . . . . . . - - - -[Τ]
   [Ρ]Ι[ΤΗΙΤ]ΙΣΠΡΥΤΑ[ΝΕΑΣ . . . . . . . . - - - - -
   [Τ]Ο[ΤΕΝ]ΕΩΤ/ΚΕΚΑ[ΥΜΕΝΑ . . . . . . . - - - -[Ψ]
 5 [Η]ΦΙΣΑΜΕΝΗΣΤ ΗΣ Β[ΟΛΗΣ . . . . . . . . - - - - -
   . . ΕΓΚΟΛΛΟΙΚΩΔ∠ . . . . . . . . . . . - - - -[ΤΗΣΠΡΥΤ]
   [ΑΝ]ΕΑΣΤΟΕΡΓΑΣΤΗ[ΡΙΟ . . . . . . . . - - - . . . . . .[Κ]
   ΡΩΠΙΔΗΣΕΜΜΕΛΙΟΙ[ΚΩ . . . . . . . . - - - . .[ΤΗΙΤΗ]
   ΣΠΡΥΤΑΝΕΑΣΜΙΣΘΩΜ[ΕΝ . . . . . . . - - - . . . . .[ΘΡ]
10 ΑΣΩΝΙΔΗΙΚΙΚΥΝΝΕΙ . . . . . . . . - - - . . . . . . .
   ΝΞΙΟΣΤΟΣΕΠΙΤΩΝΤΟΙ[ΧΩΝ . . . . . . - - - . . . . . . .
   ΣΚΑΤΑΤΟΠΑΝΔΡΟΣΕΙΟ[Ν . . . . . . . . - - - . . . .[ΔΡΑ]
   ΧΜΩΝΕΚΑΣΤΟΝΜΙΣΘΩ .Ο/ . . . . . . . - - - . . . . . . .
   ΠΔ⊢⊢⊢IIIIIΕΒΔΟΜΗΙΤΗ[ΣΠΡΥΤΑΝΕΑΣ - - - . . . . . . .
15 . . ΟΣΤΟΣΚΑΙΝΟΣΕΞΕΡΓ[Α]Ι[ΕΣΘΑΙ . . . . - - - . . . . . . .
   . . . . ΣΝΤΗΝΕΙΚΟΣΙΠΟ[ΔΑ . . . . . . . - - - . . . . . . .
   . . . . . . ΠIII ΙΕΣΤΗΝΛΛΕ' . . . . . . - - - . . . . . . .
   . . . . . . ΡΑΣΑΤΥΡΑΣΕΣ . . . . . . . - - - . . . . . . .
   . . . . . . . ' ' ΞΕΣΤΟΣΟΧΕ[ΤΟΣ . . . . . . - - - . . . . . . .
20 . . . . . . . . ⊢ΠΑΛΙ . . . . . . . . . - - - . . . . . . .
   . . . . . . . . . . . ΣΤ . . . . . . . . . - - - . . . . . . .
```

Bei Xenophon hist. I 6, 1 findet sich die Nachricht, dafs Ol. 93, 3 das Erechtheion, welches damals eben erst vollendet sein konnte, abermals durch einen Brand heimgesucht worden sei. Diese Nachricht, welche man, verleitet durch eine zufällige Uebereinstimmung von Archontennamen, bezweifelt hat, wird durch die vorstehende Inschrift bestätigt. Dieselbe enthält eine Rechnung über Bauten an jenem Tempel aus den ersten Jahren nach Euklides, in welcher zu gröfserer Bestätigung des Gesagten Z. 3 die Worte [N]ΕΩΤ[Α]ΚΕΚΑ[Υ-ΜΕΝΑ . . . in deutlichen Resten erhalten sind. Ueber die Ausdehnung des Brandes ist aus der Inschrift nichts zu entnehmen, nur soviel geht aus Z. 11 hervor, dafs derselbe den westlichen Theil des Tempels betroffen hatte. Die Restauration erfolgte nach Z. 2 Ol. 96, 2. Im Einzelnen bleibt bei dem fragmentirten Zustand des Steines vieles dunkel; die nachstehenden Bemerkungen haben vornemlich den Zweck, die LA. an einigen Punkten festzustellen.

Zu Anfang scheint wenig zu fehlen, nemlich die Eingangsformeln mit den Namen der Mitglieder der mit dem Bau beauftragten Commission.

Z. 4 ist O zu Anfang sicher und die darauf folgende Lücke nach den allerdings unsichern Spuren des Steines (ΤΕΝ) vielleicht durch ΤΕ auszufüllen, wie es im Text geschehen ist.

Nach Z. 5 scheint es, als sei die Restauration lediglich durch einen Beschluss des Rathes angeordnet gewesen, welchem nach (Xen.) de rep. Ath. III 2 die *ἐπιμέλεια νεωρίων καὶ ἱερῶν* oblag. Die Arbeiten sind wie in den voreuklidischen Rechnungen theils auf Akkord theils auf Tagelohn ausgeführt; über die Orthographie in ΠΡΥΤΑΝΕΑΣ ist oben (S. 18) die Rede gewesen.

Z. 11 scheint nach den vorhandenen Spuren (Ξ) Ε gestanden zu haben, welches aber vielleicht absichtlich getilgt ist; Z. 18 ist die LA. sicher.

IV.

Pittakis giebt in seinem Buch *Anciennes Athènes* p. 113 folgende Inschrift, welche er in der Kirche der Panaghia Roiditissa copirt haben will:

. . . ΕΛΕ . . . . ΕΩΣ ΥΜΙΣΠΙΚΟΣΜΝΗΣΙΜΑΧΟΣΜΝΗΣΙΣΤΡΑΤΟΥ
. . ΟΚ . . . ΡΗΣΔΙΟΔΩΡΟΣΕΧΟΡΗΓΕΙ ΘΕΟΤΙΜΟΣΔΙΟΤΙΜΟΥΕΧΟΡΗΓΕΙ
ΙΘΕΟΓΕΝΗΣΕΔΙΔΑΣΚΕΝ ΑΡΙΦΡΩΝΕΔΙΔΑΣΚΕΝ
ΠΟΛΥΧΑΡΙΣΚΟΝΩΝΟΣΕΔΙΔΑΣΚΕΝ

Dieselbe ist wiederholt worden von Rangabé Ant. Hell. n. 981, welcher indess nur die Copie von Pittakis vor Augen gehabt hat. Das Original befindet sich gegenwärtig im Thurm der Winde und bietet Folgendes:

ΜΝΗΣΙΣΤΡΑΤΟΣ ΜΙΣΓΩΝΟΣ	ΜΝΗΣΙΜΑΧΟΣ:ΜΝΗΣΙΣΤΡΑΤΟ
ΔΙΟΠΕΙΘΗΣ:ΔΙΟΔΩΡΟΕΧΟΡΗΓΟΝ	ΘΕΟΤΙΜΟΣ:ΔΙΟΤΙΜΟΕΓΟΡΗΓΟΝ
. . ΚΑΙΟΓΕΝΗΣ ΕΔΙΔΑΣΚΕΝ	ΑΡΙΦΡΩΝ:ΕΔΙΔΑΣΚΕΝ

ΠΟΛΥ ΧΑΡΗΣ ΚΩΜΩΝΟΣ Ε . . ΔΑΣΚΕΝ

d. h.

Μνησίστρατος Μίσγωνος	*Μνησίμαχος Μνησιστράτου*
Διοπείθης Διοδώρου ἐχορήγουν	*Θεότιμος Διοτίμου ἐχορήγουν*
[Δι]καιογένης ἐδίδασκεν	*Ἀρίφρων ἐδίδασκεν*

Πολυχάρης Κώμωνος ἐδίδασκεν

Ich theile die Inschrift mit, weil sie meines Wissens das erste urkundliche Beispiel der von Böckh in der Staatsh. I S. 598 und namentlich in den Nachträgen S. VI nachgewiesenen, seit Ol. 93, 3 eingeführten Synchoregie bietet. Mnesimachos scheint der Sohn des links genannten Mnesistratos zu sein und in Gemeinschaft mit Theotimos zweimal die Choregie geleistet zu haben; Dikaeogenes wird der bekannte Trauerspieldichter dieses Namens sein. In *Κώμων* ist das *ω* an erster Stelle sicher.

V.

I

. . . . O . ι \ M I Ω N T H ≶

Λ Y T E Ω ≶ N A Y ≶ I ≶ T P A

ιι E Ω ≶ M E Λ H ≶ I O Y A Λ /

5 K A . T Ω N E I ⊢ H M E N Ω Ν

Δ P O Y Γ A P Γ H T T I O Y I

T A Δ E E X O M E . X P H M A T Λ

≶ Ω N . . \ E I ≶ T A ≶ N I K .

T A Π . . Π E I A E Π I T ⊢

10 T I . . . ˥ E M Π T H ≶ Π P \

A ≶ . . ᵓ . T A M I O Y ≶ T

. i . . . . Λ Δ O Y ≶ Π

. . . . T T T

. . . . Π O O Ω N ¯

15 . . . . Λ . . . Λ

. . . . ˥// I . //Γ .

. . . . N I Ω ≶ :

. . . . K P O Π I Δ

. . . . N E I A ≶ Γ//

20 . . . . I Ω T I

Platte pentelischen Marmors im Museum der archäologischen Gesellschaft h. m. 0,205, b. 0,16, d. 0,09, oben und links vollständig, doch ist ein Theil der Oberfläche verscheuert. Die sehr kleinen Buchstaben sind *στοιχηδόν* geordnet, doch scheint diese Anordnung nicht immer streng innegehalten zu sein. Z. 7 springt links um eine Stelle vor, Z. 10 ist vor EΠI eine Stelle frei gelassen. Der Stein soll am nördlichen Fuſs der Akropolis gefunden sein; er stand ursprünglich jedenfalls auf der Burg.

Es ist herzustellen:

[Θεο]ί
[Λόγ]ο[ς τα]μιῶν τῆς [θεοῦ τῶν ἐπὶ Κτησικλέους ἄρχοντος - - - - - Κολ-]
λυτέως· Ναυσιστρά[του - - - - - - - - - - - - - Ἀχαρ-]
νέως· Μελησίου Ἁλ[αιέως - - - - - - - - - - - - - -]
κα[ὶ] τῶν ᾑρημένων - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
δρου Γαργηττίου· - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

Τάδε ἔχομε[ν] χρήματα . . . . — — — — —
σων . .[α] εἰς τὰς νίκ[ας καὶ]
τὰ π[ομ]πεῖα ἐπὶ τ[ῆς . . . .] — — — — —
τί[δος π]έμπτης πρυ[τανεί-]
ας [παρὰ] ταμίου στ[ρατιωτ-] — — — — —
ικῶν . . . .]άδους Π[αιανιέ-]
[ως : - - Τ] Τ Τ Τ - - - - — — — — —
[ἐπὶ τῆς Ἱπ]ποθων[τίδος ἕ-]
[κτης πρυτ]α[νεί]α[ς παρὰ τα-] — — — — —
[μίου στρα]τι[ω]τ[ικῶν . . . .]
[άδους Παια]νιῶς : - - - - - — — — — —
[ἐπὶ τῆς Κε]κροπίδ[ος ἑβδό-]
[μης πρυτα]νείας π[αρὰ ταμ-] — — — — —
[ίου στρατι]ωτι[κῶν κτλ.

Die Inschrift liefert ein neues Aktenstück aus der Finanzverwaltung des Lykurg, sie enthält die Rechnungsablage über die im Volksbeschluss zu Ehren dieses Staatsmanns p. 852 B und von Pausan. I 29, 16 erwähnte, auf seinen Antrag und unter seiner Leitung erfolgte Anschaffung goldener Niken und silberner und goldener Pompgeräthschaften, über welche ich I, 312 ff. dieser Zeitschrift meine Ansicht ausgesprochen habe. In dem dort behandelten Aktenstück betraf der untere Theil des aus Ἐφ. 2674 = Rang. 492 und Ἐφ. 973 = Rang. 521 zusammengesetzten Stückes die Anschaffung der Pompgeräthschaften, wie aus dem Z. 17 erhaltenen [Θ]ΕΩΡΙ[Α . . . und Z. 15, wo zu schrei-

ben ist: [ΑΜ]ΦΟΡΗΣΟΙΑ[ΡΓΥΡΟΙΚΑ]ΙΤΑΚΑ[Ν]ΑΚΑΙΤΑΛΛ[Α . . ., hervorgeht. Die Beziehung der Rechnungsablage auf Lykurg wird durch folgenden Umstand bestätigt. Die ebenfalls auf Lykurg bezüglichen Abrechnungen über die Hautgelder beginnen bekanntlich mit dem Monat Poseideon des Jahres Ol. 111, 3, was Böckh, welcher dieselben auf den Vorsteher der öffentlichen Einkünfte bezog, Veranlassung zu der jetzt nicht mehr haltbaren Vermuthung gab, diese Behörde habe ihr Amt kurz vor dem sechsten Monat angetreten. Mit demselben Monat beginnt aber auch die Berechnung über die Niken und Pompeien, denn die 5. Prytanie, mit welcher dieselbe anhebt, fällt zum gröfseren Theil in den Poseideon. Man ist hiernach berechtigt, Z. 2 der Rechnungsablage, wo durch die Raumvertheilung der Name des Archonten erfordert wird, den des Ktesikles einzusetzen. Diese Uebereinstimmung spricht aber auch für die Identität der als *οἱ ἡρημένοι* . . . bezeichneten Behörde, welche gemeinsam mit den Schatzmeistern der Göttin über die Anschaffung der Niken Rechnung ablegt, mit derjenigen, von welcher die Berechnungen über die Hautgelder herrühren; denn dafs beide Rechnungen getrennt sind, erklärt sich hinreichend daraus, dafs die bezüglichen Thätigkeiten in Folge zweier verschiedener Anträge angeordnet worden waren, welche Lykurgos nicht einmal an demselben Tage zur Abstimmung gebracht zu haben scheint. In jedem Fall muss Lykurg bei der praktischen Ausführung seiner Anträge persönlich Theil genommen haben, sei es nur als Mitglied der Commission, sei es, wenn mehrere Commissionen eingesetzt waren, dafs ihm in irgend einer Weise die Oberleitung derselben übertragen war; denn nur unter dieser Voraussetzung erklärt es sich, wie er, was ich nachgewiesen zu haben glaube, am Ende der Penteteris dem Volke in der Rede *περὶ διοικήσεως* über dieselbe Rede stehen konnte. Dafs die Kosten für die Niken und Pompgeräthschaften vom Kriegsschatzmeister gezahlt werden, erklärt sich daraus, dafs dessen Casse aus dem Ueberschuss der Verwaltung gebildet wurde (vgl. Böckh Staatsh. I S. 247), auf diesen aber werden auch jene Kosten ursprünglich angewiesen gewesen sein, vgl. das von mir bekannt gemachte Stück der Gesetzesurkunde zu Anfang.

Die Ueberschrift nahm die ganze Breite des Steines ein, während die Berechnung unterhalb derselben in zwei Colonnen geschieden war; jene enthielt, wie die Reste der Demenbezeichnungen der nach der Ordnung der Phylen aufgeführten Schatzmeister zeigen, ohngefähr 60 Buchstaben in der Zeile. Ueber *λόγος* „Rechnung“ und den Un-

terschied von εὔθυνα vgl. Böckh in der Staatsh. I S. 268. Dafs Lykurg nicht unter den Schatzmeistern war, ergiebt sich aus dem Vorkommen des Demos *Κολλυτός*. Die fünfte Prytanie hatte die Aiantis oder Leontis. Z. 14—15, 17 und 19—20 ist wie bereits bemerkt die Buchstabenordnung nicht streng inne gehalten worden, was auch in den übrigen Lykurgischen Rechnungsablagen mehrfach vorkommt; die letzteren bieten überhaupt im Schriftcharakter sowie in der ganzen Anordnung eine derartige Aehnlichkeit mit der vorstehenden, dafs man „dieselbe Hand" zu erkennen glaubt.

VI.

Pittakis und Rangabé haben, jener in der *Ἐφημερὶς ἀρχαιολογική* unter n. 888, dieser in den *Antiquités Helléniques* n. 259, Reste einer Aufzeichnung der Gesetze des Drakon über Tödtung sowie des dieselbe anordnenden Volksbeschlusses mitgetheilt, welche auf einer Platte pentelischen Marmors eingegraben im Jahre 1843 bei der alten Metropolitan-Kirche von Athen gefunden wurden[1]). Dem fragmentirten Zustand der Inschrift und der Mangelhaftigkeit der bisher bekannten Copien ist es zuzuschreiben, dafs eine so wichtige Urkunde so gut wie keine Beachtung gefunden hat, und ich fühle mich um so mehr veranlasst, die Ergebnisse einer neuen Untersuchung des Originales hier mitzutheilen, da dieselben abgesehen von dem Interesse, welches die Urkunde an und für sich hat, einen erheblichen Beitrag zu der schwierigen Frage über den Werth der bei den attischen Rednern eingelegten Aktenstücke liefern.

Der Stein, welcher sich gegenwärtig im Thurme der Winde befindet, ist, obgleich in zwei Stücke zerbrochen, vollständig erhalten und 95 Centimeter hoch und 72 Centimeter breit. Derselbe scheint frühzeitig von dem ursprünglichen Ort seiner Aufstellung verschleppt und als Baustein verwandt worden zu sein, zum grofsen Schaden der Schrift, die fast vollständig verscheuert ist; darüber hat sich denn eine dichte Schmutzkruste gelegt, welche ich trotz aller Anstrengungen

---

[1]) Eine dritte Copie soll von L. Ross im Rhein. Mus. VIII S. 124 bekannt gemacht worden sein. Dieselbe ist mir nicht zugänglich; da ich sie aber nirgends benutzt finde, scheint sie ebenfalls unvollständig zu sein. [Diese Rossische (wie auch eine mir vorliegende Velsensche) Copie ist in der That eben so unvollständig, als die früheren. Die Abweichungen der Lesart anzuführen erscheint überflüssig. A. K.]

nicht überall habe entfernen können. Indess ist es mir doch gelungen, nicht nur die Zeilenanfänge um mehrere Stellen weiter zu verfolgen, als die griechischen Herausgeber, sondern namentlich auch die letzten Buchstaben am rechten Rande des Steines zu erkennen, welche jenen vollständig entgangen waren. Soviel sich erkennen lässt, enthielt die Inschrift 49 Zeilen mit je 50 Buchstaben, unterhalb der letzten Zeile bleibt ein leerer Raum von 18 Centimetern.

Die anliegende Tafel enthält das von mir auf dem Steine Gelesene nebst meinen Ausfüllungen in den herstellbaren Theilen in Unzialen; hiervon weichen die früheren Abschriften in folgenden Punkten ab:

Z. 2 ΕΡ . Ε P. ΕΡΧΙΕΥ≶ R. — Z. 3 ΕΔΟΧ≶ΕΝ P. R. — ΚΑΙΤΟΙ . . . P. ΚΑΙΤΟΙΔΕΜΟΙ . . . R., derselbe im Minuskeltext δήμῳ Ἀ[κα]μ[αντίς. Alles was weiter rechts steht fehlt bei P. und R. — Z. 4 ΕΥ . Υ . . . P. ΕΥΘΥΛ . . . R. — Z. 5 ΤΟΜ . . . P. ΤΟΜΠΕΡ . . . R. — Z. 6 ΠΑΡΑΛΑΒΟΝΤΕ≶ . . . P. R. — Z. 7 ΛΡΟ . . Ε . . . P, ΙΙΟ ΛΕ . . . R. — Z. 8 ΠΟΛΕΤΑ . . . P. ΟΙ≶ΕΠΟΛΕΤ . . . R. — Z. 9 ΗΟΙΔΕ R. — ΔΟΝΤΟ . . . P. ΔΟΝΤΟΝΤΟ . . . R. — Z. 10 ΑΧ≶Ο . P. ΑΧ≶ΟΝΕ R. — Z. 11 fehlt bei P. und R. — Z. 12 ΤΟ≶Β . . . P. ΤΟ≶ ΒΑ≶ΙΛΕΑ . . . R. — Z. 13 ΤΟ≶ . . . . . . Ε . ΤΑ≶ . . . P. ΤΟ≶ . . Τ . Ε≶Α . . . R. — Z. 14 ΛΕΑΔΕ . . Ο . Ε . . . . . . Ε . . . P. . ΕΑΔΕ . ΟΙΤΗ . . . R. — Z. 15 ΤΟΙΟ≶ . . . . ΡΑ . . . P. ΤΟΡΟ≶ . ΛΕΛΡΑ . . . R. — Z. 16 ΘΑΛΕΘΕΛΟ≶ . . Ο . Ο . . Ο . . . P. ΘΑΙΕΘΕΛΟ≶ . ΤΟ . . Ο . . . R. — Z. 17 ΑΚΟ . . . . Ο≶ . . . P. ΑΚΟ . . . R. — Z. 18 ΚΤΕΝ . . . . Θ . . . P. ΚΤΕΝΑΝ . . . R. Z, 19 ΙΠΕΝ . . . P. ΙΠΕΝΤΕΜΟΧ . . . R. Z. 20 ΟΙΙΤΕ . . . P. ΟΙΙΕΕ . . . R. — Z. 21 ΤΕ . . . P. ΤΕΝ . . . R. — Z. 22 ΔΕ . . . P. R. — Z. 23 Α¯ . , . P. ΑΡ . . . R. — Z. 24 ΟΣ . . . P. Ο≶Α . . . R. — Z. 25 ΚΕ . . . P. ΗΕΝΑ . . . R. — Z. 26 Κ . . . P. ΗΕΧΟ . . . R. — Z. 27 Ο . . . P. R. — Z. 28 Ρ . . . P. R. — Z. 29 Κ . . . P. Τ . . . R. — Z. 30 Κ . . . P. Ι . . . R. Alles Uebrige, namentlich Alles was auf der rechten Seite steht, fehlt bei P. und R. Die Ergänzungen Beider, aufser wo dieselben sich von selbst verstehen, sind unbrauchbar und bedürfen keiner Erwähnung.

Es lautet demnach der Volksbeschluss folgendermafsen:

Διόγν[η]τος Φρεάῤῥιος ἐγραμμάτε[υε]

Διοκλῆς ἦρχε

[ἔ]δοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· Ἀκα[μ]αντ[ὶς ἐπρυτάν]ευε· [Δι]ό[γ] ‖ νητος ἐγραμμάτευε· Εὐθύδικο[ς ἐπεσ]τάτει· [Ἀθ]η-[νοφ]άνης ε[ἶ]πε· [τ]ὸ[ν] ‖ Δράκοντος νόμον τὸμ περὶ τοῦ

5 *φ[όν]ον ἀν[α]γρα[ψ]ά[ν]τ[ων οἱ ἀ]ν[αγρ]αφεῖς || τῶν νόμων παραλαβόντες παρὰ |[τ]οῦ [κατὰ πρυτανείαν γραμμ]ατέω||ς τῆς βουλῆς ἐστήλῃ λιθίνῃ κα[ὶ κ]α[τ]α[θ]έ[ν]τ[ων πρόσθεν τ]ῆ[ς] στο||ᾶς τῆς βασιλείας· οἱ δὲ πωληταὶ ἀ[π]ομ[ισθωσάντων κατὰ τὸν νό]μο||ν· οἱ δὲ Ἑλληνοταμίαι δόντων τὸ ἀ[ργύριον].*

Der Beschluss war gefasst worden Olymp. 92, 4, 409/8 der vorchristlichen Aera; noch in demselben oder einem der folgenden Jahre wird also die Aufzeichnung gemacht worden sein, welche bereits manche Eigenthümlichkeiten der nacheuklidischen Orthographie hat. Durch die Herstellung von Z. 5, wonach die *ἀναγραφεῖς τῶν νόμων* mit der Aufzeichnung beauftragt waren, wird es möglich, die Urkunde direkt mit der sonstigen historischen Ueberlieferung zu verknüpfen. Aus dem Eingange der Rede des Lysias gegen Nikomachos nemlich hat man geschlossen, dafs, ähnlich wie nach der Vertreibung der Dreifsig, auch nach dem Sturze der Vierhundert eine Gesetzesrevision in Athen Statt gefunden hatte und dafs der Angeklagte beide Male das Amt eines *ἀναγραφεὺς τῶν νόμων* versah [1]). Den authentischesten Beweis hierfür liefert jetzt die vorliegende Urkunde, welche mit dem in der Mysterienrede des Andokides 83—85 erhaltenen Volksbeschluss verglichen werden kann. Wie dort Tisamenos (vgl. Lys. contra Nicom. 28) wird Athenophanes, oder wie der Sprecher nun hiefs, Mitglied einer Gesetzeskommission gewesen sein und den betreffenden Antrag im Namen des Collegiums gestellt haben. Es ist bekannt, dafs die Gesetze Drakon's über Tödtung von Solon in seine Gesetzgebung als selbstständiger Theil aufgenommen worden waren, das Bewusstsein dieses Ursprungs hat sich bei den Alten selbst nie verloren. Wenn sodann der Prytanienschreiber, also Diognetos der Phrearrier, damit beauftragt wird, das bei der Abschrift zu Grunde zu legende Exemplar auszuhändigen, so bestätigt diefs das aus Aristoteles über die Befugnisse dieses Beamten Bekannte, wonach derselbe dem Rathsarchiv vorstand und die diesem entnommenen Aktenstücke zur Rechtsgültigkeit seiner Beglaubigung bedurften [2]). Sein offizieller Titel erscheint

---

[1]) S. Bergk in der Epistola hinter Schiller's Ausgabe des Andokides S. 141 ff. und Scheibe Die oligarchische Umwälzung S. 8 f.

[2]) S. Harpokr. unter *γραμματεύς* und Böckh Staatsh. I S. 254 c, dessen Bedenken wegen der *ἀναγραφή* mir jetzt erledigt scheinen, vgl. auch das Gesetz bei Demosth. contr. Timocr. § 63 und den aus Ἐφ. ἀρχ. 948 und 3340 zusammenzusetzenden Volksbeschluss Z. 15 f. *ἀντιγράφεσθαι δὲ τὸγ γραμματέα τὸγ κατὰ*

hier zum ersten Mal in voreuklidischer Zeit, später findet er sich bekanntlich als *ὁ γραμματεὺς ὁ κατὰ πρυτανείαν* öfter erwähnt. Die *στοὰ βασιλεία* ist als Aufstellungsort für Gesetze aus der angeführten Stelle des Andokides bekannt und auch die weibliche Form des Adjectivums findet sich in einem andern Fragment aus Aristoteles Staatsverfassung der Athener bei Harpocration s. v. *κύρβεις*: *ἀναγράψαντες δὲ τοὺς νόμους εἰς τοὺς κύρβεις ἔστησαν ἐν τῇ στοᾷ τῇ βασιλείᾳ* [2]). Statt des vorher gesetzten *πρόσθεν* bietet eine meiner Abschriften . Y . . Φ . Λ, eine zweite . Y . . ΦEA, womit ich nichts anzufangen weiſs; bei späteren Besichtigungen des Steines konnte ich gar nichts erkennen.

Zeile 10 sind die Worte *πρῶτος ἄξων*, gewissermaſsen die Seitenzahl im Solonischen Codex vertretend, mit etwas gröſseren Schriftzügen eingehauen; nach einem Absatz, aber an derselben Stelle beginnen sodann die Gesetzesworte. Eine Herstellung derselben zu versuchen würde bei dem Zustande der Ueberlieferung vergeblich sein, wenn nicht die in den Reden des Demosthenes gegen Makartatos und Aristokrates eingelegten Gesetzesformeln, deren Aechtheit gegenüber den neuerdings fast einstimmig erhobenen Zweifeln mit einer sogleich zu besprechenden Einschränkung durch eine Vergleichung mit dem Steine unwiderruflich dargethan wird [3]), ein Hülfsmittel böten. In

---

πρυτανείαν καὶ τοὺς ἄλλους γραμματέας τοὺς ἐπὶ τοῖς δημοσίοις γράμμασιν. — Ich bemerke bei dieser Gelegenheit, daſs der letztere des Schriftcharakters wegen nicht Ol. 107, 3, sondern 115, 2 gesetzt werden muss. — Auf das beglaubigte Staatsexemplar beziehen sich auch Lys. contr. Nicom. § 4 die Worte *ἔπειτα διωρισμένον ἐξ ὧν ἔδει ἀναγράφειν.*

[2]) Eine einzige Handschrift hat *βασιλίδι*, wie in der Wiederholung des Fragmentes bei Photius s. v. *κύρβεις* angeblich ohne Variante steht.

[3]) Vgl. Schäfer Demosthenes u. s. Z. III S. 229 und in der Vorrede zum ersten Band S. VIII, dessen Ansicht wohl als die herrschende bezeichnet werden darf. Die Abhandlungen von Fr. Franke in der Jen. Litteraturz. 1844 S. 744 ff. und *de legum formulis quae in Dem. Aristocratea reperiuntur*, sowie die einschlagenden Arbeiten von Westermann sind mir hier nicht zugänglich. Wir würden über die ganze Frage längst aufgeklärter sein, wenn unsere Kenntniss der öffentlichen Inschriften Athens nicht eine zu partielle wäre und sich mit Ausnahme der neuerdings gefundenen Epheben- und einiger weniger anderer Inschriften fast nur auf die auf der Burg aufgestellt gewesenen, die Finanzen, soweit diese in Beziehung standen zu den dort befindlichen Heiligthümern, und die internationalen Verhältnisse betreffenden Urkunden beschränkte, während namentlich die auf Recht und Gericht bezüglichen, soviel deren möglicherweise erhalten sind, noch unter dem Schutte der Unterstadt ruhen und vermuthlich auch noch geraume Zeit ruhen werden. Doch sind auch die in der Mysterienrede des Andokides eingelegten

der ersteren der beiden angeführten Reden nemlich § 57 findet sich unter anderen folgende Gesetzesformel eingelegt, welche ich nach den Angaben der Zürcher Herausgeber wie sie in den Handschriften steht hier hersetze:

προειπεῖν τῷ κτείναντι ἐν ἀγορᾷ ἐν||τὸς ἀνεψιότητος καὶ ἀνεψιοῦ, συνδιώκειν δὲ καὶ ἀνεψιῶν παῖ||δας καὶ γαμβροὺς καὶ ἀνεψιοὺς καὶ πενθεροὺς καὶ ἀνεψιαδοῦς καὶ φράτορας· || ἐὰν δὲ αἰδέσασθαι δεῖ, ἐὰν μὲν πατὴρ ᾖ ἢ ἀδελφὸς ||
5 *ἢ υἱεῖς, πάντας ἢ τὸν κωλύοντα κρατεῖν· ἐὰν δὲ || τούτων μηδεὶς ᾖ, κτείνῃ δ' ἄκων, γνῶσι δ' οἱ πεν||τήκοντα καὶ εἷς ἢ οἱ ἐφέται ἄκοντα κτεῖναι, ἐσέσθων οἱ || φράτορες ἐὰν θέλωσι δέκα, τούτοις δ' οἱ πεντή||κοντα καὶ εἷς ἀριστίνδην αἱρεί-*
10 *σθων· καὶ οἱ πρό||τερον κτείναντες ἐν τῷδε τῷ θεσμῷ ἀνεχέσθων.*

Dafs das Gesetz von Drakon herrühre, hat man aus dem Inhalt geschlossen, sowie auch, dafs die beiden darauf folgenden davon zu trennen und Solonischen Ursprungs sind. Man überzeugt sich leicht, dafs dasselbe, einige Auslassungen und Umstellungen abgerechnet, identisch ist mit dem in Z. 11—23 des Steines enthaltenen. Wahrscheinlich hatte bereits der Redner, dem es lediglich auf die darin erwähnten Verwandtschaftsgrade ankam, nur die hierfür in Betracht kommenden Stellen herausgehoben und ohne Rücksicht auf die ursprüngliche Reihenfolge die für seinen Zweck wichtigsten vorangestellt; auf eine spätere Redaction, die jene Verschiedenheiten veranlasst haben könnte, deutet nichts hin. Mit Hülfe dieses Citates stelle ich den Text der Inschrift Z. 11—23 folgendermafsen her:

καὶ ἐὰμ [μ]ὴ 'κ [π]ρονο[ία]ς [κ]τ[είνῃ τίς τινα, φεύγειν, δ]ι||κάζειν δὲ τοὺς βασιλέας αἰτ[ι]ῶ[ν] φό[νου] ἢ [βουλεύσεως τὸν αἰεὶ βασι]λ || εύσαντα· τοὺς [δ]ὲ ἐφέτας διαγν[ῶναι· αἰδέσασθαι δ' ἐὰν μὲν πατὴρ] ᾖ||ι ἢ ἀδελφὸ[ς] ἢ υἱεῖς, ἅπα[ν-
15 *τας] ἢ τὸ[ν κ]ω[λύοντα κρατεῖν . . . .]ν || τοιοσ . . ε . ρα . [σ]φ . . οτ . τος κια . . . . σ||θαι ἐθέλωσ[ι] τὸν ὅ[ρκ]ον . . . . ἐὰν δὲ τούτων μηδεὶς ᾖ, κτεί||νῃ δὲ ἄκω[ν], γ[ν]ῶσ[ι δ]ὲ [οἱ πεν]τ[ήκοντα καὶ εἷς οἱ ἐφέται ἄκοντα] || κτεῖναι, ἐσέσθ[ω]ν δὲ [οἱ φράτορες ἐὰν ἐθέλωσι δέκα· τούτους δ]ὲ [ὁ]||ι πεντήκο[ν]τ[α καὶ] εἷς ἀρ[ι]-*
20 *σ[τίνδην αἱρείσθων· καὶ οἱ πρό]τε[ρ]||ον κτεί[ν]α[ντες ἐν τ]ῷ[δε*

Namensverzeichnisse vor Kurzem durch gleichzeitige Urkunden bestätigt worden, vgl. Ber. der Berl. Akademie 1865 S. 541 f. mit Kirchhoff's Anmerkung zu S. 545.

τῷ θεσμῷ ἐνεχέσθων. Προειπεῖν τῷ κ]τ||τεί[ναντι ἐν ἀ]γο-ρ[ᾷ ἐντ]ὸ[ς ἀνεψιότητος καὶ ἀνεψιοῦ· συνδιώκει]ν || δὲ [καὶ ἀνε]ψ[ιοὺς καὶ ἀνεψιῶν παῖδας καὶ γαμβροὺς καὶ πενθε-ροὺ]ς [κ]||αὶ φ[ρά]τ[ο]ρ[ας.

Das Gesetz betrifft unfreiwillige Tödtung, auf welcher zeitweilige Verbannung, nemlich bis zu erfolgter Versöhnung der Hinterbliebenen, stand, und für welche das Collegium der Epheten unter dem Vorsitz des Archon König spruchfähig war. Die Genauigkeit, mit welcher die Befugnisse der beiden letzteren von einander abgegränzt und die richterliche Entscheidung ausdrücklich den Epheten vorbehalten wird, ist in so alter Zeit gewiss höchst merkwürdig; insofern diese das Volk, wenn auch nur in einer bevorrechteten Classe vertreten, liegt dabei dasselbe Princip zu Grunde, auf welchem die ganze spätere attische Gerichtsverfassung beruht, dessen Wurzeln aber offenbar tiefer liegen und nicht im Gehirn eines Gesetzgebers, am wenigsten des Drakon, sondern in den ältesten gesellschaftlichen Zuständen der Bewohner der griechischen Halbinsel zu suchen sind. Die namentlich von K. F. Hermann aufrecht erhaltene, vielleicht aus Aristoteles geflossene Angabe des Pollux[1]), dafs die Epheten ein Apellationsgericht gebildet haben, ist also blofs eine auf die Etymologie des Wortes gegründete Hypothese und zeigt von Neuem, wie wenig Positives auch die zuverlässigsten unter den späteren griechischen Forschern über die älteren Zustände wussten und wie vorsichtig daher ihre Angaben aufgenommen werden müssen. Dafs die Epheten später über *ἀκούσιος φόνος καὶ βούλευσις* zu Gerichte safsen, berichten Harpokration in *βούλευσις* und *ἐπὶ Παλλαδίῳ* und der Scholiast zu Aeschines de fals. leg. § 87, der erstere unter Berufung auf Aristoteles; für die Erklärung verweise ich auf Meier und Schömann Att. Proc. S. 212f. (vgl. Antiq. jur. p. Gr. p. 290) gegen Heffter Die Athenäische Gerichtsverfassung S. 140. Z. 14 haben die Erklärer zu Demosthenes statt *ἀδελφὸς* vermuthet *ἀδελφοί* und die Angaben Rangabé's könnten diese Vermuthung zu bestätigen scheinen, indess habe ich von dem fraglichen Buchstaben nichts erkennen können. Die in Z. 15 und 16 enthalten gewesenen Bestimmungen sind vom Redner wieder ausgelassen worden. Nach dem Zusammenhange müssen dieselben die *αἴδεσις* zum Gegenstand gehabt haben, vgl. über die damit verbundenen Sühnungen und Opfer Demosthenes in der Aristocratea § 72; gegen Ende

[1]) VIII 125.

hin war von einem Eide die Rede, durch welchen die Hinterbliebenen der Getödteten vielleicht ihren Entschluss bekräftigen mussten, den zurückgekehrten Mörder nicht zu belästigen. Z. 17 haben die Herausgeber des Demosthenes die Worte ἢ οἱ ἐφέται, wie in den Handschriften steht, gestrichen und in der folgenden Zeile ἐσέσθων geändert in αἰδεσάσθων. Keine dieser beiden Aenderungen wird durch den Stein bestätigt, doch wird an ersterer Stelle die Copula ἢ durch ein Missverständniss des Aspirationszeichens entstanden und zu setzen sein οἱ πεντήκοντα καὶ εἷς οἱ ἐφέται; in dem Volksbeschluss des Patrokleides, welcher eingelegt ist in der Mysterienrede des Andokides § 77ff., hat in den Worten ἢ ὑπὸ τῶν βασιλέων dasselbe Missverständniss Statt gefunden. Da vorher im Gesetz die Epheten nur mit diesem ihren offiziellen Namen genannt sind, ist dieser Zusatz fast nothwendig und auch gegen ἐσέσθων in der Bedeutung „den Eintritt", hier nach dem Zusammenhang gleichbedeutend mit „die Rückkehr, verstatten" lässt sich etwas triftiges nicht einwenden. Dagegen spricht Alles dafür, dafs im Folgenden τούτους, wie man bei Demosthenes statt τούτοις corrigirt hat, auf dem Steine wirklich gestanden habe, auch hier hat vielleicht die voreuklidische Orthographie den Fehler veranlasst. Z. 19 bleibt eine Lücke von ein oder zwei Stellen, sei es, dafs die Ordnung der Buchstaben nicht streng inne gehalten, oder dafs die Verbindung eine andere war, als die von mir aus Demosthenes beibehaltene.

Z. 20 schliefst ein Paragraph, welcher den Kern des ganzen Gesetzes enthält, an den sich die übrigen Bestimmungen erläuterungsweise anschliefsen. Dafs Z. 21—24 identisch sei mit dem Anfang der Einlage bei Demosthenes ist unzweifelhaft, die Herstellung nicht unbedingt sicher. Vgl. über den Text der Handschriften Schömann Ant. iur. p. Gr. p. 288 not. 4, dessen von den neusten Herausgebern aufgenommene Herstellung indess durch den Stein nicht bestätigt wird. Zur Rechtfertigung des von mir Gesetzten bemerke ich Folgendes. Der Ausdruck ἐντὸς ἀνεψιότητος ist zweideutig, je nachdem man den als Gränze angegebenen Verwandtschaftsgrad mit ein- oder ausschliefst; Drakon muss das letztere verstanden haben. Was denselben veranlasst habe die Worte καὶ ἀνεψιοῦ hinzuzufügen, vermag ich nicht zu sagen, sie füllen aber, eine kleine, sehr häufig vorkommende Unregelmäfsigkeit in der Ordnung der Buchstaben zugegeben, genau die vorhandene Lücke. Auch darf man die Natur des Dokumentes nicht aufser Augen

lassen. Das Verdienst Drakons besteht nicht in der Vorzüglichkeit seiner Gesetzgebung, sondern darin, dafs er Athen zuerst und zwar ohne Vorbild eine solche gab; dafs diese in Inhalt und Form mangelhaft sein musste, liegt auf der Hand. Sie steht in dieser Beziehung, um ein neueres Beispiel anzuführen, ohngefähr auf gleicher Stufe mit derjenigen, welche gegen das Ende des vorigen Jahrhunderts der Vladika Peter I den Montenegrinern gab und mit der sie auch das gemeinsam hat, dafs beiden die Stammverfassung zu Grunde liegt. Dafs man demohngeachtet auch später einen Theil derselben unverändert beibehalten konnte, erklärt sich aus der attischen Gerichtsverfassung, bei welcher das geschriebene Gesetz die Bedeutung nicht hatte, die es unter anderen Umständen haben muss. — Die in den zunächst folgenden Zeilen erhaltenen Reste sind so unbedeutend, dafs sich eine Herstellung nicht versuchen lässt; auf den Inhalt lässt sich ein Schluss machen aus Demosthenes Rede gegen Euergos und Mnesibulos § 72, welche Stelle sich auf diesen Theil der drakontischen Gesetze bezieht: *κελεύει γὰρ ὁ νόμος* (vorher stand *καὶ τοὺς νόμους ἐπισκεψάμενος τοὺς τοῦ Δράκοντος ἐκ τῆς στήλης*), *ὦ ἄνδρες δικασταὶ, τοὺς προσήκοντας ἐπεξιέναι μέχρι ἀνεψιαδῶν, καὶ ἐν τῷ ὅρκῳ διορίζεται, ὅτι προσήκων ἐστί, κἂν οἰκέτης ᾖ, τούτων τὰς ἐπισκήψεις εἶναι*, vgl. Pollux VIII 118 *φόνου δὲ ἐξῆν ἐπεξιέναι μέχρις ἀνεψιῶν καὶ ἐν τῷ ὅρκῳ ἐπερωτᾶν, τί* (statt *τίς* mit Schömann) *προσήκων ἐστὶ τῷ τεθνεῶτι· κἂν οἰκέτης ᾖ, ἐπισκήπτειν συγκεχώρηται* und Heffter S. 144. Z. 25. 26 stand [*τοὺς πεντήκοντα κα*]*ὶ ἕνα* - - - [*ἐὰν*] *φόνου ἕ*[*λ*]*ωσι* - - -, es müssen Bestimmungen gewesen sein über das Verhalten des Mörders, welcher sich bis zu erfolgter Versöhnung von allen Heiligthümern und Nationalfesten fern zu halten hatte, vgl. Demosth. contr. Lept. § 158 *ἐν τοίνυν τοῖς περὶ τούτων νόμοις ὁ Δράκων — γράφων χέρνιβος εἴργεσθαι τὸν ἀνδροφόνον σπονδῶν κρατήρων ἱερῶν ἀγορᾶς, πάντα τἄλλα διελθὼν οἷς μάλιστ᾽ ἄν τινας ᾤετο ἐπισχεῖν τοῦ τοιοῦτόν τι ποιεῖν ὅμως οὐκ ἀφείλετο τὴν τοῦ δικαίου τάξιν, ἀλλ᾽ ἔθηκεν ἐφ᾽ οἷς ἐξεῖναι ἀποκτιννύναι*. Dafs derartige Bestimmungen vorhergegangen sein müssen, zeigt Z. 26—29: [*ἐὰν δέ τις*] *τὸ*[*ν*] *ἀνδροφόνον κτείνῃ ἢ αἴτιος ᾖ φόνου, ἀπεχόμενον ἀγορᾶ*]*ς* [*ἐφ*]*ορί*[*α*]*ς* [*καὶ ἄθλων καὶ ἱερῶν ἀμφικτυονικῶν, ὥσπερ τὸν Ἀθηναῖ*]*ον* [*κτείναντα ἐν τοῖς αὐτοῖς ἐνέχεσθαι, διαγινώσκειν δὲ τοὺς ἐφ*]*έτα*[*ς*]. Das Gesetz ist eingelegt in der Rede gegen Aristokrates § 37 und wird mit veränderter Wortstellung im Context wieder-

holt; die Reste der Inschrift stimmen genau mit dem Text der Einlage, deren Authenticität hierdurch bewiesen wird. Bei Tödtung dieser Art obwohl intentionirt verblieb auch später das Urtheil den Epheten, offenbar nur, weil sie von Drakon des Zusammenhanges wegen unter unfreiwilligen Mord gestellt war. Auch wenn sodann Z. 30 [*ἐν*] *τῇ ἡμε*[*δαπῇ*] nicht in deutlichen Spuren erhalten wäre, würde man hierher das in derselben Rede § 28 citirte, hier aber mit einem späteren Zusatz vermehrte Gesetz ziehen müssen: *τοὺς δ' ἀνδροφόνους ἐξεῖναι ἀποκτείνειν ἐν τῇ ἡμεδαπῇ καὶ ἀπάγειν, ὡς ἐν τῷ ἄξονι ἀγορεύει, λυμαίνεσθαι δὲ μὴ μηδὲ ἀποινᾶν, ἢ διπλοῦν ὀφείλειν, ὅσον ἂν καταβλάψῃ, εἰσφέρειν δὲ τοὺς* (doch wohl *δ' ἐς τοὺς*) *ἄρχοντας ὧν ἕκαστοι δικασταί εἰσι τῷ βουλομένῳ. τὴν δ' ἡλιαίαν διαγιγνώσκειν.* Dem Demosthenes ist in der Auslegung dieses Gesetzes ein starker Irrthum passirt, welchen man auch neuerdings nicht bemerkt zu haben scheint, indem er die Worte *ὡς ἐν τῷ ἄξονι ἀγορεύει* blos auf *ἀπάγειν* bezieht und behauptet, es werde damit auf anderweitige die *ἀπαγωγή* betreffende Gesetze verwiesen; allein in diesem Falle konnte die Zahl des *ἄξων* nicht fehlen, vgl. die Anmerkung von Westermann zu § 31. Die Sache verhält sich vielmehr so, dafs das Gesetz aus zwei Theilen besteht, von denen der eine, wohl bis *καταβλάψῃ* reichend, aus der alten Gesetzgebung herübergenommen ist — diefs und nichts anderes besagen die Worte *ὡς ἐν τῷ ἄξονι ἀγορεύει,* — der zweite, wie auch der Inhalt lehrt, Zusatz einer spätern Redaction ist. — Die letzte Bestimmung bildet den Uebergang zu denjenigen Fällen von Tödtung, wo dieselbe gerechtfertigt erscheint und für straflos erklärt wird, vgl. die angeführte Stelle gegen Leptines. Z. 33 stand [*ἄρχον*]*τα χει*[*ρ*]*ῶ*[*ν ἀδίκων*], was auf Nothwehr gegen Misshandlungen deutet; Z. 34 *ἀέκων κτείν* —; Z. 35 vielleicht [*διαγινώσκειν δ*]*ὲ τοὺς* [*ἐφέτας*]; Z. 36 *ἐλευθε*[*ρ*]*ο* —; Z. 37 *ἀμυνόμενος κτείν* —. In der Aristokratea werden an zwei Stellen Bestimmungen über gerechtfertigte Tödtung wörtlich angeführt: § 53 *ἐάν τις ἀποκτείνῃ ἐν ἄθλοις ἄκων ἢ ἐν ὁδῷ καθελὼν ἢ ἐν πολέμῳ ἀγνοήσας ἢ ἐπὶ δάμαρτι ἢ ἐπὶ μητρὶ ἢ ἐπὶ ἀδελφῇ ἢ ἐπὶ θυγατρὶ ἢ ἐπὶ παλλακῇ ἣν ἂν ἐπ' ἐλευθέροις παισὶν ἔχῃ, τούτων ἕνεκα μὴ φεύγειν κτείναντα,* und § 60 *καὶ ἐὰν φέροντα ἢ ἄγοντα βίᾳ ἀδίκως εὐθὺς ἀμυνόμενος κτείνῃ, νηποινεὶ τεθνάναι,* von denen die letztere Z. 37 des Steines eingefügt werden kann, wie die Tafel zeigt, die erstere nicht ohne Weiteres mit den Resten der Inschrift stimmt. Wie es sich aber auch mit diesem ver-

halten mag, die angegebene Beziehung von Z. 33 bis 38 kann dadurch nicht in Frage gestellt werden.

Von hier an bis an das Ende der Inschrift verlassen uns die Wegweiser, welchen wir bisher gefolgt sind, die vorhandenen Reste sind so unbedeutend, dafs sich kaum ein Wort mit Sicherheit feststellen lässt, und die Gesetze welche hier standen — vermuthlich betrafen sie die Fälle von Tödtung, über welche im Prytaneion und in Phreatto Recht gesprochen wurde — sind uns anderweitig nur aus Andeutungen bekannt. Z. 39 stand vielleicht [*ἀτί*]*μους*; Z. 40 [*ἕν*]*εκα*; Z. 31 bieten meine früheren Copien blos . . O . TO .; Z. 41 dieselben statt ΛΕ . / entweder ΛΕΚ/ oder ΛΕΥ/. Z. 46 sind Spuren von *οἱ πεντήκοντα καὶ εἷς*, in der folgenden Zeile scheint [*μετ*]*αποιη* — ziemlich deutlich; vielleicht stand also hier eine ähnliche Schlussformel wie die in der Rede gegen Aristokrates § 62 eingelegte: *ὃς ἂν ἄρχων ἢ ἰδιώτης αἴτιος ᾖ τὸν θεσμὸν συγχυθῆναι τόνδε ἢ μεταποιήσῃ αὐτόν, ἄτιμον εἶναι καὶ παῖδας ἀτίμους καὶ τὰ ἐκείνου.* Dagegen bleibt für die Gesetze über beabsichtigte Tödtung in keiner Weise Raum, die also auf einer zweiten Tafel eingegraben gewesen sein werden. Dieselbe Eintheilung in zwei Hauptmassen und dieselbe Reihenfolge hat Plato in seinen Satzungen über Tödtung in der Republik p. 865—870 und 870—876 befolgt.

Tiefe Spekulation enthielt die Gesetzgebung Drakons, von der uns ein Theil in der ursprünglichen Fassung vorliegt, wie man sieht nicht, sondern sie entspricht überall den Erscheinungen des gewöhnlichen Lebens. Gerade desshalb aber gewährt sie demjenigen, welcher Sinn dafür hat und nicht zu sehr an dem Buchstaben hängt, ein recht anschauliches Bild der Zeit des Ueberganges aus dem Familien- und Geschlechterverband in staatlich geordnete Zustände, in welchem sich die Bewohner Attikas zu Ende des siebenten Jahrhunderts vor Christus befanden.

Athen. U. KÖHLER.

EINE NEUE ARVALTAFEL.

Nach den Untersuchungen de Rossi's in den Annalen des archäologischen Instituts (1858 p. 58ff.) und den neuerlich an Ort und Stelle vorgenommenen Nachforschungen Herrn Angelo Pellegrini's (*gli edifici del collegio dei fratelli Arvali nel luco della Dea Dia ed i loro avanzi riconosciuti ecc. Roma* 1865 pp. 13, 8° mit einem Plane) konnte es nicht mehr zweifelhaft sein, dafs die Stelle des Haines und der Heiligthümer der Arvalbrüderschaft nicht mit Marini (Arv. p. 7) an der Via Ostiensis, sondern vielmehr gleich nach dem fünften Meilensteine der Portuensis zu suchen sei. Dorthin führten nicht nur die übereinstimmenden Notizen über die bedeutenden Funde des 16. Jahrhunderts, sondern vor Allem der Umstand, dafs auch in den letzten Zeiten gröfsere oder kleinere Bruchstücke von Arvalacten beim Graben in der dort belegenen Vigna Ceccarelli gefunden wurden, die, meistens in den Besitz des gedachten Herrn Pellegrini übergegangen, von mir nach nicht immer ganz verlässigen Copieen in den Schriften des archäologischen Instituts publicirt worden sind (vgl. *Annali* 1858 p. 51. 52). Aufserdem enthält die genannte Vigna mit ihren nächsten Umgebungen sehr ansehnliche Ueberreste alter Gebäude, welche Herr Pellegrini mit allem Rechte den Heiligthümern der Arvalen zugeschrieben hat: namentlich dient dem Casino der Vigna des Herrn Pietro Ceccarelli als Unterbau ein rundes, innen und aufsen mit Nischen versehenes, von vier dicken, ebenfalls mit Nischen versehenen Pfeilern getragenes Gebäude, das, jetzt als Magazin gebraucht, von Pellegrini für das Caesareum gehalten, von de Rossi für den Tempel der Dea Dia erklärt worden ist (*Bull. crist.* 1866 p. 59). Die Ansicht des letzteren stützt sich auf die Entdeckung, von der ich im Folgenden zu sprechen beabsichtige; die neue Tafel nämlich ist unmittelbar neben dem Casino gefunden, und da Herr de Rossi in dem angeführten Aufsatze in den Annalen des Instituts nachgewiesen, dafs die Acten der Arvalen wenig-

stens bis zu Titus, wahrscheinlich aber auch noch später an der *aedes*, d. h. eben an dem Tempel der Dea Dia, in Marmor verzeichnet wurden (p. 68), so hat die Annahme der Identität des letzteren mit dem Casino an sich allerdings grofse Wahrscheinlichkeit für sich[1]). Gegen dieselbe spricht jedoch entschieden die ganze Form des Gebäudes, wie sie oben kurz angedeutet wurde, zumal dessen Inneres, das durch die Pfeiler eigentlich in zwei sich kreuzende Gänge geschieden ist. Die Nischen anderer Seits würden sich für ein Caesareum mit Statuen vortrefflich eignen. Wenn dem so ist, so wird de Rossi's Beweisführung hinsichtlich des Eingrabens der Acten in die Mauern des Tempels nicht auf diese zu beschränken, sondern auf die andern heiligen Gebäude des Haines auszudehnen sein.

Wie gewöhnlich ist es der Zufall, dem wir auch die Auffindung der neuen Tafel verdanken. Der Besitzer der Vigna, Herr Pietro Ceccarelli, wollte sein Landhaus erweitern; er liefs zu diesem Zwecke die äufsere Wand des Rundbaus, auf dem es ruht, von Erde entblöfsen, als er am Fufse derselben, wenige Palmen unter dem Erdboden, eine Marmortafel liegen fand, welche offenbar einmal der Mauer als Bekleidung gedient hatte. Dieselbe, M. 1,72 hoch und M. 0,86 breit, und 72 Schriftzeilen tragend, war zwar in drei Stücke gebrochen, aber vollständig erhalten. Die Schrift ist in der oberen Hälfte bis zu dem mit gröfseren Buchstaben geschriebenen Consulat (v. 1—34) nachlässiger und roher, in der unteren zierlicher: in jener fehlen die s. g. Accente oder Apices, welche diese hat. Auch kommt in letzterer das Claudianische Ⅎ an zwei Stellen (48. 60) vor. Eine solche Verschiedenheit der Schrift hat in Acten dieser Art nichts Auffälliges: die Protocolle der Arvalbrüderschaft für das Jahr, welches mit v. 34 schliefst, waren eben am Ende desselben dem Stein anvertraut, ihre Fortsetzung von einem andern Arbeiter hinzugefügt worden, als die Zeit dazu gekommen war. — Die Inschrift ward sogleich von Herrn I. B. de Rossi in seinem *Bullettino cristiano* (Heft für Juli und August) nach einem von ihm genommenen Papierabdrucke, dessen Abschrift Herr C. L. Visconti nochmals mit dem Originale verglichen hatte, der

---

[1]) Wenn Herr de Rossi im *Bull. crist.* p. 59 angiebt, dafs die Tafeln des Ursinus nach Ligorio ebenfalls in den Resten eines Rundbaus gefunden seien, so ist das ein Versehen, da in den von ihm angezogenen Worten jenes Falsars nur von den gefundenen Statuen und deren Basen die Rede ist; vgl. *Ann. d. Inst.* 1858 p. 58.

Oeffentlichkeit übergeben und mit einer kurzen Erläuterung begleitet, welcher ich mich im Folgenden im Ganzen anschliefsen werde. Ich selbst hatte im verflossenen Herbste Gelegenheit, gemeinsam mit den Herren Benndorf und Kekulé die veröffentlichte Copie mit dem Monumente zu vergleichen, das ich, wie sich denken lässt, im Ganzen durchaus genau wieder gegeben fand. Kaum, dafs mehr als die Zeilenlänge, welche auch für unsern augenblicklichen Zweck nicht in Betracht kommt, zu verzeichnen und hie und da ein Accent, ein Punkt oder ein über die Zeile hervorragender Buchstabe zu berichtigen war. Ich wiederhole hier den Text mit Angabe der letzteren, aber in gewöhnlicher Schrift, die Publication in Majuskeln, die bei dem unversehrten Monumente ziemlich unwesentlich ist, einer späteren Gelegenheit vorbehaltend. Von Abkürzungen habe ich alle allgemein bekannten unausgefüllt gelassen.

deae diae agnam . opimam . quo . per . fecto . sacrificio . e carceribus . reciniatus . coronatu[s
signum quadrigis . et . desultoribus . misit. in collegio adfuerunt . l. salvius otho
titianus . magister . m. valerius messalla . corvinus cos . c. piso . sulpicius . camerinus . l. piso . l. f.
a. paconio sabino . a. petronio . lurcone . cos. Iiii . idus . octobr
5 *l. salvius . otho titianus . mag. collegi . fratrum . arvalium . nomine . immolavit in templo . novo*
dIvo . aug. b(ovem) . marem . dIvae . aug. vaccam . dIvo claudio b(ovem) marem — in collegio adfuerunt
l. salvius . otho titianus . mag c. vipstanus apronianus sulpicius . camerinus . c. piso . a
vitellius . p. memmius . regulus
Isdem . cos. . iii . idus . octobr . l. salvius otho . titianus mag. collegi . fratrum . arvalium . nomine
10 *immolavit . in capitolio . ob . imperium . neronis . claudI . caesaris aug germanici . iovi . b(ovem)*
marem . iunoni . vaccam minervae vacc(am) . felicitati publicae . vacc(am) . genio ipsius . taurum
dIvo . aug. b(ovem) . marem . dIvae aug vaccam . dIvo claudio b(ovem) marem . in collegio adfuerunt
l. salvius otho titianus mag. c. piso c. vipstanus apronianus m. valerius messalla corvinus

a. vitellius . sulpicius camerinus . p. memmius . regulus . t. sextius . africanus

15 *Isdem cos . viii idus . nov. l. salvius otho . titianus . mag collegi . fratrum . arvalium . nomine*
immolavit . in capitolio ob natalem . agrippinae . aug(usti) *. matris . iovi . b*(ovem) *. marem . iunonI . vac*(cam)
minervae . vaccam . saluti . publicae . vaccam concordiae ipsius . vaccam in collegio . adFuer
l. salvius . otho . titianus . mag. c. vipstanus apronianus cos . design. l. piso . l. f. p. memmius . regul[us
Isdem cos . pr. non . dec. l. salvius . otho . titianus mag collegi fratrum . arvalium . nomine
20 *immolavit . in capitolio ob tribunic . potestatem . neronis claudI caesaris aug germanici*
iovi . b(ovem) *. marem . iunoni . vaccam minervae vaccam in collegio adfuerunt . l. salvius otho titianus*
magister m aponius saturninus sulpicius camerinus c. vipstanus . apronianus cos. design
m valerius . messalla corvinus p. memmius regulus
Isdem cos. iii. idus.dec. l. salvius otho . titianus mag collegi fratrum arvalium . nomine immol(avit)
25 (sic) *in. sacram viam ante domum domitianam memoriae . cn. domiti . b*(ovem) *. marem . in collegio adfuer*
l. salvius . otho titianus mag m valerius . messalla . corvinus c. vipstanus . apronian. cos
design. t. sextius . africanus . sulpicius camerinus . p. memmius regulus . m. aponius . satur
ninus . c. piso
Isdem . cos . xviii. K. ian. l. salvius otho . titianus . mag collegi . fratr. arval. nomine immolavit . in
30 *capitolio ob natalem neronis . claudI . caesaris . aug. germ. iovi b*(ovem) *. marem . iunoni . vaccam*
minervae . vaccam . saluti publicae vaccam . et concordiae . honoris . agrippinae . aug. vacc(am)
genio . ipsius . taurum . in collegio . ad. fuerunt . l. salvius . otho . titianus . mag. c. vipstanus
apronianus cos . design. m. valerius . messalla . corvinus . c. piso . sulpicius . camerinus
m. aponius . saturninus . t. sextius . africanus . p. memmius. regulus

35 *c . vIpstano . aproniano .*
c . fonteió . capitone cos
iii. non ianuar
l. pIso . l. f. magister . conlegiI . frátrum . arvalium nomine . vota nuncupavit . pro . salúte
neronis . claudI dIvI . claudi . fili . germanicI caesaris . n. ti. caesaris . aug. pro . n
40 *dIvI . aug. abnepotis . caesaris . aug. germanicI. pontificis. maximI. trib. pot. v̄*
imp. v̄ī . cos . īīī . design. īīīī . et . octaviae . coniugis . eius . victimIs. immolatis . in capitolio
quae superioris . annI . magister . voverat . persolvit . et . in proximum . annum
nuncupavit . praeeunte . c. vIpstano . apronianó . cos . in eadem verba . quae . infra
scripta sunt . iovi . mares . ii iunonI . vaccas . ii minervae vaccas . ii salutI . public. vacc[as ii
45 *In templo . novo . divo . aug. boves . mares . ii . dIvae . aug. vaccas . ii . dIvo . claudio . boves m(ares)*
ii . in conlégió . adfuérunt
t. sextius . áfricanus . m. aponíus . saturnInus . p. memmius . regulus . c. pIso . sulpicius
camerInus . l. salↄius . otho titianus.
Isdem cos . pr. Idus . ianuar
50 *In pantheo . astantibus . l. calpurnio . l. f. pisone . mag*
c. vipstano . aproniano cos . l. salvio . othone . titiano . m. aponio . saturn[ino
m. valerio . messalla . corvinó . sulpicio camerino . t. sextio . africano . fratribus
arvalibus . sacrificium . deae . dIae . indixit . l. calpurnius l. f. piso . magister . praeeunte
l. salvio . othone . titianó . in . vi. k. iun. domI . et . in . iiii . k. iun. in luco et . domI
55 *et . in . iii . k. iun. domI*
in conlegio . adfuerunt . isdem . qui supra . scrIpti . sunt.
isdem . cos v. k mart
(sic) *l. piso . l. f. magiter . conlegii . fratrum . arvalium nomine . inmolavit . in capitolio . ob ado*
ptionem . neronis . claudi . caesaris . aug. germanici . iovi . bovem . marem . iunoni vacc[am

60 *minerↄae . vaccam . saluti . publicae vaccam*
in conlegio . adfuerunt p. memmius . regulus . t. sextius . africanus
m. valerius . messalla córvinus . sulpicius . camerinus . l. salvius . otho . titianus . m. aponius
(sic) *saturnius*
Isdem cos iiii non mart
65 *l. calpurnius . l. f. pisó . mag. conlegii . fratrum . arvalium . nomine . immolavit . in capitolio*
ob . comitia . consularia . neronis . claudI . caesaris . aug. germanicI . iovi . bovem . mar[em
iunonI vaccam . minervae . vaccam . genio . ipsIus . taurum
in conlegio adfuerunt m. valerius . messalla . corvInus . l. salvius
otho . titianus . c. vipstanus . apronianus . cos . t. sextius . africanus. p. memmius
70 *regulus . c. piso m aponius saturninus*
Isdem . cos iii . nonas mart
l. calpurnius . l. f. piso . magister collegii . fratrum . arvalium . nomine . immolavit

Hinsichtlich der Schrift ist noch zu bemerken, dafs, wie auch Herr de Rossi angiebt, einzelne Buchstaben, die am Schlusse der Zeilen fehlen, auf die nebenanstehende Tafel hinübergezogen sein werden.

Das inmitten der Tafel mit gröfserer Schrift verzeichnete Consulat lässt über die Zeit ihrer Abfassung keinen Zweifel: es ist das Jahr 59, in welchem C. Vipstanus Apronianus und C. Fonteius Capito *consules ordinarii* waren. Dem gemäfs bezieht sich die erste Hälfte unsrer Tafel auf das Jahr 58. Das erste Datum, welches sie aufzeigt, ist der 12. October dieses Jahres; allein die Zeilen 1—3, welche vorhergehen, gehören dem ersten Semester desselben an. Dafür liefert den Beweis die Erwähnung des M. Valerius Messalla Corvinus als Consul; denn da derselbe *cos. ord.*, die regelmäfsige Dauer des Consulates aber damals noch sechsmonatlich war (cf. Suet. Nero 15), so konnte er mit jenem Titel nur bis zum 30. Juni aufgeführt werden, wie ihm derselbe denn auch in der That in den folgenden Paragraphen nicht mehr beigelegt wird (vgl. 13. 23. 26 u. s. w). — Herr de Rossi bezieht diesen Paragraphen auf die Feier der grofsen Feste der Dea Dia im Mai, und zwar auf den letzten Tag derselben, der in diesem Jahre der 20. jenes Monats war, wie aus dem noch später anzuführenden Fragment

Marini's n. 18 hervorgeht[1]). In der That finden wir Rennspiele, wie sie unsre Tafel hier registrirt, fast nur bei Gelegenheit dieser Feste erwähnt, deren ausführliche Beschreibung man in Marini's Vorrede zu seinen Arvaltafeln nachsehen möge (p. 23ff. und namentlich die Tafeln 24. 25. 26. 27. 32, besonders aber 41[a] und 41[b]); allein Herr de Rossi hat übersehen, dafs die Rennspiele nur am zweiten Tage des Festes Statt hatten, überhaupt aber die Feier des ersten und letzten Tages gar nicht im Haine, sondern ausschliefslich in der Stadt im Hause des Magister begangen ward, während am zweiten Tage die Festfeier sowohl in diesem, wie im Haine vor sich ging; eine Reihenfolge, welche zum Ueberflusse für das Jahr 58 durch das vorher erwähnte Fragment Marini n. 18 fest steht, das eben dem Protocoll über die Ankündigung durch den Magister angehört. Es ist also klar, dafs der fragliche Paragraph nicht wohl den letzten Tag der Feste betreffen kann, und dieser muss demnach durch ein Versehen des Concipienten sei es übergangen, sei es mit dem zweiten verwechselt sein, wenn man nicht vielmehr an ein aufserordentliches, zwischen dem 20. Mai und dem 30. Juni anzusetzendes Fest denken will. Dies ist auch gar wohl möglich; denn wenn auch in der Regel die Rennspiele nur zu Ehren der Dea Dia an deren Festen gegeben wurden, und die aufserordentlichen Ceremonien im Haine gewöhnlich nur in Sühnungen bestanden, die mit jenen nichts gemein hatten, so sind doch in der Tafel Marini 41[b] ohne Zweifel *ludi votivi* erwähnt gewesen. Wie dem nun auch sei, fest steht, dafs die neue Tafel vor Ende des Junius, wahrscheinlich mit dem 19. Mai beginnt, und da ihr letzter Paragraph von einem Opfer handelt, welches der Magister L. Calpurnius Piso am 3. März des Jahres 59 verrichtet (v. 72), so umfasst sie einen Zeitraum von beinahe zehn Monaten, dessen Acten wir durch sie vollständiger erhalten, als sie uns für irgend einen anderen Zeitraum von gleicher Länge vorliegen. Aber auch über die zunächst vorhergehende und folgende Zeit sind wir, wie auch Herr de Rossi gezeigt hat, besser, als gewöhnlich, unterrichtet. Wir sahen bereits, dafs Marini's Fragment n. 18 an den Anfang des Jahres 58 gehört: den Beweis dafür liefert der Umstand, dafs Salvius Otho Titianus, nach der neuen Tafel Magister des Arvalencollegs im J. 58, auch in ihm in die-

[1]) Bekanntlich fallen diese Feste entweder auf den 17. 19. und 20. oder auf den 27. 29. und 30. Mai, und erfolgte die betreffende Bekanntmachung durch den Magister in der ersten Hälfte des Januar (vgl. Marini). Das oben erwähnte Fragment gehört dem Protocoll der Bekanntmachung für das Jahr 58 an.

ser Würde erscheint. Es enthält die Acten vom 13. Januar bis zum 25. Februar, freilich ohne grofse Wichtigkeit, da dieselben nur die Verkündigung der Feste der Dea Dia und die Gedächtnissfeier der Adoption des Nero betreffen. In das Jahr 57 führt uns sodann das von mir (*Ann. d. Inst.* 1858 p. 47, vgl. p. 51) publicirte Fragment zurück, da es die Opfer betrifft, welche zur Feier des zweiten Consulats des Kaisers auf dem Capitol und vor dem „neuen Tempel" veranstaltet wurden. — Wenden wir uns den Jahren zu, welche auf die in unserer Tafel beschriebenen Handlungen folgen, so schliefsen sich ihr Marini's Fragmente 17. 14. 15 an, von denen Borghesi in einem Briefe an Gervasio (*iscrizioni di Napoli* p. 39 ff.; *oeuvres* IV p. 394 ff.) bereits ausgeführt hat, dafs sie in der so eben aufgestellten Reihenfolge, die beiden letzten in unmittelbarem Anschluss an einander, den Jahren 59 und 60 angehören. An das Ende des Jahres 60 aber gehört das Fragment n. 16. Herr de Rossi hat mit Hülfe der neuen Tafel mehrere der fragmentirten Abschnitte hergestellt. Indem ich mich begnüge, auf seine Ergänzungen zu verweisen, gehe ich zur Besprechung derjenigen Einzelheiten unserer Tafel über, welche nicht bereits durch Marini's Commentar erledigt sind, was namentlich hinsichtlich der Mehrzahl der angeführten Mitglieder des Arvalcollegs der Fall ist, deren Erwähnung sich durch eine Reihe von Jahren hindurch zieht.

1—3 Zu dem ersten Abschnitte ist bereits das Wesentliche oben bemerkt worden. L. Salvius Otho Titianus, des nachherigen Kaisers älterer Bruder, kommt aufser in den beiläufig bereits angeführten Tafeln aus dieser Zeit noch in Marini's Tafel 21 vor. Seine politische Thätigkeit ist aus Tacitus hinlänglich bekannt. Vgl. über ihn und den gleich nachher erwähnten Sulpicius Camerinus Marini p. 99, welcher über C. Calpurnius Piso das Nöthige auf p. 73, über L. Calpurnius Piso auf p. 105 beibringt. Von Messalla Corvinus hat schon de Rossi bemerkt, dafs er in dem zuerst von Melchiorri edirten Arvalfragment (Or. 7419) aus der letzten Zeit des Claudius als Arval vorkommt. Sein Consulat als College Nero's und seine Dotation durch denselben erwähnt Tacitus Ann. XIII, 34.

4—8 Neu sind das Consulat, das diesen Abschnitt einleitet, und nicht weniger, scheint es, die Personen der Consuln selber, von Wichtigkeit desshalb, weil dadurch die Fasten, wie sie von Borghesi für diese Jahre festgestellt waren, berichtigt werden. Derselbe hat in seinem bereits angeführten Briefe an Gervasio (*oeuvres* IV p. 393 ff.) das

zweite *nundinum* des Jahres 58 dem Seneca mit dem Trebellius Maximus beigelegt. Früher wurde deren Consulat dem Jahre 62 zugeschrieben, aber an der angeführten Stelle ist mit Sicherheit erwiesen, dafs es jedes Falls vor das Jahr 61 zu setzen ist, und wenn Borghesi dabei die *consules suffecti* des Jahres 60 noch L. Velleius Paterculus und Pompeius Vopiscus nennt, so ist zwar durch die Auffindung des Militärdiploms Or. 5407 an des letzteren Stelle für die Monate Juli bis October Cn. Pedanius Salinator getreten, im Wesentlichen aber Borghesi's Ansicht nur bestätigt worden, da hinwiederum dem Salinator jener Pompeius Vopiscus surrogirt wurde, welcher nach Seneca (nat. quaest. VII, 28) des Velleius College zur Zeit des Neronischen Kometen war (Borghesi *oeuvres* IV p. 537). Wie aber das Jahr 60, so ist auch das Jahr 59 durch bekannte Consuln occupirt; denn für letzteres hat Borghesi (l. l.) den T. Sextius Africanus und einen gewissen Afrenus aufgestellt. Nachdem nun auch das Jahr 58 durch die neuen Consuln ausgefüllt ist, bleibt, wie de Rossi zeigt, für Seneca und seinen Collegen, da jener ausdrücklich angiebt, um das 4. Jahr des Kaisers Nero Consul gewesen zu sein (Tac. XIIII, 53), nur das Jahr 57 übrig. — Was die neuen Consuln des Jahres 58 angeht, so ist es mir so wenig, wie Herrn de Rossi, gelungen, nähere Nachrichten über sie aufzufinden. Bekannt sind nur M. Paconius zur Zeit des Tiberius, gewesener Legat des Silanus während seines Proconsulats von Asien (Tac. Ann. III, 67), und dessen Sohn Paconius Agrippinus, unter Claudius Proconsul von Creta (C. I. Gr. 2570), unter Nero im Jahre 66 exilirt (Tac. Ann. XVI, 28. 33). — Der einzige mir bekannte Petronius, der den Beinamen Lurco führt, ist M. Petronius Lurco, einer der *III viri curatores tabularum publicarum* in der Inschrift des Anonymus Einsiedlensis n. 43 (= Maz. f. 26; Smet. 153, 3; Grut. 237, 8 und verstümmelt Smet. 145, 10; Murat. 685, 1 u. s. w.; vgl. Mommsen Sitzungsberichte der Kgl. Sächs. Ges. 1850 p. 302 und *Annali d. Inst. arch.* 1858 p. 208), welche in das Jahr 46 fällt. Da nach Dio (60, 10) diese Dreimänner praetorischen Ranges waren, so ist nicht wahrscheinlich, dafs der Consul des Jahres 58 etwa dieselbe Person mit dem *curator* von 46 und des letzteren Vorname in Aulus zu verändern sei; der Zwischenraum zwischen Praetur und Consulat würde gar zu lang ausfallen. Ich schwankte einen Augenblick, ob nicht Petronius, der Vertraute Nero's, *elegantiarum arbiter*, etwa mit unserem Lurco zu identificiren sei: die Lesart des Mediceus AC *Petronius* bei Tac. Ann. XVI, 17 schien eben so gut das A wie das gewöhnlich

angenommene C zuzulassen; allein die Uebereinstimmung, mit der Plinius (N. H. 37, 20) und Plutarch (*de discrim. adulatoris et amici* p. 60E) ihn Titus nennen, dürfte Nipperdey's Verbesserung rechtfertigen. — Das Fest, welches am 12. October begangen wird, hält Herr de Rossi für eine Gedächtnissfeier des Claudius, weil am folgenden Tage der Regierungsantritt Nero's gefeiert wird. Dagegen aber spricht, von allem Andern abgesehen, schon hinlänglich der Umstand, dafs, während überall des Zweckes der Opfer gedacht wird, derselbe in dem gegenwärtigen Abschnitte unerwähnt bleibt. Es ist dies meines Erachtens nur dann möglich, wenn es sich um ein althergebrachtes Fest handelt, und ein solches sind am 12. October die Augustalia. Zu diesem Tage sagt das Kalendarium Amiterninum: *feriae ex senatus consulto, quod eo die imp. Caesar Augustus ex transmarinis provinciis urbem intravit araque Fortunae reducis constituta est*, und, wenn auch das Hauptfest an dem Altar der letzteren bei der Porta Capena Statt hatte (cf. mon. Ancyr. 2, 29ff. und dazu Mommsen p. 29. 30), so traten doch bekanntlich später Spiele hinzu, welche gemeinsam *divo Augusto et Fortunae reduci* gegeben wurden und sich vom 5. bis zum 12. October (cf. Kalend. Amit.), nachher vom 3. bis 12. (Kalend. Antiat.) ausdehnten. Das Nähere darüber s. bei Mommsen C. I. L. I p. 403. 404. Wenn nun auch von einer Feier im Tempel des Augustus selber (und dieser ist das *templum novum*, vgl. Marini Arv. p. 112; Preller R. Mythol. p. 775 ed. 1) Nichts überliefert ist, so erscheint dieselbe doch als sehr wahrscheinlich, und eben so natürlich ist es, dafs den übrigen vergötterten Mitgliedern seiner Familie, der Livia und dem Claudius, gleiche Ehre erwiesen wird, wie das ja überhaupt von den Arvalen zu geschehen pflegte, z. B. bei den Gelübden zu Anfange des Jahres, welche ebenfalls im *templum novum* gelöst werden (Mar. 15). — Von den Anwesenden, so weit sie noch nicht erwähnt wurden, ist C. Vipstanus Apronianus, der *consul ordinarius* des folgenden Jahres 59, *procos. Africae* im J. 69 (Tac. H. 1, 76), vielfach in den Arvaltafeln angeführt, welche dem Jahre 80 vorangehen. Marini p. 100 hat die vorhandenen Notizen über ihn zusammengestellt. A. Vitellius ist der nachherige Kaiser (l. l. p. 75. 99. 122): Marini hält ihn für den Magister der Arvalen im J. 59, was unsere Tafel widerlegt, da als solcher L. Calpurnius Piso auftritt. Sueton (Vit. 4) nennt ihn *sacerdotiis amplissimis auctus*. — P. Memmius Regulus ist nach Marini p. 89 der von Tacitus (Ann. XIV, 47) rühmlich erwähnte, der

im J. 61 verstarb; da er nach dem Jahre 60 in den Arvaltafeln nicht mehr vorkommt, so ist dies ohne Zweifel richtig.

9—14 enthalten das Protocoll der *ob imperium Neronis* verrichteten Opfer. — Der Regierungsantritt Nero's am 13. October ist bekannt (Tac. Ann. XII, 69). Der *Felicitas publica* wird auch am Geburtstage des Kaisers geopfert, so im Jahre 60 (Marini T. 16), an welchem unsere Tafel ein Opfer für die *Salus publica* hat. — Die assistirenden Arvalen sind schon erwähnt mit Ausnahme des T. Sextius Africanus *cos. suffectus* im nächsten Jahre 59, von dem vorher nach Borghesi die Rede war. Näheres über ihn s. bei Marini p. 105. Tacitus gedenkt seiner im Jahre 55 (Ann. XIII, 19) und im Jahre 61, wo er Censor von Gallien mit Q. Volusius und Trebellius Maximus war (l. l. XIV, 46).

15—18 folgen die Opfer auf dem Capitol am Geburtstage der Agrippina, dem 6. November, der als solcher bereits aus dem Kalendarium von Antium bekannt war; vgl. C. I. L. I p. 329 und 406. Man kann zweifeln, ob *Augustae matris* zu lesen, wie Herr de Rossi gethan, oder *Augusti matris*: ich ziehe Letzteres vor. Es ist ja freilich bekannt genug, dafs Agrippina den Titel Augusta führte, und später erscheint sie mit ihm auch in unserer Tafel (v. 31); allein es scheint, dafs dieser Titel in unseren Acten weggelassen ward, wo sie Mutter des Kaisers genannt wird. Eben so wird später seine Gemahlin Octavia einfach *Octavia coniux eius* (v. 41), nicht Octavia Augusta genannt, obwohl auch sie diesen Titel führte (vgl. Eckhel VI p. 285). — Das der Concordia der Agrippina dargebrachte Opfer entspricht dem Opfer für die *Concordia honoris Agrippinae Augustae* am Geburtstage Nero's (31); nach ihrem Tode wird einfach der Concordia an jenem Tage geopfert (Mar. T. 16). Marini (p. 119) erinnert, dafs dieses Opfer sonst bei den Arvalen nicht gebräuchlich war. Es wird seinen Grund in dem ursprünglichen Verhältnisse einer Art von Mitregentschaft der Agrippina gehabt haben, nach deren Tode man es nicht wohl weglassen konnte, obwohl es eigentlich keinen rechten Sinn mehr hatte. In ähnlicher Weise erscheint später Julia Domna bei den Opfern der Arvalen, doch werden diese, wie de Rossi hervorhebt, nicht der Concordia, sondern der Juno, d. h. dem Genius derselben gebracht (Mar. T. 38). — Zu bemerken ist noch, dafs der schon früher genannte Vipstanus Apronianus, *consul ordinarius* des nächsten Jahres, hier zuerst als *consul designatus* erscheint: seine Ernennung hatte also zwischen dem 13. October und dem 6. November Statt gefunden, eine,

wie auch de Rossi bemerkt, nicht unwichtige Notiz für die Geschichte des Consulats in diesen Zeiten.

19—23 handeln von Opfern wegen der tribunicischen Gewalt des Kaisers. Da dieselben am 4. December Statt haben, so kann die Uebertragung jener nicht mit derjenigen des *imperium* zusammengefallen sein. Sie kann vorher, oder nachher übernommen sein; allein nicht nur ist Nichts davon bekannt, dafs Nero als *princeps iuventutis* schon die *tribunicia potestas* mit jener Würde verbunden habe, sondern wir finden ihn auch am 3. Januar des Jahres 59 noch mit der *trib. pot. V* bekleidet, welche demnach am 4. December des vorhergehenden Jahres 58 begonnen hatte. Rechnet man von da zurück, so fällt die erste tribunicische Gewalt auf den 4. December des Jahres 54, also fast zwei Monate nach seinem Regierungsantritt. Man wird demnach mit Herrn de Rossi anzunehmen haben, dafs der Senat dem neuen Herrscher nicht auf einmal alle Gewalten übertragen, vielmehr ihm namentlich die *tribunicia potestas* erst unter dem genannten Datum verliehen habe. In der That war dies damals das Herkömmliche. Noch Severus Alexander erkennt es als eine ganz exceptionelle Gunst des Senats an, dafs ihm dieser an Einem Tage den Augustustitel, das Oberpriesterthum, die tribunicische Gewalt und das proconsularische *imperium* verliehen (Lamprid. Alex. 8), und sein Biograph unterlässt nicht, ein solches Verfahren mit politischen Gründen zu entschuldigen, welche den Senat veranlasst hätten, einen Schritt zu thun, der weder seiner eigenen Würde noch den Grundsätzen eines guten Herrschers angemessen sei (l. l. 1). Erst später scheint die gleichzeitige Uebertragung aller Gewalten, wenn nicht das Regelmäfsige geworden, doch nicht mehr selten gewesen zu sein: es scheint dies aus der Erzählung von der Thronbesteigung des Maximus und Balbinus (Capitol. 8) und von der Anerkennung des Probus (Vopisc. 12) hervorzugehen. Was Nero angeht, so könnte die Erzählung Sueton's (8) von seiner Thronbesteigung glauben machen, dafs auch er gleichzeitig mit derselben alle Gewalten überkommen habe: er sagt nämlich, er habe *ex immensis, quibus adcumulabatur honoribus, tantum patris patriae nomen propter aetatem* abgelehnt; allein er giebt nicht ein genaueres Verzeichniss der ihm zuerkannten Ehren, und anderer Seits stimmen einiger Maafsen mit unserer Annahme die Worte des Tacitus (Ann. XII, 69) überein, welcher, nachdem er erzählt, wie die Praetorianer ihn zum Kaiser ausgerufen, hinzusetzt: *sententiam militum secuta patrum consulta,* womit vielleicht angedeutet werden soll, dafs nicht durch ein

einziges Decret, sondern durch mehrere Beschlüsse der Senat die Wahl anerkannt habe. Auch könnte man vielleicht in dem, was weiterhin (Ann. XIII, 4) über die gemäfsigten Anfänge des Neronianischen Regiments erzählt wird, eine Bestätigung für die Annahme einer allmählichen Bekleidung mit den Regierungsgewalten finden.

Die tribunicische Gewalt des Nero ist einer der schwierigsten Punkte in der Chronologie der Kaiserzeit. Da es nach Eckhel im Allgemeinen fest steht, dafs im 1. Jahrhundert die Erneuerung dieser Würde an dem Jahrestage ihrer ersten Uebertragung geschah, so hatte man bei Nero bisher den 13. October, den Tag seines Regierungsantritts, als Angelpunkt derselben angesehen, und, von diesem Datum des Jahres 54 ausgehend, fand sich die Rechnung in den ersten Jahren allerdings in Uebereinstimmung mit den erhaltenen Monumenten, sowohl Steinen, wie Münzen. Erst zu Anfange des Jahres 60 trat ein Widerspruch ein: die Rechnung verlangte die *trib. pot. VI*, aber die Arvalacten (Marini T. 15) führen am 1. Januar jenes Jahres Nero auf als *tribun. potest. VII. imper. VII. consul IV*, ohne dafs, da sein College im Consulat Cossus Cornelius Lentulus mitgenannt ist, ein Zweifel über das Jahr, auf das sich der Stein bezieht, zulässig wäre. Eben so wenig kann die Lesung bezweifelt werden, da nicht nur wenige Zeilen weiter unterm 3. Januar dieselben Titulaturen ausführlich wiederholt, sondern neuerdings auch durch das Militärdiplom Arneth. I = Or. 5407 bestätigt werden, welches noch am 2. Juli des genannten Jahres dem Kaiser die gleichen Titel beilegt. Eine Lösung dieser Schwierigkeit bringt leider auch unsre Tafel noch nicht; wir gewinnen durch sie nur die Gewissheit, dafs Nero zu Anfange des Jahres 59 noch mit der fünften *trib. pot.* bekleidet war und also, da ihn der 1. Januar des Jahres 60 bereits als *trib. pot. VII* kennt, damals, oder im Laufe des Jahres 59 eine Veränderung Statt gefunden haben muss. Dieselbe bestand ohne Zweifel nicht darin, dafs der Kaiser sich einfach eine tribunicische Gewalt mehr zuschrieb, als er wirklich bekleidet hatte, sondern vielmehr darin, dafs er den Beginn des Rechnungsjahrs auf einen andern Tag verlegte, wie es später Traian that, als er seine *trib. potestas* nicht mehr vom Jahrestage seiner Adoption, sondern von seinem eigentlichen Regierungsantritte an zählte (Or. 5443), und Hadrian, als er vom Jahresanfange an zu rechnen begann (Or. 5459), während er bis dahin vom Tage seines Regierungsantrittes datirt hatte. Welcher Tag dieses gewesen sei, lässt sich zwar mit absoluter Sicherheit nicht angeben; allein wahrscheinlich ist, dafs er, wie später Ha-

drian, vom 1. Januar zu rechnen begann, die Rechnung nach Erneuerung der tribunicischen Gewalt und nach Consulaten also vereinigte. Am 1. Januar des Jahres 60 ward Nero Consul zum 4. Male, und am gleichen Tage desselben Jahres finden wir, wie gesagt, jene plötzliche Veränderung in der Zahl seiner Tribunate. Es ist daher sehr wahrscheinlich, dafs er sein 6. Tribunat in der früheren Weise am 4. December des Jahres 59 antrat, dasselbe aber nur bis zum 31. December desselben Jahres zählte und vom 1. Januar des folgenden an sich *trib. pot. VII* nannte. Unglücklicher Weise sind die datirten Monumente Nero's zu wenig zahlreich, um mit aller Gewissheit den 1. Januar als den neuen Angelpunkt der tribunicischen Gewalt hinzustellen; allein zu Gunsten unserer Annahme spricht entschieden sowohl die geringe Wahrscheinlichkeit, dafs in das Jahr 59 noch eine dritte *tribunicia potestas* gefallen sein könne, wie auch die Analogie der späteren Zeiten. Endlich würde es schwer sein, einen andern Grund dieser Veränderung aufzufinden, als etwa die Absicht der Vereinfachung, welche nur durch Verlegung auf den Jahresanfang sich erreichen liefs. Wenn wir die Münzen Nero's aus der Zeit seines 4. Consulats vergleichen, so stimmt die Mehrzahl derselben genau mit dem neuen System überein, indem sie die *trib. pot. VII* mit dem genannten Consulat verbinden (Cohen 32. 39. 47); nur Eine Münze (Cohen 29; Eckhel VI, 264) nennt neben demselben noch die 6. Es lässt sich das wohl nur durch die Annahme erklären, dafs sie gerade zu einer Zeit geprägt sei, zu der die Veränderung in der Zählung noch völlig neu und wenig bekannt war. — Schliefslich ist zu bemerken, dafs durch die Annahme des neuen Systems auch die Gesammtzahl der Tribunate sich ändert, welche dem Nero zugeschrieben werden müssen; denn wenn das Jahr 60 seiner 7. *trib. pot.* entspricht, so trifft das Jahr 68 nicht mehr mit der 14. zusammen, wie Eckhel's Rechnung verlangt, sondern mit der 15. Eben so muss in der von mir restituirten Inschrift Or. 5189 = 5414 jetzt statt des 5. Consulats das 4. eingeschoben werden. — Um auf unsere Tafel zurückzukommen, so giebt dieselbe nach obiger Auseinandersetzung freilich keine eigentliche Aufklärung über die Veränderung in der Zählung der Neronianischen Tribunate, aber sie gewährt uns wenigstens die Möglichkeit, den Zeitpunkt derselben mit Wahrscheinlichkeit auf den 1. Januar 60 festzusetzen. — In dem Verzeichniss der Anwesenden bemerken wir als noch nicht genannt den M. Aponius Saturninus, der den folgenden Versammlungen sehr regelmäfsig beiwohnt, wie er denn auch in den Tafeln 17. 14. 15 Marini's,

die, wie wir gesehen, in die zweite Hälfte des Jahres 59 und in das Jahr 60 fallen, erwähnt wird. Erst jetzt aber eingetreten kann er nicht wohl sein, da seine Ernennung alsdann registrirt sein würde. Er wird vielmehr durch Abwesenheit, oder sonst wie verhindert worden sein, den früheren Opfern zu assistiren. Da er zu Otho's Zeit Legat von Moesien war (Tac. H. I, 79), so muss er das Consulat bekleidet haben; wegen seiner Kriegsthaten daselbst erhielt er die Ehre der Triumphalstatue. Seine Thätigkeit in den inneren Kriegen jener unruhigen Zeiten beschreibt Tacitus. Anfangs auf der Seite des Vitellius (Hist. II, 96), schloss er sich bald dem Vespasianus an (III, 5. 9. 11).

24—28 betreffen das Opfer zum Gedächtniss des Vaters des Kaisers, das desshalb vor dem Hause der Domitier an der *sacra via* verrichtet wurde. Wir finden dasselbe bereits in der Tafel 13 Marini's, welche in das Jahr 55 gehört. In diesem Jahre erbat Nero seinem Vater eine Statue vom Senate (Tac. Ann. XIII, 10), und dürfte daher auch die Stiftung dieses Opfers hierher zu setzen sein. Ist dem so, so würde auch wohl die Z. 4 der Tafel 13, welche Marini für ein Versehen des Steinmetzen oder Copisten hielt, der sie aus Z. 8 herübergenommen, sich durch ein *petitu* oder ein ähnliches Wort ergänzen lassen, so dafs an jener Stelle die Einsetzung ausdrücklich erwähnt sein würde.

29—34 Geburtstagsfeier des Nero: es dürfte hier Nichts weiter zu bemerken sein, als der auffallende Ausdruck *Concordiae honoris Agrippinae.* Man beachte, dafs an dem Geburtstage der Kaiserin Mutter ihrer Concordia (vgl. 17), am Geburtstage des Kaisers der *Concordia honoris Agrippinae* geopfert wird. Sollte hier unter *honos Agrippinae* etwa der Sohn selbst zu verstehen sein?

35. 36 Die Consuln des Jahres 59 sind bekannt genug, der erste schon vielfach erwähnt, der zweite als Legat von Germanien, wo er von seinen Legionslegaten im Jahre 68 ermordet wurde (Tac. Hist. I, 7, vgl. 37. 52. 58; III, 62), auf Grund oder unter dem Vorwande einer beabsichtigten Schilderhebung gegen Galba.

37—48 Die herkömmliche Feier am 3. Januar, bei welcher die Gelübde des vorigen Jahres gelöst und neue für das angetretene übernommen werden. Vgl. Mommsen C. I. L. 1 p. 382; daneben die Stellen bei Marini Arv. p. 56 und Marquardt IV p. 219. An die Stelle des bisherigen Magister, Salvius Otho Titianus, ist der neue, L. Calpurnius Piso, getreten, der von nun an fungirt. Die Formel der Gelübde lesen wir ausführlicher in der 5. Tafel Marini's und besonders in n. 23 und

24. Bemerkenswerth ist, dafs die Opfer *in templo novo* für den Divus Augustus, die Diva Augusta (Livia) und den Divus Claudius an diesem Tage nicht über die Regierungszeit des Nero hinaus fortgesetzt werden, da mit diesem die Julier ausstarben: wir finden sie nur in T. 17 bei Marini, also im J. 59. Die Tafeln aus der Zeit des Vespasian, Titus und Domitian (22. 23. 24) kennen sie nicht mehr. — Zu 44 ist zu bemerken, was bereits oben zu v. 16 erwähnt wurde, dafs Octavia hier ohne den Titel Augusta erscheint, wahrscheinlich aus ähnlichem Grunde, wie vorhin Agrippina, weil sie als Gemahlin des Kaisers bezeichnet wird, jener Titel also sich gewissermafsen von selbst verstand.

Von den Titeln Nero's ist die *tribunicia potestas* oben zur Genüge besprochen worden. Ich füge daher nur einige Worte über seine *salutationes imperatoriae* hinzu. Nero wird *imperator VI* genannt. Das stimmt recht wohl mit einer Griechischen Inschrift aus dem vorhergehenden Jahre (C. I. Gr. 3743), in welcher er fünf *salutationes imperatoriae* mit der vierten *tribunicia potestas* verbindet. Auf Letronne's Autorität hat der Herausgeber in der Abschrift Vidua's das E in B ändern wollen, sich stützend auf eine Inschrift von Forum Julii (Or. 728 = Herzog Gallia Narbonensis 621), in welcher Nero *imp. iter* heissen soll; allein bekanntlich wird in ähnlichen Fällen die Iteration fast immer durch Zahlen, nicht durch Buchstaben, ausgedrückt und ist die Lesart *iter* wahrscheinlich eben so verkehrt, wie der Versuch, das E als fünftes Regierungsjahr aufzufassen. Ich würde vorschlagen, das *iter* in *III* oder *IIII* zu corrigiren; denn die vierte tribunicia potestas des Nero kann nicht mehr mit dem *imp. II* zusammenfallen, da in einer portugiesischen Inschrift, die Hübner in den Sitzungsberichten der Berliner Akademie 1861 p. 731 publicirt hat (C. I. L. II, 183), bereits die dritte *trib. pot.* mit dem *imp. III* verbunden ist, und ich glaube nicht, dafs Mommsen in einer hinzugefügten Anmerkung mit Recht das *imp. III* in *imp. p. p.* verändert. Die zwei Inschriften, auf die letzterer sich stützt, reduciren sich auf die eine gallische, von der wir eben redeten, da er selbst späterhin im C. I. L. III, 346 die andere, nämlich die bereits besprochene des C. I. Gr., richtig publicirt und offenbar nur durch die falsche Lesart bei Orelli 3311 sich hat täuschen lassen. Dieselbe *trib. pot. III*, ebenfalls mit *imp. III* verbunden, finde ich in der spanischen Inschrift Hübners in den Sitzungsberichten 1860 p. 641 wieder. Der Herausgeber ergänzt *trib. pot. IIIi. imp. III. cos. IIi. cos. desig. IIii;* allein er hat übersehen, dafs das *cos. desig. IIII* nicht mehr mit der vierten *trib. pot.* zusammen trifft, da jenes in das

Jahr 59 gehört, diese aber in die Jahre 57 und 58 fällt. Nach meiner Ansicht ist die erwähnte Inschrift nur in der vorletzten Zeile zu ergänzen, in welcher *cos. des. III* statt *II* zu lesen ist, so dafs sie in der Datirung ganz mit der vorher besprochenen Inschrift von Olisipo zusammen treffen würde. Wenn also Nero im Jahre 57 *imp. III* und zu Anfange des Jahres 59 bereits *imp. VII* war, so gehören in das Jahr 58 wahrscheinlich drei Wiederholungen des Imperatortitels, die vierte, fünfte und sechste. Und zwar ziehe ich es vor, auch die vierte, die ja möglicher Weise noch in das Jahr 57 gehört, in 58 zu setzen, weil aus jenem Jahre uns keine wichtigen kriegerischen Begebenheiten gemeldet werden, wogegen in das Jahr 58 der glorreiche armenische Feldzug Corbulo's fällt, welcher während desselben Artaxata verbrannte. Obwohl uns Tacitus nur von Einer imperatorischen Acclamation berichtet (XIII, 41), war dennoch jener Feldzug so reich an glänzenden Waffenthaten, dafs leicht auch andre Siege seines Feldherrn dem Kaiser neue Wiederholungen des Imperatortitels eingebracht haben mögen, wenn man nicht etwa lieber an die wenig bedeutenden Ereignisse denken will, welche um jene Zeit in Germanien sich zutrugen (l. l. 54). — Das Jahr 59, das Todesjahr der Agrippina, war, so viel wir wissen, durch Kriegsereignisse nicht eben ausgezeichnet: indess auch während dieses Jahres erhielt Nero eine neue imperatorische Begrüssung; denn am 1. Januar des Jahres 60 heisst er *imp. VII* (Marini T. 15), und dieser Titel kehrt auch im Juli desselben Jahres wieder. Vielleicht gab der armenische Krieg Corbulo's, etwa die Einnahme von Tigranocerta selbst, dazu den Anlass; denn obgleich Tacitus (Ann. XV, 22ff.) im Jahre 59 dieser Vorgänge nicht gedenkt, vielmehr ihre Erzählung auf das Jahr 60 überträgt, so fasst er doch daselbst alle die Begebenheiten zusammen, welche der Einnahme von Artaxata folgten, die, wie bemerkt, in das Jahr 58 fällt, und da eine der bedeutendsten unter diesen grade die Eroberung von Tigranocerta war, so lässt sich wohl annehmen, dafs diese mit der 7. imperatorischen Acclamation zusammen hange und demgemäfs dem Jahre 59 angehören müsse. — Die Bezeichnung *imp. VIII* finden wir sodann mit der *trib. pot. XII* verbunden, welche dem Jahre 65 entspricht (denn in der Casinatischen Inschrift I. N. 4230 möchte ich lieber *trib. pot. XII,* als *XIII*, lesen), ohne dafs wir jedoch anzugeben vermögen, wann die achte Wiederholung des Imperatortitels erfolgt sei, da sowohl des Suetonius Paulinus britannische Siege (Tac. XII, 29 ff.), wie auch die Fortsetzung von Corbulo's asiatischen Feldzügen (id. XV, 1 ff.) Gelegenheit geboten haben können.

Und zwar ist Letzteres vielleicht wahrscheinlicher, da Tacitus (XV, 18) zum Jahre 62 erzählt: *Romae tropaea de Parthis arcusque medio Capitolini montis sistebantur decreta ab senatu integro adhuc bello cet.*, so dafs man mit diesen Ehrenbezeugungen vielleicht die achte imperatorische Acclamation wird verbinden dürfen. Während dann diese letztere noch im Jahre 65 erwähnt wird, finden wir plötzlich im Jahre 66, verbunden mit *trib. pot. XIII*, den Titel *imp. XI* (Or. 732), so dass Nero in den Jahren 65 und 66 wenigstens drei Mal als Imperator begrüsst sein muss. Im Jahre 66 war es, dafs Tiridates nach Rom kam, um das Diadem des armenischen Reiches zu empfangen (Dio 63, 1), und Sueton (13) erzählt, dafs bei dieser Gelegenheit der Kaiser auch als Imperator begrüsst wurde. Eine der erwähnten Acclamationen darf daher mit dieser Begebenheit in Verbindung gesetzt werden, wogegen über die andern leider Nichts mit Bestimmtheit ausgemacht werden kann. Vielleicht lässt sich die Ertheilung der Triumphalinsignien an verschiedene Personen im Jahre 65, obwohl nicht für vollbrachte Kriegsthaten, dennoch mit jenen verbinden. Mit der 11. Acclamation enden unsre Nachrichten hinsichtlich der Wiederholungen des Imperatortitels.

49—56 Verkündigung des Festes des Dea Dia für den 26., 28. und 29. Mai, von der vorher die Rede war. Von Herrn de Rossi wird als bemerkenswerth hervorgehoben, dafs die dermalige Versammlung *in Pantheo* Statt fand, während sonst die Arvalbrüder zu diesem Zwecke im Tempel der Concordia oder in dessen Pronaus zusammen zu treten pflegten. Er findet in unsrer Tafel die älteste Erwähnung dieses Gebäudes und zugleich den Beweis, dafs dasselbe schon vom ersten Jahrhunderte an für gottesdienstliche Zwecke im Gebrauche war. Letzteres scheint mir ohnehin bereits festzustehen durch das, was wir über seine Erbauung und Widmung durch Agrippa wissen; vgl. was Becker Topogr. p. 635 über seine Bestimmung zu einem Heiligthume der Götter des julischen Geschlechtes beibringt. Uebrigens mache ich aufmerksam darauf, dafs eine frühere Erwähnung dieser Verkündigung in den uns erhaltenen Arvalacten überhaupt nicht vorkommt, so dafs zwar mit Wahrscheinlichkeit, aber keineswegs mit Sicherheit behauptet werden kann, dass hier eine Abweichung von der bisherigen Praxis Statt finde.

57—63 Gedächtnissfeier der Adoption Nero's durch Claudius, deren Tag hierdurch festgestellt ist.

64—70 Opfer zu Ehren der Wahl Nero's zum vierten Consulat, das er im Jahre 60 bekleidete. Die Opfer für den wirklichen An-

tritt desselben sind bei Marini T. 15 registrirt. Zu bemerken ist mit Herrn de Rossi, dafs Nero schon am 1. Januar *cos. desig.* genannt wird, obwohl die eigentlichen Comitien erst im März Statt hatten; nicht minder, dafs, wie zu v. 18 erörtert wird, im Jahre vorher die Consulwahlen weit später gefallen sein müssen.

71. 72 Ein Opfer des Magister am 5. März, dessen nähere Beziehung wir nicht kennen, da hier unsere Tafel endigt.

Rom. W. HENZEN.

ZU AENEAS TACTICUS.

XXII 3 *Ἔπειτα τούς τε ἐπὶ τῷ τείχει φύλακας καὶ τοὺς ἐν τῇ ἀγορᾷ καὶ ἐπὶ τῶν ἀρχείων καὶ τῶν εἰς τὴν ἀγορὰν εἰσβολῶν καὶ τοῦ θεάτρου καὶ τῶν ἄλλων κατεχομένων χωρίων διὰ βραχέων τε φυλάσσειν καὶ πολλὰς εἶναι τὰς φυλακὰς καὶ ἅμα πολλοὺς ἀνθρώπους· ἐν γὰρ τῷ δι' ὀλίγου φυλάσσειν ἧττον ἂν ἢ κατὰ μῆκος χρόνου δύναιτό τις πρᾶξαί τι πρὸς τοὺς πολεμίους καὶ νεωτερίσαι.* So Köchly; die Vulgata hat *οὐκ ἂν* statt *ἧττον ἂν ἤ*, der Mediceus *ὅτ' ἄν.* Die Stelle ist unter gleichen Bedingungen verdorben wie die von Kirchhoff in dieser Zeitschrift 1, 450 fg. behandelte, und ebenso zu verbessern: *ἐν γὰρ τῷ δι' ὀλίγου φυλάσσειν ἥκιστ' ἂν κατὰ μῆκος χρόνου δύναιτό τις πρᾶξαί τι πρὸς τοὺς πολεμίους.* Erhalten ist *ἥκιστ' ἂν* in gleicher Umgebung X 15 *οὕτω γὰρ ἂν διακείμενοι ἥκιστ' ἂν δύναιντο νεωτερίσαι.* Aufserdem scheint *καὶ πολλὰς εἶναι τὰς φυλακὰς καὶ ἅμα πολλῶν ἀνθρώπων* erforderlich.

R. H.

BEMERKUNGEN ZU DER NEUEN ARVALTAFEL.

An die vorstehende Erläuterung der neu gefundenen Arvaltafel sei es gestattet einige weitere Bemerkungen anzuschliessen.

Das Wichtigste, was die neue Arvaltafel lehrt, ist ohne Zweifel das Datum der Uebernahme der tribunicischen Gewalt durch Nero; hatte man dafür bisher allgemein den Tag seines Regierungsantritts, den 13. Oct. angenommen, so nennt jetzt unsere Inschrift den 4. December. Rossi und ihm beistimmend Henzen sind der Ansicht, dafs Nero, der bekanntlich nach Claudius Tode am 13. Oct. 54 die Regierung antrat, erst an dem darauf folgenden 4. Dec. die tribunicische Gewalt durch Senatsbeschluss erhalten habe. Allein diese Annahme ist schlechthin unmöglich. Es hat nie einen Kaiser gegeben, der die tribunicische Gewalt nicht mit seinem Regierungsantritt übernommen hätte, wenn er sie nicht bereits vorher besass; oder genauer gesprochen, der Antritt der Regierung besteht eben wesentlich in der Uebernahme der tribunicischen Gewalt, und ist darum auch jeder Caesar, der diese besitzt, als Mitregent zu betrachten, wie dies in Beziehung auf Tiberius schon Velleius [1]) sagt. Diese Auffassung ist nicht bloss die gangbare, sondern auch die allein mögliche, wenn man sich nur vergegenwärtigt, worin die Uebernahme des Regiments eigentlich besteht. An den Imperatorentitel ist dabei natürlich nicht zu denken, da die Kaiser des ersten Jahrhunderts diesen noch gar nicht durchstehend führten. Der Augustustitel bezeichnet allerdings denjenigen, der ihn führt, als den 'Erhabenen' im eminenten Sinne, das heifst als den ersten Mann im Staat, so dafs darin der Begriff des *princeps* gewissermafsen in religiöser Umschreibung vorliegt. *Duo Augusti* sind darum auch, so lange mit dem Worte noch ein bestimmter Sinn sich verbindet, logisch unmöglich; vielmehr führt von zwei zugleich Regierenden der vornehmere allein den Augustustitel. Allein es ist

---

[1]) 2, 99.

diese Bezeichnung wie die des *princeps* ein reiner Ehrenname [1]); das Regiment dagegen wohl auch eine Ehre, indess vor allen Dingen ein Amt. Worin anders konnte demnach die Uebernahme dieses Amtes sich ausdrücken als in dem Antritt der tribunicischen Gewalt, in dem *summi fastigii vocabulum,* wie Tacitus sagt? — Ferner zählten bekanntlich die Kaiser ihre Regierung nach Jahren der tribunicischen Gewalt; wie konnten sie sie aber nach einer andern Gewalt zählen als die mit der Regierung wesentlich und nothwendig verbunden, oder richtiger gefasst, die der eigentliche Ausdruck derselben war? Wäre die Uebernahme oder Nichtübernahme der tribunicischen Potestas mit derjenigen der Regierung willkürlich, wenn auch häufig verbunden gewesen, so war es geradezu widersinnig, die Jahre des Regiments nach ihr zu berechnen. — Sodann ist es bekanntlich die tribunicische Gewalt, die den Kaiser sacrosanct macht; wer aber wird glauben, dafs es je einen nicht sacrosancten Kaiser auch nur zwei Monate hindurch gegeben hat? Man könnte ebenso gut annehmen, dafs heutzutage ein König erst einige Zeit nach seiner Thronbesteigung Majestät geworden sei.

Selbstverständlich gilt das Gesagte nur von den Kaisern, die auf dem legitimen Weg unter Mitwirkung des Senats zur Regierung gelangten, da die tribunicische Gewalt von dem Senat decretirt ward und eine Usurpation derselben ohne Beschluss des Senats vielleicht bis auf Elagabalus nicht vorgekommen ist [2]). Aus diesem Grunde hat Pescennius Niger die tribunicische Gewalt sich nie beigelegt und haben die Kaiser, die durch Militärinsurrectionen auf den Thron gelangten, wie Galba, Vitellius, Vespasianus, dieselbe erst empfangen, als der Senat sie anerkannte [3]); wie denn von dem letzteren Sueton [4]) ausdrücklich sagt, dafs er die tribunicische Gewalt erst spät (*sero*) übernommen habe, das heifst, dafs er bereits am 1. Juli 69 im Osten zum Kaiser ausgerufen ward, aber die tribunicische Gewalt erst nach der Kata-

---

[1]) *ἡ τοῦ Αὐγούστου πρόσρησις*, sagt Dio (53, 18), *δύναμιν οὐδεμίαν οἰκεῖαν προστίθησι.*

[2]) Dio 79, 2.

[3]) Damit hängt auch wohl zusammen, dafs es von diesen Kaisern Münzen genug giebt, auf denen die tribunicische Gewalt fehlt, und die nicht füglich alle durch die Voraussetzung erklärt werden können, dafs die tribunicische Gewalt blofs unerwähnt geblieben sei; dafs dagegen diese auf keiner Münze Othos vermisst wird, der in Rom zur Regierung gelangte. Danach darf denn auch nicht daran gedacht werden, wie ich nach Andern früher selbst irrig angenommen habe, den Mangel der Kupfermünzen Othos aus seiner Stellung zum Senat zu erklären.

[4]) Vesp. 12.

strophe des Vitellius Ende December desselben Jahres empfing. Aber eben diese Ausnahme bestätigt die Regel: denn, wie Borghesi in einem noch ungedruckten demnächst im 6. Band seiner Werke zu veröffentlichenden Briefe gezeigt hat, zählte Vespasian seine tribunicischen Jahre nicht vom December, sondern von dem 1. Juli, *qui principatus dies in posterum observatus est*[1]), so dafs also die Uebertragung mit rückwirkender Kraft stattgefunden haben muss. Also der *principatus dies*, das heifst der Tag des Regierungsantritts, und der Tag der Uebernahme der tribunicischen Gewalt fallen nach officieller Fiction auch da zusammen, wo dies thatsächlich nicht der Fall war; zum deutlichsten Beweis der rechtlichen Identität des Principats und der tribunicischen Gewalt.

Damit stimmt auch die Ueberlieferung durchaus. Alle anderen Kaiserattribute sind zufällig: Oberpontifex wurde Tiberius erst ein halbes Jahr nach dem Tode Augusts, *pater patriae* ist zuerst Pertinax schon am Tage seines Regierungsantritts selbst geworden; aber die Nachweisung eines vom Senat anerkannten Kaisers, dem die *tribunicia potestas* auch nur auf noch so kurze Zeit gefehlt hätte, wird nicht gelingen. Wenn die Kaiserbiographen bei Severus Alexander[2]) hervorheben, dafs ihm der Augustustitel, die tribunicische Gewalt, das Oberpontificat und die proconsularische Befugniss *novo exemplo* an demselben Tage übertragen worden seien, so würde daraus, selbst wenn man diese sehr unsichere Autorität unbedingt gelten lässt, doch höchstens nur folgen, dafs die gleichzeitige Decretirung all dieser vier Attribute eine Neuerung war, keineswegs aber, dafs der Senat einen Kaiser anerkennen konnte, ohne ihm gleichzeitig die tribunicische Gewalt zu übertragen.

Ist also die Annahme zu verwerfen, dafs Nero erst zwei Monate nach seiner Thronbesteigung, am 4. Dec. 54 die tribunicische Gewalt übernommen habe, so bleibt nichts übrig als dafs er dieselbe bereits zehn Monate vor derselben, am 4. Dec. 53 empfing, wie ihm ja bereits im J. 51 die proconsularische Gewalt beigelegt worden war[3]). Dies ist freilich auch neu; aber es passt auf das Beste in den Zusammenhang der Dinge hinein. Es war Claudius Absicht und die nächste Ursache seines Todes seinem leiblichen Sohn, dem Britannicus, sofort

---

[1]) Sueton Vesp. 6.
[2]) c. 8; vgl. *vita Maximi et Balbini* c. 8.
[3]) Tacitus 12, 41.

nach Anlegung des Männergewandes die Nachfolge zu sichern[1]), das heifst doch wohl ihm vom Senat die tribunicische Gewalt decretiren zu lassen. Nichts lag der Agrippina näher als ihrem Sohn bereits früher das Gleiche auszuwirken oder doch irgend etwas zu erwirken, was so aussah, als sei ihm die Mitregentschaft bereits ertheilt. An sich verstiefs dies Verfahren nicht gegen die Sitte dieser Zeit. In gleicher Weise hatten kurz vorher Tiberius neben Augustus, Drusus neben Tiberius gestanden, standen bald nachher Titus neben Vespasianus, Traianus neben Nerva; dafs dies reife und regierungsfähige Männer waren, Nero und Britannicus aber halbwüchsige Knaben, kann nach Lage der Sache nicht in Betracht kommen. — Münzen des Nero Caesar giebt es allerdings nicht. Aber dasselbe gilt von Traian, aus dessen Caesarenzeit wir ebenfalls keine Münze aufzeigen können; auch mit Tiberius Namen sind bei Lebzeiten des Augustus nur wenige Münzen und diese kaum vor dem J. 11 n. Chr. geschlagen worden, so dafs ihm dieses Attribut der höchsten Gewalt vermuthlich nicht gleich mit, sondern erst sieben Jahre nach der Uebernahme der Mitregentschaft gestattet worden ist. Dafs von den überhaupt nicht sehr zahlreichen Inschriften Neros keine in diese zehn Monate fällt, bedarf noch weniger einer Rechtfertigung. Auffallender ist freilich das Schweigen der Schriftsteller: Tacitus, Sueton, Dio, die die Umtriebe der Agrippina zu Gunsten ihres Sohnes und die Katastrophe des Claudius und des Britannicus ziemlich ausführlich erzählen, hatten allerdings nicht blofs Ursache die wichtige Thatsache zu erwähnen, dafs es der Agrippina gelang bereits bei Lebzeiten des Claudius ihrem damals sechzehnjährigen Sohn die nominelle Mitregentschaft zu verschaffen, sondern sie durften in der That von diesem so entscheidenden Moment nicht schweigen. Aber es liegt überhaupt ein Schleier über dieser ganzen düsteren Zeit, über dem Spinnen der ersten Fäden jenes Gewebes von entsetzlichen Verbrechen, in welchem nach den unschuldigen Opfern die Schuldigen selbst einer nach dem andern sich verfingen und in dem schliefslich die julische Dynastie und in gewissem Sinn das alte Gemeinwesen selbst ihr Ende fanden. Hier eher als in anderen Fällen ist es möglich anzunehmen, dafs die Kunde von wichtigen Thatsachen, die man Ursache haben mochte baldmöglichst der Vergessenheit zu übergeben, späteren, wenn auch im Allgemeinen wohl unterrichteten Zeugen sich entzog. Unter einem Kaiser wie

---

[1]) Dio 60, 34. Zon. 11, 11.

Claudius konnte es wohl vorkommen, dafs ein solcher Beschluss hinter dem Rücken des Kaisers und gleichsam heimlich erfolgte und mochten Manipulationen dabei vorgekommen sein, die mit gutem Grunde das Licht scheuten. Aber das Schweigen kann auch noch eine andere Ursache haben: die Frage darf allerdings aufgeworfen werden, ob die Ertheilung der tribunicischen Gewalt an Nero am 4. Dec. 53 wirklich stattgefunden hat oder eine solche Ertheilung nur erst späterhin fingirt worden ist. Die Arvaltafel beweist unwidersprechlich, dafs im Jahre 58 Nero den 4. Dec. 53 als den Anfang seines Regiments angesehen wissen wollte, aber auch nicht mehr. Es bleibt der Möglichkeit Raum, dafs erst nach Claudius Tode jene Ertheilung der tribunicischen Gewalt simulirt oder, was wahrscheinlicher, dafs eine darüber stattgefundene Verhandlung im Senat in einen förmlichen Beschluss umgedeutet worden ist. Wenn zum Beispiel Agrippina den Claudius bestimmte dem Senat zu schreiben, dafs, falls er sterben solle, Nero schon im Stande sei, dem Staate vorzustehen[1]), so konnte ein solches Schreiben und ein diesem entsprechender Beschluss des Senats füglich zu dem angegebenen Zweck benutzt werden. Es ist also wohl möglich, dafs jene Uebertragung der Mitregentschaft am 4. Dec. 53 gar nicht oder doch nicht in rechtsgültiger Weise erfolgt ist und dafs die Schriftsteller, die dieselbe nicht erwähnten, sie theilweise kannten und als nichtig übergingen; aber dafs Nero von diesem Tage an seine Uebernahme der Herrschaft datirt wissen wollte, steht fest.

Hiemit möchte denn auch wohl das Dunkel gehoben sein, das bisher die Zählung der Neronischen Regierungsjahre bedeckt hat. Es ist längst bemerkt worden, dafs die auf seinen Inschriften sich findenden Jahrziffern nicht mit einander harmoniren; Henzen hat in der vorstehenden Darlegung gezeigt, dafs im Laufe des J. 59 eine Aenderung eingetreten ist, indem seitdem höhere Ziffern auftreten als früher, und gewiss mit Recht hinzugefügt, dafs der Kaiser sicher nicht einfach ein Jahr mehr als ihm zukam sich beigelegt, sondern von jener Epoche an ein anderes Rechnungssystem angenommen haben wird. Dagegen scheint mir die Vermuthung nicht glücklich, dafs schon in dieser Zeit, wie später unter Hadrian, die Anknüpfung der tribunicischen Jahre an das Kalenderjahr stattgefunden habe, so dafs der Kaiser als erstes tribunicisches Jahr den von seinem Regierungsantritt bis zum nächsten Neujahr verfliefsenden Zeitraum gerechnet und sodann mit jedem

[1]) Zonaras 11, 11.

Kalenderneujahr ein tribunicisches Jahr mehr gezählt hat. Denn dies System ist eben kein anderes als das in Aegypten althergebrachte; und so begreiflich es ist, dafs ein Rationalist und ein Weltbürger wie Hadrian dies adoptirte, so wenig ist dasselbe mit dem römischen Begriff des Amtsjahrs, wozu auch das tribunicische Kaiserjahr gehört, verträglich und dessen zeitweise Einführung bereits im ersten Jahrhundert darum in hohem Grade unwahrscheinlich. Dagegen hat die bisherige Untersuchung ergeben, dafs für Neros Regierung allerdings zwei Anfangsepochen angesetzt werden konnten: der 4. Dec. 53, an welchem ihm zuerst die tribunicische Gewalt decretirt wurde oder decretirt worden sein sollte, und der 13. Oct. 54, an dem ihm der Senat nach dem Tode des Vaters die Regierung übertrug und ihm, namentlich wenn jene frühere Uebertragung der tribunicischen Gewalt irgendwie zweifelhaft war, auch diese aufs neue decretirt haben muss. Danach ergeben sich drei mögliche Zählungsformen. Entweder jene erste Uebertragung vom 4. Dec. 53 wurde ignorirt und es blieb also der Zeitraum von da bis zum 13. Oct. 54 ganz aufser Ansatz; diese Form der Zählung zeigt die erste der beiden unten folgenden Tafeln. Oder es wurde von jener Uebertragung vom 4. Dec. 53 ab gezählt und das Decret vom 13. Oct. 54 hiebei weiter nicht beachtet; diese Zählungsform zeigt die zweite Tafel. Oder endlich Nero verfuhr wie kurz nachher Traian. Dieser wurde Mitregent Nervas im Oct. oder Nov. 93, alleiniger Kaiser durch Nervas Tod am 27. oder 28. Jan. 94; als *dies imperii* betrachtete er den letzteren, nicht den ersteren Antrittstag, zählte aber als erstes tribunicisches Jahr die Zeit von der ersten Uebertragung der tribunicischen Gewalt im Oct./Nov. 93 bis zu der Uebernahme der alleinigen tribunicischen Gewalt nach Nervas Tode 27/8 Jan. 94[1]). Wenn Nero in gleicher Weise verfuhr, so begann er am 13. Oct. 54 nicht das erste, sondern das zweite tribunicische Jahr; und diese Zählungsweise zeigen die der ersten Tafel in [ ] beigesetzten Zahlen.

I.		II.	
4. Dec. 53/12. Oct. 54	—tr. p. I]	4. Dec. 53/4	—tr. p. I
13. Oct. 54/5	—tr. p. I[II]	4. Dec. 54/5	—tr. p. II
13. Oct. 55/6	—tr. p. II[III]	4. Dec. 55/6	—tr. p. III
13. Oct. 56/7	—tr. p. III[IV]	4. Dec. 56/7	—tr. p. IV
13. Oct. 57/8	—tr. p. IV[V]	4. Dec. 57/8	—tr. p. V
13. Oct. 58/9	—tr. p. V[VI]	4. Dec. 58/9	—tr. p. VI

[1]) Henzen 5443; Borghesi opp. 5, 20.

13. Oct. 59/60	—tr. p. VI[VII]	4. Dec. 59/60	—tr. p. VII
13. Oct. 60/1	—tr. p. VII[VIII]	4. Dec. 60/1	—tr. p. VIII
13. Oct. 61/2	—tr. p. VIII[IX]	4. Dec. 61/2	—tr. p. IX
13. Oct. 62/3	—tr. p. IX[X]	4. Dec. 62/3	—tr. p. X
13. Oct. 63/4	—tr. p. X[XI]	4. Dec. 63/4	—tr. p. XI
13. Oct. 64/5	—tr. p. XI[XII]	4. Dec. 64/5	—tr. p. XII
13. Oct. 65/6	—tr. p. XII[XIII]	4. Dec. 65/6	—tr. p. XII
13. Oct. 66/7	—tr. p. XIII[XIV]	4. Dec. 66/7	—tr. p. XI
13. Oct. 67/9. Juni 68	—tr. p. XIV[XV]	4. Dec. 67/9. Juni 68	—tr. p. XV

Bis in das Jahr 59 scheint die erstere Zählung befolgt zu sein, s
dafs unsere Tafel selbst noch am 3. Jan. 59 Nero die fünfte tribu
nicische Gewalt beilegt. Wenn dagegen auf der funfzehnten Marinische
Arvaltafel vom 1. Jan. 60 und ebenso auf dem Diplom[1]) vom 2. Juli 6
Nero die siebente tribunicische Gewalt beigelegt wird, so stimmt di
mit dem zweiten wie mit dem dritten Ansatz. Zwischen diesen be
den nicht beträchtlich von einander abweichenden Systemen en
scheiden die mir zur Zeit bekannten Denkmäler nicht, obwohl d
Analogie des Verfahrens Traians so wie die Unwahrscheinlichkeit, da
Nero den *dies principatus* im J. 59 vom 13. Oct. auf den 4. De
verlegt haben sollte, mehr für die dritte Rechnung sprechen. W
dem auch sei, auf jeden Fall möchte zwischen dem 3. Jan. 59 un
dem 1. Jan. 60 die Veränderung eingetreten sein, dafs Neros Regie
rungsantritt, das heifst die Uebernahme der tribunicischen Gewal
angesehen ward als bereits am 4. Dec. 53 erfolgt. Dafs auch früh
schon, bereits im J. 58 die Wiederkehr dieses Tages von den Arvale
festlich begangen ward, steht damit in keinem Widerspruch; denn d
Act vom 4. Dec. 53 ward sicherlich nicht zuerst im Jahre 59 gelten
gemacht, sondern unmittelbar nach dem Tode des Claudius, als
galt den Britannicus bei Seite zu schieben. Aber freilich ist der Un
stand, dafs in dem besseren Quinquennium des neronischen Regimen
bei der Jahreszählung jener Act vom J. 53 ignorirt ward, sehr geeign
den Verdacht zu steigern, dafs bei demselben wohl nicht alles mit rec
ten Dingen zugegangen ist.

Kürzer können wir sein gegenüber einer anderen Annahme Rossi
dafs die Consularcomitien, in welchen Nero zum Consul für 60 decl
rirt ward, erst an dem (allerdings comitialen) 4. März 59 stattgefunde

[1]) Henzen 5407.

hätten, während doch auf unsrer Tafel bereits unter dem 1. Jan. desselben Jahres Nero als *cos. designatus IIII* aufgeführt ist. Wie dies ὕστερον πρότερον möglich sei, möchte schwer anzugeben sein. Indeſs wird zunächst die Frage aufgeworfen werden müssen, ob es in der That vorliegt und warum die *comitia consularia,* derenwegen die Arvalen am 4. März 59 opfern, die des J. 60 sein müssen. Nach der Analogie der übrigen in der Tafel verzeichneten Feste scheint es viel glaublicher, daſs auch dies ein Erinnerungsfest war und sich bezog auf die Comitien des J. 51, in welchen Nero, noch nicht vierzehn Jahr alt, zum Consul für 55 gewählt ward[1]) und mit denen seine öffentliche Laufbahn begann. Auch nach der Stelle, wo Tacitus dieser Designation gedenkt, erscheint es glaublich, daſs dieselbe nicht lange nach dem Anfang des Jahres stattgefunden haben.

Was die imperatorischen Acclamationen Neros anlangt, so ist über Orelli 3311 schon von Henzen das Nöthige gesagt worden. Gröſsere Schwierigkeit macht allerdings Orelli 728, da drei Exemplare dieses Meilensteins vorhanden sind und doch selbst von Herzog keine Abweichung von der Lesung TR · P · IV · IMP · II angeführt wird. Indeſs hat sich bei genauerer Prüfung ergeben, daſs auch hier die Abschriften schwanken: die beste zur Zeit mir vorliegende von Millin 2, 492 hat bloſs IMP . . . || COS · III; eine vermuthlich vom Stein genommene Abschrift bei Papon *hist. de la Provence* 1, 212 hat TRIB . POT · $\overline{\text{IIII}}$ IMP · $\overline{\text{III}}$ · COS · III. Dazu kommt die Inschrift Neros von Chichester Rhein. Mus. 12, 355, auf die mich Hübner aufmerksam macht, die ebenfalls TR · P · IV · IMPP (so) · IV · COS · IV bietet. Somit wird auch in der portugiesischen Inschrift die überlieferte Lesung festzuhalten sein.

Endlich verdient das wenn auch vereinzelte Auftreten des claudischen Ⅎ in einer öffentlichen Urkunde sechs Jahre nach dem Tode des Claudius Beachtung. Bücheler hat in seiner sorgfältigen Monographie *de Ti. Claudio Caesare grammatico* keine Inschrift verzeichnet, die den Gebrauch eines der claudischen Buchstaben in nachclaudischer Zeit constatirt.

[1]) Tacitus 12, 41.

TH. MOMMSEN.

ZU AENEAS TACTICUS UND CHARITON.

Indem ich einen Beitrag zur Kritik des Poliorketikon vorleg[e] halte ich, wie meine nächsten Vorgänger, an dem leicht zu begrün denden Satze fest, dass Aeneas die grammatischen und stilistische[n] Fehler, die ihm noch in der Züricher Ausgabe nachgesehen worde[n] sind, nicht verschuldet habe, und dafs er mit dem Mafse der gute[n] Schriftsteller seiner Zeit, etwa des Xenophon, gemessen werden müss[e].

II 2 *Λακεδαιμόνιοι δὲ Θηβαίων ἐμβαλόντων ἔκ τε τῶ[ν] ἐγγυτάτω οἰκιῶν πλινθία λύοντες καὶ ἐκ τῶν αἱμασιῶν κα[ὶ] τειχῶν ἄλλοι κατ' ἄλλους τόπους φορμοὺς γῆς καὶ λίθω[ν] πληροῦντες, φασὶ δὲ καὶ τοῖς ἐκ τῶν ἱερῶν χαλκοῖς τρίποσι[ν] ὄντων τούτων πολλῶν καὶ μεγάλων, χρησάμενοι καὶ τούτοι[ς] προαποπληρώσαντες τάς τε εἰσβολὰς καὶ τὰς διόδους καὶ τ[ὰ] εὐρύχωρα τοῦ πολίσματος ἐκώλυσαν τοὺς εἰσβάλλειν ἐπιχει ροῦντας εἰς αὐτὸ τὸ πόλισμα.* So hat Köchly die Worte herge stellt; die Handschriften bieten *διαλύοντες* statt *πλινθία λύοντε[ς]* und lassen *τούτων* nach *ὄντων* weg. Statt *διαλύοντες* vermuthet Hase *χερμάδια λύοντες*. Allein weder *πλινθία* noch *χερμάδια* is[t] zulässig, da jenes keine Backsteine bedeuten kann, und *χερμάδια* nu[r] Wurfsteine sind*). Dazu ist nicht wohl ersichtlich, weshalb die Lace dämonier, zugegeben selbst, dafs *πλινθία* oder *χερμάδια* Backstein[e] sein könnten, die schwerere Arbeit, welche Hebel und allerhand *ὄργαν[α] οἰκοδομικά* oder vielmehr *τοιχωρυχικά* nothwendig macht, zunächs[t] und dann erst die leichtere, das Einreifsen von lockeren Umfriedigunge[n] und Mauern vornehmen und so Erde und Steine gewinnen. Ohne Zwe[i]fel darf bei der Erwähnung der Stoffe, aus denen die Barrikaden con struiert waren, das Holz nicht fehlen; es ist also mit Hinzufügung zwei[er]

*) Wenn Josephus B. J. V 5, 4 *χερμάς* collectiv von Steinen braucht, a[us] denen ein Thurm aufgeführt ist, so ist dies für unsern Fall irrelevant, da das Zeu[g]niss seiner Gräcität dem sonstigen griechischen Sprachgebrauch gegenüber oh[ne] Gewicht ist. Dafs Aeneas *χερμάδια* nur als Wurfsteine kennt, beweist XXXVIII

Buchstaben zu schreiben ἔκ τε τῶν ἐγγυτάτω οἰκιῶν ΞΥΛΑ λύοντες. Aehnlich heifst es XXXIII 4 ἐὰν δὲ ἐμπρησθῶσι πύλαι, προσφέρεσθαι δεῖ ξύλα καὶ ἐμβάλλοντα ὡς μέγιστον τὸ πῦρ ποιεῖν, μέχρι οὗ ταφρεύσῃς τὰ ἔσωθεν — ἐκ τῶν ἐγγύτατα (lies ἐγγυτάτω) οἰκιῶν καθαιροῦντα. Ξύλα hat in einer ähnlichen Schilderung auch Dexippus in Müllers Fragm. Hist. Gr. Th. III. S. 678, 20, 10 ξύλα ἐκ τῶν πέριξ οἰκοδομημάτων συνεφόρουν, καὶ προβαλλόμενοι πρὸ σφῶν τὰς ἀσπίδας ἐνέβαλλον αὐτὰ εἰς τὴν τάφρον κατ' εὐθὺ καὶ παράλληλα.

Die auf τρίποσιν folgenden Worte ὄντων πολλῶν καὶ μεγάλων sind grammatisch unmöglich, und müssen, wenn sie nicht ein Glossem sind, in οὖσι πολλοῖς καὶ μεγάλοις verändert werden. Dafs keine Nöthigung vorliegt, mit Köchly das Participium οὖσι durch ein Demonstrativ zu stützen, lehren Stellen, wie Herodot. VIII 109 τάδε γὰρ οὐκ ἡμεῖς κατεργασάμεθα, ἀλλὰ θεοί τε καὶ ἥρωες, οἳ ἐφθόνησαν ἄνδρα ἕνα τῆς τε Ἀσίης καὶ τῆς Εὐρώπης βασιλεῦσαι, ἐόντα ἀνόσιόν τε καὶ ἀτάσθαλον. Apollodor I 9, 21 Ζήτης καὶ Κάλαϊς, ὄντες πτερωτοί. II 5, 11 τὸν ἐσθίοντα τὸ τοῦ Προμηθέως ἧπαρ ἀετόν, ὄντα Ἐχίδνης καὶ Τυφῶνος. Josephus A. J. XI 6, 4 μόνον δὲ αὐτοῦ τὸ ὄνομα τοῖς τὰ ὑπομνήματα συγγραφομένοις ἐκέλευσε σημειώσασθαι καὶ προσμένειν αὐτὸν τοῖς βασιλείοις, ὄντα φίλον ἀναγκαιότατον τῷ βασιλεῖ. Arrian An. I 6, 6 ἔνθα δὲ Ἀλέξανδρος μεταπέμπεται καὶ τοὺς τοξότας, ὄντας ἐς δισχιλίους. III 16, 7 καὶ παρελθὼν εἰς τὴν πόλιν τά τε χρήματα παρέλαβεν, ὄντα ἀργυρίου τάλαντα ἐς πεντακισμύρια. Diodor III 54 τῶν δ' ἐγχωρίων πεπολεμημένων πολλάκις ὑπὸ τῶν ὀνομαζομένων Γοργόνων, οὐσῶν πλησιοχώρων, φασὶ τὴν Μύριναν ἐμβαλεῖν εἰς τὴν χώραν τῶν προειρημένων. Sotion in Westermann's Paradoxogr. 19 Ἀριστοτέλης Ἄμμωνος κρήνην εἶναί φησιν, ἧς τὸ ὕδωρ μεσημβρίας καὶ μεσονύκτου (l. μεσονυκτίου) γίνεσθαι θερμόν, ὂν φύσει ψυχρότατον. Pausanias IV 13, 1 τό τε γὰρ τῆς Ἀρτέμιδος ἄγαλμα, ὂν χαλκοῦν καὶ αὐτὸ καὶ τὰ ὅπλα, παρῆκε τὴν ἀσπίδα. Zosimus IV 12 πεισθεὶς δὲ τούτοις ὁ βασιλεὺς τοῖς λόγοις ἀνεῖπε τὸν παῖδα Γρατιανὸν βασιλέα καὶ κοινωνὸν τῆς ἀρχῆς, ὄντα νέον ἔτι καὶ οὔπω πρὸς ἥβην ἐλθόντα τελείαν. Joannes Malal. S. 395, 6 ἐπὶ δὲ τῆς αὐτοῦ βασιλείας ἀνεφάνη ἀνὴρ ἐν Ἀντιοχείᾳ τῇ μεγάλῃ, ὢν ἀπὸ πόλεως Ἀμίδης, und ähnlich heifst es bei Aeneas selber I, 3 εἰς τὰς οὔσας ἐν τῇ πόλει εὐρυχω-

ρίας. Es ist aus diesen Beispielen, die leicht vermehrt werden könnten, klar, dafs *ὤν* seinen sonstigen bescheidenen Platz mit einem prätensiöseren nur äusserlich vertauscht hat, und dafs es ohne allen rhetorischen Accent gesetzt ist. In der Stelle des Herodot ist also Stein's Uebersetzung *praesertim cum sit* allzu feinfühlig.

III 4 *οὕτω γὰρ ἂν τάχιστα ἔς τε τοὺς προσήκοντας ἕκαστοι τόπους ἀφίκοιντο καὶ ἐγγυτάτω τῶν σφετέρων οἰκιῶν εἶεν, διαπέμποιέν τε ἂν οἰκονομοῦντες πρὸς τοὺς κατ' οἶκον, τέκνα καὶ γυναῖκας, οὐ πρόσω αὐτῶν διατελοῦντες.* In durchaus ungewöhnlicher Weise ist *τέκνα καὶ γυναῖκας* zu *πρὸς τοὺς κατ' οἶκον* nach Art einer Apposition gefügt. Will man keine Glosse annehmen, so hat man nach Anleitung von V 1 *οἷς ἐνέχυρα ἐν τῇ πόλει ὑπάρχει, τέκνα καὶ γυναῖκας λέγω,* zu schreiben *διαπέμποιέν τε ἂν οἰκονομοῦντες πρὸς τοὺς κατ' οἶκον, τέκνα καὶ γυναῖκας λέγω.* In gleicher Weise fehlt zur Vervollständigung der Construction ein Wort XII 1. Aeneas hat vorgeschrieben, dafs man, um die Sicherheit einer belagerten Stadt nicht zu gefährden, Bundesgenossen, die man in diese Stadt aufnehme, nicht zusammen verkehren lassen dürfe. Er fährt fort *τὸ δὲ αὐτὸ καὶ μετὰ ξένων μισθοφόρων μέλλοντάς τι πράσσειν ἀεὶ χρὴ ὑπερέχειν πλήθει καὶ δυνάμει τοὺς ἐπαγομένους πολίτας τῶν ξένων.* Hier kann *τὸ δ' αὐτό* nicht durch XX 3 *τὸ δ' αὐτὸ καὶ ἐν Αἰγίνῃ* entschuldigt werden, sondern es mufs heifsen *τὸ δ' αὐτὸ ποιεῖν καὶ μετὰ ξένων μισθοφόρων μέλλοντάς* (*μέλλοντά?*) *τι πράσσειν· ἀεὶ γὰρ χρὴ ὑπερέχειν πλήθει καὶ δυνάμει τοὺς ἐπαγομένους πολίτας τῶν ξένων**), vgl. XXXII 5 *τὸ δ' αὐτὸ ποιεῖν καὶ ᾗ ἂν ἄλλῃ τοῦ τείχους ὑπερπετῆ γινόμενα τὰ βέλη τοὺς ὑπηρετοῦντας καὶ τοὺς διαπορευομένους βλάπτῃ καὶ τιτρώσκῃ.* XXII 6 *ἂν δὲ δοκῇ, καὶ εἰς τὸ ἔσω μέρος τῆς πόλεως τὸ αὐτὸ ποιεῖν.* XXXI 3 *ἐπιστολὴν γράψαντα τὸ αὐτὸ ποιεῖν ἐπισημαινόμενον.*

VI 2. Aeneas spricht von hohen Punkten aufserhalb der Stadt

---

*) In den Worten *χρὴ δέ — μήποτε ἅμα διατελεῖν τοὺς συμμάχους, ἀλλὰ διεσκεδάσθαι ὁμοτρόπως τῶν αὐτῶν ἕνεκεν τοῖς προειρημένοις* ist *τῶν αὐτῶν ἕνεκεν* entweder vor *ὁμοτρόπως* oder nach *προειρημένοις* zu stellen, da die Worte *ὁμοτρόπως τοῖς προειρημένοις* nicht getrennt werden können. Den Dativ *τοῖς προειρημένοις* von *τῶν αὐτῶν* abhängen zu lassen empfiehlt sich nicht, da somit eine schwerfällige Construction entsteht, die sich für die Simplicität der Schreibweise des Aeneas wenig schickt. Auch XL 3 *τῶν γυναικῶν τὰ ἐπιεικέστατα σώματα μορφώσαντες καὶ ὁπλίσαντες ὡς ἐς ἄνδρας μάλιστα* ist umzustellen *ὡς μάλιστα ἐς ἄνδρας* oder *ἐς ἄνδρας ὡς μάλιστα,* vgl. XXVII 3

von denen aus Sachverständige die Bewegungen des Feindes beobachten und nach der Stadt signalisieren sollen. Ἐὰν δὲ μὴ ὑπάρχωσι τοιοίδε τόποι, ὥστε καὶ εἰς τὴν πόλιν ἀπ' αὐτῶν φαίνεσθαι τὰ σημεῖα, ἄλλους ἐπ' ἄλλοις τόποις διαδεκτῆρας εἶναι τῶν αἰρομένων σημείων, οἳ σημανοῦσιν εἰς τὴν πόλιν*). Hier ist τόποις vom Uebel und als Dittographie**) zu streichen, denn zu ἄλλοις ist διαδεκτῆρσιν zu supplieren***). Ein paar Zeilen weiter heifst es ἄριστον δὲ ἱππασίμων ὄντων τόπων καὶ ὑπαρχόντων ἵππων ἱππέας συνείρειν, ἵνα διὰ τῶνδε θᾶσσον ἀγγέλληται. Für συνείρειν, das keinen verständigen Sinn gibt, hat der Mediceus συνιμείρειν, wodurch nichts gebessert wird. Der Zusammenhang verlangt ἄριστον δὲ ἱππασίμων ὄντων τόπων καὶ ὑπαρχόντων ἵππων ἱππέας συνεργεῖν.

VII 2 ὡς δὲ δεῖ τοῦτο γίνεσθαι καὶ ὡς χρὴ αἴρειν τοὺς φρυκτούς, ἐν τῇ Παρασκευαστικῇ βίβλῳ πλειόνως εἴρηται, ὅθεν δεῖ τὴν μάθησιν λαμβάνειν, ἵνα μὴ δὶς περὶ τῶν αὐτῶν

---

*) Kurz vorher ist ἀπὸ ταὐτομάτου für παρὰ ταὐτομάτου zu schreiben.

**) Ein paar andere Interpolationen will ich in Kürze bezeichnen. VIII 2 ὡς δεῖ ἀχρεῖα ποιεῖν ἢ [φθείροντα] ἀφανίζειν, vgl. XXI. XV 3 καὶ ἐάν τε τὰ ἱέρη [μέρος] δέῃ βοηθεῖν, vgl. XVI 10. XVI 7 φθάσαι δέ σε εἰκός ἐστι [πρότερον] εἰς τὴν ἐκείνων ἀφικόμενον διὰ τὸ λείαν ἄγοντας αὐτοὺς βραδυτέρως πορεύεσθαι. 9 εἴησαν δ' ἂν αἱ ἅμαξαι [εὐθὺς] καὶ ἔρυμα ταῖς στρατοπεδείαις. Εὐθύς ist Dittographie aus Zeile 4. XX 1 εἰς δὲ τὸ τούτων μηδὲν κακουργεῖσθαι χρὴ πρῶτον μὲν στρατηγόν (l. τὸν στρατηγόν) μὴ δεδειπνηκότα δι' αὑτοῦ τὴν κλεῖσιν [καὶ τὴν ἐπιμέλειαν] ποιεῖσθαι. XXIII 3 πυρσεύσαντες τι]. XXVI 2 ἐν ἱπποτροφούσῃ δὲ πόλει καὶ [ἐν] ἱππασίμῳ. 3 ὥστε τινὰς μὲν [εἰς] τὰ ἔξω τοῦ τείχους ἐπισκοπεῖσθαι, τινὰς δὲ τὰ ἔσω. 4 καὶ τοὺς περιόδους ἐν τοῖς τοιούτοις καιροῖς ἐκ πλείονος [χωρίου] καταδήλους εἶναι. XVII 4 ἂν δέ τις ἴδῃ τινὰ ὀρθόν, [παρήγγειλεν ἐν πᾶσιν] ὥσπερ πολεμίῳ τῷ ἐξαναστάντι χρῆσθαι. Hier bleibt trotz Hertlein in ἐν πᾶσιν die Präposition auffällig und πᾶσιν selbst ist verkehrt nach vorausgehendem τοιόνδε παρήγγειλεν. XIX 4 οἱ [ἄλλοι] κατὰ τὴν πόλιν. Ebendas. ὁπλισθέντες τε ἕκαστοι τοῖς προσήκουσιν ὅπλοις, οἳ μέν τινες αὐτῶν ἐπὶ πύργους ὥρμησαν [καταλαβεῖν] καὶ πύλας, οἳ δ' ἐπὶ τὰ ἀρχεῖα καὶ τὰς ἐναντίων (vielleicht τὰς ἐγγυτάτω) οἰκίας, οἱ δὲ ἄλλοι ἄλλων τόπων εἴχοντο. 6 ἀλλ' ἐμβαίνοντας τοὺς λιμενοφύλακας τε καὶ ἀποστολέας [δεῖ] ἰδεῖν αὐτοὺς τὰ ἀγώγιμα. XXXI 3 πρὸς δὲ τοὺς πηλοὺς καὶ τὰ ὕδατα εἰς κασσίτερον ἐληλαμένον λεπτὸν γραφέσθω [πρὸς τὸ μὴ ἀφανίζεσθαι ὑπὸ τῶν ὑδάτων] τὰ γράμματα. 5 τῶν ἐξιόντων ἱππέων ἐκ τῆς πόλεως εἰς προνομὴν [τῶν πολεμίων] ἑνὶ ἐγκατερράφη ὑπὸ τὰ πτερύγια τοῦ θώρακος βιβλίον. XL 2 οὕτω γὰρ [ἂν] ᾤετο μάλιστα πολεμιωτάτους ἔσεσθαι τοῖς δεσπόταις καὶ αὐτῷ πιστοτάτους.

***) X 15 steht in den Ausgaben ἄλλας ἐπ' ἄλλας πράξεις falsch für ἄλλας ἐπ' ἄλλαις πράξεις.

γράφειν συμβῇ. Da Aeneas auf eine Schilderung der Methode, wie die Signalfackeln zu erheben seien, ganz und gar verzichtet und auf sein Buch von der Armierung verweist, so konnte er auch nicht sagen, dafs er dies Thema in jenem Buch ausführlicher als in dem Poliorketikon besprochen habe. Und selbst wenn ein Comparativ statthaft wäre, würde *πλειόνως εἴρηται* in dem Sinne einer ausführlicheren Erörterung als ungriechisch verworfen werden müssen und dafür *διὰ πλειόνων* oder *ἐν πλείοσι* zu corrigieren sein. Aeneas schrieb *ἐν τῇ Παρασκευαστικῇ βίβλῳ τελείως εἴρηται*, oder vielmehr *τελέως*, und zu vergleichen ist VIII 2 *περὶ μὲν οὖν τούτων πάντων ὧδε μὲν νῦν παραλείπεται, ὡς δεῖ ἕκαστον τούτων γίνεσθαι ἵνα μὴ καὶ ταῦτα λίαν πολλαχῇ δηλῶται, γέγραπται δὲ τελέως περὶ αὐτῶν ἐν τῇ Παρασκευαστικῇ βίβλῳ*, wo statt *μὲν οὖν* das recolligierende *οὖν* und *μοι* für *νῦν* einzusetzen ist. Die Worte des XXI Capitels, die gleichfalls eine Parallele für unsere Stelle abgeben, *περὶ δὲ ἁρμένων ἑτοιμασίας καὶ ὅσα περὶ χώρας φιλίαν προκατασκευάζειν ἢ τὰ ἐν τῇ χώρᾳ ὡς δεῖ ἀφανίζειν ἢ ἀχρεῖα ποιεῖν τοῖς ἐναντίοις, ὧδέ μοι παραλείπεται, ἐν δὲ τῷ Παρασκευαστικῷ περὶ τούτων τελείως δηλοῦται*, sind so zu verbessern: *περὶ δὲ ἁρμένων καὶ ὅσα χρὴ περὶ χώραν φιλίαν προκατασκευάζειν ἢ τὰ ἐν τῇ χώρᾳ ὡς δεῖ ἀφανίζειν ἢ ἀχρεῖα ποιεῖν τοῖς ἐναντίοις, ὧδε μέν μοι παραλείπεται, ἐν δὲ τῷ Παρασκευαστικῷ περὶ αὐτῶν τελέως δεδήλωται.* *Δεδήλωται* ist auch XXII 8 statt *δηλοῦται* zu restituieren.

VIII 1 *μετὰ δὲ ταῦτα εἰς τὴν χώραν προσδεχόμενον πλείω καὶ μείζω δύναμιν πολεμίων πρῶτον μὲν τὴν χώραν δυσεπίβολον εἶναι τοῖς πολεμίοις καὶ δυσστρατοπέδευτον καὶ δυσπρόσπόριστον κατασκευάζειν καὶ τοὺς ποταμοὺς δυσδιαβάτους καὶ πλείους.* Als verdorben muss zuvörderst *δυσεπίβολον* gelten, das eine vox nihili ist, und wofür, da man von dem Einfall in ein Land nicht *ἐπιβάλλειν*, sondern *εἰσβάλλειν* oder *ἐμβάλλειν* sagt, entweder *δυσέμβολος* oder *δυσείσβολος* erwartet wird. Jenes Compositum kennt Aeneas nicht, wohl aber *δυσείσβολος* und sein Gegentheil *εὐείσβολος* (XVI 10); und dafs wirklich an unserer Stelle *δυσείσβολον* gestanden hat, zeigt die Ueberschrift des Capitels, *πῶς δεῖ τὴν χώραν δυσείσβολον κατασκευάζειν*, deren Verfertiger die ächte Lesart noch vor Augen gehabt hat. Falsch ist ferner *εἶναι*, wofür Köchly ohne Wahrscheinlichkeit *ὡς δεῖ* geschrieben hat. Es ist *θεῖναι* zu bessern, das dem folgenden *κατασκευ*

ἀζειν parallel gesetzt ist. Für das abenteuerliche δυσπροσπόριστον ist δυσπόρευτον zu schreiben, denn von der aus dem feindlichen Lande möglicherweise zu beziehenden Verpflegung, an welche die deutsche Uebersetzung denkt, ist erst gegen das Ende des Capitels die Rede. Es handelt sich, wenn ein Feind in das Land einfällt, zunächst darum, ihm das Passieren der Grenze zu erschweren, dann die Verfügung über freiere Stellen, wo er ein Lager aufschlagen könnte, zu hindern, und endlich, die Landstrafsen möglichst unwegsam zu machen, und so seinen Marsch durch das Land aufzuhalten.

Das Schlufswort des Satzes πλείους ist mit Haupt in ἑλείους zu verwandeln. Sehr passend wird so von Aeneas den durch das Aufstauen der Flüsse erzeugten sumpfigen, für den Tritt unsicheren Stellen τὰ ψαμμώδη καὶ στερεά entgegengesetzt.

In den folgenden Worten ὅσα καὶ οἷα χρὴ παρασκευάζεσθαι δολώματα τοῖς ἀποβαίνουσιν erwartet man οἷα καὶ ὅσα, sowie ich auch im Proömium ὑπὲρ τοιούτων καὶ τοσούτων statt τοσούτων καὶ τοιούτων schreiben möchte. Bei Polybius III 1 περιέχεσθαι δ' ἐν τούτῳ τηλικαύτας καὶ τοιαύτας πράξεις ὅσας οὐδεὶς τῶν προγεγονότων καιρῶν ἐν ἴσῳ περιέλαβε διαστήματι zeigt die Beziehung von ὅσας, dafs ursprünglich τοιαύτας καὶ τηλικαύτας geschrieben stand.

X 5 ξένους τοὺς ἀφικνουμένους τὰ ὅπλα ἐμφανῆ καὶ πρόχειρα φέρειν καὶ εὐθὺ αὐτῶν παρῃρῆσθαι. So Casaubonus und mit ihm Köchly. Die Handschriften haben παρῆσθαι, also παραιρεῖσθαι, wie φέρειν fordert und die Parallelstelle XXX τῶν μὲν ἀφικνουμένων ἀνδρῶν παραιρεῖσθαι τὰ ὅπλα. Ausserdem ist εὐθύς zu schreiben, das auch in andern Stellen dieser Schrift in εὐθύ corrumpiert ist.

X 15. Wenn eine Stadt Geiseln gegeben hat und der Feind gegen sie vorrückt, so soll man die Eltern und nächsten Verwandten der Geiseln aus der Stadt entfernen, damit sie nicht mit dem Feinde conspirieren. Ἐὰν δὲ ἄρα δυσχερὲς ᾖ μετὰ τοιῶνδε τινῶν προφάσεων ἐκπέμπειν, ἐᾶν διάγειν αὐτοὺς ὡς ἐλάχιστον μετέχοντας ἔργων καὶ πράξεων καὶ μήτε ὅπου ἔσονται μήτε ὅ τι πράξουσι προειδότας καὶ ἥκιστα ἐπὶ σφῶν αὐτῶν διατελοῦντας καὶ νύκτα καὶ ἡμέραν. Ich habe τοιῶνδε τινῶν für τῶνδε τῶν, ἐᾶν διάγειν für συνδιάγειν, προειδότας für προειδέναι und διατελοῦντας für διατηροῦντας geschrieben.

XI 2 Χίου μελλούσης προδίδοσθαι τῶν ἀρχόντων τις

συμπροδιδοὺς καὶ ἀπατῶν τοὺς συνάρχοντας ἔπεισε λέγων, ὡς, ἐπειδὴ εἰρήνη εἴη, τοῦ τε λιμένος τὸ κλεῖθρον εἰς γῆν ἀνασπάσαντας ξηρᾶναι δεῖ καὶ πισσαλοιφῆσαι καὶ τὰ παλαιὰ τῶν νηῶν ἅρμενα ἀποδόσθαι τῶν τε νεωρίων ἐπεσκευάσθαι τὰ στάζοντα. Es ist in den letzten Worten dieses Satzes von der Ausbesserung baufälliger Werfte die Rede. Man erwartet *τῶν νεωρίων ἐπισκευάσασθαι τὰ σαθρά*, oder was den Buchstaben der Handschriften etwas näher kömmt, *τῶν τε νεωρίων ἀκέσασθαι τὰ σκάζοντα*, wobei ich freilich bemerken mufs, dafs ich diesen Gebrauch von *σκάζω* nur durch späte Zeugnisse belegen kann, wie durch Anthol. Pal. I 2, 3 *μητρὸς ἀπειρογάμοιο δόμον σκάζοντα νοήσας, σαθρὸν ἀποσκεδάσας τεῦξέ μιν ἀσφαλέως.* Menand. Hist. S. 361, 14 *οὕτω δὲ τὸν ζημιώσαντα ἀκέσασθαι τὸ σκάζον.* Indessen konnte immerhin *σκάζειν* in diesem Sinne zu der Reihe von Wörtern gehören, die in unseren Quellen aufser bei Aeneas erst in später Zeit erscheinen, und von denen Hertlein in seinen *Symbolis criticis ad Aeneam Tacticum* S. 5 reichliche Beispiele gegeben hat.

XIII 1. Von der Verpflegung und Unterhaltung der Söldner heifst es *τὸν δὲ μισθὸν καὶ τὴν τροφὴν οἱ ξένοι παρὰ τῶν μισθωσαμένων λαμβανόντων, τὸ μέν τι παρ᾽ αὐτῶν, τὸ δὲ καὶ τῆς πόλεως συμβαλλομένης.* Ungeschickt ist in Einem Athem die Lieferung des Soldes und der Beköstigung den Miethsherren ausschliefslich zugewiesen und zugleich unter diese und die Stadt vertheilt. Es ist zu schreiben *τὸν δὲ μισθὸν καὶ τὴν τροφὴν οἱ ξένοι λαμβανόντων τὸ μέν τι παρ᾽ αὐτῶν τῶν μισθωσαμένων, τὸ δὲ καὶ τῆς πόλεως συμβαλλομένης.* Im folgenden ist das zwischen *λαμβανόντων* und *ὑπηρετούντων* eingeschlossene *διαιτάσθωσαν* in *διαιτάσθων* zu verwandeln. Die ältere Form des Imperativs ist in der ganzen Schrift herzustellen.

XVI 10 *ἐὰν δὲ μηδὲ ταῦτα ὑπάρχῃ, ἓν τὸ λοιπὸν καταλαβεῖν ἐγγὺς τῆς πόλεως χωρία σύμμαχα πρὸς τὸ μάχεσθαί τε πλεονεκτικῶς καὶ εὐαπαλλάκτως ἔχοντα ἀποχωρεῖν ὅταν βούλει ἀπιέναι πρὸς τὴν πόλιν.* So Köchly, die Handschriften haben *τῶν λοιπῶν* statt des schwerlich nachweisbaren *ἓν τὸ λοιπόν τι* statt *τε*, *ἔχων τὸ χωρίον* statt *ἔχοντα ἀποχωρεῖν*. Es ist zu schreiben *ἐὰν δὲ μηδὲ ταῦτα ὑπάρχῃ, λοιπὸν καταλαβεῖν ἐγγὺς τῆς πόλεως χωρία σύμμαχα πρὸς τὸ μάχεσθαι πλεονεκτικῶς, καὶ εὐαπαλλάκτως ἔχοντα, ὅταν βούλῃ ἀπιέναι πρὸς τὴν πόλιν.* Schon Meier hat *τὸ χωρίον* als Dittographie gestrichen

und *ἔχοντα* vorgeschlagen, fälschlich aber das von Casaubonus vermuthete *τε* beibehalten. Auch an *τῶν λοιπῶν* hält er fest, und läfst es von einem imaginären *ἕν ἐστιν* abhängen, was unmöglich ist.

XXVII 1 *προσυγκεῖσθαι τοῖς ἐν τῇ πόλει**) *σημεῖα, ἃ ἰδόντες γνώσονται ὅτι ἐστὶ Πάνειον· ἔστω δὲ αἰσθήσονται πυρός τι προσυγκείμενον ἐπὶ χῶρον εὐκατόπτου τοῖς ἐν τῇ πόλει.* Um der lahmen Construction aufzuhelfen, schiebt Köchly *ὅ* vor *αἰσθήσονται* ein. Allein *αἰσθήσονται* ist vielmehr auf Grund der Worte *ἵν' αἴσθηται ὁ στρατηγὸς καὶ γνῷ τὸν μὴ προσδεξάμενον* XXII 11 mit *γνώσονται* zu verbinden: *ἃ ἰδόντες αἰσθήσονται καὶ γνώσονται ὅτι ἐστι Πάνειον.* Die nächsten Worte sind so zu schreiben: *ἔστω δὲ πυρσός τις προσυγκείμενος ἐπὶ χωρίου εὐκατόπτου τοῖς ἐν τῇ πόλει.*

XXVII 3 *παρήγγελται τὴν νύκτα τοῖς στρατιώταις πᾶσι παρὰ τὰ ὅπλα εἶναι ὡς μάλιστα, ὡς ἐσόμενόν τι περὶ αὐτούς.* Lies *ὡς ἐσομένου τινὸς περὶ αὐτούς.* In den nächsten Worten *προειδότας οὖν εἰκός ἐστιν, ἐάν τι γένηται, μὴ ἀπροσδοκήτοις προσπεσεῖν* ist *προειδότων* zu schreiben. In demselben Capitel ziehe ich in der im übrigen von Kirchhoff berichtigten Stelle *αὐτὸν δὲ θορυβεῖν νυκτὸς τὸ τῶν ἐναντίων στράτευμα δαμάλεις τὰς ἀγελαίας μετὰ κωδώνων ἀφιέντα εἰς τὸ στρατόπεδον καὶ ἄλλα ὑποζύγια οἶνον ποτίσαντα* vor zu schreiben *δαμάλεις τῶν ἀγελαίων.* Capitel XXII 6 *ἐν δὲ ταῖς χειμεριναῖς καὶ σκοτειναῖς νυξὶν ἄλλην καὶ ἄλλην αὐτοὺς λίθους βάλλειν εἰς τὸ ἔξω μέρος τοῦ τείχους, καὶ ὡς δὴ ὁρωμένους τινὰς ὑπ' αὐτῶν ἐρωτώντων τίνες εἶεν* fordert die Grammatik *καὶ ὡς δὴ ὁρωμένων τινῶν ὑπ' αὐτῶν ἐρωτώντων τίνες εἰσίν***).

---

*) XXII 7 *τοὺς τὰ πλεῖστα κεκτημένους καὶ ἐντιμοτάτους τε καὶ τῶν μεγίστων μετέχοντας τῇ πόλει.* Lies *ἐν τῇ πόλει*, vgl. XXXVIII 3, wo dieselben Worte mit geringer Veränderung wiederkehren.

**) Weitere Beispiele von fehlerhaften Wortausgängen mögen folgende sein. III 1 *πολυπληθίαν.* L. *πολυπλήθειαν.* XI *ἐξουσίαν εἶναι τῷ βουλομένῳ ἀζημίᾳ ἄγειν καὶ φέρειν τὰ ἐκ τῆς χώρας.* L. *ἀζημίως.* 8 *τὰ τούτοις ἐμπόρια καὶ πρατήρια κλείεσθαι.* L. *τούτων.* XIV 1 *τὸ δὲ πλῆθος τῶν πολιτῶν χρὴ προάγειν τοὺς χρεωφειλέτας κουφίζοντα τόκων βραχύ τι ἢ ὅλως ἀφαιροῦντα.* L. *τῶν τόκων βραχύ τι ἢ καὶ ὅλους ἀφαιροῦντα.* XXIV 6 *προενθυμεῖν (προνοεῖσθαι?) δὲ τῶν κυνῶν, μὴ διὰ τὸν συριγμὸν ἀσύμφορον ἐξ αὐτῶν ᾖ.* L. *ἀσύμφορα.* XXVI 5 *ὅθεν πάντες ὄψονται οἱ ἐπὶ τοῦ τείχους φύλακες.* Formelhaft ist bei Aeneas *οἱ ἐπὶ τῷ τείχει φύλακες.* XXVIII 1 *πᾶν δὲ ἀνοίγεσθαι ὑποζυγίων ἕνεκα καὶ ἁμαξῶν καὶ ἄλλων ἀγωγίμων ἐπι-*

XXIX *εἰσεκομίσθησαν θώρακες λιναῖοι καὶ στολίδια.* Die Form *λιναῖος*, die aus falsch geschriebenem *λίνεος* entstanden ist, ist wie *κεραμαῖος* aus den Wörterbüchern zu entfernen, und nicht minder *στολίδιον*, das sich aus unserer Stelle dahin verirrt hat. Es ist zu schreiben *εἰσεκομίσθησαν θώρακες λινοῖ καὶ σπολάδια*, oder, wenn Jemand an dem nicht beglaubigten Deminutiv Anstofs nehmen sollte, *σπολάδες*.

XXXIII 2 *παρεσκευάσθω ξύλα οἷον ὕπερα, μεγέθει δὲ πολλῷ μείζω, καὶ εἰς μὲν τὰ ἄκρα τοῦ ξύλου κροῦσαι σιδήρια ὀξέα καὶ μείζω, περὶ δὲ τὰ ἄλλα μέρη τοῦ ξύλου καὶ ἄνω καὶ κάτω χωρὶς πυρὸς σκευασίας ἰσχυράς.* Der Singular *τοῦ ξύλου* zeigt, dafs *ξύλα οἷον ὕπερα* fehlerhaft ist, und ferner leuchtet ein, dafs *μείζω* nach *ὀξέα* Dittographie ist. Die ganze Stelle ist so zu schreiben: *παρεσκευάσθω ξύλον οἷον ὕπερον, μεγέθει δὲ πολλῷ μεῖζον, καὶ εἰς μὲν τὰ ἄκρα τοῦ ξύλου κροῦσαι σιδήρια ὀξέα, περὶ δὲ τὰ ἄλλα μέρη τοῦ ξύλου καὶ ἄνω καὶ κάτω χρῖσαι πυρὸς σκευασίας ἰσχυράς.* In den nächsten Worten *τοῦτο δὲ ἀφίεσθαι χρὴ εἰς τὸ προσαγόμενον μηχάνημα ἐσκευασμένον οὕτως, ὥστε ἐμπήγνυσθαι εἰς τὸ μηχάνημα καὶ ἐπιμένειν τὸ πῦρ ἐμπαγέντος αὐτοῦ* schlage ich *ἐπινέμεσθαι* für *ἐπιμένειν* vor.

Noch bemerke ich, dafs Köchly S. 152 von dem von Polybius X 44 aus Aeneas Buch von der Armierung entnommenen Excerpt meint, es sei 'ziemlich wörtlich' von jenem ausgezogen. Mit Sicherheit läfst sich nur behaupten, dafs es insoweit von Polybius umgeformt ist, als er darin auf's Sorgfältigste alle Hiaten vermieden hat, an denen Aeneas sonst reich zu sein pflegt.

Ich schliefse hieran einige Emendationen zu Chariton.

I 9, 2. Theron befiehlt einem Theil seiner Spiefsgesellen auf dem Schiff zu bleiben und sich jeden Augenblick zur Abfahrt fertig zu halten. *Τοὺς δὲ λοιποὺς μένειν ἐπὶ τοῦ κέλητος ἐκέλευσε καὶ*

σφαλὲς καί (*ἂν εἴη*?). L. *πᾶσαν*. 4 *Ἰφιδιάδης ἄλλα τε — περὶ τὴν ἀνάβασιν νυκτὸς ἐπὶ τοῦ τείχους λάθρᾳ παρεσκευάσατο κτλ.* L. *ἐπὶ τὸ τεῖχος* und *παρεσκεύαστο*. XXIX 4 *ἔπειτα ἄλλοι αὐτῶν τοὺς ταρσοὺς ἐξέλιττον πρὸς τὰς λήψεις τῶν δοράτων καὶ ἀκοντίων.* L. *δορατίων*, vgl. § 3. XXXVII 1 *ἐὰν δὲ μὴ ὑπάρχῃ τειχίσαι λίθοις, ξύλων φορυτὸν κομίσαντα.* L. *ξύλα καὶ φορυτόν*. In den nächsten Worten muss es heifsen *τὰ ξύλα καὶ τὸν φορυτόν*. XXXVIII 1 *δεῖ δέ τινας καὶ ἄλλους ἐπιλελεγμένους πλήθει πλείονι μετὰ τοῦ στρατηγοῦ ξυμπεριιέναι κύκλῳ τὸ τεῖχος.* L. *πλήθει πλείους*. XXXIX 1 *ἐν ταῖς πύλαις καὶ εἰς τὸ ἔσω μᾶλλον μέρος ὀρύξαντα τάφρον.* L. *ὀρύξαι*.

τὰς κώπας ἔχειν ἐπτερωμένας. Dem Bedenken Cobet's, ob die Ruder selbst ἐπτερωμέναι genannt werden können, wird abgeholfen, wenn man schreibt καὶ ταῖς κώπαις ἔχειν ἐπτερωμένον, nämlich τὸν κέλητα. Kurz vorher 7, 1 ist statt λῃστάς συλλῄστας zu ändern. Das Wort hat Chariton auch sonst, vgl. III 3, 11.

II 7, 4 ἐτύγχανε δὲ Διονύσιος ἐρριμμένος ὑπὸ λύπης, ἐτετήκει δὲ αὐτῷ καὶ τὸ σῶμα. Was Chariton geschrieben haben mufs, kann Xenophon Ephesius lehren III 9 ὁ δὲ Ἀβροκόμης ἤκουε μὲν τοῦ διηγήματος, παρεῖτο δὲ ὑπὸ ἀθυμίας. Also παρειμένος ὑπὸ λύπης.

II 9, 4. Kallirrhoë will ihr Kind tödten, besinnt sich aber eines Bessern und fragt sich: μήτηρ ἀποκτείνῃ τὸν ἐκ τάφου σωθέντα καὶ λῃστῶν; Natürlich μήτηρ ἀποκτείνω, denn ein zweifelnder Conjunctiv der dritten Person Singularis wird in Prosa schwerlich nachgewiesen werden können.

II 10, 1. Kallirrhoë theilt der Frau des Leonas ihren Entschluss mit, ihr Kind am Leben zu lassen, und diese benutzt sofort die Gelegenheit, einen Plan im Interesse des Dionysius zu entwerfen. Ἡ δὲ τὸ ἄκαιρον, heifst es, τῆς βουλῆς οὐ παρέλαβεν, ἀλλ' „ἀδύνατόν ἐστί σοι“ φησίν, „ὦ γύναι, τέκνον θρέψαι παρ' ἡμῖν.“ Den Sinn der Stelle trifft Cobet's Emendation ἡ δὲ τὸν καιρὸν τῆς ἐπιβουλῆς οὐ παρῆκεν, aber den Buchstaben angemessener dürfte folgende Fassung sein: ἡ δὲ τὸ εὔκαιρον τῆς ἐπιβουλῆς οὐ παρεῖδεν. Kurz vorher S. 42, 6 ist nicht ἑστὼς δέ, sondern παρεστὼς δέ das richtige, wie sich dies aus S. 44, 22 αὐτὸς γάρ μοι παραστὰς ἐν τοῖς ὀνείροις, mit welchen Worten Kallirrhoe auf die S. 42, 6 erwähnte Erscheinung Bezug nimmt, zur Genüge ergibt.

III 7, 2 ἀνήγγειλεν ὅτι τριήρης πολεμία λανθάνει τάχα μὲν ἐπὶ κατασκοπὴν τάχα δὲ καὶ διὰ λῃστείαν ὑφορμοῦσα. Lies ἐπὶ κατασκοπῇ.

IV 1, 7 παρῆσαν δὲ καὶ δύο σατράπαι κατὰ καιρὸν ἐπιδημοῦντες, Μιθριδάτης ὁ ἐν Καρίᾳ καὶ Φαρνάκης δὲ ὁ Λυδίας. Nach ὁ Λυδίας sind wegen des Homöoteleuton die Worte καὶ Ἰωνίας ausgefallen, mit welchem Titel Pharnakes, der hier zum ersten Mal genannt wird, im Verlauf des Romans überall auftritt, vgl. S. 80, 32. 81, 17. 96, 21.

IV, 2, 9. Die in Ketten arbeitenden Sklaven des Mithridates erschlagen ihren Aufseher und machen einen Fluchtversuch, werden

aber ergriffen und mit Chäreas und Polycharmos, die sich an dem Verbrechen nicht betheiligt haben, zur Kreuzigung abgeführt. Auf dem Wege zur Richtstätte beschuldigt Polycharmos laut die Kallirrhoë, dafs sie an seinem und seines Freundes Tode Schuld sei. Der Aufseher glaubt den Namen einer Mitschuldigen zu vernehmen, und führt den Polycharmos vor Mithridates. Auf dessen Frage, wesshalb er ihn störe, antwortet er: *ἀναγκαῖον ὦ δέσποτα· τὴν γὰρ πηγὴν ἀνηύρηκα τοῦ μεγάλου αἵματος, καὶ οὗτος ὁ κατάρατος ἄνθρωπος ἐπίσταται γυναῖκα μιαρὰν συμπράξασαν τῷ φόνῳ.* Die Ermordung des Aufsehers durch die Gefangenen kann auf keinen Fall ein grofses Blutbad genannt werden; *αἵματος* mufs also verschrieben sein. Einen Versuch, der Stelle aufzuhelfen, machte Reiske, irrte aber, indem er *λήματος* für *αἵματος* vorschlug. Dem Sinne nach richtig änderte Cobet *τὴν γὰρ πηγὴν ἀνηύρηκα τοῦ μεγάλου τολμήματος·* aber die Buchstaben der Corruptel fordern vielmehr *τοῦ μεγάλου δράματος.* Die Bedeutung von *δρᾶμα* als *facinus in malam partem* belegt Stephanus im Thesaurus Th. 2. S. 1667, B.

VI 1, 3. Die Bewohner Babylons zählen die Gründe auf, weshalb sie für Dionysios oder für Chäreas Parthei ergreifen. Die Anhänger des ersteren sagen unter anderm, eine Bürgschaft, dafs Dionysios den Prozess gewinnen werde, liege darin, dafs er und Kallirrhoë ein gemeinsames Kind hätten, *γνωστὸν δὲ Διονυσίῳ πρόσεστιν εἰς τὸ νικᾶν ὅτι καὶ τέκνον ἔχουσι κοινόν.* Dafs *γνωστόν* verdorben sei, sah schon Dorville ein, aber seine Vorschläge *μέγιστον* oder *τὸ μέγιστον* treffen das rechte so wenig als Theodor Heyse's *λῳστό*[illegible] und das von mir früher conjicierte und in den Text aufgenommene *χρηστόν.* Chariton schrieb vermuthlich *πιστὸν δὲ Διονυσίῳ πρόσεστιν τοῦ νικᾶν ὅτι καὶ τέκνον ἔχουσι κοινόν.* Aehnlich Xenophon Cyrop. VI 1, 40 *καὶ γὰρ τοῦτο ἴσως ἓν τῶν πιστῶν ἔσται τὸ δοκεῖν με ὑπὸ σοῦ μελλήσαντά τι παθεῖν ἐκπεφευγέναι* und IV 2, 7 *ἔχετε οὖν ὧν λέγετε πιστόν τι ἡμᾶς διδάσκειν ὡς ἀληθεύετε;*

VI, 2, 1 *ὥσπερ δὲ ἐν Ὀλυμπίοις τοὺς ἀθλητὰς ἔδει θεάσασθαι παραγινομένους ἐπὶ τὸ στάδιον μετὰ παραπομπῆς οὕτω δὴ κἀκείνους.* Weder Reiske's *ἔστι* noch Cobet's *ἔθος* schliefst sich den Buchstaben nach genau genug an *ἔδει* an, wohl aber *ἔνι* das in einem alten Codex *ENEI* geschrieben sein mochte.

VI 4, 2. Chariton schildert den Anzug des Perserkönigs, der auf die Jagd reitet: *πορφύραν δὲ ἠμφίεστο Τυρίαν, τὸ δὲ ὕφασμ*

Βαβυλώνιον, καὶ τίαραν ὑακινθινοβαφῆ. Die aus der Construction fallenden Worte *τὸ δὲ ὕφασμα Βαβυλώνιον*, die eine höchst ungeschickte Parenthese bilden, fügen sich glatt in das übrige ein, wenn man *τὸ δέ* streicht. Ganz so schreibt Chariton VIII 1, 14 *κλίνη μὲν ἔκειτο χρυσήλατος, στρωμνὴ δὲ Τυρία πορφυρᾶ, ὕφασμα Βαβυλώνιον.*

VI, 4, 4 *ἀλλὰ βασιλεὺς οὔτε ἵππον ἔβλεπε, τοσούτων αὐτῷ παραθεόντων, οὔτε θηρίον, τοσούτων διωκομένων, οὔτε κυνὸς ἤκουε, τοσούτων ὑλακτούντων, οὔτε ἀνθρώπων, πάντων βοώντων.* Lies *οὔτε ἀνθρώπου.*

VI 6, 5. Kallirrhoë hat durch den Mund des Eunuchen Artaxates den Wunsch des Königs, sie auf einige Zeit zu besitzen, erfahren und redet sich selber, nachdem jener sie verlassen hat, mit folgenden Worten an: *ἄγε δή, Καλλιρρόη, βούλευσαί τι γενναῖον, Ἑρμοκράτους ἄξιον· ἀπόσφαξον σεαυτήν. ἀλλὰ μήπω· μέχρι γὰρ νῦν ὁμιλία πρώτη καὶ παρ᾽ εὐνούχου· ἂν δὲ βιαιότερόν τι γένηται, τότε ἔσται σοι καιρὸς ἐπιδεῖξαι Χαιρέᾳ παρόντι τὴν πίστιν.* Dafs die Unterredung mit dem Eunuchen die erste Verhandlung ist, in welche sich Kallirrhoë bezüglich der Anträge des Königs eingelassen hat, ist für ihre Keuschheit und ihre Entschliefsung gleichgültig; wichtiger ist, dafs sie von einem Eunuchen besucht worden ist. Man erwartet demnach statt *πρώτη* ein Adjectiv, das als Gegensatz von *ἐὰν δὲ βιαιότερόν τι γένηται* fungieren könne und den Worten *καὶ παρ᾽ εὐνούχου* parallel stehe. Dies ist *ἀργή*, dessen Bedeutung durch die eben erwähnten Worte von Chariton selber erläutert wird. Was *ἀργὴ ἀφροδίτη* besagt, ist bekannt; *ἀργεῖν* im obscönen Sinne hat Syntipas S. 116. Boisson. Bei Aristänet I 21 heifst es *καὶ σύνεστι τῇ ποθουμένῃ καθάπερ εὐνοῦχος τὰ ἐρωτικὰ περιεργαζόμενος καὶ λιχνεύων, μᾶλλον δὲ καὶ τῶν ἐρώντων εὐνούχων ὁ μελεὸς ἀργότερα δυστυχεῖ.* Kallirrhoë sagt also, dafs sie bis jetzt noch keinen aufserordentlichen Entschluss zu fassen brauche, da sie sich nur einem Eunuchen, nicht dem König selbst gegenüber befunden habe, und es nur zu Worten, nicht zu erotischen Thätlichkeiten gekommen sei.

R. HERCHER.

ZUR TOPOGRAPHIE VON ROM.

Einige Bemerkungen über Fragen der römischen Topographie mögen hier in der zufälligen Ordnung Platz finden, in welcher sie unter Vorarbeiten zu einer umfassenden Darstellung der Disciplin entstanden sind. Es schien erwünscht auf die hier gegebenen Nachweisungen später in der Kürze sich beziehen zu können.

I. *Vicus Pallacinae* und *balneae Pallacinae.*

In der Rede pro Roscio Amerino 7, 18 lesen wir: *occiditur ad balneas Pallacinas de cena rediens S. Roscius.* So wenigstens steht in einem Theil der guten Hss., *ad balneas palatinas* haben andere, und diese Lesart ist nicht allein von den älteren Herausgebern, sondern auch von den Topographen gebilligt worden: von diesen (Nardini Roma antica ed. Nibby 3, 177 Nibby Roma nell' a. 1838, p. ant. 2, 408 Canina Indicazione ed. IV S. 481) zum Theil unter Hinweisung auf Josephus, welcher Bäder auf dem Palatin kennt. Allein diese Nachricht ist für unsere Stelle ohne Belang und mit Recht haben die Ausgaben seit Orelli *ad balneas Pallacinas* aufgenommen. Denn dieselbe Form findet sich nicht allein bei dem gronovischen Scholiasten S. 424 Or.: *ad balneas Pallacine* (*Pallacinere* Gronovs Text) *rediens a cena occisus est* und in einem von ihm S. 436 erhaltenen Bruchstück derselben Rede, welches in die Lücke nach § 132 gehört: *in vico Pallacine* (so)] *locus ubi cenaverat S. Roscius*, sondern auch auf einer christlichen Inschrift vom Jahre 348, welche schon Garatoni beigebracht hat (sie steht jetzt bei De Rossi Inscr. christ. 1 S. 62), auf welcher ein *Antius lector de Pallacine* (so) genannt wird, endlich hat sie sich erhalten in dem Namen des Klosters *S. Laurentii in Pallacinis*, welches den Gegenstand der folgenden Besprechung bildet. Es sind also die wunderlichen Entstellungen des Namens in den Citaten der ersten Stelle bei den Grammatikern (s. Halms Ausgabe) *pallacenas, palatinas, pal-*

laceni, pallicias (denn so hat Servius bei Keil 431, 30) ohne jede Bedeutung: sie bestätigen höchstens der Mehrzahl nach die Richtigkeit des *c*.

Die Lage des Klosters des H. Laurentius *in Pallacinis* und also auch der pallacinischen Bäder hätten die Erklärer Ciceros schon aus dem kurzen Artikel in Martinellis *Roma ex ethnica sacra* S. 364f. ersehen können und Marini, der sich (bei De Rossi) freilich nur auf zwei weiterhin anzuführende Bullen beruft, wird sie gekannt haben. Allein Martinelli kann hier wie überall nur als Wegweiser dienen. Was mir beim Durchlesen des *liber pontificalis* und der älteren Pabstbullen über das Kloster vorgekommen ist, stelle ich hier zusammen und bemerke zum voraus, dafs ich für die Biographien des Marcus und Hadrians des I. die Lesart der besten Handschriften der gefälligen Mittheilung des Herrn Dr. Pabst verdanke. Für die späteren, für welche sein Apparat nicht ausreichte, habe ich mich an die Ausgabe Vignolis (Rom 1724—1755, 3 Bde. 4⁰) gehalten, deren Kapiteleintheilung ich folge, und daneben Bianchini verglichen. Die Gründung des Klosters setzt der *liber pontificalis* unter Pabst Marcus (336) in dessen Leben c. 2: *hic fecit basilicas II, unam in via Ardeatina in qua requiescit et alteram in urbe Roma iuxta Pallacinis* (so die Hss., cod. Neap. s. VII, Paris. und Guelferb. S. IX, auch Bianchini: Vignoli druckt *Pallacinas*). Wieder hergestellt und mit einem sonst unbekannten Kloster *S. Stephani in Vagauda* verbunden wird dasselbe von Hadrian I (772—795), s. dessen Leben c. 71: *monasterium S. Laurentii quod appellatur Pallacinis* (so muss man schreiben, *palatinis* die Pariser Hs. und Vignoli) *in desertis repperiens noviter eum restaurans atque in omnibus ditans, coniungens ei alium monasterium iuxta ipsum positum, scilicet S. Stephani qui cognominatur Vagauda* (so die Hs.) Es wird dann gelegentlich erwähnt im Leben Leos III c. 2 Gregors IV c. 41 Benedicts III c. 23 (wo der Text Vignolis *quod dicitur Pallacini* oder *Pallacinis* giebt) und in Bullen Apagets II (Marini Papiri diplomatici n. 28: *mon. S. Laurentii qui appellatur Palacina*) Leos IV und Leos IX, auf welche ich zurückkomme. Der ursprüngliche Name wird also bald *in Pallacinis*, bald *in Palacina*, bald *iuxta Pallacinas* gelautet haben. Auch die Lage des Klosters lässt sich aus dem *liber pontificalis* folgern. Im Leben Hadrians I wird eine Tiberüberschwemmung beschrieben (c. 94). Das Wasser dringt bei *porta Flaminia* ein und strömt *usque ad arcum qui vocatur ad tres falciclas*: dies ist die durch die Pariser Hs. beglaubigte Form des Namens (so auch Vignoli, *facciclas* u. a. Varianten sind

schlecht beglaubigt), der von einem benachbarten Hause 'zu den drei Sicheln' herkommen kann. Nicht ohne Wahrscheinlichkeit hat Nibby (Roma 1, 475) diesen Bogen für den erst im Jahre 1663 abgebrochenen Bogen des Marc Aurel erklärt, welcher neben Palazzo Fiano auf dem Corso stand und wohl das Ende der *via lata* bildete (vgl. Reber, Ruinen S. 286 Canina Indic. S. 220). Dann heifst es weiter: *interea et muros in aliquibus transcendit locis atque ultra basilicam S. Marci regirans per porticum Pallacinis* (so die Pariser Hs.) *per plateas se extendens murum egressus est et in suo se iterum univit alveo, ita ut in via lata amplius quam duas staturas eiusdem fluminis aqua excrevisset atque a porta S. Petri usque ad pontem Molvium aquae se distenderent.* (*descenderent* die Pariser Hs.) Das Wasser drang also den Corso herauf bis nach Piazza di Venezia, wendete hier 'jenseits' S. Marco, also zwischen dieser Kirche und dem Fluss, und strömte durch den Porticus *in Pallacinis* der Tiefe des Ghetto zu. Noch deutlicher wird diese Schilderung durch die ähnliche im Leben Benedicts III c. 23: das Wasser strömt wieder den Corso herauf bis zum *clivus argentarii* am Capitol, *exinde vero reflexus ingressus est per porticum quae est ante ecclesiam S. Marci . . inde autem impetum faciens coepit decurrere in cloacam quae est iuxta monasterium S. Silvestri et S. Laurentii martyris quod vocatur Pallacini.* Diese Cloake wird aber wohl zu dem von Agrippa auf dem Marsfelde hergestellten System gehören, von welchem in der Nähe des Pantheon Reste gefunden wurden (Nibby Roma 1, 652: der zweite Band von Feas Miscellanea steht mir jetzt nicht zu Gebote). Noch dreimal (Nicolaus I c. 22 Gregor II c. 6 Sergius II c. 22) kehrt im *liber pontificalis* eine ähnliche Beschreibung wieder, nur dafs dabei das Kloster S. Lorenzo nicht erwähnt wird. Auch die grofse Ueberschwemmung von 1660 nahm denselhen durch die Bodenbeschaffenheit bedingten Weg: aber Filippo Maria Bonini, der im J. 1666 diese und 35 andere Ueberschwemmungen in seinem *Tevere incatenato* beschrieben hat, nimmt auf die Folgerungen, die sich daraus für Topographie ziehen lassen, keine Rücksicht. Aus dem Gesagten erhellt, denke ich, zur Genüge, dafs in dem *liber pontificalis* überall von ein und demselben Kloster die Rede ist, das einmal mit einem h. Stephan *in Vagauda*, einmal mit einem h. Silvester in Verbindung genannt wird, und Zaccagni irrt, wenn er in seinem Katalog der römischen Kirchen (Mai, Spicileg. Rom. 9, 384ff.) ein Kloster *S. Laurentii in Palatinis* und ein anderes *S. Laurentii et Silvestri apud Pallacinas prope ecclesiam S. Marci* unterscheidet.

Ist also das Kloster an dem oberen (dem Capitol zugewandten) Ende des Marsfeldes bei S. Marco zu suchen, so stimmt dazu die Angabe Giacomo Grimaldis, des Archivisten Pauls des V, dessen Papiere, namentlich eine Geschichte der Canonici von S. Peter, noch handschriftlich erhalten und von Martinelli, Vignoli u. a. vielfach benutzt sind (s. besonders Marini Papiri S. 220 vgl. Bunsen Beschr. d. Stadt Rom 2, 1, 14). Er erzählt (bei Martinelli a. O.), dafs die Kirche des h. Laurentius *in Pallacinis* gegenüber von palazzo Mattei gelegen habe und bei dem Bau der Kirche S. Caterina ai Funari (begann 1544, nach Bunsen Beschr. d. St. 3, 3, 516) abgebrochen worden sei. Er beruft sich auf eine Bulle Coelestins III vom J. 1192 (Bull. Vatic. 1 S. 74), welche eine Kirche *S. Laurentii in castello aureo* nennt, d. h. *in circo Flaminio*: auch werde dieselbe *in clausura* genannt (einen Abt *Rodulphus ex monasterio S. Laurentii qui ponitur in clausura* kennen wir aus einer Bulle Johanns XIX vom Jahre 1026 bei Marini Papiri S. 73 = Bull. Vat. 1 S. 19). Ob für die Identität der drei Namen dem Grimaldi urkundliche Beweise vorlagen, ist mir unbekannt. Zaccagni a. a. O. scheint abweichend von Grimaldi ein drittes Kloster des h. Laurentius, *in clusura*, anzunehmen, und erwähnt das *in castello aureo* garnicht. Letzteres wenigstens möchte man auch ohne weitere Beweise mit dem *in Pallacinis* für identisch halten, da die Lage am Circus mit der aus dem *liber pontificalis* ermittelten zusammentrifft. Wenn nun schliefslich zwei Bullen Leos IX eine Kirche *S. Laurentii Pallatini* oder *Palatina a S. Petro* erwähnen (Bull. Vat. 1 S. 26. 30), nach welchen man eine dritte Leos IV (ebend. S. 15 Marini Papiri S. 15) so ergänzt hat *monasterii S. Laur(entii) qui app(ellatur) Palla(tin)*, so hat man aus jenem Zusatz *a S. Petro* (vgl. *S. Stephani quod appellatur maior a S. Petro* Marini n. 32) auf die Nähe der Peterskirche geschlossen und den Namen von dem *fundus Palatiolum* hergeleitet. Es ist nicht meine Sache zu entscheiden, ob nicht vielmehr *a S. Petro* ein rechtliches Verhältniss bezeichnet und in den Bullen Leos IX wie einmal in der alten Pariser Hs. des *liber pontificalis t* für *c* verlesen ist: indessen würde die Annahme einer Kirche *S. Laurentii in Palatinis* in Trastevere doch gar Nichts an der Lage der andern *in Pallacinis* am flaminischen Circus ändern.

Die *balneae Pallacinae* also lagen hart am circus Flaminius, dessen Reste noch Andreas Fulvius und Ligorius in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts bewunderten. Was die Form *Pallacinae* angeht, so haben wir ein analoges Beispiel in den *balneae Saeniae* (denn so, und nicht

Seniae, muss es heifsen bei Cic. p. Cael. 25, 61): beides sind adjecti-vische Formen und man würde also zunächst wie auf einen *Saeniu* so auf einen *Pallacius* (als *nomen*) oder *Pallacinus* (als *cognomen* schliefsen, welche für die Unternehmer oder Erbauer dieser für Gel zugänglichen Badeanstalten gelten müssten. Dafür spricht auch, daf die Regionsverzeichnisse nennen *balnea Abascanti Antiochiani Bo lani Dafnidis Mamertini Prisci Surae Torquati*, dazu *balne*[*um*] *Cotin* der capitolinische Stadtplan (Bellori T. XVI) und ähnlich erwähne Schriftsteller der Kaiserzeit Bäder mit dem Eigennamen im Gene tiv oder Adjectiv (s. Marquardt Handb. 5, 1, 280). Dann wäre abe in dem Citat der Stelle des Cicero bei Pompeius in Donat. S. 150 *a balneas Pallaceni* vielleicht eine Spur zu finden, dafs damals noch di Herkunft des Namens *balneae Pallacinae* von einem *Pallacinus* lebendi im Bewusstsein des Schreibers war. Allein weder von *Pallacinus* noc von *Pallacius* scheint ein Beispiel nachweisbar (der von Hübner Quaest onomat. S. 20 angeführte *Palacius* ist vielmehr, wie mir der Vf. mit theilt, nach der besten Ueberlieferung *Palatius* zu schreiben). Di Schwierigkeit wächst dadurch, dafs die gronovischen Scholien in de Inhaltsangabe der Rosciana *ad balneas Pallacine* haben, aus derselbe Rede *in vico Pallacine* citiren, und die Inschrift den Wohnort de *lector* mit den Worten *de Pallacine* bezeichnet. Unwillkürlich denk man an die Namen *Remureine*[1]), *Cloacina, Caprotina* u. ä. Sollt ein *vicus Pallacinae* jenen Bädern die adjectivische Benennung *bal neae Pallacinae* gegeben haben und die *Pallacina* eine uns bishe unbekannte Göttin sein, oder umgekehrt von der *Pallacina* die Strafs benannt worden sein? Für das Letztere wird man sich auf das *bal neum Dianae* der 14. Region oder das *balneum Venerium* von Pompe berufen (Orelli 4323). Allein das zweite Beispiel ist nicht siche das erste spät und für Rom ganz vereinzelt. Ich will auf so schwan kender Grundlage nicht weiter bauen und brauche auch wohl kau vor dem Gedanken zu warnen, dafs unter den *Pallacinae* etwa παλλο κιναί zu verstehen seien. Nur einen Verdacht will ich noch aus sprechen, dafs das Citat aus dem verlorenen Theil der Rede '*in vic Pallacine*' nicht genau Ciceros Worte wieder geben und der Scholia hier die zu seiner Zeit übliche Form des Ortsnamens der echten sul stituirt haben möchte. Bedenkt man nehmlich die Weise der spätere

---

[1]) C. I. L. 1 n. 810, jetzt wieder gefunden auf dem Palatin (s. Bull. d. Ins 1866 S. 34), also nicht uralt, sondern wie die Inschrift des *Fert. Erresius* mit ihre *ei* für *i* eine archaisirende Spielerei, vgl. diese Zeitschrift 1, 233.

Zeit zu sagen *vico caput Africae* statt *vico capitis Africae* (Nuove Memorie dell' Inst. S. 231 f.) die sich auch in dem Namen der fünften kirchlichen Region der Stadt wiederholt (*de regione caput tauri* lib. pont. Bd. I S. 10. 170 Vignoli), so ist es wohl möglich, dafs zur Zeit des Scholiasten und jenes *lector* der Inschrift *de vico Pallacinae* (*balneae*) gesagt wurde für *de vico Pallacinarum* und dafs auch in dem besprochenen Citat des Pompejus vielmehr steckt *ad balneas Pallacine*. Oder soll man gar auf dieses einzige Citat gestützt die Ueberlieferung unserer Hss. *ad balneas Pallacinas* an dieser Stelle ändern und Cicero hier *ad balneas Pallacinae* sagen lassen, wie er weiterhin *in vico Pallacinae* sagte, wozu dann die Inschrift stimmen würde? Allein dagegen spricht wieder das Fortleben der pallacinischen Bäder in dem Namen des Klosters *in Pallacinis*. Ich überlasse es einer glücklicheren Hand durch dieses Dunkel den sicheren Faden zu finden.

Sextus Roscius also wurde ermordet in der Nähe von S. Caterina ai Funari und der *vicus Pallacinae* ist einer der 34 vici der neunten Region, den ich in meinem Verzeichniss (Nuove Memorie S. 226 ff.) hätte aufführen müssen. Die Namen der übrigen 33 sind uns sämmtlich unbekannt.

II. Palatin und *sacra via*.

Nicht neue Aufschlüsse aber Bestätigung bekannter Thatsachen gewinnen wir aus dem Berliner Palimpsest von Sallusts Historien, welcher noch immer als *T. Livii lib. XCVIII* auf der Kgl. Bibliothek bezeichnet ist. Die Wichtigkeit dieses Blattes, welches ich nach eigener Vergleichung in meiner Ausgabe des Sallust habe wieder abdrucken lassen, wird es rechtfertigen, wenn ich hier zunächst das Resultat einer abermaligen in Gemeinschaft mit Herrn W. Studemund bei hellem Lichte vorgenommenen Untersuchung vorausschicke, welche meine von Pertz abweichenden Angaben im Wesentlichen bestätigt.

Die erste und zweite Columne sind fast ganz lesbar und von Pertz richtig gegeben; auch II, 8 *pergentis* ist sicher, II, 1 *P. q. lentulus*, wo Pertz die Punkte nicht angiebt. Das Stück der 4. Columne, welches über den Verfasser entscheidet, steht so in der Hs.:

1 [*de-*]
2 *in Co*[*tta in hunc modum dis-*]
3 *seru*[*it: Quirites multa*]
4 *mihi* [*pericula domi mili-*]
5 *tiaeq*[*ve, multa adversa fu-*]

6 *ere q[uorum alia tolera-]*
7 *bi pa[rtim reppuli deorum]*
8 *[au]x[iliis et uirtute mea.]*

Hierin steckt also, wie Roth sah, der Anfang der Rede des Cotta, die wir besitzen. Z. 3 gab ich *seru*, Pertz im Facsimile IERU, im Text *teru*: Studemund sah auch das S und zwar vollständig. Z. 4 *mihi*, wie Pertz (MIIHI in m. Ausg. ist Druckfehler). Z. 6 *ereq.*, wie ich las (*r* ganz deutlich), *aeq.* Pertz. Z. 7 und 8 sind sicher, vom *x* freilich nur ein Stück erhalten. Die 3. Columne ist am schwersten zu lesen. Mit den sicheren Ergänzungen und allen Fehlern des Schreibers lautet der Text:

1 *. . . is saevitia. qua re fati-*
2 *[ga]ta plebes forte consu-*
3 *[les] ambo Q. Metellum, cui*
4 *[pos]tea Cretico cognome[n-]*
5 *[tu]m fuit, candidatum*
6 *[pr]aetorium sacra via de-*
7 *[du]ctis cum magno tu-*
8 *[m]ultum invadit fugien-*
9 *[tis]q. secuta ad Octavi do-*
10 *[mu]m q. propriore erat in*
11 . . . . *um perve-*
12 *[nit(?)]* . . . .

Z. 1—3 sicher. Z. 4 am Schluss der Strich (~) der das *n* bezeichnet nicht mehr sichtbar. Z. 5 beginnt \ I UIT, d. h. der erste Buchstabe kann nur A oder M gewesen sein (nicht I wie ich angab), war also *m*. Der zweite Buchstabe ist wahrscheinlich F, der vierte sicher I, nicht E. Es muss also mit Heerwagen gelesen werden *cognome[ntu]m fuit*, das Pertzische *cognome[n fu]it uel* ist so unmöglich als das Kreyssigsche *cognome[n indi]tum et*. Z. 7—10 sicher, nur 10 a. E. der Strich der das *n* bezeichnet zweifelhaft. Von Z. 11 sind nur die obersten Spitzen der Buchstaben erhalten, links am wenigsten, rechts am meisten, und hier ist *um perve* sicher. Das Vorhergehende las Pertz *[pro]pugnacul*, allein auf seinem Facsimile (auf dieses bezieht sich die Bemerkung m. Ausg.) ist zwischen *u* und *l* noch eine Hasta sichtbar. Ich selbst hatte vor *um* nur *l* (oder *i*) lesen können. Herrn Studemund erschien nach einer an zwei Tagen wiederholten Prüfung die Pertzische Lesung wahrscheinlich; und zwar so (ganz zweifelhaft sind die mit ' bezeichneten Buchstaben, statt der grofsen können auch die darüber

stehenden kleinen, weniger wahrscheinlich die eingeklammerten kleinen gelesen werden):

(o)(ae) (o)
? ? c(ai)? g(iu)
. . . PUGNACULUMPERUE

Nicht möglich also ist es *coenaculum* zu lesen oder [*ingenti*] *pugna civium* (Huschke) oder *in ipsum vestibulum* (Dietsch). — Ich bemerke schliefslich, dafs die Schriftzüge unseres Palimpsests nach Herrn Studemunds Versicherung denen des plautinischen so vollkommen gleich sind, dafs beide wohl von einem Schreiber herrühren könnten.

Grade die topographisch interessante 3. Columne ist von Z. 6 an durch die Unaufmerksamkeit des Schreibers stark entstellt. Man mag aber versuchen was man will, es wird kaum ein anderer Text herzustellen sein als der folgende: *qua re fatigata plebes forte consules ambo Q. Metellum, cui postea Cretico cognomentum fuit, candidatum praetorium sacra via deducentis cum magno tumultu invadit fugientisque secuta ad Octavi domum, quae propior erat, in propugnaculum pervenit.* Sicher ist, dafs die Geschichte der Rede des Consul C. Aurelius Cotta (cos. 679) kurz vorausgeht, sicher dafs das Volk *consules ambo,* also diesen Cotta und L. Octavius, angreift (dafs Sallust sonst den Accusativ *ambos* gebraucht Jug. 31, 4 epist. Mithr. 15 soll wohl gar für Livius sprechen! vgl. Neue Formenl. 2, 105), sicher dafs Q. Metellus Creticus, der 685 Consul wurde, sich 679 um die Prätur bewerben konnte, und dafs er, *candidatus praetorius,* da er ohne *et* neben den *consules* steht, nicht ihnen coordinirt sein kann: also ist Dietschs Verbesserung *deducentis* unumgänglich nothwendig. Das Folgende hat Kreyssig richtig verbessert und ihm verdanken wir die Combination, dafs die *domus Octavi* auf dem Palatin lag, da sie sehr wahrscheinlich das von seinem Vorfahren Cn. Octavius daselbst erbaute und später in den Besitz des Scaurus gelangte Haus ist (Cic. de off. 1, 39, 138), zu welchem Asconius (S. 27 Or.) den Weg anschaulich beschreibt: *cum ab sacra via descenderis et per proximum vicum qui est ab sinistra prodieris.* Auch bei Sallust also kommen die Consuln die heilige Strafse herab, um mit ihrem *candidatus praetorius* auf das Forum zu gehen, werden aber noch ehe sie dasselbe erreichen angegriffen. Es ist bekannt, dafs im Munde des Volkes *sacra via* nur die kurze Strecke hiefs, welche von der Höhe der Velia bis zum Bogen der Fabier am Eingang des Forum reichte, der *sacer clivus* der Dichter *) — allerdings

*) In der bekannten Stelle des Varro de l. L. 5, 47 *huius sacrae viae pars haec sola volgo nota quae est a foro eunti primore clivo* hat der cod. Laur. *pri-*

eine bedeutende Senkung, denn die Höhe des Titusbogens liegt 37 Fufs über dem Pflaster beim Faustinentempel —: die Regionsverzeichnisse setzen deshalb *viam sacram* in die 4. Region und noch im Mittelalter heifst der Ort *ante Palatium* und *iuxta templum Urbis* technisch *via sacra* (lib. pont. Constantin. 8 Felix IV c. 2). Es ist also erklärlich, dafs wo der Weg vom Palatin nach dem Forum beschrieben wird die *sacra via* genannt wird: so geht auch Cicero *ἐκ Παλατίου*, wo er wohnte, *διὰ τῆς ἱερᾶς ὁδοῦ καὶ τῆς ἀγορᾶς μέσης* (Plut. Cicero 22) und so wird umgekehrt Cicero von der *sacra via* auf den Palatin geflüchtet sein, wenn er ad Att. 4, 3, 3 erzählt *itaque ante diem III id. Nov. cum sacra via descenderem, insecutus est me cum suis . . discessimus in vestibulum Tetti Damionis.* Die Verbindung zwischen der *sacra via*, an der sich Kaufläden hinzogen, mit dem Palatin werden kleine Gässchen gebildet haben, deren eines Asconius nennt: man muss dabei wohl sich erinnern, dafs das Terrain, welches heute die weit vorgebauten Treppen der Farnesischen Gärten einnehmen, noch nicht zum Palatin gehört; die Abbildungen des 16. Jahrhunderts zeigen uns die ursprüngliche Trümmerstätte. Hier war viel Platz für ein belebtes und enggebautes Quartier, das aufser mit dem Palatin auch mit der Gegend des *forum boarium* in bequemer Verbindung stand.

Wir fragen nun aber: was that der Pöbel als er die drei Männer *ad Octavi domum* verfolgt hatte? Pertz antwortet: *in [pro]pugnaculum pervenit* und erklärt (Ein Bruchst. des 98. B. des Livius S. 12) ʻdie *propugnacula*ʼ (aber er liest doch *propugnaculum*) . . ʻsind nach der verschiedenen Richtung der Flucht entweder die des Capitols oder der Stadtmauer, wahrscheinlich die letzteren, da des Forums nicht erwähnt wird.ʼ Abgesehen von diesem ʻdaʼ, welches ich nicht verstehe, so soll also der Pöbel bis an das Haus des Octavius folgen, und dann, da doch ohne ausdrückliche Erklärung gar nicht einzusehen ist, warum die Verfolgten nicht Schutz fanden, allein bis zu dem ʻ*propugnaculum*ʼ weiter laufen; oder, wenn die Verfolgten wirklich nicht Einlass fanden, Octavius also nicht ins eigene Haus kam, so sollen die Unglücklichen und hinter ihnen der Pöbel auf das Capitol oder gar an irgend ein Stück

---

moro auch nach meiner Collation, was ich bemerke wegen der Zweifel bei Ambrosch Stud. S. 76f. und Becker Top. S. 225; *primore* ist also in der Aldine richtig emendirt und weiteres Aendern (Preller Reg. S. 129) verkehrt. Verglichen werden kann zum Ueberfluss Cato (Fragm. S. 34, 8) *ita nos fert ventus ad primorem Pyrenaeum quo proicit in altum:* denn so hat Mommsen für das hs. *priorem* unzweifelhaft richtig verbessert.

der servischen Stadtmauer, die damals längst nicht mehr im Stande war, geflohen sein! Aber was heifst denn *propugnaculum*? Weder Zinnen des Capitols noch der Stadtmauer, diese heifsen stets im Plural *propugnacula* (vgl. Livius 23, 18, 9 das. Weifsenborn Tacitus Hist. 2, 19. 3, 84 Vegetius 4, 19) d. h. die *pinnae murorum* (Serv. zu Verg. A. 9, 168 Acron zu Hor. Epod. 1, 2 Isidor. Origg. 15, 2); aber auch *propugnacula* könnte man hier ohne einen erläuternden Genetiv gar nicht verstehen, so wenig wie im Deutschen 'sie flohen auf die Zinnen', wenn man nicht von einer Burg oder einem Thurm spricht. Ist nun *propugnaculum* in der That richtig gelesen, so bleibt garnichts weiter übrig als den Genetiv *domus* zu ergänzen und zu übersetzen: 'der Pöbel folgte bis zum Hause des Octavius und gelangte in die Befestigung desselben', freilich ein ganz seltsamer Ausdruck, den man kaum durch Vergleichung von Cicero ad fam. 14, 18 retten kann, wo derselbe an die Seinigen schreibt *domus ut propugnacula et praesidium habeat Philotimo dicetis*. Was man erwartet, ist Etwas wie '*in vestibulum*' oder '*in interiora aedium*' (so Cic. ad Att. 4, 3, 3), aber dergleichen lässt sich nicht hineinbringen; auch hilft es nicht daran zu erinnern, dafs in dem Schluss *perve* ja nicht nothwendig *pervenit* stecken muss (wie alle Herausgeber schreiben), sondern etwa *per ve*[*stibulum* . .] oder ähnliches. Nur soviel scheint der ganze Zusammenhang zu lehren, dafs das Volk in das Haus des Consuls eindringt oder eindringen will und deshalb in *pugnaculum*, wäre es auch nicht sicher, schwerlich eine Localität aufser dem Hause stecken könnte, am wenigsten das nach Sinn und Buchstaben gleich unmögliche *Palatium*.

III. *Gallinae albae.*

Die Regionsverzeichnisse nennen in der 6. Region (*Alta semita*) am Schluss übereinstimmend *castra praetoria*, *X tabernas*, *gallinas albas*, *cohortem III vigilum*, nur dafs die Notitia zwischen den beiden letzten die *area Candidi* einschiebt. Der Standort der dritten Cohorte kann, da urkundliche Zeugnisse fehlen (De Rossi Annali dell' Inst. 1858 S. 285), nur aus der Bestimmung derselben für die 6. und 4. Region (*Templum Pacis*) geschlossen werden. Sie wird also auf der Grenze beider ungefähr auf der Höhe über der Subura ihr Quartier gehabt haben. Wenn nun die *X tabernae* in der Nähe von S. Agata alla Suburra zu suchen sind (*ut ex inscriptione marmoris ibidem effossi didicimus* versichert Marliani 4, 20 vgl. Brunn Bull. dell' Inst. 1862 S. 152), so gehört auch der Ort *Gallinae albae* in diese Gegend. Die weitergehende Be-

hauptung, dafs noch im Mittelalter ein Ort auf dem Quirinal so hiefs, be-legt Nardini-Nibby 1 S. 128 mit Worten Gregors des Grofsen, welcher (Epist. 3, 17 ed. Bened.) in der nicht näher bestimmbaren 4. kirchlichen Region *locum qui appellatur Gallinas albas* nennt. Martinelli (Roma S. 16) sagt ganz kurz: *gallinae albae, id est clivus ad balnea Pauli* (also der Abhang des Quirinal über dem Trajansforum), Nibby (Roma 1, 230) *ad gallinas albas, la contrada di S. Agata sul Quirinale* (also die ent-gegengesetzte Seite nach der Subura). Ob diese Angaben wieder auf Grimaldi oder auf wen sie sonst sich stützen, vermag ich jetzt nicht zu ermitteln. Indessen bestätigt werden Gregors Worte durch eine Interpolation in den Caesares des Victor welche, wie es scheint, allen Topographen entgangen ist. Hier steht am Schlusse des Nero (5, 10) Folgendes: *hic finis Caesarum genti fuit, quem fore multi denuntiavere praecipueque eorum praediis arescens lauri nemus, dica-tum triumphantibus atque interitus gallinarum, quae adeo multae albae-que aptiores erant religionibus ut his Romae habeatur hodie locus.* Denn so lautet die Stelle in der einzigen Handschrift die wir besitzen, der Brüsseler. Unzweifelhaft ist zunächst, dafs Victor wie vieles Andere so auch diese Betrachtung aus Sueton entlehnt hat, der über den Unter-gang des julischen Hauses zu Anfang des Galba spricht: *progenies Cae-sarum in Nerone defecit. quod futurum compluribus quidem signis sed vel evidentissimis duobus apparuit. Liviae olim post Augusti statim nuptias Veientanum suum revisenti praetervolans aquila gallinam al-bam ramulum lauri rostro tenentem ita ut rapuerat demisit in gremium. cumque nutriri alitem pangi ramulum placuisset, tanta pullorum subo-les provenit ut hodieque ea villa ad gallinas vocetur, tale vero lauretum ut triumphaturi Caesares inde laureas decerperent. . . . ergo novissimo Neronis anno et silva omnis exaruit radicitus et quidquid ibi gallinarum erat interiit.* Ebenso erzählt Dio 48, 52 und 63, 29, ebenso Plinius N. h. 15. 136 f., nur dafs Jener die Benennung der Villa unerwähnt lässt. Sie hiefs also *ad gallinas* und lag bei den *saxa rubra*, wo Ma-xentius geschlagen wurde, am 9. Meilenstein der via Flaminia. Schon früher hatte man in den Trümmern bei Prima Porta 7 Miglien von Porta del Popolo die Reste derselben vermuthet: die Ausgrabungen des Frühlings 1863 haben dies glänzend bestätigt, denn es fand sich aufser Wandmalereien der besten Zeit die Statue des Augustus, die wahrscheinlich zu seinen Lebzeiten gemacht ist (s. Henzen Bull. dell Inst. 1863 S. 71 ff.). Nun ist aber festzuhalten, dafs die Villa *ad gal-linas*, nicht *ad gallinas albas* hiefs und so nicht heifsen konnte: denn

das prodigium bestand ja grade darin, dafs die eine weifse Henne so viele *pulli* hatte, während doch sonst weifse Hennen für unfruchtbar galten (Juvenal 13, 141 Columella 8, 2, 7). Soll nun Victor so gedankenlos sein, von den Jungen der weifsen Henne bei Veji und deren Garten eine Gegend des Quirinal 'die weifsen Hennen' herzuleiten? das ist kaum glaublich. Aber vielleicht ist der Stelle zu helfen; denn freilich so unsinnig wie sie die Handschrift giebt kann sie auch nicht in den bassi tempi ein hoher Staatsbeamter geschrieben haben. Schott schrieb statt *his* nur *iis;* aber wie er das verstanden haben mag, weifs ich nicht. Uebersetzen kann man doch nur 'dafs man für sie (die Hennen) in Rom einen Ort hat', vermuthlich also soll man sich einen Stall unter *locus* denken. Was man bei allem Widersinn der Darstellung erwartet sagt Anna Lefèvre '*iis pro ex iis*': 'dafs man von ihnen einen Ort noch jetzt benennt'. Aber setzt man auch *ex* in den Text (und das müsste man) so bleibt immer *locum habere* unverständlich. Noch schlimmer ist das Vorhergehende: 'so viele und weifse waren für die *religiones* passender, dafs man . . .' Abgesehen von der lächerlichen Schlussfolgerung, so frägt man billig, wer kann denn aus den römischen Sacralvorschriften sonst eine Spur nachweisen, dafs Hennen wegen der weifsen Farbe für die *religiones* (müsste doch auch wohl *sacra* heifsen) besonders brauchbar waren? Etwa die Hühner deren *tripudium* in den Auspicien eine Rolle spielt, oder die welche dem griechischen Aesculap geopfert wurden (Festus, Auszug S. 110)? Es hilft also nichts mit der Lefèvre *albaeque aptiores erant religionibus* in Parenthese zu setzen, sondern man muss antworten: so schrieb weder Victor noch ein alter Interpolator, sondern ein unwissender Schreiber des Mittelalters, dem die *gallinae albae* des Quirinal bei der Villa *ad gallinas* zur Unzeit einfielen und der sich die Brauchbarkeit der *albae* zu den *religiones* rein aus den Fingern sog. Ich nehme also an, dafs nach Suetons Vorgange Victor etwa geschrieben hatte: *quae adeo multae [ibi provenerant ut hodieque ea villa ad gallinas vocetur]* und dafs diese oder ähnliche Worte durch jene doppelt absurde Ausführung verdrängt wurden, welche am Rande der Handschrift gestanden hat und wohl ursprünglich also lautete: *albaeque aptiores erant religionibus; ut is Romae habeatur hodie locus.* Aber weiter wird man auch schwerlich kommen bei dem traurigen Zustande dieses Textes, der auf einer einzigen Handschrift des 15. Jahrhunderts beruht.

Ohne Victor und seinen Interpolator zu kennen, haben auch neuere Topographen die Gedankenlosigkeit begangen den Ort der

6. Region von der Villa bei Prima Porta benannt werden zu lassen. Auch die Erklärung dafür ist bei der Hand (Nardini-Nibby Bd. 2 S. 100): ein Bild der Villa war in der 6. Region zu sehen! Es bedarf kaum der Erinnerung, dafs die *gallinae albae* so gut wie die *ciconiae nixae* in der 9. Region und die *quattuor scari* unter dem Springbrunnen in der 8.*) Namen öffentlich aufgestellter Bildwerke sind, von welchen Strafse oder Platz benannt wurde. Zur Ehrenrettung Victors aber kann schliefslich noch erwähnt werden, dafs ihm, der uns so manche seltene Nachricht aus guter Quelle erhalten hat, auch noch an einer anderen Stelle mit Unrecht ein topographischer Unsinn aufgebürdet worden ist. Das *forum transitorium* ist von Domitian angelegt, von Nerva dedicirt worden: nur die Dedication erwähnt Victor Caes. 12, weil nach Nerva das Forum benannt war. Nun soll aber nach Caes. 9, 7 'es scheinen als sei der Bau dieses Forum schon von Vespasian begonnen worden' (Becker Topogr. S. 374). Die Stelle lautet: *namque Romae Capitolium, quod conflagrasse supra memoravimus, aedes Pacis, Claudii monumenta, amphitheatri magna vis multaeque aliae ac forum coepta ac patrata.* Es ist vielleicht zu schreiben *multaque alia ad forum* und dabei an das *forum magnum* zu denken, wahrscheinlicher aber ist *ac* richtig und, wie schon Arntzen bemerkte, gemeint der Bezirk des Friedenstempels der bald *forum Pacis* (*τέμενος Εἰρήνης*, so aufser den von Becker S. 440 angeführten Stellen Ptolemaeos in der *καινὴ ἱστορία* bei Photios S. 149[b], 32) bald *forum Vespasiani* heifst: so steht wenigstens bei Symmachus Epist. 10, 78. Man wird also nicht mit Mommsen (Chronogr. S. 653 Anm. 42) die Existenz der wenn auch späten und schlechten Bezeichnung *forum Vespasiani* leugnen

---

*) Im Curiosum steht *aquam cernentem quattuor scaros sub eadem* (so die beste Hs., *sacros* die übrigen), die Hss. der Notitia wechseln zwischen *scauros sub aede, scaros sub ede, scauros sub aedem* (so die Stadtchronik bei Mommsen Chronogr. S. 604). Dafs das Curiosum das Richtige bewahrt hat und nicht an vier *Scauri* und deren Bilder zu denken ist, wie Preller Reg. S. 151 that, wissen wir jetzt aus der Inschrift bei Henzen 5087 *negotiator penoris et vinorum de Velabro a IIII scaris,* und man wird im Curiosum interpungiren müssen: *aquam cernentem, quattuor scaros sub eadem.* In *cernens* muss ein vulgäres Beiwort gesucht werden, hergenommen von dem Aussehen der Fontäne, die sich wahrscheinlich in einen *lacus* ergoss, an welchem die vier Seefische passend angebracht waren: vgl. *meta sudans, silanus saliens* (capitol. Basis, Nuove Memorie dell' Inst. S. 218, 38), *arcus stillans* (so hiefs im Volksmunde das capenische Thor: Schol. Iuv. 3, 11); aber eine sichere Erklärung des schwerlich in beiden Recensionen verschriebenen Worts finde auch ich nicht, vgl. Henzen Bull. dell' I. 1849, 57 ff. Bekannt ist die Ausschmückung der *lacus* und *salientes* durch Agrippa, worüber Preller Reg. S. 108 f.

können, wenn auch in dem Wiener Kaiserkatalog unter den von Domitian hergestellten Gebäuden das *forum Vespasiani* zu streichen und das handschriftlich überlieferte *horr̄* (also *horrea*) *Vespasiani* aufzunehmen ist.

IV. Das *macellum* der Republik.

Die Frage über das Verhältniss des ersten römischen *macellum* zu einem oder mehren Fischmärkten ist seit Bunsen lebhaft erörtert worden von Becker Handbuch 1, 503 Zur römischen Topographie S. 61f., Urlichs Römische Topographie in Leipzig S. 146ff., Ritschl Ind. lectt. Bonn. 1845 S. IXf. und Canina in den anzuführenden Schriften. Es lässt sich ihren Ausführungen Manches hinzufügen: das Ergebniss aber wird die Bestätigung von Beckers Annahme der Identität des *macellum* und des *forum piscatorium* sein.

Varros Lehre über die Entstehung des *macellum* ist nur unvollständig zu entnehmen aus de lingua Latina 5, 145: *quo conferrent suas controversias et quae vendere* (*venderentur* die Hs.) *vellent quo ferrent, forum appellarunt. ubi quid generatim, additum ab eo cognomen, ut forum boarium, forum olitorium, ubi olerum copia . . . secundum Tiberim ad † iunium forum piscarium. ideo ait Plautus 'apud piscarium', ubi variae res* (so interpungirt Ritschl). *ad Corneta forum Cuppedinis a Cuppedine* (so wird nach Festus, s. unten, zu schreiben sein; *a fastidio*, also eine Glosse, die Hs., *a Cuppedio* die Ausgaben) *quem multi forum cupidinis a cupiditate**). *haec omnia postquam contracta in unum locum quae ad victum pertinebant et aedificatus locus, appellatum macellum, ut quidam scribunt quod ibi fuerit hortus, alii quod ibi domus fuerit* (ausgefallen *hominis?*) *cui cognomen fuit Macellus quae ibi publice sit diruta, e qua aedificatum hoc quod vocetur Macellum.* Aus den *Antiquitates rerum humanarum* erzählt Donat zu Terenz Eunuch. 2, 2, 25 *Num. Equitius Cuppes* (zu schreiben *Cuppedo?*) und *M'. Macellus singulari latrocinio multa loca habuerunt infesta. his in exilium actis publicata sunt bona et aedes ubi habitabant dirutae eque ea pecunia scalae deum Penatium aedificatae sunt. ubi habitabant* (*aedificatus* ausgefallen?) *locus, ubi venirent ea quae vescendi causa in urbem erant allata. itaque ab altero Macellum ab altero forum Cuppedinis appellatum est.* Da nun Festus unter Berufung auf Varro erklärt das *Macellum* habe *forum Cupedinis* geheifsen *quod ibi fuerit Cupedinis*

*) Dieser Satz scheint so nicht von Varro herzurühren.

equitis (schreibe *Equiti*) *domus, qui fuerit ob latrocinium damnatus* (Auszug S. 48), so wird man auch den anderen Artikel (S. 125) für varronisch halten müssen: *Macellum dictum a Macello quodam qui exercebat in urbe latrocinium, quo damnato censores Aemilius et Fulvius statuerunt ut in domo eius obsonia venderentur.* Varro also liefs in der Censur des J. 574 auf dem Grund und Boden der niedergerissenen Häuser des *Cuppedo* und *Macellus* den Markt erbaut werden, welcher nunmehr die Centralverkaufsstelle für Lebensmittel war und bald *macellum* bald *forum cuppedinis* hiefs. So sicher erfunden nun die Namen *Equitius Cuppedo* und *M'. Macellus* sind*), so richtig scheint doch die Geschichte selbst zu sein. Ich habe bereits in den Prolegomena in Cat. S. LIV, ohne damals auf die topographische Controverse zu achten, bemerkt, dafs die Worte Catos aus *Originum IIII* bei Priscian VIII S. 382 Hertz: *duo exules lege publica* [*condemnati*] *et execrati* (*condemnati* setzt Mommsen hinein, *lege publicati et execrati* schreibt Wagener) so auffallend mit der Erzählung Varros bei Donat stimmen, dafs wohl Cato damit die beiden Räuber gemeint haben wird: die Censur fällt ins Jahr 574, Cato ging an die Origines um 580, in den Kreis der im 4. Buch erzählten Dinge fällt diese Censur. Nun konnte er freilich nicht wenige Jahre nach der allbekannten Geschichte dem Publicum die Namen *Cuppedo* und *Macellus* auftischen. Aber das sagt auch Niemand: sie werden lange nach ihm von einem Annalisten von Pisos Schlage erfunden worden sein, und aus Piso mag die Namen und die Geschichte wie manches Andere Varro haben. Die echten Namen hat auch Cato schwerlich genannt, da er doch selbst *nomina imperatorum annalibus detraxit* oder, wie ein Anderer grade von den im 4. Buch erzählten Kriegen sagt, *sine nominibus res notavit* (meine Prolegg. S. LIII).

So wäre es denn doch wunderlich, wenn Livius in der ausführlichen Beschreibung der Censur von 574 garnichts von diesem wichtigen Factum meldete. Vor dieser Censur lässt er 26, 27, 2 durch Feuer zu Grunde gehen *septem tabernae, forum piscatorium, atrium regium* und 27, 11, 16 wieder hergestellt werden *septem tabernae macellum, atrium regium.* Der Brand ging von den *lautumiae* am Ca

*) Herr Mommsen macht mich darauf aufmerksam, dafs in dem *Aequitius Cuppes* eine Anspielung auf das *aequare* (wie in *Aequimelium*), in *Manius Macellus* auf den Besuch des *macellum* in der Frühe liege. Eine ähnliche Geschichte scheint in den beiden Artikeln des Festus (Auszug) S. 49 *curia Tifata* und S. 13 *Mancini Tifata* zu stecken.

pitol aus, verheerte die Nordseite und lief dann, wo die *sacra via* in das Forum einmündete, herüber auf die Südseite, was sich daraus erklärt, dafs hier das Forum durch Gebäude abgeschlossen wurde, von denen die Reste von Sante Bartoli (in Feas Miscellanea) erwähnt werden. Es ist sehr wahrscheinlich dafs, wie Ritschl vermuthet, die wieder erbauten *septem tabernae* nun eben *novae* im Gegensatz zu den *veteres* der Südseite genannt wurden. Livius sagt dann 40, 51 *M. Fulvius plura et maioris locavit usus . . basilicam post argentarias novas et forum piscatorium circumdatis tabernis quas vendidit in privatum* u. s. w. Man hat hier *post* auch auf *forum piscatorium* bezogen, also die Tabernen zur Basilika gerechnet, weil Livius sonst 26, 27 den Namen anticipirt haben oder hier nur von einer Restauration desselben sprechen müsste: da nun letzteres in der That der Fall ist, so ist die Herstellung der Basilika und des Marktes zu trennen, und es fällt somit die an und für sich wunderliche Ortsbestimmung der Basilika *post argentarias novas et forum piscatorium* fort. Dafs dies *forum piscatorium* eben das *macellum* der früheren Stelle ist, haben Becker und Ritschl richtig gesehen. Allein weshalb will man nun dies im Jahre 574 erbaute *macellum* von dem im Jahre 574 erbauten *macellum* des Varro losreifsen? Urlichs sagt S. 147: 'das varronische *macellum* wurde nicht aus der *pecunia attributa* bewerkstelligt und kam deshalb in Livius Quelle nicht vor'. Allein dem liegt eine unklare Vorstellung zu Grunde. Der Erlös aus dem Verkauf der *bona* jener beiden Räuber wurde für den Bau der Treppe des Penatentempels verwendet, zum Bau auf der *area* der niedergerissenen Häuser musste den Censoren das Geld aus dem Aerar so gut angewiesen werden wie zu dem vermeintlich verschiedenen Bau, über welchen Livius berichtet. Nur das ist zu folgern, dafs in der Stadtchronik, welcher Livius seinen Bericht entnahm, wohl nur die nackte Thatsache des erfolgten Baus gestanden hat, während die Vorgänge die ihn veranlassten in den Annalen seit Cato erzählt waren. Und auch dieser Bericht ist bald mehr bald weniger vollständig gewesen, wie man aus dem bei Cato allein erhaltenen Zusatz sieht, dafs der bürgerlichen Strafe eine *execratio* beigesellt war. Ich halte also fest daran, dafs das *macellum*, dessen Bau Varro in das Jahr 574 setzt, dasselbe ist welches Livius meint und welches er einmal *macellum*, zweimal *forum piscatorium* nennt. Aber einen zweiten Einwurf macht Urlichs. Das *forum piscatorium* des Livius lag auf der *area Vulcani*, denn Festus sagt S. 238 *piscatorii ludi qui quodannis mense Iunio trans Tiberim fieri solent a pr. urbano pro piscatoribus*

Tiberinis, quorum quaestus non in macellum pervenit sed fere in aream Vulcani, quod id genus pisciculorum vivorum datur ei deo pro animis humanis. Becker antwortet (Zur R. T. S. 39f.) es liege darin nur, dafs die Flussfische 'grofsentheils nicht auf den Markt der Lebensmittel gekommen, sondern dem Vulcan lebend als Opfer dargebracht worden sei'. Und er hat Recht. Nicht der *piscis captus inter duos pontes*, der geschätzte *lupus* oder *catillo*, sondern der geringe kleine Flussfisch wird von armen Fischern auf die *area Volcani* gebracht. Hier kaufen ihn die Leute, nicht um ihn zu essen, sondern um ihn lebendig dem Gotte darzubringen. Man braucht also nicht mit Preller Myth. S. 529 an eine *area Volcani in circo Flaminio* zu denken, von der Niemand Etwas weifs, so wenig als man den eigentlichen Fischmarkt zur Zeit des Verrius Flaccus auf das *Volcanal* am *comitium* verlegen darf. Endlich schliefst weder der Fischverkauf im *macellum* noch der auf dem *Volcanal* die Existenz eines Verkaufsplatzes für Fische am Tiber aus, den wir vielmehr der Natur der Sache nach voraussetzen müssen. Bezeugt aber ist derselbe gradezu durch Varro in der angeführten Stelle de lingua Latina, wo *forum piscarium secundum Tiberim* (der Zusatz *ad iunium* der Hs. möge hier unerörtert bleiben, *secundum Tiberim* heifst bei demselben 6, 17 ein *fanum Fortis Fortunae extra urbem*, bei Festus S. 250 ein *portus*) wie es scheint als noch bestehend genannt wird; möglicherweise an der Stelle der heutigen Pescheria. Dieses Forum nun, sagt Ritschl S. X, meinte Plautus im Curculio 4, 1, 13 wo er die *symbolarum collatores apud forum piscarium* nennt, denn auf diese Stelle gehe das Citat des Varro *apud piscarium.* Er stimmt also hier Osann Anal S. 186 bei, während er kurz vorher (Parerga 1, 76) annahm, dafs das Citat aus einem verlorenen Stücke stamme. Mir scheint, dafs wenn Varro wirklich den Curculio citirt, er ihn falsch erklärt: denn nicht am Tiber lag dieses *forum piscarium*, sondern, wie aus der Reihenfolge der übrigen dort aufgezählten Oertlichkeiten hervorgeht, auf der Nordseite des Forum (Mommsen de comitio, Annali dell' Inst. 1845 § 12). Auch dieses *forum piscarium* also ist identisch mit dem *forum piscatorium* des Livius, dem *macellum,* und das *piscarium secundum Tiberim* wird sonst nicht erwähnt, aufser von Plautus in einem verlorenen Stück, wenn die von Varro citirte Stelle nicht dem Curculio angehört.

Man wird einwenden: das *forum piscatorium* oder *macellum* wurde 574 gebaut, und 4 Jahre vorher starb Plautus, er kannte es also nicht; Livius lässt das *forum piscatorium* 544 abbrennen, 545

wieder herstellen und doch soll es erst 574 erbaut sein. Allein grade aus diesen Daten verglichen mit Varros Angaben ergiebt sich der richtige Gesichtspunkt. Es ist wahrscheinlich (vgl. aufser Ritschl Kettner Varronis *de vita p. R. Fr.* S. 5 f.), dafs spätestens das fünfte Jahrhundert gemeint ist in der Stelle aus Varro *de vita p. R.* (bei Non. S. 532, 19) *hoc intervallo primum forensis dignitas crevit atque ex tabernis lanienis argentariae factae.* Der Schmutz der Schlächterbuden wurde bei dem wachsenden Verkehr unerträglich, sie zogen sich hinter die Seiten des Forum zurück, auf der Nordseite auf das *macellum,* den 'Schlachtort' (Curtius, Gr. Etym. S. 293), auf welchem sich auch der Fischhandel concentrirte und die Köche stationirt waren, die sich vermiethen wollten: denn was Ballio im Pseudolus 790 ff. vom *forum coquinum* sagt, kann doch nur vom *macellum* gelten auf dem die *coqui* standen, nach Terenz Eun. 2, 2, 26; mit einem Wort, es war der Platz auf dem für den Bedarf des Tages die *cuppediae,* die ogni generi di commestibili, von den *cuppedinarii* ausgeboten wurden, also ganz verschieden von den übrigen Märkten, die sich allmählich mehrten, dem Rinder-, dem Schweine-, dem Gemüsemarkt, dem Bäckermarkt. Dieser Markt hiefs schlechtweg *macellum,* und *forum piscarium* (*piscatorium*), *cuppedinarium, coquinum* sind dafür nur untechnische Bezeichnungen. Er wird zuerst nicht ben mehr gewesen sein als ein breiter *vicus* oder eine *area* von Taernen umgeben. Ob diese oder was sonst daran aufser dem *solum ublicum* Staatseigenthum war (der Staat hatte 'den Markt' schon einnal wieder hergestellt), wissen wir nicht. Klar aber ist, dafs die Cenur von 574 ein epochemachendes Ereigniss war: *contracta in unum ocum quae ad victum pertinebant et aedificatus locus.* Die *area* wurde urch das Niederreifsen der beiden Häuser vergröfsert und der Cenralmarkt geschmückt mit Gebäuden, die den häufigen Bränden initten der volkreichen und dichtbebauten Gegend länger trotzen sollten ls die früheren. Der Zweck scheint erreicht worden zu sein: wenigtens hören wir später nicht wieder von Zerstörungen. Worin konnte er das *aedificare* bestehen? Livius erwähnt nur die *circumdatae tarnae quas vendidit in privatum.* Es ist sehr wahrscheinlich, dafs initten dieser Läden schon damals gebaut wurde jener *tholus macelli,* n Varro (bei Nonius S. 180, 13 Riese Sat. reliq. S. 180) erwähnt, so ein Kuppelgebäude, das wohl als Schlachthaus diente. Nach dem uster dieses republikanischen Marktes, aber prächtiger als dieses, urden später das *macellum Liviae* auf den Esquilien und das nerosche *macellum magnum* auf dem Caelius eingerichtet. Letzteres nennt

Martial 2, 59, 2 nach dem hervorragenden Mittelpunkt *Caesareum tholum* (vgl. Urlichs S. 102), die bekannte Münze zeigt ein Kuppelgebäude von mehrstöckigen Tabernen umgeben, deren Pracht man sich nach den erhaltenen Hallen des Trajansforum, gewöhnlich bagni di Paolo genannt, vorstellen kann; ein Stück der Tabernen scheint auf dem capitolinischen Stadtplan mit der Beischrift MACELLVM (Bellori T. XVI) dargestellt zu sein. Ein solcher Bau war würdig des Marcus Fulvius Nobilior, des von Ennius gefeierten Plünderers der Tempel von Ambrakia. Dafs er in seiner Censur auch sonst nicht das Geld gespart hat, ergiebt der Bericht des Livius, und gewiss wurden ihm diese Dinge als Sünden seiner Amtsführung von seinem erbitterten Gegner Cato vorgehalten (Prolegg. in Cat. S. LXXVIf.) Es lässt sich endlich der Platz dieses *macellum* näher bestimmen durch den Zusammenhang den der Bau desselben mit der *basilica* des Nobilior hatte, mit welcher ihn Livius in engster Verbindung nennt. Wenn die fulvische Basilika der julischen schräg gegenüber lag und wahrscheinlich bis an den Tempel der Faustina reichte, so wird sich halb im Rücken derselben in der Gegend der Constantinsbasilika und vielleicht an deren Stelle das erweiterte *macellum* erhoben haben, mit der fulvischen Basilika durch eine Strafse verbunden. Bereits Canina hat das *macellum* in diese Gegend verwiesen (Indicaz. S. 258) gestützt auf Varro 5, 152: *inter sacram viam et macellum editum Corneta* (wo man ganz unnützerweise an *editum* Anstofs genommen hat), während er früher dasselbe zwischen *via sacra* und Palatin suchte (Foro romano ed. I S. 258). Es lag hoch, und diese Bezeichnung passt auf die Gegend der Constantinsbasilika. Aber es giebt noch einen anderen Beweis. Bei Cicero p. Quinctio 6, 25 heifst es von dem Auctionator Naevius: *ipse suos necessarios ab atriis Liciniis et a faucibus macelli corrogat* vgl. 4, 13 *tollitur ab atriis Liciniis atque a consessu praeconum*, bei demselben in Verr. 3 § 145 von dem Freunde des Verres Aemilius Alba: *Albam Aemilium sedentem in faucibus macelli loqui palam vicisse Verrem emptos habere iudices* und auf einer Inschrift bei Mommsen I. N. 688: nennt sich ein *M. Livius M. l. Auctus praeco de Subura* (ebenfalls ein Privatauctionator, kein Magistratsdiener, denn nur Geschäftsleute geben in Rom auf ihren Grabsteinen ihre Adresse an: s. Nuove Memorie S. 239 vgl. Mommsen Rh. M. 6, 21 Friedländer Sitteng. 1, 199) Da nun die Subura zu suchen ist, wo die Carinen und die Ausläufer des Quirinal das Thal verengen, also in der Gegend hinter und unter der Constantinsbasilika, so ist es kaum zu bezweifeln, dafs Cicero und di

Inschrift dieselbe Gegend als Aufenthalt der *praecones* bezeichnen und der Ausdruck *fauces* passt vorzüglich auf einen engen *vicus*, durch welchen man von der Subura zu diesem Markte hinaufgelangte und der sich wahrscheinlich auf der andern Seite bis zum Forum fortsetzte, er passt nicht auf den Marktplatz selbst, wie wir ihn uns nach den oben gegebenen Details denken müssen, und könnte noch weniger von einem Eingangsbogen verstanden werden. Es werden also die *fauces macelli* und die *primae fauces Suburae* (Martial 2, 12) dasselbe sein. Ueber jene *atria Licinia* ist mir weiter Nichts bekannt, sie müssen eben an jener Strafse gelegen haben, so dafs sich ein *praeco* nennen konnte *de Subura ab atriis Liciniis* (wie der oben S. 94 angeführte *negotiator de Velabro a quattuor scaris*), vielleicht auch *de macello ab atriis Liciniis.* Ein arges Missverständniss ist es jedenfalls, wenn man diese *atria* mit den Bauten des L. Licinius Crassus auf dem Palatin in Verbindung gebracht hat.

Die vorstehende Darlegung hat gezeigt, dafs der Bau des Nobilior nicht, wie Ritschl meint, die ehemalige Würde des inzwischen zum *macellum* herabgesunkenen *forum piscatorium* wieder herstellte, sondern das Muster für die kaiserlichen *macella* schuf; und dafs nur durch Zerreifsung zusammengehöriger Thatsachen für Urlichs S. 148 jene 'zusammenhängende Reihe von Märkten, das *forum Cupedinis*, das *macellum* und das *forum piscatorium*' entstand, 'die sich von der *sacra via* bis nahe an das Forum erstreckten und einander so nahe lagen, dafs die verschiedenen Gewerbe in einander übergingen und bei Terenz die *cuppedinarii* nicht auf dem *forum cuppedinis*, sondern auf dem *macellum* ihr Wesen treiben'. In der Hauptsache sah Becker das Richtige, aber weder seine Stellensammlung reichte aus, noch kümmerte er sich genug um die Betrachtung des Lebens der Stadt, der Preller in seinen schönen Aufsätzen gerecht geworden ist.

H. JORDAN.

ZU IAMBLICHUS BABYLONIACA.

In den Roman des Iamblichus gehört, wie der Name Sakas zeigt, folgendes Adespoton bei Suidas unter *ποινήν*:

Οὓς δὲ λάβοι Σάκας αἰχμαλωτούς, ἀνεσκολόπιζε καὶ ᾐκίζετο, ποινὰς τοῦ πατρὸς φόνον πράξασθαι θέλων.

R. H.

DER INDEX ZU PROCLUS ABHANDLUNGEN ÜBER DIE REPUBLIK DES PLATO.

Ein Seitenstück zum Index des Diogenes Laertius (s. Hermes I S. 367 ff.) bietet der Mediceische Codex von Proclus Abhandlungen über die *Πολιτεία* des Plato (cod. Laur. 80, 9). Auch diese Handschrift ist unvollständig, enthält aber den Index des vollständigen Werkes, und nur darin ist der Fall nicht gleich dafs er schon vor langer Zeit bemerkt, dann wiederholt öffentlich angezeigt, nur wieder vergessen worden ist. Ich lasse den ausführlichen Bericht (vom J. 1640) eines der genauesten Kenner der Mediceischen Sammlung, des Lucas Holstenius (*de libris optimis ac maximam partem ineditis bibliothecae Mediceae . . . iudicium* p. 110, in Lilienthal's *Selecta historica et literaria*, Regiom. 1715 8. vgl. Anecd. Gr. I, 2) hier wörtlich folgen:

Scam. LXXX. Libri legales et politici Graeci, et in his Procli comment. in Rempublicam Platonis in 4. Codex antiquissimus, ex quo pleraque exemplaria per Europae bibliothecas promanarunt: etiam Oxoniense in Britannia, quod vitiosissime scriptum Basileenses repraesentarunt. huic mscto praefixus est index capitum: unde perspexi principii magnam partem capitis primi, secundum integrum et tertium caput maxima parte desiderari. In fine autem dissertationes IX in tres posteriores libros Platonis periisse. Sed totum huius operis supplementum apud Salviatos extare deinde deprehendi. Sed ut simiae prolem prae nimio affectu suffocant, ita invidi illi et maligni librorum custodes, dum thesaurum nimium abscondunt, eundem et sibi et publico perdiderunt. Nam quaterniones illi ita carie, marcore et putredine corrupti sunt, ut membranae divelli nequeant, in quibus vix detrita literarum vestigia apparent. Illi tamen canes, quod aiunt, in praesepi et dracones thesauris incumbentes, omnia sibi salva et sarta tecta existimant, dum modo ipsi soli possideant. Sane non solum operae pretium foret, sed publicum beneficium extorquere ab iniquis possessoribus describendi copiam, ut et Mediceus codex suppleatur, et praestantissimum

opus non funditus pereat. Id quod tamen sine Principis auctoritate impetrari non potuit".

Hiermit ist alles Wesentliche gesagt: es ist alles wahr und (die Klagen am Schlusse über die *iniqui possessores* eingeschlossen) zutreffend noch heute, ich will es nur umschreiben.

Des Proclus Abhandlungen über den Staat des Plato (*εἰς τὴν πολιτείαν Πλάτωνος βιβλία δ̄* — statt *ιδ̄* oder *ιγ̄* — bei Suidas d. h. Hesychius s. v.) sind uns in nur zwei Exemplaren erhalten worden. Das eine vollständige ist jener so übel verwahrloste Codex der Salviati, der jetzt römische, der andere unvollständige ist der Mediceische (80, 9), aus welchem seit der Humanistenzeit, im 15. Jh., durch mehrfache Abschriften das Werk wieder verbreitet worden ist. Eine derselben ward von Simon Grynaeus in Oxford aufgefunden und laut dessen dankerfülltem Bericht in der Vorrede (am Ende) zum Abdruck mit nach Basel genommen: aus ihr erschien der Proclus zum Timaeus wie zur Republik hinter den Werken Plato's Bas. 1534 fol. Gleich auf der fünften Seite (p. 353) ist durch eine weisse Stelle (Überspringen des Raums von drei Zeilen) die grofse Lücke angedeutet, welche sich in allen Handschriften des Proclus, aufser der römischen, findet und deren Ursprung ein Blätterausfall in jenem ältesten Mediceus ist. Fol. 10[b] desselben schliefst mit den betreffenden Worten vor der Lücke οἱ συνόντες ἀλλήλοις, und mit den Worten nach der Lücke δυνατώτερόν ἐστιν τοῦ beginnt fol. 11[a]. Es fehlen viele Blätter: von einer modernen Hand ist auf f. 10[b] unten zu lesen: *hic desiderantur quatuor quinterniones hoc est pars magna capitis primi, totum caput secundum, et totum fere tertium*, eine Bemerkung die also nach dem obigen Zeugniss, in dem sie wiederholt ist, von Lucas Holstenius herrührt. Selbst gesehen von den jungen Nachkömmlingen des Codex Laur. habe ich nur die zwei Pariser Handschriften, beide auf Papier sehr gut geschrieben aus dem 15. Jh., cod. gr. 1831 und 1832. Im Cod. 1831 ist die Lücke mitten auf f. 6[b]: der Schreiber bricht mitten im Satze mit *ἀλλήλοις* ohne Punkt ab, am Rande daneben schreibt er (roth) ἐντεῦθεν λείπει πεντάδια τέσσαρα: die zweite Hälfte der Seite und der ganze folgende Blätter sind weifs. Fol. 11[a] oben fährt er fort mit δυνατώτερον. Schon im Cod. 1832 ist dagegen diese Lücke f. 7[a] ohne alle Andeutung ausgelassen: die Worte ἀλλήλοις δυνατώτερον sind unmittelbar verknüpft. Dafür findet sich in dieser Handschrift merkwürdiger Weise weiter hinten in dem Kapitel τίνες οἱ παρὰ τοῖς θεολόγοις θεομαχίας διάφοροι τρόποι u. s. w. (p. 373 Bas.) eine

andere Lücke: der Text springt von fol. 36 auf fol. 46 über, wo er den Schluss (ed. p. 388) des Kap. über Zeus und Hera (desin. *λέγωμεν συντόμως*) gibt, dann das Kap. *τί αἰνίττεται ἡ μυθολογία περὶ ἀφροδίτης* und die übrigen Abschnitte und Abhandlungen bis zu Ende. Sowohl auf f. 36[b] unten und 37[a] oben als auf f. 46[b] unten und 47[a] oben steht wieder die Bemerkung *λείπει τέτταρα πεντάδια* (letzteres Wort mit der Abkürzung geschrieben): die zwischen liegenden Blätter aber, 37—46, sind mit einem ganz fremdartigen Einschub aus dem 13. Buche des Jo. Philoponus *contra Proclum* (ed. Ven. 1535) ausgefüllt. Diese zweite Lücke des Par. 1832 findet sich weder in 1831 noch im Druck noch im Laur., sie ist ihm so eigenthümlich wie die erste dem Laur. Der dafür eintretende Einschub scheint ein Nachtrag auf ursprünglich leeren Blättern (f. 106[b] Schluss des Proclus, f. 109—125 von andrer Hand *ex Proclo in Cratylum*, 126—34 wieder leer, 135—253 *in Ar. topica ex Alex. Aphr.*, ohne Schluss abbrechend, dann bis 374 der sogen. Alexander *in soph. elenchos*).

Der Urcodex der unvollständigen, Codex Laur. 80, 9, ist eine schöne alte Handschrift (wohl aus dem XI Jh.), aus 164 Blättern, deren einige durch Reibung etwas beschädigt sind. Auf dem ersten Blatte steht von junger Hand des 15. Jh. *αὕτη ἡ βίβλος ἔστιν ἀρμονίου τοῦ ἀθηναίου ἔχει φλουρία ζ.* Die ersten zwei Blätter, die durch Abreibung grade besonders verwischt und unleserlich geworden sind, enthalten mit Kapitalen sehr schön geschrieben den Index der vollständigen Abhandlungen des ganzen Werks, dessen ursprüngliche im Druck verloren gegangene Eintheilung daraus klar zu sehen ist. Es besteht danach aus im ganzen dreizehn grofsen Abhandlungen (das mögen etwa die *βιβλία* des Hesychius sein), von denen der folgende Text also auch der Druck, acht enthält (abgesehen von dem Verlust von Schluss I. II, 1 und II, 2 Anfang). Die letzten fünf fehlen. Die Schlussworte *αἴτιον ἂν ὑμνοῖτο* mit Schlusszeichen stehen f. 164[b] oben und der Rest ($\frac{2}{3}$) der Seite ist leer. Jede Hauptabhandlung ist am Rande des Index durch ein besonderes Paragraphen-Zeichen (⸓) angedeutet mit besonderem Zeilenabsatz, die Unterabtheilungen der einzelnen Abhandlungen oder Bücher dagegen ohne Absatz der nur durch eine Lücke getrennten Titel, durch einen blofsen Strich (—) am Rande. Bei Abh. IV und V sind die Kapitel besonders gezählt (mit $\bar{\alpha}$, $\bar{\beta}$ . . .)

(I) *Περὶ τοῦ τίνα χρὴ καὶ πόσα πρὸ τῆς συναναγνώσεως τῆς πολιτείας Πλάτωνος κεφάλαια διαρθρῶσαι τοὺς διεξηγουμένους αὐτήν.*

(ed. p. 349—353: Schluss fehlt).

(II) *Περὶ τῶν πρὸς τὸν ὅρον τῆς δικαιοσύνης τὸν ὑπὸ τοῦ Πολεμάρχου ἐκθέντων ὑπὸ τοῦ Σωκράτους συλλογισμῶν**): *περὶ (τῶν) ὑπὲρ δικαιοσύνης τεττάρων λόγων ἐν πολιτείαι πρὸς τὰ Θρασυμάχου τέτταρα δόγματα περὶ αὐτῆς:*

(II, 1 fehlt ganz. II, 2 Schluss = ed. p. 353—55).

(III) *Περὶ τῶν ἐν τῷ δευτέρῳ τῆς πολιτείας εἰρημένων θεολογικῶν τύπων.*

(= ed. p. 355—360).

(IV) *Περὶ τῆς ποιητικῆς* u. s. w.

enthält mit besonderer Aufzählung 18 (ιη) Titel, = ed. p. 360—392).

(V) *Ὅτι πανταχοῦ τὸν Ὅμηρον* u. s. w.

(10 Titel, = ed. p. 392—407).

(VI) *Περὶ τῶν ἐν τῶι τετάρτωι* u. s. w.

(= ed. p. 407—416).

(VII) *Περὶ τῶν ἐν τῶι πέμπτωι* u. s. w.

(nebst den 3 folgenden Kapiteln = ed. p. 416—430).

(VIII) *Περὶ τοῦ ἐν τῶι ἑβδόμωι τῆς πολιτείας σπηλαίου:*

(= ed. p. 430—433).

Soweit geht der erhaltene Text. Nun folgen die Titel der im 'exte fehlenden Stücke, welche in vollständiger Abschrift so lauten:

(IX) *Μέλισσα, εἰς τὸν ἐν πολιτείαι λόγον τῶν μουσῶν:*

(X) *Περὶ τῶν δεικνύντων τριῶν λόγων εὐδαιμονέστερον τοῦ δίκου τὸν δίκαιον:* —

(XI) *Περὶ τῶν ἐν τῶι δεκάτωι τῆς πολιτείας κεφαλαίων:*

(XII) *Εἰς τὸν ἐν πολιτεία μῦθον: τίς ἡ πρόθεσις τοῦ ύθου παντός: πόσα δεῖ προληφθῆναι τῶν ψυχικῶν κρί-εων: πῶς δεῖ νοεῖν τὸ εἰσιέναι καὶ ἐξιέναι ψυχὴν ἀπὸ ώματος: πῶς ἡ τῶν παίδων βρῶσις γίνεται ἐκ τοῦ παν-ὸς καὶ πῶς τοῦτο φιλεῖται ψυχῆι ἐκ τοῦ οὐρανοῦ κατιούσηι:*

(XIII) *Ἐπίσκεψις τῶν ὑπ' ἀριστοτέλους ἐν δευτέρωι τῶν ολιτικῶν πρὸς τὴν πλάτωνος πολιτείαν ἀντειρημένων:* —

er Rest der Seite (f. 2^b) ist leer. Anfang des Textes f. 3^a. Am ande öfter lange Randscholien (eine Probe bei Bandini). Am Schluss s Ganzen ist wieder eine (auch von Bandini bemerkte) grofse Lücke dem VIII. Stücke, das im Druck nur 2½ Seiten füllt. P. 432 heifst (Zeile 20 von unten) . . . *δι' ἀπαιδευσίαν τὴν πρώτην εἶναι μοί-*

---

*) *συλογισμῶν* der Cod.

ϱαν τῆς γραμμῆς πρὸς τὰ ὁρατὰ καὶ τὰ διανοητὰ πρὸς τ ἀνοητά. τούτων δὲ πρῶτον ἁπάντων ἡμῖν ἀνιοῦσιν u. s. v Die Worte *τῆς γραμμῆς* bilden aber den Schluss von f. 162[b] de Originals, die folgenden *πρὸς τὰ ὁρατά* den Anfang von f. 163 un zwischen ihnen sind, wie der Anblick lehrt, Blätter ausgefallen. Dah die Kürze des Stücks.

Die Abhandlungen IX — XIII sind nur in dem römischen Code erhalten, dem einzigen der aufser dem Laur. eine selbständige Quel hat. Er befand sich früher im Besitz der Salviati zu Florenz. Nicolat Heinsius, der die Bücherkäufe der Königin Christine besorgte, unter handelte im J. 1652 über den Ankauf ihrer Bibliothek, aber die For derungen waren zu hoch (s. Blume Iter Italicum II 80, vgl. III 60 „Der Ausgang des Handels ist mir nicht bekannt" fügt Blume hinzu vermuthlich aber ist der Ankauf doch geschehen. Denn unzweifelha ist der Procluscodex der Salviati eben der welcher sich jetzt unte den codices Reginae im Vatikan befindet und aus dem Mai, nac ganz gleich lautenden Klagen über den elenden Zustand*), seine Aus züge entnommen hat (Class. auct. t. I und Spicileg. t. VIII, wo p. 664 *πῶς ἡ τῶν παίδων βρῶσις* . . .), wie früher als der Codex sic noch zu Florenz befand Alexander Morus (den bereits Fabricius un Bandini anführen) die seinigen (in den *Notae ad quaedam loca No Foederis* Par. 1668). Bei diesem wird der *commentarius in X. de Re Platonis* bezeichnet (p. 99) als *male conservatus in bibliotheca nobiliu Salviatorum Florentiae* (vgl. p. 102 *cum in una tantum reperiantı bibliotheca, in qua cum blattis luctantur et tineis*), eine Angabe d ohne von dem römischen Codex zu wissen Bandini (1770) im Praese (*exstat*) wiederholt. Leider hatte ich, als ich zu Ostern 1857 in Ro war, bei einem in der Zeit überhaupt und dazu noch durch die Ferie sehr beschränkten Aufenthalt keine Gelegenheit weder diesen Code noch ein anderes Buch zu sehen, geschweige zu benutzen, so sel auch der Titel besonders der letzten (XIII) Abhandlung**) mich

*) Spicileg. Rom. VIII praef. p. XX: *utinam vero mihi liceret Procli h scriptum eruditissimum cum ipso pulvisculo totum efferre. Sed codex et mise truncatus est et in superiore singulorum foliorum parte madore ac situ corru tus, ita ut nulla pagina integra sit, hiante oratione. Quin et ipsi quaternion susque deque perturbati fuerunt, qui abrupto toties, ut dixi, sermonis filo aeg ordinantur.* vgl. zu Cic. de rep. ed. Rom. 1822 p. 310. Villoison Anecd. II 264.

**) Mai nennt freilich das mitgetheilte Kapitel *πῶς ἡ τῶν παίδων βρῶσ* (p. 664 — 712) *postremam operis disputationem.* Sollte also jene *ἐπίσκεψ* (XIII) auch in dem römischen jetzt so zerrütteten und verstümmelten Codex fehle

Florenz auf Aristotelescitate lüstern gemacht hatte. Und so sind denn die Wünsche des Holstenius, Morus, Bandini's, endlich Mai's noch immer unerfüllt geblieben, obgleich doch in unsrer druckeifrigen mikrohistorischen Zeit die blofse Thatsache der verschwundenen Sympathien, der unwiderbringlichen Vergangenheit einer platonischen Akademie, es nicht mehr wie in Bandini's Tagen zu erklären vermag dafs diese Reste des Verfassers der platonischen Theologie, des Matadors der Platoniker, der an Virtuosität speculativer Technik nur mit Hegel vergleichbar ist, die jetzt so geringe Ehre der Herausgabe noch nicht erfahren haben. Aber freilich die *iniqui possessores*!

Berlin. V. ROSE.

ZU AENEAS TACTICUS.

VIII 1. Ich habe S. 68 dieses Heftes *θεῖναι* für *εἶναι* corrigiert, ohne zu bedenken, dafs neben *κατασκευάζειν* nur das Präsens *τιθέναι* berechtigt war. Dazu habe ich übersehen, dafs, wie für *δυσεπίβολος*, so auch für *εἶναι* das Lemma mafsgebend sein musste. Der Verfertiger desselben, dessen Exemplar des Aeneas erheblich besser gewesen sein muss als die unsrigen, hat als Regens für die Accusative *δυσείσβολον δυσστρατοπέδευτον δυσπόρευτον δυσδιαβάτους πλείους* nicht *θεῖναι* und *κατασκευάσαι*, sondern nur *κατασκευάσαι* gelesen. Es wird also erlaubt sein, auf seine Autorität hin *εἶναι* als Glosse zu streichen.

R. H.

DECRET

DES PROCONSULS VON SARDINIEN L. HELVIUS AGRIPPA

VOM J. 68 N. CHR.

Im März des J. 1866 fand sich im inneren Sardinien und zwa in dem wenig bewohnten südöstlichen Theile, bei dem Dorfe Esterzi am oberen Lauf des Flumendosa, des alten Saeprus, in der *Corti d Luccetta* genannten Gegend, eine beschriebene Bronzetafel, die an de Pfarrer des Dorfes G. A. Cardia und durch diesen, wie alle wissen schaftlichen Funde auf der Insel, in die Hände des um die sardinische Alterthümer hochverdienten Canonicus Spano in Cagliari gelangte welcher den Text in einer kürzlich erschienenen kleinen Schrift her ausgegeben hat[1]). Aufserdem sind mir von Herrn Spano theil unmittelbar, theils durch Vermittelung der Herren Henzen un H. Nissen, welcher letztere bei seinem Aufenthalt in Cagliari auch di Tafel selbst untersucht hat, ein Papierabdruck und zwei in sehr klei nem Mafsstab ausgeführte photographische Nachbildungen derselbe zugegangen, wonach ich im Stande bin einen in allem Wesentliche zuverlässigen Abdruck derselben hier vorzulegen.

Die Lesung der übrigens vollständig erhaltenen, 40 Cent. hohe und 55 Cent. breiten Tafel ist schwierig. Abweichend von den ge wöhnlichen Bronzeurkunden ist die Schrift nur oberflächlich eingeritz so dafs im Abklatsch die schwierigsten Stellen versagen; und auch di Photographie ist, zumal bei der starken Reduction, nicht leicht z entziffern. Indess hatten bereits Spano und Nissen an den meiste Stellen das Richtige gefunden; die wenigen, an denen ich von Spano letzter nach wiederholter Durchsicht und mit Beihülfe Nissens fest gestellter Lesung geglaubt habe abgehen zu müssen, sind unter dem fol genden Abdruck angegeben. Ich füge hinzu, dafs alle diese Abweichunge

---

[1]) *Memoria sopra l'antica città di Gurulis vetus, oggi Padria e scoperte ar cheologiche fattesi nell' isola in tutto l' anno* 1866. Cagliari 1867 pp. 42. Ein Publication mit Facsimile und Commentar wird demnächst in den Schriften d Turiner Akademie erscheinen; die Bearbei ung des juristischen Theils hat Bau di Vesme übernommen.

auf einer von Hrn. Hübner und mir gemeinschaftlich vorgenommenen Prüfung der uns vorliegenden Abbildungen beruhen und wir in allen wesentlichen Puncten über den Sachverhalt zu denselben Ergebnissen gelangt sind. Bevor ich den Abdruck der Tafel folgen lasse, bemerke ich noch, dafs, wo das Zeichen § im Text steht, leerer Raum auf derselben gelassen ist, dafs die erste Zeile, die die Datirung enthält, gröfsere Buchstaben zeigt und die erste, zweite und achtzehnte vorspringen.

Imp. Othone Caesare Aug. cos. § XV k. Apriles § | descriptum et recognitum ex codice ansato L. Helvi Agrippae procons(ulis), quem protulit Cn. Egnatius | Fuscus scriba quaestorius, in quo scriptum fuit it quod infra scriptum est tabula V (capitibus) VIII et VIIII et X. 1 2 3 4

III idus Mart. L. Helvius Agrippa proco(n)s(ul) caussa cognita pronuntiavit:

Cum pro utilitate publica rebus iudicatis stare conveniat et de caussa Paluicensi|um M. Iuventius Rixa vir ornatissimus procurator Aug(usti) saepius pronuntiaverit 5 6

fi|nes Paluicensium ita servandos esse, ut in tabula ahenea a M. Metello ordinati | essent 7 8

ultimoque pronuntiaverit

Galillenses frequenter retractantes controver|sia[m] nec parentes decreto suo se castigare voluisse, sed respectu clementiae optumi |maximique principis contentum esse edicto admonere, ut quiescerent et rebus | iudicatis starent et intra k. Octobres primas de praedis Paluicensium recederent vacuam|que possessionem traderent. Quod si in contumacia perseverassent, se in auctores | seditionis severe anim[a]dversurum § 9 10 11 12 13

et postea Caecilius Simplex vir clarissi|mus, ex eadem caussa aditus a Galillensibus dicentibus

tabulam [s]e ad eam rem | pertinentem ex tabulario principis adlaturos 14 15

Z. 3 IT die Tafel (wie anderswo für ID), II Spano. — Für *capitibus* hat die Tafel das Zeichen Ɔ.

Z. 8 CONTROVERSIAE die Tafel.

Z. 9 RECRETO Druckfehler bei Spano.

Z. 11 DECEDERENT bei Spano ist Druckfehler.

Z. 13 ANIMAADVERSVRVM die Tafel.

Z. 14 SE wird durch den Zusammenhang gefordert; auf der Tafel erscheint /E.

pronuntiaverit
16 *humanum esse | dilationem probationi dari*
[et in] k. Decembres trium mensum spatium dederit,
17 *in|tra quam diem nisi forma allata esset, se eam, quae in provincia esset, secuturum;*
18 *| ego quoque aditus a Galillensibus excusantibus, quod nondum*
19 *forma allata esset, in | k. Februarias qua[e] p(roximae) f(uerunt) spatium dederim, et mora[m] illis possessoribus intellegam esse iu-*
20 *cun|dam:*
Galil[l]enses ex finibus Paluicensium Camianorum, quos per vim oc-
21 *cupaverant, intra k. | Apriles primas decedant. Quod si huic pro-*
22 *nuntiationi non optemperaverint, sciant | se longae contumaciae iam*
23 *saepe denuntiatae animadversioni obnoxios | futuros. §*

In consilio fuerunt M. Iulius Romulus leg. pro pr.
24 *T. Atilius Sabinus q. | pro pr.*
M. Stertinius Rufus f.

Z. 15 HVMANVMISSI Spano.

Z. 16 liest Spano: DILATIONEM PROBATIONE DARENT VI K DECEMBRES ET TVM MENSVM und bemerkt als Variante zu DARENT VI] DARENT VT und DAREINVI, zu ETTVM] TOTVM und LATVM. Dafs keine dieser Lesungen eine Erklärung zulässt, leuchtet ein. Uns scheint DILATIONEM PROBATIONI DARI und TRIVM MENSVM unzweifelhaft und was dazwischen steht, nach Spuren — Henzen liest DARIII (oder T) I //// M /// TRIVM und dasselbe sahen auch wir — und Raumverhältniss der Lesung ET IN K. DECEMBRES zu entsprechen, welche von den Lesungen derer, die die Tafel sahen, sich nur unwesentlich entfernt.

Z. 19 QVADIESPATIVM Spano; die Photographie zeigt nur QVA//ᑍ und gestattet die Lesung QVAEPF; auf dem Abdruck erscheint deutlich, wie auch Henzen las, QVA/ᴾF. Ganz ebenso steht auf der von mir in den Monatsberichten der Berliner Akademie 1857, 521 herausgegebenen dacischen Wachstafel vom J. 167 *X kal. Ianuarias q(uae) p(roximae) f(uerunt) Pudente et Polione cos.*; und verglichen kann auch werden die Abkürzung Q. P. F Orelli 4915, obwohl diese vielleicht eher mit *qui primi* als mit *qui proximi fuerunt* aufzulösen ist. Gefordert wird aber ein solcher Zusatz unbedingt da hier nicht blofs Monat und Tag, sondern auch das Jahr bestimmt werden muss. — Für MORAM hat die Tafel eher MORA als wie Spano meint, MORAS. — INTELLIGAM Spano gegen die Tafel.

Z. 20. GALILENSES die Tafel. — CAMEANORVM Spano.

Z. 21 OBTEMPERAVERINT Spano.

Z. 23 T. ATILIVS die Tafel, L. ATILIVS Spano.

Z. 24 Der einzelne Buchstabe hinter RVFVS ist nach Spano ein L; der Abdruck aber und die Abbildungen zeigen ein deutliches F, wie auch Henzen liest.

Sex. Aelius Modestus
P. Lucretius Clemens
M. Domitius | Vitalis 25
M. Lusius Fidus
M. Stertinius Rufus. §

Signatores. *Cn. Pompei Ferocis*
Aureli | Galli 26
M. Blossi Nepotis
C. Cordi Felicis
L. Vigelli Crispini
C. Valeri Fausti
M. Luta|ti Sabini 27
L. Coccei Genialis
L. Ploti Veri
D. Veturi Felicis
L. Valeri Pepli

Sprachlich bietet das Decret keine bemerkenswerthen Eigenthüm-lichkeiten. Die Fassung desselben ist, trotz des *pronuntiavit* Z. 4, die directe: *cum . . . . . intellegam . . ., . . decedant*, wie in dem sehr ähnlich formulirten Decret Domitians vom J. 82[1]). Incorrect ist Z. 2 die Abkürzung *pro cons.* statt der gewöhnlichen, die Z. 4 steht. Bemerkenswerth ist, dafs noch in dieser Zeit *optumi* erscheint (Z. 9); ferner dafs in allen auf der Bronze vorkommenden Eigennamen, abgesehen natürlich von dem des Kaisers in der Datirung, der Vorname beigesetzt ist mit Ausnahme von Z. 13 *Caecilius Simplex* und Z. 25 *Aureli Galli.*

Es soll nun der Sachverhalt dargelegt werden, woran dann die Erörterung der wichtigeren Einzelfragen sich anschliefst.

Auch in diesem Decret, wie in den meisten inschriftlich auf uns gekommenen der römischen Magistrate, handelt es sich um einen Grenz-

---

Z. 25 In dem leeren Raum hinter RVFVS glaubt Spano ET zu erkennen, gegen die Tafel.

Z. 26 L. VIGELLI scheint sicher (der Geschlechtsname kommt vor Grut. 643, 7 und sonst); L. VIGILI. L Spano.

[1]) Orelli 3118: *imp. Caesar . . . Domitianus Aug. adhibitis utriusque ordinis splendidis viris cognita causa inter Falerienses et Firmanos pronuntiavi quod subscriptum est. . . . . me movet . . . . possessorum ius confirmo.*

streit zwischen zwei Gemeinden, derjenigen der *Paluicenses Camiani* (so Z. 20, gewöhnlich blofs *Paluicenses*) und derjenigen der *Galillenses*. Beide werden meines Wissens hier zum ersten Mal genannt; ihre ungefähre Lage ist bestimmt durch den Fundort der Tafel; die genauere Feststellung dürfen wir, wenn sie überhaupt möglich ist, von Spano erwarten.

Die Grenze zwischen den beiden benachbarten Gemeinden der Paluicenser und der Galillenser war von M. Metellus festgestellt und diese Feststellung auf einer Bronzetafel verzeichnet worden (Z. 7). M. Metellus ist ohne Frage der Consul des J. 639, der nach der Triumphaltafel[1]) im J. 643 *ex Sardinia* triumphirte; es giebt wenigstens, so viel wir wissen, keinen andern dieses Namens, der auf der Insel thätig gewesen ist[2]).

Indefs setzten sich die Galillenser widerrechtlicher Weise (*per vim* Z. 20) in den Besitz eines Stückes desjenigen Gebiets, das nach dem Ausspruch des Metellus den Paluicensern zukam (Z. 11: *praedia Paluicensium*; Z. 20: *fines Paluicensium*). — Die letzteren traten demnach klagend auf bei dem kaiserlichen Procurator der Insel M. Iuventius Rixa, der uns weiter nicht bekannt ist. Derselbe entschied zu Gunsten der Kläger, dafs es bei den durch Metellus festgestellten Grenzbestimmungen sein Bewenden haben müsse; ganz wie laut der bekannten delphischen Urkunde (S. 113 A. 6) die Hieromnemonen die Grenzen des Tempelgebiets *ex auctoritate Mani Acili* — des Consuls 563 — *et s[enatus]* feststellen. Dies Erkenntniss wurde rechts

---

[1]) C. I. L. I, 460. Nach Eutrop 4, 25 fällt der Triumph 641. Vgl. Velleius 2, 8, 2.

[2]) Der Name des M. Metellus begegnet übrigens hier nicht zum ersten Mal auf sardinischen Inschriften. Auf zwei Meilensteinen des Kaisers Severus (della Marmora *voy.* 2, 470; Henzen 5191), heifst es am Schluss: *[viam quae a] Turre* (= Porto-Torres im N. W. der Insel) *Karales* (= Cagliari) *ducit, [vetusta]te corruptam [restit]uit [cura]nte Marco Metell[o e . v.] proc. suo.* Ist die Inschrift richtig überliefert, so führte ein Procurator des Kaisers Severus zufällig mit dem Consul des J. 639 denselben Namen. Nahe liegt es freilich entweder den Namen für verdorben zu halten oder auch, unter Voraussetzung einer Corruptel anderer Art, anzunehmen, dafs der Stein von der Erneuerung einer durch M. Metellus angelegten Strafse spricht. Ich habe vergeblich mich um eine bessere Abschrift bemüht; das eine jetzt im Museum zu Cagliari befindliche Exemplar hat Nissen gesehen, bezeichnet es aber als so gut wie vollständig unlesbar. — Ueber eine andere sardinische Metellusinschrift, die nicht hierher gehört, ist am Schluss dieser Abhandlung gehandelt.

kräftig[1]). Indess die Beklagten fügten sich dem Decret nicht und suchten den Prozess wieder aufzunehmen; worauf Rixa in einem zweiten Decret sie anwies bis zum nächsten 1. Oct. (das Jahr ist nicht angegeben) die ihnen aberkannten Grundstücke unweigerlich zu räumen, widrigenfalls er gegen die Urheber dieser Unordnungen (*in auctores seditionis*) mit Strenge einschreiten (*animadvertere*) werde.

Jedoch auch dies Decret kam nicht zur Ausführung; vielmehr wurde vor einem andern Beamten, dem Caecilius Simplex, die Sache weiter verhandelt. Da dieser als Senator (*vir clarissimus*) bezeichnet ist, so kann er nur als Proconsul von Sardinien in dieser Angelegenheit thätig gewesen sein; ohne Zweifel ist er derselbe Cn. Caecilius Simplex, der späterhin in den Monaten Nov. und Dec. des J. 69 zugleich mit L. Quinctius Atticus Consul war[2]). Bei ihm machten die Galillenser geltend, dafs das in der Provinz befindliche Exemplar des metellischen Decrets dem in Rom in dem kaiserlichen Archiv (*tabularium principis*) aufbewahrten nicht conform sei, und erbaten eine Frist, um das letztere, natürlich in Abschrift, beizubringen. Denn dafs die *tabula* oder *forma*, die Z. 14. 17 erwähnt wird, keine andere ist als die von M. Metellus abgefasste *tabula ahenea* Z. 7, wird zwar nicht ausdrücklich gesagt, ist aber aus dem ganzen Zusammenhang klar; wie denn auch die Anfechtung der Definitivsentenz sich nicht wohl anders als unter dieser Voraussetzung begreift. Simplex gewährte den Petenten in der That eine Frist von drei Monaten bis zum nächsten 1. Dec., zur Beibringung des authentischen Textes; widrigenfalls werde er nach dem in der Provinz befindlichen Exemplare verfahren. Auch diese Frist verlief umsonst. Die Galillenser erbaten von dem Proconsul L. Helvius Agrippa, vermuthlich dem Nachfolger des Simplex[3]), Verlängerung des ihnen gesetzten Termins, welche ihnen bis zum 1. Febr. (das Jahr ist wieder nicht angegeben) gewährt ward.

Als nun auch dieser 1. Februar verstrichen ist, ohne dafs die Beklagten das bezeichnete Document vorlegen, entscheidet der Proconsul

---

1) Von Appellation dagegen ist nicht die Rede und es scheint zweifelhaft, ob sie in dem vorliegenden Fall in damaliger Zeit überhaupt zulässig war.

2) Dio 65, 17. Tacitus hist. 2, 60. 3, 68.

3) Er ist wahrscheinlich derjenige Helvius Agrippa, der bei den Prozessen der Vestalinnen unter Domitian im J. 83 als Pontifex mit betheiligt war und den, in Folge des Entsetzens über das grausame Verfahren des Kaisers, im Senat selbst der Schlag rührte (Dio 67, 3). Die Familie stammt, wie Hübner erinnert, aus der Baetica nach den Inschriften C. I. L. II, 1184 (= Orelli 3724) und 1262 (= Henzen 6012).

Agrippa am 13. März desselben Jahres, dafs die Beklagten und Besitzer der streitigen Grundstücke (Z. 19: *possessoribus*), da sie offenbar nur Verschleppung beabsichtigten, dieselben unfehlbar vor dem 1. April zu räumen hätten, bei Vermeidung strenger Ahndung (*animadversio*) ihrer schon oft zur Anzeige gekommenen Unbotmässigkeit. — Dieses Decret wird vom Proconsul mit Zuziehung seines Consiliums, bestehend aus seinem Legaten, seinem Quaestor und sechs anderen Personen, gefasst.

Als Agrippa sodann die Provinz verlässt, liefert er mit den übrigen während seiner Statthalterschaft erwachsenen Acten auch unser Decret an das öffentliche Aerarium ab, welches in dem '*codex ansatus*' des Agrippa die Abschnitte 8. 9. 10 der fünften Tafel einnahm.

Auf Anhalten ohne Zweifel der Paluicenser bringt der *scriba quaestorius* Cn. Egnatius Fuscus jenen Actenband aus dem Archiv vor und es wird von dem Decret des Agrippa in Rom am 18. März 69 n. Chr. eine Abschrift genommen und durch die Siegel von eilf Urkundspersonen (*signatores*) beglaubigt. Diese Abschrift muss nach Sardinien gelangt und daselbst, sei es bei der Statthalterschaft, sei es im Gemeindearchiv der Paluicenser niedergelegt worden sein; die uns erhaltene Bronzetafel ist eine — vermuthlich einstmals entweder in der Curie der Paluicenser oder auch auf dem streitigen Gebiet selbst angeschlagen gewesene — nicht beglaubigte Abschrift jener beglaubigten[1]).

Die uns vorliegende Urkunde ist also Copie einer beglaubigten Abschrift des Originals, welche letztere Abschrift in Rom am 18. März 69 n. Chr. ausgefertigt ward, vier Tage nachdem Otho die Hauptstadt verlassen hatte, um den anrückenden Vitellius zu bekämpfen, etwa einen Monat vor der entscheidenden Schlacht bei Betriacum. Auffallend aber ist die Fassung der Datirung. Die Consulate dieses Jahres der Verwirrung kennen wir durch Tacitus so genau wie kaum von einem andern dieser Epoche: es traten nach der Ermordung der beiden Eponymen, des Kaisers Galba und des T. Vinius am 15. Januar, der neue Kaiser Otho und dessen Bruder Titianus bis zum letzten Februar, dann für März und April die Consuln L. Verginius Rufus und L. Pom-

[1]) Denn auf die Bronzetafel selbst bezogen haben die *signatores* keinen Sinn wo sollten auch nur die Siegel gesessen haben, auf die die Namen sich beziehen Ohne Zweifel ist auch das Wort selbst, das auf den beglaubigten Abschriften selbst niemals den Namen der Urkundszeugen beigefügt ist und in der That, wo die Namen im Genetiv neben den Siegeln stehen, müssig sein würde, ein Zusatz des letzten Copisten.

peius Vopiscus, für Mai und Junius Caelius Sabinus und Flavius Sabinus, für Juli und August Arrius Antoninus und Marius Celsus ein[1]). Demnach sind hier nicht die zur Zeit des Actes fungirenden Consuln genannt, sondern statt ihrer der nächstvorhergehende Consul Otho gleichsam als der ordentliche des Jahres. Dafs man nicht an dessen Stelle Galba nannte, der allerdings die Fasces am 1. Jan. führte, ist ohne Zweifel nur unterblieben, weil nach Galbas erst wenige Monate zuvor erfolgtem gewaltsamen Ende sein Nachfolger eine solche Datirung nicht zuliefs; wogegen freilich in den späteren Fasten[2]) wieder Galba und Vinius als Eponyme dieses Jahres auftreten.

Auffallend ist einmal, dafs in der Datirung nur der kaiserliche Consul unter Weglassung des Collegen genannt ist. Vielleicht ist dies das älteste Beispiel dieses später so häufigen Gebrauchs[3]); indess wenigstens verwandt ist es, dafs Augustus auf dem Monument von Ancyra bei den Jahren, in denen er selbst das Consulat verwaltete, niemals seinen Collegen nennt[4]), und nicht viel jünger als die unsrige ist die bekannte Genfer Inschrift *inscr. Helv.* 78 = Henzen 6770, in der die Jahre 73. 77(?) 83. 88. 90[5]) alle nur mit einem Consulnamen und zwar einem kaiserlichen bezeichnet sind. — Noch viel seltsamer aber ist es überhaupt in dieser Zeit auf diesem Document andere Consuln genannt zu finden als die zur Zeit fungirenden. Das älteste Beispiel einer solchen Datirung, das Borghesi kannte, findet sich in einer gallischen Inschrift aus dem Jahre 44 n. Chr.[6]) und streng genommen kann auch dies noch nicht als Beleg des späteren Gebrauchs gelten, da hier die Formel gewählt ist *anno ... consulum* statt des gewöhnlichen *consulibus*. Vor allem aber auf den öffentlichen in Rom abgefassten Urkunden sind bis weit in das dritte Jahrhundert hinein stets die eben

---

[1]) Tacitus hist. 1, 77.

[2]) So I. N. 4195, bei dem Chronographen von 354, in den Fasten des Idaus und der Paschalchronik.

[3]) Orelli 4343 ist nach I. N. 6303 = Henzen 7317 zu berichtigen; Orelli 756 ist falsch (C. I. L. I p. 149). Sonst wird man durchgängig finden, dafs, wo in dieser Zeit einzelne Consuln auftreten, dies daher kommt, dafs sie zur Zeit keine Collegen hatten; so Orelli 5026; C. I. L. I n. 741. 742. 743 und p. 327 beim J. 40.

[4]) S. meinen Commentar S. 140.

[5]) Im Jahre 90 waren Consuln der damalige Kaiser Domitian zum sechzehnten und der spätere Kaiser Nerva zum zweiten Mal; der vermuthlich unter Nerva gesetzte Stein bezeichnet aber das Jahr nicht mit *Domitiano XVI*, sondern proleptisch und zugleich adulatorisch mit *imp. Nerva II*.

[6]) Henzen 5214; vgl. Borghesi *Ann. dell' Inst.* 1855 p. 16.

damals fungirenden, nicht die sogenannten eponymen Consuln verzeichnet worden[1]). Es muss daher in hohem Grade überraschen, dafs auf dieser Copie einer Urkunde, die unter den Augen eines Schreibers des städtischen Archivs genommen worden, in der Datirung ein nicht fungirender Consul auftritt. Indess die Thatsache steht fest; es muss sich zeigen, ob sich für dieselbe in Zukunft weitere Aufklärungen und Anknüpfungen herausstellen werden.

Die Zeitbestimmung des Decrets selbst ergiebt sich aus dem Ac nicht unmittelbar, offenbar weil es aus dem Zusammenhang des Actenbandes herausgenommen ist, der ohne Zweifel die erforderliche Jahrangabe zu Anfang nicht vermissen liefs[2]). Wir sind also zur Feststellung des Jahres, in dem Agrippa den uns erhaltenen Spruch that, au den künstlichen Beweis angewiesen. — Da von dem Decrete des Agrippa am 18. März 69 aus dem hauptstädtischen Archiv Abschrift gegeben wurde, so kann derjenige 13. März, an dem der Proconsul Agrippa dasselbe ausstellte, frühestens der 13. März des Jahres 68 sein. Denn einmal ist es unglaublich, dafs Agrippa am 13. März 69, also unter dem Regiment des Otho, wenn auch nur in einem Referat aus einem älteren Decret, den Kaiser Nero (es kann nur dieser gemeint sein) als *optumus maximusque princeps* (Z. 9. 10) bezeichnet haben sollte; zweitens unmöglich, dafs die Abreise aus der Provinz, die Ankunft in Rom und die Abgabe der Acten an das öffentliche Archiv innerhalb der Frist von fünf Tagen stattgefunden hat, auch abgesehen davon, dafs das Proconsulatjahr der Kaiserzeit von Rechtswegen erst mit dem 31. Mai zu Ende ging[3]) und also die Rückkehr im März wenigstens eine Abweichung von der Regel sein würde. Am 13. März frühestens 68 also war Agrippa noch im Amte, fungirte aber damals dem Anschein nach schon längere Zeit, da er bereits in einem früheren Decret eine am letztvorhergegangenen 1. Februar abgelaufene Frist ertheilt hatte. Da das Proconsulatjahr der Kaiserzeit, wie gesagt, mit dem 1. Juni begann, so wird man Agrippas Amtsantritt frühestens auf den 1. Juni 67[4]), den seines Vorgängers Simplex frühestens auf den 1. Juni 6

[1]) Der älteste Beleg, den für den Gebrauch der eponymen Consuln in kaiserlichen Urkunden Borghesi (opp. 4, 315) gekannt hat, sind die Militärdiplom des Traianus Decius von 247 und 249.

[2]) In der unten (S. 118 A. 2) angeführten sehr ähnlichen Urkunde von Cae ist in dieser Hinsicht vorsichtiger verfahren; der Auszug beginnt mit dem Tit des Actenbandes selbst und giebt damit das Jahr.

[3]) Dio 57, 14. Vgl. Borghesi Werke 1, 489.

[4]) Dafs der 1. Juni nur der gesetzliche Termin war und auch bei pünktliche

ansetzen können. — Weiter aber wird man auch nicht zurückgehen dürfen, da für mehrere als für diese beiden Proconsuln kein Raum ist. Dafs in dem vorliegenden keineswegs fiscalischen Rechtshandel zuerst ein Procurator des Kaisers, späterhin zwei Proconsuln nach einander als Richter auftreten, erklärt sich aus dem Wechsel in der Verwaltung Sardiniens, der unter Nero stattgefunden hat. Die Insel, bei der ersten Theilung der Provinzen zwischen dem Kaiser und dem Senat dem letzteren zugeschieden, ging im J. 6 n. Chr. an den Kaiser über und kam unter Procuratoren[1]); Nero gab sie dem Senat zurück zum Ersatz für Achaia, dem er die Freiheit verlieh[2]). Offenbar hängt damit der Uebergang der Jurisdiction von dem kaiserlichen Procurator auf senatorische Proconsuln, wie unsere Tafel ihn zeigt, zusammen. Die Freisprechung Griechenlands wurde von Nero selbst am Tage der Isthmien in Korinth den Griechen angekündigt und zwar kurz vor seinem Weggang aus Griechenland im Spätsommer oder Herbst des Jahres 67[3]). Jedoch steht der Annahme nichts im Wege, dafs der dessfällige Beschluss des Kaisers bereits vor dem 1. Juni 66 gefasst und dem Senat mitgetheilt war, also schon für das Statthalterjahr 66/7 Sardinien unter einem Proconsul stehen konnte; und diese Annahme ist nothwendig, um für die beiden Proconsuln unserer Urkunde Raum zu schaffen. Demnach wird daran festzuhalten sein, dafs Simplex vom 1. Juni 66 bis 31. Mai 67, Agrippa vom 1. Juni 67 bis 31. Mai 68 Sardinien vorgestanden hat. Da nach der zu dieser Zeit geltenden

---

intreffen des Nachfolgers eine ganz strenge Einhaltung desselben wohl sehr selten attfand, kann hier unbeachtet bleiben.

[1]) Dio 55, 28. Marquardt Handbuch 3, 1, 79.

[2]) Pausanias 7, 17, 3: *ἐλεύθερον ὁ Νέρων ἀφίησιν ἁπάντων, ἀλλαγὴν πρὸς ν δῆμον ποιησάμενος τῶν Ῥωμαίων· Σαρδὼ γὰρ τὴν νῆσον ἐς τὰ μάλιστα δαίμονα ἀντὶ Ἑλλάδος σφίσιν ἀπέδωκεν.* — Die weiteren Wechsel in der erwaltung Sardiniens berühren uns hier nicht. Dafs sich unter Otho ein Procutor auf Corsica findet und daselbst die erste Rolle spielt (Tacitus hist. 2, 16), rträgt sich mit dem sardinischen Proconsulat, namentlich wenn man annimmt, as anzunehmen wenigstens nichts hindert, dafs Nero, als er den Procuratoren Verwaltung der beiden Inseln selbst abnahm, die eigentlichen Procuraturschäfte dort zwei besonderen Beamten je für eine der Inseln übertrug. Aber ter Vespasian finden sich wieder *procuratores et praesides* (Henzen 5190, l. Orelli 4031); derselbe scheint also mit dem Proconsulat von Achaia auch frühere Procuratur von Sardinien wieder hergestellt zu haben. Proconsuln erneinen sodann unter Commodus (Orelli 2377. 6492); dagegen im dritten Jahrndert wieder *procuratores Augusti et praesides* (oder *praefecti*) *provinciae Sardiae* (Orelli 74. 4299. 5192. 5193. 5195. 5544. 6940. C. I. Gr. 2509).

[3]) Vgl. über die Epoche Sueton Ner. 24 und Dio 63, 11 so wie Clinton z. d. J.

Ordnung zwischen der Praetur und der praetorischen Provinz mindesten
eine Zwischenzeit von fünf Jahren liegen muss, so würde Simple
frühestens im J. 60 Praetor gewesen sein, was auch wohl dazu passt
dafs er im J. 69 das Consulat bekleidet hat. — Dem Procurator Rix
wird man demnach das Jahr 65/6 zuzuweisen haben, wofern er, wi
wahrscheinlich, der unmittelbare Vorgänger des Simplex gewesen ist

---

Streitigkeiten zwischen verschiedenen Gemeinden fallen nach rö
mischem Recht nicht in das Gebiet des Privatrechts. Wenn da, w
eine Stadt gegen einen Privaten oder ein Privater gegen eine Stadt klagt
im Ganzen genommen die Formen des Civilprozesses noch mafsgeben
sind[1]), so ist mir kein Fall bekannt, dafs man dieselben auch au
Streitigkeiten zwischen Gemeinden angewandt hätte. Die Ursache lieg
nahe. Die Gemeinde ist von Haus aus der souveräne Staat und in ge
wisser Beziehung dies immer geblieben; sie kann weit eher ihren Bür
gern gegenüber den eigenen Gerichten sich unterwerfen als gegenübe
einer fremden Gemeinde eine höhere gerichtliche Autorität anerkennen
am wenigsten da, wo es sich um den Bestand des Staats selbst, un
seine Grenzen handelt und eine Frage vorliegt, die zwischen wirklic
souveränen Gemeinden zum Kriege hätte führen müssen. Die Rechts
händel dieser Art scheinen stets so behandelt worden zu sein, daf
darin nicht irgend welche ordentliche Gerichte, sondern, abgesehe
vom Kriege, nur die freundschaftliche von beiden Theilen angerufen
Vermittelung eines dritten beiden streitenden Theilen befreundete
Staats, also eine Austrägalinstanz die Entscheidung giebt. Somit la
es in der Sache, dafs innerhalb des römischen Machtgebiets die Ver
mittelung solcher Differenzen mehr und mehr an die römische Ge
meinde kam. Natürlich war es den Parteien nicht verwehrt auch a
andere Gemeinden oder an Privatpersonen sich zu wenden. Aber wen
die Ablehnung eines solchen Schiedsrichters ohne Gefahr war, s
konnte die andere Partei nicht füglich denselben sich dann verbitter
wenn auf die in der That souveräne Gemeinde, auf den führende
Staat compromittirt ward. So ist es ohne Zweifel gekommen, dafs di
Intervention der Römer zwischen streitenden Gemeinden, je schärf
die römische Hegemonie sich entwickelte, desto allgemeiner und zu
letzt obligatorisch ward, so dafs das Verfahren mehr und mehr de

---

[1]) So entscheidet z. B. in dem Grenzprozess zwischen einer Gemeinde un
einem Privaten C. I. Gr. 1732 ein vom Statthalter ernannter Einzelrichter.

Charakter eines förmlichen Rechtshandels vor der obersten Regierungsbehörde annahm. So aber kam es auch, dafs dieselbe nicht von einzelnen Privaten oder Beamten, sondern durchaus von denjenigen Organen gehandhabt ward, die in jeder Epoche als Träger der Souveränetät anzusehen sind: zuerst, angeblich wenigstens, von den Comitien[1]), sodann von dem Senat[2]), endlich von dem Kaiser; wie ja selbst heutzutage, wo eine solche international-compromissarische Entscheidung eintritt, man regelmäfsig die vermittelnde Regierung selbst, nicht eine einzelne Behörde oder einzelne Organe derselben mit der Entscheidung beauftragt. Auf diese Weise wird es zu erklären sein, dafs, um die zahlreichen gleichartigen Fälle, wo in republikanischer Zeit das Volk oder der Senat aus diesem Grunde angerufen wird, hier zu übergehen, vielleicht in allen dieser Art aus der Kaiserzeit uns überlieferten die streitenden Gemeinden sich unmittelbar an den Kaiser wenden. So geschah es bei dem Streit zwischen Firmum und Falerio über die *subsiciva*[3]), so in dem Grenzstreit zwischen den Vanacinern und den Marianern auf Corsica[4]), so in dem zwischen den Lamiensern und Hypataeern in Thessalien[5]), so in den Streitigkeiten zwischen Delphi und den benachbarten Gemeinden[6]). Dafs der Kaiser öfters den betreffenden Statthalter anweist die Sache zu erledigen, bestätigt nur die Annahme, dafs an sich eine derartige Entscheidung nicht in der statthalterischen Competenz lag; und dasselbe gilt von denjenigen Prozessen, wo der Statthalter ohne besonderen Auftrag des Kaisers, aber als gewählter Schiedsrichter intervenirt[7]). Auf der sardinischen Tafel ist allerdings von einem solchen Auftrag nicht die Rede; aber man wird darum unseren Fall noch nicht als sichere Ausnahme anführen dürfen, da es sich bei den späteren Decreten nur um Vollstreckung des Judicats handelt und durchaus nicht feststeht, dafs in der Sache selbst

---

1) Liv. 3, 71. 72.

2) Rudorff Feldm. 2, 454.

3) Orelli 3118. S. 105 A. 1.

4) Orelli 4031.

5) Henzen 7420ea = C. I. L. III, 586.

6) C. I. Gr. II, 1711 = C. I. L. III, 567.

7) Dies ist der Fall in dem Grenzstreit zwischen den dalmatischen Gemeinden Nedinum und (vielleicht) Corinium unter Caligula (C. I. L. III, 2882), den ein Offizier der siebenten Legion, *iudex* [*datu*]*s ex convent*(*ione*) [*eo*]*r*(*um*) von dem Legaten der Provinz, entscheidet. Aehnlich entscheidet *ex compromisso* ein Schiedsrichter zwischen der Gemeinde Histonium und einem Privaten (Henzen 6432).

Rixa nicht auf Grund einer besonderen Instruction Neros gesprochen hat. Sollten aber auch einzelne Ausnahmen von der Regel vorkommen, so wird doch daran festzuhalten sein, dafs man bei Streitigkeiten zwischen Gemeinden und ganz besonders bei Grenzstreitigkeiten regelmäfsig von dem Gesichtspunkt der völkerrechtlichen Vermittelung ausgegangen ist. Es ist also auch in der Ordnung, dafs hier niemals Geschworene auftreten[1]), sondern dafs der Kaiser oder der vom Kaiser Beauftragte selber entscheidet und das Verfahren sich in der Form oder Nichtform der *extraordinaria cognitio* bewegt; was nicht ausschliefst, dafs der darauf hin gefällte Spruch auch formell gilt als eigentliches Judicat[2]).

Das wesentlichste Formale dieser magistratischen Spruchfindung bestand in der Zuziehung des *consilium*, ohne dessen Mitwirkung der Praetor überhaupt keinen selbstständigen Beschluss, kein *decretum* gefasst zu haben scheint[3]), während bei der Thätigkeit desselben im ordentlichen Prozess für das *consilium* im Allgemeinen kein Raum ist. Andere analoge Urkunden aus späterer Zeit bezeichnen die Erfüllung dieses Requisits durch die dem Zeitwort, das die Urtheilsfindung ausdrückt (*dixit*, *recitavit*, *pronuntiavit*), vorgesetzte Formel c(*um*) c(*onsilio*) c(*ollocutus*)[4]); an deren Stelle verzeichnet unsere Urkunde am Schluss die Namen derjenigen, die *in consilio fuerunt*, was meines Wissens sonst ohne Beispiel ist und uns von der Zusammensetzung eines solchen Beiraths ein deutlicheres Bild giebt, als wir es bisher besafsen. — An der Spitze des Consiliums des Proconsuls von Sardinien steht der *legatus pro praetore*, über den alles Nöthige bei Marquardt[5]) zusammengestellt ist; man wird aus unserer Inschrift schliefsen dürfen, dafs er keinem senatorischen Statthalter gefehlt hat.

---

[1]) Wenn nach Frontinus p. 52, 16 *de iure territorii controversia non tantum inter res publicas, sed et inter rem publicam et privatos exercetur, nec tantum iure ordinario, sed et arte mensoria componitur*, so will der Gromatiker damit gewiss nur sagen, dafs für solche Fälle ein fest geordnetes Rechtsverfahren besteht, nicht aber dafs sie vor die Geschwornen gehören.

[2]) Dies gilt überhaupt von der praetorischen Cognition; sie macht so gut *res iudicata* wie der Spruch des oder der geschworenen Richter. Bethmann-Hollweg Civilprozess 2, 780.

[3]) Keller Civilprozess S. 11.

[4]) Z. B. Orelli 4405; meine Stadtrechte S. 488. Aehnlich schon Domitian in der S. 105 A. 1 angeführten Urkunde: *adhibitis utriusque ordinis splendidis viris cognita causa.*

[5]) Handbuch 3, 1, 281 fg.

aber die minder angesehenen derselben, vielleicht überhaupt die praetorischen Proconsuln nur einen Legaten hatten, während die consularischen Proconsuln von Asia und Africa mehrere, vielleicht in der Regel drei mit sich nahmen. Dafs die zu den praetorischen Proconsulaten gehörenden Legationen auf den Inschriften nicht häufiger erscheinen, erklärt sich theils daraus, dafs dieselben nicht zu den ordentlichen Aemtern zählten, theils aus der Geringfügigkeit dieser Posten. Indess geht doch der Legat im Range dem Quaestor vor, wie auch unsere Inschrift es zeigt; denn da der Legat immer Senator ist, man aber Senator wird durch Bekleidung der Quaestur, so muss in der Aemterreihe die Legation nothwendig auf die Quaestur folgen[1]). — Auf den Legaten folgt im Consilium der *quaestor pro praetore*; dafs dieser Titel in der Kaiserzeit allen Provinzialquaestoren zukam, ist bekannt. — Was die Bezeichnung *f.* anlangt, die dem dritten Beisitzer beigefügt ist; so kann die Lesung *filius* nicht zweifelhaft sein, da zumal der Name dieses dritten Mitgliedes M. Stertinius Rufus demjenigen des ıchten gleich ist; denn bekanntlich wird regelmäfsig, wenn neben dem Vater ein gleichnamiger Sohn genannt wird, dem letzteren die Bezeichnung *filius* beigefügt, während der Vater unbezeichnet bleibt. Dafs ler Sohn zuerst genannt wird, wird darin seinen Grund haben, dafs ler Vater dem Ritterstand angehörte, der Sohn aber das Vigintivirat ›ekleidet hatte und, als damit eingetreten in den senatorischen Stand, lem Vater im Range vorging. — Die letzten fünf Namen sind ohne Zweifel amtlose Leute, einfache *comites* des Statthalters, alle oder loch gröfstentheils vom Ritterrang, wie ja selbst das *consilium* des Kaisers Domitianus theils aus Senatoren, theils aus Rittern bestand S. 114 A. 4).

Ueber das Archivwesen der Römer wird ebenfalls unsere Kunde urch die sardinische Tafel wesentlich ergänzt und geklärt. Zunächst ıag vorausgeschickt werden, dafs bei den Römern die Urkunden einernd die Bücher andrerseits äusserlich in einer Weise verschieden gewesen sind, von der man sich heutzutage kaum eine deutliche Vorstellung zu machen scheint. Urkunden werden durchaus auf Holz oder letall eingegraben, Bücher dagegen auf Papyrus, erst später auch auf

[1]) Dafs es zulässig war auch vor der Quaestur dergleichen Legationen zu ›ernehmen, möchte ich wenigstens aus Orelli 3151 nicht schliefsen; hier scheint e Reihenfolge der Aemter verwirrt. Vgl. über diese untergeordneten vor der ıaetur bekleideten Legationen mein monum. Ancyr. p. 129.

Pergament mit Dinte geschrieben. Wo der Umfang es erfordert werden bei Urkunden mehrere Tafeln von Holz oder Metall mit einander durch Fäden verbunden, bei Büchern dagegen der Papyrus in längere Streifen zusammengeklebt und diese Streifen gerollt. Dem entsprechend werden bei dem Anführen dort die Tafeln gezählt[1]), hier die neben einander stehenden *paginae* oder Columnen[2]). Es kann dieser Gegensatz hier nicht vollständig ausgeführt werden; um sich von dessen Vorhandensein zu überzeugen, wird es genügen daran zu erinnern, daſs *in his tabulis cerisve* in der Testamentsnuncupation steht; daſs *tabula testamenti, codicilli, codex accepti et expensi*, überhaupt alle dem Urkundenwesen angehörigen technischen Bezeichnungen die Tafel, insbesondere die Holztafel voraussetzen; daſs die Procedur der Umschnürung un

---

[1]) Hiefür genügt es, auſser dem Beispiel, das unsere Urkunde gewährt un den in der folgenden Anmerkung vorkommenden, an die 'zwölf Tafeln' und an de Sprachgebrauch bei den Testamentstafeln zu erinnern.

[2]) Daſs *pagina* die Columne bezeichnet, ist oft bemerkt worden (z. B. von Ma rini Arv. p. 60; Ritschl Alex. Bibl. S. 123); das Wort deckt sich mit dem griech schen *σελίς*, wodurch auch die Glossen es wiedergeben, wie *paginula, pagella* m *σελίδιον*. Etymologisch bezeichnet *pagina* zunächst die einzelnen Papyrusblätte aus denen die Rolle zusammengeklebt wird, die *κολλήματα σελί(δων)*, wie s in der Aufschrift einer herculanischen Rolle heiſsen (Ritschl a. a. O. S. 128 Regelmäſsig aber fielen diese Streifen mit den Columnen der Schrift zusamme indem die bei dem Zusammenkleben entstehende Fuge zwischen denselben u beschrieben blieb; nur bei ungewöhnlich breiten Papyrusblättern fiel dieser na türliche Anhalt für die Columnentheilung weg, woraus sich Uebelstände ergabe (Plinius h. n. 13, 11, 80 von den *macrocolla*: *ratio deprehendit vitium, uni schedae revulsione plures infestante paginas*). — *Pagina* ist also correlat m *volumen* und wird in älterer Zeit auf die *tabulae* nicht bezogen; nicht bloſs d Wachstafeln und die Militärdiplome, sondern auch die älteren Gesetzurkunden ur Senatsschlüsse zeigen, daſs hier nach altem Brauch immer über die ganze Taf geschrieben wurde, selbst wo dies zu den gröſsten praktischen Inconvenienze führte; wie denn z. B. das Repetunden- und das Ackergesetz durch die Läng ihrer Zeilen beinahe unlesbar gewesen sein müssen. Erst in sullanischer Zeit gi man hiervon ab; die älteste uns bekannte römische Urkunde, die in Columnen g schrieben ist, ist das Quästorengesetz vom J. 673. Seitdem die einzelne Metalltaf mehrere Columnen enthielt, werden begreiflicher Weise auch die Gesetzurku den nach Columnen oder *paginae* angeführt: so das Gesetz von Nero über Civität verleihung an Veteranen vom J. 64 (Böcking Rhein. Jahrb. 3, 162): *pag. II ka XVI*, die gleichartigen Gesetze Vespasians aus den J. 70 und 71 (Cardinali IV. V *t. I pag. V loc. XXXXVI* und *tab. I pag. II loc. XXXXIIII*. In den beiden letzt Documenten sind die nach alter Weise sich ausschlieſsenden Anführungen na *tabulae* und nach *paginae* combinirt. Daſs auf einer Tafel mindestens fünf Colun nen standen, darf nicht verwundern, da es sich hier um Namensverzeichnis handelt. Durchgezählt wurde wahrscheinlich nicht, sondern man citirte nach Ta feln und Columnen der einzelnen Tafel.

Besiegelung, worauf nicht blofs das ganze Testament, sondern das ganze römische Urkundenwesen beruht, wesentlich auf die Wachstafel eingerichtet und namentlich auf Papyrusurkunden nicht wohl anwendbar ist[1]). Offenbar bestand dies Urkundenwesen bei den Römern bereits in vollständiger und (wenigstens relativ) nationaler und originaler Entwickelung, als mit dem Buch zugleich Papyrus, Schreibrohr, Dinte, Rolle in Rom bekannt wurden; und in echt römischer Weise hielt man im Geschäftswesen mit Zähigkeit fest an der alten unbequemen, aber allerdings doch auch praktisch in mancher Hinsicht sich empfehlenden Weise. — Auch unser Document stimmt zu dem Gesagten. Die ins Archiv bgelieferten Acten bilden einen *codex*, der aus *tabulae* besteht, also ganz der eigentlichen Bedeutung entsprechend nichts ist als ein zu Brettchen zerschnittenes Holzstück[2]). — Wenn derselbe *ansatus* genannt wird, so ist diese Bezeichnung für uns neu; doch lässt es sich gar wohl denken, dafs gröfsere Bündel solcher Tafeln mit einem Griff zum ufheben oder Anhängen versehen wurden. In der That zeigen, vorauf mich Hübner aufmerksam macht, die in der *Notitia Dignitatum* bei den beiden *magistri scriniorum* dargestellten Embleme neben den ewöhnlichen Rollenbündeln auch dergleichen *codices ansati*, das heifst uf einander liegende und wie es scheint zusammengebundene Stöfse on viereckigen Tafeln, von denen die eine der beiden äufseren, die Deckel bildenden, an der einen Schmalseite mit einem eckigen oder unden Griff zum Anfassen und Anhängen versehen ist[3]).

[1]) Dafs Ulpian (Dig. 37, 11, 1 pr.) sagt: *tabulas testamenti accipere debemus omnem materiae figuram; sive igitur tabulae sint ligneae sive cuiuscunque alterius materiae sive chartae sive membranae sint vel si corio (coria?) licuius animalis, tabulae recte dicentur*, beweist nur, dafs man später aus er alten Sitte kein rechtliches Formale gemacht hat. Ebenso soll natürlich icht geleugnet werden, dafs man bereits in ältester Zeit auch mit Farbe schrieb; as ja bei dem Markiren und Signiren nicht ganz entbehrt werden kann. Aber egel war in älterer Zeit die Farbenschrift nicht, und sie kann damals nur geringe ntwickelung gehabt haben; alle alten technischen Ausdrücke der Schreibkunst, lbst *scribere, littera, litura* setzen die Tafel, insbesondere die Wachstafel voraus.

[2]) Vgl. Cicero Verr. l. 1, 36, 92: *in codicis extrema cera nomen infimum*, o das Rechnungsbuch (*codex accepti et expensi*) gemeint ist. Hyginus p. 200: *as conternationes sublata sorte quidam tabulas appellaverunt, quoniam codicius excipiebantur, et a prima cera primam tabulam appellaverunt.* Hier ist die ede von Loostäfelchen, die nach geschehener Loosung je drei und drei zusammengefügt werden sollen zu einem '*codex*', um also die Zusammengehörigkeit er *conternatio* ein für allemal zu fixiren.

[3]) Not. Dign. Or. c. 16, Occ. c. 17. Namentlich in der Abbildung, welche in er Notit. Occ. in der dritten Reihe die zweite Stelle einnimmt, treten deut-

Die Tafeln des von Agrippa abgelieferten Codex müssen ziemlich grofs oder die Schrift auf denselben muss sehr klein gewesen sein da eine derselben, wenn gleich auf Vorder- und Rückseite zusammen, acht und vielleicht mehr Absätze oder *capita* enthielt, von denen drei dem Inhalt unserer Bronzetafel von Z. 4 *III idus Mart.* an bis Z. 2[...] *M. Stertinius Rufus* entsprachen. Denn drei Abschnitte sind hier ohne Zweifel gemeint, obwohl auf unserer Tafel nur Z. 18 vorspringt, also nur zwei Absätze vorliegen; vermuthlich begann im Original auch Z. 23 mit *in consilio fuerunt* ein neues Alinea, während die Anfangsworte Z. 4: *III idus Mart.* — *pronuntiavit* wohl als Ueberschrift nicht mitzählten. Wenn zu der Angabe des Blattes oder der Seite noch eine nähere Bestimmung hinzutritt, so ist dies regelmäfsig das Alinea oder römisch das *caput*; so in dem oben angeführten Militärdiplom vom J. 64[1]) und in dem caeretanischen Stadtbuch vom J. 113[2]). Die Auf

---

lich sowohl die über einander gelegten Tafeln hervor als auch auf der oberste[n] freiliegenden der viereckige Einschnitt, in den das Wachs eingelassen ward, a[uf] der unten liegenden aber der halbrunde Griff; hinten sieht ein Band hervor.

[1]) Oben S. 116 A. 2. Nicht anders ist es, wenn aus den zwölf Tafeln angeführ[t] wird *in secunda tabula secunda lege* (Festus *v. reus* p. 273), was Schöll in seine[r] werthvollen Arbeit *legis XII tabb. reliquiae* p. 68 nicht grammatisch hätte anfechte[n] sollen. Denn dafs der römische Sprachgebrauch dafür gefordert hätte *in secunda tabulae secunda lege*, ist so wenig wahr, dafs vielmehr alle schon angeführten un[d] noch anzuführenden Belegstellen das Gegentheil zeigen. Die einzelnen '*leges*' sin[d] eben sicher nichts als die ursprünglichen *capita*, indem jeder neue Abschnitt wi[e] gewöhnlich durch Vorspringen der Zeile bezeichnet war. — Wenn in den beide[n] Diplomen von 70 und 71 statt des *caput* der *locus* erscheint, so hat dies dari[n] seinen Grund, dafs die Namenlisten vorspringende Zeilen nicht oder doch in nich[t] genügender Anzahl aufwiesen und man deshalb vorzog die 'Plätze' oder, wa[s] damit zusammenfällt, die Zeilen zn zählen. Sonst ist die Anführung nach Zeile[n] die Stichometrie, so gewöhnlich sie in der Litteratur ist, dem Geschäftsgebrauc[h] fremd.

[2]) Ich setze die Inschrift (Orelli 3787), so weit sie zur Vergleichung m[it] unsrer Tafel erforderlich ist, hierher, indem ich die bei der Abschrift hinzugekommenen Theile durch gesperrten Druck hervorhebe. *Descriptum et recognitu[m] factum in pronao aedis Martis ex commentario, quem iussit pro ferri Cuperius Hostilianus per T. Rustium Lysiponum scribam in quo scriptum erat id quod infra scriptum est. L. Publilio Celso [i] C. Clodio Crispino cos. idibus Aprilib.* (das ist 13 April 113) *M. Pontio Cels[o] dictatore, C. Suetonio Claudiano aedile iure dicundo praef. aerari. Commentarium cottidianum municipi Caeritum* (das ist der Titel desjenigen Bandes de[r] Stadtbücher, den Lysiponus vorlegte). *Inde* (d. h. von der Titelseite an gezähl[t]) *pagina XXVII kapite VI.* Es folgt das Protokoll einer Verhandlung der De[curionen] über ein an den Curator zu erlassendes Schreiben; am Schluss Ver[zeichniss] der Anwesenden (*in curiam fuerunt* ...). *Inde pagina altera capit*

lösung der Abkürzung Ↄ ist hiermit gegeben. Freilich kann ich diese Sigle in der Geltung von *caput* nicht anderweitig belegen; aber dafs die alten Grammatiker als Abkürzung dieses Wortes K· aufführen[1]), schliefst nicht aus, dafs man dafür noch einer anderen an sich durchaus regelrecht gebildeten Abkürzung sich bedient hat. Da die Römer bei ihren Abkürzungen sich wesentlich auf die Anfangsbuchstaben angewiesen sahen, so konnte es nicht fehlen, dafs sie, um nicht dasselbe Zeichen in allzu vielen Bedeutungen zu verwenden, bemüht waren dasselbe zu differenziren; wofür das Hauptmittel darin bestand, dafs man den Buchstaben, wo dies anging, nicht von links nach rechts, sondern von rechts nach links wendete — es ist dies möglicher Weise sogar noch eine Reminiscenz an die älteste beide Richtungen gleichmäfsig gestattende Schreibweise. Ganz allgemein wird bekanntlich in dieser Weise der Geschlechtsunterschied ausgedrückt, so dafs die ungewöhnliche Wendung für das weibliche steht: so unterscheidet man *Gaius* C und *Gaia* Ↄ, *filius* F und *filia* ꟻ, *pupillus* P und *pupilla* ꟼ. Wo die Umwendung nicht möglich war, wurde der Buchstab wohl auf den Kopf gestellt: so schreibt man W für *mulier.* Aber das links gewendete Ↄ wird auch für andere Abkürzungen, für *contra*[2]), *centuria* und *centurio*[3]), *conventus*[4]) gefunden; es steht also der Annahme nichts im Wege, dafs man dies Zeichen auch für *caput* gebraucht hat.

---

primo. Es folgt das in jener Versammlung beschlossene Schreiben der Stadt (*magistratus et decuriones*) an den Curator, datirt vom 13. Aug. (113). *Inde pagina VIII kapite primo.* Folgt die Antwort des Curators, datirt vom 12. Sept. (113). *Act(um) idib. Iunis Q. Ninnio Hasta P. Manilio Vopisco cos.* (das ist 13. Juni 114, Datum der Abschrift). Da blofs nach *paginae* citirt wird, so wird man dieses Stadtbuch sich wohl als eigentliches *volumen*, als Papyrusrolle zu denken haben.

[1]) Schneider lat. Gramm. 1, 291 hat die Zeugnisse zusammengestellt. In dem mamilischen Gesetz (Grom. p. 263) sind die Kapitel so bezeichnet: K. LIII, K. LIIII, K. LV.

[2]) Diese Abkürzung begegnet theils in den besseren juristischen *notae* (p. 78. 289. 305 meiner Ausgabe), theils auf den Steinen, hier jedoch ausschliefslich in dem auf den Inschriften der römischen Hebungsämter nicht selten erscheinenden Worte *contrascriptor.* Gewöhnlich findet sich >, z. B. auf zwei von mir gesehenen Steinen in Laibach (Henzen 5262) und in Reisach im Gailthal (Steiner 997), und in einem dritten ungedruckten von Saifnitz, in Kärnten; aber auch Ↄ, z. B. auf einem von mir gesehenen Stein in Görz (Orelli 2034).

[3]) Als Hieroglyphe, das heifst als Nachbildung des Rebstocks betrachtet, steht dies Zeichen in der römischen Schrift völlig vereinzelt. Allerdings ist die gewöhnliche Form von dem blofsen umgekehrten Ↄ etwas verschieden, nicht blofs

Dafs die Statthalter bei der Heimkehr aus der Provinz verpflichtet waren nicht blofs ihr Rechnungsbuch, sondern überhaupt ihre Acten, namentlich die von ihnen kraft ihres Amtes erlassenen Decrete im Original im Archiv der Hauptstadt niederzulegen, ist meines Wissens neu[1]) und wohl auch erst in der Kaiserzeit, etwa durch Augustus eingeführt. Ohne Zweifel gaben die kaiserlichen Statthalter ihre Papiere an das *tabularium principis* ab, die senatorischen, wie unser Agrippa, an das *aerarium populi Romani*; so dafs es in der Ordnung ist, wenn die Vorlegung dieses Decrets an die interessirte Partei durch das Bureaupersonal des städtischen Aerariums vermittelt wird. — Es ist ein *scriba quaestorius*, der den Beikommenden den Codex des Statthalters Agrippa vorlegt; ganz wie das Stadtbuch von Caere durch den Gemeindeschreiber (*scriba*) vorgelegt wird. Unsere Inschrift ist vielleicht die einzige, die uns diese quaestorischen Schreiber nicht blofs als vorhanden, sondern in einer bestimmten Thätigkeit zeigt; doch lehrt sie uns nicht eigentlich Neues. Denn dafs die ganze Manipulation der Urkunden der Gemeinde diesen Schreibern zukam, ist längst bekannt und es wird sogar ein Fall erwähnt, wo gegen jemanden, der sich auf Grund einer gefälschten Anweisung der Vorsteherschaft (*sex primi*) dieser Schreiber widerrechtlicher Weise Abschriften aus den öffentlichen Acten ver-

---

indem die eckige Form vorgezogen wird, sondern auch besonders durch Verkürzung des oberen und Verlängerung des unteren Striches; und dafs sie verschieden zu sein pflegte, deutet auch Velius Longus (p. 2218 Putsch) an: *qui K expellunt notam dicunt esse . . . non magis igitur in numero litterarum esse debere quam illam notam, qua centuria, et quam Ɔ conversum, quo Caia significatur, quod notae genus videmus in monumentis tum cum libertus mulieris ostenditur.* Aber auch die einfache Form Ɔ für *centuria* ist keineswegs selten (z. B. Boissieu inscr. de Lyon p. 354). Man wird also doch annehmen müssen, dafs mit dieser Abkürzung ursprünglich nichts gemeint ist als das Ɔ *conversum* und dafs die gewöhnliche Form lediglich aus dem Bedürfniss hervorgegangen ist die gleichartigen Zeichen nach ihrer verschiedenen Bedeutung zu differenziren. — Dafs das Centurienzeichen auch in den tironischen Noten wiederzukehren scheint (Kopp palaeogr. 1, 336), hilft nicht weiter; denn sicher ist es in diese erst aus der gemeinen Schrift übergegangen.

[4]) Diese Abkürzung hat nur locale Geltung für die tarraconensische Provinz (Hübner in dieser Zeitschrift 1, 115); in der Form entspricht sie dem Centurienzeichen.

[1]) Dafs der Statthalter von den erbeuteten und dem Staate übergebenen Kunstwerken ein Verzeichniss an das Aerar abgiebt (Cicero Verr. l. 1, 21, 57) ist wohl verwandt, aber nicht dasselbe. Ueber die Ablieferung der censorischen Acten an dasselbe vgl. Becker Handb. 2, 2, 207; über die Rechnungslegung selbst diese Zeitschrift 1, 170.

schafft hatte, desswegen Criminalklage erhoben ward[1]). — Vermuthich indess konnten die Schreiber des Aerars Einsicht in die Acten nicht anders gestatten als auf Anweisung eines Beamten. Wie der Geschäftsführer der Smyrnaeer, um Abschrift einer kaiserlichen Urkunde zu erlangen, zuerst den Kaiser bittet die Edition zu gestatten, bevor er die Archivbeamten (hier zwei kaiserliche Sclaven) um dieselbe angeht[2]); wie gleichfalls der Gemeindeschreiber in Caere das Buch nur auf Befehl eines Beamten vorlegt; so wird auch Fuscus wohl von seinen Vorgesetzten, den Quaestoren, zu dieser Vorlegung ermächtigt gewesen sein. — Die Anfertigung (*descriptum*) und Collationirung (*recognitum*) der Abschrift erfolgt in der gewöhnlichen Weise, indem eine Anzahl römischer Bürger dabei zugezogen werden und die Uebereinstimmung der auf den inneren Seiten des Diptychon verzeichneten Copie dadurch bekunden, dafs sie auf die Schnur, welche dasselbe verschliefst, ihre Siegel drücken, denen dann die Namen der Besiegeler (*signatores*) auf der Aussenseite der Tafel beigesetzt werden. Dafs hier nicht blofs die gesetzlich nothwendige Zahl von sieben, sondern eilf Urkundspersonen zugezogen sind, ist zwar ungewöhnlich; aber das praetorische Edict fordert ‘nicht weniger Siegel als das Gesetz vorschreibt’[3]), also sieben oder mehr, und auch das Militärdiplom vom J. 64 n. Chr. ist von neun Zeugen beglaubigt[4]). Da letztere Urkunde so wie unsere nur wenig spätere zu den ältesten gehören, in denen diese Beglaubigungsform uns vorliegt, so lässt sich annehmen, dafs man in republikanischer Zeit und noch unter der julischen Dynastie in der That in solchem Falle Freunde und Bekannte hinzuzog, also auch wohl mehr als die gesetzlich vorgeschriebene Zahl; dafs dagegen seit den flavischen Kaisern bei diesem Beglaubigungsgeschäft Zeugen von der Art eintraten, wie die heutigen Notariatszeugen zu sein pflegen, von denen man allerdings nie mehr beruft als man muss. Wer die Zeugennamen unter den Militärdiplomen vor und nach dem J. 74 mit einander vergleicht, wird hiefür die weiteren Belege finden. — Dafs das Datum, an welchem die Abschrift genommen wird, beigefügt wird, ist ebenfalls nicht üblich;

---

[1]) Cicero de d. n. 3, 30, 74: *sessum it praetor, ut iudicetur ... qui transcripserit tabulas publicas. Id .. L. Alenus fecit, cum chirographum sex primorum imitatus est.* So scheint der Fall, der freilich verschieden aufgefasst worden ist gedacht werden zu müssen. Vgl. Rhein. Mus. N. F. 6, 36.

[2]) S. die Urkunde vom J. 139 C. I. Gr. 3175 = C. I. L. III, 411.

[3]) Cicero Verr. l. 1, 45, 117. Ebenso Gaius 1, 29.

[4]) Böcking Rhein. Jahrb. 3, 162.

aber es findet sich auch in der oft angeführten caeretanischen Urkund
und in dem eben erwähnten für die Gemeinde Smyrna im J. 139 i
Rom erwirkten Document. — Für die Bezeichnung *signatores* genüg
es auf die Wörterbücher zu verweisen; sie ist die eigentlich technisch
für diese Gattung von Zeugen[1]), tritt aber in einem öffentlichen Docu-
ment wohl hier für uns zuerst auf, freilich allem Anscheine nach nu
als Zusatz des letzten Abschreibers (S. 108 A. 1).

Noch bleiben einige mehr juristische Fragen zu erörten.

Ueber den Urkundenbeweis bei den Römern giebt unsere Tafe
manches Merkwürdige. Zunächst bestätigt sie auf das bestimmteste
was der Gromatiker Siculus Flaccus lehrt: dafs die Urkunden übe
Grenzfestsetzung und Bodentheilung nur dann rechtliche Gültigkei
haben, wenn sie auf Kupfer geschrieben sind; dafs von jeder solcher
Urkunde ein Exemplar in das kaiserliche Archiv kommt und dafs im
Zweifel dieses entscheidet[2]). Denn aus diesem Grunde wird hervor-
gehoben, dafs die Tafel des Metellus von Kupfer war, und wird angenom-
men, dafs das Original oder doch das statt Original geltende Exempla
derselben im kaiserlichen Archiv in Rom[3]) sich befindet oder wenig-
stens befinden sollte. Dafs hier, wo oft um sehr alte vielfach copirte
Documente gestritten ward und diese sich in den Händen der Bethei-
ligten befanden, Verfälschungen des Textes und Contestationen der Rich-
tigkeit desselben gewöhnlich waren, läfst sich denken; selbst die in die-
sen Dingen wenig sorgfältige römische Verwaltung sah sich gezwungen

---

[1]) Vgl. insbesondere Dig. 29, 3, 4—7, wo das Verfahren hinsichtlich der *signatores* bei der Testamentseröffnung ausführlich beschrieben wird.

[2]) Siculus Flaccus p. 154, 19: *quidam formas . . . in aere scalpserunt . . . . illa tantum fides videatur quae aereis tabulis manifestata est. quod si quis contra dicat, sanctuarium Caesaris respici solet. omnium enim agrorum et divisorum et adsignatorum formas, sed et divisionem et commentarios princeps* (so statt *et principatus*) *in sanctuario habet. qualescumque enim formae fuerint, si ambigatur de earum fide, ad sanctuarium principis revertendum erit.* Hyginus p. 202, 11 fg., wo Anweisung gegeben wird für die neu gegründete Colonie: *omnes significationes et formis et tabulis aeris inscribemus . . . . et in aere permaneat. libros aeris et typum perticae totius lineis descriptum . . . tabulario Caesaris inferemus . . . . et quidquid aliud ad instrumentum mensorum pertinebit, non solum colonia, sed et tabularium Caesaris manu conditoris subscriptum* (also in Original-ausfertigung) *habere debebit.* Vgl. Rudorff Feldm. 2, 405.

[3]) Wo dieses *tabularium principis*, das ausdrücklich wohl nur in den eben angeführten Stellen der Gromatiker und in unserer Urkunde genannt wird, sich befunden hat, ist nicht überliefert; vermuthlich doch in der kaiserlichen Residenz auf dem Palatin.

für die Authentie dieser Texte von Staatswegen Sorge zu tragen. — Das auf Grund einer später als falsch erwiesenen Urkunde gefällte Urtheil ist wenigstens nach späterem römischem Recht nichtig[1]); dafs in unserem Fall, wo die minder strengen Grundsätze des ausserordentlichen Verfahrens mafsgebend sind und auch der Charakter der Parteien als städtischer Gemeinden in Betracht kommt, die Galillenser noch nach der Verurtheilung zum Beweis der von ihnen behaupteten Fälschung gelassen werden, ist in der Ordnung.

Noch mehr verdienen die über die Execution des vom Statthalter ergangenen Spruches in unserm Decret getroffenen Bestimmungen die Aufmerksamkeit der Juristen. An sich scheint es für die Execution keinen wesentlichen Unterschied gemacht zu haben, ob die Sentenz im ordentlichen Formularprozess oder durch magistratische Cognition hergestellt worden war. Aber unser Fall ist ein solcher, wo, wenn zwischen Privaten gestritten worden wäre, die Vindication hätte eintreten müssen; und das sehr mangelhafte Executivverfahren, das der Civilprozess für die Vindication allein zu bieten hat, ist Gemeinden gegenüber noch weniger anwendbar. An sich wäre es ja wohl denkbar gewesen gegen die Gemeinde, die zur Herausgabe von Grundstücken verurtheilt diesem Spruch nicht nachkam, dasjenige Verfahren eintreten zu lassen, welches in dem Prozess *per formulam petitoriam* gegen den besitzenden und dem Arbitrium sich nicht fügenden Beklagten stattfand: man konnte die Kläger den Werth des Objects eidlich zu Gelde veranschlagen lassen und die Beklagten auf diesen Belauf verurtheilen, worauf dann diese Forderung wie jede andere liquide Geldforderung zu vollstrecken gewesen wäre. Aber um von allen anderen Bedenken abzusehen, die sich hiebei aufdrängen, wer wird es glauben, was schon im Privatprozess kaum glaublich ist, dafs bei einem Streit um Gebietsgrenzen es in die Willkür des zur Herausgabe verurtheilten Besitzers gestellt worden sei gegen Zahlung des — wenn auch von der Gegenpartei anzusetzenden — Preises das Nachbarland zu behal-

---

[1]) Alexander (Cod. Iust. 7, 58, 2): *et qui non provocaverunt, si instrumentis falsis se victos esse probare possunt, cum de crimine docuerint, ex integro de causa audiuntur.* Vgl. daselbst l. 3. 4 und 2, 4, 42. Man nimmt gewöhnlich an, nach Analogie von Dig. 42, 1, 33, dafs in früherer Zeit in diesem Fall *in integrum restitutio* gegeben wurde; in den Fällen aber, wo die im Criminalprozess erwiesene Fälschung das rechtliche Fundament der Civilklage aufhebt, also namentlich bei Testamentsfälschung, möchte man wohl von Haus aus die *res iudicata* des Civilprozesses als nichtig behandelt haben.

ten oder vielmehr zu erwerben? Auf Gemeindeterritorien angewand erscheint dies Verfahren nicht unverständig, sondern unmöglich. Wen irgendwo, so lag es hier nahe die unmittelbare Realexecution an den Streitobject selbst vorzunehmen, die Beklagten nöthigenfalls mit Gewalt aus dem Besitz zu setzen und die Kläger in denselben einzuweisen. Auch nehmen die neueren Prozessualisten[1]) gewiss mit guten Grunde an, dafs diese von Haus aus unrömische Specialexecution zuerst auf dem Gebiet der *extraordinaria cognitio* aufgekommen und von da aus späterhin — freilich höchst wahrscheinlich erst nachdem das Recht selbst aus römischem constantinopolitanisches geworden war — die allgemein gültige Executionsform im dinglichen Prozess geworden ist Aber unsere Urkunde beweist, wie noch in den letzten Jahren der julischen Dynastie selbst in den Provinzen die Behörden sich nicht dazu verstanden einen Spruch über das Eigenthum an der Sache selber unmittelbar zu vollstrecken, sondern statt dessen den Streit lieber vor dem civilen auf das Criminalgebiet hinüber spielten. — Der Statthalter erklärt kurzweg, dafs er die Contumacia der Verurtheilten als Auflehnung gegen die obrigkeitliche Gewalt (*seditio* Z. 12) betrachten und gegen deren Urheber (*auctores*) mit Strenge im Criminalweg einschreiten (*animadvertere* Z. 13. 22) werde, falls sie sich nicht dazu verstehen würden die ihnen aberkannte Sache in der im Vindicationsverfahren gewöhnlichen Weise dem siegreichen Kläger auszuantworten (Z. 11: *ut..de praedis recederent vacuamque possessionem traderent*) Das ist wenigstens deutlich. Das julische Majestätsgesetz ist ausdrücklich gerichtet gegen diejenigen, *quorum opera dolo malo consilium initum sit, quo homines ad seditionem convocentur*[2]), oder, wie die Juristen eben wie unser Decret sie nennen, gegen die *auctores seditionis*[3]); es hiefs das also so viel wie Androhung der Verbannung mit Untersagung der Gemeinschaft zu Wasser und Feuer. Allerdings konnte man fragen, kraft welchen Rechts die einfache Nichterfüllung einer obrigkeitlichen im Civilprozess ergangenen Anweisung unter die Kategorie des 'Aufruhrs' gezogen werden könne; selbst wenn es festgestanden haben sollte, dafs die besitzende Gemeinde durch einen Gewaltact in den Besitz der streitigen Grundstücke gelangt war — worin der erkennende Richter eine gewisse Rechtfertigung gesucht zu haben scheint (Z. 20) — war doch die *contumacia* auch des *iniustus possessor* noch keineswegs

[1]) Wetzell Vindicationsprozess S. 122 fg. Keller Civilprozess S. 365.
[2]) Dig. 48, 4, 1, 1.
[3]) Paulus 5, 22, 1 = Dig. 48, 19, 38, 2 und sonst.

Sedition. Dafs aber der besiegten Gemeinde nicht active Widersetzlichkeit, sondern blofs passive Renitenz gegen das Urtheil zur Last gelegt ward, ist nach dem ganzen Inhalt des Decrets unzweifelhaft. Noch schlimmer ist die Verwechselung der Ordnungsbufse, die innerhalb der Prozessleitung liegt, und der Criminalpön; die Ankündigung, dafs, wenn Beklagter nicht bis zum nächsten 1. April leiste, er als Aufrührer angesehen werde, diese eventuelle und betagte Androhung peinlicher Strafe ist in der That exorbitant. Freilich scheint dies alles wohl ärger als es sich praktisch herausgestellt haben mag. Es ist möglich, ja sogar wahrscheinlich, dafs das Decret, besonders in seinen Motiven nicht allzu buchstäblich genommen werden darf und dafs, wenn die beklagte Gemeinde sich nicht fügte, nichts anderes geschehen wäre als dafs man ihre Beamte und ihren Stadtrath mit schweren und sich steigernden Geldstrafen heimgesucht haben würde, wofür die civilrechtliche *missio in bona* gegen die Verurtheilten eine gewisse Anlehnung gewährte. Das aber steht auf alle Fälle fest, dafs man das nach unseren Begriffen nächstliegende und einfachste, zugleich wirksamste und mildeste Mittel der Specialexecution nicht wählte und lieber sich zur Androhung von Criminalstrafen entschloss als zu einem Verfahren, das den römischen Juristen nicht blofs dieser Zeit, sondern noch lange nachher nun einmal als eine civilistische Unmöglichkeit erschien.

Zu S. 106 A. 2.

Gegen die oben aufgestellte Behauptung, dafs uns kein anderer Statthalter Sardiniens des Namens M. Metellus bekannt sei als der Consul des J. 639, könnte man das folgende in grofser Schrift der besten Zeit geschriebene Fragment[1]) geltend machen, das in Cagliari früher im Kloster der Trinitarier, jetzt im Museum sich befindet:

AECILIVS · M · F · N
PR · VRB · PRO
T · AMBVLATIONES · PROPRIO

Allein dieses Bruchstück gehört wahrscheinlich nicht hierher. Dafs es nicht aus republikanischer Zeit ist, zeigen die Schriftformen wie die Ausführlichkeit der Titulatur. Andrerseits führt sowohl der

---

[1]) Gedruckt bei della Marmora *voy. en Sardaigne* 2, 481 und in Spanos *Bull. arch. Sardo* 1855, 95; hier nach dem von Nissen verglichenen Original. Die Höhe der Buchstaben ist in den drei Zeilen 0.15 — 0.1 — 0.06 Meter.

Schriftcharakter auf augustische Zeit wie das Weglassen der niedere
Magistraturen; wozu noch kommt, dafs die *Caecilii Metelli* mit Augustu
verschwinden. Ist es hienach wahrscheinlich, dafs die Inschrift in di
augustische Epoche gehört, so muss sie vor das J. 6 n. Chr. fallen
denn dafs ihr Urheber Proconsul der Insel war, ist evident; wie abe
früher gezeigt worden ist, kam Sardinien in diesem Jahre vom Sena
an den Kaiser, um erst unter Nero im J. 66 unter die Herrschaft de
Senats zurückzukehren. Hienach scheint es kaum zweifelhaft, daf
die Inschrift dem einzigen Caecilius Metellus, den die Fasten de
augustischen Zeit nennen, dem Consul des J. 7 n. Chr. gehört und als
zu ergänzen ist:

q · *c*AECILIVS · M · F · M*etellus creticus*
PR · VRB · PRO*cos augur?*
....*e*T · AMBVLATIONES · PROPRIO *inpendio fecit*

Freilich liegt die Genealogie dieses Q. Metellus auch nach de
eingehenden Auseinandersetzung Borghesis[1]) keineswegs klar vor. Der
selbe hat angenommen, dafs er ein leiblicher Sohn des M. Silanus Con
sul 729 und durch Adoption in das Haus der *Metelli Cretici* über
gegangen sei. Die Annahme einer Adoption ist auch allerdings nothwen
dig; aber er wird vielmehr umgekehrt aus dem Hause der Caecilie
in das der Junier eingetreten sein. Dafür spricht insbesondere die vo
kurzem von Henzen glücklich restituirte Grabschrift seiner Tochte
die als Braut des ältesten Sohns des Germanicus, des Nero im Anfan
der Regierung des Tiberius starb[2]): da hier dieselbe einfach *Iunia Si
lani f.* genannt wird, so kann man, ohne zu künstlichen Aushülfe
seine Zuflucht zu nehmen[3]), nicht anders annehmen, als dafs ihr Vate
ebenfalls als Junier starb. Dazu passen auch die sonstigen Zeugnisse
Sowohl auf dem Stein von Cagliari, den Metellus als Praetorier gesetz
hat, wie überall, wo er als Consul genannt wird[4]), erscheint er nich

---

[1]) Annali 1849, 51 = opp. 5, 210.

[2]) Henzen Monatsberichte der Berliner Akademie 1866, 247. Die Inschri
lautet: *Iunia Silani f.* [*spon*]*sa Neronis Caes.* Vgl. Tacitus ann. 2, 43.

[3]) Denkbar ist es, dafs der Vater vor der Adoption seine Tochter emancipi
und sie also den alten Geschlechtsnamen behält; aber glaublich ist es nicht, d
ja die Absicht des Adoptanten wesentlich darauf gerichtet ist sich Nachkommen
schaft, also wo möglich auch Enkel zu schaffen.

[4]) C. I. L. I p. 548. 549. *Q. Caecilius Creticus Me* .... (so wahrschein
licher als *M. f* .....) und *Q. Caecilius M.* ..... heifst er auf den dort an
geführten Steinschriften; *Q. Caecilius Metellus Creticus* in den dionischen Faste

als Junier, sondern einfach als Q. Caecilius Metellus Creticus. Später dagegen, wie auf der eben erwähnten Inschrift seiner Tochter und auf den Münzen, die ihn als Statthalter von Syrien nennen[1]), heisst er Silanus, und so nennt ihn auch Josephus[2]), Tacitus aber Silanus oder Creticus Silanus[3]). Es kann nicht Zufall sein, dafs derjenige Name, der später durchaus als der Hauptname auftritt, auf den zahlreichen älteren Denkmälern durchaus vermisst wird. Hienach scheint angenommen werden zu müssen, da zumal die alte Regel, dafs der Adoptirte seinen Geschlechtsnamen ablegt und den des Adoptivvaters annimmt, in der augustischen Zeit noch besteht, dafs die Adoption des Creticus erst im vorgerückten Lebensalter und nach seinem Consulat stattgefunden hat und die Inschriften aus diesem wie aus dem praetorischen Proconsulat den ursprünglichen Namen geben. Dazu stimmt auch, dafs der Stein von Cagliari ihn [*Q.*] *Caecilius M. f.* nennt und damit die Adoption insofern ausschliefst, als der Vorname des Adoptivvaters und derjenige des Adoptivsohnes übereinstimmen[4]). — Dafs dieser Q. Caecilius Metellus Creticus Consul 760 d. St. = 7 n. Chr. ein Enkel oder vielleicht schon ein Urenkel des Eroberers von Kreta Q. Caecilius C. f. Metellus[5]) Consul 685 d. St. war, ist nicht zu bezweifeln; was oder die Mittelglieder können wir nicht mit Sicherheit nachweisen[6]). — Noch weniger wage ich eine Vermuthung über die Persönlichkeit des Junius Silanus, der zwischen den J. 7 und 11 n. Chr. den Q. Metellus adoptirt hat.

. *Caecilius* bei Cassiodor; *Q. Creticus* auf der Tessera C. I. L. I, 756; *Creticus* den Fasten des Chronographen und den verwandten, ferner im Kalender von miternum bei dem 10. Aug. C. I. L. I, 399 und in einer Grabschrift bei Marini rv. p. 24.

[1]) Eckhel 3, 276; vgl. meinen Commentar zum mon. Ancyr. p. 115. Er beeidete dies Amt vom J. 764 bis zum J. 770.

[2]) ant. 18, 2, 4.

[3]) ann. 2, 4. 43.

[4]) Die Annahme Borghesis, dafs der Adoptirte sich in förmlicher Nomenatur noch als den Sohn seines leiblichen Vaters bezeichnen könne, halte ich für ristisch unzulässig.

[5]) C. I. L. I n. 595.

[6]) Den im J. 698 verstorbenen Metellus (Cic. ad Att. 4, 7) hält Drumann 2, für einen Sohn des Consuls 685 und giebt ihm den Vornamen seines Vaters; ides ist blofse Vermuthung. Ein M. Metellus gab im J. 694 Fechterspiele (Cic. Att. 2, 1, 1); ob er hieher gehört, steht ebenfalls dahin.

TH. MOMMSEN.

EMENDATUR PLATONIS PHAEDO C. VI P. 62 A.

Haud ita raro fieri potest ut quae in facilioribus veterum scriptorum locis vitia latent ea non tam celeriter animadvertamus quam quae in obscurioribus inveniuntur. Nam quae tamquam plano undique apertoque campo sine ullo inpedimento decurrunt et plena ut ita dicam perspicuitatis luce conlustrantur leviter plerumque pervolantes ne eis quidem semper offendimur in quibus manifesta depravationis indicia deprehenduntur. At ubi difficultate aliqua suspitio animis hominum iniecta est et dubitatio, statim inmoratur cogitatio et omnia pervestigat neque prius absistit quam omnes sint latebrae reclusae et quae obscura videbantur ex umbra et tenebris in lucem protracta. Quamquam igitur rarius aliquanto evenit ut in difficilioribus locis menda maculasque verbis scriptorum adspersas non sentiamus, tamen id quoque interdum accidit, et tum maxime, cum praeclarus aliquis antiquitatis interpres data opera verborum ambiguitatem inlustrare conatus est idque officium bene recteque exsecutus esse et sibi et aliis videtur. Tum saepissime, quae est naturae humanae segnitia, in eis quae ille invenisse sibi visus est adquiescimus, vel si quid dubitationis haeret, facillimo id solacio consolamur, inritum et inutile opinantes ea retractare quae maius nostro subtiliusque ingenium ad perfectionem perducere non potuerit.

Id ipsum in loco quodam Phaedonis Platonici, p. 62 A, factum est, ubi Socrates quaerens num liceat homini se ipsum interficere, si editionum nostrarum fidem sequimur, *ἴσως μέντοι*, inquit, *θαυμαστόν σοι φανεῖται, εἰ τοῦτο μόνον τῶν ἄλλων ἁπάντων ἁπλοῦν ἐστι καὶ οὐδέποτε τυγχάνει τῷ ἀνθρώπῳ ὥσπερ καὶ τἄλλα ἔστιν ὅτε καὶ οἷς βέλτιον τεθνάναι ἢ ζῆν. οἷς δὲ βέλτιον τεθνάναι, θαυμαστὸν ἴσως σοι φαίνεται, εἰ τούτοις τοῖς ἀνθρώποις μὴ ὅσιόν ἐστιν αὐτοὺς ἑαυτοὺς εὖ ποιεῖν, ἀλλ᾽ ἄλλον δεῖ περιμένειν εὐεργέτην.* Libri mss. non nihil variant, sed nusquam ita, ut inde emendatio loci peti posse videatur.

Haec verba postquam Heindorfius ita interpretatus est '*fortasse tamen mirum tibi videbitur, si hoc unum de ceteris omnibus simpliciter verum sit et sine ulla exceptione* (sc. mori melius esse quam vivere) *neque umquam accidat ut, quemadmodum in ceteris omnibus rebus, interdum et aliquibus hominum* (non semper neque omnibus) *satius sit mori quam vivere: quibus autem satius est mori, mirabere fortasse, si eisdem nefas sit sibimet ipsis bene facere*' cet., sic igitur postquam Platonis locum interpretatus est Heindorfius, tantum omnium hominum et doctorum et semidoctorum nanctus est plausum et adprobationem, ut nemo iam sententiam loci accuratius examinare voluerit, sed uno animo cuncti tanti viri auctoritate omnes difficultates sublatas esse gauderent. Quin etiam metuisse mihi quidem videntur, ne si in loco difficillimo interpretando ab hominis graecae dictionis peritissimi iudicio declinavissent, graece non satis intellegere ipsi viderentur et in ignorantiae suspitionem incurrerent.

Atque ego quidem Heindorfi memoriam ipse quoque qua par est veneratione prosequor: nam est profecto ex paucissimorum illorum numero qui adsidua et diligentissima veterum scriptorum lectione sermonis graeci proprietatem paene ad perfectionem perdidicerunt. In hoc tamen Platonis loco, ut evenit hominibus etiam doctissimis, sine dubio erravit, multoque melius fecisset, si illa verba numquam adtigisset: nam tantopere eius auctoritas omnibus qui post eum Platonem legerunt et interpretati sunt inposuit et fraudi fuit, ut in verba eius iuraverint et pro sano habuerint quod sanum esse non potest. Veluti Stallbaumius et is qui Stallbaumi editionem post mortem eius iteravit omisso omni meditandi labore nihil aliud quam Heindorfi interpretationem descripserunt adiectis quibusdam tironum in usum ad illius sententiam firmandam et luculentius explicandam adnotatiunculis, hunc in modum: '*ἁπλοῦν* est *id quod simpliciter et sine exceptione verum est*, *absolut wahr*, ut docent verba deinceps addita'; porro 'haec autem *καὶ τἆλλα* idem significant quod *καὶ κατὰ τἆλλα*', quae falsa est interpretatio[1]); deinde '*ἔστι* non solum cum *ὅτε* conectendum est sed etiam cum *οἷς*, ita ut *ἔστιν οἷς* idem sit quod *ἐνίοις*'; denique 'ne quis post *βέλτιον* participium *ὂν* interponendum esse putet' quo scilicet inclinaverat Heindorfius, 'verbum *τυγχάνειν*

---

[1]) *τἆλλα* enim nominativus est: *τοῦτο οὐ τυγχάνει τοῖς ἀνθρώποις ἔστιν ὅτε καὶ οἷς βέλτιον ὄν, ὥσπερ καὶ τἆλλα τυγχάνει ἔστιν ὅτε καὶ οἷς βελτίω ὄντα.*

etiam sine participio usurpatum esse hodie satis constat', tamquam tales argutiae non etiam Heindorfi temporibus notissimae fuerint.

At falsam esse universam Heindorfi explanationem et verba illa sicuti hodie leguntur a Platone scribi non potuisse luculentissime, ut spero, demonstrabo.

Ac primum quidem adtingenda certe est quaestio, quae mihi difficillima et admodum dubia videtur, possitne factum esse ut Plato hoc loco *εἰ — οὐδέποτε* poneret pro *εἰ μηδέποτε*. Provocavit quidem novissimus Platonis Stallbaumiani editor ad Kruegeri gramm. 67, 4, a. 1, et praeter exempla ab illo commemorata magnum aliorum numerum invenies apud Hermannum ad Vigerum (309 p. 833) et in adnotationibus ad Medeam Elmsleianam (p. 344 et 361 ed. Lips.), deinde apud Schoemannum ad Isaeum 6, 2, apud Popponem et Kruegerum ad Thucydidem 1, 121, denique apud Buttmannum in gramm. gr. § 148, 2, b*), Madvigium in syntaxi gr. § 202 adn., apud Hartungium de part. serm. gr. II p. 122 et Baeumlinum de part. p. 278. 298: sed plurima eorum ab eo de quo agimus loco prorsus diversa esse primo adspectu intelleges, quoniam in eis *οὐ* et *μή* nisi cum magno sententiae discrimine inter se permutari non possunt[1]). Sed sunt etiam pauca quaedam eaque ad loci Platonici rationem multo propius accedunt, ubi utraque negatio non plane quidem eodem sensu, attamen paene pariter apte ponatur. Veluti trag. anonym. fragm. (adesp. 55 Nauck. ed.): *εἴπερ γὰρ οὐδὲ τοῖς κακῶς δεδρακόσιν ἀκουσίως δίκαιον εἰς ὀργὴν πεσεῖν, οὐδ' ἣν ἀναγκασθείς τις εὖ δράσῃ τινά, προσῆκον οἶμαι τῷδ' ὀφείλεσθαι χάριν.* Xen. Cyr. 2, 2, 3: *τῶνδε οὐδὲν ἴσον ἐστίν, εἴ γε ἀφ' ἡμῶν γε τῶν ἐν μέσῳ οὐδεὶς οὐδέποτε ἄρξεται.* Soph. Ai. 1241: *πικροὺς ἔοιγμεν τῶν Ἀχιλλείων ὅπλων ἀγῶνας Ἀργείοισι κηρῦξαι τότε, εἰ πανταχοῦ φανούμεθ' ἐκ Τεύκρου κακοί, κοὐκ ἀρκέσει ποθ' ὑμιν οὐδ' ἡσσημένοις εἴκειν.*

---

[1]) Quid intersit inter *εἰ* (*ἐὰν*) *μή* et *εἰ οὐ* in talibus sententiis, mea quidem sententia optime explanavit Baeumlinus de partic. p. 289 haec praecipiens: '*Im ersten Falle* (*εἰ μή*) *hat die Annahme selbst einen negativen Charakter; bei εἰ-οὐ ist die Annahme an und für sich positiv, und οὐ gehört nur zu einem einzelnen Begriff, der in sein Gegentheil verwandelt werden soll*'. Itaque Isocrates vel quisquis primam earum orationum quae nomine eius inscribuntur composuit, cum dicit (1, 44) *καὶ μὴ θαυμάσῃς, εἰ πολλὰ τῶν εἰρημένων οὐ πρέπει σοι πρὸς τὴν νῦν παροῦσαν ἡλικίαν*, hoc significat: 'noli mirari, Demonice, si eveniat ut multa eorum quae tibi dico ad tuam aetatem non sint accommodata'; *εἰ μὴ πρέπει* si dixisset, haec oriretur sententia: 'noli mirari, si non eveniat ut multa ad tuam aetatem sint accommodata'; ubi statim senties non *πολλά*, sed *πάντα* dicendum fuisse: 'si non accidat, ut omnia aetati tuae conveniant'.

Quae cum ita sint, certum quidem argumentum ex hoc negationis usu duci non posse videtur: attamen ut Platonem hic ea ratione usum esse non credam, ipsius Platonis auctoritate commoveor, non tam propterea quod ceteroquin apud eum nusquam quod sciam negationis οὔ cum εἴ sociatae exempla inveniuntur (nam ea quae leguntur apol. 25 B. Cratyl. 424 A. de rep. 5, 451 D et similia huc non pertinent), quam quia paullo post de eadem re et eodem plane sensu dixit: *θαυμαστὸν ἴσως σοι φαίνεται, εἰ τοῖς ἀνθρώποις μὴ ὅσιόν ἐστιν αὐτοὺς ἑαυτοὺς εὖ ποιεῖν.*

Sed quoniam haec quidem quaestio *ad liquidum confessumque perduci* non potest, a re incerta ad certas nos convertamus et accuratius consideremus, quid tandem philosophum in primis sagacem et acutum dicentem faciat librariorum neglegentia. Nimirum Socrati secundum horum opinionem mortem esse vita praestabiliorem non solum verum est et exploratum, sed solum omnium simpliciter et sine ulla exceptione verum: *μόνον τῶν ἄλλων ἁπάντων ἁπλοῦν ἐστι.* Qua in re vereor ne incautioribus fraudem facere possit Heindorfi interpretatio, qui obscurata paullulum loci sententia verba latine ita reddidit: '*mirum tibi videbitur, si hoc unum de ceteris omnibus simpliciter verum sit*'. Nempe latine cum dicitur aliquis unus omnium iustissimus esse (graece *εἷς*, non *μόνος*, *πάντων δικαιότατος*, ut Soph. Ai. 1340: *ἕν' ἄνδρ' ἰδεῖν ἄριστον Ἀργείων*, cf. Krueg. gr. 49, 10, a. 5), is non dicitur unus iustus, reliqui iniusti esse; sed quamquam etiam alii sint iusti, tamen ille de quo agitur dicitur vel omnium horum iustorum hominum iustissimus esse. Ita cum Heindorfius pro verbis *μόνον ἁπάντων* posuerit *hoc unum de ceteris omnibus* (graece *ἕν*, non *μόνον τῶν ἄλλων ἁπάντων*), potest certe inde quamvis invito ipso ea effici sententia, ut etiam alia posse simpliciter vera esse dicantur, hoc tamen inter illa ipsa maxime omnium simpliciter verum esse. At haec sententia ab iis de quibus agimus verbis prorsus aliena est; nam *μόνον τῶν ἄλλων ἁπάντων* nihil aliud significat quam hoc: mortem vita esse praestabiliorem *solum* simpliciter et sine exceptione verum est, nec praeter hoc quidquam potest aliud simpliciter et sine exceptione verum esse. Quod si re vera Socrates Platonicus dixit, iam illa omnia quae sexcentiens et apud Platonem et apud Xenophontem contendit simpliciter vera esse, veluti solum quod bonum sit hominibus semper etiam honestum et utile esse, omnem virtutem unam esse, virtutem rerum vere adpetendarum fugiendarumque cognitione contineri, veram fortitudinem esse non posse nisi in sapiente, haec omnia

iam non erunt Socrati vel si mavis Platoni simpliciter et sine condicione vera, sed illa quam diximus sententia sola. Id quod simpliciter adparet et absolute ineptum esse.

Deinde ne illud quidem omittendum est, quo iure Socrates dicere potuerit mortis beneficium, quamquam sit beneficium, *his* hominibus (*τούτοις τοῖς ἀνθρώποις*, Heindorfius non recte 'eisdem') non licere in se ipsos conferre, sed alium esse qui id faciat exspectandum. Dixerit quispiam, nec prorsus inepte dixerit, *hos homines* esse philosophos, qui quoniam ceteris hominibus puriorem verioremque habeant rerum cognitionem, rectius reliquis etiam mortis vitaeque naturam norint et aestiment; et propterea Socratem recte dixisse ne his quidem hominibus licere mortis beneficio se ipsos adficere. Sed ut praetermittam, si hoc voluisset Plato, dicendum fuisse *θαυμαστόν σοι φαίνεται, εἰ μηδὲ τούτοις τοῖς ἀνθρώποις ὅσιόν ἐστιν αὐτοὺς ἑαυτοὺς εὖ ποιεῖν*, ista opinio et verbis Platonis et ipsa sententia refellitur. Nam supra dixerat *οὐδέποτε τυγχάνει τῷ ἀνθρώπῳ ἔστιν ὅτε καὶ οἷς βέλτιον τεθνάναι ἢ ζῆν*, h. e. numquam fortuito homini accidit ut interdum tantum et *aliquibus* praestabilius sit mori (vel mortuos esse) quam vivere, sed omnibus et semper mors vitae praeferenda est; et praeterea totius loci sententia flagitat, ut non philosophis vel alii cuidam hominum generi sed omnibus quotquot et sunt et erunt tamquam divinitus imperetur, ne quis sibi sua manu mortem consciscat. Quae si vera sunt, verba a librariis nobis tradita ita tantum recte se haberent, si fieri posset, ut haec *τούτοις τοῖς ἀνθρώποις* non artius inter se conectenda, sed *τοῖς ἀνθρώποις* pro adposito quod hodie dicunt (his, h. e. hominibus) habendum esse statueremus. Sed ne id quidem fieri potest: nam admodum molesta neque ullo modo Platonica sic exsisteret oratio; cum enim *τούτοις* per se satis intellegatur, id adposito inlustrare paene putidae est et prorsus inutilis diligentiae.

Itaque cum altera pars operis nobis propositi confecta demonstratumque sit eum de quo agimus locum non integrum ad nostram memoriam pervenisse, iam videamus quid ex iis quae adhuc disputavimus ad veram Platonis orationem restituendam efficiatur. Et primum quidem, cum verba *εἰ... οὐδέποτε τυγχάνει.... ζῆν* inter se coniuncta et necessariae loci sententiae repugnent et rationi grammaticae repugnare videantur, sequitur ut illa non uno enuntiato comprehendamus, sed in duo dispertiamus; deinde cum Socratis praecepto non philosophi soli vel unum aliquod hominum genus, sed omnes omnino homines mortem sibi ipsi inferre vetentur, sequitur ut et in verbis

τούτοις τοῖς ἀνθρώποις et in eo quod paullo ante positum est *οἷς* vitium latere statuamus.

Sed singula accuratius consideremus. Solum omnium et sine exceptione verum videri mortem vita esse praestabiliorem Plato, nisi forte data opera nugari voluit, dicere non potuit: quid igitur aliud ab omnibus sui generis rebus ita segregavit, ut cum reliqua semper communi quodam vinculo contineri diceret, hoc unum longe ab illis distare aliamque prorsus rationem sequi contenderet? Universam sententiam si diligenter et adtente perpenderis, nulla opinor residebit dubitatio. Disputat Socrates de morte voluntaria et quam nefaria et inpia ea sit exponit: mortem quidem dicit non solum philosophis qui rerum pretia recte aestiment, sed omnibus omnino hominibus, etiam eis qui eam tamquam summum omnium malorum reformident, bonum esse maxime expetendum multoque praestantiorem vita, quam plurimi perperam rebus omnibus longe anteponant. Attamen quamquam in ceteris rebus hominibus fas sit sibi aliisque bene facere, in hac re una deos interdicere ne mortis beneficium ipsorum iniussu in se conferant, sed certa demum benevolorum dominorum voluntate explorata laeto animo ex hac vita decedant. Beneficia igitur Socrates ita inter se discernit, ut plurima quidem dicat licere hominibus in se et alios conferre; unum vero esse ab omnibus reliquis beneficiis quasi segregatum et ita comparatum, ut homo pius et religiosus numquam eo pro suo arbitrio se ipse adficere, sed semper deorum de eius opportunitate significationem exspectare debeat; hoc unum beneficium natura sua ac vi a ceteris beneficiis omnibus diversum mortem esse.

Haec si recte disputavimus, iam adparebit perverse eos egisse qui post verba *βέλτιον τεθνάναι ἢ ζῆν* plene interpunxerunt, qua re mirum est quantopere obscuretur singulorum enuntiatorum (*ἴσως μέντοι θαυμαστόν σοι φανεῖται — περιμένειν εὐεργέτην*) artissime inter se cohaerentium et unum verborum ambitum efficientium coniunctio et conligatio; adparebit etiam verba *εἰ τοῦτο μόνον τῶν ἄλλων ἁπάντων* non eodem enuntiato comprehendenda esse cum proximis *ἁπλοῦν ἐστι καὶ οὐδέποτε τυγχάνει βέλτιον*, sed cum eis quae paullo post secuntur *τοῖς ἀνθρώποις μὴ ὅσιόν ἐστιν αὐτοὺς ἑαυτοὺς εὖ ποιεῖν*: hoc enim dicit, mirum esse quod cum mors omnium bonorum sit omniumque beneficiorum summum, tamen nefas sit hominibus hoc unum in se ipsos conferre. Itaque confestim etiam hoc patet, alterum illud *θαυμαστὸν ἴσως σοι φαίνεται εἰ κτλ.* nihil esse nisi iterationem eorum quae supra legebantur *ἴσως*

μέντοι θαυμαστόν σοι φανεῖται, adiectam illam quidem a scriptore eo consilio, ut post interpositionem de qua mox videbimus (ita enim Quintilianus interpretatus est quam Graeci *παρένθεσιν* dicunt) rursus ad exordium rediret oratio omnisque sententiae obscuritas in circuitu verborum aliquanto longiore evitaretur.

Iam vero si verba *εἰ τοῦτο μόνον τῶν ἄλλων ἁπάντων* ab eis quae continuo secuntur *ἁπλοῦν ἐστι καὶ οὐδέποτε τυγχάνει τῷ ἀνθρώπῳ ὥσπερ καὶ τἆλλα ἔστιν ὅτε καὶ οἷς βέλτιον τεθνάναι ἢ ζῆν* seiungenda esse constat, quo tandem haec ipsa pertineant tuo iure quaeres. Et si per se ea, non coniuncta cum aliis consideraveris, facillima esse ad intellegendum invenies, hoc fere sensu: simpliciter et sine ulla condicione verum est mortem homini vita praestabiliorem esse, neque umquam ut in aliis rebus evenit, ut hoc quibusdam tantummodo temporibus et in quibusdam hominibus adpareat, sed est absolute et sine ulla adiunctione verum. Quae sententia ut universae Socratis disputationi optime convenit, ita tamen in ea quam librarii nobis tradiderunt orationis conformatione omni iam et cum eis quae ante leguntur et cum eis quae secuntur verbis coniunctione caret: qua ipsa coniunctione oblitterata effectum esse existimo ut paullatim etiam cetera leviter depravarentur. Nihil aliud autem excidisse videtur quam particula *γάρ*, quae cum in libris mss. saepissime non suis litteris sed nota quadam compendiaria exprimi soleat, quam facile potuerit omitti nihil est quod moneam. Eam si restitueris, verba neglectis ad tempus eis de quibus separatim dicendum erit haec habes: *ἴσως μέντοι θαυμαστόν σοι φανεῖται, εἰ τοῦτο μόνον τῶν ἄλλων ἁπάντων* (*ἁπλοῦν γάρ ἐστι*[1]) *καὶ οὐδέποτε τυγχάνει τῷ ἀνθρώπῳ ὥσπερ καὶ τἆλλα ἔστιν ὅτε καὶ οἷς βέλτιον τεθνάναι ἢ ζῆν*)....*τοῖς ἀνθρώποις μὴ ὅσιόν ἐστιν αὐτοὺς ἑαυτοὺς εὖ ποιεῖν, ἀλλ' ἄλλον δεῖ περιμένειν εὐεργέτην.* Ubi facile intellegis *τοῦτο μόνον τῶν ἄλλων ἁπάντων εὖ ποιεῖν* eodem sensu dici atque *τοῦτο μόνον τὸ εὐεργέτημα τῶν ἄλλων εὐεργετημάτων ἁπάντων ἑαυτοὺς εὐεργετεῖν*, de qua dicendi ratione, si opus est, cf. Kruegerus gr. gr. § 46, 11 c. adn. 2. Particula *γάρ* autem spectat ad verba *θαυμαστόν σοι φανεῖται*, h. e. mirum hoc tibi videbitur, quod mortem sibi inferre non liceat: nam simpliciter et sine adiunctione verum est mortem vita esse praestabiliorem.

Atque his ita expeditis etiam reliqua apte commodeque absolvi

---

[1]) Erunt fortasse qui malint *καίτοι ἁπλοῦν ἐστι κτλ.*, sed id mihi quidem minus veri simile videtur.

posse confidimus. Nam si certum est etiam de Socratis sententia non quibusdam hominibus vel uni alicui hominum generi interdictum fuisse sed omnibus omnino, ne mortem sibi ipsi consciscerent; si praeterea certum est vocibus *θαυμαστὸν ἴσως σοι φαίνεται* nihil contineri nisi iterationem exordii supra incohati *ἴσως μέντοι θαυμαστόν σοι φανεῖται κτλ.*, non solum corrupta esse concedes verba *τούτοις τοῖς ἀνθρώποις*, sed etiam quomodo emendanda sint sine mea admonitione senties. Repetenda enim est emendatio a Platone ipso, qui ut supra posuit *θαυμαστόν σοι φανεῖται εἰ τοῦτο μόνον κτλ.*, sic etiam hic sine dubio scripsit *θαυμαστὸν ἴσως σοι φαίνεται, εἰ τοῦτο* (*τὸ τοῦ θανάτου εὐεργέτημα*) *τοῖς ἀνθρώποις μὴ ὅσιόν ἐστιν αὐτοὺς ἑαυτοὺς εὖ ποιεῖν.*

Denique ut vitiosum *τούτοις* (pro *τοῦτο*) ortum est ex voce *τοῖς ἀνθρώποις*, sic ex *τούτοις τοῖς ἀνθρώποις* vel etiam ex eo quod paullo ante legitur *ἔστιν ὅτε καὶ οἷς* natum est alterum illud *οἷς* (*δὲ βέλτιον τεθνάναι*), pro quo Plato, nisi coniectura me fallit, nihil aliud posuit quam *εἰ δὲ βέλτιον τεθνάναι.*

His igitur emendationibus, quae minime violentae videntur, receptis hunc in modum Plato scripsisse videbitur: *ἴσως μέντοι θαυμαστόν σοι φανεῖται, εἰ τοῦτο μόνον τῶν ἄλλων ἁπάντων* (*ἁπλοῦν γάρ ἐστι καὶ οὐδέποτε τυγχάνει τῷ ἀνθρώπῳ ὥσπερ καὶ τἆλλα ἔστιν ὅτε καὶ οἷς βέλτιον τεθνάναι ἢ ζῆν*), *εἰ δὲ βέλτιον τεθνάναι, θαυμαστὸν ἴσως σοι φαίνεται, εἰ τοῦτο τοῖς ἀνθρώποις μὴ ὅσιόν ἐστιν αὐτοὺς ἑαυτοὺς εὖ ποιεῖν, ἀλλ' ἄλλον δεῖ περιμένειν εὐεργέτην*, h. e. *atqui fortasse mirum tibi videbitur, si hoc solum de ceteris omnibus* (*nam absolute et sine adiunctione verum est neque umquam quibusdam tantummodo temporibus et quibusdam hominibus, sicut in reliquis rebus, accidit ut praestabilior sit mors quam vita*)*: sed si praestabilius est mortuum esse, forsitan mirum tibi videatur, si hoc hominibus nefas sit in se beneficium ipsos conferre, sed alium debeant qui id faciat exspectare.*

Berolini.

TH. KOCK.

GRIECHISCHE INSCHRIFTEN AUS KORKYRA.

1.

In den ersten Tagen des August d. J. wurde in Corfu auf dem schmalen Isthmus im Süden der Stadt unweit des bekannten Denkmals des Menekrates in dem zum Hause des *Γεώργιος Λιτζαρτόπουλος* gehörigen kleinen Garten, nur wenige Schritte von der Strafse entfernt, beim Graben einer Grube ein wohlerhaltenes Fragment einer runden mit schmucklosem Capitäl versehenen Grabstele von weifsem Marmor gefunden, welche noch die Spuren rother Bemalung trug. Ich besuchte den Ort am 7. August in Begleitung des Herrn P. Decharme, Mitgliedes der französischen Schule in Athen, des Architecten Herrn E. Coquart aus Paris und des Dr. iur. Herrn von Hoefslin aus Athen, als man den Fund eben an die Oberfläche des Bodens gebracht hatte, und copirte mit Herrn Decharme die an dem Capitäl befindliche archaische Inschrift. Dieselbe ist auf einer horizontalen Fläche von ungefähr 0m15 Höhe und 0m75 Breite in schönen deutlichen 0m03 hohen Buchstaben eingegraben und besteht in einer einzigen von der Rechten zur Linken laufenden Zeile, die am Ende wegen Mangel an Raum umgebrochen ist, so dafs sie folgende Gestalt bekommen hat:

ΥΤϟΠΒΜϟΒΜΟϟΞϟ ΒΗΜΥΟ ΤΜΟΤΜΟΒϘΑϘΜΒΞΑΛΑΤΜ

ΜΟϟ

Das Θ ist durchgängig kleiner als die übrigen Buchstaben.
Die Schriftzüge sind die des älteren korkyräischen Alphabets, wie es uns erhalten ist in dem Bruchstück Corp. Inscr. Gr. n. 20 = Franz, Elem. Epigr. Gr. n. 31 (genauer von Andr. Mustoxidi in dem leider nicht vollendeten Werke, *Delle cose Corciresi* Vol. I Corfu 1848 n. CI. S. 268 publicirt und hieraus in dem schätzenswerthen Aufsatze von Curt Wachsmuth „Inschriften aus Korkyra" im Rhein. Mus. N. F.

XVIII S. 578 wiederholt), in den Grabschriften des Menekrates und Arniadas (s. Mustoxidi a. a. O. n. CIII S. 274 n. CIV S. 288 und L. Ross über griechische Paläographie und Epigraphik in Jahns Neuen Jahrbüchern Bd. 69 S. 535 fgg., wieder abgedruckt in den Archäolog. Aufsätzen II S. 563 fgg. Taf. XXI. XXII.), endlich in der kleinen Weiheinschrift (*Λόφιός μ' ἀνέθηκε*) auf einer zu der Woodhouseschen Sammlung[1]) gehörigen Bronzetafel (s. Mustoxidi a. a. O. n. LXIX S. 233, W. Vischer „Archaeologisches und Epigraphisches aus Korkyra, Megara und Athen“ Basel 1854 S. 8 Taf. II. 1, A. Kirchhoff Geschichte des griechischen Alphabets Berlin 1863 S. 192, C. Wachsmuth a. a. O. S. 579). Omikron und Omega werden aber hier durch das Zeichen Θ ausgedrückt, während die eben genannten Inschriften dafür O haben. Es ergiebt sich also, dafs für den O-Laut in diesem Alphabet O und Θ neben einander in Gebrauch waren. — Das Θ oder Θ für Omikron steht auch in der jüngeren bis jetzt ungenau publicirten Inschrift des im Jahre 1845 gefundenen Grenzsteins, auf welchen ich unter n. 2 zurückkommen werde. — Nach dem 16. Buchstaben hat der Steinhauer, statt mit Ϡ fortzufahren, irrthümlich den 14. 15. und 16. (ΘΤΜ) wiederholt und das Ϡ erst an 20. Stelle folgen lassen. Beseitigt man diesen Fehler, so ergiebt sich der Hexameter:

Στάλα ΞενϜάρεος τοῦ Μείξιος εἰμ' ἐπὶ τύμῳ (d. i. *τύμβῳ*).

Der Name *Ξενάρης* findet sich bei Thukydides V 36 und 51 und bei Plutarch im Leben des Kleomenes c. 3 als ein Lakedaemonischer. Epigraphische Beispiele stehen mir nicht zu Gebote. Die Form *ΞενϜ-άρης* erinnert an *πρόξενϜος* in V. 3 der Grabschrift des Menekrates und an *ΞένϜων* auf einer korinthischen Vase des Professors *Ῥουσόπουλος* in Athen, welche von ihm in den *Annali dell' instit. di corrisp. archeol.* 1862 *tav. d' agg.* A. B S. 46 fgg. abgebildet und beschrieben ist (vgl. Kirchhoff a. a. O. S. 190 und Wachsmuth a. a. O. S. 580). In Betreff des Digamma dieser Formen verweise ich auf die Bemerkungen Auf-

---

[1]) Die Woodhousesche Sammlung befindet sich jetzt nicht mehr in Corfu; nach dem Tode ihres Begründers ist sie nach London gekommen; in wessen Hände, kann ich nicht sagen. Leider sind aus ihr, wie man mir erzählte, mehrere besonders werthvolle Gegenstände verschwunden, darunter die silberne Lampe ungewisser Herkunft (bei Mustoxidi a. a. O. n. LXXVII S. 241, bei Wachsmuth a. a. O. n. 22 S. 549 fg.). [Die Sammlung ist dem brittischen Museum zugefallen und Hr. Newton bemüht sich eifrig, den fehlenden Stücken auf die Spur zu kommen; vgl. Gerhards archäol. Zeitung 24, 1866 S. 246*. E. H.]

rechts zu den Grabschriften des Menekrates und des Arniadas in der Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung Bd. 1 Berlin 1852 S. 120fg. und auf L. Ross in Jahns N. Jahrbb. Bd. 69 S. 539fgg. Vgl. auch Th. Benfey über '*ξένος*' in der Zeitschr. für vergl. Sprachf. Bd. 8 S. 81 und 88. — Die Genetivform des Artikels *TOY* bestätigt von Neuem, dafs in den frühesten Inschriften Koryra's der Diphthong *ου* der Endung *OY* statt *O* geschrieben wurde; s. Ross a. a. O. S. 521 und 538, Kirchhoff a. a. O. S. 192. Besonders merkwürdig ist die Aspiration des My im Namen *Μ̔εῖξις*, die uns hier zum ersten Male und in gleicher Weise entgegentritt, wie die des Rho in dem *ῥοFαῖσι* (PHOFAΣMΣ) der Arniadasinschrift (s. Ross a. a. O. S. 518). *Μ̔εῖξις*=*Μ̔ῖξις* ist nur eine kürzere Form für *Μιξίας*, welches bei Suidas p. 860 Bernh. durch *ὁ μιγνύων* erklärt, im Lexikon des Zonaras p. 1361 Tittm. als *κύριον* mit dem Zusatz angeführt wird: *παρὰ τὸ μίσγω Μιξίας, ὡς σώζω Σωσίας, λέξω Λεξίας* (vgl. das Etymol. M. p. 533 Sturz. s. v. *Μιξονίδης*). *Μῖξις* und *Μιξίας* verhalten sich zu einander ebenso, wie die analog gebildeten Namen *Πρᾶξις* und *Πραξίας*, *Λῦσις* und *Λυσίας*, *Πεῖσις* und *Πεισίας*, *Σῶσις* und *Σωσίας*, *Τῖσις* und *Τισίας* u. a., worüber ausführlich Lobeck handelt in der *dissertatio de nom. prim. declin. in ᾱς purum* § 6 (Pathol. p. 500sqq.).

Die letzten Worte *εἴμ' ἐπὶ τύμῳ* entsprechen dem *ἕστα[κ' ἐ]πὶ τύμῳ* in dem Bruchstück bei Mustoxidi a. a. O. n. CI=Wachsmuth a. a. O. n. 81 S. 578. Hiernach möchte ich an beiden Stellen in dem *τύμῳ* keine Auslassung des *β* „durch ein Versehen des Steinmetzen" annehmen, sondern sehe darin lieber eine alte im korkyräischen Dialekt erhaltene Form *τύμος*=*τύμβος*, durch welche auf die Etymologie des gälischen und des welschen *tom* (vgl. Pott in der Zeitschr. für vergl. Sprachf. Bd. 1 S. 396) und des lateinischen *tumulus* neues Licht geworfen wird, sowie andrerseits das *β* des Wortes *τύμβος* in der Verbindung des *μ* mit dem Spiritus asper oder dem Digamma einfache Erklärung findet. Auf den Uebergang des Spiritus asper in Digamma hat Kuhn in der eben genannten Zeitschrift Bd. 2 S. 267 hingewiesen. Ueber die Verwandlung des Digamma in Beta s. Ahrens *de dial. Dor.* S. 44fgg. und die zwei von Kirchhoff a. a. O. S. 193, von Wachsmuth a. a. O. S. 575fg. zusammengestellten Inschriften korkyräischer Grenzsteine.

2.

Da über die erste der eben erwähnten Inschriften, welche nach dem Berichte Mustoxidis (a. a. O. S. 254) im J. 1845 in Palaeopolis am Fufse des Hügels, auf dem das kleine Kloster *di Santa Eufemia* liegt, als man dort Erde zum Bau der neuen *via suburbana* grub, gefunden wurde, noch manche Zweifel hinsichtlich der Lesung obwalten, habe ich mit Herrn Professor *Ῥωμανός* von Corfu den jetzt nicht mehr im Cortile des *palazzo dei santi Michele e Giorgio*, sondern im Museum des *collegio* aufbewahrten Stein neu untersucht und folgende Abschrift genommen:

ΗΘΡϜΟΣΗΙΑΡΟΣ
ΤΑΣΑΚΡΙΑΣ

Das bisher übersehene Zeichen zu Anfang der ersten Zeile ist der Rest eines zerstörten den Spiritus asper ausdrückenden H. Eine andere Beschädigung hat der Stein zwischen dem Kopf des die zweite Zeile beginnenden T, der sich noch ziemlich deutlich erkennen lässt, und der unteren Hälfte des darüber stehenden Θ erlitten, so dafs beim ersten Blick der senkrechte Strich des T bis zur Mitte des Θ verlängert erscheint und die hier anstatt des Punktes gesetzte kleine horizontale Linie für den Kopf des T angesehen werden kann. An dem Iota der oberen Zeile befindet sich in der Mitte zur Linken kein wagerechter Strich, sondern eine Vertiefung, die gegen das daneben stehende H hin einen Winkel bildet und wieder nur eine Verletzung des Steines ist. Das Iota der unteren Zeile besteht wie das der oberen in einer einzigen Linie, ist aber unten nach links mehr ausgebogen. Das auf K folgende Zeichen ist kein B (= Epsilon), sondern ein R, d. i. ein Rho in der Gestalt, wie wir es aus älteren melischen, attischen, böotischen, argivischen und messapischen Inschriften kennen. Demnach muss gelesen werden:

Ὄρϝος ἱαρὸς | τᾶς Ἀκρίας.

Brandenburg a/H. im December 1866.

R. BERGMANN.

MISCELLEN.

EPIGRAPHISCHES.

In den Sammlungen des 15. Jahrhunderts findet sich folgendes Inschriftfragment, das ich hier nach Jucundus (cod. Veron. f. 53, Magliab. 28, 5 f. 73′) wiedergebe:

TANS · TRIUMPHATORES · AVGVSTI · TERMAS ·
VETVSTATE · LABEFACTAS · RESTAVRAVERVNT
Q · RVSTICO V. . . . .

Es steht offenbar aus derselben Quelle, vielleicht Cyriacus, ebenfalls ohne Berücksichtigung der Zeilenabtheilung und mit unbedeutenden Varianten bei Marcanova (cod. Bern. n. 145, Mut. f. 64), im cod. Redianus f. 8 und bei Sanutus (cod. Veron. f. 8) und ist aus Jucundus in die Sammlung Mazochi's (f. 128) übergegangen. '*E Mazochio et Metellianis*' giebt die Inschrift Gruter 180, 5, folgt aber in der That den letzteren, welche auf einer unabhängigen Abschrift des mehr verstümmelten Steines beruhen und die Zeilenabtheilung beizubehalten scheinen:

. . . . . RIVM . . . AVG · THERMAS . . . .
VETVSTATE LABEFACTATAS · IMPENS . . . . . .
INSTAVRAVERVNT · RVSTICO · V . . . .

Fassen wir die beiden Abschriften zusammen, so lässt die Sylbe TANS nicht zweifelhaft, dafs die *triumphatores Augusti* der zweiten Zeile Constantius und Constans sind: es bestätigt dies die Erwähnung des Q. Rusticus, welcher nach dem Katalog der Stadtpräfecten *a. d. III idus apr.* des Jahres 344 bis *a. III. non. Iul.* des Jahres 345 dieses Amt verwaltete. Demnach ist etwa so zu lesen:

*impp · caess · constantius · et cons*TANS · *victores . ac*
TRIVMPHATORES · AVGVSTI · THERMAS · *agrippae*
VETVSTATE · LABEFACTATAS · IMPENS*is . suis*
INSTAVRAVERVNT · *cur.* Q · RVSTICO · V · *c. praef. urb*

Dafs die Thermen des Agrippa gemeint sind, folgt aus der Ortsangabe, welche am vollständigsten bei Sanutus so lautet: *in lapide marmoreo*

in terra sito ante postes ecclesiae Mariae de Monterone iuxta domum xtori (so hat unsere Abschrift des Codex; d. i. *Christophori*) *de Ulperinis ex ruinis thermarum traducto.* Die Kirche S. M. de Monterone ist nämlich in der Nähe des Pantheon oder der Thermen des Agrippa.

Als ein Zeugnifs für die Erweiterung des Pomerium durch Augustus wird von Becker Topogr. S. 105 Anm. 143 die Inschrift Gruter 196, 2 (daher Orelli 1) angeführt, welche so lautet: *C. Marcius L. f. L. n* || *Censorinus. et. C. Asi*||*nius. C. f. Gallus . cos* || *ex s. c* || *fin*(*es*) *pomer*(*ii*) *termin*(*averunt*). — Gruter, obwohl er hinzufügt '*vidit ac descripsit Ligorius et Ursinus*', hat die Inschrift in der That aus Smetius (ms. Neap. p. 13, ed. 8, 2), welcher bemerkt: '*Pyrrhus Ligorius Neapolitanus vidit ac descripsit*', und wenn sie ihm aufserdem noch Ursinus übersandte, so ist doch anzunehmen, dafs auch dieser sie von Ligorius hatte. '*A Fulvio* (*Ursino*)' hat sie gleichfalls Lipsius (auct. 22*, 3). Bei Ligorius nun steht sie sowohl in den Neapolitanischen Handschriften (XXXIII f. 162), wie in den Vaticanischen, vormals Barberinischen, endlich in den Taurinensischen (vol. 14); die ersteren führen sie an als gefunden *fuor della porta del populo nella prima vigna a man sinistra*, wobei die Vaticanischen Scheden hinzusetzen *verso il monte*, obwohl die Hügel nicht links, sondern rechts liegen. Die Turiner Handschrift dagegen sagt: *trovato fuori di porta maggiore.* Die Ortsangaben bei Smetius u. s. w. stimmen mit den ersteren überein.

Nach all diesem ist es schwer zu begreifen, wie man diese Inschrift hat als echt ansehen können. Einmal nannten die Herausgeber ausdrücklich Ligorio oder doch den von ihm abhängigen Ursinus; dann sollte die Inschrift vor Porta del popolo gefunden sein, also jenseits des Marsfeldes, wozu jetzt noch die andere Angabe '*fuori di porta maggiore*' kommt. Wann reichte je das Pomerium bis dahin? Endlich hätte die Form der Inschrift selbst aufmerksam machen sollen, das eingeschobene *et* und das *fines terminare.* — Sie ist eben eine einfache Interpolation des bekannten Terminalcippus der Tiberufer Smet. 8, 1 *C. Marcius L. f. L. n. Censorinus, C. Asinius C. f. Gallus cos. ex s. c. termin.*, der bei Grut. 196, 1 auch bereits interpolirt erscheint, und zwar nach Ligorio ms. Neap. XXXIIII f. 162, und ms. Vatic. olim Barberin. Ein Exemplar desselben wurde allerdings ungefähr an der Stelle gefunden, welche dem Cippus des Pomeriums zugeschrieben wird. — Dafs letzterer schliefslich noch bei Pighius in der Berliner Handschrift f. 212, bei Panvinius (Rom. p. 33, fast. ad a. 746) und Ma-

nutius (orthogr. p. 611, 2) vorkommt, trägt nicht dazu bei, ihn besser zu empfehlen, da sich auch bei diesen Ligoriana genug finden.

Rom im Januar 1867.

W. HENZEN.

IOHANNIS SCHRADERI EMENDATIONES ARGONAUTICORUM VALERII FLACCI.

I 515. nescia veris II 65. *f.* implicat orbes 191. infestaque (*ut postea alii*) III 253. *f.* infera Leti IV 130. *f.* leges subiture cruentas 170. his quando si 333. caput oraque 474. infesti V 191. cunctis (*ut Bentleius*) VI 130. Cissaeaeque 528. procedere VII 562. sursus VIII 23. terit 377. cingitur

Descripsi e libro Santeniano bibliothecae regiae Berolinensis.

M. H.

IOHANNIS SCHRADERI EMENDATIONES CARMINIS PETRONII DE BELLO CIVILI.

51. pubem (*ut Burmannus*) 75. ardent ferali 97. perluit angues *vel* hydros 110. pascere vultum 129. spectare (*ut alii*) 151. immanibus *vel* nitentibus 170. crimen notat 188. gravidus *vel* validus 198. contractum 212. sonitu 224. ardet Roma 241. Iuppiter ornarat 250. palla (*ut Iacobsius*) 281. carinas

Descripsi e libro Santeniano bibliothecae regiae Berolinensis.

M. H.

AD TRAGICOS GRAECOS.

Evolventi Tragicorum Graecorum opera apparebit eorum aequales quaesivisse quantum ad librorum generationem conferret pater, quantum mater. De qua re duo exstitisse videntur opiniones, quarum altera patrem revera generare affirmaret, matrem non nisi id quod generatum esset conservare, altera mares infantes a patre potissimum, feminas a matre procreari assereret. Atque illam quidem testantur loca notissima Aeschyli Eum. 658 sqq. et Euripidis Orest. 552 sqq., ubi de Oreste matricida agitur, hanc autem ejusdem Aeschyli Choeph.

502 verbis *ἄρσενος γόνον* innui primus, quod sciam, animadvertit Klausenus, vir in re critica fortasse non satis exercitatus, ceteroquin optimus Aeschyli interpres. Sed et alia non pauca supersunt loca, ubi aut hanc aut illam opinionem significari haud dubium est: quae nunc congerere, nullo fere ordine observato, in animo habeo. Primum prodeat locus qui me primus ad omnem hanc quaestionem indagandam impulit: dico autem Sophoclis Oed. Col. 441 sqq.

> *οἱ δ' ἐπωφελεῖν,*
> *οἱ τοῦ πατρός, τῷ πατρὶ δυνάμενοι τὸ δρᾶν*
> *οὐκ ἠθέλησαν.*

Ubi Reisigio satis videtur annotare „non solum potuisse (*δυνάμενοι*) sed etiam debuisse dicuntur patri opem ferre, quippe filii", Schneidewinus autem, nisi is potius Nauckius est (nam quartam editionem solummodo, quam Nauckius curavit, in promptu habeo), ait significantius esse *οἱ τοῦ πατρός* quam *οἱ υἱοί*, quippe quod indicet filios Oedipi pietate iussos esse patri opitulari. Quantum vero lucis loco affulgebit, si statueris Oedipum velle filiis, utpote maribus ideoque a solo patre genitis, a natura impositum esse ut patris partes susciperent! In alio Sophoclis loco, Elect. 341, altera quam dixi opinio aperte indicatur. Sic enim Electra, Chrysothemidem allocuta:

> *δεινόν γέ σ' οὖσαν πατρός, οὗ σὺ παῖς ἔφυς,*
> *κείνου λελῆσθαι, τῆς δὲ τικτούσης μέλειν,*

ubi sororem monet, eam multo minus matri debere quam patri, cuius revera sit filia. Quo sensu accipienda sunt quae sequuntur, vv. 365—367:

> *νῦν δ', ἐξὸν πατρὸς*
> *πάντων ἀρίστου παῖδα κεκλῆσθαι, καλοῦ*
> *τῆς μητρός,*

quasi turpe esset etiam filiabus originem matri quam patri acceptam referre malle. Nam filiis quidem indignum habitum esse matris potius quam patris liberos censeri non desunt testimonia. Rem demonstrat Euripidis inc. fab. fragmentum 53 (887), ut editionis tertiae Dindorfianae Poetarum Scaenicorum numeratione utar, quod integrum apponam:

> *ἀλλ' ἴστ', ἐμοὶ μὲν οὗτος οὐκ ἔσται νόμος*
> *τὸ μὴ οὐ σέ, μῆτερ, προσφιλῆ νέμειν ἀεὶ*
> *καὶ τοῦ δικαίου καὶ τόκων τῶν σῶν χάριν·*
> *στέργω δὲ τὸν φύσαντα τῶν πάντων βροτῶν*

> *μάλισθ'· ὁρίζω τοῦτο, καὶ σὺ μὴ φθόνει·*
> *κείνου γὰρ ἐξέβλαστον, οὐδ' ἂν εἷς ἀνὴρ*
> *γυναικὸς αὐδήσειεν, ἀλλὰ τοῦ πατρός,*

cuius in ultimis verbis vix assentior rescribentibus *εἷς μ' ἀνήρ* vel *αὐδήσειε μ'*, cum mutationibus istius modi debilitetur oppositio quae inter *ἀνήρ* et *γυναικός* aperte intercedit: quamquam fateor *αὐδήσειεν*, si modo ea vera est lectio, duriuscule dictum esse pro *εὔχοιτο εἶναι*. Testis etiam sit Sophocles in fragmento *Ἀχαιῶν Συλλόγου* (148 Dind.), quod quomodo alii intellexerint nescio, ego certe donec hanc de generatione opinionem subesse animadverti semper perperam interpretatus sum:

> *οὔτοι γένειον ὧδε χρὴ διηλιφὲς*
> *φοροῦντα κἀντίπαιδα καὶ γένει μέγαν*
> *γαστρὸς καλεῖσθαι παῖδα, τοῦ πατρὸς παρόν.*

Scilicet *γαστρός* idem sonat quod *μητρός*. Quod superest, nunc, opinor, intelligi poterit locus Aeschyli Theb. 792, in quo sive explicando sive emendando frustra desudaverunt editores, *θαρσεῖτε, παῖδες μητέρων τεθραμμέναι*. Nempe *μητέρων τεθραμμέναι* nihil aliud est quam *μητέρων τέκνα*, sicut Sophocleum illud *ὦ κρατίστου πατρὸς Ἑλλήνων τραφείς*, perinde est ac si dixisset scriptor pedestris *ὦ κρατίστου πατρὸς τέκνον*. Sane se revera a mulieribus potius quam a viris genitas esse ostenderat chorus ille Thebanus, iam antea in superiore fabulae parte propter femineam eiulandi intemperantiam acerbissime ab Eteocle reprehensus. Neque multum refert utram de generatione sententiam innui existimes: potest nuntius chorum simpliciter notare ut feminas quas non nisi a matribus ortas esse constat, potest etiam culpare eas quod quamvis reapse virorum filiae ita se gesserint ut potius mulierum incrementa credideris. Est etiam locus quem licet non a tragicorum aliquo conscriptum non ab re erit eadem opera expedire, Tyrtaei scilicet fragmentum (12 [11] editionis primae Bergkianae) quod incipit *ἄγετ', ὦ Σπάρτας εὐάνδρου Κοῦροι πατέρων πολιῆται*, ubi *πολιῆται* in *ὁπλιτᾶν* mutare vult Ahrensius, tu autem, lector, nunc tandem nihil mutandum fuisse intelliges. Sed hactenus haec: illud tantum finem disputatiunculae facturus moneo, in Aesch. Eum. 738 standum esse a partibus eorum qui volunt Athenam significare se totam a patre esse genitam, quanquam pro altera interpretatione, 'tota patri faveo', allegari potest non solum quod bene contulit Paleius Eur. Elect. 1103, sed etiam eiusdem Iph. Aul. 638,

ne dicam Romanorum consuetudinem, qui dicunt aliquem totum alicuius esse, id est omnino ei favere.

Scribebam Malverniae die XV Augusti MDCCCLXVI.

IOANNES CONINGTON.

ZU CAESAR.

Nachdem Caesar im Januar 706 mit einem Theile seines Heeres von Brundisium nach Illyricum übergegangen war, wurden von dem Führer der feindlichen Flotte M. Bibulus von Kerkyra aus Anstalten getroffen, um die Nachsendung der übrigen Truppen zu verhindern, und namentlich die ganze Küste besetzt, wie Caesar (b. c. 3, 8) angiebt: *a Salonis ad Oricum portus stationes litoraque omnia longe lateque classibus occupavit.* So lesen die meisten Herausgeber, ohne dafs Rechenschaft darüber gegeben wird, warum Bibulus nur diesen Theil der Küste besetzen lässt und die ganze lange Küste von Salonae nordwärts vernachlässigt. Aber die gangbare Lesung beruht nur auf Textverderbung; die Handschriften haben vielmehr *a Sasonis ad Corici portum stationes litoraque omnia . . . occupavit* und dies ist wesentlich richtig. *Saso* ist die kleine Insel Saseno, die vor den Häfen von Oricum und Apollonia liegt; sie wird bei den Alten ziemlich häufig genannt (Scylax 26; Polybios 5, 110; Strabon 6, 3, 5 p. 281; Silius 7, 480; Plinius 3, 26, 152; Ptolemaeos 3, 13, 47; Itin. Ant. p. 489. 520; geogr. Rav. 5, 24 p. 408, 19, wo sie *Sarona* heifst) und war bekannt als Piratenstation (Plinius a. a. O.); es ist die erste wichtige Position an der Küste nördlich von Corfu. *Corici* oder vielmehr *Curici portus* trifft auf die heutige Insel Veglia (slavisch Kerka), die nördlichste unter denen der dalmatinischen Küste. Diese heifst *Curictae* (so auf einer kürzlich daselbst gefundenen Inschrift [C. I. L. III, 3126] und bei Plinius 3, 21, 139), *Curictice* (Strabo 2, 5, 2. 7, 5, 5), *Curicta* (Ptolemaeos 2, 16, 13; *curica* die Peut. Tafel); die letzte Form brauchte wahrscheinlich auch Caesar 3, 10, wo die handschriftlich überlieferte Lesung *ad corcyram* auf die (nach meinem Vorschlag von Kraner aufgenommene) Verbesserung *ad Curictam* führt. Die Stadt auf der Insel aber nennt Ptolemaeos, der einzige, der ihrer besonders gedenkt, *Κούρικον*, eben wie Caesar an unserer Stelle; denn diese ist hier gemeint. Wenn also Bibulus von Kerkyra aus die Besetzung der Küste von dem Hafen von Saseno bis zu dem von Veglia anordnete, so heifst das einfach, dafs er die ganze Küste von Corfu nordwärts besetzen liefs, wie es die Sache fordert; von der

Küste südlich von Corfu ist nicht die Rede, theils weil diese ohnehin von der Flotte der Pompeianer occupirt war, theils weil bei Caesars Stellung die Verstärkungen nicht nach dem eigentlichen Griechenland, sondern nach Illyrien dirigirt werden mussten.

TH. M.

PSEUDO-PSELLUS UND PETRUS HISPANUS.

Dafs die unter dem Namen des Psellus aus einer jungen Hoeschel'-schen Handschrift (jetzt cod. Monac. graec. 548, siehe Hardt) zu Wittenberg (nicht zu Augsburg) 1597 gedruckte, dem Inhalt nach mit dem Hauptheil der Logik des Petrus Hispanus (XIII. Jahrh.) identische logische Synopsis eine Uebersetzung aus dem Lateinischen (also eben aus Petrus Hispanus) ist, wird jeder vorurtheilslose Leser an dem oft völlig lateinischen Ausdruck des angeblichen Griechen ohne Weiteres erkennen. Dafs ferner diese Uebersetzung — *ἐκ τῆς διαλεκτικῆς τοῦ μαΐστρου* (oder *μαΐστορος*) *Πέτρου τοῦ Ἰσπανοῦ**) — von Georgius Scholarius (Gennadius) herrührt, dem mit lateinischer Philosophie (bes. Thomas Aquinas) als Uebersetzer viel beschäftigten letzten Aristoteliker und Aristoteles-Commentator des Byzantinischen Reiches, demselben den der türkische Sultan 1453 zum ersten Patriarchen von Constantinopel nach der Eroberung machen liefs, das ist in mehreren der bekannten Handschriften (nämlich denen zu Wien, Mailand, Florenz, zweien zu Oxford, nach den Katalogen von Nessel, Bandini, Iriarte, Coxe) ausdrücklich gesagt (*ἑρμηνευθὲν παρὰ τοῦ Σχολαρίου, ἑρμηνεία τοῦ Σχολαρίου***) und diese Angabe auch bei Leo Allatius de Georgiis (p. 784 in Fabr. B. Gr. vet. t. X) und Fabricius (Bibl. Graeca ed. Harl. t. XI p. 392 und p. 337) längst zu lesen. Nichts desto weniger hat Prantl diese gelegentliche Frucht des letzten der

*) So der gewöhnliche Titel, etwas anders Ambros. D. 27 sup. *Διαλεκτικὴ ἡ τοῦ πέτρου ἐξ ἰσπανίας.* Der Anfang der Schrift lautet: *διαλεκτική ἐστι τέχνη τεχνῶν καὶ ἐπιστήμη ἐπιστημῶν πρὸς τὰς ἁπασῶν τῶν μεθόδων ἀρχὰς ὁδὸν ἔχουσα.* Ende: *ὅθεν πᾶσα σύγχυσίς ἐστι τῇ ἀνάγκῃ τοῦ σημείου ἢ τοῦ τρόπου* (=ed. p. 346). Folgt als Anhang das Schema der *τόποι*, schliefsend *μέσοι δὲ τρεῖς* (ed. p. 350). Alles wie in der Ausgabe. Aus Hardt's Beschreibung der Münchner Hdschr. ist nicht zu ersehen ob der nur in ihr vorkommende Titel *τοῦ σοφωτάτου ψελλοῦ εἰς τὴν ἀριστοτέλους λογικὴν ἐπιστήμην σύνοψις* wirklich vom Schreiber herrührt oder, was wahrscheinlicher ist, nur die beigeschriebene Vermuthung eines der Besitzer ist.

**) In einem Nanianus (Mingarelli p. 451) hiefs sie gradezu: *γεωργίου τοῦ σχολαρίου ἐπιτομὴ τῆς Ἀριστοτέλους λογικῆς. „διαλ. ε. τ. τ."*

Unionsversuche des seinen Untergang vor Augen sehenden Griechenthums, welche sich mit den anderen Uebersetzungen desselben Verfassers den ähnlichen Arbeiten des Maximus Planudes und Demetrius Cydonius im vorhergehenden Jahrhundert anschliefst, mit dem ersten Herausgeber Ehinger gläubig für ein Werk des Psellus und des XI Jahrh. gehalten und deswegen zur Quelle eines breiten Stroms „byzantinischen Unsinns“ einer „byzantinischen Logik“ gemacht, den er in die Geschichte der abendländischen Philosophie hineingeleitet hat. Thurot's sachlich vollkommen ausreichende Entgegnung in der Revue archéologique (1864) blieb ohne Eindruck; in der Vorrede des soeben erschienenen dritten Theiles der Geschichte der Logik weist Prantl ihn kurzweg und mit Entrüstung ab, in derselben Sicherheit, die er einst mir entgegensetzte, als ihm das ganz Aehnliche widerfahren war, eine bekannte Schrift des Guilelmus de Conchis zur Quelle der Weisheitslehre seines Abtes von Hirschau zu machen (s. Liter. Centralbl. 1861 S. 396 und 492). Doch diesmal ist der Irrthum weitgreifender und folglich schädlicher; da er ausserdem leider schon in Ueberwegs Handbuch übergegangen ist, so erschien es angemessen, hier auf die Handschriften und damit auf das wahre Verhältniss aufmerksam zu machen.

Berlin. VALENTIN ROSE.

ZU LIBANIUS UND DEN BEIDEN SCHRIFTEN DE INCREDIBILIBUS.

Die im vierten Bande des Reiskeschen Libanius und dem gröfsten Theil nach in Westermanns Mythographen S. 359—389 befindlichen *Narrationes Libanii* sind bekanntlich zuerst von Leo Allatius in seinen Excerptis variorum graecorum Sophistarum ac Rhetorum p. 47—83 herausgegeben worden. Allatius hat wiederholt Lücken notiert, weil an gewissen Stellen des Codex (es ist der Vaticanus 305) die Tinte völlig verschwunden war. Die Handschrift ist noch in demselben Zustande und man sieht an jenen Stellen auf den ersten Blick nur das reine Papier. Indessen habe ich das fehlende durch ein einfaches Verfahren fast ohne Ausnahme gelesen. Ich brachte nämlich, da die Handschrift aus Baumwollenpapier besteht, die Oberfläche der zu untersuchenden Seite in eine solche Stellung zum Licht, dafs ich den Glanz der Papierfläche vor mir hatte, subtrahirte davon jene Stellen, denen, weil sie früher mit Tinte bedeckt gewesen waren, der Glanz fehlte, und erhielt so die vermissten Buchstaben. Ich werde im Nachstehenden die zum

Theil sehr erheblichen Abweichungen der Handschrift von Allatius' oder vielmehr Westermanns Text mittheilen. Ich citire nach Westermann.

S. 359, 1 *σημειοῦ περὶ ἀδραστείας νενικηκότες* | 2 *οὐδ' ὅλως*] *οὐδενὶ* | 3 *ἱκετεύουσαι* |

S. 360, 22 *τὼ χεῖρε* die Handschrift. Man erwartet *τοῦτο δὲ ἄρα ἐποίει περὶ τὼ γόνατε συμπλέξασα τὼ χεῖρε*, und in den nächsten Worten scheint *ὡς δὴ τεκοῦσα* Glosse, entstanden aus ursprünglichem *ὡς δὴ τεκούσης* | 33 *ἄρεος* | 35 *πρὸ*] so die Hds. | *ἀράττει* | 36 *κεκοίμηνται*] *κατεκοιμήθησαν* |

S. 361, 6 *αἱ* [*δὲ*]] *αἳ* | 9 *αὐτὴ*] *ἑαυτὴν* | 12 IX 1 folgt im Codex nach den Worten *τὸ ῥεῖθρον* | *περὶ Ἀλφειοῦ*] *ἄλλως* | 15 *ὡς ἐκ τούτου δεικνὺς τῇ ποθουμένῃ φυλάττειν ἀκέραιον* | 17 *ἄλλως*] *περὶ ἀλφειοῦ* | *ποταμοῦ* | 19 *θαλάττῃ* | 28 *περὶ τῶν ἀλωάδων καὶ περὶ ἐλάτης. ὦτος καὶ* | 29 *μετὰ* ist zu tilgen | 34 *παραπλησίως* | 35 *δένδρου*] so die Hds. | 37 *προσέειπεν* |

S. 362, 29 *εὐδοκιμεῖ* | 35 *ἐπὶ*] *ἐν* | Lies *ἐκπηδῆσαι* |

S. 363, 1 *ἐξεπήδησε* | 2 *ἐξεκόμισε* |

S. 364, 20 *ἡττώμενον μὲν ἀποθανεῖν* | 28 *Σχοινέως*] so die Hds. | 29 Die Worte *ἀπείληφε μνωμένων γὰρ τὴν κόρην* fehlen ohne Lücke | 30 *πολλοὺς ἆθλον δὲ ἑαυτὴν ἡ παῖς περιετίθει* | 31 *εἰς δρόμον καὶ παντὸς ἀπολειπομένου τὸ* | 31 *σύμπονον* | *μῆλα χρυσᾶ παρ' ἐκείνης λαβὼν ἔφερε παρὰ* | 34 *ἀταλάντης γάμον ἐκτήσατο* |

S. 366, 26 *ἦγεν*] *ἦσε* | 29 *συνοικίσαι* | 30 *παισί* | 31 *ἐκέλευεν* | 33 *δεινόν τι τὸ* | 37 *δ' ἀπόλλων* |

S. 367, 2 *ἐγίνετο* | 3 Lies *κατέλυσεν* | 6 *ἔστιν* | 15 XX 1 steht im Codex nach den Worten *ἀφ' οὗ Σειρῆνες ἐγένοντο* | *περὶ Δηιανείρας*] *ἄλλως* | 19 *κατεβάλετο* | 21 *ἄλλως*] *περὶ δηιανείρας* | *μὲν* fehlt ohne Lücke | 23 *ἆθλα* | 24 *ἐκέλευε* | 26 *δέχεται* | *γίνονται* |

S. 369, 25 *δ' ἐνιπεὺς* |

S. 370, 9 *τοῦ αὐτοῦ*] *ἡρακλέους* | 11 *ἐγγόνοις* | 16 *συνουσία* |

S. 372, 29 *οὐρανοὺς* (*ὸν* übergeschrieben) von derselben Hand | 33 *ταλαιπωρουμένης δὲ τῆς ἥρας ἔρχεται μετὰ οἴνου διόνυσος* | 34 *ὁ δὲ ἐλθὼν καὶ τὴν μητέρα λύσας ποιεῖ τῆς ἥρας εὐεργέτην τὸν διόνυσον ἡ δὲ* |

S. 373, 12 *Ἰκαρίου*] *ἰκάρου* | 13 *τοῦ* hat die Hds. | 16 *ἀπέκτειναν τὸν ἴκαρον* |

S. 374, 11 *αὐτὴν ἔχοι πλήσιον* (sic) | 12 *ἔστι καλλίστη* ohne *ἡ* | 13 *ἐμέλησεν* | 14 *ἀπειλοῦντα τὸν καπανέα* | *Ἀμφιάραον*] *ἄδραστον* | 19 *δ' ἀθηνᾶν* | 20 *ἐκδοῦναι*] *μὴ δοῦναι* | *πολυνείκης*] so die Hds. | 21 *ἀπεστερεῖτο* | *τοῦ* fehlt |

S. 375, 29 *ἔπεμψε* | 33 *αἰθιοπίας* |

S. 376, 1 *ἤκουσεν* | 3 *τὸν* fehlt | *ἐκομίσατο τὸν γάμον* |

S. 377, 6 *περὶ Μαρσύου*] *περὶ μαρσύου καὶ αὐλοῦ* | 7 *αὐτῆς* | 11 *δὲ*] *τε* | *δὲ*] *τὲ* | 12 *ἔδηρε* (ει übergeschrieben) von derselben Hand |

S. 378, 16 *ἐπινοήσας* [*δὲ*]] *ἔπειτα νοήσας* | 17 *αὐτῷ* |

S. 379, 12 *περὶ Πάριδος*] *περὶ τῆς τοῦ πάριδος ἁρπαγῆς* | *ἐθαύμασε* | 17 *ἐνεγέγραπτο* | 21 *ἡ* vor *Ἀφροδίτη* fehlt | *ἀφροδίτη τῷ τῆς ἑλένης γάμῳ τοῦτο* | 22 *δὲ*] *τὲ* | 23 *ναυπηγεῖται δὲ* | 25 *ἡλίω ἡ ἀφροδίτη* | 26 *κενοῖς* | 28 *φεύγων* | 33 *δ' ἐντεῦθεν* | 36 *τὸ πάθος* hat die Handschrift. Dagegen scheint für *οὐ δυναμένη* etwas ganz anderes gestanden zu haben | 37 Nach *ξυλίνην* habe ich *μηχανησάμενος βοῦν δορᾷ τὴν* gelesen; es folgt Raum für etwa fünf Buchstaben und dann *μηχανήν*. Also vielleicht *τὴν ἄτοπον μηχανήν* | *ἧ*] *ἣ* | 38 Zwischen *ἐργάζεται* und *ἣν* ist das Papier durchlöchert, es fehlen ohngefähr vier Buchstaben, etwa *μῖξιν* |

S. 381, 17 *περὶ τῆς πίτυος* | 19 *δ' ἐντεῦθεν* | 23 *βορρᾶς* | 27 Lies *ποιεῖ* | 29 *ὁ* fehlt | 31 *βορρᾶς* | 32 *βιαιότερον* | *δὲ ταύτην αἱ πέτραι* | 33 *ὁμοίως*] so die Hds. | 34 *πρὸς*] *περὶ* |

S. 382, 33 *ἐπεθύμει λαμβάνων* | 34 *καὶ διὰ τηρέως τοῦτο ἐπράττετο ὃς ἐλθὼν* | 37 *τῆς πόλεως*] dies ist eine unverständige Ergänzung von Allatius. Die Handschrift ist an dieser Stelle zerrissen. Vor dem Riss steht ein *τ*, am Ende scheint ein *λ* zu stehen und darüber die Sigle für *ης*. Es fehlen acht bis neun Buchstaben. Vielleicht *τῆς ἀδελφῆς* | *φυλακήν* | 38 *Πρόκνῃ*] *κόρῃ* von erster Hand, von zweiter Hand übergeschrieben *πρόκνη* | *τὸ τολμηθὲν* |

S. 383, 5 *ἀκρότατα*] *ἀκρωτήρια* | *ἀποκτείνειεν* | 7 [*εἰς*] fehlt | *δὲ ἡ πρόκνη* |

S. 384, 32 *αὐτῷ* |

S. 387, 30 *ἄλλως*] *περὶ ὑακίνθου* | 31 *ὡραῖον* fehlt | *ἐρασταὶ δὲ ἐγένοντο αὐτοῦ δύο* | 33 *βουλεύει*] so die Hds. | 33 *ἐπαφιέντα τὸν*] so die Hds. | 35 *μειρακίῳ* | 36 *ἐλεεῖσα τὸ πάθος καὶ ἀνῆκε τὸ ἄνθος*.

Die übrigen Erzählungen des Libanius, die Westermann, da sie nichts mythologisches enthalten, nicht hat wieder abdrucken lassen, sind

von Allatius richtig abgeschrieben, bis auf die *περὶ Σιμωνίδου*, die in der Handschrift so gelesen wird: *ἐχώρει μὲν ἐπὶ τάραντα σιμωνίδης ὁ κεῖος ὁ λεωπρόπους* (sic) *ὁ ποιητής. νεκρὸν δὲ ἄταφον ὥς εἶδεν ἐρριμένον ἠλέησέ τε καὶ θάπτει. μέλλων δὲ ἡμέρᾳ τῇ μετὰ τὴν ταφὴν πλεῖν εἰς σικελίαν ὀνείρατι εἴργεται μὴ πλεῖν   δὲ τίς ἦν ὁ αὐτοῦ ὀνείρατι κωλύων, πείθεται μὲν ὁ σιμωνίδης καὶ μένει· πλεῖ δὲ ἡ ναῦς καὶ βαπτίζεται. ἐλθὼν δὲ εἰς τάραντα κτλ.* Für *αὐτοῦ* hat Allatius *αὐτόν* corrigiert. Die Lücke fasst etwa vier Buchstaben. Ich vermuthe *ἀγνοῶν*.

Nicht mitgetheilt hat Allatius folgende zwei Abschnitte, die sich an die Geschichte von Enipeus (38) anschliessen.

Διήγημα περὶ τοῦ τῆς ἀμαλθείας κέρως. ἰστέον ὅτι περὶ τοῦ τῆς ἀμαλθείας κέρως οὕτω φασί. τὴν αἶγα τὴν ἀμάλθειαν τὴν γῆν τῷ κέρᾳ ἀνορύττουσαν θησαυρὸν κεκρυμμένον ἀποκαλύψαι, τὸν δὲ αἰπόλον πλούσιον ἀντὶ πένητος γεγενῆσθαι. καὶ οὕτως ἀμαλθείας κέρας   όμενον πρὸς ἀνθρώπων ὀνομάζεται.

Nach *κέρας* scheint im Codex *προπαρα* zu folgen, vor *πρὸς* ist *όμενον* sicher zu lesen. Wahrscheinlich hiefs es *παροιμιαζόμενον*.

Es folgt hierauf bei Allatius *περὶ Δανάης* (39) und darauf der Schluss der *διηγήματα*:

Πόθεν παροιμία. ἰστέον ὅτι παροιμία ὠνομάσθη ἀπὸ τῶν οἴμων. οὕτω δὲ αἱ ὁδοὶ ἐκαλοῦντο. οἱ γὰρ ἄνθρωποι ὅσα κοινωφελῆ εὕρισκον, ταῦτα κατὰ τὰς λεωφόρους ἀνέγραφον ὁδοὺς ὑπὲρ τοῦ πλείονας ἐντυγχάνοντας μεταλαμβάνειν τῆς ἐξ αὐτῶν ὠφελείας. οὕτω καὶ τὰ τῶν σοφῶν ἀποφθέγματα γνωσθῆναί φασι καὶ τὰ πυθαγορικὰ παραγγέλματα. ἔνιοι δὲ ἀπὸ τοῦ ἀλλοίως τι ἐφ' οἷς λέγονται δηλοῦν, παρομοίας τινὰς οὔσας.

Auch die beiden Schriften *de Incredibilibus*, bei Westermann S. 313—326, die aus demselben Vaticanus stammen, hat Allatius höchst nachlässig veröffentlicht. Die von ihm falsch gelesenen Stellen sind folgende:

Heraclit. S. 313 Westerm. *ΠΕΡΙ ΑΠΙΣΤΩΝ*] *ἀνασκευὴ ἢ θεραπεία μύθων παρὰ φύσιν παραδεδομένων* | 6 *ἀπελιθώθη* | 9 *ἵππειον*] *ἵππου* | 9 *ἀφεῖλεν* | 11 *περὶ Σκύλλης*] *περὶ Σκύλλης ἀλληγορία* | 12 *νησιῶτις*] so die Hds. | 12 *ἑταῖρα* | 13 *λοιμούς*] so die Hds. Das Wort wird geschützt durch Ephraëm. 2749 *ἀνὴρ τρυφηλὸς ἐκδεδιῃτημένος, μέθαις τε κώμοις προστετηκὼς ἐξόχως, φιληδονίαις ἀφροδισίοις πότοις, ἀνδράσι λοιμοῖς συνδιάγων καὶ φθόροις* | 18 *τοῦ* fehlt.

S. 314, 1 *οὔτε*] lies *οὐδέ* | 3 *εὕρηται*] lies *εὕρητο* | 5 *ὑπ'* | 8 *ἐν αὐτῷ* | 11 *τὸ δ' ἄλλο τοῦ μέρους* ohne Lücke | 18 In der Handschrift folgt *περὶ τειρεσίου — ἐγράψαμεν* und dann erst *περὶ πασιφάης — ἐκλήθη* | *φησὶν* | *ὠρέχθαι*] man erwartet *ὀρεχθῆναι* | 23 Nach *ἔγκυος* scheint *ἄρρενα* oder etwas ähnliches ausgefallen zu sein | 33 *αἰεὶ* |

S. 315, 8 *καθὼς εἰώθαμεν λέγειν ἐπὶ τῶν ταχέως τρεχόντων ὅτι ἔπτη*] die Worte *ὅτι ἔπτη* sind eine Glosse | 17 *περὶ ἄτλαντος τοῦ* (so die Handschrift von der ersten Hand) *σχοινέως* | 18 *φασὶν τούτους*] *τοῦτον φασὶν* die Handschrift, also ist *τούτους φασίν* zu schreiben, wie schon die übrigen Capitelanfänge zeigen konnten | 27 *ἐνιῶ* | Die Worte *ὀνόματα δὲ αὐτῶν Πεφρηδὼ Ἐννὼ Περσώ. ἐφύλαττον δὲ τὰ χρυσᾶ μῆλα* sind eine Glosse | 28 *ἐνιῶ* | 31 *ἀπόλλειν* | *παριόντας*] die Handschrift zeigt *παρα|||λέοντας* mit einem Loch zwischen *α* und *λ*. Also *παραπλέοντας* | 31 *γὰρ* fehlt | 34 *ἀποβαλλόντων*] lies *ἀποβαλόντων* |

S. 316, 2 *ὄπισθε* | *δὲ* vor *δράκων* fehlt | *μέση* | 5 *ξενοκτόνος* | 6 *δὲ* fehlt | 7 Lies *παραδέδωκε* | 13 *ὑπολάβοι*] so die Handschrift | 15 *ἄγριοι δὲ καὶ* | 20 *τῇ* fehlt |

S. 317, 4 *ἀναγαγὼν*] lies *ἀνάγων* | 6 *διατλήσας*] vermuthlich *ἄλης* | 19 *ἔτυχε* | 20 *ἰοῦς* | 22 *πλοιαρίον μικροῦ* | 27 *ἀπο||||ναι* die Handschrift mit einem Loch. Die Reste der zerstörten Buchstaben scheinen auf *ἀποδαρῆναι* zu führen |

S. 318, 6 *αὐτὸν* | *λέγουσι* | 7 *κυνῆς* | *λέγεται* fehlt | 12 *δὲ* fehlt | 16 *ἀγχίσ* | 22 *τοῦ*] *τῆς* | 27 *τῶν*] *αὐτῶν* | 32 *ὀδυσέως* | 33 *ἐπαγγέλεσθαι* | 34 *βίον* |

S. 319, 1 *ὅταν που κλίθωμεν* | 3 *τοῦτ'* | 8 *ἐξαίρει* | *βάλλει*] so die Handschrift | 10 *ἐπλησίασε* | 12 *ὑπὸ ταῖς* | 13 *καταγινομένην* (η) *αὐτὴν* | *καὶ διὰ τὸ* fehlt | *ἄλουτον* (ος) | 15 *Φιλομήλας*] so die Handschrift | *καὶ Τηρέως* fehlt | 28 Die Worte *ὄνομα δὲ αὐταῖς Φοίβη Λαμπετὼ Αἴγλη* | *φόβη* |

S. 320, 5 *ἠλληγορημένον* Halm | 9 *βοῦν ῥέξω* | 11 *οὐ μόνον δὲ * ἀλλὰ καί*] in der Handschrift ist keine Lücke. An der Partikelverbindung ist nicht anzustoſsen, vgl. *Phot.* Bibl. 166. S. 111 ᵇ 37. In dem *Anon.* de Incredib. S. 326, 23 *καὶ οὐ μόνον ταῦτα ἀλλὰ καὶ βάρους τὸ ἀβαρὲς αἴτιον φαίνεται* scheint *ταῦτα* gestrichen werden zu müssen | 16 *τέλος ἡρακλείτου περὶ ἀπίστων* |

Anon. S. 321 *ΑΝΩΝΥΜΟΥ ΠΕΡΙ ΑΠΙΣΤΩΝ* fehlt | 1

περὶ — ἀνθρώπων fehlt | 4 *πόλεσιν* | 7 *ἴτωνος* | 9 *α'*] Die Zahlen *α'* bis *ζ'* stehen in der Hds. am Rand | 10 *ἐφεσίας* | 11 *ὃν* | 12 *μαυσώλιον* | *ἁλικαρνάσω* | 15 *Χάρης*] so die Hds. |

S. 322, 2 *χειμείας* | 5 *περὶ Ἰλίου*] *πῶς λέγεται ἀπολλὼν καὶ ποσειδῶν τειχίσαι ἴλιον* | 11 *περὶ Ἀχελῴου*] *περὶ τῆς ἡρακλέους καὶ ἀχελώου πάλης* | 12 *ἀχελῶ* | *ἀχελ^ω* | 13 *Θεσπρωτῶν*] *αἰτωλῶν* | 14 *δ' ἐκείνοις* | 19 *περὶ κερβέρου* fehlt. Die Worte *ὅτι κέρβερος — ἔδωκεν* stehen in der Hds. vor dem fünften Capitel | 25 *ποιεῖται* ist als Dittographie zu tilgen | 26 *βοῶν* | 28 *ἔστε* | 30 *περὶ τῆς Χιμαίρας*] *περὶ τῆς χιμαίρας ἀλληγορία* |

S. 323, 3 *ἀποστέλλειν* | 4 *περὶ ναρκίσσου*] *περὶ ναρκίσσου ἀλληγορία* | 5 *ἥλλατο* | 18 *παρὰ*] *περὶ* | 26 [*καὶ*] fehlt | *κερασφόρον*] *κερασφόρον αὐτὴν* | 28 *μετὰ*] Verkehrte Ergänzung von Allatius. Das Papier ist zerrissen und sichtbar ist nur *μ*, im übrigen fehlen etwa drei Buchstaben. Vermuthlich *μαθών*, wie Westermann wollte | 31 *ἀλλάξαι* |

S. 324, 5 *πλέον* | 11 *ἀτελῶς*] besser *ἀτελῆ* | 12 Am Rand *περὶ βελλεροφόντου* | *καὶ* nach *πτηνός* fehlt. *ὡς ὁ μῦθος* scheint Glosse zu sein | 22 *ἱερᾶτο*] *ἠρᾶτο* | 25 Lies *αὐτῆς* | 31 *Ἰὼ*] *ὧδε* | 31 Vielleicht *σὺν τοῖς συμπράξασιν* |

S. 325, 5 *αὔτη* | 9 *αὐτῶ τὸ τοῦ αἰγυπτίου* | 12 *χορείαν* | 13 *ἐκλύεσθαι*] so die Hds. | 18 *σφαλεροὶ δέ τινες*] *γυμνὸν δὲ* die Handschrift. Ueber *γυμνὸν* steht *σφαλτ*, worin des Dionysos Epitheton *σφάλτης* stecken mag. Das Wort ist zu streichen. Vgl. *Alex. Aphrodis.* Problem. p. 6 | 21 *ἐπιθυμία ἔχειν δὲ* *διὰ τὸ τὸν ἐγκέφαλον ἐρημοῦν καὶ βλάπτειν καὶ μαραίνειν τὸ σῶμα τὸν πολὺν οἶνον ὅθεν καὶ μάρωνα αὐτὸν λέγουσιν ὑπὸ πυρὸς* die Handschrift. Die Lücke ist durch *φαλακρόν* zu ergänzen, vgl. *Alex. Aphrodis.* a. O. |

S. 326, 1 *τὸ δὲ βάθος τοῦ πολλοῦ ἀέρος τάρταρος* | 4 *ὅτι*] Bast in Bredows Pariser Briefen S. 55 hat *ἔτι* gelesen. Die Hds. hat ⁄τι, also *τι*, soll heifsen *τί*. Dafs der Strich über dem Tau nur ein Ornament ist, zeigt der Vat. 306, der *τά* durch ⁄τά darstellt. | 5 *ἐπεὶ φωσφόρος* | 7 *ἀφείλατο ἤγουν τὴν* | 10 *νοήθη* | *αὐτῷ*] richtiger *αὐτὸ* | 12 *φυγινος* | 21 *καί* vor *κατά* streicht Halm | Besser *κατὰ τὴν μέθεξιν καὶ ἄλλοτε* | 26 *πόλεις* | 27 Richtiger *ᾤκισεν*.

R. H.

KOPFSCHMUCK DER ISIS.

(Zu Hermes I S. 348.)

Die Form *βασίλειον* findet sich auch bei Aristeas de LXX Interprett. S. 13 C ed. Lips. (vom jüdischen Hohenpriester): *ἐπὶ δὲ τῆς κεφαλῆς ἔχει τὴν λεγομένην κίδαριν, ἐπὶ δὲ ταύτης τὴν ἀμίμητον μίτραν, τὸ καθηγιασμένον βασίλειον* und in Partheys Zauberpapyri (Schriften der Berliner Akad. 1865) II 113.

Die Form *βασιλεία* finde ich noch bei Pseudoplutarch. de fluviis 20, 4.

Vgl. dazu Letronne zur Inschrift von Rosette (in Müllers Fragm. Hist. Gr. T. I) S. 31.

R. H.

INSCHRIFT AUS AFRIKA.

Unter den Papieren des Akademikers José Cornide, welche die Bibliothek der Akademie der Geschichte zu Madrid aufbewahrt (*Estante* 18 N. 40), fand ich folgende Inschrift, welche Mittheilung an dieser Stelle zu verdienen scheint, obgleich sie in nicht ganz gesicherter Form überliefert ist. Cornide war ein ziemlich unwissender, zugleich kritikloser und ausserdem auch nachlässiger und flüchtiger Mann, welcher nur das Verdienst hat auf seinen Reisen in verschiedenen Theilen der Halbinsel, die er im Auftrag der spanischen Akademie unternahm, allerlei brauchbares Material zusammengebracht zu haben. Im Jahr 1798 hielt er sich längere Zeit in Portugal auf; wahrscheinlich in Lissabon selbst, aber ich vermag nicht auch nur zu vermuthen von wem, erhielt er die hier mitzutheilende merkwürdige Inschrift, zugleich mit einem unerheblichen Fragment einer Inschrift des Hadrian, das ich hier nicht anführe. Die ganze Notiz ist von seiner Hand; die portugiesisch geschriebene Ortsangabe rührt aber wohl von seinem Gewährsmann her. Sie lautet so: *copia de huma inscripcião, que se achou na excavação que se fez na antigua cibdade de Monte Juy* (oder auch vielleicht *Monte Tuy*) *junto a bahia de Argel em Agosto de* 1777 (Abschrift einer Inschrift, welche bei der im August des Jahres 1777 in der alten Stadt *Monte Juy* nächst der Bai von Algier veranstalteten Ausgrabung gefunden worden ist). Da die Inschrift in Reniers Sammlung fehlt, auch meines Wissens in den nicht zahlreichen übrigen Werken über Africa,

in welchen Inschriften mitgetheilt werden, sich nicht findet, so ist wohl anzunehmen dafs sie unediert ist. Die Verification des Fundorts ist von den Kennern der alten Geographie Africas zu erwarten; die mir zugänglichen Handbücher und Karten reichen dazu nicht aus. Den Text gebe ich ohne alle Veränderung so, wie ihn Cornide aufgezeichnet hat; es ist für denselben die doppelte Ungenauigkeit, des unbekannten Portugiesen gegenüber dem Original und Cornides als Abschreiber gegenüber der Copie, in Anschlag zu bringen.

D SANCTO LIGNO CRVCIS CHRISTI SALVATORIS ADLATO
ADQ·HIC SITO FLAVIVS NVVEL · EX PRAEPOSITIS·EQITV
M ARMICERORVM VVNIoR FILIVS SATVRNINI VIRI
PERFECTISSIMI EX CoMITIBVS ET COLLcIAL HONESTISSIMA
5 LFEMINAE PRIMEPoSELVRILACoNIQ BASILICAM VOTO
PROMISSAM ADQ oBLATAM CVM CONIVGE NONNI
CA AC SVIS OMNIBVS DEDICAVIT

In der ersten Zeile sind die beiden Buchstaben AL in *salvatoris* zu einem verbunden; sonst zeigt die Abschrift keine Buchstabenverbindungen. Die Zeilenabtheilung scheint die des Originals zu sein; ein offenbar unwissender Abschreiber wird schwerlich auf Worttrennungen wie die am Schluss von Z. 2 *capitu|m* und Z. 4 *honestissima|e* kommen. Die Formen der Buchstaben AGHL scheinen durchgehends diese AGHL gewesen zu sein, obgleich die Copie sie nicht consequent festhält; das kleinere O findet sich nur an den Stellen, an denen ich es gesetzt habe; ebenso Punkte nur in Z. 2. Die Feststellung des Textes und seine Erklärung kommt zum Theil den Kennern des christlichen Alterthums zu; ich vermag nur etwa folgendermafsen zu lesen:
[*Pro*]? *sancto ligno crucis Christi salvatoris adlato* | *adq*(*ue*) *hic sito Flavius Nuvel, ex praepositis eq*[*u*]*itu|m armi*[*g*]*erorum* [*i*]*unior*(*um*), *filius Saturnini, viri* | *perfectissimi ex comitibus, et Co . . . ia*[*e*], *honestissima* [*e*] *feminae, ... basilicam voto* | *promissam adq*(*ue*) *oblatam cum coniuge Nonni|ca ac suis omnibus dedicavit.*

Zu Anfang giebt das überlieferte D so wenig Sinn (denn an eine Abkürzung von *devotus* etwa oder *dicatum* oder eines ähnlichen Wortes wird niemand denken) als die scheinbar naheliegende Aenderung in *de*; denn was soll heifsen *de sancto ligno crucis . . . . basilicam . . . . dedicavit*? *Sub* passt nicht, da die Reliquie doch nicht über der Basilica sich befinden kann, und *super*, wenn man sich den Bau über der

Reliquie aufgeführt denkt, liegt paläographisch weit ab. *Pro* lässt sich leicht rechtfertigen, das P fiel aus, für R ward D gelesen und ein kleines O übersehen. Nahe liegt mit Mommsen in dem D einen Rest des christlichen Monogramms ☧ zu erkennen (diefs oder ein blofses Kreuz kann auch vor dem *pro* noch gestanden haben); aber die Verbindung der blofsen absoluten Ablative *ligno adlato et sito* mit *basilicam dedicavit* scheint mir kaum erträglich. Der Name des Dedicanten ist *Flavius Nuvel*: *Nubel* ist der Name eines aus Ammianus Marcellinus bekannten mauretanischen Fürsten (29, 5, 1 ff.; so, nicht *Nuvel*, die handschriftliche Ueberlieferung). Man könnte *Nuvel*(*lius*) vermuthen (als barbarische Form für *Novellius*), oder [*Aur*]*el*(*ius* oder *Aurelianus*); doch wäre dann auffällig, dafs *Flavius*, welches in diesen Zeiten fast ein Vorname ist, voll ausgeschrieben, der Geschlechtsname dagegen abgekürzt erscheint. Der Dedicant bezeichnet sich als früheren *praepositus* eines *numerus* oder *cuneus equitum* (ein kleines v nach Q kann vom Abschreiber übersehen, vielleicht aber nach localem Missbrauch weggelassen worden sein) *armigerorum iuniorum* (denn so ist VVNIOR unzweifelhaft zu verbessern). Solche *equites armigeri*, und zwar *seniores* und *iuniores*, sind durch die Notitia als zur stehenden Garnison von Africa gehörig bezeugt (*intra Africam cum viro spectabili comite Africae* Böcking 2, S. 39* 40*). *Praepositus* ist die in jenen Zeiten gewöhnliche Bezeichnung der Charge solcher Befehlshaber kleinerer Corps; über die Charge und ihre Rangklasse handeln Gothofredus im Paratiklon zum siebenten Buch des *cod. Theod.* (2 S. 252 Ritter) und Böcking zur *Notit. occid.* (S. 983*ff und 1016*ff.). Seinen Vater Saturninus (mit den bei Ammian und im theodosianischen Codex vorkommenden gleichnamigen aber vornehmeren Männern ist er wohl nicht zusammenzubringen; der einfache Name Saturninus ist zu häufig um eine Identificierung zu erlauben) bezeichnet er ganz correct als *vir perfectissimus ex comitibus*: man wird an die *comites* etwa *tertii ordinis* zu denken haben, denen immer nur der Perfectissimat zukam (wie z. B. den auf den Inschriften I. N. 2612. 4035 vorkommenden), nicht an die von Constantin eingesetzten vornehmen *comites provinciarum*, die zu der Zeit dieser Inschrift wohl schon nicht mehr existierten (vgl. Mommsen in den *Nuove memorie dell' Inst. arch.* 2, 1865 S. 305 ff.). Den Namen der Mutter, der unzweifelhaft in den Buchstaben COLLcIAL steckt, vermag ich nicht mit Sicherheit herzustellen; das Praedicat *honestissima femina* scheint für Frauen dem Perfectissimat der Männer gleich zu stehen, gegenüber dem vornehmeren Clarissimat. Die nun

folgende Stelle PRIMEPOSELVRIACoNIQ vermag ich ebenfalls nicht zu deuten; nach den übrigen Corruptelen der Abschrift zu schliefsen darf man nicht allzu starkes Verlesen der einzelnen Buchstaben und aufserdem etwa das Uebersehen dazwischen stehender kleinerer annehmen. In dem PRIMEPOS erkennt Mommsen PRONEPOS; das Fehlen von *nepos* davor könnte mit der vielleicht niedrigeren Rangstufe des Grofsvaters entschuldigt werden. In dem folgenden müssten dann Namen stecken, wie FLORI LACONI V·C oder FL VERI EX COM. Vielleicht aber auch enthielt die Stelle die nähere Angabe von Umständen unter denen das Gelübde, die Basilica zu bauen, gethan oder der Bau ausgeführt worden. Der Name der Gattin *Nonnica* ist, wie die in Africa und im südlichen Lusitanien häufigen ähnlichen Bildungen auf *ica* (so *Monica* die Mutter des Augustinus) aus den bekannten Namen oder Bezeichnungen Nonnus und Nonna regelmäfsig gebildet. *Nonnitus* (bei *Marini papiri* S. 373) und *Nonnita* (bei Leblant *inscr. chrét. de la Gaule* 2, 622), auf welche Mommsen aufmerksam macht, sind analoge Bildungen, aber von verschiedener localer Zugehörigkeit. Das Holz des Kreuzes, das Constantins Mutter Helena ja erst wiedergefunden hatte, weist mit Sicherheit auf nachconstantinische Zeit: die Erwähnung der *equites armigeri* und die Titulaturen führen dagegen in das fünfte Jahrhundert. Die Inschrift stellt sich mithin zu den gröfseren christlichen aus Africa, wie die von Caesarea bei Renier n. 4025 und die Mosaikinschrift von Icosium bei demselben n. 4058.

E. H.

GRABSCHRIFT AUS ROM.

Das K. Museum in Berlin hat vor kurzem ein in Rom gefundenes Grabrelief mit Inschrift erworben, dessen Veröffentlichung in dieser Zeitschrift nicht unterlassen werden soll. Der Stein zeigt zwei Brustbilder, links dem Beschauer das eines älteren Mannes, rechts das einer Frau in mittleren Jahren, beide von guter Arbeit etwa des ersten Jahrhunderts der Kaiserzeit, besonders der Männerkopf von charakteristischer Portraitbildung. Die Unterschrift lautet:

P · AIEDIVS · P · L · AMPHIO

AIEDIA · P · L · FAVSTA · MELIOR

Die Formen der Buchstaben weisen ebenfalls auf das erste Jahrhun-

dert; bemerkenswerth ist, dafs das *m* in der ersten Inschrift die ältere Form mit schrägen, in der zweiten die jüngere Form mit senkrechten Seitenstrichen hat. Der Geschlechtsname ist bekannt, insbesondere aus mittelitalischen Inschriften (I. N. 4330. 4788. 6166. 7253); er ist erweitert aus *Aius* oder *Ahius* wie *Attiedius* aus *Attius*, *Novelledius* aus *Novellius*, *Vibiedius* aus *Vibius*. Aufmerksamkeit verdient epigraphisch eigentlich nur die Doppelbezeichnung der Frau. *Fausta* gehört zu den nicht zahlreichen Beinamen, die, obwohl lateinischen Ursprungs, doch in der Regel nur bei Freigelassenen vorkommen: so zeigt zum Beispiel der Index der I. N. unter dreiundzwanzig *Faustae* funfzehn sicher Freigelassene und nicht eine einzige sicher Freigeborene, während *Faustina* wenigstens in den bei weitem meisten Fällen Freigeborenen beigelegt wird, *Faustus* sich für Freigelassene und Freigeborene nachweisen lässt. — Dafs *Melior* ein zweites Cognomen ist, wird man zunächst anzunehmen geneigt sein; bei näherer Betrachtung aber erheben sich dagegen wesentliche Bedenken zwiefacher Art. Einmal findet sich *Melior* zwar, wenn auch nicht häufig, als Beiname (I. N. 6925; Orelli 6048; Statius *carm. l. II praef.*), aber, so viel mir bekannt, nur als männliches; und das ist nicht Zufall. Diejenigen Adjective, bei denen die männliche und die weibliche Form zusammenfallen, werden in der Nomenclatur wenigstens weit überwiegend als männliche Cognomina verwendet: so *Martialis, Suavis, Memor, Felix, Clemens, Crescens;* Ausnahmen fehlen wohl nicht ganz (z. B. I. N. 6957); aber in der Regel erhalten die weiblichen Namen andere Endungen: der Art sind *Suavitta, Felicitas, Clementilla, Crescentilla.* Dies gilt selbst von Namen wie *December* und *Silvester*, wo die Geschlechter im Nominativ, nicht aber weiter sich unterscheiden. Die Ursache liegt in dem natürlichen Differenzirungsbedürfniss der Sprache, das besonders bei Eigennamen strenge Sonderung der Geschlechter fordert; wirkliche Epicoena, wie z. B. *Musa*, sind auf diesem Gebiet aufserordentlich selten. Ist es insofern grammatisch bedenklich *Melior* als weibliches Cognomen zu fassen, so wird andrerseits, wer das römische Namenwesen in seiner juristischen und politischen Entwickelung untersucht hat, gegen die Annahme eines vierten Namens einer Freigelassenen Bedenken erheben. Denn die Zahl der römischen Namen entspricht durchaus der Stellung des Individuums im Staat. Der gewöhnliche Sclave ist einnamig; der Sclave des Staats und des Kaisers, der über sein halbes Peculium gleich dem Freien testirt, während die andere Hälfte auch nach dem Tode dem Herrn bleibt, in der Regel zwei-

namig; der Freigelassene dreinamig; vier oder mehr Namen sind dem Freigeborenen eigen. Zwar fehlt es nicht an Ausnahmen; aber au Inschriften, die nach Ort und Zeit für altrömische Nomenclatur überhaupt in Betracht kommen können, sind dieselben äufserst sparsam und grofsentheils nur scheinbar[1]). Da der Kaisersclave ein Doppelcognomen führt, so ist es nicht zu verwundern, dafs auch bei kaiserlichen Freigelassenen das zweite (hier durchgängig auf — *anus* ausgehende) Cognomen zuweilen bleibt: Fälle dieser Art sind *C. Iulius divi Aug. l. Cosmus Agrippinus*, *C. Iulius divi Aug. l. Niceros Vedianus* (*ann. dell' Inst.* 1856, 21), zwei von Agrippa und Pollio auf Augustus vererbte Sclaven; *M. Livius Aug*(*ustae*) *l. Anteros Amyntianus* (Mur. 909, 7), aus der Erbschaft des Königs Amyntas von Galatien an die Gemahlin Augusts gekommen; *Ti. Claudius Aug. l. Secundus Philippianus* (*Ann.* 1852, 30. 31. 314); *C. Flavius Aug. lib. Onesimus Campanus* (I. N. 4036). Verwandt sind die *Valeria Nama Messallaes, l. Marcelliana*, Freigelassene des Vaters der Kaiserin Messallina (*Ann.* 1856, 17); *L. Calpurnius M. l. Menophilus Valerianus* (Henzen 6379); *Domitia Cn. l. Fausta Aniciana* (I. N. 3539); aus welchen Beispielen man sieht, dafs dieser Gebrauch die Sclaven in Klassen nach den Namen der früheren Besitzer zu theilen wenigstens unter den ersten Kaisern nicht lediglich auf das kaiserliche Haus beschränkt blieb, sondern auch in den grofsen Familien der Valerier, Calpurnier, Domitier bis zu einem gewissen Grade Anwendung fand. Dafs unter den Freigelassenen dieser vierte Name eine begehrte Auszeichnung war und man sich damit gewissermafsen über den Stand hinausgehoben und wenigstens im äufserlichen Klang des Namens den oberen Klassen gleichgestellt fühlte, zeigt sich sehr deutlich bei dem Helden des Petronius, der eben darum in der unvergleichlich witzigen Grabschrift (c. 71) sich *C. Pompeius Trimalchio Maecenatianus* schreibt. — Ferner kommt es, freilich noch viel

[1]) Es kommt auch vor, wenigstens in einzelnen Fällen im zweiten Jahrhundert, gehört aber nicht hieher, dafs der Freigelassene von seinem Patron einen doppelten Geschlechtsnamen überkommt. So heifst der Freigelassene des Adoptivsohnes des Hadrian, der vor seiner Adoption L. Ceionius Commodus Verus, nach derselben L. Aelius hiefs, in der Inschrift bei Henzen Ann. 1857, 88 [*Nicomedes qui et*] *Ceionius et Aelius appellatus est* (dafs er auch Aurelius geheifsen, kann ich nicht zugeben); ferner der von dem leiblichen Sohn eben dieses L. Aelius, dem L. Aelius Aurelius Verus Commodus, oder, wie er später heifst, dem L. Aurelius Verus freigelassene Pantomime, dessen der Biograph des L. Verus c. 8 und mehrere Inschriften (Orelli 2160. 2628. I. N. 4140) gedenken, auf diesen bald [*L.*] *Aelius Aug. lib. Aurelius Apolaustus*, bald *L. Aurelius Apolaustus*.

[1]) Vgl. Jahn spec. p. 83: *Firmia Philologis quae et Iulia.*

seltener, aber doch einzeln, vor, dafs ein nicht rechtlich gültiger Nebenname dem wirklichen Cognomen ohne *qui et*[1]) angehängt wird: der Art ist *P. Decumius M. P. V. l. Philomusus Mus* (Henzen 6251), denn dafs *Mus* hier Spitzname ist, leidet nach den daneben abgebildeten Mäusen keinen Zweifel. — Aber von diesen beiden Kategorien abgesehen sind mir Freigelassene aus guter Kaiserzeit mit sicherem doppeltem Cognomen zur Zeit nicht bekannt; als wahrscheinlich republikanisch ist C. I. L. I, 1131: *P. Dindius P. l. Davos Calidus* zu erwähnen. Dies ist um so bemerkenswerther, als die Gleichnamigkeit bei Sclaven und Freigelassenen häufig genug und unbequem genug war, auch Unterscheidungszusätze andrer Art einzeln begegnen: so *Cn. Octavius* Ɔ. *l. Eros maior* auf einem von Hübner im brittischen Museum abgeschriebenen Stein; *L. Velleius L. l. Eros maior* (Bullett. 1859, 72); *Claudius Eros castrensis lib.* (*Ann.* 1856, 18) — Steine, die für den mit den Pandekten Vertrauten den praktischen Commentar zu deren *plures Erotes* geben.

Diese Bemerkungen machen nicht den Anspruch eine Frage zu erschöpfen, für die ein nur zu reiches Material vorliegt; es wäre vermessen zu leugnen, dafs nicht einzeln in der Kaiserzeit viernamige Freigelassene sich werden nachweisen lassen so gut wie einzelne Freigelassene mit der Tribus. Aber die gesetzliche Nomenclatur schliefst ohne Zweifel beides aus; und höchst wahrscheinlich ist unter Augustus eine bestimmte Vorschrift in dieser wie in jener Hinsicht ergangen, den Freigelassenen die Tribus, die sie bis dahin gehabt, entzogen und das Namenwesen so geordnet worden, dafs Freigeborene und Freigelassene sich darin ebenso bestimmt schieden wie in den Collegien der Decurionen und der Augustalen. — Aber dafs nach dem Gesagten die Bezeichnung *Melior* auf dem Stein unseres Museums nicht wohl als zweiter ordentlicher Name gefasst werden kann, ist mir nicht zweifelhaft. Ob darin ein Spitzname steckt oder eine appellativische Bezeichnung nach Art der gewöhnlichen *bona frugi pudica*, getraue ich mir nicht zu entscheiden, ist aber auch von keinem wesentlichen Belang.

TH. M.

DIE GESCHICHTE EINES CITATES.

Was für Abenteuer und Fährlichkeiten einem unschuldigen Citate [a]uf seinen Wanderungen zustofsen können, mag die folgende Geschichte

lehren und zugleich zur Erheiterung und zur Erholung von ernster Gelehrsamkeit dienen. Denn die alte Sitte des Nachschlagens zu empfehlen mafst sie sich nicht an: heutzutage verbietet das viele Druckenlassen und das diesem vorhergehende Schreiben oder Abschreiben jene vielleicht löbliche, aber sehr beschwerliche Bemühung. Auch darf die Geschichte eines Citates sich nicht wirksamer dünken als überhaupt die Geschichte, deren anerkannteste Lehre es ist dafs ihre Lehren niemals beherzigt werden.

Acron führt zu Horatius Carm. I 2 26 ohne den Namen des Dichters zu nennen die Worte an *divosque in vota fatigent.* Dazu bemerkt Pauly 'Valerius Flaccus IIII 69.' Wer mit diesen Dingen irgend Bescheid weiss dem wird die weifse Schwalbe eines Citates aus Valerius Flaccus bei einem Scholiasten wunderbar vorkommen; ungläubig wird er nachschlagen und nichts finden als dass Paulys Anführung ihn angeführt hat.

Usener aber hat sich nicht verwundert und nicht nachgeschlagen, sondern Pauly gläubig vertraut. Er lässt in seinem Berner Programme vom Jahre 1863 jenes Scholion aus einer Handschrift abdrucken und fügt die Nachweisung hinzu 'Valerius Flaccus IIII 69.'

Hierauf kommt Thilo. Der denkt weder an Pauly noch an Acron, sondern redet in seinen Prolegomenis zum Valerius Flaccus s. XL verwunderlich hin und her. Dafs bei Valerius jene Worte nicht stehen hat er als Herausgeber gemerkt.

Auf den Valerius ist Pauly durch eine Verwechselung von vorwärts und rückwärts gekommen. Er hat im Forcellini *flagitare* nachgeschlagen und gefunden 'Stat. Th. 2, 244. *Deos in vota.* Val. Flacc. 4, 69. *votis Iovem.*' Bei Statius steht *superosque in vota fatigant*, was Acron aus dem Gedächtnisse anführt, Thilo aber wird emendieren müssen, da er bekennt nicht zu begreifen was *divos in vota fatigare* bedeuten könne.

Wäre diese kleine Erzählung eine Fabel, so könnte sie mit der Nutzanwendung schliefsen *σφάλλουσιν ἡμᾶς ἐνίοθ' αἱ πεποιθήσεις.*

M. H.

IST IN ATHEN JEMALS NACH PRIESTERN DER SOTEREN DATIRT WORDEN?

Plutarch im Leben des Demetrios 10 S. 893 berichtet über die Ehrenbezeugungen, welche die Athener bei der ersten Anwesenheit des Demetrios Ol. 118, 2 ihm und seinem Vater zu erweisen sich beeiferten, unter anderen auch Folgendes: *μόνοι δὲ σωτῆρας ἀνέγραψαν θεούς, καὶ τὸν ἐπώνυμον καὶ πάτριον ἄρχοντα καταπαύσαντες ἱερέα Σωτήρων ἐχειροτόνουν καθ' ἕκαστον ἐνιαυτόν· καὶ τοῦτον ἐπὶ τῶν ψηφισμάτων καὶ τῶν συμβολαίων προέγραφον.* Dies soll gewährt haben bis Ol. 123, 2; denn nach Erwähnung der schliefslichen Vertreibung des Demetrios aus Makedonien in dem genannten Jahre fügt er hinzu (46. S. 911): *Ἀθηναῖοι δὲ ἀπέστησαν αὐτοῦ. καὶ τόν τε Δίφιλον, ὃς ἦν ἱερεὺς τῶν Σωτήρων ἀναγεγραμμένος, ἐκ τῶν ἐπωνύμων ἀνεῖλον, ἄρχοντας αἱρεῖσθαι πάλιν, ὥσπερ ἦν πάτριον, ψηφισάμενοι, τόν τε Πύρρον* u. s. w. Dafs dem Demetrios und seinem Vater Antigonos unter dem Titel von *θεοὶ σωτῆρες* göttliche Ehren decretirt worden sind, ist eine Thatsache, die man dem Plutarch unbesehen glauben kann und die zum Ueberfluss urkundlich erhärtet wird durch die Stelle eines Psephisma des Dromokleides, welche Plutarch zu einem anderen Zwecke 13 S. 894 wörtlich anführt: *ὃ δὲ μάλιστα τῶν τιμῶν ὑπερφυὲς ἦν καὶ ἀλλόκοτον, ἔγραψε Δρομοκλείδης ὁ Σφήττιος ὑπὲρ τῆς τῶν ἀσπίδων ἀναθέσεως εἰς Δελφοὺς παρὰ Δημητρίου λαβεῖν χρησμόν. αὐτὴν δὲ παραγράψω τὴν λέξιν ἐκ τοῦ ψηφίσματος οὕτως ἔχουσαν· ἀγαθῇ τύχῃ δεδόχθαι τῷ δήμῳ χειροτονῆσαι τὸν δῆμον ἕνα ἄνδρα ἐξ Ἀθηναίων, ὅστις ἀφικόμενος πρὸς τὸν Σωτῆρα καὶ καλλιερησάμενος ἐπερωτήσει τὸν Σωτῆρα, πῶς ἂν εὐσεβέστατα καὶ κάλλιστα καὶ τὴν ταχίστην ὁ δῆμος τὴν ἀποκατάστασιν ποιήσαιτο τῶν ἀναθημάτων· ὅτι δ' ἂν χρήσῃ ταῦτα πράττειν τὸν δῆμον.* Genossen sie aber göttlicher

Ehren, so hatten sie auch sicher einen Priester und Nichts berechtigt an sich zu bezweifeln, dafs derselbe, wie Plutarch angiebt, jährlich durch Cheirotonie bestellt wurde. Ebensowenig ist zunächst Grund vorhanden die Angabe zu beanstanden, als hätten diese Priester der *θεοὶ σωτῆρες* während eines gewissen Zeitraumes als *ἐπώνυμοι* fungirt und die Athener ihre öffentlichen und Privaturkunden während desselben nach ihnen datirt. Dagegen muss es von vorn herein als im höchsten Grade unwahrscheinlich bezeichnet werden, dafs das Institut, wie Plutarch stillschweigend wenigstens vorauszusetzen scheint, von Ol. 118, 2 bis 123, 2 ohne Unterbrechung bestanden hat und in diesen Jahren ohne Ausnahme nur nach den Priestern der Soteren datirt worden ist, da die Athener in dieser Zeit keinesweges fortdauernd in freundlichen Beziehungen zu dem anfänglich so hoch gefeierten Befreier standen und nicht anzunehmen ist, dafs sie auch in den Jahren, wo er sie befehdete, seine Ehren haben ungemindert bestehen lassen. Ganz unglaublich aber ist und sicher auf einem Missverständniss beruht die Behauptung unseres Gewährsmannes, während der Zeit, in welcher jene Priester als Eponymen fungirten, sei die Würde eines ersten Archon abgeschafft gewesen, und erst Ol. 123, 2 nach Beseitigung des Priesteramtes der Soteren wieder eingeführt worden. So deutlich dies Plutarch auch angiebt, so dafs an seiner Meinung ein Zweifel gar nicht bestehen kann, so falsch ist es doch ohne alle Widerrede. Die amtlichen Competenzen eines ersten Archon und eines Priesters der Soteren deckten sich nicht nur nicht, sie berührten sich nicht einmal, beide Aemter schlossen folglich einander nicht aus. Wenn man also auch die Eponymität von dem ersten Archon auf den Priester der Soteren übertrug, so lag doch nicht der mindeste Grund vor, damit zugleich dies Amt eines ersten Archon aufzuheben; denn diesen bestellte man nicht um einen Eponymen zu haben, sondern um die Geschäfte eines bestimmt begränzten Kreises wahrzunehmen, welche besorgt werden mussten, Eponymos mochte sein wer da wollte, und die der Priester der Soteren zu besorgen als solcher nicht geeignet war. So gewiss also die Geschäfte eines ersten Archon nach wie vor zu erledigen blieben, so wenig kann es den Athenern eingefallen sein, die für sie bestimmte Stelle ohne Weiteres zu cassiren; sondern entweder haben erste Archonten und Priester der Soteren, so lange letztere überhaupt existirten, neben einander bestanden, oder beide Aemter sind für diese Zeit mit einander vereinigt gewesen, in der Weise, dafs entweder der für ein Jahr zum Priester erwählte damit zugleich den Titel

und die amtlichen Verpflichtungen eines ersten Archon übertragen erhielt, oder das Priesterthum der Soteren als Ehrenamt mit der Stellung eines ersten Archon verbunden war und der zum Archon bestellte dadurch zugleich Priester der Soteren wurde; wogegen nicht eingewendet werden darf, dafs der Priester der Soteren nach Plutarchs Angabe durch Cheirotonie ernannt, der erste Archon dagegen wenigstens in den späteren Zeiten der entwickelten Demokratie, wie seine Collegen, durch das Loos bestellt wurde. Denn bekanntlich haben die staatlichen Einrichtungen der Athener seit der Katastrophe des Lamischen Krieges wiederholt so eingreifenden und gewaltsamen Umwandlungen unterlegen, dafs, obwohl von den Einzelnheiten derselben uns nur sehr Weniges und Unzusammenhängendes bekannt ist, doch geurtheilt werden muss, dafs eine Abänderung im Modus der Ernennung der Beamten und namentlich der neun Archonten gerade in dieser Zeit nicht zu den Dingen gehört, die von vorn herein als unwahrscheinlich zu bezeichnen wären, vielmehr dafs Nichts hindert sie anzunehmen oder vorauszusetzen, wenn sonst die Umstände eine solche Voraussetzung nothwendig erscheinen lassen. Wie man sich aber auch das Verhältniss denken möge, immer wird man sich im Widerspruche mit den Angaben Plutarchs zu der Annahme genöthigt sehen, dafs in dem fraglichen Zeitraum weder die Functionen noch der Titel eines ersten Archon je geruht, sondern neben und trotz des Priesterthums der Soteren bestanden haben. Dafs dem wirklich so sei, beweist aufser den angeführten Erwägungen zur Genüge der Umstand, dafs die Eponymen der Jahre Ol. 118, 3—119, 3 bei Diodor und die der Jahre Ol. 119, 4—122, 1 von Dionysios von Halikarnass ausdrücklich als Archonten bezeichnet werden. Die Ausflucht, es liege hier eine Verwechselung vor, indem von Diodor und Dionysios oder ihren Gewährsmännern die Namen der eponymen Behörden dieser Jahre irrthümlich für die von Archonten genommen worden seien, während die eponymen Priester der Soteren gemeint gewesen seien, erweist sich als unzulässig; denn ziehen wir die ziemlich zahlreichen gleichzeitigen Steinurkunden der fraglichen Jahre zu Rathe, so zeigt sich, dafs auf ihnen nicht nur keine Spur einer Datirung nach den Priestern der Soteren nachweisbar ist, sondern dafs im Gegentheil alle Urkunden dieser Zeit, welche überhaupt eine Datirung aufweisen, ausschliefslich nach Archonten und zwar denselben, welche Diodor und Dionysios nennen, datirt sind. Ich gebe im Folgenden ein Verzeichniss aller bis jetzt bekannten Urkunden dieser Art, damit man sich eine Vorstellung von der Tragweite der

Thatsache zu bilden im Stande sei. Die vorangestellten Olympiadenjahre und Archontennamen repräsentiren die Ueberlieferung bei Diodor und Dionysios von Halikarnass.

Ol. 118, 3. Archon Koroebos. Aus diesem Jahre stammt das Psephisma Ἐφ. ἀρχ. 3484, datirt [ἐπὶ] Κοροίβου ἄρχο[ντος], und derjenige Theil der Uebergaburkunde Ἐφ. ἀρχ. 3619, welcher Z. 13 beginnt und datirt ist ἐπὶ Κοροίβου ἄρχοντος μηνὸς Σκ[ιροφοριῶνος].

Ol. 119, 1. Archon Pherekles. Aus diesem Jahre ist uns eine Anzahl Bruchstücke von Psephismen erhalten, deren Praescripte sich zum Theil gegenseitig ergänzen, so dafs an der Datirung ἐπὶ Φερεκλέους ἄρχοντος kein Zweifel bleibt: Rangabé 431 ἐπὶ Φερεκλέ[ους ἄρχοντος], Ἐφ. ἀρχ. 3433 ἐπὶ Φερεκλέ[ο]υ[ς ἄρχοντος], Ἐφ. ἀρχ. 3819 [ἐπὶ Φερεκλέους ἄρχ]οντος. Höchst wahrscheinlich aus demselben Jahre ist das Psephisma bei Rangabé 430, dessen Praescripte weggebrochen sind, auf welchem sich aber Z. 5ff. die Phrase findet: ὅπως ἂν ἐκτε[θῶσι] πά[ντες οἱ νεν]ομοθετημένοι [ἐπὶ] Φερε[κλέους] ἄρχοντος σκοπεῖν [τῶ]ι βουλο[μένω]ι.

Ol. 119, 2. Archon Leostratos. Dieses Jahr ist durch vier Psephismen vertreten, Rangabé 436—39, deren Datirungen lauten [ἐπὶ] Λεωστράτου ἄρχον[τος], ἐπὶ Λεωστράτ[ου ἄρχοντος], [ἐπὶ Λ]εωστράτου ἄρχοντος, [ἐπὶ Λ]εωστρ[άτου ἄρχοντος]. Die Ergänzungen sind unzweifelhaft.

Ol. 119, 3. Archon Nikokles. Zwei Psephismen aus diesem Jahre findet man bei Rangabé 440. 441. Die Datirung lautet auf dem einen vollständig ἐπὶ Νικοκλέους ἄρχοντος, auf dem andern ist [ἐ]πὶ Νικοκλέους ἄ[ρχοντος] auch nicht zu verkennen.

Ol. 119, 4 und 120, 1. Archonten Kalliarchos und Hegemachos. Das in Gerhards Archäologischem Anzeiger 1865 p. 110* 111* publicirte Decret eines Thiasos, datirt [ἐ]πὶ Ἡγεμάχου ἄρχοντος, nennt Z. 31. 32 den Schatzmeister dieses Jahres τὸν ταμίαν τὸν ἐπὶ Ἡγεμάχου ἄρχοντος und Z. 5ff. den Schreiber, welcher im vorhergehenden Jahre fungirt hatte, αἱρεθέντα ὑπὸ τῶν θιασωτῶν ἐπὶ Κλεάρχου ἄρχοντος, wonach die falsche Lesart Καλλίαρχος bei Dionysios zu ändern ist. Ebenso heifsen in einem Dekret der Ritter aus dem Anfange von Ol. 120, 2 die Schatzmeister der Athene vom vorhergehenden Jahre wie-

derholt, Z. 3 und 13, *ταμίαι τῶν τῆς Θεοῦ οἱ ἐπὶ Ἡγεμάχου ἄρχοντος* (vgl. diese Zeitschrift 1, 145).

Ol. 120, 2. Archon Euktemon. Aus diesem Jahre ist das Psephisma bei Rangabé 2298, datirt *ἐπὶ Ε[ὐκτήμον]ος ἄρχοντος*. Das nach Ol. 122, 1 gehörige Psephisma für den Komiker Philippides vom Jahre des Archon Euthias in der neuen *Ἐφ. ἀρχ.* 109 bezeichnet unser Jahr zweimal, Z. 13 und 16, als *ἐπ' Εὐκτήμονος ἄρχοντος*.

Ol. 121, 2. Archon Nikostratos. In dieses Jahr gehört ohne Zweifel das Psephisma bei Rangabé 443. Es ist datirt [*ἐπὶ* . . . .]*ου ἄρχοντος*, was, wie man sieht, auf *ἐπὶ Νικοστράτου ἄρχοντος* führt.

Aufserdem liefsen sich eine ganze Reihe durchweg nach Archonten datirter Urkunden aufführen, welche dem Zeitraume von Ol. 121, 3 — 123, 2 angehören; ich übergehe sie aber hier, weil der Nachweis, dafs sie in diese Zeit zu setzen sind, umfangreiche Erörterungen nothwendig machen würde, die anzustellen es mir an Raum gebricht, und weil es für unseren Zweck genügt zu constatiren, dafs auch in diesen, wie den früheren Jahren des ganzen Zeitraums nicht die geringste Spur einer Datirung nach Priestern der Soteren sich nachweisen lässt. Ich bemerke daher nur, dafs das Fragment eines Psephisma bei Rangabé 442, welches datirt ist *ἐπὶ Νικίου ἄρχοντος*, nicht auf das Jahr Ol. 121, 1 bezogen werden kann, als dessen Eponymos Dionysios allerdings einen Archonten Nikias angiebt, sondern einige Jahre später unter einen zweiten jüngern Nikias zu setzen ist. Es geht dies in überzeugender Weise aus dem Inhalte der vollständigen Urkunde hervor, wie sie Eustratiades recht geschickt durch die Vereinigung des erwähnten Fragmentes mit den anderen zufällig erhaltenen Resten desselben Steines hergestellt hat. Nach dieser ganz sicheren Herstellung schliefst sich das Bruchstück *Ἐφ. ἀρχ.* 2456 rechts an Rangabé 442 an und es ergiebt sich, dafs hier nach der Datirung *ἐπὶ Νικίου ἄρχοντος* noch ein zu derselben gehöriges Wort gestanden hat, welches auf *-ως* endigte. Damit man nicht etwa an *ἱερέως* denke, bemerke ich, dafs vor der Endung nicht vier, sondern sechs Buchstaben weggebrochen sind, und dafs auf der Urkunde *Ἐφ. ἀρχ.* 3499, welche, wie aus der Identität der Prytanienschreiber hervorgeht, unzweifelhaft in dasselbe Jahr gehört, von der ersten Zeile der Praescripte gerade so viel erhalten ist, dafs man sieht, die Datirung habe auf beiden Urkunden übereinstimmend gelautet *ἐπὶ Νικίου ἄρχοντος Ὀτρυνέως*. Es war nämlich ungewöhnlicher Weise dem Namen des Archon sein

Demotikon hinzugefügt, um ihn von dem gleichnamigen Eponymos des früheren Jahres Ol. 121, 1 zu unterscheiden. Unter diesen Umständen unterlasse ich es auch, die sonst nachweisbaren Datirungen *ἐπὶ Νικίου ἄρχοντος* hier aufzuführen, weil nirgends ersichtlich ist, welches von beiden Jahren gemeint sein möge, und auf das Fehlen des unterscheidenden Zusatzes *Ὀτρυνέως* nicht allzuviel Gewicht gelegt werden darf.

Durch diese gleichzeitigen Zeugnisse werden nun aber nicht nur Diodor und Dionysios glänzend gerechtfertigt, sondern auch Plutarch in einer viel schlimmeren Weise belastet, als sich bisher auch nur ahnen liefs. Denn es ergiebt sich nunmehr als unzweifelhaft, dafs es in dem Zeitraum von Ol. 118, 3 — 123, 2 nicht nur fortwährend erste Archonten gegeben hat und von einer auch nur zeitweiligen Beseitigung dieser Stelle nicht die Rede sein kann, sondern auch, dafs fort und fort in hergebrachter Weise nach ihnen datirt worden ist und eine Datirung nach den Priestern der Soteren unmöglich je Statt gefunden haben kann. Plutarchs Autorität wäre zu retten nur durch die Annahme, nach Abschaffung des Priesterthums der Soteren Ol. 123, 2 und Herstellung der alten Ordnung seien, um die Erinnerung an unangenehme und demüthigende Thatsachen der Vergangenheit so viel als möglich zu unterdrücken, die Datirungen nach den Priestern der Soteren auf den Urkunden des verflossenen Zeitraumes absichtlich und mit Vorbedacht getilgt und durch andere ersetzt worden. Dergleichen ist öfter und auch in Athen vorgekommen; so sind die Namen der Phylen Antigonis und Demetrias, welche ähnliche unangenehme Erinnerungen hervorrufen konnten, auf einzelnen attischen Urkunden jener Zeit ausgekratzt, auf anderen freilich unangetastet gelassen worden. Niemals aber ist es wohl vorgekommen, dafs man an die Stelle der getilgten Bezeichnungen andere, welche in Wirklichkeit nie existirt hatten, gesetzt und somit eine absichtliche und bewusste Fälschung begangen hat, was doch in unserem Falle unter der angedeuteten Voraussetzung geschehen sein müsste. Man hätte nämlich danach nicht nur Namen und Character der verhassten Behörde getilgt, sondern auch entweder dafür die Bezeichnung eines Amtes eingeführt, welches in jenen Jahren gar nicht existirte, und willkürlich die Namen von Personen hinzugefügt, welche dieses Amt thatsächlich in den fraglichen Jahren nicht bekleidet haben konnten, oder, wenn man die Namen der Priester unangetastet liefs und nur den Character tilgte, diesen zum Ersatz eine amtliche Würde beigelegt, die sie nie besessen; auf die eine wie die

andere Weise würde man die Thatsachen entschieden gefälscht haben. Es ist indessen überflüssig auf eine Discussion der Frage einzugehen, ob eine solche Fälschung angenommen werden könne, es genügt auf den Umstand hinzuweisen, daſs auf keiner einzigen der aufgeführten Urkunden vor oder nach der Formel *ἐπὶ τοῦ δεῖνος ἄρχοντος* sich die Spur einer Rasur findet, auf keiner einzigen diese Formel selbst in einer Rasur steht. So also, wie wir jetzt das Datum lesen, hat es von Anfang an auf allen diesen Steinen gestanden; eine Aenderung der Datirung ist auf diesen Exemplaren nicht vorgenommen worden. An eine Fälschung dieser Art aber zu glauben und, um ihre Möglichkeit zu erklären, vorauszusetzen, es seien zu diesem Zwecke eigens alle Steinurkunden des betreffenden Zeitraumes von Anfang bis zu Ende kurz nach Ol. 123, 2 umgeschrieben worden, wird Niemand uns zumuthen wollen, und eine solche Hypothese ernsthaft zu widerlegen, lohnt sich nicht der Mühe.

Plutarch ist also nicht zu retten und es bleibt von allen seinen Angaben vor einer unparteiischen Prüfung nur dies bestehen, daſs von Ol. 118, 3 an es in Athen eine Zeit lang, wenn auch mit Unterbrechungen, Priester der Soteren gab, deren Amtsdauer vielleicht jährig war, daſs dieses Priesterthum Ol. 123, 2 endgültig aufgehoben wurde und daſs der Name des letzten dieser Priester Diphilos war. Wenn man nun auch hierbei sich nothwendig wird beruhigen müssen, so wünscht man doch eine Erklärung dafür, wie unser Gewährsmann zu seinen darüber hinausgehenden unrichtigen Angaben gekommen ist. Bei einem Schriftsteller von Plutarchs Eigenthümlichkeit liegt es am Nächsten, diese Fehler aus mangelhaftem Verständniss der von ihm benutzten Quelle abzuleiten. Manche Möglichkeiten bieten sich hier dar, die wir nicht einmal alle übersehen mögen: Folgendes ist mir wenigstens stets als das Wahrscheinlichste vorgekommen. In seiner Quelle fand er bei Gelegenheit der Ereignisse des Jahres Ol. 118, 2 erwähnt, daſs die Athener, um Demetrios und seinen Vater Antigonos zu ehren, zwei neue, nach ihnen benannte Phylen einrichteten, ihnen als ihren Soteren einen eigenen Priester bestellten und sie 'unter den Eponymen', *ἐν τοῖς ἐπωνύμοις*, aufrichteten, d. h. die Bildsäulen des Demetrios und Antigonos, als der Archegeten der neuen, nach ihnen benannten Phylen, den bereits vorhandenen und auf dem Markte aufgestellten Standbildern der Eponymen der zehn kleisthenischen Phylen hinzufügten. Weiter fand er zu Ol. 123, 2 angegeben, daſs nach dem Sturze des Demetrios die Athener das Priesterthum der Soteren abgeschafft und

sie, die Soteren, d. h. ihre Bildsäulen, aus der Zahl der Eponymen entfernt hätten (ἐκ τῶν ἐπωνύμων ἀνεῖλον). Dabei war mitgetheilt, dafs der Priester der Soteren, welcher damals fungirte, Diphilos hiefs. Plutarch nun verstand bei flüchtigem Lesen die von seinem Gewährsmann gebrauchten technischen Ausdrücke ἐν τοῖς ἐπωνύμοις und ἐκ τῶν ἐπωνύμων beide Male falsch von den eponymen Archonten und indem er, was ihm in Ansehung dieser gesagt zu sein schien, weiter eben so unrichtig auf die Priester der Soteren, statt auf die Soteren, Demetrios und Antigonos, selbst, bezog, gelangte er in gutem Glauben gewissermafsen mit Nothwendigkeit zu der Vorstellung, welche er als Thatsache hinzustellen kein Bedenken trug, diese Priester hätten als Eponymen fungirt und die Athener während der Zeit des Bestandes jenes Priesterthums nach ihnen ihre öffentlichen und Privaturkunden datirt. Es war nun nur eine weitere Consequenz dieser irrigen Ansicht, dafs er in freilich ganz unzulässiger Weise folgerte, während der Zeit, dafs Priester der Soteren bestellt wurden, habe das Amt des früher eponymen ersten Archonten geruht und sei erst nach Abschaffung des Priesterthums der Soteren gleichsam wieder eingeführt worden, und dafs er auch dieses Ergebniss seines Nachdenkens, an dessen Richtigkeit er keinen Zweifel hegte, in einer Linie mit den ihm überlieferten Thatsachen aufführte. Was ihm hiernach vorgeworfen werden kann und muss, ist, dafs er seine Quelle aus Flüchtigkeit gröblich missverstanden und uns Dinge als Thatsachen überliefert hat, welche im Grunde nichts als Folgerungen aus einer ihm in richtiger Fassung vorliegenden, aber von ihm falsch aufgefassten und verstandenen Nachricht sind. Dergleichen ist nicht ihm allein, sondern manchem Historiker vor und nach ihm passirt, auch solchen, bei welchen man es viel weniger erwarten sollte. Indem wir einen solchen Fehler an das Licht stellen, werden wir der Wahrheit gerecht und versündigen uns in keiner Weise an den Manen eines sonst höchst achtungswerthen, aber bekanntlich nichts weniger als kritischen Schriftstellers, der noch mehr Fehler gleichen und schlimmeren Schlages auf seinem Kerbholz hat.

Allerdings. Wenn er aber doch zu retten wäre und wir nicht nöthig hätten, seine Rechnung durch diesen Posten weiter zu belasten, als sie es ohnedem schon ist? In der That hat Wescher vor Kurzem in der *Revue archéologique* 1865 p. 352ff. bei Gelegenheit der Besprechung einer dort zuerst von ihm veröffentlichten Urkunde den Nachweis zu führen versucht, dafs dieselbe nach einem Priester der

Soteren datirt sei, was, wenn es wahr wäre, die Untersuchung auf eine neue Grundlage stellen und zur Entlastung Plutarchs wesentlich beitragen würde. Ich sehe mich desshalb genöthigt, auf eine Prüfung dieser Ansicht zum Schlusse mit einigen Worten näher einzugehen.

Die fragliche Urkunde ist im Piraeeus gefunden und von Wescher nach einer Abschrift von Eustratiades in Minuskeln mitgetheilt worden. Der obere Theil der Platte ist rechts von einem Basrelief eingenommen, welches einen sitzenden Mann vorstellt, welcher die Hand nach einer vor ihm stehenden Frau ausstreckt, die eine Börse hält. Die Inschrift beginnt links oben zur Seite des Basreliefs, füllt den Raum neben demselben aus und setzt sich unterhalb über die ganze Breite der Platte fort, weshalb die Zeilen von der elften an eine beträchtlich gröfsere Länge zeigen, als die zehn ersten. Der Text der Inschrift sieht nach Wescher so aus:

Ἀγαθεῖ τύχει. Ἐπὶ Φιλιππίδου ἱερέ-
ως. Κατὰ τάδε ἐμίσθωσαν Ἀντί-
μαχος Ἀμφιμάχου, Φειδόστρατος
Μνησιχάρου, Δημάρατος Λεωσθένο-
5 *υ, Κτησίας Κτησιφῶντος, Κτήσιππος*
Κτησιφῶντος, [Κ]τη[σι]χάρης Κτησιφ-
ῶντος, Κτησίας [Τι]μοκράτου, Χαιρέα-
ς Μνησιχάρου, Κυθηρίων οἱ μερῖται,
τὸ ἐργαστήριον τὸ ἐν Πειραιεῖ καὶ τ-
10 *ὴν οἴκησ[ιν] τὴν προσοῦσαν αὐτῷ*
καὶ τὸ οἰκημάτιον τὸ ἐπὶ τοῦ κοπρῶνος εἰς τὸν ἅπαντ-
α χρόνον Εὐκράτει Ἐξηκίου Ἀφιδναίῳ δραχμῶν 𐅅ΗΗΗ *το-*
ῦ ἐνιαυτοῦ ἑκάστου ἀτελὲς ἁπάντων, ἐφ' ᾧτε διδόν-
αι τὰς μὲν ΔΔΔ ἐν τῷ Ἑκατονβαιῶνι, τὰς δὲ εἴκοσι καὶ
15 *τέτταρας ἐν τῷ Ποσειδεῶνι, ἐπισκευάσαι δὲ τὰ δεόμε-*
να τοῦ ἐργαστηρίου καὶ τῆς οἰκήσεως ἐν τῷ πρώτ-
ῳ ἐνιαυτῷ. ἐὰν δὲ μὴ ἀποδιδῷ τὴν μίσθωσιν κατὰ τὰ
γεγραμμένα ἢ μὴ ἐπισκευάζει, ὀφείλειν αὐτὸν τὸ διπ-
λάσιον καὶ ἀπιέναι Εὐκράτην ἐκ τοῦ ἐργαστηρίου μη-
20 *θένα λόγον λέγοντα. ἐνγυητὴς τοῦ ποιήσειν τὰ γεγρα-*
μμένα Ἐξηκίας Ἀφιδναῖος ἐν τῷ χρόνῳ τῷ γεγρα-
μμένῳ. βεβαιοῦν δὲ τὴν μίσθωσιν Κυθηρίων τοὺς μερί-
τας Εὐκράτει καὶ τοῖς ἐγ[γόνοις] αὐτοῦ. εἰ δὲ μή, ὀφείλειν
δραχμὰς Χ. ἀναγράψαι [δὲ τάσ]δε τὰς συνθήκας Εὐ-
25 *κράτην ἐν στήλει λιθίνει καὶ στῆσα[ι ἐν - - νηρω. ἐὰ-*

ν δέ [τις] εἰσφορὰ γίγνηται ἢ ἄλλο τι ἀπ . . . σισμα τρόπῳ ὁτῳοῦν, εἰσφέρειν Εὐκράτην κατὰ τὸ τίμημα καθ' ἑπτὰ μνᾶς. Θεοί.

Wie man sieht, enthält die Urkunde einen Pachtcontract zwischen Privaten und gehört nach ihren sprachlichen und orthographischen Eigenthümlichkeiten zu urtheilen der makedonischen Epoche an. Datirt ist sie vom Jahre des Priesters Philippides. Welcher Priester ist damit gemeint? Nothwendig der der Soteren, behauptet der Herausgeber, weil er schlechtweg als Priester bezeichnet ist, und wäre ein anderer gemeint, ein bestimmender Zusatz erwartet werden müsste. Umgekehrt, behaupte ich, sicher nicht der Priester der Soteren, weil in diesem Falle ἱερέως τῶν Σωτήρων stehen müsste und nicht einfach blos ἱερέως, während, wenn der Priester einer anderen Gottheit gemeint war, unter bestimmten Umständen, welche hier vorliegen und sich wirksam erweisen, eine nähere Bezeichnung zwar nicht ausgeschlossen, aber auch nicht geboten war. Die Sache verhält sich nämlich so.

Unsere Urkunde ist von ganz singulärer Natur und gehört zu einer Klasse, welche auf dem weiten Felde der griechischen Epigraphik nur durch ganz wenige Exemplare vertreten ist, wenn wir nämlich von den Grenz- und Hypothekensteinen absehen, welche doch nicht ohne Weiteres mit Urkunden wie die vorliegende auf eine Linie gestellt werden können, obwohl sie Berührungspuncte bieten. Es ist das auch ganz natürlich; denn sicher ist es nur in verhältnissmäfsig seltenen Fällen vorgekommen, dafs Urkunden, durch welche rechtliche Verhältnisse zwischen Privatpersonen festgestellt und bezeugt wurden, in Stein gehauen und öffentlich aufgestellt worden sind. Es geschah dies in Folge eines besonderen Uebereinkommens der contrahirenden Parteien, wie man aus unserer Urkunde sieht, die Z. 24 ff. ausdrücklich dem Pächter die Verpflichtung auferlegt, sie auf seine Kosten in Stein hauen zu lassen und ihre Aufstellung an einem bestimmten Orte zu besorgen. Der Zweck, den man dabei im Auge hatte, war offenbar nicht, den Urkunden gröfsere Publicität zu verschaffen, sondern ihnen einen gesicherten Bestand auf die Dauer zu verleihen. Dies war allein nöthig oder wünschenswerth für Urkunden, welche auf eine unbegränzte Dauer geschlossene privatrechtliche Abkommen zu bezeugen bestimmt waren. So finden sich denn auch aufser den zahlreich vertretenen Freilassungsurkunden von Sclaven nur Kaufcontracte oder Erbpachtverträge, wie der vorliegende (εἰς τὸν ἅπαντα χρόνον Z. 11—12), in dieser Weise verewigt. Für die Dauer musste

aufser dem Material der Schutz sorgen, welchen der Aufstellungsort gewährte. Gewöhnliche Urkunden gab man Vertrauensmännern in Verwahrung, Steinurkunden dieser Art hat man in der Regel dem Schutze eines Tempelbezirkes anvertraut, ganz in der Weise, wie man in Tempeln aufzubewahrende Capitalien zu hinterlegen pflegte. So sind die uns bekannten Freilassungsurkunden auf den Tempelmauern eingetragen worden und auch unsere Urkunde war sicher im Temenos irgend eines Tempels im Piraeeus aufgestellt; ja, wenn ich recht sehe, sagt sie dies selbst Z. 25, wo schwerlich etwas Anderes als *στῆσαι ἐν ἱερῷ* oder *ἐν τῷ ἱερῷ* gestanden hat. Nun ist nichts gewöhnlicher und auch natürlicher, als dafs Inschriftensteine, welche im Temenos eines Tempels aufgestellt waren, entweder allein oder nebenher nach den Priestern oder den Priesterinnen der Gottheiten datirt wurden, denen der Tempel gehörte. Beispielshalber erwähne ich die zahlreichen Anatheme, welche die Namen der priesterlichen Behörden des Tempels tragen, in den sie gestiftet waren, und die delphischen Freilassungsurkunden, welche zwar durchweg nach politischen Behörden, daneben aber auch regelmäfsig nach den beiden Priestern des Apollon und nicht selten sogar nach den Epistaten und Neokoren des Tempels datirt sind. Aber Kauf- und Pachtcontracte, wird man sagen, das ist doch ganz etwas Anderes. Keinesweges; und um unnützes Hin- und Herreden zu ersparen, will ich lieber gleich eine Urkunde hersetzen, welche eine schlagende Analogie zu der unsrigen bietet und den Streit ohne Widerrede entscheidet. Es ist dies die Aufschrift eines Steines, welcher in der Gegend des alten Amphipolis gefunden und im *Φιλίστωρ* 1862 p. 346 publicirt worden ist. Sie lautet in der dort gegebenen Umschrift:

> *Ἀγαθῆι τύχηι ἐπρίατο* [*Θ*]*ειοχάρης Νικέα π-*
> *αρὰ Θεοδώρου τοῦ Πολέμωνος τὴν οἰκ*[*ί*]*αν, ἧς γ-*
> *είτων Μεννέας Ἀσάνδρου καὶ Θεόδωρος αὐτ-*
> *ὸς καὶ Νικάνωρ Ἐπικράτους, χρυσῶν τριακ-*
> *οσίων. βεβαιωτὴς Δημόνικος Ῥίχνου. μά-*
> *ρτυρες Στησίλεως Ὀργέως, Ἀριστογένη-*
> *ς Ἀστίνου. ἐπὶ ἱερέως τοῦ Ἀσκληπιοῦ Ἑρ-*
> [*μαγ*]*όρα, ἐπὶ ἐπιστάτου Αἰσχύλου.*

Diese Kaufurkunde ist, wie man sieht, nach keiner politischen Behörde, sondern lediglich nach dem Priester und dem Epistaten eines Asklepiostempels datirt, offenbar aus keinem anderen Grunde, als weil der Stein eben diesem Tempel in Verwahrung gegeben war, ge-

nau der Fall unserer Urkunde. Freilich ist hier der eponyme Priester ausdrücklich als der des Asklepios bezeichnet, und Philippides auf unserer Urkunde schlechtweg als Priester ohne weiteren Zusatz; aber so natürlich es war in solchen Fällen den Priester, nach welchem man datirte, als den der Gottheit zu bezeichnen, für die er bestellt war, so wenig kann mit irgend einem Schein des Rechtes erwartet oder gar gefordert werden, dafs dies immer geschehen sei; es verstand sich ja auch ohne einen solchen Zusatz von selbst, dafs in jedem Falle der Priester desjenigen Tempels gemeint sein müsse, in dessen Temenos der Stein aufgestellt war und gelesen wurde. Was kümmerten sich die Concipienten solcher Urkunden um die Bedürfnisse und Wünsche, welche etwa Gelehrte hegen möchten, die ein Paar tausend Jahre später in die Lage kommen könnten ihre Texte commentiren zu müssen. Sie dachten nicht einmal daran, dafs so etwas überhaupt vorkommen könne.

Jedermann und, wie ich denke, auch der Herausgeber, wird mir hiernach zugeben, dafs wir darauf angewiesen sind, unter dem Philippides unserer Urkunde uns den Priester desjenigen Heiligthums im Piraeeus zu denken, welches einmal dem Steine zum Aufbewahrungsorte gedient hat, und dafs auf einen Priester der Soteren zu rathen um so weniger eine Veranlassung vorliegt, als bei dem Mangel einer genaueren Characterisirung jede Spur einer Andeutung fehlt, die zu einer solchen Annahme berechtigen könnte. Dagegen wird Hr. Wescher wohl Recht haben, wenn er den Priester Philippides unserer Urkunde für dieselbe Person hält mit dem Eponymos Philippides einer anderen, welche von Ross in seiner Schrift über die Demen von Attika S. 53 n. 21 (daraus auch bei Rangabé 1060) mitgetheilt worden ist und folgendermafsen lautet:

[Ἱε]ροποιοὶ οἱ ἐπὶ Φιλιππίδου Ἀρτέμ[ιδι ἀνέθεσαν,]
Πολύευκτος Ἀχαρ., Βόηθος Ἀγκυ., - - - -
Χαβρίας ἰσοτε.
Παιδέας Σολεύς.

Auch dieser Stein ist nämlich im Piraeeus gefunden worden und gehört dem Schriftcharakter nach zu schliefsen wie der vorige der makedonischen Periode an. Das Fehlen der Bezeichnung *ἱερέως* ist nicht auffälliger als das einer jeden anderen, *ἄρχοντος* oder was sonst erwartet werden konnte. Hat aber Wescher hierin Recht, so ist auch das Heiligthum nachgewiesen, in welchem beide Steine einst ihre Aufstellung gefunden hatten: es war das bedeutendste der Hafenstadt, der

Tempel der Munichischen Artemis, welcher wie kein anderer für Zwecke der oben angedeuteten Art geeignet war.

Soll also dem Ansehen Plutarchs mit urkundlichen Zeugnissen aufgeholfen werden, so werden andere zu beschaffen sein; dieser Stein thut es wahrlich nicht. Es ist aber erlaubt den Zweifel auszusprechen, ob dergleichen Zeugnisse je sich finden werden, und daran den Ausdruck der festen Ueberzeugung zu schliefsen, dafs Plutarch sich in der That geirrt hat und die Alterthumswissenschaft gut thun wird diese Annahme, auf deren Nothwendigkeit nicht hier zum ersten Male hingewiesen worden ist, als ein Ergebniss der Forschung festzuhalten, welches so gesichert ist, als die Resultate historischer Untersuchungen es überhaupt nur sein können.

A. KIRCHHOFF.

ZUM SARDINISCHEN DECRET.

Hermes 2 S. 111.

Dafs auch unter Vespasian, wenigstens eine Zeit lang, Sardinien unter Proconsuln gestanden hat, beweist die Inschrift von Sestinum (Bullett. 1856, 141): *C. Caesio T. f. Cl*(*audia*) *Apro, praef*(*ecto*) *coh*(*ortis*) *Hispanor*(*um*) *equitatae, trib*(*uno*) *milit*(*um*), *quaestori pro pr*(*aetore*) *Ponti et Bithyniae, aedili pleb*(*is*) *Cer*(*iali*), *pr*(*aetori*), *legat*(*o*) *pro pr*(*aetore*) *provinciae Sardiniae, d*(*ecurionum*) *d*(*ecreto*). Denn da derselbe Aper, wie Borghesi a. a. O. bemerkt, nach einem neronischen Diplom (Arneth n. I) im J. 60 in Illyricum als Praefect der *cohors II Hispanorum* stand, so kann die sardinische Legation, zwischen der und jenem Cohortencommando noch der Kriegstribunat, die Quaestur, die Aedilität und die Praetur liegen, nicht füglich unter Nero gesetzt werden. Es ist dies die einzige Borghesi bekannte Inschrift, die den *legatus pro praetore* des Proconsuls von Sardinien nennt; wir werden danach auch dem M. Julius Romulus unseres Decrets, der sich in gleicher Stellung befand, mit Wahrscheinlichkeit praetorischen Rang beilegen dürfen.

TH. M.

CONIECTANEA IN AENEAM TACTICUM.

II 2. *Λακεδαιμόνιοι δὲ Θηβαίων ἐμβαλόντων ἔκ τε τῶν ἐγγυτάτω οἰκιῶν διαλύοντες καὶ ἐκ τῶν αἱμασιῶν καὶ τειχῶν — φορμοὺς γῆς καὶ λίθων πληροῦντες, φασὶν δὲ καὶ τοῖς ἐκ τῶν ἱερῶν χαλκοῖς τρίποσιν, ὄντων καὶ πολλῶν καὶ μεγάλων, χρησάμενοι καὶ τούτοις προαποπληρώσαντας τάς τε εἰσβολὰς καὶ τὰς διόδους — ἐκώλυσαν τοὺς εἰσβάλλειν ἐπιχειροῦντας εἰς αὐτὸ τὸ πόλισμα.* Köchly pro *διαλύοντες* edidit *τὰ πλινθία λύοντες*. At *πλινθία* ab h. l. prorsus aliena sunt; rectum esset *τὰς πλίνθους λύοντες* (non *διαλύοντες*) cl. quem manifesto ab oculos habuit Thucydide II 75. *ἐσῳκοδόμουν εἰς αὐτὸ (τεῖχος) πλίνθους ἐκ τῶν ἐγγὺς οἰκιῶν καθαιροῦντες.* Servari tamen potest *διαλύοντες*, si suppleas [*τοὺς τοίχους*] *διαλύοντες*. Neque ferri potest *τειχῶν*, pro quo *τειχίων* requiro. Muris enim circumdata est Sparta multis demum annis post Thebanorum quam Aeneas describit in Spartam irruptionem. V. Pausan. VII 8, 5. Itaque, ut dixi, *τειχίων* scribendum est, et intelligenda sunt hortorum sepimenta, quemadmodum etiam *τῶν αἱμασιῶν* memoria ostendit. Similiter *τειχία καὶ οἰκίας* in suburbio Syracusarum coniungit Thucydides VI 66. In sequentibus *φασὶ δὲ καὶ τοῖς ἐκ τῶν ἱερῶν χαλκοῖς τρίποσιν, ὄντων πολλῶν καὶ μεγάλων, χρησάμενοι*, nihil novandum arbitror. Similiter XXXIX 1 *εἰκός ἐστι μὴ προειδότας τὴν τάφρον, ἅμα τε καὶ κεκρυμμένης οὔσης, εἰσπίπτειν.* Cf. X 13 *γενομένου δ' αὐτοῦ ἐν τῇ Ἱμέρᾳ πέμψας ἐκέλευσεν αὐτὸν περιμένειν.* Nec raro ita Thucydides.

Ibid. 5. *ἅμα δὲ τούτοις τὰ γύναια καὶ οἰκέται ἦσαν ἐπὶ τοῖς κεράμοις.* Excidisse suspicor aliquid eorum quae his verbis expressit Thucydides II 4 *πολλῷ θορύβῳ αὐτῶν τε* (Plataeensium) *προσβαλλόντων καὶ τῶν γυναικῶν καὶ τῶν οἰκετῶν ἅμα ἀπὸ τῶν οἰκιῶν κραυγῇ τε καὶ ὀλολυγῇ λίθοις τε ἅμα καὶ κεράμῳ βαλλόντων.*

III 3. *ἄνδρας πιστούς, οἳ κωλυταὶ ἔσονται ἄν τις ἐπιχειρῇ ἄλλος ἀναβαίνειν.* Hanc circumscriptionem pro *κωλύσουσι* ex Thucydide petiit, cuius v. III 23 et VIII 86.

IV 1. *εὐθύτατα δὲ αὐτοῖς πεποιῆσθαι σύσσημα, ἀφ᾽ ὧν μὴ ἀγνοήσουσι τοὺς προσιόντας αὐτοῖς.* Particula *δέ* h. l. ferri vix potest, scribendum *δεῖ*. Nec *εὐθύτατα*, cuius superlativi aliud exemplum non extat, incorruptum videtur, ac fortasse scripserat Aeneas *εὐθὺ* (i. e. *εὐθὺς*) *τοιαῦτα δεῖ αὐτοῖς.*

Ibid. 3. *ὁ δὲ Πεισίστρατος ἀκούσας* (sc. Megarenses coniugibus Atheniensium Eleusine Thesmophoria celebrantibus insidias struere) *προενήδρευσεν. ἐπεὶ δὲ οἱ ἐκ τῶν Μεγάρων ὡς λεληθότες ἀπέβησαν καὶ ἀπὸ τῆς θαλάττης* (l. *θαλάσσης*) *ἐγένοντο, ἐξαναστὰς ὁ Πεισίστρατος τῶν ἐνεδρευόντων τε ἀνδρῶν ἐκράτησε καὶ διέφθειρε τοὺς πλείστους καὶ τῶν πλοίων, οἷς ἀφίκοντο, ἐγκρατὴς ἐγένετο.* Vitiata haec esse qui intellexit Kirchhoffius Herm. I p. 449 locum ita correxit *ἐξαναστὰς ὁ Πεισίστρατος τῶν ἐνεδρῶν τῶν τε ἀνδρῶν ἐκράτησε.* Lenius me iudice et ut suus tamen loco sensus restituatur conicias *τῶν ἐνεδρευθέντων τε ἀνδρῶν ἐκράτησε.* Ad *ἐξαναστάς* sc. ex insidiis v. Thucyd. III 107, 3.

V 1. *ἔπειτα πυλωροὺς καθιστάναι μὴ τοὺς τυχόντας, ἀλλὰ φρονίμους καὶ ἀγχίνους, καὶ μὴ ὑπονοεῖν μὴ δυναμένους ἀεί τι τῶν εἰσκομιζομένων.* Scribendum videtur *καὶ δὴ ὑπονοεῖν δυναμένους.* Nimirum *δή* cum in *μή* corruptum esset, supervenit qui sententiae consulturus alterum *μή* adderet.

VI 1. *ὅπως μὴ δι᾽ ἄγνοιαν δοξάζων τι ὁ σκοπὸς σημάνῃ ἢ διαγγείλῃ εἰς τὴν πόλιν καὶ ματαίως ὀχλῇ τοῖς ἀνθρώποις.* Corrige *σημήνῃ — καὶ ματαίως ὀχλήσῃ τοὺς ἀνθρώπους,* aut *σημαίνῃ ἢ διαγγέλλῃ — καὶ ματαίως ὀχλῇ τοὺς ἀνθρώπους.*

Ibid. 3. *εἶναι δὲ τοὺς ἡμεροσκόπους καὶ ποδώκεις, οἳ ὅσα μὴ οἷόν τε τῶν σημείων* (*τῷ σημείῳ*?) *δηλοῦν, ἀλλ᾽ αὐτῶν τινὰ δέῃ ἐξ ἀνάγκης ἀγγέλλειν, δύνωνται ταχὺ ἀφικνεῖσθαι.* Scribendum videtur *ἀλλ᾽ αὐτόν τινα δέῃ, quae ipsum aliquem nuntiare oportet.*

Secuntur statim haec *ἄριστον δὲ ἱππασίμων ὄντων τῶν τόπων καὶ ὑπαρχόντων ἵππων, ἱππέας συνείρειν, ἵνα διὰ τῶνδε θᾶσσον ἀγγέλληται.* De *συνείρειν* interpretes inopes sunt consilii. Corrigendum opinor *συναίρειν* i. e. *συνεπιλαμβάνειν, optimum fuerit, si ea in re* (in perferendis nuntiis) *equites te adiuverint.*

VIII. *εἰς τὴν χώραν προσδεχόμενον πλείω καὶ μείζω* (*ἀμείνω?*) *δύναμιν, πρῶτον μὲν τὴν χώραν δυσείσβολον* (ita Hercherus pro *δυσεπίβολον*) *εἶναι τοῖς πολεμίοις καὶ δυσστρατοπέδευτον καὶ δυσπροσπόριστον κατασκευάζειν καὶ τοὺς ποταμοὺς δυσδιαβάτους καὶ πλείους, πρός τε τὰς ἀποβάσεις τῶν πολεμίων εἰς τὰ* (leg. *εἴς τε*) *ψαμμώδη καὶ στερεά.* — Scribendum *δυσενστρατοπέδευτον.* Verbo *ἐνστρατοπεδεῦσαι* utitur Thucyd. II, 20.

Ibid. *τά τε καταλιμπανόμενα ἐν τῇ χώρᾳ ἑκουσίως, εἰς χρείαν δὲ φέροντα τοῖς ἐναντίοις — ὡς δεῖ ἀχρεῖα ποιεῖν ἢ φθείροντα ἀφανίζειν, τά τε βρωτὰ καὶ* [*τὰ*] *ποτὰ καὶ τὰ κατ' ἀγροὺς ἔγκαρπα καὶ τὰ ἄλλα κατὰ τὴν χώραν,* [*καὶ τὰ*] *στάσιμα ὕδατα ὡς ἄποτα δεῖ ποιεῖν.* Ante *ποτά* adieci articulum et *καὶ τά* supplevi ante *στάσιμα.* Praeterea pro *φθείροντα* scribendum videtur *φθάνοντα.*

Ibid. in fine. *ἵνα μὴ καὶ ταῦτα λίαν πολλὰ δηλῶται.* Scribendum *πολλάκις*, quod solenni vitio in *πολλά* abiit. V. Cobetum Varr. Lectt. p. 264.

X 2. *ἔπειτα κηρύγματα ποιεῖσθαι τοιάδε διά τινος χρόνου — κατακομίζειν τὰ ἐλεύθερα σώματα καὶ τοὺς καρποὺς ἐν τῇ πόλει.* Excidisse videtur *συναλίζειν*, vel simile verbum.

Ibid. *τοὺς δὲ ἀναγκαίους* (*συλλόγους δεῖ γίγνεσθαι*) *ἢ ἐν πρυτανείῳ ἢ ἐν βουλῇ ἢ ἐν ἄλλῳ φανερῷ τόπῳ.* Non memini *βουλήν* de loco dici pro *βουλευτήριον*, fallique puto H. Stephanum Thes. II 361. Forsan igitur corrigendum *ἐν πρυτανείῳ, ἢν βούλῃ, ἢ ἐν ἄλλῳ.*

Ibid. 5. *τοὺς δὲ ἄρχοντας ἀπογράφεσθαι καὶ παρ' ᾧ τινι καὶ ὅταν κατάγωνται.* Recte Med. *παρ' ᾧ τινες.* Alterum *καὶ* adiecit Orelli. Secuntur haec *τὰς δὲ νύκτας ὑπὸ τῶν ἀρχόντων τὰ πανδοχεῖα ἔξωθεν κλείεσθαι,* ubi pro *πανδοχεῖα* malim *πανδοκεῖα,* ut paulo ante *πανδοκέας* pro *πανδοχέας.*

Ibid. *διὰ χρόνου δέ τινος ὅσοι ἂν ταλαπείριοι αὐτῶν* (*ξένων*) *ὦσιν ἐκκηρύττεσθαι.* Voce mere poetica *ταλαπείριοι* num Aeneas usus sit, dubitare licet, ac fortasse scripsit *ταλαίπωροι*, quam vocem ut alias haud paucas ex Thucydide, qui frequenter verbo *ταλαιπωρεῖν* usus est, derivaverit.

Ibid. 6. *ταῖς δὲ δημοσίᾳ ἀφικνουμέναις πρεσβείαις ἀπὸ πόλεων ἢ τυράννων ἢ στρατοπέδων, οὐ χρὴ ἐν* (Orelli *ἐᾶν*) *αὐτοῖς τὸν ἐθέλοντα διαλέγεσθαι.* Quod exercitus legatos misisse dicuntur mirationem habet. Scribendum puto *στρατηγῶν.*

Ibid. 8. *ὅταν τε σημήνῃ, τὰ τούτοις ἐμπόρια καὶ πρατήρια κλείεσθαι καὶ τὰ λύχνα κατασβέννυσθαι καὶ τῶν ἄλλων μηδένα ἔτι παρεῖναι. ὅταν δέ τινι ἀναγκαῖόν τι συμβῇ, μετὰ λαμπτῆρος βαδίζειν, ἕως ἂν παραγγελθῇ.* Scribendum *τούτοις τά*. Pro *παρεῖναι* malim *παριέναι in medium prodire*, et pro *παραγγελθῇ* sententia postulat *ἀπαγορευθῇ*. Continuo scribendum *ὁτιοῦν* pro *ὅτι ἄν*, deleto *τις*.

Ibid. 11. *τὰ δ' ἐλάσσω τούτων ἀδικήματα, κατὰ τὸν νόμον τὸν προκείμενον, δεσμὸς ἢ ζημία.* Scribendum videtur *ἐὰν δ' ἐλάσσω τούτων ᾖ ἀδικήματα.*

Ibid. 12. *μετὰ δὲ ταῦτα τῶν ἄλλων τάξεων ἐπιμέλειαν ποιητέον.* Nonne *πράξεων*?

Ibid. 13. *φρουρὰν τὴν μὲν ἐξαγαγεῖν τὴν δὲ καταστῆσαι.* Imo *τὴν δ' ἐγκαταστῆσαι.*

Ibid. 15. *καὶ ἄλλας ἐπ' ἄλλαις πράξεις καὶ λειτουργίας αὐτοῖς κατὰ πλῆθος ἐπιρρεῖν ἀνυπόπτως.* Revoca librorum scripturam *αὐτοῖς τὸ πλῆθος ἐπιρρεῖν* et coniunge *λειτουργίας πλῆθος.*

XI 2. *ἵνα ἐκ προφάσεως κλίμακες προσπορισθῶσι τοῖς μέλλουσι καταλαμβάνειν τὰ νεώρια.* Ad *προφάσεως* requiro adiectivum, quo speciosum et honestum illum praetextum fuisse indicetur. Excidisse videtur *εὐλόγου*. Cf. Thucyd. III 82 *ἀποτροπῆς πρόφασις εὔλογος* et ipse Aeneas X 12 *μετὰ προφάσεως εὐλόγου.*

Ibid. *ὥστε ἀεὶ δεῖ προσέχειν τοῖς τὰ τοιαῦτα τελειοῦν σπουδάζουσιν.* Haec suo loco mota et post verba *ἐν νυκτὶ ἀνέβησαν στρατιῶται* transponenda esse suspicor.

Ibid. 3. *μελλόντων γὰρ τῶν πλουσίων τὴν δευτέραν ἐπίθεσιν ἐπιτίθεσθαι τῷ δήμῳ καὶ ξένους ἐπαγομένων.* Sequentia (§ 4) docent scribendum esse *συναγομένων.*

Ibid. 4. *ἔδοξε τῷ τοῦ δήμου προστάτῃ τάχιστα ἐκκλησίαν συναγαγεῖν καὶ τὸ μέλλον μὴ προειπεῖν.* Med. *ταχίστην*, quod ὁμηρικῷ ζήλῳ dictum videri potest, *λῦσαν δ' ἀγορὴν αἰψηρήν*. Cf. XXIX 4 *ἵνα ταχεῖα ἡ λῆψις τῶν ἐγχειριδίων γένηται.* Thucyd. II 75 *ἐλπίζοντες ταχίστην αἵρεσιν ἔσεσθαί αὐτῶν.* Ante *μέλλον* excidit *μέν*.

Ibid. 7. *ὡς ἐπαναστάσεως γινομένης ἐξ αὐτῶν.* Scribendum *γενομένης.*

XII 1. *χρὴ δὲ καὶ συμμάχων εἰς τὴν πόλιν, μηδέποτε*

ἅμα διατελεῖν τοὺς συμμάχους. Scribendum videtur χρὴ δ' εἰ δεῖ καὶ συμμάχων.

Ibid. 4. ἐπαγόμενοι γὰρ ξένους πλείονας τοῦ προσήκοντος, πρῶτον μὲν τοὺς ἀντιστασιώτας ἀνεῖλον, ἔπειτα αὐτοὺς καὶ τὴν πόλιν ἀπώλεσαν, τυραννηθέντες ὑπὸ τοῦ εἰσάγοντος τοὺς ξένους. Rectius fuerit ἐπαγαγόμενοι et εἰσαγαγόντος.

XIII 1. ἀθροισθέντων ὅσων δέοιτο, διελεῖν αὐτοὺς εἰς λόχους. Corrige ὅσων δεῖ τότε διελεῖν. In sequentibus

XIV 1 ὡς πολύ γε καὶ φοβερώτατοί εἰσιν οἱ τοιοῦτοι ἄνθρωποι scribendum videtur ὡς ἐπὶ πολύ γε.

XV 3. ἔπειτα ἄλλο καὶ αλλο πλῆθος οὕτως ἐκπέμπειν δεῖ ἐν τάξει, μέχρι οι ἱκανοὶ δόξουσιν ἐκβεβοηθηκέναι. Sic haec corrigenda videntur. Vulgo ἔπειτα καὶ κατ' ἄλλο πάθος, recte emendata a viris doctis, nisi quod non bene scripserunt ἔπειτα καὶ ἄλλο κατ' ἄλλο πλῆθος. Graecum est ἄλλο καὶ ἄλλο, ut XXII 6 et XXVI, 3 habes ἄλλην καὶ ἄλλην. Pro δόξουσιν libri δοκοῦσιν. Vitiose Köchly edidit δοκῶσιν.

Ibid. 5. οἱ δὲ Ἀβδηρῖτας — ἐπιβοήθουν πασσυδίῃ, πάσῃ ῥώμῃ καὶ προθυμία. Malim πάσῃ τε ῥώμῃ καὶ προθυμίᾳ. At pro ionico πασσυδίῃ non dubitandum quin ad Thucydidis exemplum VIII 1 πασσυδί scribendum sit. V. ad Com. Graecos vol. II p. 265.

Ibid. ἀλλ' ἄλλος ἄλλον παρακαλῶν ἔσπευδε βοηθεῖν τοῖς ἐπεξελθοῦσι. Corrigendum ἔσπευδον.

XVI 3. ἅμα δ' ἂν οὗτοι σιτίων καὶ πόσεως πληρούμενος καὶ οἰνωθέντες ἀμελεῖς καὶ ἀπειθεῖς τοῖς ἄρχουσι γίνοιντο. ἐκ δὲ τούτων εἰκὸς μοχθηροὺς αὐτῶν τοὺς ἀγῶνας καὶ τὴν ἀποχώρησιν συμβαίνειν ἐάν πέρ γε σὺ αὐτοῖς εὐκαίρως ἐπιθήσῃ. In his καὶ οἰνωθέντες fortasse delendum est. Inter καί et τὴν ἀποχώρησιν excidisse videtur χαλεπήν et in fine scribendum ἐπιθῇ vel ἐπιτιθῇ.

Ibid. 5. ἵνα δὴ λεηλατοῦντες καὶ διαπεπληρωμένοι λαφύρων ῥαδίως σοι τὴν δίκην δῶσι. Ita Köchly scripsit pro ἵνα ἢ λεηλατοῦντες — δώσουσι. In quibus δώσουσι recte habet, si sensum esse statuas *wobei es denn nicht fehlen kann, daſs der Feind die verdiente Strafe büſst.* Sed vitium haerere videtur in διαπεπληρωμένοι, quod non rectius dictum est ac si latine dicas *exuviis pleni.* Suspicabar aliquando διακεκληρωμένοι, quod recte cum genetivo coniungi posse videtur, ut κληρονομεῖν, de quo v. Lobeck. ad Phryn. p. 129. Itaque sensus fuerit *cum exuvias sorte inter se partiti essent.*

Ibid. 7. *οὐ χρὴ τὴν δίωξιν αὐτῶν ποιεῖσθαι τὰς αὐτὰς ὁδοὺς καὶ τοὺς αὐτοὺς χώρους. Τάς* supplevit Casaubonus, debebat opinor *κατὰ τάς*. Simplex accusativus ferri posset nisi sequeretur *τοὺς χώρους*. In sequentibus idem dedit *ἀφυλακτοτέρως ἂν διακέοιντο*, secutusque est Köchly. Recte autem libros habere *ἀφυκτοτέρως* ostendunt verba *πρὸς ῥαθυμίαν τρεπόμενος*, quae non video quid magnopere differant ab *ἀφυλακτοτέρως διακεῖσθαι*.

Ibid. 9. *Κυρηναίους — τὰς ἁμαξηλάτους τε ὁδοὺς καὶ μακρὰς βοηθείας ἐπὶ συνωρίδων καὶ ζευγῶν βοηθεῖν.* Scribendum opinor *κατὰ τὰς ἁμαξηλάτους ὁδοὺς καὶ* (vel) *μακρὰς βοηθείας*. Cyrenensium *συνωρίδας* commemorat Antiphanes Athenaei III p. 111 s. et Alexis ib. XII p. 550. Ceterum ad *ἁμαξηλάτους ὁδούς* Cyrenensium comparandus Pindarus Pyth. V 90 de Aristotele sive Batto dicens *εὐθύτομόν τε κατέθηκεν Ἀπολλωνίαις ἀλεξιμβρότοις πεδιάδα πομπαῖς ἔμμεν ἱππόκροτον σκυρωτὰν ὁδόν*, ubi pro *ἀλεξιμβρότοις* corrigendum videtur *ἀεξίμβροτος*, quod de conditore Cyrenae, qui regionem antea feris habitatam pacasse ferebatur, aptissime dicitur.

Ibid. 12. *ταῦτα δὲ οὕτως πράττων* (*πράσσων*) *ἀπαρασκευαστοτάτοις ἂν τοῖς πολεμίοις ἐπιθεῖσθε.* Rectius *ἀπαρασκευοτάτοις*, qua forma Aeneas utitur constanter.

XVII 2. *ἑορτῆς γὰρ πανδήμου ἔξω τῆς πόλεως Ἀργείων γενομένης ἐξῆγον πομπὴν σὺν ὅπλοις τῶν ἐν ἡλικίᾳ συχνῶν· τῶν δὲ ἐπιβουλευόντων καὶ αὐτοὶ παρεσκευάζοντο καὶ αὐτοῖς συνηπτοῦντο ὅπλα εἰς τὴν πομπήν.* Si quid video haec ita ad saniorem rationem revocari possunt *τῶν δ' ἐπιβουλευόντων καὶ αὐτῶν* [*συχνοὶ*] *παρεσκευάζοντο καὶ αὐτοῖς* (scil. *τοῖς ἐν ἡλικίᾳ*) *συνῆπτον τὰ ὅπλα.* Dicit autem sine dubio Iunonis Argivae sacra, cuius templum in suburbio Argorum situm fuisse docet Pausanias II, 17, 1 cl. Sophocle Elect. 7.

Ibid. *ἕτεροι δὲ τῶν συνεπιβουλευόντων ὑπομείναντες ἐν τῇ πόλει μετὰ τῶν προαλισθέντων ὅπλων προκατέλαβον οὓς προσῆκε τόπους τῆς πόλεως.* Corrigendum videtur *μετὰ τῶν προαλισθέντων ὁπλιτῶν*.

Quae in fine huius sectionis leguntur *ἄριστον δὲ — τοὺς ἄλλους συνιέναι*, ea nescio an post *τοῖς βουλομένοις νεωτερίζειν* transponenda sint.

XVIII 1. *ὅταν δὲ οἱ εἰσπορευθέντες παραγένωνται καὶ δείλη γένηται.* Ne inepte loquatur scriptor, corrigendum *ἐκπορευθέντες*.

Ibid. 3. *μετέωρος οὖν ἡ βάλανος ἐγίνετο, προσπιπτούσης τῆς ψάμμου.* Sententia postulat *προεισπιπτούσης.*

Ibid. 10. *ἐπιδείξας τῷ στρατηγῷ κεκλεισμένην τὴν πύλην, εἶχεν ἡσυχίαν.* Scribendum videtur *ἦγεν ἡσυχίαν.* V. Anal. ad Athenaeum p. 177 et 228. Cf. tamen Thucydidem V 40, nisi is quoque *ἦγε* scripsit, quod fecit II 72; quamquam idem rursus *ἡσυχίαν ἔχειν* habet 1, 70. Aliud enim *δι' ἡσυχίας ἔχειν* II 22.

Ibid. 12. *διὰ τῶν τιθεμένων λίθων.* Corrigendum *τεθειμένων.* In fine eiusdem sectionis haec habes: *ταῦτα δεῖ οὖν συμβαλλόμενον πάντα φυλάττεσθαι καὶ τὰς πύλας αὐτὸν τὸν ἄρχοντα κλείειν.* Vertit Casaubonus *omnes hoc genus fraudes conicere par est.* Corrige potius *ταῦτα δεῖ εἰς νοῦν σε βαλλόμενον.*

XXII 4. *τῶν φυλάκων μηδένα προγινώσκειν μήτε ὅπου στήσει μήτε ὅπου φυλάξει τῆς πόλεως, μήτε* (leg. *μηδὲ*) *τῶν αὐτῶν ἀεὶ τοὺς αὐτοὺς ἡγεῖσθαι.* Pro *στήσει*, quod nihil est, Med. habet *στῆναι*, quod verum est si addideris *ἔσται* vel *ὑπάρξει.*

Ibid. 7. *ἀλλὰ μεμνημένους ἂν *** προσέχειν δὲ ταῖς πανδήμοις ἑορταῖς χρὴ [καὶ] τῶν κατὰ πόλιν φυλάκων ὅσοι ἐν σώμασι μάλιστα ὕποπτοι τοῖς αὐτῶν καὶ ἄπιστοι ἀφίεσθαι ἀπὸ τῶν φυλακίων κατ' οἰκίας ἑορτάζειν.* Non sine soloecismi vitio editum est *μεμνημένους ἂν προσέχειν. ἐν δὲ ταῖς πανδήμοις ἑορταῖς χρὴ τῶν κατὰ πόλιν, κτἑ.* Lacuna quo pacto supplenda sit, incertum est, cetera autem recte habebunt addita post *χρή* particula *καί* hoc sensu, *attendendum ad publicas solennitates.*

Ibid. 9. *ἐν ὁμονοοῦσι δὲ καὶ μηδενὸς [μηδένα] ὑποπτεύοντος ἐν τῇ πόλει ἐν τοῖς ἐπὶ τῷ τείχει φυλακείοις δεῖ τὰς νύκτας λύχνα καίεσθαι.* Interposui *μηδένα.* Cf. III 3 *ἐπὰν δὲ πολῖται ἐν ὑποψίᾳ πρὸς ἀλλήλους ὦσι* et XVII, 1 *ὑπόπτως πρὸς ἀλλήλους ἐχόντων.*

Ibid. *ἐὰν δὲ μὴ φαίνηται πρὸς τὸν στρατηγὸν ὁ λαμπτὴρ — ἄλλος διαδεκτὴρ ὑπολαμβάνων λαμπτῆρι φαινέτω.* Scribendum *φαίνῃ* pro *φαίνηται, lucem perferat ad praetorem.*

Ibid. *μηδ' ἐργάζεσθαι μηδένα δημιουργὸν χειροτέχνην, ἵνα μὴ ψόφος ἀπό τινων γένωνται τοῖς φύλαξιν.* Nusquam haec sic vidi coniuncta, quare aut *δημιουργόν* aut *χειροτέχνην* deleverim, nisi *ἤ* interponere malis.

Ibid. 11. *μέχρι [ἂν] περιενεχθῇ ἡ σκυταλὶς κύκλῳ τὴν πόλιν καὶ [πάλιν] κομισθῇ παρὰ τὸν στρατηγόν.* Vulgo abest *ἄν* et *πάλιν*, quamquam possis etiam conicere *καὶ [ἀνα]κομισθῇ.*

XXIII 1. *ἐπεξόδους δὲ ποιούμενον, λαθραίως τάδε προνοεῖν.* Usitatius fuerit *ἐξόδους*, neque aliter ipse Aeneas 1, 2. XVII 1. XXIII 14. Fortasse *ἔτι ἐξόδους δεῖ ποιούμενον.*

XXIV 2. *μεθ' ἵππου δ' ἐκέλευσεν αὐτὸν ἐξελθεῖν ἐν τῇ νυκτί, ἵνα αἱ πύλαι αὐτῷ ἀνοιχθεῖεν, ἀλλὰ μὴ κατὰ τὴν διάλυσιν ἢ τὴν ἐκτομάδα πυλίδα, ὥσπερ εἰώθει, εἰσέλθοι.* Casaubonus *τὴν διάλυσιν* interpretatur *adapertas portae fores*, quod fieri non potest. Scribendum potius *διήλυσιν*, i. e. *δίοδον.*

Ibid. 3. *Ἀθηνόδωρος — ἐπειρᾶτο βοηθεῖν ἐπὶ τὸ χωρίον. ἔτυχε δὲ καὶ αὐτὸς ἀγχίνως πάλιν ἀνθυποπτεύσας καὶ οὐ τὰς ἐνεδρευομένας ὁδοὺς ἐπορεύθη πρὸς τὸ Ἴλιον.* Ita Casaubonus correxit librorum scripturam *ἂν ὑποπτεύσας*; at sic abundat *πάλιν*, quod *πάνυ* scribi oportet. Verbum *ἀνθυποπτεύειν* e Thucyd. III 43 petiit.

Ibid. *ὅπερ συνέβη.* Scribendum esse *ὅπερ καὶ συνέβη* docet Thucydides V 14.

Ibid. 4. *παραγγέλλειν οὖν χρὴ τὰ συνθήματα εὐμνημόνευτά τε καὶ μάλιστα ὡς ἀδελφὰ ταῖς μελλούσαις πράξεσι γίνεσθαι.* Corrigunt *καὶ ὡς μάλιστα ἀδελφά*, malim *καὶ μάλιστά πως ἀδελφά.*

Ibid. 6. *ἐχρήσαντο δὲ αὐτῷ (τῷ συριγμῷ) καὶ ἐν Θήβαις, ὅτε τὴν Καδμείαν καταλαβόντες ἐσκεδάσθησαν νυκτὸς καὶ ἠγνόησαν ἀλλήλους, πρὸς συριγμὸν [δὲ] συνελέγοντο.* Ita haec scribenda videntur.

XXVI 2. *ἐπὶ δὲ τὴν γῆν καὶ τὰ πρὸ τῶν ποδῶν μόνον φεγγέτω.* Med. *πρὸ τῶν διπῶν*, unde conicias *πρὸ τῶν ἰδίων ποδῶν*, nimirum eius, qui laternam portabat. In iis quae confestim secuntur pro *ἀνύοιτ' ἂν* Med. habet *ἀνύετ' ἄν* i. e. *ἀνύεται.*

Ibid. 3. *ἐὰν δὲ ἅμα τούτοις καὶ ἐπὶ τοῦ τείχους περιοδεύωσιν, ὥστε τινὰς μὲν εἰς τὰ ἔξω τοῦ τείχους ἐπισκοπεῖσθαι, τινὰς δὲ τὰ ἔσω, ἔχειν δὲ καὶ περιοδεύοντας λίθους ἐν ταῖς σκοτειναῖς νυξὶ καὶ βάλλειν ἄλλην καὶ ἄλλην εἰς τὸ ἔξω μέρος τοῦ τείχους.* Turbatam loci structuram restituit Casaubonus in ipso loci initio pro *ἐάν* reponens *ἔνιοι.* Credo equidem vitium haerere in apodosi, ubi si *ἔχειν δεῖ περιοδεύοντας* scripseris, nihil amplius desiderari puto. Ad *ἄλλην καὶ ἄλλην* cave *λίθον* suppleas, quod nusquam Aeneas feminino genere dixit; supplendum *βολήν*, quemadmodum XXII 3 dicit *μακρὰς φυλάσσειν* et XXVI 4 *πυκνὰς περιοδεύειν* i. e. *μακρὰς φυλακὰς φυλάσσειν* et *πυκνὰς περιοδείας περιοδεύειν.* Minus commode haec explicatio procedit XXII 6 *ἐν δὲ ταῖς χειμερι-*

ναῖς καὶ σκοτειναῖς νυξὶν ἄλλην καὶ ἄλλην αὐτοὺς λίθους βάλλειν, procedet vero si λίθους deleas.

Ibid. 4. φωνοῦντάς τε πόρρωθεν, ὅπως ἂν ἐγερθῇ ἐὰν καθεύδῃ ὁ προφύλαξ. Ne semel quidem Aeneas ἄν cum ὅπως coniunxit. Scribendum ὅπως ἀνεγερθῇ.

Ibid. 5. ἐὰν μὴ θέλῃ (ὁ πολίταρχος) περιοδεύειν διὰ φόβον τινα ἢ ἀρρωστίαν. Metum ab hoc loco abesse velim, ac lubenter amplecterer si cod. daret κόπον. Sequuntur haec λαμπτῆρας εἶναι προσυγκείμενον πᾶσι τοῖς ἐπὶ τῷ τείχει φύλαξιν καὶ ἕνα πρὸς ὃν αὐταίρουσιν οἱ προφύλακες, in quibus ἔστω desidero ad προσυγκείμενον, nisi praeferas προσυγκειμένου deleta in sequentibus post αἱρέσθω particula δέ. Pro ἀνταίρουσιν malim ἀνταροῦσιν.

XXVII 3. ἐνίοτε μὲν καὶ ἡμέρας, καὶ νυκτὸς δὲ καὶ πάνυ. Alterum καί ante νυκτός melius abesset.

Ibid. προειδότας οὖν εἰκός ἐστιν, ἐάν τι γένηται, μὴ ἀπροσδοκήτοις προσπεσεῖν. Insolens dicendi genus est et sine exemplo προσπίπτω κακοῖς. Rectum esset si legeretur προειδόσιν. Fortasse scribendum περιπεσεῖν ut ἀπροσδόκητα de malis inopinatis intelligatur. In praecedentibus ὡς ἐσόμενόν τι nil mutandum. Cf. XXXI 17 οὐκ εὔπορον ὄν.

Ibid. 5. ὅπως ἐάν τινα αἰσθάνωνται ἐκ τοῦ ὕπνου ἢ ἄλλως ἐρχόμενον θόρυβον, εὐθύ τις παρὼν καθέξει καὶ κωλύσει αὐτίκα. Quo pacto e somno turbae oriri possint, vix intelligas; corrigendum puto ἐκ τοῦ οἴνου, quarum vocum frequentem constat esse permutationem. Confirmant sequentia τοῦ δὲ ἄλλου πλήθους ἀπὸ συσσιτίου ἑκάστου. Pro αὐτίκα, quo post εὐθύς facile caremus, malim fere αὐτόν.

Ibid. 6. αὐτὸς δὲ θορυβεῖν νοήσας τὸ τῶν ἐναντίων στράτευμα, δαμάλεις τὰς ἀγελαίας μετὰ κωδώνων ἀφήσεις εἰς τὸ στρατόπεδον καὶ ἄλλα ὑποζύγια οἶνου ποτίσας. Ita haec assumtis aliorum coniecturis corrigenda esse suspicor. Med. ut videtur sic αὐτὸν δὲ θορυβεῖν νοστος — μετὰ κωδώνων ἀφιέντες — οἶνον ποτίσας. In sequentibus γενομένης δὲ ἡμέρας χρὴ τοὺς φύλακας εὐθὺ (εὐθύς) ἀφιέναι ἐκ φυλακείων πρὶν ἢ (πρὶν ἄν) τὰ ἔξω προερευνηθέντα ἐμφανισθῇ καὶ καθαρὰ εἶναι πολεμίων, καὶ οὕτω ἀπιέναι τοὺς ἀπὸ τῶν φυλακείων, μὴ ἅπαντας ἀλλὰ κατὰ μέρη, recte Casaubonus emendavit οὐκ ante εὐθύ inserens, a quo recentiores temere recesserunt; rectius autem εὐθύ, quod aegre conci-

liatur cum *πρὶν ἤ*, omittetur. Praeterea pro *ἅπαντας* reponendum *ἅμα πάντας*.

XXVIII 1. *πύλας τὰς μὲν ἄλλας κεκλεῖσθαι μηδ' ἀνεῷχθαι ἢ ἂν δυσπροσοδώτατον ᾖ τῇ πόλεως καὶ ἐπὶ πλεῖστον ὑπ' αὐτῶν μέλλωσιν ὁρᾶσθαι.* Ad *δυσπροσοδώτατον* desidero *μέρος* Diversi enim generis sunt quae leguntur XXII 7 *ᾗ δ' ἂν τῆς πόλεως εὐπρόσοδα καὶ εὐεπίθετα τοῖς πολεμίοις ᾖ*. Pro *αὐτῶν* nescio an praestet *ἀστῶν* scribere.

Ibid. 2. *ὡς ἤδη γε καὶ ἡμέρας πολλαὶ πράξεις ἀνοιχθεισῶν ἀμφοτέρων πυλῶν γεγόνασιν ἐπὶ τεχνασμάτων καὶ προφάσεων τῶνδε.* Scribendum *ἀπό* pro *ἐπί*. In sequentibus praeeunte partim Casaubono malim omnino [*δηλώσω δ'*] *ἀφ' ἑνὸς ἔργου πολλὰ π. τ. πραχθέντα.*

Ibid. 4. Fuisse puto *εἶτα ἐγγὺς ἐλθοῦσαι* pro *ἔτι ἐγγὺς ἐλθοῦσαι.*

XXIX 2. *ἐξοίσω δὲ παραδείγματος ἕνεκεν ἐπὶ πράξει γεγενημένα. κατελήφθη γὰρ πόλις, ἔσωθέν τινων συνθελόντων ἐν ἑορτῇ πανδήμῳ τρόπῳ τοιῷδε.* Non sanavit haec novissimi editoris coniectura nulla virtute commendabilis [*τὰ*] *ἐπὶ* [*τοιαύτῃ*] *πράξει.* Apertum est urbis gentisve nomen requiri; itaque scripsisse Aeneam conicio *ἐπὶ Θρᾳξὶ γεγενημένα· κατελήφθη γὰρ* [*Ἀντί*]*πολις*, quamquam praeferas forsan [*ἐν τοῖς*] *ἐπὶ Θρᾴκης γεγενημένα.* Si recte *Ἀμφίπολις* restitui, non inepte suspiceris spectare scriptoris narrationem ad Brasidae illius urbis expugnationem. V. Thucyd. IV 106.

Ibid. 4. *νυκτὸς δὲ γενομένης καὶ ἀθροισθέντων τῶν ἐπιθησομένων ἑκάστου ὃν ἔδει τηρήσαντος τὸν καιρόν.* — Recte libri *ἕκαστος ὃν ἔδει τηρήσαντες τὸν καιρόν*, quibus deinceps mutata structura infertur *πρῶτον μὲν τὸ φόρημα ἐλύθη* pro *ἔλυσαν*. Similiter saepe Thucydides, ex quo exempla aliquot composuit Poppo vol. I p. 108fg. In sequentibus verbis *καὶ ἐξ αὐτοῦ ὁ ἡγεμὼν ἕτοιμος ἦν* ad *ἐξ αὐτοῦ* desidero participium, quale est *ἀναφανείς*. Certius est in sequentibus aliquid excidisse: *ἔπειτα ἄλλοι μὲν αὐτῶν τοὺς ταρσοὺς ἐξέλισσον* (leg. *ἐξείλισσον*) — *ἕτερος τὰ ἄγγη τῶν ἀχύρων καὶ ἐρίων, οἱ δὲ τὰς σαργάνας ἀνέτεμον, ἄλλοι δὲ τὰς κιβωτοὺς ἀνοίγοντες τὰ ὅπλα ἐξῄρουν, οἱ δὲ τοὺς ἀμφορέας συνέτριβον.* Vides ad *ἕτερος* (*ἕτεροι*?) requiri verbum, sive id *ἀνέλυον* fuit sive *κατήγνυον* sive aliud. Quae his proxime inferuntur, integra erunt sic scripta *καὶ ὡς φάλαγξ ἦν τὸ γινόμενον.*

Ibid. 5. *ἐν μὲν τῷ φανερῷ ἄλλα ἀγγεῖα ἔπλεκον, ἐν δὲ ταῖς*

νυξὶν ὅπλα περικεφαλαίας καὶ ἀσπίδας ἔπλεκον, αἷς ὄχανα περιετίθεσαν σκύτινα καὶ ξύλινα. Ansae et amenta cum non circumponantur clipeis sed apponantur, scribendum arbitror *προσετίθεσαν.* Praeterea *ὅπλα* quae *πλέκεσθαι* dici non potest delendum est.

XXX. *διὸ δεῖ τὰ — ὅπλα μὴ ἐκφέρεσθαί τε εἰς τὴν ἀγορὰν καὶ νυκτερεύειν ὅπου ἂν τύχῃ ἄλλα πλὴν δείγματος.* Pro *ἄλλα* corrigunt *ἄλλῃ*, videtur *ἅμα* scribendum esse. Ibidem malim *ὅσων δ' ἄλλοθι πλῆθος ἐκτίθοιτο τις, εἶναι δημόσια κρίνειν.* Vulgo *ὅσον δ' ἄλλο πλῆθος.*

XXXI, 1. *περὶ δὲ ἐπιστολῶν κρυφαίων παντοῖαι μὲν εἰσὶν αἱ πέμψεις προσυγκεῖσθαι δὲ δεῖ πέμψαντι καὶ δεχομένῳ ἰδίᾳ.* Non integra est oratio, nec dissimile vero est, excidisse quaedam; supplere possis *περὶ δὲ ἐπιστολῶν κρυφαίων* [*νῦν δηλώσω, ὧν*] *παντοῖαι μέν εἰσιν αἱ πέμψεις.* Cfr. XXIX, 1. Pro *δεχομένῳ* expectabam *δεξομένῳ.*

Ibid. *εἰς φορτία ἢ ἄλλα σκεύη ἐνεβλήθη βιβλίον ἢ ἄλλο τι δρᾶμα τὸ τυχὸν καὶ μεγέθει καὶ παλαιότητι.* Casaubonus *δρᾶμα* de poetae fabula interpretatur, quod qui probant praeeunte Meiero rectius transpositis verbis scribent *δρᾶμα ἢ ἄλλο τι βιβλίον.* Praestare opinor *βιβλίον ἢ ἄλλο τι γράμμα, libellum aliudve scriptum.*

Ibid. *εἶτα ἀφικνουμένου παρ' ὃν δεῖ ἐξεγράφετο.* Scribendum *παρ' ὃν ἔδει,* quod pervulgatum est vitium, tollendum illud etiam XXXI, 1. 7. 17 aliisque locis.

Ibid. 3. *εἰς κασσίτερον ἠλασμένον λεπτὸν γραφέσθω.* Nullum huius participii exemplum novi; fortasse igitur *ἐληλασμένον* scribendum est.

Ibid. 4. *ἐπιστολὴν ἔχων φύλλοις γεγραμμένην.* Imo *ἐγγεγραμμένην.*

Ibid. *εἰσενεχθείη δ' ἂν γραφὴ καὶ ἐν τοῖς τῶν γυναικῶν ὠσὶν ἐχούσαις ἀντ' ἐνωτίων ἐνειλημένοις λεπτοῖς μολυβδίνοις.* Varia tentata sunt. *Ἐχούσαις* fort. delendum et pro *ἐνειλημένοις* scribendum *ἐνειρμένοις.* Suidas *Ἐνειρμένος πέδαις ἀντὶ τοῦ συμπεπλεγμένος*, ubi *ἐμπεπλεγμένος* scribendum videtur. Auribus istarum mulierum iniecti erant numuli (*λεπτά*) plumbei.

Ibid. 7. *κύστιν ἰσομεγέθη ληκύθῳ, ὁπόσῃ ἂν βούλῃ πρὸς τὸ μέγεθος τῶν γραφησομένων, φυσήσας καὶ ἀποδήσας ξηρᾶναι, ἔπειτα ἐν αὐτῇ γράψαι.* Haec inepte narrata sunt. Corrigendum videtur *ὁπόσην ἂν βούλῃ πρὸς τὸ μέγεθος τῶν γραφησομένων*

φυσήσας, postquam vesicam ad eam quam volueris amplitudinem inflaveris.

Ibid. 8. *ἤδη δέ τις ἐν δέλτῳ ἐγξύλῳ γράψας κηρὸν ἐπέτηξε καὶ ἄλλα εἰς τὸν κηρὸν ἐνέγραψεν. εἶτα ὅταν ἔλθῃ παρ' ὃν ἔδει, ἐκκνήσας τὸν κηρὸν καὶ ἀναγνούς, γράψας πάλιν ὡσαύτως ἀπέστειλεν.* Libri *ἐνξύλῳ*. Fortasse *ἐν δέλτῳ ἢ ἐν ξύλῳ*. In fine fuit opinor *γράψας ὡσαύτως, πάλιν ἀπέστειλεν.*

Ibid. 10. *γράφοιτο δ' ἂν καὶ εἰς πινάκιον ἡρωικόν.* Casaubonus *γραφικόν*, Meier *ζωγραφικόν*, Köchly *ἱερατικόν*, quorum omnium nihil probandum videtur; *ἡρωικὸν πινάκιον* fort. de votiva tabella intelligi potest, quales in heroum delubris suspendebantur.

Ibid. 11. *πασῶν μέντοι ἀδηλοτάτη, πραγματωδεστάτη δεῖ νῦν μοι ἡ διὰ γραμμάτων ἐμφανισθήσεται.* Ita haec scribenda videntur; libri *μέν* habent pro *μέντοι* et *ἡ* ante *διά* omittunt.

Ibid. 12. *εὐπρεπέστερον δ' ἂν τοῦτο γένοιτο. Concinnius* interpretatur Casaubonus, nescio quo iure. Vide ne *ἐκπρεπέστερον* esse debeat cll. Thucyd. I 38, 4. et III 55, 2, ubi v. interpretes.

Ibid. 16. *οἷα φιλεῖ γίγνεσθαι ἐν πολέμῳ.* Cf. Thucyd. III 81 *οἷον φιλεῖ ἐν τῷ τοιούτῳ γίγνεσθαι.*

XXXII 1. *ἄλλα δὲ καὶ* (ita Med.) *ὑποθυμιῶν καπνὸν πολὺν ὑφάπτων ὡς μέγιστον πῦρ πνέοντα.* Cetera loci corruptissimi non expedio, hoc tamen video pro *ἄλλα δέ* reponendum esse *ἅμα δέ*. Pro *ὑφάπτων* Med. *ὑφάπτειν*.

Ibid. 4. *ἄριστον δὲ πρὸς τὰ διακόπτοντα τὸ τεῖχος καὶ τάδε παρεσκευάσθαι. ὅταν γνώσῃ προσάγεσθαι τοῦ τείχους, ταύτῃ χρὴ ἔσωθεν ἀντιπαρασκευάζειν ἀντίκριον, διορύξαντα τοῦ τείχους μέχρι τοῦ ἄλλου μέρους τῶν πλίνθων.* Vitiosum est *ὅταν γνώσῃ*, quod quomodo emendandum sit ostendit cod. Med. scriptura *ὅταν γνῷς ἢ*. Itaque aut cum Köchlyo scribendum *ὅταν γνῷς ᾗ προσάγεται τοῦ τείχους* aut servato infinitivo *ὅταν γνῷς πῃ προσάγεσθαι τοῦ τείχους, ubi cognoveris alicubi . . . murorum machinam admoveri.*

XXXIII 3. *ἔπειτ' ἄν τινες ὦσι τῆς πόλεως ξύλινοι μόσυνες ἢ τοῦ τείχους τι χρὴ τούτοις ὑπάρχειν πρὸς τὸ μὴ ἐμπίμπρασθαι ὑπὸ τῶν πολεμίων πίλους καὶ βύρσας πρὸς τὴν τάξιν.* Conieci *ἢ τοῦ τείχους πῃ, χρὴ τούτοις ὑπάρχειν πίλους καὶ βύρσας πρὸς τὴν πρότασιν, ut ea praetendas*, nisi forte simplex *τάσιν* sufficit. Köchly *πρὸς τὴν ἔπαλξιν*. Idem cum Casaubono dedit *τῆς πόλεως μόσυνες ἢ τοῦ τείχους ξύλινόν τι, χρὴ τούτοις.* —

Ibid. 4. *μέχρις οὗ ταφρεύσῃ τὰ ἔσωθεν.* Scribendum *μέχρι οὗ ἂν ταφρεύσῃς* vel *ταφρευθῇ.* Sequentia *ἐκ τῶν ἐγγύτατα (ἐγγυτάτω?) οἰκιῶν καθαιροῦντα* iterum ex Thucydide II 75 petiit *πλίνθους ἐκ τῶν ἐγγὺς οἰκιῶν καθαιροῦντες.*

XXXIV 1. *ἐμπιμπράμεναι ἰσχυρὰς ἐργασίας πρὸς τὸ πῦρ, σβεννύειν χρὴ αὐτὸ ὄξει· οὐ γάρ ἐστι ῥαδίως ἐξάπτεσθαι· μᾶλλον δὲ τὸ * * προαλείφειν· τούτου γὰρ οὐχ ἅπτεται.* Scribendum suspicor *κάλλιον δέ τὸ [ἰξῷ] προαλείφειν.* Cf. Plinius N. H. XIII 119 *Alexander Cornelius arborem eonem* (*αἰῶνα*?) *appellavit, ex qua facta esset Argo, similem robori viscum ferenti, quae nec aqua nec igni posset corrumpi, sicuti nec viscum* et XXXIII 94 *ignis autem restinguitur aceto et maxime visco.* Neque postrema sine vitio scripta sunt; pro *οὐχ ἅπτεται* desidero aliquid fortius quam simplicem negationem; ac fortasse scribendum est *οὐ πάνυ τι ἅπτεται,* quae vicinarum litterarum similitudo absorpsit. Notum est illud Menandri in fragm. Com. Graec. IV p. 209

οὐ πάνυ τι γηράσκουσιν αἱ τέχναι καλῶς,
ἂν μὴ λάβωσι προστάτην φιλάργυρον.

Cf. Aeneas XXXV *πῦρ σκευάζειν ἰσχυρὸν ὧδε, ὅπερ οὐ πάνυ τι κατασβέννυται.* Sic enim scribendum est pro inepto *οὐ πάντῃ κατασβέννυται.*

XXXVI. *ἐὰν μὲν ὑπερέχῃ τοῦ τείχους ἡ κλῖμαξ προστεθεῖσα, χρὴ — ἀπῶσαι τὸν ἄνδρα ἢ τὴν κλίμακα ξύλῳ δικρῷ, — ἐὰν δὲ ἄρτι ἄνῃ τῷ τείχει ἡ κλῖμαξ, τὴν μὲν κλίμακα οὐχ οἷόν τε ἀπωθεῖν, τὰ δὲ ὑπερβαίνοντα χρὴ ἀπῶσαι.* Köchly *ἐὰν δὲ ἀρτιπαγὴς ᾖ τῷ τείχει ἡ κλῖμαξ.* Quidni *ἐὰν δὲ ἀρτία ᾖ τῷ τείχει κλῖμαξ?*

6. *καὶ ἅμα ἀνταίρειν τειχίζοντα πρότερον ἢ πεσεῖν τὸ τεῖχος ᾖ διορύσσεται.* Scribendum *ἀνταίρειν [τειχίον] τειχίζοντα.* Cf. XXXVII 1.

XXXVII 1. *ἐὰν μὴ ὑπάρχῃ τειχίσαι λίθους.* Casaubonus *λίθοις.* At vitium loci haeret fortasse in *τειχίσαι*, pro quo non inepte scripseris *τυκίσαι, si lapidum caedendorum copiam non habeas.* Cf. Aristophanes Av. 1138 *τούτους* (*λίθους*) *ἐτύκιζον αἱ κρέκες τοῖς ῥάμφεσιν.*

Sequuntur continuo haec: *ἂν δὲ τὰ ὑπορύγματα τῆς τάφρου προσπέσῃ, ταύτῃ ἐπιβάλλοντα ξύλα καὶ τὸν φορυτὸν ἐμπρῆσαι.* Pro *τῆς τάφρου* Casaubonus scripsit *τῇ τάφρῳ*, recepitque hoc no-

vissimus editor. Scribendum potius *τῆς τάφρου* [*πῃ*], quod verum esse ostendit quod sequitur in apodosi *ταύτῃ*.

Ibid. 2. *χρὴ δέ, ἂν νοήσῃς, καθ' ὅντινα τόπον ὀρύσσουσιν, ἀνθυπορύσσειν καὶ ἀντιοῦσθαι καὶ ἐμπιμπράναι τὸ ἐν τῷ ὀρύγματι μαχόμενον.* Intellexit vitium loci Köchly, sed parum felici coniectura pro *μαχόμενον* posuit *ἐνεχόμενον*. Praestare opinor *μηχανώμενον* vel *μεμηχανωμένον*.

Ibid. 3. *ὅθεν καὶ νῦν χρῶνται, αὐτῷ ἐν τῇ νυκτὶ γνωρίζοντες ᾗ ὑπορύσσεται καὶ οἷς μὲν προσῆκεν τὰ ἐκ τῶν ἐναντίων τεχνάσματα ἀντιώμενον ἀμύνειν δεδήλωται.* Insigni audacia novissimus editor coniecit et in verborum ordinem recepit *χρῶντας ἀεὶ τῷ τεχνήματι.* Satis constat nocturni temporis silentio effici, ut fragores multo clarius et distinctius quam interdiu auribus percipiantur. Adde quod non *τέχνημα* et *τεχνᾶσθαι* Aeneas, sed constanti et perpetuo usu *τέχνασμα* et *τεχνάζειν* dicit. Tum graecitas poscit ut pro *προσῆκεν* scribatur *προσήκει*.

Ibid. 4. *ἔπειτα οὕτως ἐπισυνδεῖν ἄλλα ξύλα καὶ ῥιποὺς καὶ ἄλλα φράγματα.* Corruptum sine dubio est *ἄλλα* ante *ξύλα*, quod vide ne *ἅμα* scribendum sit. Nec *φράγματα* incorruptum puto, pro quo fortasse *φρύγανα* scribendum est.

XXXVIII 1. *χρὴ διατετάχθαι τοὺς ἐν τῇ πόλει μαχομένους τρία μέρη, ὅπως οἱ μὲν μάχωνται, οἱ δὲ ἀναπαύωνται, οἱ δὲ παρασκευάζωνται.* Structurae satisfecit Casauboni coniectura, *εἰς* ante *τρία μέρη* adicientis; at vitium loci latet potius in *μαχομένους*. Ineptum est dici in urbe pugnantes in tres dividi oportere, quarum una pugnet, altera non pugnet sed quiescat, tertia ad certamen praeparetur, quae battologiae Galettianae simillima sunt. Scribendum opinor *διατετάχθαι τοὺς ἐν τῇ πόλει γενομένους τρία μέρη*. Cfr. XXIII 4 *προεῖπον οἱ ἄρχοντες τοῖς ἠθροισμένοις ὅτι τρία μέρη αὐτοὺς γενομένους δεῖ ἐνεδρεῦσαι.*

Ibid. 2. *τάς τε κύνας δεσμεῖν τὸν καιρὸν τοῦτον· μετὰ γὰρ ὅπλων καὶ θορυβούντων καὶ ἀνθρώπων τρεχόντων κατὰ τὴν πόλιν, δι' ἀήθειαν ὀρῶσαι αἱ κύνες ὀχλοῖεν ἂν προσκείμεναι.* Intelligi haec poterunt in hunc modum emendata: *μετὰ γὰρ ὅπλων καὶ θορύβου τῶν ἀνθρώπων τρεχόντων.* Cf. XXXIX 3 *οὐ γὰρ ῥάδιον μιγάδας ὄντας μεθ' ὅπλων καὶ θορύβων συνεισπίπτοντας διαγιγνώσκεσθαι.* Pro *ὀρῶσαι* fort. *ὠρύουσαι* scribendum.

Ibid. 3. *εἰ δέ τινας δεῖ μετιέναι ἀμελοῦντας καὶ ἀκοσμοῦντας, τοὺς τὰ πλεῖστα κεκτημένους καὶ ἐν τῇ πόλει δυναμένους*

μάλιστα μετέχοντας. Sunt qui post *μάλιστα* addunt *καὶ τῶν μεγίστων* cl. XXII 7 *τοὺς τὰ πλεῖστα κεκτημένους τε καὶ τῶν μεγίστων μετέχοντας* (add. *ἐν*) *τῇ πόλει.* Atqui *μάλα δύναμαι* pro *μέγα δύναμαι* vix unquam graece dictum est. Cf. Cobetus Nov. Lect. p. 270. Eam ob causam lenissima emendatione *δυνάμεως* pro *δυναμένους* scribendum est.

Ibid. *εἴη γὰρ ἄν τι τοιοῦτο καὶ τοῖς ἄλλοις παράδειγμα.* Non *ἄν τι τοιοῦτο,* sed *ἂν τὸ τοιοῦτο* scripsisse opinor Aeneam.

XXXIX 1. *χρὴ ἔνθεν καὶ ἔνθεν παρὰ τὰς λελειμμένας παρόδους εἰστρέχειν.* Rectius *κατὰ τάς.*

Ibid. *ἔσω δὲ πόλεως — δεῖ εἶναι συντεταγμένους τινὰς ἐν ταῖς διόδοις καὶ πρὸς τοῖς ὀρύγμασι πυλῶν χώραις.* Köchly ante *πυλῶν χώραις* inseruit *καὶ ταῖς τῶν.* Coniungendum potius *ὀρύγμασι πυλῶν*, idque de fossa intelligendum, quam in interiore portae parte ductam esse supra dictum erat. Sed magnam in Köchlyi emendatione offensionem habent *πυλῶν χώρας*, quae importuna est portae circumscriptio. Suspicabar *καὶ* [*ἄλλους τινὰς*] *ἐν τοῖς ὀρύγμασι* [*τῶν*] *πυλῶν χωρίσαι.*

Ibid. 2. *ἐὰν δὲ πλείονες τῶν πολεμίων ἐπεισφέρωνται καὶ βούλῃ αὐτοὺς κατέχειν.* Ita ex Iulio Africano scriptum est pro *ἔχειν*, quod fortasse in *ἑλεῖν* mutandum est.

Ibid. *ὅταν οὖν βούλῃ ὑπολαβεῖν τοὺς εἰστρέχοντας, ταύτην* (portam dicit cataractam) *ἀφιέναι ὀρθήν· καὶ αὐτή τέ τινας ἡ πύλη φερομένη διαφθερεῖ καὶ τοὺς πολεμίους σχήσει μὴ εἰσιέναι.* Pro *ὑπολαβεῖν* ad sententiam aptius Hertleinius scripsit *ἀπολαβεῖν.* Pro *φερομένη* I. Gronovius *καταφερομένη* coniecit. Possit etiam *ἡ πύλη* [*ῥύμῃ*] *φερομένη* cl. Thucyd. III 76 *ἡ δὲ* (*μηχανὴ*) *ῥύμῃ ἐμπίπτουσα ἀπεκαύλιζε τὸ προέχον.* Sed librorum scripturam tuetur XXXII 3. In sequentibus *ἅμα δὲ καὶ τῶν ἐπὶ τῷ τείχει βαλλόντων τοὺς πολεμίους* aut *δέ* tollendum est, aut *τινές* post *τείχει* excidit, ut *βαλλόντων* imperativus sit.

Ibid. 4. *ἔστω δὲ ὁ μὲν βρόχος ὅπλον ὡς ἰσχυροτάτου, τὸ δὲ ἕλκον ἐπὶ δύο πήχεις ἅλυσις τοῦ μὴ διατμηθῆναι, τὸ δ' ἄλλο ὅθεν ἕλκουσι σχοίνου.* Describitur his verbis laqueus, quo illapsus in urbem hostis ab obsessis in altum trahitur. Eius tres partes esse dicit, quarum prima (*ὁ βρόχος*) constat e fune seu rudente validissimo, altera e catena (*ἅλυσις*) duorum cubitorum, tertia e iunco. In harum partium altera desidero materiae memoriam ex qua catena illa confecta erat, quam durissimi generis fuisse ostendunt verba *τοῦ*

μὴ διατμηθῆναι, ne abscindi possit. Itaque scribendum puto ἅλυσις [σιδήρου], τοῦ μὴ διατμηθῆναι. Inter ἅλυσις et τοῦ quam proclivi errore σιδήρου excidere potuerit, quivis intelligit. Ἁλύσεις σιδηρᾶς habes apud Thucydidem 11, 76.

XL 1. χρὴ τῆς πόλεως ὅσα ἂν ᾖ εὐπρόσοδα οἰκοδομεῖν ὕψει. Pro ὕψει corrigunt ὑψηλά. Fortasse praestat scribere ὕψη cll. XXII. XXVI. Nisi forte ὕψι malis i. e. εἰς ὕψος. Quamquam haec poetica vox est, quibus tamen non prorsus abstinet hic scriptor.

Ibid. 2. οὕτω γὰρ ἂν ᾤετο μάλιστα πολεμιωτάτους ἔσεσθαι τοῖς δεσπόταις καὶ αὑτῷ πιστοτέρους. Scribendum videtur οὕτω γὰρ οὖν ᾤετο, et πιστοτάτους pro πιστοτέρους, quod praeivit Köchly.

Ibid. 3. Σινωπεῖς — τῶν γυναικῶν τὰ ἐπιεικέστατα σώματα μορφώσαντες. Malim μεταμορφώσαντες. Praepositionem vicinarum litterarum similitudo absorpsit.

Ibid. 4. ἤδη δὲ τοῖς θρασυνομένοις τέλεον καὶ προσπελάζουσι τῷ τείχει ἐγγύτερον τοῦ προσήκοντος. Suam loco integritatem restitues scribendo ἤδη δέ [τινες] τοῖς θρασυνομένοις, et aegre neges si comparaveris X 16. XXII 2. XXXI 14 et eiusdem generis complura. Pro ἐγγύτερον Med. ἐγγύτερος i. e. ἐγγυτέρω. Pro τέλεον fort. πλέον scribendum.

Finem his coniectaneis imponam, ubi de levioribus aliquot mendis admonuero. Itaque III 3 corrige ἀφ᾽ ἑκάστης φυλῆς pro ἐφ᾽ ἑκάστης φύλης. — XI 2. ἔμελλεν pro ἔμελλον. — X 10. προσκηρύσσεσθαι pro προκηρύσσεσθαι, quod nonnisi poetis usitatum est. Ibid. 19. ἐσορῶσιν pro ἐφορῶσιν. — XVI 8. ἐάν γε pro ἐάν. — XVII 2. κατεβεβλήκεσαν pro καταβεβλήκεσαν. — XVIII 8. πιέζοντες pro πιεζοῦντες. Ibid. 10. λαθραίως [καὶ] ἀψοφητί, nisi λαθραίως delere praestat. — XX 2. ὑποτεθεῖσθαι vel ὑποκεῖσθαι pro ὑποθεῖσθαι, pro quo male ὑποθέσθαι editum est. — XXII, 3. διὰ βραχέος pro διὰ βραχέων. Recte in sequentibus διὰ βραχέος ut apud Thucydidem VII 49. Ibid. 6. ἥ πη pro ᾗ πῇ. — XXIV 1 et 3. Διόσκορος pro Διόσκουρος. — XXVIII 1 dele cum libris ἄλλων ante ἀγωγίμων, quod ut XXIX 6 de mercibus intelligendum est. — XXIX 1. καὶ δὴ ἀκρόπολις, *et vero etiam arx*, pro καὶ ἡ ἀκρόπολις. Ibid. 3. ἀσπιδίσκια ex Iul. pro ἀσπίδια. — XXXI 5. ἐνετέταλτο pro ἐντέταλτο. — Ibid. 10. ὃν δὲ δεῖ pro ὅσον δὲ δεῖ, in quo οσ ex praecedente εὐξάμενος natum est. — XXXIV. προσᾳσσούσης pro προσαϊσσούσης.

Mitto alias eiusdem farinae sordes in tam antiquo scriptore et qui totum sese ad Thucydidis imitationem conformavit non ferendas, ex quo genere, ut pauca de multis afferam, sunt *ζευγέων, ναός, πρωί, Συρακούσιος, Ἐρέτρεια, ἐσήμανα, ἔφησαν, ἐλαῖαι.* Nec *πράττειν, θάλαττα* et similia scripsisse Aeneam, praeter constantem fere librorum consensum, docet quem etiam in his minutiis expressit Thucydides; non desunt tamen in quibus ab huius usu recessit. Ita nunquam dixit *ἤν, κλῄειν, ὁμοιότροπος*, sed constanter *ἄν* vel *ἐάν, κλείειν, ὁμότροπος.* Habet item nonnulla prorsus singularia, quorum maxime memorabile est et in Thesauro omissum, quod participio *πεμπόμενος* de eo uti consuevit, cui epistola mittitur, qui epistolam accipit, ut nihil differat ab *ὁ δεχόμενος.* Vide ne plura commemorem XXXI 1, 2, 9.

A. MEINEKE.

ZU ARRIANS INDICA XV 9.

Ἐγὼ δὲ ὅτι αὐτός τε πολλοὺς ὀπώπεα καὶ ἄλλους ἐπισταμένους οἶδα τὸν ὄρνιθα (τὸν σιττακόν), οὐδὲν ὡς ἀτόπου δῆθεν ἀπηγήσομαι. Dübner bemerkt: ‘codex (der Pariser Regius 1753) mire *ἄλλους πετταμένους εἴδεα τὸν ὄρνιθα.*’ Auch der von mir verglichene Wiener Codex hat *εἴδεα.* Arrian schrieb also *ᾔδεα*, und zwar gleichbedeutend mit *οἶδα.* In derselben Bedeutung steht *ᾔδεα* bei *Herodot* II 150 *ᾔδεα γὰρ λόγῳ καὶ ἐν Νίνῳ τῇ Ἀσσυρίων πόλι γενόμενον ἕτερον τοιοῦτο*, und *ᾔδειν* bei *Lucian* Diall. Mortt. VII 1 *τὸν ἄτεκνον, τὸν πλούσιον, ᾧ σε τὰ πολλὰ ᾔδειν συνόντα* und *Diogenes* Epist. XI *εὐαγγελίζῃ μοι βασιλέα Μακεδόνων σπουδάζειν περὶ τὴν θέαν ἡμῶν, εὖ δὲ ἐποίησας προσθεὶς τῷ βασιλεῖ τοὺς Μακεδόνας· τὰ γὰρ ἡμέτερα ᾔδεις ἀβασίλευτα.* In *Julians* Epist. XXVII. S. 47, 14 *τὴν δὲ αἰτίαν αὐτὸς μὲν οἶδα ὅτι συνείδεις, ἐμοὶ δὲ ἡδὺ καὶ ἄλλως φράσαι* ist *συνῄδεις* zu schreiben. Für die Dichter hat diesen Sprachgebrauch Haupt nachgewiesen im Lectionsverzeichniss der Berliner Universität 18$\frac{65}{66}$ S. 16.

R. H.

ÜBER EINE ANGEBLICHE PARAPHRASE DES THEMISTIUS.

Die biographischen Artikel im Suidas sind bekanntlich, mit Ausnahme der christlichen, aus dem Onomatologus des Hesychius Milesius (de Ar. libr. p. 49) geschöpft, ihr Werth ist also der eines Schriftstellers aus dem 6. Jahrh., welcher was die Philosophengeschichte betrifft Quellen wie Diogenes Laërtius Porphyrius und Damascius benutzte. Wenn Suidas also dem Themistius aufser den Reden Paraphrasen zur Physik des Aristoteles, zur (ersten) Analytik und Apodiktik (d. h. zweiten Analytik), ferner zu den Büchern von der Seele und zu den Kategorien beilegt, so sind die unter diesen jetzt vermissten der ersten Analytik und der Kategorien durch Suidas grade so gut bezeugt als durch die sie betreffenden Stellen des Boethius Simplicius und Philoponus. Ja, wenn man sein Verzeichniss mit den Titeln der erhaltenen und den Erwähnungen der verlorenen Bücher zusammenhält — die Selbstcitate können natürlich bei einem Schriftsteller der im Namen des Aristoteles spricht nichts beweisen[1]) —, so scheint es wenn nicht die wirkliche Summe so doch die der gangbaren und im stätigen Gebrauch der Schule bekannten Schriften des Themistius darzustellen. Es sind dieselben die im 9. Jahrh. Photius als Beispiele hervorhebt aus der Zahl der angeblich *εἰς πάντα τὰ Ἀριστοτελικὰ* von jenem verfassten *ὑπομνήματα* und *μεταφράσεις*, zwischen welchen dieser offenbar blofs irrthümlich unterscheidet. Die Zahlen der einzelnen Bücher jeder Paraphrase entsprechen sachgemäfs denen der Urschrift; so finden wir 8 für die Physik, je 2 für die Analytiken, und auch die Zahl 7 für die Bücher von der Seele bezieht sich nur auf die aus den Handschriften bekannte Eintheilung in 7 *λόγοι* innerhalb der 3 *βιβλία* und nicht etwa auf die in viel späterer Zeit herausgegebenen von The-

---

[1]) also z. B. nicht, wie Spengel meint (Vorr. der Ausg. Lips. 1866) für eine Paraphrase des Buchs *περὶ αἰσθήσεως καὶ αἰσθητῶν*: es sind eben Paraphrasen der eigenen Textcitate des Aristoteles.

mistius ebenso verschiedenen als unter sich gleichartigen kurzen Paraphrasen zu den (4) Büchern *περὶ μνήμης καὶ ὕπνου.*

Die von Themistius in die Aristoteleserklärung nach seiner eigenen Andeutung[1]) eingeführte Form der Paraphrase d. h. umschreibenden Erklärung verband den Vortheil der Kürze mit der Wahrung des Zusammenhangs und war grade in der spätbyzantinischen Zeit der Synopsen sehr beliebt. Der Mönch Sophonias stellt in der Vorrede zu seiner *παράφρασις εἰς τὸ περὶ ψυχῆς* Themistius und Psellus als die berühmtesten Muster zusammen[2]), und die Versuchung auch im Titel an das Vorbild pseudepigraphisch anzuknüpfen lag nahe genug. Die arabischen Bibliographen (bei Wenrich de auct. Gr. vers. p. 286) nennen in der That noch mehrere andere sonst ganz unbekannte Erklärungen des Themistius und in nach ihren Urhebern ausdrücklich bezeugten Uebersetzungen des 10. Jahrh. las man arabisch nicht blofs die Physik und die Psychologie in seiner Bearbeitung sondern auch

---

[1]) in der Vorrede zur zweiten Analytik, mit der er den Anfang machte. Offenbar in Erinnerung an diese Worte ist die ähnliche Stelle bei Boethius (de interpr. p. 379) geschrieben, in der er die erklärende Paraphrase in Th. Sinne als *breviarium* bezeichnet. Die gleich am Anfang der neuaristotelischen Litteratur auftretenden Paraphrasen des Andronicus und Nicolaus waren offenbar vielmehr Auszüge und Abrisse der Lehre (s. de Ar. l. p. 37).

[2]) Das *προοίμιον* des Sophonias beginnt so (nach cod. Par. 192 1f. 107: *παράφρασις εἰς τὸ περὶ ψυχῆς τοῦ σοφωτάτου κυροῦ σοφονίου*, und cod. Laur. 71, 32 f. 141): *Τοῖς τῶν ἀριστοτελικῶν συνταγμάτων ἐξηγηταῖς ἄλλοις ἄλλως ἐπῆλθε περᾶναι τὰ τῆς προθέσεως* (*ὑποθέσεως* Par.). *οἱ μὲν γὰρ ὅσοι περ αὐτὸ τοῦτο ἐξηγηταὶ ἰδίως ἐκθέμενοι καὶ κατὰ μέρη* (*μέρος* Par.) *τὸ κείμενον, τὴν ἑρμηνείαν ἐπισυνῆψαν σώαν τε κἀν τῇ διαιρέσει τὴν λέξιν τοῦ φιλοσόφου τηρήσαντες καὶ τὰ παρ' ἑαυτῶν προσέφερον εἰς σαφήνειαν. οὗτοι δέ εἰσιν οἱ περὶ Σιμπλίκιον καὶ Ἀμμώνιον καὶ Φιλόπονον καὶ Ἀλέξανδρον πρότερον τὸν Ἀφροδισιέα καὶ ἑτέρους πλείστους, οἳ πολυστίχους συντάξεις πολλῶν γεμούσας καλῶν εἰς τὰς διαφόρους τῶν Ἀριστοτέλους κατέλιπον πραγματείας. οἱ δὲ τρόπον ἕτερον· αὐτὸν γὰρ ὑποδύντες Ἀριστοτέλην καὶ τῷ τῆς αὐταγγελίας προσχρησάμενοι προσώπῳ, ὡς εὐσύνοπτον καὶ τὸ πᾶν ἓν εἴη καὶ μὴ διακόπτοιτο, τὴν μὲν λέξιν παρῆκαν αὐτήν, οὔτε διῃρημένην οὔθ' ἡνωμένην τοῖς ὑπομνήμασι συνταξάμενοι, μόνον δὲ τὸν νοῦν συνεσταλμένον τῇ τοῦ ἀνδρὸς περινοίᾳ ἤ που κἂν τῇ περὶ τὴν λέξιν ἀσαφείᾳ καὶ τῇ τῆς ἀπαγγελίας δεινότητι. πολὺ γὰρ τὸ νοερὸν αὐτῷ καὶ γοργὸν ἐξαπλώσαντες καὶ καθάραντες καὶ σχήμασι καὶ περιόδοις κοσμήσαντες, οὗ προσδεῖσθαι συννενοήκασιν ὥσπερ ἂν εἰ καὶ περὶ ἰδίας πραγματείας τὸν πόνον συνθέμενοι τὸ δόξαν αὐτοῖς συνεπέραναν, οὐκ ἐξηγηταὶ μᾶλλον ἢ παραφρασταὶ καὶ κλήσει καὶ πράγματι, οἷος ὁ εὐφραδὴς Θεμίστιος εἰς πλείονα τῶν Ἀριστοτέλους ἐπεποίητο* (*πεποίητο* beide) *καὶ Ψελλὸς ὕστερον μιμησάμενος ἐν τῇ λογικῇ καὶ ἕτεροι.*

Buch *Λ* der Metaphysik (de Ar. libr. p. 146. 150 [1]) und die 4 Bücher *περὶ οὐρανοῦ*. Diese beiden Übersetzungen verlorener Originale sind durch hebraeische Vermittelung (also aus dritter oder vierter Hand), doch erst nach dem Ausgang des Mittelalters den christlichen Gelehrten des 16. Jahrh. zugänglich gemacht worden, freilich in einer Unsicherheit des Wortsinns, welche sie für selbständigen Gebrauch untauglich macht. Die Paraphrase von *de caelo* (*Moyse Alatino interprete* Ven. 1574 fol.) verbindet ungleich mehr als die der Physik durch ausdrückliche gelegentliche Besprechung der Meinung des Aristoteles an streitigen Stellen die Rolle des Paraphrasten mit der des eigentlichen Exegeten, in einer selbst von der zu *de anima*, wo das *ἐπιστῆσαι* und *ἐξεργάσασθαι* schon in der Vorrede angekündigt ist, so abweichenden Art dafs man vonvornherein zu einem Zweifel an der Echtheit geneigt ist. Nichts desto weniger ist derselbe unhaltbar. Die Treue, mit der sich der Verfasser ausschliefslich an den fortwährend namentlich angeführten bei den Griechen später durch Philoponus und Stephanus verdrängten Alexander hält, spricht zugleich auch für sein eigenes Alter, um so mehr als er nicht etwa wie der junge Ephesius in den Scholien zu den Büchern *E* und ff. der Metaphysik (de Ar. l. p. 147) ihn nur abschreibt, sondern in einem zwar ausschliefslichen und engen doch in selbständigem Widerspruch freien und lebendigen Verhältniss zu dem berühmtesten aller Aristoteleserklärer steht. Nimmt man hinzu dafs wie Boethius die von den Arabern benutzte Topik des Themistius bestätigt, auch auf die Paraphrase zu *de caelo* Simplicius sich ausdrücklich und so bezogen hat, dafs man die von ihm gemeinten Stellen noch jetzt in ihrer Verkleidung in dem durch die Araber erhaltenen Texte wieder erkennt [2]), so wird man zum Vertrauen auf das arabische Zeug-

[1]) Der arab. Übersetzer Isak Sohn Honein's, dessen Übersetzung Thebit ben Korra besserte, wird in der hebr. Übersetzung (cod. Monac. 108) genannt (Mittheilung Steinschneider's).

[2]) Über die natürliche Kreisbewegung des himmlischen Körpers, der weder schwer noch leicht sei, bezieht sich Simplicius p. 34b 44 Karsten auf den Text des Arist. p. 270, 3 – 12, welcher dem Texte 19 des I. Buches im lateinischen Themistius entspricht: *ταῦτα λέγω πρὸς τὸν εὐφραδῆ Θεμίστιον· ἀπ' ἐκείνου γὰρ ταύτην οὗτος* (Philoponus nämlich, s. p. 33—34) *ἐπορίσατο τὴν συνηγορίαν ἐπὶ χείρονι χρώμενος αὐτῇ σκοπῷ, ὅς φησιν ὅτι κἂν μὴ τὸν κόσμον τις ὑποτίθεσθαι συγχωρῇ μεθιστάμενον, ἀλλ' ἀστέρα τῆς οἰκείας ἕδρας ἐπὶ τὰ ἐντὸς ἀποπίπτοντα τί κωλύει ὑποθέσθαι; οὗτος δὴ οὖν εἰ νοοῖτο, πάλιν ἐπὶ τὴν κατὰ φύσιν χώραν ἐπανερχόμενος δῆλον ὡς ἐπ' εὐθείας κινήσεται.* Themistius f. 4 führt tadelnd eine Aporie des Alexander an: *at quis dicere posset, ideo non fertur deorsum quia ceteris corporibus eminet et in profundum non de-*

niss und zu der Annahme geneigt sein, dafs Themistius Paraphrase der Physik, freilich in etwas veränderter Art der Ausführung, sich auf die ganze aristotelische Physik im weiteren Sinne ausdehnend, ihre Ergänzung in Paraphrasen von *de caelo* und *de generatione et corruptione* in der That gefunden hat, und dafs eben wie die *de caelo* ein echtes Werk ist, es ebenso die übrigen von den Arabern verzeichneten waren. Auch waren sie alle fast, wie die zugleich für Alfarabi beweisenden Kommentare des Averroes zeigen, so gut wie die übrigen in reicher Fülle übersetzten griechischen Erklärungen bei den arabischen Philosophen in anerkanntem Gebrauch zur Exegese des Aristoteles. Metaphysik [1]), Physik, *de caelo, de anima*, Topik und beide Analytiken, alle bestätigt Averroes, den Kategorien des Themistius folgte Honein (Wenrich l. c.): nur zu *de gen. et corr.* findet sich in der gedruckten *media expositio* des Averroes keine Erwähnung des Themistius, und zweifelhaft bleibt die angebliche Ethik [2]). Wir sehen also dafs der Eifer der

---

mergitur quia est veluti unde quaque delatum . . . istaec namque asserenti hunc in modum poterit responderi. si verum esset ut totum hoc corpus deorsum non praecipitetur quoniam quaque versus quodammodo sit delatum, eius autem quod omni ex parte prohibetur ne eiusmodi motu feratur partes utique poterunt eo moveri motu, sicuti aliquod astrum vel quaevis alia pars absolute. ipsa namque non est eo modo unde quaque delata nec ceteris corporibus eminet, quare deorsum movebitur, cum nihil obstet quominus tunc pars ea gravis inveniatur, cuius ratione totum ipsum gravitate quoque praeditum esse cognosceremus . . . Zu dem gleich vorhergehenden Text Ar. 269b 20 nennt Simplicius ebenfalls den Themistius (p. 31, 13 *ὁ μέντοι Θεμίστιος οὐχ οὕτως συλλογίζεσθαι νομίζει . . . δύο ἄρα ἑνὶ ἐναντία* u. s. w. vgl. 30b 11 ff.) und dieselbe Begründung findet sich im lat. Them. f. 4 text. 18 (. . . *congruum erit ut sint in eo duo naturales motus* u. s. w.). Philoponus, der mit so unermüdlicher Weitschweifigkeit bekämpfte Gegner des Simplicius, hatte mehrfach lange Stellen aus der Paraphrase des Themistius zur Unterstützung seiner Ansicht angezogen, sie neben Alexander stark gebraucht: s. z. B. Simpl. p. 33, 17 (33b 12. 34. 44. 34b 13) *τὸν Θεμίστιον παρεστήσατο βοηθόν, ῥῆσιν αὐτοῦ μακρὰν ἀπὸ τῆς τοῦ τετάρτου βιβλίου τῶν περὶ οὐρανοῦ παραφράσεως παραθέμενος* . . . und p. 80b 6 (10. 19) *παραθέμενος γὰρ πρῶτον τὴν Θεμιστίου παράφρασιν τῆς Ἀριστοτέλους λέξεως, εἶτα καὶ τὴν Ἀλεξάνδρου τοῦ Ἀφροδισιέως ἐξήγησιν* . . . (vgl. 85b 10. 36. 60, 37).

[1]) Ein Citat des Maimonides (Guide des égarés trad. par S. Munk t. I p. 345) aus Metaph. Buch *Γ — que l'être ne s'accommode pas aux opinions, mais que les opinions vraies s'accommodent à l'être* — scheint zu zeigen dafs Themistius die ganze Metaphysik umschrieb.

[2]) Wenrich l. c. Nach Hottinger (bibl. or. p. 241) bemerkt Ibn Nedim bei Aristoteles Ethik „*aliquot libri cum Themistii commentario*". Ebenso lautet die Stelle des Ibn el-Kifti im Artikel Aristoteles bei der Ethik nach freundlicher Mittheilung Steinschneider's wörtlich so: „Eine Anzahl Traktate (d. h. Bücher) in der Erklärung des Themistius, und kamen heraus (wurden herausgegeben) sy-

syrischarabischen Übersetzer selbst aufser Umlauf gekommene griechische Bücher aufzusuchen strebte und wusste. Wir sehen dafs die Gattung der Paraphrase bei Themistius einen grofsen Kreis der Entwicklung durchlief und eine Mannigfaltigkeit der Behandlung einschloss, die von der Knappheit und streng an den Text haltenden, wenn auch nicht immer (wie auch Simplicius beim 7. Buch der Physik bemerkt p. 416ᵇ 12 und 418, 45 Brand.) die Folge (συνέχεια) seiner einzelnen Stücke bewahrenden, sondern überspringenden und umstellenden Kürze der zweiten Analytik vorgeht zu einer freieren Art in der Physik, wo der in Aristoteles Person auftretende Philosoph schon öfter zugleich gelegentlich sich den Aristoteles als Gegenstand der Kritik wie die andern von Aristoteles selbst citierten Namen gegenüber setzt, bis sie vorbereitet durch die Breite der Besprechung in *de anima*, bei *de caelo* fast in die eigentliche Exegese zurückläuft, mit Paraphrase (erster Person) und Exegese (dritter Person) auf fast ganz äufserliche Weise abwechselnd und nur eben das συνεχῶς bewahrend statt der Unterbrechung von κείμενον und Anmerkung[1]). Wieder anderer mehr sachlicher Art scheint die Behandlung der Topik gewesen zu sein[2]).

Ganz anders aber und trotz jener zur Vorsicht mahnenden Vermehrung der Gesichtspunkte rettungslos liegt die Sache für einige griechische Themistii, die zu der Zahl der bei Suidas und den Arabern genannten noch aufserdem hinzutreten, nicht blofs für die bekannten in jungen Handschriften (saec. XV: Wien, Paris, Turin etc.) vorkommenden im Alterthume nicht erwähnten Paraphrasen der kleineren psychologischen Schriften hinter *de anima*, sondern auch für eine ungedruckte Schrift, die den Titel einer berühmten und sehr vermissten

risch". Im Artikel Themistius, schreibt mir Steinschneider ferner, bezieht sich Kifti nur auf den Artikel Aristoteles und fügt hinzu (was Wenrich übergeht) „Ein Buch an Julianus über das Regimen (*tedbir*) — Buch des Sendschreibens an Julianus den König".

[1]) und grade diese ist auch späterhin die Weise der παραφραστικὴ ἐξήγησις z. B. des Michael Psellus, vgl. die ihm sicher angehörenden und wenigstens lateinisch zugänglichen zu περὶ ἑρμηνείας (*inc.* πρὸ τῆς ἀκριβοῦς) und zur Physik (*inc.* καὶ πρῶτα μέν σοι φοιτητῶν ἄριστε).

[2]) Boethius benutzte sie bekanntlich im 5/6 Jh., wie ja auch die Categorien des Themistius in der lateinischen Bearbeitung schon eines Zeitgenossen (4. Jh.) im Wesentlichen uns erhalten sind und in ihr, wie in der Übersetzung der Analytik durch den Vettius Praetextatus, die Anerkennung erblicken lassen, welche das Vorhaben des Themistius sofort allgemein und selbst bei den Römern gefunden hat, *diligentissimi scriptoris ac lucidi et omnia ad facilitatem intelligentiae revocantis* (wie Boethius rühmt).

Paraphrase führt, aber nicht sowohl die Paraphrase des Aristoteles selbst ist als die Paraphrase einer Exegese des Aristoteles.

Mit jenen ist man bald fertig. Sie halten sich streng und dürr und mit abweichungsloser Festhaltung der ersten Person an den Text des Aristoteles, in der Art dafs alles was bis auf wenige ganz unwesentliche Zuthaten nicht aus dem Texte geholt ist, so ausschliefslich und wörtlich in den Scholien (*σχολαί* sagt er selbst, *σχόλια* die Handschriften) des Michael Ephesius enthalten ist, dafs von einem Zweifel darüber dafs eben diese die Quelle sind und mithin von ihrer Echtheit gar nicht die Rede sein kann. Das erste Buch, *περὶ μνήμης*, von diesem Urtheil auszunehmen[1]) ist durchaus kein Grund vorhanden, wenn gleich eine so augenscheinliche Beweisstelle für seine Abhängigkeit von Ephesius sich nicht anführen lässt, als es für die mit ihm zusammenhängenden *περὶ ὕπνου* die folgende ist. Zu Arist. p. 454^{b} 6 heifst es bei Ephesius (ed. Ven. 1527) f. 137^{b}: *ὥστε καὶ ἡ ἀδυναμία τουτέστιν ὥστε καὶ ὁ μακρὸς ὕπνος γίνεται διὰ νόσον, ὅπερ καὶ ἐγὼ ἐπεπόνθειν· πυρέξας γὰρ τρία διετέλεσα νυχθήμερα κοιμώμενος.* Hier macht der Paraphrast, indem er die Michaelischen Beispiele in die Aristotelische Rede verflicht, aus dem *ἐγὼ* ein *τίς*, in der schalsten Weise, f. 100^{a} (p. 258, 29 Sp.) *καὶ ἡ ἀδυναμία ἄρα καὶ ὁ μακρὸς ὕπνος ὁτὲ μὲν διὰ νόσον ὁτὲ δ' ἄνευ νόσου γενήσεται· πυρέξας γάρ τις ἐπὶ τρισὶν ἡμέραις κοιμώμενος διετέλεσε.* Eine ähnliche Stelle zu *de divin p. s.* f. 147^{a} *ἐγὼ γὰρ ἰδὼν ἐν ὕπνῳ* . . . gibt Pseudo-Themistius f. 105^{a} (294, 15 Sp.) mit *ἰδὼν γάρ τις*, anderwärts behält er das *ἐγὼ* auch für sich, z. B. *de mem.* f. 97^{b} (244, 7 Sp.). In der Ausführung des Ephesius über das Sichbewusstsein des Träumens im Traum (zu Ar. 458^{b} 15) heifst es *de insomn.* f. 142^{a} *τουτέστιν ὅτι τοῦτο ὅπερ ὁρῶ ὄναρ ὁρῶ· ἰδὼν γὰρ ὁ ἐμὸς ἑταῖρος τὸν πάνσεπτον ἡμῶν καθηγεμόνα ὅτι ἀνέστη ἐκ τῶν νεκρῶν, ἔτι κοιμώμενος ἐνενόει ὅτι ὄναρ ὁρᾷ τὸν διδάσκαλον ἐγερθέντα.* Vgl. Them. f. 102^{a}: *καὶ ὁ ἐμὸς ἑταῖρος ἰδὼν τὸν πάνσεπτον ἡμῶν καθηγεμόνα ὅτι ἀνέστη ἐκ τῶν νεκρῶν, ἔτι κοιμώμενος ἐνενόει ὅτι ὄναρ ὁρᾷ τὸν διδάσκαλον ἐγηγερμένον*[2]). Der *πάνσεπτος καθηγεμὼν* und der Auferstehungs-

---

[1]) mit Spengel, der dieses für echt und den Ephesius für abhängig von ihm wie von den übrigen Paraphrasen hält.

[2]) Vergl. die merkwürdige Stelle über seine zwei *ἑταῖροι de divin.* f. 148^{b}, wo er den einen derselben bezeichnet als *τὸν κλεινὸν τουτονί, ὅστις ἔτι μοι ζῶν συμπονεῖ περὶ τοὺς λόγους.* Bei Them. ist sie weggelassen ebenso wie eine an-

traum sind ebenso gewiss nicht die des Themistius als die beiderseits (f. 132ᵇ = Them. *de memoria* f. 97ᵇ) angeführten byzantinischen Liedchen *δύο ψυχαὶ ἐξήρχοντο, καὶ μία πρὸς ἄλλην ἔλεγεν ποῖ πορευτέον* und *ὁ νοῦς ὁ πρῶτος ἄγει με καὶ πάλιν κάτω φέρει με*, dem Ephesius zugehören, der überhaupt allerlei Spuren seiner Eigenthümlichkeit (über seine platonisierende Färbung s. de Ar. l. p. 149) und einige Anspielungen auf persönliche und zeitliche Verhältnisse darbietet, u. a. auch auf seine Vaterstadt Ephesus (s. de Ar. l. p. 148) und seinen Aufenthalt in Constantinopel[1]). Trotzdem ist sein Zeitalter völlig unbekannt und für die Zeitbestimmung auch der Paraphrasen des sogen. Themistius also nichts gewonnen. Das Beispiel einer im Traum vorhergesehenen *ναυμαχία* bei Ar. 463ᵇ 2 macht Ephesius f. 147ᵇ bestimmter zu dem einer *ἐν Περσίδι* bevorstehenden „oder vielmehr" eines persischen Krieges (*ναυμαχίας ἢ πολέμου*, Themistius ungeschickt wiederholend begnügt sich mit der Seeschlacht *ἐν Περσίδι*!).

In seiner grundlegenden Abhandlung über die griechischen Ausleger des Organon (Abh. d. Berl. Ak. 1833) schliefst Brandis eine Bemerkung über die verlorene durch Einleitung und historische Angaben vielleicht nicht unwichtige Paraphrase des Themistius zur ersten Analytik mit den Worten (S. 288): „Das Gerücht, diese Paraphrase des Themistius habe sich in einer Pariser Handschrift erhalten, fand ich leider nicht bestätigt". Dieses Gerücht beruht auf der auch von Harless bei Fabricius B. Gr. VI, 819 mitgetheilten Angabe Buhle's in der Abh. *de libr. Ar. interpretibus Graecis* (Arist. opp. t. I p. 314): „*Paraphrasis Analyticorum priorum*". *Haec quidem, a Fabricio et aliis in deperdisti habita, exstat MSta Graece in Codice bibliothecae Parisiensis.* Eine Quelle für diese bestimmte Behauptung ist nicht genannt und es ist nicht zu verwundern dafs weder Brandis noch später Waitz die Handschrift in Paris aufgefunden haben, da in der That unter jenem Titel keine dort vorhanden ist. Als ich im Winter 1856—57 fast sämmtliche Pariser Handschriften der Aristoteleserklärer durch meine Hände

---

dere Erwähnung des *ἐμὸς ἑταῖρος* f. 147ᵇ. Auch zu *de respir.* f. 169ᵇ führt er die Text-Erklärung seines *θειότατος ἑταῖρος* an, missbilligend . . . *ἀλλ' ἴσως οὐ χρὴ καταψηφίζεσθαι ἀνδρὸς πολλοὺς μὲν ἐπὶ φιλοσοφίᾳ πόνους καταβεβληκότος καὶ δυναμένου κάλλιον ἐμοῦ καὶ ἄλλων τῶν ὑπὲρ ἐμὲ τῆς Ἀριστοτέλους διανοίας ἐφάπτεσθαι.*

[1]) s. Schol. in Ar. eth. lib. X f. 186ᵃ v. 29 (von den Scholien des Ephesius zur Ethik sind die zu l. V, IX und X erhalten und gedruckt in der Ald. Ausgabe der *Commentaria Eustratii et aliorum*).

gehen liefs, nahm ich besondere Rücksicht auf dieses Räthsel. Seine Lösung fand sich denn auch. Es gibt allerdings auch von der ersten Analytik eine *Θεμιστίου παράφρασις* handschriftlich zu Paris, aber die nach der ersten Überraschung noch eine Zeit lang festgehaltene Freude über diesen Fund ist leider bald erloschen.

Codex Paris. graec. 2054 bombycinus in 4., gut geschrieben und ziemlich alt (14/15 Jh.), mit 183 (resp. 184) noch unbezifferten Blättern, enthält nach Titel und Katalog den bekannten Commentar des Joannes Philoponus zum ersten Buch der ersten Analytik (herausgegeben Ven. 1536 fol. von Victor Trincavellus). Nach dem Text der von den Erklärern in 3 *τμήματα* getheilt zu werden pflegte, nämlich I *περὶ γενέσεως συλλογισμῶν* (c. 1—26), II *περὶ εὐπορίας προτάσεων* (c. 27—31), III *περὶ ἀναλύσεως συλλογισμῶν* (c. 32—46), zerfällt auch der Commentar in drei ungleiche Theile, welche mit seiner Eintheilung in 3 Bücher in der Art vereinigt sind dafs Buch I (f. 3—31) nur die erste Hälfte des ersten Tmema (c. 1—7 *περὶ τῶν τριῶν σχημάτων*) enthält, die zweite Hälfte desselben (c. 8—26 *περὶ τῶν μίξεων*, eig. erst von c. 9 an) Buch II (f. 32—66) ausmacht, indem die Bezeichnung „zweites Buch" offenbar nur irrthümlich im Druck und vielen Handschriften beim zweiten Tmema wiederholt wird, während dieses vielmehr mit dem dritten Tmema zu Buch III verbunden ist (f. 67—94).

Der Titel der Handschrift auf Bl. 1 ist der gewöhnliche: *ἰωάννου ἀλεξανδρέως τοῦ φιλοπόνου εἰς τὸ πρῶτον τῶν προτέρων ἀναλυτικῶν σχόλια καὶ ἀποσημειώσεις ἐκ τῶν συνουσιῶν ἀμμωνίου τοῦ ἑρμείου τῶν εἰς γ̄ τὸ ᾱ*: und es folgt nun der gedruckte Commentar *Ἤδη μὲν ἐν τοῖς προλαβοῦσιν εἴρηται συγγράμμασιν* (Ende der Einleitung . . . *ὕλης μέρος*, Anfang der eig. Erklärung *Πρῶτον εἰπεῖν. κατὰ τὸ ἀττικὸν ἔθος τὸ χρὴ παρέλειψε* . . .). Das erste Drittel des Codex hat nichts Auffallendes, der Text stimmt im Allgemeinen mit dem Drucke ganz überein. Zwischen Blatt 30 und 31 (d. h. ed. f. 15ᵇ 34 und 19ᵇ 12) ist eine scheinbare Lücke (*ἐν τούτῳ* ‖ *ὑποκειμένου*), da die hierher gehörigen Blätter vom Buchbinder versetzt sind und jetzt Bl. 39—46 bilden. Zwei wirkliche gröfsere Lücken (von ed. f. 30ᵇ 3 — 30ᵇ 43 und von f. 31ᵃ 26—31ᵇ 10) sind auf Bl. 58ᵇ med. und 60ᵃ med. dadurch bezeichnet dafs je der Rest der Seite und die ganze folgende leer gelassen sind. Gleich darauf enthält Bl. 61ᵇ den Schluss des ersten Buches und den Uebergang zum zweiten, folgendermafsen: . . . *ὑπάρχει ἢ οὐχ ὑπάρχει* (so-

weit der Druck f. 31^{b}, in der Hdschr. folgt noch ein unangedeutetes Lemma und Scholion, so:) *καθ' ἑαυτοὺς οἱ ἐκ τοῦ πρώτου σχήματος. καὶ πρὸς ἀλλήλους οἱ ἐκ τῶν ἑτέρων σχημάτων* (Ar. 29^{b} 27). *καθ' αὑτοὺς μὲν, ὅτι ἔχουσι κοινωνίαν ἢ κατὰ τὴν ἐλάτ* ‖ (62^{a}) *τονα πρότασιν καταφατικὴν οὖσαν. ὡς οἱ ἐν τῶ τρίτω. ἢ κατὰ τὴν μείζονα καθόλου, ὡς οἱ ἐν τῶ δευτέρω. ἢ κατ' ἄμφω ὡς οἱ ἐν τῶ τρίτω. πρὸς ἀλλήλους δὲ, ὅτι διὰ τῆς ἀντιστροφῆς συνάγονται καὶ διὰ τῆς ἀδυνάτου δείξεως. ἐκ περιττοῦ δὲ διὰ τῆς ἐκθέσεως: τέλος σὺν θεῶ τῶν ἐξ ἀμφοτέρων ὑπαρχουσῶν προτάσεων συζυγιῶν γινομένων ἐν τοῖς τρισὶ σχήμασι:*

τοῦ αὐτοῦ φιλοπόνου ἀποσημείωσις ἐκ τῶν συνουσιῶν ἀμμωνίου τῶν εἰς γ̄ τὸ β̄: καὶ θεμιστίου παράφρασις: ἐπεὶ δὲ ἕτερόν ἐστι τὸ ὑπάρχειν τὲ καὶ ἐξ ἀνάγκης ὑπάρχειν καὶ ἐνδέχεσθαι ὑπάρχειν (Ar. 29^{b} 29): *περὶ τῶν τοῦ ἀναγκαίου προτάσεων: πληρώσαντες τὸν περὶ τῶν τριῶν σχημάτων τῶν ἐξ ὑπαρχουσῶν προτάσεων λόγον, μετέλθωμεν ἐπὶ τὰς τοῦ ἀναγκαίου προτάσεις. εἰκότως δὲ δευτέραν αὐταῖς ἐπιτίθεμεν τάξιν*[1]) . . . und so weiter dem Inhalt nach wie im Druck, aber in der Fassung abweichend bis Bl. 63^{b} med. (=ed. f. 32^{b} 26): hier folgt wieder ein Titel hinter den Schlussworten . . . *τὸ οἰκεῖον πάλιν ἐποίησε σχῆμα: ἰωάννου σχολαστικοῦ ἀλεξανδρέως εἰς τὸ πρῶτον τῶν προτέρων ἀναλυτικῶν σχόλαια καὶ ἀποσημειώσεις ἐκ τῶν συνουσιῶν ἀμμωνίου τοῦ ἑρμείου. καὶ θεμιστίου παράφρασις: περὶ τῶν μίξεων: εἰπόντες*[2]) *καὶ παραδόντες τάς τε τοῦ ὑπάρχοντος. τάς τε τοῦ ἀναγκαίου προτάσεις. καὶ δείξαντες ποίους ποιοῦσι καθ' ἕκαστον σχῆμα συλλογισμοὺς, ἑξῆς λέγομεν περὶ τῶν ἐκ μίξεως ἀναγκαίας τε καὶ ὑπαρχούσης προτάσεως γινομένων καθ' ἕκαστον σχῆμα συλλογισμῶν. τίνες τέ εἰσι. καὶ ποῖον τι ἐν ταῖς μίξεσιν αὐτῶν γίνεται τὸ συμπέρασμα. καὶ τίνες αἱ κατὰ τὰς μίξεις τῶν τρόπων τούτων ἐν τοῖς γινομένοις συλλογισμοῖς διαφοραί. φημὶ οὖν ὅτι γίνεται ποτὲ ἐκ μίξεως ἀναγκαίας καὶ ὑπαρχούσης προτάσεως ἀναγκαῖον συμπέρασμα. καὶ πότε γίνεται*

---

[1]) d. h. im Druck bei **Philoponus**: *πληρώσας περὶ τῶν τριῶν σχημάτων τῶν ὑπαρχουσῶν προτάσεων τὸν λόγον, μέτεισιν ἐπὶ τὰς τοῦ ἀναγκαίου προτάσεις. καὶ εἰκότως δευτέραν αὐταῖς ἐπιτίθησι τάξιν* . . .

[2]) Das Folgende ebenso, nur wieder in etwas anderer Wortfassung, bei **Alexander**, der in denselben Wendungen den Übergang zur Lehre von den *μίξεις* macht.

τὸ συμπέρασμα τοιοῦτον. ἐν γὰρ $\bar{α}^{ω}$ σχήματι ἀμφοτέρων οὐσῶν καθόλου. εἰ ἡ μείζων εἴη ἀναγκαία. ἄν τε καταφατικὴ ὡς ἐν τῷ α τρόπω. ἄν τε ἀποφατικὴ ὡς ἐν τῷ δευτέρω τρόπω, ἀναγκαῖον γίνεται τὸ συμπέρασμα. περὶ γὰρ τῶν δύο συζυγιῶν νῦν διαληπτέον πρῶτον. τῆς τε ἐκ τῆς μείζονος καθόλου καταφατικῆς ἀναγκαίας καὶ τῆς ἐλάττονος καθόλου καταφατικῆς ὑπαρχούσης. καὶ τῆς ἐκ καθόλου ἀποφατικῆς ἀναγκαίας τῆς μείζονος καὶ καθόλου καταφατικῆς ὑπαρχούσης τῆς ‖ (64ᵃ) ἐλάττονος, οἷον εἰ τὸ ά τῷ β' . . .

Von der ersten Beifügung des zweiten Titels *θεμιστίου παράφρασις* an (Bl. 61) finden wir hier mit einem Male überall die erste Person statt der dritten und die Form der Paraphrase statt des Kommentars, und so geht es nun fort bis ans Ende der Handschrift, d. h. an die Stelle des ursprünglich für das Ganze beabsichtigten aber nur für das erste Buch befolgten Kommentars des Philoponus tritt für die zwei übrigen, ohne Zweifel in Rücksicht der Kürzung, eine Paraphrase und zwar laut Überschrift die des Themistius. Diese Überschrift wiederholt sich später noch einmal (und zwar jetzt wie billig allein) beim Übergange zum zweiten Tmema Bl. 132ᵃ: *θεμιστίου περὶ εὐπορίας προτάσεων.* Ganz unscheinbar stehen diese Titel und ohne alle Unterscheidung sei es durch gröſsere Schrift sei es durch rothe Farbe mitten in der Zeile (nur beim dritten Male ist ein Zeilenabsatz) zwischen dem Texte und es ist daher kein Wunder daſs sie bis jetzt übersehen worden sind. Gestehen wir ihnen Anspruch auf Glaubhaftigkeit zu, so bleibt nach einem Blick auf den Inhalt nur die eine Annahme, daſs Philoponus nach der Abschreibegewohnheit seiner Zeit diese ganze Paraphrase des Themistius stückweise und wörtlich, nur mit Aenderung der ersten Person, in seine Erklärung übertragen, übrigens durch Aporienausführungen u. a. unterbrochen und bedeutend erweitert habe: ein Ergebniss das, zumal grade das am meisten Wünschenswerthe, die Einleitung, mit dem ganzen ersten Buche fehlt, dem Funde jedesfalls wenig Reiz übrig lassen würde, da er in und durch Philoponus schon ganz erhalten und bekannt nichts Neues bieten würde, abgesehen von der Beleuchtung des Verhältnisses der Schriftsteller. Grade dieses aber ist von vorn herein unmöglich, da es mit dem vor Augen liegenden und ganz freien Verhältniss, in dem beide Erklärer in ihren erhaltenen Arbeiten zur zweiten Analytik, Physik, *de anima* zu einander stehen, nirgend eine Aehnlichkeit hat, auſserdem aber neben Alexander und Themistius, aus denen der ganze

Kommentar des Philoponus bestehen würde, dann gar kein Platz übrig bliebe für seinen Lehrer Ammonius, dessen Vortrag mit einer freilich in den Titeln auch aller andern Erklärungen des Joannes typisch wiederkehrenden Redensart als Grundlage seiner Ausführungen ausdrücklich hervorgehoben wird. Eine nähere Vergleichung ergibt denn in der That die augenscheinliche Gewissheit dafs das Verhältniss beider Texte grade das umgekehrte ist. Die immer noch höchst weitschweifige Paraphrase des sogenannten Themistius ist nichts als eine durch Auslassung oder Beschränkung der historischen und sachlichen Nebenerläuterungen abkürzende Auswahl aus dem berühmten und für alle spätere byzantinische Zeit höchstangesehenen Kommentar des Philoponus, aber des Philoponus nicht allein, sondern mit gelegentlicher Vergleichung und verschmelzender Benutzung auch des Alexander. Bezeichnend ist, wie grade auf den Gränzen der einzelnen Abschnitte die bequem rubricierenden Übergangswendungen bald des Philoponus bald des Alexander wörtlich beibehalten werden und wie grade in diesem Gleichgültigsten mit deutlicher Absichtlichkeit die hier reichlich gebotene Gelegenheit zur Anbringung der ersten Person und mithin zur Herstellung des Scheins der Paraphrase benutzt wird[1]). Der

---

[1]) z. B. Bl. 66ᵃ med. (vgl. Philop. f. 35ᵃ) ἐπὶ δὲ τοῦ δευτέρου σχήματος . . . οὐκ ἀναγκαῖον (Ar. 30ᵇ 7). ἐπειδὴ γὰρ οἱ ἐν δευτέρῳ σχήματι συλλογισμοὶ τελειοῦνται τῇ εἰς ᾱ σχῆμα συναγωγῇ, ἐν δὲ τῷ πρώτῳ σχήματι δεῖ πάντως τὴν ἀποφατικὴν μείζονα εἶναι, ἐ δ ε ί κ ν υ ο ν (ἐδείκνυτο Ph.) δὲ ὅτι ὅπως ἂν ἔχῃ ἡ μείζων ἐν πρώτῳ οὕτως ἀνάγκη ἔχειν καὶ τὸ συμπέρασμα, εἰκότως ἄρα φ η μ ὶ ὅπως ἂν ἔχῃ ἐν δευτέρῳ σχήματι ἡ ἀποφατικὴ πρότασις οὕτως ἀνάγκη ἔχειν καὶ τὸ συμπέρασμα. ἀναγομένου . . . εὑρίσκεται. ἔστω γὰρ ἡ στερητικὴ πρῶτον ἀναγκαία ἡ δὲ κατηγορικὴ ὑπάρχουσα καὶ τὸ ά τῷ μὲν β' μηδενὶ ἐξ ἀνάγκης, τῷ δὲ γ' παντὶ ὑπαρχόντως, συνάγεσθαι φ η μ ὶ τὸ συμπέρασμα ἀναγκαῖον . . .

διαλεχθεὶς περὶ . . . νῦν τ ρ έ ψ ο μ α ι (Bl. 95ᵃ statt τρέπεται Phil.) oder πληρώσας τὴν μίξιν τοῦ ἐνδεχομένου πρὸς τὸ ὑπάρχον νῦν τ ρ έ ψ ο μ α ι (Bl. 109ᵃ) . . . u. dgl. fortwährend. — Bl. 132ᵃ Anfang des 2. Tmema: θεμιστίου περὶ εὐπορίας προτάσεων: — πῶς δὲ εὐπορήσομεν αὐτοὶ πρὸς τὸ προβαλλόμενον καὶ προτιθέμενον ἡμῖν πρόβλημα προτάσεων τῶν τοῦτο κατασκευαζουσῶν καὶ διὰ ποίας μεθόδου ταύτας ληψόμεθα νῦν ἤδη λεκτέον. οὐ γὰρ μόνον ἴσως εἰδέναι δεῖ πῶς γίνεται συλλογισμὸς καὶ τίς ποτὲ ἐστὶ θεωρεῖν, ἀλλὰ καὶ τὴν δύναμιν ἔχειν τοῦ ποιεῖν συλλογισμὸν καὶ συλλογίζεσθαι. πρὶν δὲ τὴν μέθοδον ταύτην ἡ μ ᾶ ς (ἡμῖν Phil.) παραδοῦναι, ζητητέον δὲ πρότερον περὶ τίνων ὅλως πεφύκαμεν συλλογίσασθαι . . . Gleich darauf citiert Phil. die Kategorien zu Ar. p. 43, 38: dies wird so wiedergegeben Bl. 132ᵇ πλὴν σπανίως καὶ περὶ τῶν γενικωτάτων γίνονται προβλήματα, ποῖα δὲ καὶ πῶς, διὰ βραχέων λεκτέον. δόξα τις κεκράτηκεν οὐκ ἀληθὴς παρά τισιν ὡς τὸ ὂν γένος ἐστὶ τῶν δέκα κατηγοριῶν· δ ε δ ε ί χ α μ ε ν δ' ἐν κ α τ η γ ο ρ ί α ι ς οὐκ ὂν τοῦτο

Verfasser tritt nicht wie Themistius aus der Rolle des Paraphrasten zeitweise heraus, und an einer Stelle wo trotz des ängstlich festgehaltenen Ich ein ursprüngliches *φησί*[1]) statt des *φημί* (d. h. ich Aristoteles) stehen geblieben ist, ist das Versehen (sei es des Verfassers wie ich glaube, sei es des Schreibers) so auffallend dafs schon ein früherer Leser der Handschrift das *φησίν* unterstrichen hat. Somit ist denn nicht zu zweifeln dafs diese junge byzantinische Paraphrase zum ersten Buch der ersten Analytik für uns keinen Nutzen weiter hat als den, dafs sie den frühzeitigen Verlust der echten Schrift des Themistius bestätigt.

Auf Bl. 183ᵃ (dem letzten des Codex) schliefst die Paraphrase hinter dem Abschnitt, der dem Druck von f. 94ᵃ 16—38 entspricht (von *τούτων οὕτως ἐχόντων δειχθήσεται* bis *ἡ πλάνη γέγονεν*) mit den Worten: *ταῦτα δὲ καθόλου παρεθέμεθα πρὸς ἔνδειξιν τοῦ δεῖν ἀκριβῶς τὰς ἀντιθέσεις καὶ ἀντιφάσεις λαμβάνειν. ἐπεὶ δόξει τοῖς μὴ μὲν ἐπιστάσεως λαμβάνουσιν, ἄλλως τινὰ ἔχειν δύνασθαι τῶν ἀποδεδειγμένων*: — Absatz und dann Unterschrift *τέλος τῶν προτέρων ἀναλυτικῶν* (d. h. *τοῦ ᾱ*). Auch beim Anfang des dritten Tmema Bl. 157ᵃ steht einfach ohne Namen (nach Absatz) *περὶ ἀναλύσεως* + *Ἐπεὶ δὲ πέρας ἀπείλη-*

ἀληθές (Phil. *ἐδείχθη δὲ τοῦτο ἐν κατηγορίαις οὐκ ἀληθὲς ὄν*), *ἀλλ' ὅτι ὁμώνυμός ἐστι φωνὴ εἰς διάφορα σημαινόμενα διαιρουμένη. πάλιν καὶ τὸ ἓν ἔδοξαν τινὲς αὐτῶν κατηγορεῖσθαι· ὅπερ οὐδ' αὐτὸ* (*οὐδ' ἂν τὸ* cod.) *γένος ἐστίν, ὡς ἐν ἑτέροις δεδείχαμεν* (diese Verweisung fehlt im Phil.), *ἀλλ' ὥσπερ καὶ τὸ ὂν ὁμώνυμος φωνή. ἀλλὰ καὶ οἱ ἕν τι τῶν στοιχείων ὑποτιθέμενοι ἢ τὸ ὕδωρ ἢ τὸ πῦρ ἢ ἄλλο τι παρὰ ταῦτα, τοῦτο δῆλον ὅτι ὡς γένος τῶν δέκα κατηγοριῶν κατηγορήσουσιν. ἐπεὶ δὲ περὶ τίνων αἱ ἀποδείξεις καὶ τὰ προβλήματα ἡμῖν εἴρηται, ἐντεῦθεν λοιπὸν τὰς μεθόδους παραδοτέον τῆς εὑρέσεως τῶν προτάσεων παντὸς τοῦ προτεθέντος προβλήματος. . .*

Bl. 153ᵃ *καθόλου μὲν οὖν καὶ ὁλοσχερέστερον ἐνταῦθα παραδεδώκαμεν τὴν μέθοδον τῆς εὐπορίας τῶν προτάσεων· μερικώτερον δὲ καὶ ἀκριβέστερον ἐν τοῖς τόποις περὶ τούτων διειλήφαμεν. εἴρηται γὰρ ἡμῖν ἐν ἐκείνῃ τῇ πραγματείᾳ . . .* (=Phil. f. 76ᵃ).

[1]) Bl. 142ᵃ . . . *τῆς δὲ ἑτέρας προτάσεως φυλαττομένης δηλονότι τῆς πρὸς τὸν μείζονα ὅρον τοῦ μέσου, τῆς ὅτι παντὶ τῷ ἀγαθῷ τὸ ὠφέλιμον ὑπάρχει, οὕτως φησὶν ἔσται δεικτικὸς ὁ δι' ἀδυνάτου συλλογισμὸς. . .* (=Phil. f. 74ᵇ v. 28). Einmal finde ich Aristoteles selbst genannt Bl. 77ᵃ: *ἴσως δὲ καὶ Ἀριστοτέλης* (*αὐτὸς* Al.) *αὐτὸ τοῦτο ὑφορώμενος εἶπε τὸ „ἢ οὐ γίνεται συλλογισμός". ὡς γὰρ πρὸς τὸ χρήσιμον ἀφορῶν οὐκ ἂν εἴποι τοὺς τοιούτους συλλογισμούς, πλὴν εἰ μόνον τις εἰς τὰς συμπλοκὰς ἀποβλέποι*: es ist ein Satz aus Alexander (bei Br. p. 162, 47). Bl. 60ᵃ sind genannt *οἱ μαθηταὶ τοῦ Ἀριστοτέλους* s. u. (Bl. 160ᵃ Parmenides. — Bl. 157ᵇ über den Titel *Ἀναλυτικά*, aus Alexander).

φεν ἡμῖν τὸ περὶ εὐπορίας τῶν προτάσεων σκέμμα, ἐντεῦθεν ἤδη λοιπὸν μέθοδον ὑπογράψομεν . . . (cf. ed. f. 78[a]). Zu erwähnen ist noch dafs zwischen Blatt 147 und 148 ein Blatt von derselben Hand geschrieben aber ganz fremden Inhalts sitzt, ein Stück aus dem Anfang eines Kommentars zur Isagoge (es ist derselbe der im cod. Par. 1939 falsch dem David zugeschrieben wird und eine Bearbeitung von Olympiodor's Kommentar enthält: vgl. f. 62[b]). Am Unterrande der Vorderseite steht, auch von alter Hand, die Bemerkung: *τοῦτο περιττόν ἐστι τὸ φύλλον.*

Eine Stelle historischen Inhalts will ich zugleich als Beispiel für die Weise des Verfassers und als Beleg für das obige Urtheil aus meinen Auszügen hier mittheilen:

Bl. 88[a] (zu Ar. 34[a] 5): *ἐπεὶ δὲ μέλλομεν παραδιδόναι τὰς ἐκ τῆς μείζονος ὑπαρχούσης τῆς δὲ ἐλάττονος ἐνδεχομένης συζυγίας, θεώρημά τι προλάβωμεν συμβαλλόμενον ἡμῖν εἰς τὴν τούτου δεῖξιν*[1]) . . . *διὰ τοῦτο πρότερον προτιθέμεθα δεῖξαι ὅτι οὐδέποτε δυνατὸν τῇ τινὶ ὑποθέσει τὶ ἀδύνατον ἀκολουθεῖν, ἀλλὰ πάντως τὸ δυνατὸν δυνατῷ ἔσται ἑπόμενον. εἴπερ οὖν τὴν μετάληψιν τῶν προτάσεων δυνατὸν γενέσθαι καὶ οὐκ ἀδύνατον, δυνατῷ δὲ οὐδὲν ἀδύνατον ἀκολουθεῖ, οὐδὲν ἄρα ἀκολουθήσει τῇ μεταλήψει αὐτῶν ἀδύνατον. δείκνυμεν δὲ αὐτὸ οὕτως*[2]) . . . (88[b]:) *Χρύσιππος*[3]) *δὲ λέγων μηδὲν κωλύειν καὶ δυνατῷ ἀδύνατον ἕπεσθαι πρὸς μὲν τὴν ὑφ' ἡμῶν*[4]) *εἰρημένην δεῖξιν οὐδὲν λέγει, πειρᾶται δὲ διὰ παραδειγμάτων τινῶν οὐχ ὑγιῶς συγκειμένων δεικνύναι τοῦτο μὴ οὕτως ἔχον· δυνατὸν γάρ φησι τὸ τῷ δυνατῷ ἑπόμενον ἀδύνατον εἶναι. λέγει*[5]) *γὰρ οὕτω· εἰ τέθνηκε Δίων, ἀκολουθεῖ τὸ τέθνηκεν οὗτος. τὸ μὲν οὖν τεθνᾶναι Δίωνα δυνατόν, τὸ δὲ τοῦτον τεθνᾶναι ἀδύνατον· ἕπεται δὲ πάντως τῷ Δίωνα τεθνᾶναι τὸ τεθνᾶναι τοῦτον. εἰ μὲν γὰρ ἀποθάνοι Δίων, πάντως καὶ οὗτος ὁ δεικνύμενος δηλονότι τέθνηκεν. αὐτὸ δὲ τὸ τοῦτον*

---

[1]) Worte des Philop. f. 42[a] v. 42 (*μέλλων . . . προλαμβάνει* und so fort, sc. Ar.).

[2]) folgt Inhalt von Text Ar. p. 34, 7—12.

[3]) Worte des Alexander bis *ἔχον* s. bei Br. p. 163, 7—10, dann wieder Philoponus, der im Vorhergehenden den Namen des Chrysippus nicht hat, sondern statt dessen allgemein *οἱ δὲ Στωικοί*, übrigens auch er offenbar dieselben Worte des Alexander wiedergebend.

[4]) *ὑπ' Ἀριστοτέλους* bei Alexander.

[5]) *λέγω* Phil.

τεθνᾶναι ἀδύνατον· τὸ γὰρ τοῦτο δεικτικὸν ὑπάρχον ον τ
πρᾶγμα σημαίνει, τὸ δὲ τεθνᾶναι μὴ ὄν, τὸ δὲ ὂν ἀδύνατο
μὴ εἶναι· τὸ ἄρα τεθνᾶναι τοῦτον ἀδύνατον. τοῦτο δὲ ἀκο-
λουθεῖ τῷ Δίωνα τεθνᾶναι δυνατῷ ὄντι· ἀδύνατον ἄρα δυνατῷ
τινὶ ἀκολουθεῖ. πάλιν εἰ ἔσται νύξ, αὕτη ἡμέρα οὐκ ἔστι· τὸ
δὲ ταύτην ἡμέραν μὴ εἶναι ἀδύνατον· ἕπεται ἄρα τῷ εἶναι
νύκτα δυνατῷ ὄντι τὸ μὴ εἶναι ταύτην ἡμέραν ἀδύνατον ὄν·
ταῦτα μὲν οὖν οὗτος. ἔστι δὲ πρὸς ταῦτα φάναι[1]) ὅτι
τὸ κυρίως ἑπόμενον ἐπὶ πλέον ἐστὶ τοῦ ἡγουμένου· εἰ δὲ ᾖ
ἐπ' ἔλαττον, οὐχ ὑγιῶς ἕψεται τῷ ἡγουμένῳ, οἷον τῷ ἄνθρω-
πον εἶναι ἕπεται ἐξ ἀνάγκης τὸ ζῶον εἶναι· κυρίως ἄρα ἑπό-
μενον τὸ ζῶον, διότι καὶ ἐπὶ πλέον. πάντως γὰρ ἕπεται τῷ
ἄνθρωπον εἶναι, καὶ τῷ ἵππον εἶναι ἢ κύνα ὁμοίως. οὐκέτι
μέντοι εἰ λάβοιμεν προηγούμενον τὸ ζῶον ἑπόμενον δὲ τὸν ἄν-
θρωπον ἢ τὸν ἵππον ἢ τὸν κύνα, οὐκέτι ὑγιῶς οὐδὲ κυρίως
ἔσται τὸ ἑπόμενον· οὐ γὰρ πάντως τῷ ζώῳ | (89a) ἕπεται ἄν-
θρωπος ἢ ἵππος ἤ τι τῶν τοιούτων, διότι μερικώτερόν ἐστι
καὶ ἐπ' ἔλαττον τὸ ἑπόμενον ἢ ἐπὶ πλέον τὸ ἡγούμενον τοῦ
ἑπομένου. τὸ μὲν γὰρ τεθνᾶναι τὸν Δίωνα ἀληθές ἐστιν ἐπὶ
παρόντος Δίωνος καὶ ἐπὶ ἀπόντος, τὸ δὲ τεθνᾶναι τοῦτον ἐπὶ
μόνου παρόντος. λέγει οὖν, εἰ τέθνηκεν οὗτος, τέθνηκε Δίων,
καὶ ἀδύνατον τῷ δυνατῷ ἕπεται· οὐχ οὕτω δὲ ὤφειλεν ἡ ἀκο-
λούθησις γίνεσθαι. καὶ γὰρ τῷ ἵππον εἶναι ἢ Σωκράτην,
ἕπεται τὸ ζῶον εἶναι. εἰ τοίνυν τοῦτο οὕτως ⟨ἔχει⟩ καὶ δεῖ
πάντως τὸ ἑπόμενον ἐπὶ πλεῖον εἶναι τοῦ ἡγουμένου, οὐκ ἄρα
καλῶς ἔλαβεν ὁ λαβὼν τῷ Δίωνα τεθνᾶναι ἡγουμένῳ ἑπό-
μενον τὸ τοῦτον τεθνᾶναι. ἐπὶ πλεῖον γὰρ τὸ Δίων τέθνηκε
τοῦ οὗτος τέθνηκε· τὸ μὲν γὰρ Δίων τέθνηκεν, ἐπὶ πλείονος
χρόνου λαμβάνεται, ἐπί τε τοῦ κατὰ τὸ ζῆν καὶ ἐπὶ τοῦ κατὰ
τὸ τεθνᾶναι, τὸ δὲ οὗτος ἐπὶ μόνου τοῦ τῆς ζωῆς χρόνου· ἐπὶ
πλέον ἄρα τοῦ οὗτος τὸ Δίων. διὰ τοῦτο ἄρα δυνατῷ ἔδοξεν
ἀδύνατον ἕπεσθαι, διὰ τὸ τὴν ἀκολούθησιν μὴ κυρίως ληφ-
θῆναι. ὡς ἂν εἰ ἐλέγομεν ἐπὶ ἀνθρώπου, εἰ ζῶόν ἐστιν οὗ-
τος, καὶ ἄνθρωπός ἐστιν. ὥσπερ οὖν εἰ τοῦ Δίωνος ὁμωνύ-
μου ὄντος ἐλέγομεν ἁπλῶς οὕτως εἰ Δίων τέθνηκεν, ὁ δὲ
τεθνηκὼς τύχοι ὢν φέρε εἰπεῖν ὁ ἐκ Θετταλίας, εἶτα ἐπιφε-
ρόμενοι οὗτος ὁ Δίων τέθνηκεν οἷον ὁ ἐξ Ἀθηνῶν ἐδείκνυμεν

---

[1]) Philop. ταῦτα μὲν οἱ Στωικοί. ἡμεῖς δὲ πρὸς ταῦτα φαμὲν . . .

ἀδύνατόν τι ἀκολουθοῦν τῷ ἡγουμένῳ τὸν μὴ τεθνηκότα Δίωνα ἀποθανεῖν, τοῦ παραλογισμοῦ δι' οὐδὲν ἕτερον γινομένου ἢ διὰ τὸ τὸν ἡγούμενον ὁμώνυμον λαβεῖν καὶ διὰ τοῦτο ἐπὶ πλεῖον τὸν δὲ ἑπόμενον μερικὸν οἷον ἐπὶ τοῦ Ἀθηναίου, οὕτως κἀνταῦθα λέγομεν ὅτι δι' οὐδὲν ἕτερον γέγονεν ὁ παραλογισμὸς ἢ διὰ τὸ τὸν ἑπόμενον μερικώτερον λαβεῖν. καὶ ἄλλως δέ. οὐδέποτε ὁ ἡγούμενος ἀναιρεθεὶς ἀναιρεῖ τὸν ἑπόμενον, ἀλλὰ τοὐναντίον ὁ ἑπόμενος τὸν ἡγούμενον ἀναιρεῖ. οἷον προηγεῖται ὁ ἄνθρωπος ἕπεται τὸ ζῷον· ἀναιρεθεὶς ὁ ἄνθρωπος οὐ συναναιρεῖ τὸ ζῷον, τὸ δὲ ζῷον ἀναιρεθὲν συναναιρεῖ τὸν ἄνθρωπον. εἰ τοίνυν αὕτη ἡ φύσις τοῦ ἑπομένου ὥστε μὴ συναναιρεῖσθαι τῷ ἡγουμένῳ, καλῶς ἄρα ἔλαβε τὸν ἑπόμενον ὁ λαβὼν ἀναιρούμενον ὑπὸ τοῦ ἡγουμένου. ὅταν γὰρ εἴπωμεν ὁ Δίων τέθνηκεν, ἀναιροῦμεν τὸ λέγειν ἐπὶ αὐτοῦ τὸ οὗτος, εἴγε τὸ οὗτος δεικτικὸν ὂν ἐπὶ ὑφεστώτων | (89[b]) πραγμάτων λέγεται ὁ δὲ τεθνηκὼς οὐχ ὑφέστηκε· κακῶς ἄρα λαμβάνομεν τὸ ἑπόμενον ἀναιρούμενον ὑπὸ τοῦ ἡγουμένου, μὴ πεφυκὸς συναναιρεῖσθαι τῷ ἡγουμένῳ. ἀλλὰ τοὐναντίον τὸν ἡγούμενον τὸ ἑπόμενον ἑαυτῷ συναναιρεῖ. τοῦτο δὲ συμβαίνει διὰ τὴν αὐτὴν πάλιν αἰτίαν διότι βούλεται ὁ ἑπόμενος ἐπὶ πλέον εἶναι τοῦ ἡγουμένου. εἰ δὲ δύναται καὶ ἐπίσης εἶναι, ὅτε καὶ ἰσοτίμως ἔχουσι πρὸς ἀλλήλους ⟨οἱ⟩ ὅροι, ὡς ἐπὶ τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ γελαστικοῦ, οὐδὲν ἡμῖν τοῦτο πρὸς τὸ προκείμενον πλὴν ὅτι ἀδύνατον τὸ ἡγούμενον ἐπὶ πλέον εἶναι τοῦ ἑπομένου. πρὸς δὲ τούτοις κἀκεῖνο λέγομεν ὅτι εἰ κατὰ τοὺς Στωικοὺς ὑμᾶς τὰ ὀνόματα τὸ ἰδίως ποιὸν σημαίνουσι, ἰδίως δὲ ποιὸν φατὲ τὰ συμβεβηκότα τὰ χαρακτηρίζοντα οὐσίαν ἑκάστην, τὸ ἄρα Δίων ἀδύνατον φέρειν ἐπὶ τοῦ τεθνηκότος ἰδίως ποιοῦ μὴ ὄντος ἀλλ' ἢ φθαρέντος ἢ ἐπὶ φθορὰν ὁδεύοντος, ἀδυνάτῳ δὲ ὄντι τούτῳ, λέγω δὲ τῷ λέγεσθαι ἐπὶ τοῦ τεθνηκότος ὅτι Δίων, εἰ ἀδυνάτῳ ἀδύνατόν ἐστι τὸ ἀκολουθοῦν, οὐδὲν θαυμαστόν. εἰ δὲ λέγετε ὅτι κατὰ ἀναφορὰν λέγομεν τὸ Δίων, οἷον ὁ ποτὲ Δίων, φήσομεν καὶ ἡμεῖς ὅτι καὶ τὸ οὗτος κατὰ ἀναφορὰν ληψόμεθα ὁ ποτὲ οὗτος, καὶ οὕτως οὐκ ἔσται ἀδύνατον ἀλλὰ δυνατὸν τὸ ἑπόμενον. καὶ γὰρ πολλὰ λέγομεν κατὰ ἀναφορὰν καὶ ἐπὶ τοῦ παρεληλυθότος καὶ ἐπὶ τοῦ μέλλοντος χρόνου, οἷον ὡς ὅταν εἴπωμεν ὁ τάφος οὗτος Ἀχιλλέως ἐστί, πολλάκις μηδὲ τοῦ τυχόντος λειψάνου τῶν ὀστῶν Ἀχιλλέως ἐν τάφῳ ὄντος, ἀλλὰ δῆλον ὅτι τοῦ ποτὲ

Ἀχιλλέως ὄντος. πάλιν οἰκίας οἰκοδομουμένης λέγομεν ὅτι οἶκος οὗτος Πλάτωνός ἐστιν οἶκος, ἀλλὰ δηλονότι ὁ ἐσόμενο οἶκος. ὅτι μὲν οὖν οὐκ ἐγχωρεῖ δυνατοῦ ὄντος τοῦ ἡγουμένο τὸ ἑπόμενον εἶναι ἀδύνατον δῆλον, ἐγχωρεῖ δὲ δυνατοῦ ὄντο τοῦ ἑπομένου τὸ ἡγούμενον εἶναι ἀδύνατον· ὡς εἴ τις λέγω ἑαυτὸν ὄνον εἶναι ἐπιφέροι ⟨*ὅτι*⟩ *καὶ ζῶον εἴη. ἐν τούτοι γὰρ τὸ μὲν ἑπόμενον δυνατόν, τὸ δὲ ἡγούμενον ἀδύνατον ἀδύνατον γὰρ τὸν ἄνθρωπον ὄνον εἶναι, ἕπεται δὲ τῷ ὄνο εἶναι τὸ ζῶον εἶναι καὶ δυνατὸν τὸν ἄνθρωπον ζῶον εἶναι ὥστε ἀδυνάτῳ δυνατὸν ἕπεται. οὕτω καὶ ἡμεῖς*[1]) *ἐν τῷ μετ τοῦτο βιβλίῳ δείξομεν ψευδέσι προτάσεσιν, αἵτινες προη γοῦνται τοῦ συμπεράσματος, ἀληθὲς συμπέρασμα ἀκολουθοῦν* | (90ᵃ) . . .

Also eine fast durchaus wörtliche Wiederholung der ganzen Phi loponischen Weitschweifigkeit. Ebenso ist Bl. 129 die ganze Ab handlung über die hypothetischen Schlüsse (nach den Peripatetiker und Stoikern) aus Philoponos beibehalten auf 5½ Seiten (= ed. f. 60 —61ᵃ): *περὶ δὲ τῶν ὑποθετικῶν συλλογισμῶν ἰστέον ὅτι πο λυστίχους πραγματείας κατεβάλλοντο οἵ τε μαθηταὶ τοῦ Ἀριστο τέλους οἱ περὶ Θεόφραστον καὶ Εὔδημον καὶ τοὺς ἄλλους κα ἔτι οἱ Στωικοί. εἴπωμεν οὖν τίσιν ὀνόμασιν* . . . bis *διὰ κα τηγορικοῦ συλλογισμοῦ κατασκευάζει* (ed. f. 61ᵃ 27).

Von diesen Stellen abgesehen sind wie gesagt die bei Alexander un Philoponus so reichlichen historischen Ausführungen, z. B. über di Abweichungen des Theophrastus und Eudemus von der Schlusslehr des Aristoteles, in der Paraphrase weggelassen, während man doc aus den ziemlich häufigen Erwähnungen des Themistius bei Averroe theils im Kommentar zur ersten Analytik (f. 27ⁿ und 45ᵐ) theils au den Quaesita über dieselbe Schrift (f. 78 d—f, 82ᵏ, 87ᵍ, vgl. 88ˡ un 89ᵃ, ferner 95ᶠ und 100ᵈ), in denen grade bei Erwähnung der älteren Peripatetiker immer Themistius der ihrer Meinung folgte mitgenann wird, entnehmen kann dafs eben Themistius hier, trotz des gleich zeitigen Gebrauchs von Alexander, die Quelle für jene historische Angaben war, um so mehr als es deutlich ist dafs nicht blofs Alfa rabi[2]) sondern auch Averroes selbst das Buch des Themistius i Händen hatten, welches wie im 13. Jahrh. so auch jetzt in seinen

---

[1]) *οὕτω καὶ ὁ Ἀριστοτέλης . . . δείκνυσιν* bei Philop.

[2]) der mit dem Themistius auch den Ammonius anführte, s. Averr. quaes log. f. 82 k.

arabischem Gewande vielleicht noch vorhanden sein wird. Averroes erwähnt den Themistius zuerst im Anfang der Lehre von den *μίξεις*, wo auch Alexander und Philoponus die Meinung des Eudemus und Theophrastus besprechen (schol. Br. p. 158ᵇ 18. 44) dafs *ἐν πάσαις ταῖς συμπλοκαῖς τὸ συμπέρασμα ἀεὶ τῷ ἐλάττονι καὶ χείρονι τῶν κειμένων ἐξομοιοῦσθαι*, expos. f. 27 l: *Theophrastus vero atque Eudemus ex antiquis Peripateticis, et inter posteriores Themistius qui eos secutus est, existimarunt quod modus conclusionis sequatur viliorem ex duobus modis, hoc est ut semper in tali complicatione sequatur propositionem absolutam, quoniam absoluta est vilior necessaria* u. s. w. (folgen die Gründe). Averroes bekämpft diese Ansicht mit dem streng peripatetischen Alexander, während Philoponus wie alle jüngeren platonisierenden Aristoteleserklärer sich entschieden für sie erklärten. In der alten Pergamenthandschrift (Par. 2064) der weitschweifigen *Σχόλια εἰς τὸ ᾱ τῶν προτέρων ἀναλυτικῶν ἀπὸ φωνῆς ἀμμωνίου*, aus welcher (Bl. 108ᵇ) schon Waitz eine ähnliche historische Stelle mitgetheilt hat[1]), heifst es darüber so (Bl. 227ᵇ): *μίξεως τοίνυν γινομένης ὑπάρχοντος καὶ ἀναγκαίου ἐν ᾱ σχήματι ὁ μὲν Ἀριστοτέλης τῇ μείζονι ἕπεσθαι βούλεται τὸ συμπέρασμα, εἰ δὲ ἐν β̄ τῇ ἀντιστρεφομένῃ, εἰ δὲ ἐν γ̄ τῇ μὴ ἀντιστρεφομένῃ· αὗται γὰρ μείζονες γίνονται ἐν τῇ εἰς τὸ ᾱ σχῆμα ἀναγωγῇ· ἐπὶ δὲ τοῦ δ̄ τρόπου τοῦ β̄ σχήματος καὶ τοῦ ε̄ τοῦ τρίτου τῶν μὴ ἀναγομένων δι' ἀντιστροφῆς εἰς τὸ ᾱ σχῆμα, τῇ χείρονι ἕπεσθαι τὸ συμπέρασμα. οἱ δὲ ἑταῖροι αὐτοῦ Θεόφραστος καὶ Εὔδημος καὶ οἱ ἀπὸ Πλάτωνος καθόλου καὶ νῦν τῇ χείρονι* (Randergänzung derselben Hand: *χεῖρον δὲ τὸ ὑπάρχον τοῦ ἀναγκαίου*) *ἕπεσθαι τὸ συμπέρασμα φασὶν ὥσπερ καὶ ἐν ποσῷ καὶ ἐν ποιῷ. τῶν δὲ νεωτέρων ἠκολούθησαν Ἀριστοτέλει μὲν Ἀλέξανδρος καὶ Ἰάμβλιχος, Θεοφράστῳ δὲ καὶ Εὐδήμῳ καὶ τοῖς ἀπὸ Πλάτωνος Θεμίστιος, Συριανός, Πρόκλος.* Im Pseudo-Themistius fehlt jede Erwähnung. Auch die andere Stelle des Averroes (quaes. f. 78 d., vgl. 82 k und exp. f. 45 m)

---

[1]) Org. I p. 45, wo auch *Θεμίστιος ὁ παραφραστής* und sein Streit mit Maximos erwähnt ist, wie in einem anderen Kommentar in Praxen aus dem ganz jungen cod. Par. 2061 bei Brandis p. 156ᵇ 43. Die Quelle dieser Erzählung ist vielleicht das im Verfolg Bl. 232ᵃ citierte *σχολικὸν ὑπόμνημα τοῦ ᾱ τῶν προτέρων ἀναλυτικῶν* des *φιλόσοφος Πρόκλος*, der anderwärts als der *μέγας Πρόκλος* (s. Waitz l. c.) oder *μέγας φιλόσοφος* (Bl. 103ᵃ zu 24ᵇ 17 bei W. p. 45) bezeichnet wird.

wo der Themistius mit den alten Peripatetikern zusammen genannt wird, setze ich her, weil in den griech. Scholien (Alexander, Anon. 2064, Philoponus, Anon. 2061 etc.) nichts der Art vorkommt: *Intentio huius sermonis est scrutari propositionem quae vocatur de inesse* (τοῦ ὑπάρχειν) *et absoluta quid sit et quae sit opinio Arist. et expositorum qui disceptaverunt circa hoc. dicimus quod circa id quod ad nos pervenit dictum ab expositoribus, prout scriptum invenimus in libro Themistii et prout narravit Abunazar* (Farabi), *sunt duae opiniones, quarum una est opinio Themistii et Eudemi, et altera est opinio Theophrasti. opinio itaque Theophrasti est quod propositio absoluta, i. de inesse, est illa in qua deficit modus necessarii et modus possibilis, et neuter ipsorum exprimitur in ea, et oratio secundum se est necessaria vel possibilis. propositio itaque de inesse secundum opinionem istorum est propositio non habens modum et quasi est genus necessariae et possibilis, ex quo apta sit ut ei addatur alter horum duorum modorum secundum materiae exigentiam. haec itaque est opinio Peripateticorum de absoluta. Alexander vero* (Alex. ad I, 2 p. 25, 1) *et novissimi expositores omnes praeter Themistium opinantur quod propositio de inesse sit propositio possibilis dum est in actu, hoc est dum suum praedicatum inest in actu ipsi subiecto tempore praesenti. quilibet enim istorum putat circa hoc quod eius opinio fuerit opinio Aristotelis.*

Der griechische Text also des Themistius bleibt verloren und ohne Hoffnung verloren. Nicht einmal Bruchstücke desselben d. h. einzelne Scholien *Θεμιστίου* kommen in den zahlreichen Sammelscholien aus Kommentaren verschiedener Verfasser in den Handschriften vor, da diese eben ihrer Entstehung nach viel zu jung sind, aus dem 14. und 15. Jahrhundert, als Themistius längst verschollen war. Im cod. Par. 1846 umgibt unter dem Haupttitel des Joannes grammaticus den Text des Aristoteles (I Priorum) ein theils im Hauptrande theils in den diesem zugesetzten Scholien des Aufsenrandes aus Philoponus und Magentenus, Alexander und Psellus zusammengesetzter Kommentar, in dem aufser Scholien des Italos, Neophytos vielen anonymen und einigen deren Name ausgelöscht ist, auch zwei sehr lange mit der Bezeichnung *ἀμμωνίου* (Bl. 49[b]. 69[b]) und drei kürzere als *θεμιστίου* vorkommen. Von diesen ist bei zweien in der gewöhnlichen Scholienform gefassten (Bl. 63[b]. 68[a]) der Name halb verlöscht, ohne Zweifel absichtlich, das erste und längere (Bl. 62[a] ad p. 32, 21), bei dem deutlich und fest *θεμιστίου* steht, ist eine blofs berichtende wörtliche Anführung aus Alexander (*ἀπορεῖ ἐνταῦθα ὁ ἐξ Ἀφρο-*

διαιάδος . . .): die Bezeichnung *Θεμιστίου* ist augenscheinlich nichts als ein Versehen.

Die Paraphrase des Pseudo-Themistius ist aufser der vorn unvollständigen Pariser Handschrift schwerlich noch irgendwo in einem zweiten Exemplar erhalten. Die sehr häufig in Handschriften anonym vorkommende Paraphrase desselben Buches I Priorum, deren Anfang Brandis (Schol. p. 141, 4) anführt: *Ἐπ' αὐτὸ δὴ τὸ κεφάλαιον . . .* (des. *αἱ δὲ λοιπαὶ περιτταί.* Par. 1918. 2062. Laur. 72, 20. 85, 1 u. s. w.) hat nichts mit ihr zu thun: es ist die des Psellus. Von wem aber ist jene?

Die Exegeten unterbrechen durch ihre endlosen Abschweifungen völlig den Zusammenhang: man verliert den Faden. Die Paraphrasten nehmen keine Rücksicht auf den Wortlaut des Philosophen, so dafs man um sich zu genügen noch eine eigentliche Exegese hinzunehmen muss, zu doppelter Mühe. Sollte man nicht beides verbinden können, meint im Verfolg seiner oben angeführten Vorrede zur Paraphrase von *de anima* „Herr" Sophonias: *ἐδόκει δὲ εἴ τις ἐξηγούμενος μετὰ τοῦ φυγεῖν τὸν ἐν ταῖς ἐξετάσεσι σκεδασμὸν ἔτι καὶ τὴν λέξιν αὐτὴν ἀμηγέπως φυλάξαι διηρθρωμένην ἰσχύσειεν, ἢ μιγνύων μέν πως εὐκρινῶς ἢ κατὰ διαστάσεις ἄλλως καὶ ὥσπερ ἐκεῖνοι τιθέμενος, συνεχῆ δὲ ταῖς διὰ μέσου τῶν ἐξηγήσεων, ὥστε συμφωνεῖν καὶ τὸ ὅλον ἓν τῷ ἑξῆς εἶναι καὶ ἑαυτοῦ ἠρτῆσθαι σπουδάσειεν, εἶτα καὶ αὐτοπροσώπως ἐκδοίη τὸ σύνταγμα, τάχ' ἄν τι καινὸν ἡμῖν ἐν τοῖς Ἀριστοτελικοῖς καταλείψειε. καὶ ῥαστώνην τινὰ τῇ ἐπὶ τῇ ἀναγνώσει ὀρέξει σπουδῇ, εἴ γε στήσει τὴν ἔφεσιν ἀρκέσας ἐν ἀμφοτέροις καὶ μετὰ τῆς ἑρμηνείας ὥσπερ συμπεφρασμένον αὐτὸ δοὺς κατέχειν τὸ κείμενον, τῶν μὲν ἐξηγητικῶν συντομώτερον, τῶν δὲ παραφραστικῶν μακρότερον. εἰς ὅπερ καὶ ἡμᾶς ἡ προθυμία συνήλασε, καὶ πρῶτον ἐν τοῖς περὶ ψυχῆς, τῆς μὲν οἰκείας ἐπιλελησμένους περὶ τὸν λόγον ἀνικανότητος, τῷ δὲ τῶν ψυχῶν ἐφόρῳ*[1]) *καὶ ἡγεμόνι τεθαρρηκότας τῷ λόγῳ δὴ καὶ θεῷ. καὶ τοῖς ἐξηγηταῖς ἑπόμενοι κἂν τοῖς πλείοσι καὶ μάλιστα Φιλοπόνῳ, ὅλας περικοπὰς ὡς κατὰ λέξιν εἶχεν ἐκείνοις, τοῖς ἡμετέροις ἐνέθεμεν, πολλαχοῦ δὲ καὶ αὐτὸ τὸ κείμενον κἄντινος σαφη-*

---

[1]) vgl. Ephes. f. 149ª (am Anfang der scholia zu *de motu anim.*) *ἐπὶ δὲ τὴν τῶν λεγομένων σαφήνειαν ἴωμεν, εὐχόμενοι τῷ τῶν λόγων ἐφόρῳ θεῷ ἀκριβῆ τούτων δοῦναι ἡμῖν κατανόησιν.*

νείας μετεῖχε μένειν κατὰ χώραν ἐάσαντες ὑπέρεβημεν. καὶ τῷ παθεῖν αὐτούς (*ἑαυτούς* Laur.), *πολὺν γὰρ ἐτρίβομεν* (*ἔτριβον* Par.) *χρόνον τοῖς ἐξηγηταῖς προσταλαιπωρούμενοι, τοῖς ἄλλοις ἐπῄει φιλανθρωπεύσασθαι. εἰ δὲ προθυμησαμένοις καὶ προαιρεθεῖσιν ἤνυσταί τι, τοῖς τὰ τοιαῦτα κρίνειν* (fehlt *εἰωθόσι* oder dergl.) *παρεῖται ψηφίσασθαι.*

Kann man hier zweifeln? Ist das nicht eine treue Beschreibung grade der besonderen Eigenthümlichkeit der Analytika-Paraphrase des angeblichen Themistius? Und entspricht dem Zwecke und der Weise des grofsen Neuerers nicht ebenso die nur in Folge der streitlosen Magerkeit ihrer Grundlage (des Ephesius) so viel magerer ausgefallene Paraphrase von *περὶ μνήμης καὶ ὕπνου*? Ja, sollte nicht auch der Verfasser der von Spengel herausgegebenen[1]) *παράφρασις εἰς τὴν σοφιστικήν*, welche ganz ebenso auf den im Druck fälschlich Alexander zugeschriebenen Commentar des Ephesius (Par. 1843 *σχόλια . . . ἀπὸ φωνῆς μιχαῆλος φιλοσόφου τοῦ ἐφεσίου*, meist anonym, wie im Laur. 85, 1. Par. 1832[2]) gegründet ist, derselbe Mönch Sophonias sein? In dem Florentiner Codex 71, 32, in dem sie zwischen Themistius zweiter Analytik und Sophonias *de anima* steht, kommt auch die gewöhnlich dem Sophonias beigelegte (Labbe Nova bibl. msta. p. 115, Catal. codd. coll. Claromontani Par. 1764 p. 23 und 78), in den jetzt bekannten Handschriften (Paris cod. 1939, Florenz, Venedig, München, Oxford u. s. w.) stets anonyme *παράφρασις εἰς τὰς κατηγορίας* (,,*Τῶν ὄντων τὰ μὲν ταὐτώνυμα τὰ δὲ ἑτερώνυμα . . .*)

---

[1]) aus einem Münchner Codex. Der Anfang derselben (inc. *Οὐκ αὐτόθεν τοῖς φιλοσοφοῦσι . . .*) steht auch in Par. 1831, mit folgender Überschrift: *τὸ ἐπίγραμμα οὐ γέγραπται. διὰ τὸ τινὰς μὲν λέγειν εἶναι τὴν ἐξήγησιν σιμπλικίου. τινὲς δὲ ἰωάννου τοῦ φιλοπόνου.*

[2]) p. 302, 1 Br. citiert er seine *σχολαὶ* zu II Posteriorum. In andern Handschriften kommen von diesem echten Ephesius durchaus zu unterscheidende, obwohl nach Ephesius überarbeitete und aus einem grofsen Mischkommentar zum Organon stammende *Προλεγόμενα εἰς τ. σ. ἐλ.* vor, welche, wie so oft bei dieser Art Handschriften, die offenbar ganz konjekturale Bemerkung bei dem Titel haben *οἱ μὲν ὅτι ἐφεσίου οἱ δὲ ψελλοῦ* (so im Mischkommentar selbst cod. Coisl. 157. Par. 1972) oder (wie in Einzelabschriften daraus Par. 2055. Laur. 71, 17) *ὡς μὲν τινὲς ἐφεσίου, ὡς δ' ἄλλοι φασὶ τοῦ ψελλοῦ.* Anfang: *Ὅτι μὲν ὁ περὶ ἀποδείξεως λόγος τέλος ἐστὶ τῆς λογικῆς πραγματείας* (bis hier gleich dem Ephesius) *γνώριμόν ἐστιν ἅπασι . . .* Ein anderer Kommentar, der so anfängt *Ὁ μὲν ὁριστικὸς λόγος ὡς ἐν τοῖς τοπικοῖς ἐπεσημήνατο . . .* (Ende: *κατασκευάζει ὃ βούλεται.*), hat auch mit Unrecht die Überschrift *ἐξήγησις ἐφεσίου εἰς τ. σοφ. ἐλ*

vor, welche in ähnlichem Verhältniss zu Simplicius[1]) (und seinem Archytas) steht.

Alle diese Arbeiten, wie ja so leicht Kommentare, gingen meist anonym, und nichts ist erklärlicher als dafs Abschreiber aus unwissender Vermuthung gelegentlich ihr *Θεμιστίου παράφρασις* darüber setzten. Von der Persönlichkeit des fruchtbaren Exegesen-Paraphrasten, den sie trotzdem schliefslich uns enthüllt haben, wissen wir freilich gar nichts: nur eben eine Spur seiner Existenz gelang es bisher aufzufinden. Ohne Zweifel ist von vorn herein dafs er in den

---

[1]) gleich die Eintheilung am Anfang z. B. ist aus Simpl. f. A 10^{a} verkürzt und der Aristotelischen Anfangsstelle unmittelbar vorgesetzt. Er lautet so nach dem sehr fehlerhaften und flüchtigen cod. Par. 1939 f. 226^{b} (vgl. aus Laur. 71, 32 Waitz I, 17): *Τῶν ὄντων τὰ μὲν ταὐτώνυμα τὰ δὲ ἑτερώνυμα τὰ δὲ μέσα τούτων, καὶ τῶν ταὐτωνύμων τὰ μὲν ὁμώνυμα τὰ δὲ συνώνυμα, τῶν δὲ ἑτερωνύμων τὰ μὲν ἰδίως ἑτερώνυμα τὰ δὲ πολυώνυμα τὰ δὲ ἕτερα, μέσα δὲ τούτων οἷα τὰ παρώνυμα* (Simpl. f. β 5^{b} 18, vgl. 5^{a} 10). *ἐπεὶ γὰρ ἕκαστον τῶν ἐν τῷ κόσμῳ πραγμάτων καὶ ὀνόματι δηλοῦται καὶ λόγῳ ὁριστικῷ, τοῦ μὲν ὀνόματος κατὰ τὸ μονοειδὲς δηλοῦντος τοῦ δὲ λόγου κατὰ τὸ πολυμερές, συμβαίνει δὲ τὸ μὲν ὄνομα καὶ ἄλλου εἶναι σύμβολον τὸν δὲ λόγον ἀδύνατον* (Simpl. f. ᾱ 9^{b} 34), *ὅσα μὲν τῶν ὄντων κοινωνεῖ τῷ ὀνόματι διαφέρει δὲ τῷ λόγῳ καλεῖται ὁμώνυμα, ὅσα δὲ ἀνάπαλιν κατὰ μὲν τὸν λόγον κοινωνεῖ μόνην δὲ τὴν κατὰ τοὔνομα ἴσχει διαφορὰν καλεῖται πολυώνυμα. τὰ δὲ κατ' ἄμφω κοινωνοῦντα τὰ συνώνυμα. τὰ δὲ κατ' ἄμφω διαφέροντα εἰ μὲν ἓν ὑποκείμενον ἔχουσιν ἰδίως προσαγορεύομεν ἑτερώνυμα, ὡς ἀνάβασις καὶ κατάβασις περὶ μίαν τὴν κλίμακα καὶ σπέρμα καὶ καρπὸς περὶ τὸν αὐτὸν σῖτον· εἰ δὲ πάντη διάφορον, ὡς λίθος καὶ ἄνθρωπος, ἕτερα λέγεται. ἃ δὲ μέσα τούτων τεθεωρήκαμεν ὡς κοινωνίαν ἔχειν πρὸς ἄλληλα καὶ διαφορὰν καὶ πράγματος καὶ ὀνόματος, παρώνυμα καλεῖσθαι διεταξάμεθα* (Simpl. f. ᾱ 10^{a} 7 = p. 40^{b} 35 Br.). Nun der Anfang aus Aristoteles, dann über *παρώνυμα* kurz, *πολυώνυμα* 228^{b}—229^{a}, über den Zweck des Buches (Simpl. f. α 6^{a} 6 vgl. 6^{b} 12), über die Viertheilung in Bezug auf das *ὑποκείμενον* 230^{a}—232^{b}: *τοσαῦτα ὡς πρὸς τὴν διδασκαλίαν χρησιμεύοντα τῶν κατηγοριῶν προεκθέμενοι ἤδη ἐπ' αὐτὰς χωρῶμεν καί τινα θεωρητικῶς περὶ αὐτῶν ἀπορήσομεν καὶ ζητήσομεν.* Folgt über die Eintheilung der *γένη τὸν ὄντων*, statt der vorliegenden *ἀπαρίθμησις*, als *κατ' ἐπιστημονικὴν ἔφοδον*, und zwar so: *τῶν ὄντων τὰ μὲν ὑπάρξεις εἰσὶ τὰ δὲ ἐνέργειαι τὰ δὲ πάθη* u. s. w. (f. 232^{b}—33^{a} aus Simpl. γ̄ 8^{a} 15). *ἐπιπλοκὴ* der *οὐσία* zu den 3 andern Haupt-Kategorien ergibt die 6 letzten (f. 233^{a}). Verhältniss der übrigen (grammatischen) Kategorien (8 Redetheile) zu den 10 (ihre *ἐς τὰ γένη ἀναγωγή* 233^{b} sq. dgl. die *ἀναγωγή* von *σημεῖον* und *μονάς, κίνησις*, vom *δυνάμει* und *ἐνεργείᾳ* 234^{b} sq.). — Anfang über *οὐσία* f. 235^{a} u. s. w. (streitige Stellung des *πρός τι* 244^{b} sqq.: er spricht mit Aristoteles — *ἡμεῖς* — aus praktischen Gründen, doch billigt er als *φυσικώτερον* die andere Ordnung des *πρός τι* als vierter Kategorie). Aus Archytas weitläufige Citate bei den 6 letzten Kategorien (s. bei Waitz I, 35—38). Die Postprädikamente fehlen. —

Ausgang des Griechenthums gehört, in das 14. oder 15. Jahrhundert. Durch *Leo Allatius* (*de ecclesiae occidentalis atque orientalis perpetua consensione*, Col. Agr. 1648 p. 774; vgl. Fabric. B. Gr. XI, 334 Harl.) wissen wir dafs der Predigermönch Simon Constantinopolitanus (Echard, Script. ord. Praedicator. I p. 558ᵇ sq.) von den drei Büchern seiner im lateinischen Sinne verfassten Streitschrift *de processione spiritus sancti etiam ex filio* das erste an Manuel Olobolus (den als Mönch unter dem Namen Maximus bekannten Planudes: s. Allat. l. c., Fabr. III, 812 und XI, 682), das zweite an Sophonias, das dritte an Joannes Nomophylax richtete. Damit kommen wir in die erste Hälfte des 14. Jahrhunderts. Folgende Bestätigung füge ich hinzu. Georgius Pachymeres, der bekannte Geschichtschreiber und Aristoteliker, Verfasser jener in 12 Bücher vertheilten aristotelischen Encyklopädie der er den Titel *Φιλοσοφία* gab, erwähnt im Leben des Kaiser Andronicus II Palaeologus (reg. 1282—1328) der Verhandlungen über die Verheirathung seines (im J. 1295) von ihm zum Mitkaiser gemachten Sohnes Michael mit einer Enkelin Carl's von Anjou *ῥηγὸς Πουλίας* (*Αἰκατερίνα*, zugleich Enkelin des vertriebenen Kaisers Balduin, s. Pachym. ed. Bonn. t. II p. 153. 195. 202) — *καὶ τὸν μὲν ἱερομόναχον Σοφονίαν ἄνδρα σοφόν τε καὶ συνετὸν ἀποπέμπει πρὸς Πουλίαν τὸ κινούμενον κῆδος διαπρεσβεύσεσθαι* (p. 202). Und dieser philosophische Mönch Sophonias ist höchst wahrscheinlich der Verfasser aller jener aus dem Text des Aristoteles und eingeflochtenen Stücken seiner angesehensten Erklärer unter sorgfältiger Bewahrung der Autoprosopie zusammengewebten Paraphrasen zu den Categorien, zu I Priorum, zur Sophistik, zu *de anima* und zu *de memoria et somno*. Dafs sie schon in Handschriften des 15. Jahrh. in Ermangelung der Überschriften z. Th. auf Themistius bezogen wurden, ist jedesfalls erträglicher als dafs eine noch über funfzig Jahre später verfasste Paraphrase[1]) deren Wesen in einer blofsen weitläu-

---

[1]) „Auf Kosten“ und Verlangen des im J. 1354 entthronten und als „Mönch Ioasaph“ mit litterarischen Arbeiten (Geschichtschreibung u. a., s. z. B. cod. Par. 1240 und Bandini Cat. codd. Gr. t. III im Index s. v. und Nicephorus Gregoras hist. lib. 32 p. 376 ff. Bekk.) beschäftigten Kaiser Joannes Cantacuzenus (s. G. Finlay, history of the Byz. emp. II, 574) verfasste Heliodorus von Prusa im J. 1367 eine Paraphrase der 10 Bücher der nikom. Ethik: *Ἡλιοδώρου Προυσαέως παράφρασις τῶν ἀριστοτέλους ἠθικῶν νικομαχείων* (cod. Par. 1870), mit folgender Unterschrift (in cod. Par. suppl. gr. 181, dieselbe hinter Buch 6 in Marc. app. Gr. IV, 22 und nach Bandini auch in Laur. 80, 3: die blofse Herstellung einer Abschrift ist offenbar nicht gemeint): *Τὸ βιβλίον γέγονε δ' ἐξόδου τοῦ εὐσεβεστάτου καὶ φιλοχρίστου βασιλέως ἡμῶν, Ἰωάσαφ μοναχοῦ τοῦ καντακουζινοῦ.*

figen Verwässerung der Textworte[1]) besteht, von ihrem zweiten Herausgeber Daniel Heinsius um etwa 1400 Jahre zurückdatiert wurde auf den Namen des Andronicus Rhodius, des Gründers der aristotelischen Studien, dessen auszugartige Darstellungen der aristotelischen Lehren die Erklärer gelegentlich, gleich wie die des Nicolaus, mit dem ihnen geläufigen Titel der Paraphrase bezeichnen.

Und nun zum Schluss wenigstens für eine der unbenannten Paraphrasen eine handschriftliche Bestätigung, welche da für die Analytik ein weiteres Zeugniss nicht zu erwarten, für *de anima* und Categorien überflüssig ist, eigentlich nur noch die Sophistik weiterer Nachforschung nach ausdrücklichen Zeugnissen überlässt. Angelo Mai berichtet im Spicilegium Vaticanum t. IV praef. p. VIII dafs sich im cod. Vatic. 483 f. 158 folgender Titel finde: *Σωφρονίου παράφρασις εἰς τὸ περὶ μνήμης καὶ ἀναμνήσεως καὶ ὕπνου καὶ ἐγρηγόρσεως καὶ τῆς καθ' ὕπνον μαντικῆς.* Zwar führt er den Anfang des Textes nicht an, aber schwerlich wird jemand zweifeln dafs hier eine andere Paraphrase vorliege als der bekannte Pseudo-Themistius und dafs mit Sophronius ein anderer gemeint sei als Sophonias, der beglaubigte Verfasser der Paraphrase zu dem jenen kleinen psychologischen Schriften voranstehenden Hauptwerk von der Seele. Denn die Verwechselung der Namen Sophronius und Sophonias (und somit des *Σωφρονίου μοναχοῦ ἰατροσοφιστοῦ,* des Odendichters und Theologen und endlich Patriarchen von Jerusalem unter Heraclius im 7. Jahrh., vgl. Fabr. IX. 162, mit dem Mönch aus dem 14. Jahrh.) ist ein erklärlicher und hinlänglich bekannter[2]) Irrthum der Abschreiber wie der Bibliographen (auch Mai's).

ἐν ἔτει ,ςωοε. μηνὸς νοεμβρίου κδ, ἰνδ. ε: — (*τοῦ βασιλέως* d. h. *τοῦ προβεβασιλευκότος*, wie Nicephorus sich ausdrückt). Dieselbe Paraphrase findet sich auch *Ὀλυμπιοδώρου φιλοσόφου* getauft, z. B. zu Oxford (Bodl. Canonic. gr. 120), Rom (Vat. 272 nach Brandis Aristot. Hdschr. S. 76 der Berl. ak. Abh. v. J. 1831).

[1]) mit epexegetischen Zusätzen, die zwar auch Spuren überlieferter Erklärung zeigen: vgl. z. B. die Bemerkung über das *πολλάκις* in eth. V p. 1129, 17 beim Ephesius f. 60a v. 35 — aber keine förmliche Anlehnung an die vorhandenen Scholien.

[2]) So heifst es im Catal. coll. Clarom. beim cod. Gr. 78 (bomb. s. 14) Sophronii (in cat.), dagegen beim cod. 251 (ch. s. 16) Sophoniae paraphr. in Ar. cat. Letzterer ist übrigens mit dem gröfsten Theil der ehemaligen (1764 verkauften) Claromontani jetzt im Besitz von Sir Th. Phillips in Middlehill (s. dessen Catal. libr. mss. in bibl. Phill. p. 3b. vgl. Haenel p. 837).

Berlin. VALENTIN ROSE.

ANALECTA.

XLII. Plauti versus in Milite glorioso 705 ss. a Ritschelio ita scribuntur,

quándo habeo multós cognatos, quíd mihi opus est líberis?
núnc bene vivo et fórtunate atque út volo atque animo út lubet.
nám mea bona meís cognatis dícam, inter eos pártiam:
[ídeo ut liberí] me curant. vísunt quid agam, ecquid velim:
príusquam lucet ádsunt, rogitant noctu ut somnum céperim.

in primo versu libri Camerarii et Ursini *opus fuit mihi* habent, in Ambrosiano adparuit *opusm* . . . . hinc suspicere scribendum esse *quid opus mihi sit liberis?* versu tertio vetus Camerarii liber habet *Mea· bonam ea morte cognati·*, erasis eis litteris quae in decurtato ita scriptae sunt, *Meam bonam ea morte cognatim,* in Ursiniano ita, *Meā bona mea morte cognatī,* ex quo factum est *Mea bona mea morte cognatis,* id quod etiam in libro Ambrosiano Ritschelio videbatur esse. scribendum esse *in morti cognatis* Bothius recte intellexit: tantum abest enim ut *morte* e glossemate natum sit ut aegre eo verbo careamus. totum versiculum ita concinno,

bóna mea in mortí cognatis dídam, *inter eos pártiam.*

nam dicendi verbum alienum est. idem illud *didam* restituo in Persa v. 757,

núnc ob eam rem intér participes dídam *praedam et párticipabo.*

scriptum est *dividam,* antecedunt autem eidem numeri trochaici. versus quartus in Camerarii libris ita scriptus est, *Li apud me* (*te* vetus) *ederunt me curabunt*, in Ursini libro non *Li* est, sed *Illi.* in Ambrosiano non *Illi* fuit, sed duae tantum litterae, quarum altera *i* esse Ritschelius dicit: deinde eidem *apud* . . . . . . *mecurant* adparuit. hinc veri simile est Plautum scripsisse

éi *apud me* sunt, éi *me curant: visunt quid agam, ecquid velim.*

reliquorum praeter Ambrosianum librorum vitiis hoc subest, *ei apud*

med erunt, me curabunt: sed adversantur numeri et praestant sane praesentia.

In eodem Milite v. 910 scribo

quasique éa res per me intérpretem et tuam áncillam coeretur.

libri decurtatus et Ursinianus *ancilla ceretur,* vetus Camerarii *ancillam eieceretur.*

Versu 997 vetus liber Camerarii et Ursinianus habent *Domosibit ac dum huc transibit,* discrepat decurtatus eo quod *Domus ibit* habet. latere *domina* Acidalius vidit. suspicor scribendum esse

dómina ubi actutum *húc transibit.*

Versum 1013 Camerarii libri talem praebent

Sotium tuorum conciliorum et participem consiliarium.

in Ursini libro est *Sociorum tuorum consiliorum.* scribi potest

sociénnum *tuorum cónsiliorum et párticipem* insidiárum.

Versu 1040 miles multas se demori gloriatur quibus copia non sit. respondet Milphidippa

hém ecastor haut mírumst si habes carum
hominém tam pulcrum et praéclarum virtúte et fortem fáctis.
heus, dígnior fuit quisquam, hómo qui esset?

libri *mirum si:* e quo sponte nascitur quod posui. tum *fortem* Ritschelio debetur: libri *formam.* secuntur Palaestrionis verba,

non hércle humanust érgo.
nam vólturio plus húmani credóst.

libri habent *humanum stergeo,* quod ut emendaretur valde mirabilia proferri memini. quod posui *non hercle humanust ergo* Palaestrio clara voce et ut militem aduletur loquitur, tum ita ut ille non audiat addit *nam volturio plus humani credost.*

Lepida admodum sunt quae Saturio parasitus in Persa v. 77ss. dicit, sed emendanda correcto uno verbo,

nunc húc intro ibo: vísam hesternas réliquias,
quiérint recte nécne, num afuerít *febris,*
opértaen fuerint né quis obreptaverit.

scriptum est in libris *infuerit:* non recte Bothius *fuerit,* Ritschelius *is fuerit.* Curc. v. 17 *caruitne febris te heri vel nudius tertius Et heri cenavistine?*

XLIII. Ex Phoenice Ennii Nonius p. 245 27 haec profert, *tum tu isti credere atque exerce linguam* (plerique libri *lingua*), *ut argutari possis.* requiri *crede* Turnebus vidit. Ribbeckius autem in Tragicorum Latinorum reliquiis p. 43s. haec ita interpolavit,

tún potuisti crédere? —

[mélius exacue] átque exerce línguam, ut argutárier
póssis.

ne haec quidem displicuerunt Vahleno p. 134. scribendum est

tum tu ísti crede te *átque exerce línguam ut argutárier*
possís.

videtur enim eiusmodi fuisse sententia ‘fortiter agendi magistrum sequere, non argute dicendi. quodsi tamen loquendi potius quam faciendi praestantiam adpetis, tum te isti conmitte.’

XLIV. Charisius p. 99 P. *contubernale. Pomponius in Macco milite ‘cum contubernale’ inquit ‘pugnavi quia* (q̱ codex) *meam cenam.’* in Comicorum Latinorum reliquiis p. 200 haec ita scribuntur,

Cum cóntubernalei pugnavi quód meam cenam . . .

factum id est calidiore consilio: nam *contubernale* Iulius Romanus propter hanc ipsam ablativi casus formam attulit, ut mox *cereale* et in eodem capite multa alia. scribendum erat

cum contubernále pugnaví quia
meam <cenavit> cenam.

in vocabulo quod est *contubernale* tertia syllaba aut corripitur aut cum altera coalescit, ut in *tabernaculo* fit apud Plautum Trin. v. 726,

cássidem in capút. dormibo plácidule in tabernáculo.

idem fit in *gubernabunt* in Milite glorioso v. 1091,

lepidé factumst: iam ex sérmone hoc gubernábunt doctius porro.

Nonius p. 83 28 *comedim pro comedam. Plautus Bacchidibus ‘quod dem scortis quodque in lustris comedim, congraecem, pater.’ Cicero in Varronem epistula Paeti ‘set cura, si me amas, ut valeas, ne ego* (addendum *te*, quod est in Ep. ad fam. IX 20) *bona tua comedim: statui enim tibi ne aegroto quidem parcere.’ Pomponius Prostibulo ‘ego quaero quod edim, has quaerere quos cacent contrarius est.’* Pomponii versus in Comicorum reliquiis p. 209 sic scribitur,

. ego quaero quód edim, hae quaerunt quód cacent: contráriumst.

scribendum potius videtur

égo quaero quod cómedim, hos *quaerere quód cacent contráriumst.*

certe *edim* Nonius alio loco p. 507 aliisque exemplis explicat. ibi ex Novii Bubulco haec profert, *quod editis nihil est, quod cacetis copia est.* eadem est Pomponiani versiculi foeditas, in quo *has* in *hos* mutandum esse adparet. possum similia addere, sed nolo turpissima longius prosequi. in quarti pedis dactylo nulla est offensio.

XLV. Apud Petronium cap. 20 p. 20 8 Buech. haec scripta sunt,

Ascyltos iam deficiente fabularum contextu 'quid ergo?' inquit: 'non sum dignus qui bibam?' ancilla risu meo prodita complosit manus et 'apposui quidem, adolescens: solus tamen medicamentum ebibisti.' 'itane est?' inquit Quartilla: 'quidquid satyrii fuit Encolpius ebibit?' in his *prodita* non intellego, intellegerem *prolecta.* deinde ut post *apposui quidem* aliquid excidisse statuamus minime necessarium est. satis enim perspicitur adposuisse illam medicamentum Ascylto quem adloquitur, neque inusitatum est ubi per *et* particulam transitus fit a narratione ad ipsa alicuius verba tamen omitti *inquit.* Phaedrus I 29 9 *aper, cum vellet facere generosum impetum, Repressit iram et 'facilis vindicta est mihi, sed inquinari nolo ignavo sanguine.'* neque vero postea quicquam addendum est, sed scribendum *solus tamen medicamentum* ebibit iste.

Contra excidit sane aliquid in his quae cap. 4 p. 6 12 leguntur, *quodsi paterentur laborum gradus fieri, ut studiosi iuvenes lectione severa inrigarentur, ut sapientiae praeceptis animos componerent, ut verba atroci stilo effoderent, ut quod vellent imitari diu audirent sibi nihil esse magnificum quod pueris placeret, iam illa grandis oratio haberet maiestatis suae pondus:* sed *ut discerent* post *audirent* excidisse inanis est opinio. *sibi* enim quod sequitur ostendit scribendum esse *ut quod vellent imitari diu audi*rent, ut persuade*rent sibi nihil esse magnificum quod pueris placeret.*

XLVI. Cum alia multa quae in scriptis L. Annaei Senecae mendosa sunt nullam doctis hominibus suspicionem moverunt, tum illa quae in Dialogo v sive in libro de ira I 37 3 leguntur, *non aequis quendam oculis vidisti quia de ingenio tuo male locutus est. recipis hanc legem? ergo te Ennius, quo non delectaris, odisset, et Hortensius simultates tibi indiceret, et Cicero, si derideres carmina eius, inimicus esset.* non potuit Seneca causam simultatum ab Hortensio expectandarum praeterire cum Enniani Tullianique odii causas adderet. itaque post Hortensii nomen eiusmodi aliquid intercidit, *si orationes eius inprobares.* nimirum ea quae omissa sunt et *simultates* quod sequebatur eisdem litteris incipiebant: quo factum est ut in transcribendo peccaretur.

In libro de beneficiis VI 23 6 haec scripta sunt, *vide animi quantum audeant, quemadmodum soli aut noverint deos aut quaerant et mente in altum data divina comitentur: scies non esse hominem tumultuarium et incogitatum opus.* nimis securo homines docti de lingua Latina fuerunt animo. scribendum est enim *mente in altum* elata.

idem mendum tollere dudum oportuerat ex Plinii Nat. hist. XI § 68 ubi quod scriptum erat *in altum datae* nuper demum correctum es recepto ex libro Lavantino *elatae.* sermo est de apibus.

XLVII. Quod scriptum est apud Senecam Ep. 64 8 *vis subit* mutandum esse in *pituita* alias docui conmemoravique inter alia qua Nonius p. 119 18 habet, *gramiae, pituitae oculorum.* poteram adder quod in Placidi Glossis apud Maium Class. auct. t. III p. 467 legimus *gramis, gremis, quae sunt pituitae oculorum.* quae interpretamenta qu consideraverit non putabit Paulum scripsisse quod apud Muellerum p. 9 et in ceteris exemplaribus omnibus legitur, *gramiae oculorum sun vitia, quas alii glamas vocant,* sed *vitia* mutandum esse in *pituitae*

XLVIII. Ad Horatii illa Serm. I 4 52, *numquid Pomponius isti Audiret leviora, pater si viveret?* Porphyrio haec adscripsit, *mira urbanitate et amaritudine Pomponi persona abusus est quasi argument loco ut eum carperet.* cui admonitioni parendum erat saepenumer etiam alias ubi et olim et nuper interpretes eos homines quos Horatiu ex inproviso carpit inter dudum mortuos et a Lucilio perstrictos quaesiverunt. in Cruquiana sylloge consimile scholion invenitur, *quam es haec Horatiana et tacita obiurgatio Pomponii luxuriose viventis.* se *tacita obiurgatio* ineptum est, neque minus inepte antea in alio apu Cruquium scholio ad *nepos,* quod v. 49 legitur, adscriptum est *tacit et egregia significatio filii luxuriose viventis.* patet autem utrobiqu scribendum esse *faceta.*

XLIX. In epitoma Ethnicorum Stephani Byzantii haec leguntur *Ἀγρίαι, ἀρσενικῶς, ἔθνος Παιονίας μεταξὺ Αἵμου καὶ Ῥοδόπης. — λέγονται καὶ Ἀγριᾶνες, ὡς ἐν τῷ ἐπιγράμματι γραφέντι εἰς Νεοπτόλεμον Πισίδην οὕτως*

Εἰμὶ Νεοπτόλεμος Κρεσσοῦ, τρισσῶν δ' ἐν' ἀδελφῶν
ἔστασαν Τλωεῖς, κῦδος ἐμὸν δόρατος,
οὕνεκεν ὧν Πισίδας καὶ Παίονας ἠδ' Ἀγριᾶνας
καὶ Γαλάτας τόσσους ἀντιάσας στόρεσα.

frivola sunt maxima ex parte quae de hoc epigrammate Iacobus Gronovius scripsit neque debuit ea repetere Iacobsius Anth. Gr. t. XII p. 767. adscripsi versus quales Meinekius p. 21 dedit: sed insunt qua mirer atque emendanda esse censeam. ac primum quidem quid attinuit Neoptolemum unum e tribus fatribus dicere cum nihil tamen d fratribus eius duobus adderetur? deinde *κῦδος ἐμὸν δόρατος,* si verum fateri volumus, non potest intellegi: neque enim adparet und suspensum sit. vidit hoc Alphonsus Heckerus Comm. crit. de Anth.

Gr. I p. 77 neque dubitavit quin recte ita emendaverit, *κῦδος ἑλόντα δόρι*, nisi quod *δορός* fortasse praestare dixit: sic commodam esse sententiam. at remanet incommodum illud *τρισσῶν δ' ἕν' ἀδελφῶν*, quod Heckerum non offendisse miror. sed, quod Meinekius conmemorare oblitus est, *ἕν'* ab Iacobsio factum est Anth. Pal. t. III p. 926, libri *ἐν* habent. versu tertio Bergkius in Diario studiorum antiquitatis a. MDCCCXLIV p. 271 non recte scripsit *οὕνεκ' ἐγώ*. nimirum *Πισίδας* nominativus est casus verumque est aut *οὕνεκεν ὤν* aut quod Salmasius ex suo libro protulit *οὕνεκ' ἐών*. scilicet in Neoptolemum Pisidam epigramma esse scriptum Stephanus dixit ipso fretus epigrammate. Tloes autem qui in eo memorantur non Lycii fuerunt, sed Pisidici. Stephanus p. 627 13 postquam de Lyciae urbe dixit haec addit, *ἔστι καὶ ἄλλη Τλῶς, πόλις Πισιδίας*. itaque a Pisidis Pisidae Neoptolemo monumentum positum est propter devictos tres populos. sed horum populorum eum qui primo loco commemoratus erat ignoramus qui fuerit. nam *καὶ Παίονας* scriptum est a Salmasio: libri habent *καὶ ἄνες*. non mala tamen Salmasii est coniectura: quamquam enim Agrianes a Stephano Paeoniae gens dicuntur, adcuratius tamen alii eos a Paeonibus distinguunt, neque Stephanus *ἔθνος Παιόνων* dixit sed *Παιονίας*. ultimo epigrammatis versu in libro Rehdigerano *τοσοὺς* (σ superscr.), in ceteris *τοσσοὺς* scriptum est. vitii admonet accentus, sed admonet simul emendationis. nam si incertum illud *καὶ Παίονας* exceperis, restitui potest epigramma arte leni et certa. scribendum est enim

> *Εἰμὶ Νεοπτόλεμος Κρεσσοῦ, τρισσῶν δ' ἐν ἀδελφῶν*
> *ἔστασαν Τλωεῖς κῦδος ἐμοῦ δόρατος*
> *οὕνεκ' ἐὼν Πισίδας καὶ Παίονας ἠδ' Ἀγριᾶνας*
> *καὶ Γαλάτας, τρισσοὺς ἀντιάσας, στόρεσα.*

altero versu *ἐμοῦ* Gronovii est. *ἀντιάζειν* cum accusativo casu coniunctum exemplis firmat Lobeckius in Ai. v. 801. itaque Tloes Pisidici Neoptolemo Pisidae statuam propter tres populos devictos in trium fratrum templo posuerunt, idque cum aliquo acumine dicitur. qui tres fratres utrum Iuppiter Neptunus Pluto fuerint an alii significentur, de quibus coniecturam facere non tam difficile est quam inutile, dicere non possum.

L. Paucula addere volo Comicis Meinekii neque ea magni momenti: nihil enimvero, quamvis sit pusillum, in his rebus videtur esse neglegendum.

Vol. II p. 247 his leguntur versus,

ὠνείδισάς μοι γῆρας ὡς κακὸν μέγα,
οὗ μὴ τυχόντι θάνατός ἐσθ' ἡ ζημία,
οὗ πάντες ἐπιθυμοῦμεν, ἂν δ' ἔλθῃ ποτέ,
ἀνιώμεθ'· οὕτως ἐσμὲν ἀχάριστοι φύσει.

Ciceronis haec sunt in Catone maiore cap. 2, *quo in genere est in primis senectus, quam ut adipiscantur omnes optant, eandem accusant adeptam: tanta est stultitiae inconstantia atque perversitas.* potest fieri ut illos versus, quorum interpretes eius meminerunt, in animo habuerit.

Cum eis quae vol. III p. 100 (XCVIII) ex Maximo confessore proferuntur conparari potest proverbium quod est apud Demosthenem in Aristog. I p. 782 15 R., *ἀλλὰ μὴν τοὺς γενομένους κύνας τῶν προβάτων κατακόπτειν φασὶ δεῖν.*

Vol. IV p. 122 (VIII). versum hunc Menandri, *οὐδὲν πέπονθας δεινὸν ἂν μὴ προσποιῇ*, paullo mutatum habet Iohannes Chrysostomus Hom. LXXX p. 771, *ἄκουσον καὶ τῶν ἔξωθεν ταῦτα φιλοσοφούντων καὶ λεγόντων "οὐδὲν κακὸν πέπονθας ἐὰν μὴ προσποιῇ."*

Vol. IV p. 614 (XLI). versum hunc, quem ex Cassii Dionis Historia adfert, *ἀφόρητός ἐστιν εὐτυχῶν μαστιγίας*, Meinekius dicit etiam alibi se legere meminisse. legitur apud Isidorum Pelusiotam Ep. II 297 *εἶθ' ὅτι καὶ μνημονεύεις ἐκείνων τῶν ἀρχαίων περὶ τῶν τοιούτων εἰρημένων, ἀφόρητος γάρ ἐστιν εὐπραγῶν μαστιγίας, καὶ ὅτι τὸ εὖ πράττειν παρὰ τὴν ἀξίαν ἀφορμὴ τοῦ κακῶς φρονεῖν τοῖς ἀνοήτοις γίνεται.* altera sententia Demosthenis est Olynth. x § 16.

Libanius Ep. 195 haec habet, *οὐδεὶς γὰρ ἐναντίαν Ἱερίῳ θήσεται τῷ τῶν μὲν ἄλλων διαφέρειν κατὰ τῆς φιλοσοφίας ἔρωτα, τῶν δ' αὖ φιλοσοφούντων τῷ χαίρειν ἐᾶν πωγῶνα καὶ τρίβωνα καὶ βακτηρίαν.* senarium animadvertit Wolfius. potest comici poetae fuisse

χαίρειν ἐᾶν
πωγῶνα καὶ τρίβωνα καὶ βακτηρίαν.

LI. In excerptis ex libro Polybii XX cap. 9 p. 905 6 Bekk. haec narrantur, *οἱ δ' Αἰτωλοὶ καὶ πλείω λόγον ποιησάμενοι περὶ τῶν ὑποπιπτόντων ἔκριναν ἐπιτρέπειν τὰ ὅλα Μανίῳ, δόντες αὑτοὺς εἰς τὴν Ῥωμαίων πίστιν, οὐκ εἰδότες τίνα δύναμιν ἔχει τοῦτο, τῷ δὲ τῆς πίστεως ὀνόματι πλανηθέντες, ὡς ἂν διὰ τοῦτο λειοτέρου σφίσιν ἐλέου ὑπάρξοντος.* Reiskius, a quo *ἐλέου*

factum est ex ἠλειοῖ, coniecit scribendum esse ἑτοιμοτέρου vel προχειροτέρου, et est sane utrumque tam aptum quam ineptum est λειοτέρου, sed veri simile neutrum est. scribendum est τελειοτέρου, cuius verbi prima syllaba quomodo neglecta sit satis adparet.

LII. Ad Rhesi v. 347 in scholiis haec Heracliti narratio adscripta est, ἑβδόμη δὲ Καλλιόπη ποίησιν εὗρε ποιημάτων (sic Hermannus: liber Vaticanus πάντων) καὶ συνοικήσασα Οἰάγρῳ (sic Hermannus: liber συνοικήσαντα ἀγρῷ) γεννᾷ Ὀρφέα, τὸν πάντων μέγιστον ἀνθρώπων ἐν τῇ κιθαρῳδικῇ τέχνῃ γενόμενον, πρὸς δὲ καὶ τῆς ἐγκυκλίου μαθήσεως συγκρεματικώτερον· ὀγδόη δ' Εὐτέρπη, ἣ τὴν κατ' αὐλοῦ εὗρεν εὐέπειαν, συνοικήσασα Στρυμόνι ἐντεκνοῖ (sic Hermannus: liber ἐντεκνῶ) Ῥῆσον, ὃς ὑπὸ Ὀδυσσέως καὶ Διομήδους ἀναιρεῖται. planum est ubi monstrum verbi συγκρεματικώτερον legitur requiri ἐμπειρότατον vel simile aliquid, neque id fugit Guilelmum Dindorfium. latere autem videtur doctius quid et depravationi, quae maxima est et paene portentosa in illis scholiis, magis obnoxium. unde audaciore quidem coniectura, sed quali in hac vitiorum colluvie saepe utendum est suspicor scribendum esse πρὸς δὲ καὶ τῆς ἐγκυκλίου μαθήσεως συγκεκροτημένον. similiter dixit praeter alios Demosthenes in oratione Olynthiaca altera § 17 δόξαν μὲν ἔχουσιν ὡς εἰσι θαυμαστοὶ καὶ συγκεκροτημένοι τὰ τοῦ πολέμου. genetivus cum hoc participio ita coniunctus est ut Philostratus dixit θαλάττης οὔπω γεγυμνασμένοι aliique similia, de quibus disputavit Hemsterhusius adn. in Thomam magistrum p. 184.

LIII. Apuleius in Apologia cap. 9 hoc epigramma suum profert,

Florea serta, meum mel, et haec tibi carmina dono,
carmina dono tibi, serta tuo genio,
carmina uti, Critia, lux haec optata canatur
quae bis septeno vere tibi remeat,
serta autem ut laeto tibi tempore tempora vernent,
aetatis florem floribus ut decores.
tu mihi des contra pro verno flore tuum ver,
ut nostra exuperes munera muneribus,
pro implexis sertis complexum corpore redde,
proque rosis oris savia purpurei.
quod si animum inspires dona et iam carmina nostra
cedent victa tuo dulciloquo calamo.

recte Kruegerus quod v. 7 legebatur *das* in *des* mutavit: alii *da* poterant. sed ultimum hexametrum non emendavit, qui intellegi non

potest. neque aut olim alii operae pretium fecerunt aut nuper is qui scribendum esse opinabatur *quod si animum inspirant dona haec tua*: nam ne hoc quidem intellegi potest aut, si potest intellegi, commoda est sententia. qualis autem quaerenda esset sententia Salmasius ex parte vidit: sed quod scribendum esse coniecit *quod si aulum inspires* neque vocabulum praebet quod placere possit neque consummat emendationem, cum *dona* in hac sententiae forma inutile sit. quod Apuleius scripsit minima mutatione restituitur: neque enim dubium mihi est ita eum locutum esse,

quod si animam *inspires* donaci, *iam carmina nostra*
cedent victa tuo dulciloquo calamo.

δόναξ a Graecis poetis saepe dicitur fistula, neque illud vocabulum Apuleium dedecet, quamquam alium poetam Latinum non memini eo uti.

LIV. Elegantissimum est Callimachi epigramma Anth. Pal. XII 150

Ὡς ἀγαθὰν Πολύφαμος ἀνεύρετο τὰν ἐπαοιδὰν
τὠραμένῳ· ναὶ γᾶν, οὐκ ἀμαθὴς ὁ κύκλωψ.
αἱ μοῖσαι τὸν ἔρωτα κατισχναίνοντι, Φίλιππε·
ἦ πανακὲς πάντων φάρμακον ἁ σοφία.
τοῦτο, δοκέω, χἀ λιμὸς ἔχει μόνον ἐς τὰ πονηρὰ
τὠγαθόν· ἐκκόπτει τὰν φιλόπαιδα νόσον.
ἔσθ' ἁμῖν χακαστασ' ἀφειδέα πρὸς τὸν ἔρωτα.
τουτι παικειρευ τὰ πτερὰ παιδάριον.
οὐδ' ὅσον ἀττάραγόν τυ δεδοίκαμες· αἱ γὰρ ἐπῳδαὶ
οἴκοι τῶ χαλεπῶ τραύματος ἀμφότεραι.

postquam versum alterum Meinekius coniunctis eis quae Eldikius et Heckerus invenerant recte restituit restant quarti distichi menda: nam v. 6 Heckeri *ἐκκόπτειν* non puto esse necessarium. in disticho illo quae docti homines temptarunt non opus est refutare, nisi quod declarandum esse duco cur ne Bentleii quidem opinionem eumve modum quo Meinekius illa opinione usus est probandum esse existimem. Bentleius igitur scribendum esse coniecit *παστάς*, addidit tamen 'in hac summa festinatione nihil excogitare queo quod vel mihi ipsi arrideat.' Meinekius Bentleii inventum probat, sed ut recipi possit opus esse videt mutato distichorum ordine. scribendum igitur ita esse putat,

οὐδ' ὅσον ἀττάραγόν τυ δεδοίκαμες· αἱ γὰρ ἐπῳδαὶ
οἴκοι τῶ χαλεπῶ τραύματος ἀμφότεραι.
ἔσθ' ἁμῖν καὶ παστὰς ἀφειδέα πρὸς τὸν ἔρωτα·
τουτὶ ναὶ κείρει τὰ πτερὰ παιδαρίων.

pronomine quod est τύ poetam adloqui putat Philippum, a cuius amore se tutum praestare cupiat. sed primum τουτί Iacobsius mihi videtur rectissime alienum ab his versibus iudicasse: quidquid enim Callimachus carminibus suis ex Attico sermone admiscuerit, demonstrativa illa forma ab huius epigrammatis dialecto abhorret. deinde ἀφειδέα ἔρωτα non puto intellegi posse inpotentem puerorum amorem neque omnino illud dici hic potuisse, etsi recte dixit Paulus silentiarius Anth. Pal. v 255 εἶδον ἐγὼ ποθέοντας, ὑπ' ἀπλήστοιο δὲ λύσσης Δηρὸν ἐν ἀλλήλοις χείλεα πηξάμενοι Οὐ κόρον εἶχον ἔρωτος ἀφειδέος. accedit incommoda verborum conlocatio. denique uxoris conmemoratione acumen epigrammatis retunditur: contra si ita finitur, αἱ γὰρ ἐπῳδαὶ Οἴκοι τῶ χαλεπῶ τραύματος ἀμφότεραι, unum est et constans sibi epigramma, cuius omnis lepor eo continetur quod poeta duo valentissima amoris remedia sibi praesto esse adfirmat, poesin et famem. id quoniam summam sententiae efficit bis inculcatur. quae cum ita sint, censeo ordinem distichorum non esse invertendum, sed scribendum mutata tantummodo duarum vocalium specie

ἔσθ' ἁμῖν χἄκαστα (σάφ' ᾔδεα) πρὸς τὸν ἔρωτα.
τουτεῖ, παῖ, κείρευ τὰ πτερά, παιδάριον.

id est *habeo equidem utrumque adeo* (*bene noram*) *adversus amorem remedium. hic, puer, decidebantur tibi pennae, puerule.* quod dixit ἕκαστα, cum deberet ἑκάτερα vel ἀμφότερα, non prorsus desunt huius abusionis exempla dictumque de ea est a Ludovico Dindorfio in Thesauro Stephani t. III p. 355. repetam quae ibi prolata sunt et non nulla addam. itaque fuisse qui Iliadis III 1 IX 180 656 hunc usum reperire sibi viderentur ex scholiis cognoscitur: male quidem illi, sed intellegimus tamen non tam inauditam fuisse hanc dicendi rationem ut non potuerit de ea cogitari: et additur in scholio ad III 1 ἐστὶ δὲ Ἀττικόν, quod sane mirum est. loquitur autem ita Dionysius Perieg. v. 400, δισσῇ ζωσθεῖσα θαλάσσῃ, Αἰγαίῃ Σικελῇ τ'· ἄνεμον δέ τοι ἄλλαχ' ἑκάστῃ, Ἑσπέριον Σικελή, τόν τε ζέφυρον καλέουσιν, Αἰγαίη δ' εὖρον. similiterque v. 928, δισσῇ ζωσθεῖσα θαλάσσῃ, Περσίδι τ' Ἀραβίῃ τ'· ἄνεμον δέ τοι ἄλλαχ' ἑκάστῃ, Ἀραβίῃ ζέφυρον, Περσὶς δ' εὔροιο κελεύθους. ad priora Eustathius haec adscripsit, ὅρα ὅτι ὀφείλων ἑκατέρα εἰπεῖν διὰ τὴν Αἰγαίαν καὶ τὴν Σικελὴν (ἐπὶ δύο γὰρ συλληπτικῶς λέγεται ὁ ἑκάτερος), ὃ δὲ ἑκάστῃ εἶπεν, ὅπερ ἐπὶ πλήθους εἴωθε λέγεσθαι. ποιήσει δὲ τοῦτο καὶ ἐν τοῖς μετὰ ταῦτα. καὶ ἔστι τοιοῦτόν τι καὶ παρὰ Ἑρμογένει. ibi Bernhardyus "Ἑρμογένει

nescio quo loco." leguntur haec in libro *περὶ εὑρέσεων* III cap. 8 p. 125 W., *ὥστε εἰς ἄπειρον προχωρεῖν δύνασθαι τὴν δριμύτητα εἰ ἡ λύσις μὲν εὐπορήσειεν ἐνστάσεως τε καὶ ἀντιπαραστάσεως, τούτων δὲ ἑκάστη πάλιν ἐπιχειρημάτων δύο ἢ καὶ τριῶν.* Dionysii Halicarnassensis haec adferuntur, Ant. Rom. III 2 *ἐξ ἑκάστης πόλεως*, ex Alba et Roma; VI 42 *ἕκαστος τῶν ὑπάτων*, T. Veturius et A. Verginius. ferri igitur fortasse poterit quod apud Aelianum de anim. II 43 scriptum est *ἔστι φῦλον ἱεράκων καὶ καλεῖται κεγχρὴς καὶ ποτοῦ δεῖται οὐδὲ ἕν, ὀρείτης δὲ γένος ἄλλο αὐτῶν, καὶ ἕκαστός ἐστι δεινῶς φιλόθηλυς καὶ ἕπεται κατὰ τοὺς δύσερωτας οὐδὲ ἀπολείπεται*, ubi *ἑκάτερος* requiri Schneiderus putavit. quod scripsi *σάφ' ᾔδεα* aptissimum est. nam cum ab Amore se sauciatum esse sentiret Callimachus animum non despondit: sciebat enim se duo eximia habere remedia. neque fefellit eum opinio. itaque sanatus ab ingruente morbo illud dicit *bene noram.* deinde cum Amoris inrisione dicit *τουτεῖ, παῖ, κείρευ τὰ πτερά, παιδάριον, hic*, id est *apud me, in mea domo, in qua et musae habitant et fames, decisis humilis pennis factus es, puerule, exutusque et potentia et superbia. τουτεῖ* Doricum etiam apud Theocritum V 33 45 103 in multis libris in *τουτί* depravatum est. denique coniuncta *παῖ* et *παιδάριον* in hac cavillatione non magis displicent quam blandimentum illud Aristophaneum *Εὐριπίδη, Εὐριπίδιον*, cui similia addi possunt. Philippus non puer est, sed amicus quidam Callimachi. in Nicotelen, Philippi alicuius filium, duodecimo anno mortuum epigramma scripsit, quod est Anth. Pal. VII 453.

M. HAUPT.

EIN RÄTHSEL.

In dem Laurentianus Plut. 32, 16 stehen an der Spitze einiger Räthsel der Anthologie folgende einer späten Zeit angehörige, so viel ich weiſs ungedruckte Hexameter:

Πέντ' ἄνδρες δέκα νηυσὶ κατήλυθον εἰς ἕνα χῶρον·
ἐν δὲ λίθοις ἐμάχοντο, λίθον δ' οὐκ ἦν ἀνελέσθαι·
δίψῃ δ' ἐξώλλυντο, ὕδωρ δ' ὑπερεῖχε γένειον.

R. H.

SATURA.

1. Dafs die gedrängte Uebersicht, welche Livius über die allmähliche Ausbildung des Dramas bei den Römern giebt, keine auf eigener Forschung beruhende urkundliche Geschichte sei, sondern das Resumé der Combinationen eines Grammatikers, ist gewiss nicht zu bezweifeln, und wenn sich in diesem Abriss alles so klar Schritt vor Schritt entwickelt, so liegt das wohl noch mehr an der Weise der grammatischen Combination als an der vollständigen und zweifellosen Ueberlieferung der Thatsachen. Leider hat Livius seinen Gewährsmann nicht genannt, am nächsten liegt es wohl an Varro *de originibus scenicis* zu denken. Den grammatischen Ursprung verräth auch der deutlich hervortretende aitiologische Charakter der Darstellung. Zwei noch in späterer Zeit festgehaltene, auffallende Gebräuche sollen ihre Erklärung finden durch die Entstehungsgeschichte; der Grammatiker, der wie Aelius Stilo bei Cicero (Brut. 56, 205) *antiquitatis et in inventis rebus et in actis scriptorumque veterumque litterate peritus* war, musste namentlich anzugeben wissen, von wem, wann, wie jede Neuerung oder Erfindung, wie die Alten sagen, ausgegangen sei. Hier war einmal das seltsame *ad manum cantare* historisch zu erklären, was durch die Anekdote von Livius Andronicus geschah, und dann die auffallende Erscheinung, dass die Darsteller der Atellanen eine begünstigte Stellung hatten, insofern man sie nicht zwingen konnte die Masken abzulegen und sie von der nota nicht betroffen waren. Dass dies ein Problem der Grammatiker war zeigt der Artikel bei Festus p. 217 *personata fabula.* Bei Livius wird zu dem Ende strenge geschieden die Entwickelung des freien Spiels der einheimischen *iuventus* und des kunstmäfsigen Dramas durch die fremden *scribae* und *histriones,* wobei die Parallele mit dem griechischen Satyrdrama, wiewohl sie hier nicht ausgesprochen wird, unverkennbar ist. Der iuventus wird die formlose *satura* zugeeignet, die ja als das vor allen echt und ausschliesslich römische Genre in der Litteratur galt, und nachdem Livius Andronicus durch das *argumento fabu-*

lam serere das eigentliche Drama auf die Bühne gebracht hatte, welches den Schauspielern zufiel, wollte die iuventus auf ihr Spiel nicht verzichten — grade wie in Attika der ausgebildeten Tragödie gegenüber das *οὐδὲν πρὸς Διόνυσον* das Satyrdrama als Begleiter der Tragödie hervorrief. So wurden die *ridicula more antiquo intexta versibus* in ihrer Verbindung mit dem Drama und im Gegensatze zu demselben *exodia*, das wie unser *Nachspiel* neben der äusseren Stellung ganz natürlich auch den Charakter bezeichnete. Diese *exodia* aber bekamen dadurch ebenfalls eine bestimmtere dramatische Form, dafs man die Charaktermasken und die leicht geschürzte Handlung der Lokalposse, der *Atellane*, auf sie übertrug. Der Ausdruck *conserta fabellis potissimum Atellanis* bedeutet nicht, dass man die exodia mit Atellanen vereinigte, verwebte, sondern entspricht dem *argumento fabulam serere* des Livius. So wie dieser die ohne bestimmte Handlung *impleta modis satura* durch den Faden einer zu einer gegliederten Handlung ausgesponnenen Begebenheit zum Drama machte, so erhielten die lose aneinander gereiheten dialogischen *ridicula* durch die *fabula*, den in Handlung gesetzten Stoff der Atellanen, einen zusammenhängenden Inhalt. Das exodium, welches die allgemeine Bezeichnung dieses Genre gegenüber dem eigentlichen Drama ist, braucht nicht atellanisch zu sein und Sueton sagt ganz bezeichnend (Tib. 45) *exodium atellanicum*, vgl. Iuv. VI, 7: *Urbicus exodio risum movit Atellanae Gestibus Autonoes.* — Unbequem ist bei Livius der Ausdruck *ridicula intexta versibus*, der dem Zusammenhang nach nur ausdrücken kann, dass die ridicula in Versen abgefasst, nicht, was dem Wort nach näher liegt, dass sie mit Versen verwebt waren. Sollte nicht Livius geschrieben haben *intenta versibus*, dem griechischen *ἐντείνειν* nachgebildet? Wie Plato sagt (Phileb. p. 36) *τὰ πρὸς αὐτὸν ῥηθέντα ἐντείνας εἰς φωνὴν πρὸς τὸν παρόντα — ἂν φθέγξαιτο*, so heisst es *τὰ καταλογάδην λεχθέντα μέτρῳ ἐντεῖναι* (vita Arati p. 53, 51 W), *τὸν μῦθον, ὃν τῶν οὐκ ἀμούσων τις ἐντείνας ἔπεσι διεσκεύασεν* (Galen. protr. 13), *ἐντείνειν δὲ καὶ ταῦτα εἰς μέτρον ποιητάς τινας* (Strabo IX, p. 419), *εἰς μέτρον δ' ἐντεῖναι* (so Wyttenbach zu Plut. mor. VI, p. 518 statt *ἐνεῖναι*) *τὰς διανοίας* (Iambl. v. Pyth. 266), *ταῦτα ἐντείνας εἰς ἐλεγεῖον* (Plato Hipparch. p. 228 D), *εἰς ποίημα τὸν μαρσικὸν ἐντενεῖν πόλεμον* (Plut. Lucull. 1), und absolut *περὶ τῶν ποιημάτων, ὧν πεποίηκας, ἐντείνας τοὺς Αἰσώπου λόγους* (Plato Phaedo p. 60 D), *γνώμας ἐνέτεινε φιλοσόφους* (Plut. Sol. 3). So sagt Persius (VI, 4) *strepitum fidis intendisse Latinae* nach der Analogie von *ἐντειναμένης τὴν ἁρμονίαν* (Arist. nubb. 968).

2. Dafs die **römische Tragödie** ihren **Chor** gehabt hat, und zwar, da in solchen Dingen keine Willkür bei den Alten zu herrschen pflegte, gewiss regelmässig gehabt hat, ist zuletzt von Grysar (Sitzungsber. d. Wien. Akad. XV p. 384 ff.) aus directen Zeugnissen, Tragödientiteln, welche auf einen Chor hinweisen, und deutlich redenden Bruchstücken klar gemacht. Schon der äusserliche Umstand, dafs der Chor der römischen Tragödie nicht in der Orchestra seinen Platz hatte, sondern auf der Bühne auftrat, gab ihm eine völlig veränderte Stellung zur Handlung wie zu den Zuschauern. Die ideale Mittelstellung des griechischen Chors zwischen den in die Handlung unmittelbar verflochtenen Schauspielern und dem lediglich inactiv theilnehmenden Publicum, hervorgegangen aus der eigenthümlichen Entwickelung des attischen Drama, hing unlösbar mit seiner äusseren Zwischenstellung in der Orchestra zusammen und war schon mit dieser aufgegeben. Dafs der Chor in der älteren römischen Tragödie in den Zwischenakten Lieder vorgetragen habe ist zwar aus der allgemeinen Bemerkung Donats (arg. Andr.) *est igitur attente animadvertendum, ubi et quando scena vacua sit omnibus personis, ut in ea chorus* (in der Tragödie) *vel tibicen* (in der Komödie) *audiri possit, quod cum viderimus, ibi actum esse finitum debemus agnoscere* nicht mit voller Sicherheit zu entnehmen, weil er neuere Beispiele im Sinne gehabt haben kann, aber durchaus wahrscheinlich. Seit Agathon waren ja schon an die Stelle der eigentlichen Stasima frei eingelegte Embolia getreten, welche losgelöst von der Handlung zur Unterhaltung des Publikums in den Pausen dienten. Vor dieser Art gesungener Entreacts warnt Horaz in den bekannten Worten (a. p. 194)

neu quid medios intercinat actus,
quod non proposito conducat et haereat apte,

während das *intercinere* an sich als üblich anerkannt wird. Dafs aber das officium chori in der älteren Tragödie sich nicht, wie bei Seneca und wahrscheinlich auch bei Pomponius, hierauf beschränkte, lässt sich nicht allein aus Horaz's Vorschriften abnehmen, sondern geht aus allen Ueberlieferungen hervor. Es lag in der Natur der Sache, dafs man bei der Verpflanzung des Chors auf die Bühne, nachdem ihm seine ursprüngliche Bedeutung genommen war, demselben ein neues Interesse durch die veränderte Beziehung zur Handlung zu geben suchte. Hier war nicht allein für freiere Umbildung und Bearbeitung Spielraum gegeben, sie war mit Nothwendigkeit geboten. Von den ursprünglichen Chorgesängen konnten nur die kürzeren, unmittelbar aus der Handlung

hervorgegangenen entlehnt werden, von den gewichtigeren höchstens Stimmung und Hauptmotive, und für den Chor auf der Bühne mussten sich die dankbaren Situationen oft aus ganz anderen Momenten der Handlung ergeben als für den in der Orchestra. Eine einigermafsen selbständige Gestaltung des Chors in diesem Sinne konnte auch kaum ohne Einfluss auf eine freiere Behandlung des Drama selbst bleiben. Wenn man diese den römischen Tragikern zuspricht, so braucht man darum die Grenzen der Uebersetzung oder Bearbeitung nicht zu überschreiten, und es ist vollkommen begreiflich, dafs der Eindruck der Abhängigkeit von einem griechischen Original im Stoff, im Gange der Handlung, in den Hauptzügen der Charakteristik, in den Einzelnheiten der Darstellung beim römischen Publicum so überwiegend war, dafs alles was der römische Dichter selbst daran gethan hatte diesen nicht zurückdrängen konnte. Es ist auch heute mit dramatischen Bearbeitungen nicht anders; die selbständigsten und freiesten wirken nur als Bearbeitungen; Schillers Macbeth kann zeigen, wieviel ein Dichter von seiner Eigenthümlichkeit auf das fremde Stück übertragen kann, ohne dass es aufhört als ein fremdes zu wirken. — Der Chor der römischen Bühne konnte nicht an diese gebunden sein, wie der griechische an die Orchestra; bei einem ständigen Aufenthalt auf der Bühne wäre er zu einem unbequemen Statisten geworden. Was bei den Griechen seltene Ausnahme war, dafs der Chor seinen Platz zeitweilig verliefs, muss in der römischen Tragödie Regel gewesen sein, er ging und kam gewiss nach dem Bedürfniss der Handlung, und hierin musste ein wesentliches Mittel seiner Wirksamkeit liegen. Auf solche Betheiligung des Chors weisen manche Spuren hin. Mehrmals wird ein religiöses Fest gefeiert (Naevius *Lycurgus* 2. Pacuvius *Antiopa* 12. *Dulorestes* 1. *Periboea* 281. Attius *Bachae* 21), welches eine passende Veranlassung zu lyrischen Gesängen gab (*hymnus Dianae* in Livius *Ino*, *chorus Proserpinae* bei Varro l. l. VI, 94), wie es auch zu dem sehr beliebten Schaugepränge benutzt werden konnte. Wir hören den Chor nicht allein an entscheidenden Momenten sich aussprechen, sondern am Gespräch sich betheiligen (Ennius *Medea* 5. *Thyestes* 8. Pacuvius *Antiopa* 4. *Chryses* 4. Attius *Philocteta* 1); dies geschieht so, dass die Handlung unmittelbar dadurch belebt wird, wie in den *Niptra* des Pacuvius, wo der Chor den verwundeten Odysseus auf die Bühne trägt, wobei sich ein Wechselgesang zwischen beiden entwickelt (9). Ein lehrreiches Beispiel der selbständigen Behandlung des Chors bietet Ennius *Iphigenia in Aulide*, welche der euripideischen nachgebildet war. In dieser

trat nach dem ausdrücklichen Zeugniss des Gellius (XIX, 10, 12) ein Chor von Soldaten auf, welche ihre Unzufriedenheit über die unfreiwillige Mufse in einem Gesang aussprechen. Also die Situation, wie sie die Tragödie des Euripides darbot, der Chor aber den Personen, wie dem Inhalt des Liedes nach durchaus selbständig gestaltet. Die Frage, ob dabei Sophokles *Iphigenia* benutzt worden sei, wie Bergk (ind. lectt. Marb. 1844 p. XIV) vermuthet, kann dabei auf sich beruhen; auch in diesem Fall würde die eigenthümliche Behandlung des Chors unzweifelhaft sein. In Attius *Antigone* war die Scene, wo die Wächter die Jungfrau an der Leiche des Bruders überraschen, auf der Bühne dargestellt (4). Die Umbildung des Chors scheint aus den gegebenen Verhältnissen mit Nothwendigkeit hervorzugehen; nichts desto weniger darf man bei dem durchgehenden Verhältniss der römischen Poesie zur griechischen fragen, ob sich dort noch ein bestimmter Anhaltspunkt nachweisen lässt. Ein solcher scheint sich allerdigs in den Nebenchören der griechischen Tragödie zu finden. Bei Aischylos tritt zum Schluss der *Eumeniden* neben dem Hauptchor ein zweiter der Propompoi auf (1032), ebenso bei Euripides im *Hippolytos* aufser dem Hauptchor der trözenischen Jungfrauen der Chor der Jäger, welche mit Hippolytos ein Lied auf die Artemis singen (61). Dafs dies keine vereinzelte Erscheinung war, lehrt der Scholiast (67): *ἕτεροί εἰσι τοῦ χοροῦ, καθάπερ ἐν τῷ Ἀλεξάνδρῳ ποιμένες· ἐνταῦθα μὲν οὖν δύναται προαποχρήσασθαι τοῖς ἀπὸ τοῦ χοροῦ, ἐκεῖ δὲ συνεστῶτος τοῦ χοροῦ ἐπεισάγει τοῦτο τὸ ἄθροισμα, ὡς καὶ ἐν τῇ Ἀντιόπῃ δύο χοροὺς εἰσάγει, τόν τε Θηβαίων γερόντων δίολον καὶ τὸν μετὰ Δίρκης.* Also im *Alexandros* trat neben dem Hauptchor der Troer ein Nebenchor der Hirten auf, welche Paris zu seinem siegreichen Kampf geleiteten, in der *Antiope* neben dem Chor der thebanischen Greise ein Nebenchor von Bakchen, welche mit Dirke auf dem Kithairon schwärmten. Man darf wohl vermuthen, dafs es hier wie mit ähnlichen Dingen gegangen und in der späteren Tragödie dieser Schmuck der Nebenchöre mehr und mehr herrschend geworden ist. Und dies war grade der Chor, wie ihn die römische Tragödie gebrauchte. Er trat auf der Bühne auf und betheiligte sich in prägnanten Momenten an der Handlung; in ihm waren also die Elemente gegeben, welche weiter zu entwickeln waren, indem man die brauchbaren Bestandtheile des Hauptchores in dieselben hinüberleitete.

3. Den viel besprochenen *Dulorestes* des Pacuvius hält man allgemein für eine freie Nachbildung der *taurischen Iphigenia* des Euri-

pides oder für eine Bearbeitung desselben Sujets. Veranlassung gab die Uebereinstimmung einiger aus dem Dulorestes überlieferten Bruchstücke mit Euripides; so fr. 1

hymenaeum fremunt
aequales, aula resonit crepitis musica

mit den Worten (Iph. Taur. 366)

Ἀργεῖαί τε νιν
ὑμνοῦσιν ὑμεναίοισιν, αὐλεῖται δὲ πᾶν
μέλαθρον.

Ferner fr. 26. 27

set me incertat dictio, quin rem expedi.
nil coniectura quivi interpretarier,
quorsum cervice flexa se contenderet

mit den Versen 1152

τί φροιμιάζει νεοχμόν; ἐξαύδα σαφῶς

und 1165

βρέτας τὸ τῆς θεοῦ πάλιν ἕδρας ἀπεστράφη.

Dadurch hat man sich berechtigt gehalten, auch nicht ausdrücklich aus dem Dulorestes citirte Verse auf denselben zurückzuführen, wenn sie mit der Iphigenia stimmten, wie fr. inc. 12

Graiugena, de istoc aperit ipsa oratio

vgl. Eurip. 247

Ἕλληνες· ἓν τοῦτ' οἶδα, κοὐ περαιτέρω

und fr. inc. 23

quid cessatis, socii, eicere spiras sparteas

vgl. Eurip. 1386

ὦ τῆς Ἑλλάδος ναῦται νεώς,
λάβεσθε κώπης ῥόθια τ' ἐκλευκαίνετε.

Vor allem hat man die von Cicero ohne Angabe des Stücks mehrfach gerühmte Scene mit dem edlen Wettstreit des Orestes und Pylades, wer für den anderen sterben solle, dem Dulorestes zugewiesen. Wäre das alles urkundlich überliefert, so könnte man an der Hauptsache nicht zweifeln, und müsste sich zufrieden geben, dafs es mit dieser Voraussetzung keineswegs gelingt, aus den Bruchstücken einen mit Euripides übereinstimmenden oder überhaupt zusammenhängenden befriedigenden Verlauf der Handlung herzustellen. Da man es aber nur mit Vermuthungen zu thun hat und die Uebereinstimmung der dem Dulorestes sicher angehörigen Verse mit den euripideischen nicht von der Art ist, dafs sie eine Uebersetzung der Iphigenia anzunehmen nöthigt, so darf man wohl die bestimmt aus dem Dulorestes angehöri-

gen Bruchstücke darauf ansehen, ob sie noch anderen Vermuthungen Raum geben.

Sehr auffallend ist es, dafs Oeax, der Sohn des Nauplius, darin eine Rolle spielt. Mit Beziehung auf ihn wird vom Untergang der heimkehrenden Flotte gesagt (fr. 16)

pater Achivos in Caphereis saxis pleros perdidit

schwerlich von einem, der ihm günstig gestimmt war. Dafs er unmittelbar an der Handlung betheiligt war, kann man wohl aus den Worten schliessen (fr. 17)

ni calvitur suspicio,
hoc est illud, quod fore oculte Oeax praedixerat.

Er hatte also eine Warnung gegeben, deren Richtigkeit man zu spät inne wurde, als das eintraf, was er vorhersagte. Nun giebt Pausanias (I, 22, 6) als Gegenstand eines Gemäldes des Polygnotos in der Pinakothek zu Athen an: *ἐνταῦθα Ὀρέστης ἐστὶν Αἴγισθον φονεύων καὶ Πυλάδης τοὺς παῖδας τοὺς Ναυπλίου βοηθοὺς ἐλθόντας Αἰγίσθῳ.* Wie die Sage, welcher er folgte, dies näher motivirte, ist nicht überliefert; folgt man aber dieser Spur, dafs Oeax bei der Ermordung des Aigisthos thätig mit eingreift, so verträgt sich in den Bruchstücken vieles mit der Annahme, dafs Orestes Heimkehr und Rache das Sujet des Dulorestes war. Dafs uns bei den römischen Tragikern in der Bearbeitung bekannter Mythen Motive entgegentreten, welche von bestimmt überlieferten der grofsen griechischen Tragiker abweichen, kann nicht überraschen. Gewiss haben sie auch spätere und geringere Dichter, die ihre Vorgänger zu überbieten suchen mussten, nicbt unbenutzt gelassen, und warum sollten sie nicht auch selbst im Einzelnen erfunden und umgebildet haben? Auf zwei eigenthümliche Motive scheinen mir noch die Spuren hinzuweisen. Orestes suchte unter dem Schutz einer unscheinbaren Verkleidung sich in den Palast einzuschleichen um die Gelegenheit zur That zu erspähen und zu benutzen. Darauf weist der Titel *Dulorestes* hin und dazu stimmen die Worte (fr. 6)

Delfos venum pecus egi, inde ad stabula haec itiner contuli.

Also als Viehtreiber führte Orestes sich ein. Dafs Delphi genannt wird, wo man Opferthiere nöthig hatte, sollte wohl ein vorgebliches Zusammentreffen mit Orestes motiviren; denn diesem musste doch das Orakel gegeben sein, von dem es heifst (fr. 3)

responsa explanat, mandat ne matri fuat
cognoscendi umquam aut contuendi copia,

also eine Warnung für ihn, nicht nach Mykenae zurückzukehren, was Klytaemnestra und Aigisthos beruhigen konnte. Das zweite Motiv ist, im Anschluss an Euripides, zu dem auch der Viehtreiber Orestes passt, die Verheirathung der Elektra, nicht die bereits vollzogene, sondern die bevorstehende. Darauf weist fr. 2 hin

gnatam despondit, nuptiis hanc dat diem.

Die wiederholte, nachdrückliche Klage der Elektra bei Sophokles, dafs sie unvermählt bleibe, legte das Motiv nahe, dafs Klytaemnestra, um sich von der Tochter zu befreien, unter dem Schein eine Pflicht mütterlicher Sorge zu erfüllen, ihr eine Vermählung aufzwingen will. An dem Tage, wo diese trotz ihres Widerstrebens vollzogen werden soll, kehrt Orestes zurück, und die Rache an den Mördern des Vaters befreiet zugleich Elektra von dem verhassten Ehebund. Das wäre in der That eine Zuspitzung der sophokleischen Motivirung. Wenn nun ein Fingerzeig darauf hindeutete, dafs Oeax der für Elektra bestimmte, von ihr zurückgewiesene Gemahl wäre — sie könnte mit Indignation fr. 16 sprechen —, so wäre es motivirt, warum er dem Aigisthos zu Hülfe kommt und mit Pylades in Kampf geräth (fr. 20)

illum quaero, qui adiutatur,

und es wäre damit ein Knoten geschürzt. Elektras Situation und Stimmung charakterisiren die Worte (fr. 20)

quid? quod etiam mehe
piget paternum nomen, maternum pudet
profari,

und auf eine Auseinandersetzung mit der Mutter lassen sich sehr gut die Worte beziehen (fr. 7)

primum abs te oro, ni me inexorabilem
faxis, ni turpassis vanitudine aetatem tuam
oro, nive plectas fandi mi prolixitudinem.

Elektra konnte in ihrer Verzweiflung sagen, was freilich auch für Orestes passend ist (fr. 18)

utinam nunc maturescam ingenio, ut patrem ulcisci queam,

und wenn sie aufser sich gebracht die Bühne verliefs, konnte es von ihr heifsen (fr. 27)

nil coniectura quivi interpretarier,
quorsum cervice flexa se contenderet

Will man sich entschliefsen *clausam* statt *clausum* zu lesen, so entspricht die Drohung (fr. 31)

nam te in tenebrica saepe lacerabo fame
clausam et fatigans artus torto distraham

in gebührender Steigerung der bei Sophokles. Die wiederholten Hinweisungen auf den Tyrannen passen sehr gut für Aigisthos, der auf eine Warnung, dafs Orestes als Rächer kommen werde, trotzig erwidert

unde exoritur? quo praesidio fretus, auxiliis quibus?
quo consilio consternatur? qua vi? cuius copiis?

Seine Stellung zu Orestes, als dieser ihm dann unvermuthet entgegentritt, bezeichnet das Bruchstück des Gesprächs (fr. 24)

is quis est? — qui te, nisi illum tu occupas, leto dabit.

Freilich sind auch dies unsichere Vermuthungen; indessen können sie vielleicht dazu dienen, die Aufmerksamkeit anderer auf entscheidende Punkte zu richten.

Jene herühmte Scene zwischen Orestes und Pylades findet übrigens ihren naturgemäfsen Platz in Pacuvius *Chryses.* Beide sind mit Iphigenia auf der Flucht vor den Tauriern zu Chryses gekommen, der sie nicht kennt und von dem sie verfolgenden Thoas angegangen wird, Orestes, der das Götterbild entführt hat, ihm auszuliefern. Als er ihn ausmitteln will, den zu schützen er keine Veranlassung hat, entspinnt sich jener Wettstreit der Freunde, der dann dazu führt, dafs Orestes und Chryses als Brüder erkannt werden.

4. Bei Velleius II, 9, 5 heifst es: *historiarum auctor iam tum Sisenna erat iuvenis, sed opus belli civilis sullanique post aliquot annos ab eo seniore editum est.*

Aufser der chronologischen Schwierigkeit, welche dadurch entsteht, dafs *Sisenna iuvenis* durch die Worte *iam tum* in die Zeit des unmittelbar vorher erwähnten Numantinischen Kriegs versetzt wird, *quo quidem tempore invenes adhuc Iugurtha ac Marius sub eodem Africano militantes in isdem castris didicere*, erregt auch das Bedenken, dafs dem bekannten, wenn auch vielleicht nicht ganz treffend von Velleius bezeichneten Geschichtswerke Sisennas ein zweites früheres gegenübergestellt wird. Ein solches hat auch Riese (Festschrift des hist.-philos. Vereins in Heidelberg p. 55 ff.) durch Nonius p. 127, 29 *Sisenna ab urbe condita 'iuxtim Numicium flumen obtruncatur'* für erwiesen angenommen; denn die Stellen bei Servius (Aen. I, 108, 242. XI, 316) ohne Angabe eines Titels beweisen nichts, Notizen wie die dort angeführten konnten überall beiläufig vorkommen. Indessen fällt es doch schwer an eine versprengte Anführung eines Werks, das nach

Rieses Annahme „nicht über seinen Anfang hinaus gedieh“ und dann gewiss kein Publicum fand, zu glauben; noch schwerer anzunehmen, dafs Velleius, der kein grofser Litterarhistoriker war, von diesem verschollenen Jugendversuch Kunde gehabt und es hier angeführt habe. Man sollte vielmehr denken, dafs er dem bekannten, auch später noch gelesenen Geschichtsbuch des Sisenna ein anderes nicht minder bekanntes Werk desselben gegenübergestellt habe. Das war aber seine Uebersetzung von Aristides schlüpfrigem Roman, und dafs diese Arbeit eine Jugendsünde gewesen sei hat wenigstens nichts Unwahrscheinliches. Ich glaube, dafs Velleius *milesiarum auctor* geschrieben hat.

Kurz vorher gehen die viel besprochenen Worte: *clara etiam per idem aevi spatium fuere ingenia in togatis Afrani, in tragoediis Pacuvi atque Atti, usque in graecorum ingeniorum comparationem evecti magnumque inter hos ipsos facientis operi suo locum, adeo quidem, ut in illis limae, in hoc paene plus videatur fuisse sanguinis.*

Nimmt man die Verbesserung *evecti* für das überlieferte *evectis* an, wie man doch nicht wohl anders kann, so bezieht sich die zweite Hälfte des Satzes auf Attius, und spricht ein Lob desselben aus, das man theils bedenklich gefunden, theils verschieden aufgefasst hat. Dass die, welche Ennius Erwähnung vermissten und seinen Namen an verschiedenen Stellen einschoben, im Irrthum sind, beweist nicht nur das allgemeine Urtheil in Rom, welches damals Ennius Tragödien zu den Incunabeln rechnete, sondern bestimmt Velleius eigene Aeufserung (I, 17, 1) *nam nisi aspera ac rudia repetas et inventi laudanda nomine, in Attio circaque eum romana tragoedia est.* Sie beweist auch, dafs Kritz mit Unrecht *hos ipsos* auf Pacuvius und Afranius bezog. Wer den Attius als den einzig nennenswerthen Tragiker so in den Vordergrund stellt, konnte es nicht als höchstes Lob, das noch über die Vergleichung mit den Griechen gehen soll, aussprechen, dafs Attius seinen Dichtungen neben Afranius und Pacuvius einen Platz verschafft habe. *Hi ipsi* können nur die Griechen sein, und die Steigerung ist ganz richtig, wenn es heifst, Attius sei würdig mit den Griechen verglichen zu werden, seine Tragödien seien den ihrigen ebenbürtig, ja man wolle sogar ihm den Vorzug lebendigerer Kraft (*sanguinis*) zusprechen, während man jenen den Ruhm feinerer Formvollendung lasse. Das letztere ist deshalb anstöfsig geworden, weil man nach den bekannten Stellen des Horaz (epp. II, 1, 56) und Quintilian (X, 1, 97) in Rom gewohnt war, den *doctus Pacuvius* dem *altus Attius*, der *plus virium* habe,

gegenüberzustellen. Dafs das nun nicht die einzig mögliche Parallele war liegt auf der Hand, und dafs Velleius sie nicht im Sinne hatte, geht daraus hervor, dafs das zaghaft limitirende *paene plus videatur habuisse sanguinis* dem Pacuvius und Afranius gegenüber — die hier nicht einmal passend combinirt wären — nicht angemessen sein würde, während es mit Beziehung auf die gefeierten griechischen Tragiker ganz am Platz ist. Uebrigens scheint mir, wie Bothe, wenn auch nicht aus demselben Grunde, das Wort *ingeniorum* anstöfsig. Nach dem vorangehenden *ingenia* ist die Wiederholung sehr ungeschickt und lästig; man erwartet statt des allgemeinen Ausdrucks hier eine bestimmtere Bezeichnung. Das einfachste und ohne gewaltsame Veränderung herzustellende ist *usque in graecorum tragicorum comparationem evecti.* Wir haben hier also eines jener überschwänglichen Urtheile, welche die republikanischen Dichter neben und über die Griechen stellten, woran Horaz solches Aergerniss nahm, unumwunden ausgesprochen.

5. Um von Varros *rerum urbanarum libri III*, welche aufser dem Verzeichniss des Hieronymus nur durch das Citat bei Charisius (I p. 108) *Varro de rebus urbanis III 'Spartaco innocente coniecto ad gladiatorium'* bekannt sind, sich eine nähere Vorstellung zu bilden, wird man sich doch an den *commentarius rerum urbanarum* halten müssen, welchen Caelius für Cicero zusammenschreiben liefs, um diesen in Cilicien über alle wichtigen und unwichtigen Stadtneuigkeiten in Kenntniss zu halten; vgl. Hübner de senatus populique romani actis p. 39 f., wo auch die Stelle des Plinius angeführt ist, der, nachdem er dem Minicianus ausführlich die Geschichte des wegen Incest verurtheilten und in Sicilien Rhetorik lehrenden Licinianus berichtet hat, hinzufügt (epp. IV, 11, 15) *vides, quam obsequenter paream tibi, qui non modo res urbanas verum etiam peregrinas tam sedulo scribo.* Varros schriftstellerische Thätigkeit wurde bekanntlich nicht selten durch äufsere Anlässe angeregt. Die Einrichtung, welche Caesar während seines Consulats (695, 59) traf, *ut tam senatus quam populi diurna acta conficerent et publicarentur* (Suet. Caes. 20), welche Cicero (ad fam. XII, 23, 2) auch *rerum urbanarum acta* nennt, konnte Varro wohl zu dem Unternehmen veranlassen, aus Annalen, Commentarien und was ihm sonst für Traditionen zu Gebot stehen mochten, zusammenzustellen, was an solchen Notizen, wie sie die acta boten, für die früheren Zeiten zusammenzubringen war, eine Stadtchronik des alten Roms, wie man sie später wieder aus den acta zusammensuchte (Mommsen Abh. d. sächs. Ges. d. Wiss. I p. 598 ff.).

6. Dafs die *Silloi* des Timon eine Parodie der homerischen *Nekyia* waren, wird nach Meinekes und C. Wachsmuths Erörterungen nicht bezweifelt werden. Das lange Verzeichniss der Philosophen, welche der Dichter Revue passiren liefs, wird witzig eingeleitet durch den Vers

ἕσπετε νῦν μοι ὅσοι πολυπράγμονές ἐστε σοφισταί,

welcher die Anrufung der Musen vor dem Schiffskatalog parodirt. Ob die Worte des Diogenes (IX, 112), der Vers sei *ἀρχή* des ersten Buchs gewesen, bedeuten, es sei der erste Vers des Gedichts gewesen, lässt sich wohl bezweifeln. Das *νῦν* kann doch nur anknüpfen an etwas Vorhergehendes, und Sextus Empiricus (Pyrrh. hyp. I, 224) Angabe *ἐν πολλοῖς γὰρ αὐτὸν ἐπαινέσας τὸν Ξενοφάνην, ὡς καὶ τοὺς σίλλους αὐτῷ ἀναθεῖναι* können doch nur von einem an Xenophanes gerichteten Proömium verstanden werden. Auf die Aufzählung des ersten Buchs folgte im zweiten und dritten Buch die eingehende Polemik gegen die einzelnen Philosophen in dialogischer Form. Wir erfahren, dafs Timon sich nach jedem bei Xenophanes erkundigte und von diesem Auskunft erhielt. Wie passend dieser, der nach Cicero (acad. II, 23, 74) wie Parmenides *increpat eorum arrogantiam quasi iratus, qui, cum sciri nihil possit, audeant se scire dicere*, als Gewährsmann des Timon auftrat, da seine scharfe poetische Kritik der Dichter und Philosophen der von Timon geübten so verwandt erschien, dafs man diese Gedichte ebenfalls *σίλλοι* nannte, hat Wachsmuth nicht unbemerkt gelassen. Man kann noch hinzufügen, dafs Xenophanes Rhapsode war. Kolophon, seine Vaterstadt, war ein Sitz homerischer Poesie und Rhapsodenkunst, dorthin wird die Entstehung des *Margites* verlegt (cert. Hes. 1). Er selbst hatte ja umfassende epische Gedichte geschrieben *Κολοφῶνος κτίσις, ὁ εἰς Ἐλέαν τῆς Ἰταλίας ἀποικισμός*, und es verdient Beachtung, dafs er vom Handwerk des Dichters und Rhapsoden aus zur Philosophie überging. Wenn es heifst (Diog. IX, 18) *αὐτὸς ἐρραψῴδει τὰ ἑαυτοῦ*, so sagt das wohl nicht, dafs er sich auf den Vortrag seiner eigenen Gedichte beschränkte; seine Polemik wurde nur pikanter, wenn sie mit der Recitation der angegriffenen Dichter in Verbindung gesetzt war. Das Wanderleben, welches ihn, wie er selbst bezeugt (Diog. IX, 19. Daremberg not. et extr. d. manuscr. medic. p. 206), jahrelang durch verschiedene Länder trieb, war wohl das Leben des fahrenden Rhapsoden. Jedenfalls war die Person des Rhapsoden die geeignetste, um ihr die verschiedenen Mittheilungen in den Mund zu legen. Die Form der Einkleidung lässt sich mit Wahrscheinlichkeit vermuthen. Wenn

Timon durch die Art der Aufzählung sich als einen zweiten Odysseus zu erkennen giebt, der in die Unterwelt hinabgestiegen war, so konnte er sich nur bei dem, welcher οἶος πέπνυται, Auskunft holen über das, was er bei den Schatten sah, und seinen Xenophanes konnte er nicht höher ehren, als indem er ihn als Teiresias auftreten liefs.

7. In der zuletzt von Bernays (Grundzüge d. verlornen Abh. des Aristoteles üb. Wirkung d. Tragödie p. 186) erläuterten Stelle der Poetik (I, 7) οὐδὲν γὰρ ἂν ἔχοιμεν ὀνομάσαι κοινὸν τοὺς Σώφρονος καὶ Ξενάρχου μίμους καὶ τοὺς σωκρατικοὺς λόγους sagt Aristoteles, dafs es kein bezeichnendes Wort für die Gattung gebe, welcher beide Arten von Schriften angehörten, die also bei der Verschiedenheit, welche schon die Titel andeuteten, eine wesentliche Verwandtschaft offenbaren mussten, die ja auch für uns nicht schwer zu erkennen ist. Im ersten Buche περὶ ποιητῶν (wie sich aus Diog. III, 48 ergiebt) hatte Aristoteles dieselbe Erscheinung mit genauerer Angabe einer litterarhistorischen Notiz besprochen. Athenaeus (XI p. 505 C), dem es nur um ein Zeugnifs gegen Platons Anrecht auf Erfindung des sokratischen Dialogs zu thun war (das ihm Eustathios Il. Φ. p. 1228, 21 entnimmt), führt die betreffenden Worte des Aristoteles ohne Rücksicht auf ihren Zusammenhang an: οὔκουν οὐδὲ ἐμμέτρους τοὺς καλουμένους Σώφρονος μίμους μὴ φῶμεν εἶναι λόγους καὶ μιμήσεις ἢ τοὺς Ἀλεξαμενοῦ τοῦ Τηΐου τοὺς πρώτους γραφέντας τῶν σωκρατικῶν διαλόγων. Bernays fasst den Sinn derselben dahin: „Sollten wir demnach leugnen, dafs die nicht einmal metrischen, aber schon durch ihren Namen als Nachahmungen auftretenden Werke des Sophron oder die Dialoge des Alexamenos von Teos, die ersten sokratischen, welche geschrieben wurden, Prosa und doch Nachahmungen [mithin Dichtungen] seien?“ Bedenklich ist dabei, dafs doch wohl niemand zweifelhaft sein konnte, ob man die μῖμοι des Sophron auch als μιμήσεις bezeichnen könne. Fraglich konnte es erscheinen, ob man die Mimen λόγοι und die sokratischen λόγοι μῖμοι benennen dürfe, was Aristoteles, der die gemeinsame Bezeichnung vermisste, zulässig fand wegen ihres nach beiden Seiten, welche die Titel andeuten, verwandten Charakters. Diesen Gedanken kann man in den überlieferten Worten, wie mir scheint, noch erkennen und ohne schwierige Aenderungen wiederherstellen: οὔκουν οὐδὲ ἐμμέτρους τοὺς καλουμένους Σώφρονος μίμους μὴ φῶμεν εἶναι λόγους, ἢ μὴ (dies schob auch Bernhardy gr. Litt. II, 2 p. 471 aber

in anderem Sinne ein) *μιμήσεις τοὺς Ἀλεξαμενοῦ τοῦ Τηίου λό-γους, τοὺς πρώτους γραφέντας τῶν σωκρατικῶν διαλόγων.* Da ein Sokratiker Alexamenos sonst nicht bekannt ist, hat man ihm die Abfassung sokratischer Dialoge abzunehmen gesucht, wie auch Athenaeus aus Aristoteles Worten nur folgert *πρὸ Πλάτωνος διαλόγους γεγραφέναι τὸν Ἀλεξαμενόν.* Dobree (adv. II p. 337), dem Meineke und Rose (Arist. pseudepigr. p. 82 f.) folgen, schrieb *προτέρους*, Bake (schol. hypomn. II p. 52) *τοὺς πρότερον γραφέντας πρὸ τῶν σωκρατικῶν διαλόγους.* Da wir aber eben nichts Näheres wissen, Athenaeus Worte keinen bestimmten Schluss zulassen, auch Aristoteles, wie Heitz (d. verlorenen Schr. d. Aristot. p. 142) erinnert, gern auf die Erfinder zurückging, wird es am besten sein, hier nicht zu ändern.

8. Buchenau hat (de scriptore libri *περὶ ὕψους* p. 34 ff.) eine bestimmte Hinweisung auf die Abfassungszeit der Schrift *περὶ ὕψους* in der Stelle zu finden geglaubt (36, 3) *πρὸς μέντοιγε τὸν γράφοντα, ὡς ὁ κολοσσὸς ὁ ἡμαρτημένος οὐ κρείττων ἢ ὁ Πολυκλείτου δορυφόρος, παράκειται πρὸς πολλοῖς εἰπεῖν, ὅτι ἐπὶ μὲν τέχνης θαυμάζεται τὸ ἀκριβέστατον, ἐπὶ δὲ τῶν φυσικῶν ἔργων τὸ μέγεθος, φύσει δὲ λογικὸν ὁ ἄνθρωπος, κἀπὶ μὲν ἀνδριάντων ζητεῖται τὸ ὅμοιον ἀνθρώπῳ, ἐπὶ δὲ τοῦ λόγου τὸ ὑπεραῖρον, ὡς ἔφην, τὰ ἀνθρώπινα.* Nachdem er mit Recht den Gedanken zurückgewiesen hat, dafs der berühmte rhodische Koloss gemeint sei, den man in keiner Weise als den verfehlten bezeichnen konnte, spricht er die Vermuthung aus, es sei der Koloss des Nero zu verstehen, der nach dem Brande im Jahr 64 errichtet wurde. Wir würden damit immer nur den Zeitpunkt fixirt haben, vor welchem die Schrift nicht abgefasst sein könnte, oder genauer die Schrift, auf welche der Verfasser sich bezieht. Denn so lange der Koloss in Rom stand, lag es gleich nahe ihn als Beispiel zu gebrauchen, und das ist eine ganz willkührliche Annahme, dafs die Verwandlung des Kolosses aus einem Nero in einen Sol unter Vespasian Veranlassung zu seiner Erwähnung gegeben habe. Immerhin wäre aber auch diese Abgrenzung eine erwünschte. Buchenau macht nun geltend, dafs der Koloss des Nero vorzugsweise berühmt war, also wohl als *ὁ κολοσσός* eingeführt werden konnte, und dafs auch die Bezeichnung *ὁ ἡμαρτημένος* für ihn zutreffend sei nach dem Berichte des Plinius (XXXIV, 45) *ea statua indicavit interisse fundendi aeris scientiam, cum et Nero largiri aurum argentumque paratus esset et Zenodorus scientia fingendi caelandique nulli veterum postponeretur — quantoque maior in Zeno-*

doro praestantia fuit, tanto magis deprehenditur aeris oblitteratio. Hier aber ergiebt sich eine Schwierigkeit. Bei dem Koloss des Zenodoros war allein die Mischung des Erzes nicht geglückt, und deshalb war auch der Guss nicht vollkommen gelungen. Ein solcher Fehler aber war es nicht, der dem Doryphoros gegenüber den Koloss als *ἡμαρτημένος* zu bezeichnen gestattete. Die Statue Polyklets wurde bekanntlich *canon* genannt, als ein vollendetes Muster der Polykletischen Proportionen, ein Typus des ausgebildeten jugendlich männlichen Körpers. Der Koloss, der ihm als ein verfehlter gegenüber gestellt wurde, musste also in dieser Beziehung auffallende Mängel zeigen, wie es denn bei kolossalen Statuen ungleich schwieriger ist, die Proportionen mit den optischen Forderungen so auszugleichen, dafs der Eindruck dem der wirklichen Verhältnisse des menschlichen Körpers entspricht, als bei kleineren. Darauf weist auch das *ὅμοιον ἀνθρώπῳ* hin, welches nur von der Gestalt und Körperbildung verstanden werden kann, wogegen die Farbe des Erzes und einzelne Mängel des Gusses nicht in Betracht kommen. Dann passt aber der Koloss des Zenodoros zu einer solchen Exemplification grade nicht, denn an ihm bewunderte man ja nach Plinius trotz des mangelhaften Gusses alles das, worin eigentlich die Kunst des Bildners beruht, Modelliren und Ciseliren. Noch ein zweites Bedenken lässt sich gegen diese Annahme anführen, das allerdings nicht sicher, sondern nur als wahrscheinlich begründet ist. Der Verfasser der Schrift, in welcher der Koloss mit dem Doryphoros verglichen war, ist zwar nicht genannt, aber das ganze Buch *περὶ ὕψους* ist so entschieden gegen Caecilius gerichtet, dafs dieser auch hier, wo er nicht mit Namen bezeichnet wird, höchst wahrscheinlich zu verstehen ist, wie Blass (d. griech. Bereds. p. 192) richtig bemerkt. In diesem Falle wäre es schon der Zeit nach unmöglich an Zenodoros zu denken. Uebrigens bezeichnet der Ausdruck *ὁ κολοσσὸς ὁ ἡμαρτημένος* zunächst nur den Koloss, welchen jener Schriftsteller als den verfehlten angeführt und nachgewiesen hatte. Dafs wir denselben nicht identificiren können ist nicht zu verwundern.

9. Das Argument zu Theokrits zweiter Idylle schliefst mit der Notiz *τὴν δὲ Θεστυλίδα ὁ Θεόκριτος ἀπειροκάλως ἐκ τῶν Σώφρονος μετήνεγκε μίμων*, welche zusammenhängt mit dem Schol. 69 *τὴν δὲ τῶν φαρμάκων* ... (hier fehlt ein Wort im cod. Ambr.) *ἐκ τῶν Σώφρονος μίμων μεταφέρει* ... (auch hier ist eine Lücke). Dübner, welcher Anstofs daran nahm, dafs nur Thestylis erwähnt werde, da doch der ganze Inhalt von Sophron entlehnt sei, meinte, es sei etwas ausgefallen und wollte ergänzen (rev. de philol. II p. 456 f.) *τὴν*

δὲ Θεστυλίδα ὁ Θεόκριτος ἀπειροκάλως προσέθηκεν οἷς ἐν τῶν Σώφρονος μετήνεγκε μίμων. Allein Fritzsche hat den Grund der tadelnden Bemerkung gewiss ganz richtig darin gesucht, dafs bei Sophron, wie schon der Titel seines Mimos *αἵ γυναῖκες αἵ τὰν θεὸν φαντὶ ἐξελᾶν* (ἕλξαι Bergk r. Mus. VI p. 25) zeigt, mehrere Frauen thätig waren, die der bei ihm üblichen Weise gemäfs im Wechselgespräch die Angelegenheit verhandelten, während Thestylis bei Theokrit als überflüssiges *κῶφον πρόσωπον* im Monolog der Simaithe erwähnt wird. Bedeutsam erscheint auch die auf den ersten Blick befremdliche Stelle des Scholion in der Mitte des Gedichts. Denn dort wird Thestylis ausdrücklich fortgeschickt, damit ihre Herrin allein gelassen dem Mond ihren Liebeskummer klagen könne. Dem alten Kritiker erschien es rathsamer — ob mit Recht bleibt dahingestellt —, wenn Theokrit diese Dienerin, die später doch entfernt werden muss, gar nicht erst eingeführt hätte. Nun wird man auch die Notiz über das, was Theokrit von Sophron entlehnt habe, ganz scharf fassen müssen, nämlich nur die Zauberscene (*τὴν τῶν φαρμάκων ὑπόθεσιν*); der zweite Theil, die sentimentale Liebesklage war seine eigene Erfindung, die auch dem alexandrinischen Dichter viel besser steht als dem Mimographen.

10. Das 29. Gedicht des Catullus bietet bekanntlich mannigfache und grofse Schwierigkeiten dar, welchen man neuerdings auf verschiedene Weise, namentlich auch durch Umstellungen abzuhelfen gesucht hat. Theilweise wenigstens werden sie beseitigt und ein an sich befriedigendes Resultat gewonnen, wenn man das Gedicht in zwei selbständige Gedichte zerlegt. Das erste

Quis hoc potest videre, quis potest pati,
nisi impudicus et vorax et aleo,
Mamurram habere quod comata Gallia
habebat uncti et ultima Britannia?
cinaede Romule, haec videbis et feres?
et ille nunc superbus et superfluens
perambulabit omnium cubilia
ut albulus columbulus . . . . .
cinaede Romule, haec videbis et feres?
es impudicus et vorax et aleo?

ist vollkommen abgeschlossen und abgerundet, die Pointe, auf die energisch wiederholte Frage zu antworten mit der nun factisch gewordenen anfänglichen Voraussetzung, ist drastisch und dem Sinne wie der Form nach ganz catullisch. Nun scheint aber auch die Anrede *cinaede Romule*

nicht auf Caesar bezogen werden zu müssen. Suetons Worte (Iul. 73) *Catullum, a quo sibi versiculis de Mamurra perpetua stigmata imposita non dissimulaverat* verrathen keine directe Beziehung auf dieses Gedicht, viel eher auf 57:

pulcro convenit improbis cinaedis,
Mamurrae pathicoque Caesarique.
nec mirum. maculae pares utrisque,
urbana altera et illa formiana,
impressae resident nec eluentur.

Allerdings konnte die stolze Begrüfsung der Triumphatoren in den Liedern der einziehenden Soldaten mit *alter Romulus* (Liv. IV, 20, 2. V, 49, 7. VII, 1, 10. Plut. Mar. 27) mit bitterem Hohn, wie Sulla *scaevus Romulus* (Serv. Verg. ecl. III, 16), Cicero *Romulus Arpinas* (Sall. inv. 4. Quint. IX, 3, 69) genannt wird, durch *cinaede Romule* parodirt werden. Aber *Romulus* wird auch für *Romanus* gesetzt, wie bei Horaz (c. IV, 5, 1. c. s. 47) *Romula gens*, Ausonius (VII sap. prol. 4) *quid erubescis tu, togate Romule?* Mart. Cap. III, 229 *hincque mihi Romulus litteraturae nomen ascripsit.* So konnte die feierliche Anrede der Orakel (Liv. V, 16, 9. XXV, 12, 5. Val. Max. I, 4, 10. Ovid fast. IV, 259) *Romane*, welche Horaz mit seinem *hunc tu, Romane, caveto* (Sat. I, 4, 85) zum Scherz wendet — die übrigens eine Wendung von eindringlicher Würde war, wie bei demselben Horaz (c. III, 6, 2)

delicta maiorum immeritus lues,
Romane, donec templa refeceris.

Vergil (Aen. VI, 852)

tu regere imperio populos, Romane, memento.

Livius (IX, 1, 7) *quid ultra tibi, Romane, quid foederi, quid diis arbitris foederis debeo?* — durch die Anrede *Romule* zum Ausdruck der tiefsten Entrüstung parodirt werden. In diesem Sinn sagt Persius (I, 87) *an, Romule, ceves?* wobei er an das *cinaede Romule* Catulls gedacht zu haben scheint. Denn auch dieser redet das römische Publikum an, welches so heruntergekommen und geschwächt war, dafs es einen Elenden wie Mamurra diese Rolle spielen liess, ohne sich dagegen aufzulehnen, und daher in Catulls Augen die Ehrentitel verdiente, die er ihm ertheilte.

Das zweite Gedicht ist, wenn auch nicht im Einzelnen völlig aufgeklärt, doch in seiner Anlage als ein befriedigend zusammengeschlossenes verständlich. Die Composition ist ganz ähnlich, nur dafs die Anfangsfrage zum Schlufs auch als Frage wiederkehrt, im Ausdruck

gesteigert durch die Anrede *o piissimi socer generque,* die durch *vestra* und *fovetis* hinreichend vorbereitet wird.

11. Cicero (tusc. I, 15, 34) sagt:

Quid poetae? nonne post mortem nobilitari voluerunt? unde ergo illud?

aspicite, o cives, senis Enni imaginis formam:
hic vestrum panxit maxima facta patrum.

mercedem gloriae flagitat ab iis, quorum patres adfecerat gloria, idemque

nemo me lacrimis decoret nec funera fletu
faxit. cur? volito vivos per ora hominum.

Gewöhnlich werden beide Disticha mit einander zu einem Epigramm verbunden und gelten so als die Grabschrift des Dichters. Die Worte Ciceros nöthigen nicht dazu. Unmöglich kann mit *mercedem gloriae flagitat* auf das zweite Distichon hingewiesen sein sollen, denn das Verbot den Todten durch Thränen zu ehren, weil er im Munde des Volkes fortlebe, wäre dadurch so ungeschickt wie möglich bezeichnet. Auch die Anknüpfung mit *idemque* wäre sonderbar, wenn es nicht heifsen sollte „derselbe Dichter an einer anderen Stelle", sondern die Fortsetzung des begonnenen Gedichts bezeichnete. Das so componirte Epigramm selbst ist keineswegs lobenswerth. Wie hart ist im ersten Distichon die dritte Person *senis Enni — hic panxit* und im zweiten *nemo me decoret — volito*, ohne jede Veranlassung zu einem solchen Wechsel. Eine Gedankenverbindung endlich findet zwischen beiden gar nicht statt. Was ist das vielmehr für eine Aufforderung an den, der künftig das Bild des Ennius anschaute, auch wenn es auf seinem Grabe stand, nicht *funera fletu facere?* Das konnte doch nur einmal geschehen bei der Beerdigung. Es sind also zwei gesonderte Distichen, von denen das erste sicher unter einem Bilde des Ennius stand. Woher kannte Cicero dasselbe? Nach Plinius Worten (n. h. VII, 114) *prior Africanus Q. Enni statuam sepulchro suo inponi iussit clarumque illud nomen, immo vero spolium ex tertia orbis parte raptum in cinere supremo cum poetae titulo legi* möchte man annehmen, es habe am Scipionengrab unter Ennius Statue gestanden. Aber Livius sagt weniger bestimmt (XXXVIII, 55, 4) *Romae extra portam Capenam in Scipionum monumento tres statuae sunt, quarum duae P. et L. Scipionum dicuntur esse, tertia poetae Q. Enni.* Und Cicero kann die Inschrift dort nicht gelesen haben, denn er sagt (p. Arch. 9, 22) *carus fuit Scipioni superiori noster Ennius, itaque etiam in sepulchro Scipionum*

putatur is esse constitutus e marmore. Es war lächerlich sich, zumal in diesem Zusammenhang, so auszudrücken, wenn das wohlbekannte, nicht misszuverstehende Epigramm des Ennius unter der Statue am Scipionengrab von jedem Vorübergehenden gelesen werden konnte. Hat Plinius genau gesprochen, so ist die Inschrift später, um die allgemein angenommene Tradition zu beglaubigen, auf das Monument übertragen. Ennius Statue brauchte ja nicht allein auf seinem Grabe zu stehen. Attius hatte die seinige *in Camenarum aede* aufgestellt (Plin. XXXIV, 19); weshalb sollte denn er nicht dem Beispiel des Ennius gefolgt sein? Auch dafs dieser im Grabmal der Scipionen beigesetzt gewesen sei (Schol. Cic. p. Arch. 10, 1) war eine Sage von zweifelhafter Begründung. Hieronymus berichtet aus Sueton *quidam ossa eius Rudiam ex Ianiculo translata affirmant.* Also eine Grabschrift des Ennius gab es in Rom nirgends, sonst hätten diese Zweifel nicht aufkommen können. Und zu einer Grabschrift passt ja auch das zweite Distichon gar nicht, sondern gehörte wohl wie die entsprechenden Verse des Solon und Mimnermos (Plut. comp. Sol. 1) einem gröfseren Gedicht an, das sich im äufsersten Fall bei den saturae unterbringen liesse.

Muss man denn die Grabschriften des Naevius, Plautus und Pacuvius für wirkliche von ihnen für ihre Grabmäler im Voraus gedichtete Inschriften gelten lasen? Sollten diese Männer mit so klarer Würdigung ihrer Stellung in der Litteraturgeschichte den kleinen Epigrammenkranz gedichtet haben, der in Form und Fassung den Entwickelungsgang dieser Poesie so fein charakterisirt? Sind es nicht vielmehr epideiktische Gedichte, nach dem Vorbilde der Alexandriner, wie schon die Anthologie zeigt, leicht erklärlich bei der Vorliebe der Römer, litterarhistorische Fragen metrisch zu behandeln?

12. Das Epigramm des Ennius

nemo me lacrimis decoret nec funera fletu
faxit. cur? volito vivos per ora hominum

hat man längst mit der Ode verglichen, welche Horaz an den Schluss des zweiten Buchs gestellt hat (II, 20). Man kann diese gradezu als eine Umbildung desselben in den pomphaften, bilderreichen Stil bezeichnen, wie er der höheren lyrischen Poesie angemessen erschien. Die letzte Strophe

absint inani funere naeniae
luctusque turpes et querimoniae;

compesce clamorem ac sepulcri
mitte supervacuos honores

giebt den ersten Gedanken des Epigramms wieder; der zweite diesen begründende ist in breiter Ausführung in den Vordergrund gestellt, der blofs bildliche Ausdruck in Handlung gebracht

non usitata nec tenui ferar
pinna biformis per liquidum aethera
vates neque in terra morabor
longius u. s. w.

Dafs aber die in der dritten Strophe geschilderte Verwandlung in einen Schwan nicht die vom Dichter gemeinte Apotheose sein könne, wird, abgesehen von der Geschmacklosigkeit dieser Beschreibung, durch das von Horaz gewählte Beiwort *biformis* erwiesen. Dies bezeichnet ja nur Mischwesen, aus verschiedenen der Natur nach nicht zusammengehörigen Theilen zusammengesetzt. *Biformis* heifst der Minotaur (Verg. Aen. VI, 25), Scylla (ib. 288), Pan (Colum. X, 427), Glaucus (Claud. r. Pros. III, 12), Missgeburten (Tac. ann. XII, 64). Aber ein in einen Schwan verwandelter Mensch kann nicht so genannt werden, weil er vollständig zum Vogel geworden ist. Wohl aber wird ein mit Schwingen ausgerüsteter Mann — für den auch allein der Vergleich mit Icarus passt — angemessen so bezeichnet, und die Vorstellung des geflügelten Dichters ist im Alterthum nicht unbekannt. Pausanias (I, 22, 7) sah in Athen den geflügelten Musaios und erinnerte sich an das nach seiner Meinung von Onomakritos untergeschobene Gedicht, in welchem Boreas den Musaios mit Schwingen begabte. Orpheus erhält Flügelschuhe (Orph. arg. 59), Meleagros wird auf seinem Grabstein als geflügelter Dichter dargestellt (anth. Pal. VII, 421), Kinesias erhebt sich „auf Flügeln des Gesanges“ in den Himmel (Arist. av. 1373), mancher anderer analoger Vorstellungen zu geschweigen. Dagegen ist die Verwandlung in einen Schwan ohne Beispiel. Dafs es nichts damit zu thun hat, wenn Plato (rep. X p. 629) die Seele des Orpheus in einen Schwan übergehen lässt, ist ebenso einleuchtend, als dafs die bekannten Worte des Horaz (IV, 2, 25)

multa dircaeum levat aura cycnum,
tendit, Antoni, quotiens in altos
nubium tractus,

welche den in poetischer Begeisterung hoch sich emporhebenden Pindar mit dem singenden Schwan vergleichen, einer Verwandlung keine Stütze bieten. Gleichwohl mögen sie durch ein Missverständniss zu

dieser, von mehreren mit Recht verurtheilten Strophe Veranlassung gegeben haben; sodann der gleichfalls missverstandene Ausdruck *canorus ales*, was man als Singvogel fasste, während *ales* das geflügelte Wesen, Mensch oder Gott bezeichnet, welches durch *canorus* näher bestimmt wird, wie *tegeaticus ales* (Statius silv. V, 1, 192), *cyllenius ales* (Claud. r. Pros. I, 77), *impiger ales* (Stat. Theb. II, 292). Wird nun der Dichter geflügelt der Erde entrückt, so schwebt er, der irdischen Schranken entledigt, über den ganzen Erdkreis, nicht etwa zur Befriedigung seiner Reiselust, sondern weil er nun gegenwärtig sein kann, wo man ihn als Dichter kennt und verehrt. Was Ovidius (met. V, 877) einfacher sagt

quaque patet domitis Romana potentia terris
ore legor populi

wird im ausgeführten Bilde wiedergegeben

iam daedaleo tutior Icaro
visam gementis litora Bospori
Syrtesque gaetulas canorus
ales hyperboreosque campos.

Den äufsersten entgegengesetzten Grenzpunkten des römischen Reichs ist das mythische Volk gesellt, bei welchem der Musengott im Winter weilt, um mit dem Frühjahr durch die Lüfte mit Sang und Klang heimzukehren. Denselben Gedanken drückt aber auch die folgende Strophe aus

me Colchus et qui dissimulat metum
marsae cohortis Dacus et ultimi
noscent Geloni, me peritus
discet Hiber Rhodanique potor,

aber durch das directe *noscent, discet* prosaisch und matt, als habe das Bild der vorhergehenden Strophe einer Erläuterung bedurft. Diese Abschwächung, welche durch die gehäuften geographischen Namen nicht gut gemacht und durch andere Schwierigkeiten noch bedenklicher wird, kann man Horaz doch nicht zutrauen, und mit Recht ist diese Strophe für eine Schulvariation erklärt.

13. Dafs der von Krinagoras in dem Epigramm (anth. Plan. IV, 40 p. 292)

γείτονες οὐ τρισσαὶ μοῦνον Τύχαι ἔπρεπον εἶναι,
Κρίσπε, βαθυπλούτου σῆς ἕνεκεν κραδίης,
ἀλλὰ καὶ αἱ πάντων πᾶσαι; τί γὰρ ἀνδρὶ τοσῷδε
ἀρκέσει εἰς ἑτάρων μυρίον εὐφροσύνην;

νῦν δέ σε καὶ τούτων κρέσσων ἐπὶ μεῖζον᾽ ἀέξοι
Καῖσαρ· τίς κείνου χωρὶς ἄρηρε τύχη;

angeredete Crispus kein anderer ist als der Sallustius Crispus des Tacitus (ann. III, 30) und Horaz (c. II, 2), dessen Ode hiedurch eine schöne Erläuterung bekommt, ist eine treffende Bemerkung Geists (Krinag. v. Mityl. p. 30). Er bezieht übrigens das „etwas dunkle" Gedicht auf drei Bildnisse der Fortuna, die im Hause des Crispus aufgestellt waren. Drei Fortunae sind auffallend und kommen meines Wissens sonst so nicht vor; aber *γείτονες* kann sicherlich nicht Bilder im Hause des Sallust bezeichnen, sondern nur eine bekannte Darstellung oder ein Heiligthum der fraglichen Gottheiten in der Nähe seiner Wohnung. Nun lehren die Worte Procops von Ianus (b. goth. I, 25) *ἔχει δὲ τὸν νεὼν ἐν τῇ ἀγορᾷ πρὸ τοῦ βουλευτηρίου ὀλίγον ὑπερβάντι τὰ τρία φάτα· οὕτω γὰρ οἱ Ῥωμαῖοι τὰς Μοίρας νενομίκασι καλεῖν* eine Localität am Forum kennen, welche *tria fata* hiefs, eine Benennung, die sich, wie Horkel nachgewiesen hat (Bull. 1844 p. 1 ff.), im Mittelalter erhielt, und doch wohl am wahrscheinlichsten von den dort aufgestellten Bildnissen hergeleitet wird. Dafs man die *fata* für die Moiren oder auch die Ilithyien erklären konnte ist ebenso klar, als dafs *fatum* durch *τύχη*, also auch die Personificationen durch *Τύχαι* vollkommen angemessen wiedergegeben sind. Das schmeichlerische *τούτων κρέσσων* entspricht ganz dem spöttischen *similis dis et melior fatis homuncio* des Juvenal (V, 132). Krinagoras konnte zu dieser Uebersetzung noch andere Veranlassungen haben als die Wendung seines Epigramms. Die *fata victricia* auf Münzen Diocletians (Eckhel D. N. VIII p. 6. Cohen méd. imp. V p. 376 pl. 11, 21) sind dargestellt als drei Frauen mit den gewöhnlichen Attributen der Fortuna, Steuerruder und Füllhorn, und wir dürfen den Typus gewiss in den *tria fata* des Forums suchen. Ferner scheint es, als ob auch sonst die *fata* als Schutzgottheiten des Forums vorkamen (Bull. 1850 p. 146 f.), was den Vergleich mit der Stadtgöttin Tyche um so näher legte. Nimmt man nun an, dafs die Wohnung des Sallust — wobei man nur nicht an die horti Sallustiani denken darf — in der Nähe der *tria fata* gelegen war, so ist die Beziehung des Epigramms klar.

14. Varro giebt (l. l. V, 8) vier Stufen der etymologischen Erklärung an: *infimus gradus is, quo etiam populus venit, — secundus, quo grammatica escendit antiqua, — tertius, quo philosophia ascendens pervenit, — quartus ubi est aditus ad initia*, und fügt dann

hinzu: *quo si non perveniam, scientiam ad opinionem aucupabor, quod etiam in salute nostra nonnumquam facit cum aegrotamus medicus.* Hier hat man die Worte *scientiam ad opinionem aucupabor* gar nicht oder sehr gezwungen und im Zusammenhange nicht befriedigend erklärt. Was gemeint sei, zeigt der Vergleich mit dem Arzt, der, wo es das Höchste gilt, wenn er nicht zu einer durch Beweismittel zu begründenden Ueberzeugung gelangt, nach einer ihm wahrscheinlichen Meinung verfährt. So will auch Varro, seinem akademischen Standpunkt ganz entsprechend, wenn es ihm nicht gelingt das, was nur dem Eingeweihten zu schauen beschieden ist, durch wissenschaftliche Beweisführung festzustellen, sich begnügen eine wahrscheinliche Meinung zu gewinnen; er schrieb also: *quo si non perveniam scientia, at opinionem aucupabor.*

15. In dem scherzhaften Postscript des Augustus an Maecenas bei Macrobius (Sat. II, 4, 12) besteht der Spafs unverkennbar darin, dafs er ihm eine Reihe seltener Kostbarkeiten als Ehrentitel oder Liebkosungen beilegt, welche allemal ein auf die etruskische Abstammung des Maecenas, worauf er sich etwas zu gut that, anspielendes Beiwort erhalten. Der Widerspruch, dafs solche Herrlichkeiten dort in Wirklichkeit nicht zu finden waren, soll eben der Humor davon sein. Vielleicht hatte Augustus die Verse des Maecenas an Horaz im Sinn, welche obwohl entstellt, doch die Ausdrucksweise erkennen lassen (Isidor. or. XIX, 32, 6)

lucentes, mea vita, nec smaragdos
beryllos mihi, Flacce, nec nitentes
nec percandida margarita quaero,
nec quos thynica lima perpolivit
anullos neque iaspios lapillos

wenn er nicht mehr dergleichen gemacht hat. Hält man den obigen Gesichtspunkt fest, so sind einige Corruptelen leicht zu beseitigen und das Ganze wird vollkommen verständlich. Gleich zu Anfang ist überliefert *vale melegentium meculle* (*metulle*, *meicule*). Dass in dem letzteren Wort *Medulliae* stecke sah Casaubonus, die Kostbarkeit die hier genannt war und schon durch den Gegensatz des gleich folgenden *ebur* nahe gelegt wird, ist *ebenum.* Nachher heifst es *iaspi digulorum,* wofür *Iguvinorum* zu setzen sein wird, und zum Schluss *carbunculum h'atut* (*habeas*), was auf *Hadriae* zu weisen scheint. Das Ganze lautet danach: *vale, mi ebenum Medulliae, ebur Etruriae, laser Arretinum,*

adamas Supernas, Tiberinum margaritum, Cilniorum smaragde, iaspi Iguvinorum, berulli Porsennae, carbunculum Hadriae.

16. Die berühmte Schilderung vom *Demos* des Parrhasios bei Plinius (XXXV, 68) ist so überliefert:

Pinxit (Parrasius) demon Atheniensium argumento quoque ingenioso. ostendebat namque varium, iracundum iniustum inconstantem, eundem exorabilem clementem misericordem, [gloriosum] excelsum humilem, ferocem fugacemque, et omnia pariter.

Hier habe ich das Wort *gloriosum*, das die unverkennbare Continuität stört und die Erklärung von *excelsum* ist, schon früher als Glosse bezeichnet. Aber es ist noch ein Fehler zu berichtigen. Sehr wohl entsprechen sich zu Anfang *iracundum* — *exorabilem*, *iniustum* — *clementem*, aber durchaus nicht *inconstantem* — *misericordem*. Dies ist kein Gegensatz, und *inconstans*, das ja nur das allgemeine *varius* wiederholt, passt überhaupt nicht in diesen Zusammenhang. Das Wort, welches das Gegentheil von *misericors* in angemessener Steigerung ausdrückt, ist *incontinentem* ʻgewaltthätigʼ. Hor. c. I, 17, 24:

nec metues protervum
suspecta Cyrum, ne male dispari
incontinentes iniciat manus
et scindat haerentem coronam
immeritamque vestem.

17. Im Scholion zu Euripides Androm. 224 heifst es nach dem cod. Marcianus

Ἀναξικράτης γὰρ διὰ τῆς β' τῶν ἀργολικῶν οὕτως λέγει· οἱ δ' ἀμφ' ἐνέα καὶ Σκαμάνδριον τὸν Ἕκτορος υἱὸν καὶ πρεσβύτερον. ἦσαν δὲ αὐτῷ οὗτος μὲν νόθος ὃς ï̄ κατελήφθη καὶ ἀπόλλυται· οὗτοι δὲ διασώζονται· Σκαμάνδριος δὲ ἀφῖκτο εἰς Ταναίδα. Αἰνείου δὲ Ἀγχίσης ὁ πατὴρ ï̄ καὶ ἄλλοι τινὲς παῖδες αὐτῶν καὶ Ἀγέστας οἰκεῖος ὢν τῷ Ἀγχίσει καὶ Αἰνείας εἰς Δαρδάνον μεταπίπτονται.

Cobet bemerkt zu dem ï̄: *nescio quid sibi velit. Plurima sunt in hoc scholio pessime corrupta.* Da auch bei Dindorf und K. Müller (fr. hist. gr. IV p. 301) die Worte nicht in Ordnung gebracht sind, lohnt es wohl zu bemerken, dafs dies Zeichen die Versetzung mehrerer Wörter andeutet, die auch ohne das augenfällig wäre. In den alten Scholien ist alles das weggelassen, was hier verschoben ist. Rückt man dieses wieder zurecht, so bedarf es nur einiger unbedeutender Aenderungen, um die Worte des Anaxikrates wiederherzustellen:

οἱ δ' ἀμφ' ἐνέα (l. *Αἰνείαν*) *καὶ Σκαμάνδριον καὶ* (*τὸν* Müller) *Ἕκτορος υἱὸν τὸν πρεσβύτερον — ἦσαν δὲ αὐτῷ ουτος μὲν νόθος ὅς* (als Dittographie zu streichen) *καὶ ἄλλοι τινὲς παῖδες — οὗτοι δὲ διασώζονται, καὶ Ἀγέστας — μεταπίπτονται, Σκαμάνδριος δὲ — ὁ πατὴρ αὐτῶν* (l. *αὐτοῦ*) *κατελήφθη καὶ ἀπόλλυται.*

18. Die bei Suidas (*Κόροιβος* vgl. Gaisford etym. m. p. 2302) erhaltenen Worte des Kallimachos (fr. 307)

τὸν ὄγδοον ὥστε Κόροιβον

hat Schneider (prol. in Callim. aet. frr. p. 9) mit Hygin combinirt, der in seiner Aufzählung der grofsen Agonen die Olympien an der achten Stelle nennt und etwa *Ἡρακλέης ἔστησε τὸν ὄγδοον, ὥστε Κόροιβον* ergänzt. Allein das Bruchstück ist vollständiger, wiewohl arg verschrieben, bei Porphyrion (Hor. s. II, 3, 296) erhalten, wo die Handschriften geben

ΕΠΤΑ ϹΟΦΟΙ ΧΑΙΡΕΤΕ ΤΟΝ ΟΥΚΑΤΑΤΟΝΟΠΙΚΟΡΥΒΟΝ ΟΥ-
ϹΥΝⲖΡΙΘΝЄΟΝЄΝ

ЄΠΤΑ ϹΟΦΟΙ ΧΑΙΡΕΤΕ ΤΟΝ ΟΙΚΑΤΑΘΟΝΟΠΙΚΟΡΥΒΟΝ ΟΥ-
ϹΙΝΑΡΙΘΜΕΟΝΕΝ

Da die ärgste Corruptel hier grade die bei Suidas erhaltenen Worte betroffen hat, so lässt sich das Ganze wiederherstellen

ἑπτὰ σοφοὶ χαίροιτε, τὸν ὄγδοον ὥστε Κόροιβον
οὐ συναρίθμεομεν.

Natürlich ist der sprüchwörtliche Dummhans Koroibos zu verstehen. Wer der achte Siebenweise ist, den Kallimachos, wie Horaz den Stertinius, so schnöde abweist, lässt sich aufser dem Zusammenhang schwerlich errathen.

19. Im Prolog des Euripideischen *Hippolytos* (29 ff.) sagt Aphrodite

καὶ πρὶν μὲν ἐλθεῖν τήνδε γῆν Τροιζηνίαν,
πέτραν παρ' αὐτὴν Παλλάδος κατόψιον
γῆς τῆσδε ναὸν Κύπριδος καθίσατο
ἐρῶσ' ἔρωτ' ἐκδῆλον· Ἱππολύτῳ δ' ἔπι
τὸ λοιπὸν ὠνόμαζεν ἱδρῦσθαι θεάν.

Wie man auch die Schwierigkeiten dieser Worte im Einzelnen zu beseitigen sucht, so bleiben sie doch im Munde der Aphrodite und an dieser Stelle unpassend. Wie kann die Göttin, die im ganzen Prolog durchaus angemessen in der ersten Person spricht, sich hier mit *Κύπρις* und *θεά* in der dritten Person einführen? Und wie wäre es denkbar, dafs Phaidra, die in der Stille Liebe zu Hippolytos hegte, der

Aphrodite ein Heiligthum errichtete, welche sie *ἐφ' Ἱππολύτῳ* benannte, also vor aller Welt kund that, was sie sorgsam verbergen wollte und musste? Allerdings nannte man den von Phaidra am Abhang der Akropolis gestifteten Tempel *τὸ Ἱππολύτειον* (Schol. Hom. Od. λ 321) und dies war gewiss das von Pausanias (I, 22, 1) in derselben Gegend genannte *μνῆμα Ἱππολύτου* (O. Jahn Peitho p. 5), aber ein solcher Name konnte erst gegeben werden, nachdem nach Hippolytos Tode das ganze unglückliche Verhältniss klar geworden war. Hier konnten also die Verse, welche bestimmt waren, den in Athen geläufigen Namen aus der Sage zu erklären, keinen Platz finden. Sollten sie nicht aus dem ersten Hippolytos erhalten sein? wo sie von einer anderen Person gegen den Schluss gesprochen werden konnten, freilich nicht ganz so wie sie jetzt hier überliefert sind.

20. Auf die Aeufserung der liebessiechen Phaidra (Eurip. Hipp. 207 ff.)

> *πῶς ἂν δροσερᾶς ἀπὸ κρηνῖδος*
> *καθαρῶν ὑδάτων πῶμ' ἀρυσαίμην*
> *ὑπό τ' αἰγείροις ἔν τε κομήτῃ*
> *λειμῶνι κλιθεῖσ' ἀναπαυσαίμην;*

erwiedert die Amme

> *ὦ παῖ, τί θροεῖς;*
> *οὐ μὴ παρ' ὄχλῳ τάδε γηρύσῃ*
> *μανίας ἔποχον ῥίπτουσα λόγον;*

Diese herbe Zurechtweisung wegen eines unschuldigen, für eine Fieberkranke kaum auffälligen Wunsches ist gewiss an sich befremdend. Als dann aber Phaidra, unbekümmert um diese Mahnung, den sehr extravaganten Wunsch ausspricht, im Walde zu jagen, da entgegnet die Amme

> *τί ποτ', ὦ τέκνον, τάδε κηραίνεις;*
> *τί κυνηγεσίων καὶ σοὶ μελέτη;*
> *τί δὲ κρηναίων νασμῶν ἔρασαι;*
> *πάρα γὰρ δροσερὰ πύργοις συνεχὴς*
> *κλιτύς, ὅθεν σοι πῶμα γένοιτ' ἄν.*

Hier hat sie kein Wort des Tadels, und weshalb kommt sie hier ausführlich auf den frischen Trunk zurück? Offenbar sind v. 225—227 und 213 f. mit einander zu vertauschen. Auf die erste Aeufserung der Phaidra ist die passende, ganz ruhig gehaltene Antwort

> *ὦ παῖ, τί θροεῖς;*
> *τί κρηναίων νασμῶν ἔρασαι;*

πάρα γὰρ δροσερὰ πύργοις συνεχὴς
κλιτύς, ὅθεν σοι πῶμα γένοιτ' ἄν.

Nach dem zweiten auffälligen Ausbruch ihrer Leidenschaft erfolgt dann mit angemessener Steigerung die Erwiederung

τί ποτ', ὦ τέκνον, τάδε κηραίνεις;
τί κυνηγεσίων καὶ σοὶ μελέτη;
οὐ μὴ παρ' ὄχλῳ τάδε γηρύσῃ
μανίας ἔποχον ῥίπτουσα λόγον;

denn eines solchen Verlangens hatte Phaidra sich allerdings zu schämen. Und nun passt es auch besser, wenn auf den dritten Wunsch der Bethörten die Amme entgegnet

τί τόδ' αὖ παράφρων ἔρριψας ἔπος;

Bonn. OTTO JAHN.

ALCIPHRON II 4, 8.

Glycera wünscht dem Menander, der an den Königshof nach Egypten berufen ist, glückliche Reise: *ἄπιθι πᾶσι θεοῖς, ἀγαθῇ τύχῃ, δεξιοῖς πνεύμασι, Διὶ οὐρίῳ.* An dem thörigten *πᾶσι θεοῖς* ist mit Recht gezweifelt, aber wenig überzeugend dafür *πραέσι θεοῖς* vermuthet worden, denn die unmöglichen Dative bleiben unverändert und ebenso das Plenum der Götter, von dem sich *Διὶ οὐρίῳ* ungeschickt absondert, und für das vielmehr eine Formel, gleich allgemein wie *ἀγαθῇ τύχῃ* erwartet wird. Ich denke, es hiefs *ἄπιθι ἐπ' αἰσίοις, ἀγαθῇ τύχῃ, δεξιοῖς πνεύμασι, Διὶ οὐρίῳ.*

R. H.

ARISTOTELES BEI BASILIUS VON CAESAREA.

Im Hexaemeron Basilius des Grofsen in der dritten Homilie cap. 6 kommt eine Stelle geographisches Inhalts vor, die nach Letronne (Fragments des poèmes géographiques 1840 p. 245) dem Ephorus entlehnt sein soll. Letronne stellte dies wohl nur so hin weil früher Joh. Heinr. Voss in der alten Weltkunde (krit. Blätt. 2, 381. 388) gleichfalls ohne Gründe anzugeben sie dem Eudoxus zugeschrieben hatte. Auch Ukert ist, ohne Beweise beizubringen, in der Geographie von Gallien (1832) S. 23 der Meinung dafs 'des Eudoxus Vorstellungen bei Basilius erhalten sind', oder S. 71 dafs 'Basilius, von den Flüssen der Erde sprechend, ganz des Eudoxus Ansicht aufnahm'. Allein Voss citiert auf der der ersten Erwähnung des Basilius unmittelbar vorhergehenden S. 380, Ukert auf der nächstfolgenden S. 24 des Aristoteles Meteorolog. 1, 13, und sieht man hier nach, so erräth man allerdings wie jener zu seiner Ansicht gekommen ist. Auch sagt Ukert in der Geographie von Iberien (1821) S. 249 dafs 'Eudoxus zum Theil die Quelle der Angaben des Aristoteles' sei, geräth aber mit Voss und seiner eigenen späteren Ansicht in Widerspruch, wenn er auf der nächsten Seite 250 in der Anmerkung hinzufügt 'Basilius entlehnte seine Nachrichten aus Aristoteles oder Eudoxus'. Voss muss angenommen haben dafs beide, Aristoteles und Basilius, unabhängig von einander den Eudoxus benutzt haben. Wie sich aber die Sache in Wahrheit verhält, wird folgende Zusammenstellung leicht ergeben.

Aristoteles.	Basilius.
— *διὸ καθάπερ εἴπομεν, οἱ μέγιστοι τῶν ποταμῶν ἐκ τῶν μεγίστων φαίνονται ῥέοντες ὀρῶν. δῆλον δ' ἐστὶ τοῦτο θεωμένοις τὰς τῆς γῆς περιόδους·* 5 *ταύτας γὰρ ἐκ τοῦ πυνθάνεσθαι*	

παρ᾽ ἑκάστων οὕτως ἀνέγρα-
ψαν, ὅσων μὴ συμβέβηκεν αὐ-
τόπτας γενέσθαι τοὺς λέγοντας.
ἐν μὲν οὖν τῇ Ἀσίᾳ πλεῖστοι 10
μὲν ἐκ τοῦ Παρνασσοῦ καλου-
μένου φαίνονται ῥέοντες ὄρους
καὶ μέγιστοι ποταμοί, τοῦτο
δ᾽ ὁμολογεῖται πάντων εἶναι
μέγιστον ὄρος τῶν πρὸς τὴν 15
ἕω τὴν χειμερινήν .... ἐκ μὲν
οὖν τούτου ῥέουσιν ἄλλοι τε
ποταμοὶ καὶ ὁ Βάκτρος καὶ
ὁ Χοάσπης καὶ ὁ Ἀράξης·
τούτου δ᾽ ὁ Τάναϊς ἀποσχί- 20
ζεται μέρος ὢν εἰς τὴν Μαιῶ-
τιν λίμνην. ῥεῖ δὲ καὶ ὁ Ἰνδὸς
ἐξ αὐτοῦ, πάντων τῶν ποτα-
μῶν ῥεῦμα πλεῖστον. ἐκ δὲ
τοῦ Καυκάσου ἄλλοι τε ῥέουσι 25
πολλοὶ καὶ κατὰ πλῆθος καὶ
κατὰ μέγεθος ὑπερβάλλοντες,
καὶ ὁ Φᾶσις· ὁ δὲ Καύκασος
μέγιστον ὄρος τῶν πρὸς τὴν
ἕω τὴν θερινήν ἐστι καὶ πλή- 30
θει καὶ ὕψει.

.,.. ἐκ δὲ τῆς Πυρήνης
(τοῦτο δ᾽ ἐστὶν ὄρος πρὸς δυ-
σμὴν ἰσημερινὴν ἐν τῇ Κελ- 35
τικῇ) ῥέουσιν ὅ τ᾽ Ἴστρος καὶ
ὁ Ταρτησός· οὗτος μὲν οὖν
ἔξω στηλῶν, ὁ δ᾽ Ἴστρος δι᾽
ὅλης τῆς Εὐρώπης εἰς τὸν Εὔ-
ξεινον πόντον. τῶν δ᾽ ἄλλων 40
ποταμῶν οἱ πλεῖστοι πρὸς
ἄρκτον ἐκ τῶν ὀρῶν τῶν Ἀρ-
κυνίων· ταῦτα δὲ καὶ ὕψει
καὶ πλήθει μέγιστα περὶ τὸν
τόπον τοῦτόν ἐστιν. ὑπ᾽ αὐτὴν 45

ἐκ μέν γε τῆς ἕω, ἀπὸ μὲν χειμερινῶν τροπῶν ὁ Ἰνδὸς ῥεῖ ποταμὸς ῥεῦμα πάντων ποταμίων ὑδάτων πλεῖστον, ὡς οἱ τὰς περιόδους τῆς γῆς ἀναγράφοντες ἱστορήκασιν· ἀπὸ δὲ τῶν μέσων τῆς ἀνατολῆς ὅ τε Βάκτρος καὶ ὁ Χοάσπης καὶ ὁ Ἀράξης, ἀφ᾽ οὗ καὶ ὁ Τάναϊς ἀποσχιζόμενος εἰς τὴν Μαιῶτιν ἔξεισι λίμνην. καὶ πρὸς τούτοις ὁ Φᾶσις τῶν Καυκασίων ὀρῶν ἀπορρέων, καὶ μυρίοι ἕτεροι ἀπὸ τῶν ἀρκτῴων τόπων ἐπὶ τὸν Εὔξεινον πόντον φέρονται.

ἀπὸ δὲ δυσμῶν τῶν θερινῶν ὑπὸ τὸ Πυρηναῖον ὄρος Ταρτησός τε καὶ Ἴστρος· ὧν ὁ μὲν ἐπὶ τὴν ἔξω στηλῶν ἀφίεται θάλασσαν, ὁ δὲ Ἴστρος διὰ τῆς Εὐρώπης ῥέων ἐπὶ τὸν Πόντον ἐκδίδωσι.

καὶ τί δεῖ τοὺς ἄλλους απα-

δὲ τὴν ἄρκτον ὑπὲρ τῆς ἐσχά-
της Σκυθίας αἱ καλούμεναι
Ῥῖπαι, περὶ ὧν τοῦ μεγέθους
λίαν εἰσὶν οἱ λεγόμενοι λόγοι
μυθώδεις. ῥέουσι δ' οὖν οἱ
πλεῖστοι καὶ μέγιστοι μετὰ
τὸν Ἴστρον τῶν ἄλλων πο-
ταμῶν ἐντεῦθεν, ὥς φασιν.
ὁμοίως δὲ καὶ περὶ τὴν Λι-
βύην οἱ μὲν ἐκ τῶν Αἰθιο-
πικῶν ὀρῶν, ὅ τε Αἰγὼν καὶ
ὁ Νύσης, οἱ δὲ μέγιστοι τῶν
διωνομασμένων, ὅ τε Χρεμέ-
της καλούμενος, ὃς εἰς τὴν
ἔξω ῥεῖ θάλατταν, καὶ τοῦ
Νείλου τὸ ῥεῦμα τὸ πρῶτον
ἐκ τοῦ Ἀργυροῦ καλουμένου
ὄρους. τῶν δὲ περὶ τὸν Ἑλ-
ληνικὸν τόπον ὁ μὲν Ἀχελῷος
ἐκ Πίνδου καὶ ὁ Ἴναχος ἐν-
τεῦθεν, ὁ δὲ Στρυμὼν καὶ
Νέστος καὶ ὁ Ἕβρος ἅπαντες
τρεῖς ὄντες ἐκ τοῦ Σκόμβρου·
πολλὰ δὲ ῥεύματα καὶ ἐκ τῆς
Ῥοδόπης ἐστίν.

ριθμεῖσθαι οὓς αἱ Ῥῖπαι γεν-
νῶσι, τὰ ὑπὲρ τῆς ἐνδοτάτω
Σκυθίας ὄρη; ὧν ἐστὶ καὶ
ὁ Ῥοδανὸς μετὰ μυρίων
50 ἄλλων ποταμῶν καὶ αὐ-
τῶν ναυσιπόρων, οἳ τοὺς
ἑσπερίους Γαλάτας καὶ
Κελτοὺς καὶ τοὺς προσε-
χεῖς αὐτοῖς βαρβάρους
55 παραμειψάμενοι ἐπὶ τὸ
ἑσπέριον πάντες εἰσχέον-
ται πέλαγος. ἄλλοι ἐκ τῆς
μεσημβρίας ἄνωθεν διὰ τῆς
Αἰθιοπίας, οἱ μὲν ἐπὶ τὴν
60 πρὸς ἡμᾶς ἔρχονται θάλασ-
σαν, οἱ δὲ ἐπὶ τὴν ἔξω τῆς
πλεομένης ἀποκενοῦνται· ὅ τε
Αἰγὼν καὶ ὁ Νύσης καὶ ὁ
καλούμενος Χρεμέτης καὶ
65 πρός γε ἔτι ὁ Νεῖλος, ὃς
οὐδὲ ποταμοῖς τὴν φύσιν
ἔοικεν, ὅταν ἴσα θαλάσ-
σῃ πελαγίζῃ τὴν Αἴγυ-
πτον.

Nur die gesperrt gedruckten Zeilen sind hier dem Basilius eigenthümlich. Alles übrige findet sich im wesentlichen bei Aristoteles wieder. Sogar von dem Satz, mit dem Aristoteles für die folgende Auseinandersetzung auf die Erdbeschreibungen und die ihnen beigegebenen Karten[1]) verweist und den weder er noch Basilius bei Eudoxus gefunden haben kann, hat dieser Z. 20 f. einen Rest. Wenn man Aristoteles nach einem Geographen gefragt hätte, würde er viel-

[1]) Eine andere Auffassung lässt der Ausdruck θεωμένοις τὰς τῆς γῆς περιόδους, wenn darauf gleich λέγοντας folgt, nicht zu, als daſs dem Texte der alten περίοδοι τῆς γῆς regelmäſsig bildliche Darstellungen oder Karten beigegeben waren. Es scheint daſs man diese für die Geographie der Alten nicht unwichtige Notiz, die eine von Eustathius in der Einleitung seines Commentars zum Dionysius gegebene Nachricht in der wünschenswerthesten Weise bestätigt, bisher nicht beachtet hat.

leicht, ja wahrscheinlich zuerst den Eudoxus genannt haben, dessen Karte noch Eustathius erwähnt. Allein dafs er ihn nicht benutzt oder gar ausgezogen hat, vielmehr nach eigner, neuer Kunde seine Behauptung zu begründen sucht, ist nicht nur wahrscheinlich, sondern gewiss. Denn die Vermuthung dafs der Tanais, der europäische Grenzfluss, nur ein Arm des Araxes oder Iaxartes sei, sowie die Annahme eines Zusammenhangs des Kaspischen Sees und Pontus Euxinus, die Aristoteles zu Ende des Capitels vorträgt, rühren nach Plutarch Alex. 44. 45, Arrian Anab. 3, 30, Strabo p. 509f., Plinius 6 § 49 (vgl. Hecataeus von Eretria bei Scymnus 868f.) erst von Alexander und seinen Begleitern her, und auf dieselbe Zeit, also über Eudoxus hinaus weisen wenigstens auch der Baktros und Choaspes. In einer *περίοδος*, die die einzelnen Länder und Welttheile nach einander beschrieb, kann überhaupt Aristoteles eine solche Beweisführung und Erörterung eines allgemeinen Satzes, wie er sie gibt, nicht gefunden haben. Der Satz dafs die gröfseren Flüsse von den gröfseren Gebirgen kommen, sowie seine Begründung gehören ihm selber an. Bei Basilius ist daher ebensowenig an eine Benutzung des Eudoxus zu denken: wir treffen bei ihm nur ein interpoliertes Excerpt aus Aristoteles.

Auch am Schluss des siebenten Capitels derselben Homilie 3 erkennt man Meteorol. 2, 2, 13f. wieder. Aus Meteorol. 1, 14, 26f. stammt in der fünften Homilie c. 3 *ὅτι γὰρ ταπεινοτέρα τῆς Ἐρυθρᾶς θαλάσσης ἡ Αἴγυπτος, ἔργῳ ἔπεισαν ἡμᾶς οἱ θελήσαντες ἀλλήλοις τὰ πελάγη συνάψαι, τό τε Αἰγύπτιον καὶ τὸ Ἰνδικόν, ἐν ᾧ ἡ Ἐρυθρά ἐστι θάλασσα. διόπερ ἐπέσχον τὴν ἐπιχείρησιν, ὅ τε πρῶτος ἀρξάμενος Σέσωστρις ὁ Αἰγύπτιος καὶ ὁ μετὰ ταῦτα βουληθεὶς ἐπεξεργάσασθαι Δαρεῖος ὁ Μῆδος.* Was in der Hom. 4, 4 über den Zusammenhang der Meere gesagt wird, ist auch nur ein Widerhall von Meteorol. 2, 1, 10ff. Und so würde, wer einmal genauer nachforschte, gewiss noch mehrere Entlehnungen aus Aristoteles bei dem Kirchenvater entdecken. Aber es wäre nicht viel damit gewonnen, wenn einer blofs diesen Punkt ins Auge fasste. Schon bei der oben ausgehobenen Stelle entsteht die Frage ob Basilius unmittelbar aus der Quelle schöpfte und nicht vielmehr, was er gibt, nur aus zweiter Hand empfing.

Freilich die Zusätze Z. 29f., 66ff. dafs unzähliche Flüsse sich von Norden her in den Pontus Euxinus ergiefsen und dafs der Nil nicht einem Flusse ähnlich sei wenn er Aegypten überfluthe, können leicht von Basilius selbst herrühren. Aber auch Z. 48—57 der Zusatz über

die Rhone und die Flüsse des Nordwestens? Voss und Ukert lasen Ἠριδανός statt Ῥοδανός und das passte sehr gut zu der Vorstellung, die Apollonius Rhodius 4, 627 f. von dem Ursprung des Flusses gibt. Allein die Lesart findet sich nach Garnier nur in zwei späten Papierhandschriften, die ältesten Hss. haben entweder Ῥοδανός oder Ῥαδανός und die von Garnier aus dem Hexaemeron des Ambrosius angeführte Stelle beweist dafs schon dieser Compilator des Basilius Ῥοδανός im Text vorfand. Es ist also nicht zu bezweifeln dafs Basilius so geschrieben hat. Dann aber kann man sich der Vermuthung nicht entziehen dafs wer so schrieb und den übrigen Satz hinzufügte, trotzdem dafs Aristoteles die Rhipen ins äufserste Scythien legte und er selbst dies wiederholte, darunter doch nur die Alpen verstanden hat, in Uebereinstimmung mit der Behauptung des Posidonius (Athenaeus p. 233 vgl. Schol. zu Apoll. Rhod. 2, 677) und Protarchus (Stephan. Byz. s. v. Ὑπερβόρεοι), dafs die Alpen in ältester Zeit Ῥιπαῖα ὄρη geheifsen hätten. Kann man aber solche geheime Schulweisheit dem Kirchenvater selbst zutrauen?

Hin und wieder zeigt sich auch die Historia animalium benutzt; z. B. Homil. 8, 2 (ich hebe nur einige Sätze heraus): *πλήν γε ὅτι οὐδὲν τῶν πτηνῶν ἄπουν — —. ὀλίγοι δὲ τῶν ὀρνίθων κακόποδές εἰσιν, οὔτε βαδίζειν οὔτε ἀγρεύειν τοῖς ποσὶν ἐπιτήδειοι· ὥς αἵ τε χελιδόνες εἰσί, οὔτε βαδίζειν οὔτε ἀγρεύειν δυνάμεναι, καὶ αἱ δρεπανίδες λεγόμεναι, οἷς ἡ τροφὴ ἀπὸ τῶν ἐν τῷ ἀέρι ἐμφερομένων ἐπινόηται. χελιδόνι δὲ τὸ τῆς πτήσεως πρόσγειον ἀντὶ τῆς τῶν ποδῶν ὑπηρεσίας ἐστίν.* = Hist. anim. 1, 1 (p. 4, 8 ff. der kleinen Bekkerschen Ausgabe) *πτηνὸν δὲ μόνον οὐδὲν ἐστιν, ὥσπερ νευστικὸν μόνον ἰχθύς· καὶ γὰρ τὰ δερμόπτερα πεζεύει κτλ. —. καὶ τῶν ὀρνίθων εἰσί τινες κακόποδες, οἳ διὰ τοῦτο καλοῦνται ἄποδες· ἔστι δὲ εὔπτερον τοῦτο τὸ ὀρνίθιον. σχεδὸν δὲ καὶ τὰ ὅμοια αὐτῷ εὔπτερα μὲν κακόποδα δ' ἐστίν, οἷον χελιδὼν καὶ δρεπανίς.* Ferner Homil. 8, 3: *καὶ τὰ μὲν ὠνόμασαν σχιζόπτερα, ὡς τοὺς ἀετούς· τὰ δὲ δερμόπτερα, ὡς τὰς νυκτερίδας· τὰ δὲ πτιλωτά, ὡς τοὺς σφῆκας· τὰ δὲ κολεόπτερα, ὡς τοὺς κανθάρους, καὶ ὅσα ἐν θήκαις τισὶ καὶ περιβολαῖς γεννηθέντα, περιρραγέντος αὐτοῖς τοῦ ἐλύτρου, πρὸς τὴν πτῆσιν ἠλευθερώθη.* = Hist. anim. 1, 5 (p. 9, 4 ff.) *τῶν δὲ πτηνῶν τὰ μὲν πτερωτά ἐστιν, οἷον ἀετὸς καὶ ἱέραξ, τὰ δὲ πτιλωτά, οἷον μέλιττα καὶ μηλολόνθη, τὰ δὲ δερμόπτερα, οἷον ἀλώπηξ καὶ νυκτερίς —. τῶν δὲ πτηνῶν μὲν ἀναίμων δὲ*

τὰ μὲν κολεόπτερά ἐστιν (*ἔχει γὰρ ἐν ἐλύτρῳ τὰ πτερά, οἷον αἱ μηλολόνθαι καὶ οἱ κάνθαροι*), *τὰ δ' ἀνέλυτρα κτλ.* Aber die zahlreichen naturgeschichtlichen Beispiele und Paradoxen, womit der Prediger seine Reden ausstattet, finde ich entweder gar nicht oder nur halb bei Aristoteles. Hist. an. 5, 10 (p. 121, 2f.): *ἐξέρχεται δὲ* (*ἡ σμύραινα*) *εἰς τὴν ξηράν*; Basilius Hom. 7, 5 hat die ganze Fabel von ihrem Coitus mit der Viper, wie Aelian nat. anim. 1, 50. Aristoteles sagt von den Geiern 6, 5 (p. 160, 14f.) *ὅτι πολλοὶ ἐξαίφνης φαίνονται ἀκολουθοῦντες τοῖς στρατεύμασιν*; Basilius Hom. 8, 7 *ἴδοις γὰρ ἂν μυρίας ἀγέλας γυπῶν τοῖς στρατοπέδοις παρεπομένας, ἐκ τῆς τῶν ὅπλων παρασκευῆς τεκμαιρομένων τὴν ἔκβασιν*, wie ähnlich Aelian 2, 46. Aristoteles 8, 9 (227, 25f.) *τὸν δ' ἐλέφαντα ζῆν οἱ μὲν περὶ ἔτη διακόσιά φασιν, οἱ δὲ τριακόσια*; Basilius Hom. 9, 5 *τινὲς ἱστοροῦσι καὶ τριακόσια ἔτη καὶ πλείω τούτων βιοῦν τὸν ἐλέφαντα.* Aristoteles 9, 6 (260, 20) *ἡ δὲ χελώνη ὅταν ἔχεως φάγῃ, ἐπεσθίει τὴν ὀρίγανον*; Basilius Hom. 9, 3 *χελώνη δὲ σαρκῶν ἐχίδνης ἐμφορηθεῖσα διὰ τῆς τοῦ ὀριγάνου ἀντιπαθείας φεύγει τὴν βλάβην τοῦ ἰοβόλου. καὶ ὄφις τὴν ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς βλάβην ἐξιᾶται βοσκηθεὶς μάραθρον*; vgl. Aelian 3, 5. Aristoteles 9, 7 (261, 23f.) *συγκαταπλέκει γὰρ* (*ἡ χελιδὼν*) *τοῖς κάρφεσι πηλόν· κἂν ἀπορῆται πηλοῦ, βρέχουσα αὑτὴν καλινδεῖται τοῖς πτεροῖς πρὸς τὴν κόνιν κτλ.*; Basilius Hom. 8, 5 — *πηλὸν δὲ τοῖς ποσὶν ἆραι μὴ δυναμένη, τὰ ἄκρα τῶν πτερῶν ὕδατι καταβρέξασα, εἶτα τῇ λεπτοτάτῃ κόνει ἐνειληθεῖσα, οὕτως ἐπινοεῖ τοῦ πηλοῦ τὴν χρείαν· καὶ κατὰ μικρὸν ἀλλήλοις τὰ κάρφη οἷον κόλλῃ τινὶ τῷ πηλῷ συνδήσασα, ἐν αὐτῇ τοὺς νεοττοὺς ἐκτρέφει· ὧν ἐὰν τις ἐκκεντήσῃ τὰ ὄμματα, ἔχει τινὰ παρὰ τῆς φύσεως ἰατρικήν, δι' ἧς πρὸς ὑγείαν ἐπανάγει τῶν ἐκγόνων τὰς ὄψεις*; vgl. Aelian 3, 24. u. dgl. m. Basilius muss neben dem Aristoteles noch eine oder die andere Quelle zur Hand gehabt oder ihn schon in der allgemeinen Naturlehre, die er vielleicht zu Grunde legte, benutzt gefunden haben.

Das Verhältniss des Kirchenvaters zu dem griechischen Philosophen ist bisher von philologischer Seite, soviel ich weiss, fast noch gar nicht beachtet. Nach den vorstehenden Bemerkungen, die nur darauf hinweisen sollen, bliebe jedoch die Untersuchung unvollständig und mangelhaft, wenn sie nicht zugleich das ganze, im Hexaemeron und sonst etwa bei Basilius zerstreute naturwissenschaftliche System und

Detail in Betracht zöge und nicht auch die Herkunft oder das Alter der nicht aus Aristoteles entlehnten Angaben und Ansichten zu ermitteln sich bemühte. Es würde damit ein unverächtlicher, sogar sehr sehr erwünschter Beitrag zu der noch immer arg vernachlässigten Geschichte der Naturkunde der Alten geliefert. Das Material bei Basilius ist reich und manigfaltig genug und böte zur Erörterung vielfältiger Fragen Anlass. Schon eine Zusammenstellung und leichtere Uebersicht wäre dankenswerth.

Hier nur noch eine Frage. Die richtige Ansicht der Phönizier über die Entstehung von Fluth und Ebbe kannte ohne Zweifel zuerst Pytheas, obgleich seine Worte von Plutarch (plac. philos. 3, 17 = Galen *περὶ φιλοσ. ἱστορ.* c. 22) verkehrt genug wiedergegeben sind. Von Pytheas wird Eratosthenes (Strabo p. 54f.) sie kennen gelernt haben. Aber erst Posidonius, von den Gaditanern aufs neue unterrichtet (Strabo p. 173f.), brachte sie zu allgemeinerer Anerkennung und Geltung. Wie verhält sich nun dazu und woher stammt Homil. 6, 10 extr. über den Einfluss des Mondes und die damit zusammenhängende merkwürdige Stelle c. 11 — *καὶ ἡ περὶ τὸν λεγόμενον ὠκεανὸν ἄμπωτις, ἣν ταῖς περιόδοις τῆς σελήνης τεταγμένως ἑπομένην ἐξεῦρον οἱ προσοικοῦντες . . . ἡ δὲ ἑσπερία θάλασσα τὰς ἀμπώτεις ὑφίσταται, νῦν μὲν ὑπονοστοῦσα, πάλιν δὲ ἐπικλύζουσα, ὥσπερ ἀναπνοαῖς τῆς σελήνης ὑφελκομένη πρὸς τὸ ὀπίσω καὶ πάλιν ταῖς ἀπ' αὐτῆς ἐκπνοίαις εἰς τὸ οἰκεῖον μέτρον προωθουμένη*?

K. MÜLLENHOFF.

ZU XENOPHON EPHESIUS.

V 8, 3 *Καὶ ἦν αὐτῷ τὸ ἔργον ἐπίπονον· οὐ γὰρ συνείθιστο τὸ σῶμα οὐδὲ αὐτὸν ὑποβάλλειν ἔργοις εὐτόνοις καὶ σκληροῖς.* Wie sich *αὐτόν* von *τὸ σῶμα* unterscheiden könne ist nicht ersichtlich. Der Sinn der Stelle verlangt *οὐ γὰρ συνείθιστο τὸ σῶμα οὐδ' ὁτιοῦν ὑποβάλλειν ἔργοις εὐτόνοις καὶ σκληροῖς.*

Florenz. TH. HEYSE.

DIE BEDEUTUNG DER SIEBEN THORE THEBENS.

Dafs sich für die Annahme, die boeotische Stadt Theben sei eine Gründung semitischer Ansiedler gewesen, viele und gute Gründe anführen lassen, können selbst diejenigen nicht in Abrede stellen, die ihr nicht beipflichten [1]. Es giebt in der That keine griechische Sage, in der die Beziehungen zum Orient so deutlich und in solcher Mannigfaltigkeit hervortreten, wie die thebanische. Wenn man auch darauf kein Gewicbt legen will, dafs der Name des Kadmos [2], des ersten Gründers von Theben, nach dem auch die Burg, der älteste Theil der Stadt, Kadmeia und die Thebaner Kadmeier [3] hiefsen, sich mit Wahrscheinlichkeit aus einem semitischen Stamme ableiten lässt, so ist doch die Herkunft des Kadmos aus Phoenikien, die die ältere Sage ebenso bestimmt festhält, wie seine Bezeichnung als Bruders des Phoenix, des Kilix und der Europa, der aus dem Osten nach dem fernen Westen entführten Astarte, bedeutsam genug. Dazu kommt die Verbindung, in die er mit den nachweislich aus Phoenikien eingeführten Erfindungen, der Buchstabenschrift und der Kunst die Metalle zu gewinnen und zu bearbeiten, gebracht wird; aufserdem die Gründungssage selbst in allen ihren einzelnen Zügen, die uralten Culte der Aphrodite, der Kabiren und des phoenikischen Herakles, von denen die beiden ersten für Theben ausdrücklich bezeugt sind, die letztere sich in der Bezeichnung der Stadt als einer Insel der Seligen (*νῆσος τῶν μακάρων*) erhalten hat [4]; endlich die Sphinxsage und verschiedene Ortsnamen phoenikischen Ursprungs in der boeotischen

---

[1]) Vgl. Welcker über eine kretische Kolonie in Theben S. 54f.

[2]) Movers Phoenizier 1, 517.

[3]) Auch in Priene gab es Kadmeier, ohne Zweifel Zuzügler aus Theben; s. Hellanikos bei Hesychios s. v. *Κάδμιοι*, Welcker a. a. O. S. 27.

[4]) Vgl. O. Müller Orchomenos 217, 5; Apollod. 3, 10, 1, 3. Dafs dieser Ausdruck den Namen des Baal Makar verhülle hat schon Movers Phoeniz. 1, 420 erkannt; vgl. auch Olshausen Rhein. Mus. 8 (1852) S. 329.

Ebene und in Euboea[1]), dessen Metallreichthum die Semiten zuerst nach diesen Gegenden hingezogen haben mag. Es giebt aber aufserdem noch ein bisher unbeachtetes Moment, welches den Beweis für die phoenikische Gründung der Stadt ergänzt und abschliefst. Es scheint nämlich, dafs die uralten sieben Thore Thebens, deren bereits Homer erwähnt, von den semitischen Gründern den sieben Planeten geweiht waren.

Dafs der Gestirndienst, insbesondere die Verehrung der sieben Planeten, d. h. der Sonne, des Mondes und der fünf im Alterthum bekannten Wandelsterne, im Cultus der semitischen Völker eine grofse Rolle spielte ist bekannt. Am vollkommsten hatte sich das siderische Element der semitischen Naturreligion in Babylon und Assyrien entwickelt[2]) und war dort zu einem durchgeführten System ausgebildet worden, welches sich nicht nur in der semitischen Welt und unter den iranischen Völkern Vorderasiens verbreitet hat, sondern seit der Einnahme Babylons durch Alexander und der Hellenisierung des Orients, durch Vermittlung der chaldäischen Astrologen auch im Abendlande bekannt geworden ist und hier bis ins späte Mittelalter viele Anhänger gehabt hat. Die Bedeutung dieser Lehre lag in der Ueberzeugung, dafs sie für die Enthüllung der Zukunft in der Kenntnifs der ewigen Gesetze, welche das Schicksal beherrschen, das untrüglichste Mittel besitze. Denn die Babylonier betrachteten die sieben Planeten als Gottheiten, die den tiefeingreifendsten Einfluss nicht nur auf die ganze Natur, sondern auch auf das Leben jedes einzelnen Menschen ausübten, und wenn sie den Tag und die Stunden nach diesen Himmelskörpern benannten, so fanden sie darin ein Mittel ihre astrologische Weltanschauung, die jeder verschiedenen Planetenconstellation ihre besondre Bedeutung für das Schicksal der Sterblichen zuschrieb, anzuwenden und das menschliche Leben mit jenen Erscheinungen am Himmel derartig zu verknüpfen, dafs für jede Nativität, für jede Stunde das Horoskop gestellt werden konnte. Denn die Benennung der Wochentage nach den sieben Planeten ist ebenso wie die siebentägige Woche rein semitisch. Den Aegyptern, auf die Cassius Dio (37, 19) diese Einrichtung zurückführt, ist beides fremd[3]). Diese

---

[1]) So das Gebirge *Φοινίκιον* bei Onchestos und die Stadt *τὰ Στόρα* auf Euboea; vgl. Olshausen a. a. O. S. 336.

[2]) Vgl. Movers Phoenizier 1, 162f. und meinen Aufsatz über Assyrien in Pauly's Realencyklopädie 1, 2. Aufl. S. 1909.

[3]) Lepsius Chronologie der Aegypter 1, 132f.

zählten die Tage ebenso wie die Griechen, benannten sie aber nicht und rechneten auf die Woche nicht sieben, sondern zehn Tage.

Jeder Tag gehörte nach chaldäischer Lehre demjenigen Planeten an, der seine erste Stunde regierte; die einzelnen Tagesstunden waren nämlich derart unter die sieben Planeten vertheilt, dafs diese nach der Stundenzahl der Reihe nach durchgezählt wurden, diese Zählung, immer von vorn wieder angefangen und nun jedem Planeten diejenige Stunde untergeordnet war, die auf ihn fiel. Die Planetenordnung, die man dabei befolgte, war nach dem Verhältniss der Entfernungen bestimmt, in dem die einzelnen Planeten nach chaldäischer Schätzung zur Erde standen. Es war dieselbe, die angeblich auch die Pythagoraeer gekannt haben[1]) und die wir später bei Ptolemaeos[2]) wiederfinden. Als der erste, der Erde nächste Planet galt der Mond, dann folgten Mercur, Venus, Sonne, Mars, Jupiter, Saturn. Da nun die Babylonier eine doppelte Zeiteintheilung des Tages hatten, die gewöhnliche Eintheilung in 24 Stunden, die die Griechen von ihnen entlehnten[3]), und die durch ihr bekanntes Sexagesimalsystem gegebene Eintheilung in 60 Stunden[4]), so war eine doppelte Zählung möglich. Bei der erstern muss man mit dem letzten Planeten, dem Saturn[5]) beginnen und die eben angeführte Reihe rückwärts durchzählen, um zu der von den Chaldäern angenommenen Benennung der Wochentage zu gelangen. Denn alsdann fällt die 25., d. h. die erste Stunde des 2. Tages, auf die Sonne, die 49. auf den Mond, die 73. auf den Mars, die 97. auf den Mercur, die 121. auf den Jupiter, die 145. auf die Venus. Die Woche beginnt nach dieser Zählung nicht wie bei den Juden und wie bei uns mit dem Sonntag, sondern mit dem Sonnabend. Dagegen setzt die Eintheilung des Tages und der Nacht in 60 Stunden die oben angegebene Reihenfolge der Planeten voraus. Denn beginnt man die Zählung mit dem Monde und zählt die Planeten dieser Reihe nach immer wieder durch, so gehört die 61. Stunde, d. h. die erste Stunde des 2. Tages, dem Mars, die 121. dem Mercur, die 181. dem Jupiter, die 241. der Venus, die 301. der Venus und die 361. dem

---

1) Censorinus de die nat. 13; Plinius h. n. II, 20, 8; eine etwas verschiedene Anordnung bei Arist. de mundo 2 p. 392, 23 Bekker; Cicero de n. d. 2, 20 und Vitruv 9, 3.

2) Almag. 9, 1.

3) Herodot 2, 109.

4) Vgl. mein Münz-, Mafs- und Gewichtswesen in Vorderasien S. 19, 596.

5) Cassius Dio a. a. O.

Saturn[1]). Nach dieser Rechnung wird der Montag der erste, der Sonntag der letzte Tag der Woche. Auf die Frage, welches die ältere von diesen beiden Zählungsweisen sei, kommen wir später zurück. Dafs die einzelnen Planetengötter von den Semiten an unzähligen Orten verehrt worden sind, bedarf eines nähern Nachweises nicht. Der berühmteste Sonnentempel der Babylonier war in der Stadt Sippara[2]), die ebenso wie das syrische Heliupolis und andere Sonnenstädte der alten Welt, in denen dieser Cultus ebenfalls vorauszusetzen ist, auch wohl nach dem Sonnengott genannt wurde. Neben der Sonne ward häufig der Mond verehrt, wie in Griechenland neben dem Apollo die Artemis; so gab es einen jenen beiden Gottheiten geweihten Altar bei Olisipo in Lusitanien[3]). In wiefern in den unzähligen phönikischen Heiligthümern des Bel, des Melkarth, der Artemis, der Aphrodite und des Moloch der siderische Charakter dieser Gottheiten zur Geltung kam, lässt sich aus unsern Quellen nicht nachweisen; dafs er überall zu Grunde lag versteht sich. Aber hier und da tritt dieses Element auch noch in der Ueberlieferung deutlich hervor. Besonders gilt dies von den karthagischen Niederlassungen im südlichen Spanien, wo eine aufserordentliche Menge von Culten der Sonne, des Mondes, der Venus und der übrigen Planeten entweder erwähnt werden oder nach den auf Münzen befindlichen Stadtwappen vorauszusetzen sind[4]).

Bei dem engen Zusammenhang, in dem die sieben Planeten im astrologischen System der Chaldäer untereinander standen, war es indessen natürlich, dafs sie nicht nur einzeln sondern auch in ihrer Gesammtheit verehrt, und ihnen Tempel gebaut wurden, in denen diese Ge-

---

1) Hierauf hat zuerst Sir H. Rawlinson zu G. Rawlinsons Herodot 1, 243 aufmerksam gemacht. Doch nimmt er irrthümlich an, dafs die Eintheilung des Tages in 60 Stunden und die Benennung der Tage nach den Planeten eine indische Erfindung sei, da ihm unbekannt war, dafs diese Zeiteintheilung sich auch bei den Babyloniern nachweisen lässt und eben bei ihnen entstanden war. Vgl. die S. 561 Anm. 4 angeführten Stellen.

2) Vgl. Berosus in Müllers fr. h. Gr. 2, 501.

3) Movers Phoenizier 2, 2, 652. [Nach den Inschriften C. I. L. 2, 258. 259. E. H.]

4) Vgl. Movers Phönizier 2, 2, 652ff. Da der Sonnendienst auf Rhodos Kreta und Samothrake gewiss von den Phöniziern eingeführt worden ist und dasselbe sowohl von dem hier zu erweisenden Planetendienst in Theben wie überhaupt von allen Spuren des Gestirndienstes, die wir in Griechenland finden, gilt, so wird man der Ansicht von Movers, dafs die Gründung dieser Astralculte im südlichen Spanien nicht den Phönikiern sondern den libyphönikischen Ansiedlern zuzuschreiben und dafs ersteren überhaupt der Gestirndienst fremd gewesen sei, nicht beitreten können.

sammtverehrung Ausdruck fand. Seit den Ausgrabungen in den Ruinen von Babylon und den Entdeckungen, die sich an diese knüpfen, haben wir von dem berühmtesten und gröfsten aller dieser Heiligthümer, dessen Ruinen der Hügel von Birs Nimrud bedeckt, nähere Kunde. Es ist dies wahrscheinlich derselbe Tempel, den Herodot (1, 181) als Belostempel bezeichnet, und der nach ihm in Babylon selbst lag; der aber, wie die dort gefundenen Inschriften und andre Umstände beweisen, in der That den sieben Planeten geweiht war und zu einem Theile der ungeheuren Stadt gehörte, der, wie die Inschriften des Nebukadnezar und die Ueberlieferung der Schriftsteller beweisen, stets seinen besondern Namen Borsippa behielt, gewöhnlich als ganz gesonderte Stadt angesehen ward und vermuthlich erst seit den Bauten Nebukadnezars mit Babylon vereinigt worden ist [1]).

Herodots Beschreibung dieses Bauwerks stimmt mit dem überein, was eine genaue Untersuchung der Ruinen ergeben hat. In der Mitte eines Tempelhofes erhob sich auf einer Basis ein Thurm mit sieben nach oben verjüngten Stockwerken, auf dessen Spitze das Heiligthum selbst stand. Wie Sir H. Rawlinson entdeckt hat [2]), trug jedes dieser Stockwerke die Farbe des Planeten dem es geweiht war: das unterste war schwarz und gehörte daher dem Saturn, das zweite, das orangengelb war, dem Jupiter, das dritte dem Mars, das vierte, welches wahrscheinlich mit Goldplatten bedeckt war, der Sonne, das fünfte hatte die Farbe der Venus nämlich hellgelb, das sechste die des Mercur, nämlich dunkelblau, und das siebente und höchste endlich war vermuthlich ähnlich wie das vierte mit Silberblech bedeckt und dem Monde geweiht. Die

---

1) Da der Belostempel nach Herodot von dem Palast, dessen Ueberbleibsel von allen Forschern in den Ruinen von Kasr bei Hillah wieder erkannt worden sind, durch den Euphrat getrennt war, so müssen die Ruinen von Babil, die ebenso wie die von Kasr auf dem östlichen Ufer des Flusses liegen, ein andres Gebäude repräsentieren (nach Oppert Expéd. en Mesop. 1, 172f. das Grab des Belos, das Strabo, oder ein in der That dem Belos gewidmetes Heiligthum, das Arrian und Diodor beschreiben) und da sich auf dem westlichen Ufer andre Trümmerhügel von Bedeutung aufser dem Birs Nimrud nicht finden, dagegen Herodots Beschreibung auf dieses Gebäude passt, welches überdies nach den Mafsen, die er von dem Umfange der Stadt giebt (480 Stadien), sehr wohl im Bereich ihrer Mauern liegen konnte, so ist wohl nicht zu zweifeln, dafs der Birs Nimrud Herodots Belostempel darstellt. Dieser Ansicht sind auch Rich, Ker Porter und Oppert (Expéd. en Mesop. a. a. O.), der entgegengesetzten Sir H. Rawlinson zu G. Rawlinsons Herodot 2, 573f., der besonders geltend machte, dafs Borsippa sowohl in den Inschriften wie bei Schriftstellern stets als besondere Stadt genannt werde.

2) Vgl. G. Rawlinsons Herodot 1, 242. 2, 583f.

Planeten folgten hier mithin in der Ordnung auf einander, die wir oben kennen gelernt haben und die sich nach ihren Abständen von der Erde richtete. Es ist sehr wahrscheinlich, dafs es in Babylonien und Assyrien und überhaupt überall, wo der Planetendienst herrschte, viele solcher Tempel gab [1]); vermuthlich waren insbesondere alle diejenigen Heiligthümer, die wie dieses von den Griechen als Tempel der Sonne und des Mondes bezeichnet werden [2]), dem ganzen Planetenkreise geweiht und ebenso oder ähnlich gebaut [3]).

Auch ganze Städte waren den sieben Planeten geweiht. Diefs gilt wahrscheinlich von Borsippa, wo der Hauptcult eben diesen Göttern gehörte, und gewiss von Ekbatana, dessen Mauern unter ihren Schutz gestellt waren. Nach Herodots Erzählung (1, 98) war nämlich diese Stadt von sieben kreisrunden einander überragenden Ringmauern umgaben, deren Zinnen mit verschiedenen Farben geschmückt waren. Wie Sir H. Rawlinson entdeckt hat, sind dies eben dieselben Farben, welche die verschiedenen Etagen des Tempels von Borsippa bedeckten und die nach chaldäischer Lehre den verschiedenen Planeten gehörten. Die Zinnen der äufsersten Ringmauer waren nach Herodot weifs, die der zweiten schwarz, die der dritten purpurroth, die der vierten blau, die der fünften gelbroth, die der sechsten und siebenten endlich mit Silber- und Goldplatten bedeckt. Es ergiebt sich hieraus, dafs auch die Erbauer von Ekbatana diese Stadt und ihre Mauern den Planeten geweiht hatten, wobei sie die Planetenordnung beobachteten, in der diese Gestirne die Wochentage nach einander regieren und benennen. Dies ist also das älteste geschichtliche Zeugniss für den Gebrauch der Planetentage, welches wir bisher hatten. Die höchste Mauer gehörte der Sonne, die zweite dem Monde, die dritte dem Mars, die vierte dem Mercur, die fünfte dem Jupiter, die sechste der Venus, die siebente und äufserste dem Saturn. Herodot hat nur die beiden ersten Farben weifs und schwarz mit einander verwechselt und die

---

[1]) Wahrscheinlich bewahrt der Name des Berges Ἑπτάδελφοι in Mauretanien (*castellum septem* der Römer) bei Ptolemaeos 4, 1, 5 die Spuren eines derartigen Heiligthums.

[2]) Nach Strabo p. 739 und Stephanus Byz. war Borsippa der Sonne und dem Monde heilig, offenbar dieses Heiligthums wegen, welches daher wohl ebenfalls schlechtweg als Tempel der Sonne und des Mondes bezeichnet wurde.

[3]) Auch der Tempel von Mugheir hatte mehrere Etagen übereinander, vgl. Rawlinson a. a. O. S. 576.

des Jupiter als purpurroth statt als orangegelb bezeichnet [1]). Alles Andere passt.

Aber nicht nur Tempel und deren Theile, nicht nur die Mauern einer Stadt wurden von den asiatischen Gestirnanbetern den Planeten geweiht, sondern auch deren Thore. Denn wenn uns die himmlische Stufenleiter, welche nach den Mysterien des Mithras die Seelen durchwandelten, mit ihren den sieben Planeten geheiligten Thoren (daher *κλίμαξ ἑπτάπυλος*) beschrieben wird [2]), so erkennen wir deutlich in diesem Bilde, welches ebenfalls auf ursprünglich chaldäischen Anschauungen beruht, die Uebertragung von Einrichtungen des irdischen Planetendienstes auf die Wohnungen der Seligen [3]). Jene Thore waren aus den Metallen verfertigt, die nach chaldäischer Lehre den einzelnen Planeten zugetheilt waren: das erste bleierne Thor gehörte dem Saturn, das zweite der Aphrodite, das dritte dem Zeus u. s. w., das vorletzte silberne dem Mond, das goldene und letzte der Sonne [4]).

---

[1]) Sir H. Rawlinson nimmt dagegen an, daſs *σανδαράκινος*, die Farbe der fünften Mauer, die orangengelbe Farbe des Sandelholzes bezeichne, und daher dem Jupiter gehöre, mit dem die des Mars von Herodot verwechselt sei. Indess war *σανδαράκινος* bei den Griechen eine rothe metallische Farbe, und da der Name in Zusammenhang zu stehn scheint mit dem des Sandon, des assyrisch-babylonischen Mars, dessen Gewand diese Farbe hatte (vgl. Movers Phönizier 1, 474. 489. 491), so wird man vielmehr annehmen müssen, daſs Herodot die Farbe des Mars, des Planeten des fünften Tages, ganz richtig bezeichnet, dagegen nur in der des Jupiter sich geirrt hat. Auch in der sonstigen Ueberlieferung findet in Bezug auf die Farben der Planeten hier und da Abweichung statt; vgl. Ioh. Lydus de mens. 3, 26 *καὶ οἱ μὲν ῥουσσάτιοι ἠξίουν τοῦ Ἄρεος εἶναι, οἱ δὲ λευκοὶ τοῦ Διος, οἱ δὲ ἀνθηροὶ τῆς Ἀφροδίτης*; Chwolsohn die Ssabier 2, 658. 411 ff. und Rawlinson a. a. O. 2, 242. Indess steht golden, silbern, schwarz und roth für Sonne, Mond, Saturn und Mars ganz fest. Dagegen war dem Jupiter von einigen arabischen Schriftstellern grün statt orangegelb, dem Hermes braun statt blau, und der Aphrodite, der bei Io. Lydus grün zufällt, blau statt weiſsgelb gegeben; vgl. Chwolsohn a. a. O. S. 392. 387. 394.

[2]) Celsus bei Origines VI p. 646 Delarue.

[3]) Ausser dem Mithrasdienst und den sieben Mauern Ekbatanas deutet noch manches andere auf Verbreitung des Astraldienstes unter den iranischen Völkerschaften Vorderasiens; vgl. Stein zu Herod. 1, 98, 20. Dahin gehört auch die Sage von den sieben Verschwörern gegen Kambyses. Auch die Mosynoeker, die Nachbarn der Chaldaeer und Tibarener am Pontos, mit ihren hölzernen Thürmen von sieben Stockwerken (*ἑπτώροφοι ξύλινοι πύργοι* Diodor 14, 30), die sich in ihrer Hauptstadt im Gebirge befanden, wo die Königsburg wie in Ekbatana die höchste Spitze einnahm, werden Sternanbeter gewesen sein, ebenso wie die *Ἑπτακωμῆται* (Steph. Byz. und Strabo 12, 548), ein Volk das ebenfalls in der Nähe von Kolchis wohnte, dessen Sonnendienst berühmt ist.

[4]) Ebenso wie bei den Planetenfarben, so stimmen auch nicht alle Angaben

Offenbar war diese Stadt der Seelen ebenso gebaut wie Ekbatana: eine Ringmauer erhob sich über der andern, die äufserste und zugleich unterste war dem Saturn, die folgende der Aphrodite und so weiter nach der Reihe der Planetentage jede einem dieser Himmelskörper geweiht, die oberste gehörte hier, wie dort, der Sonne; vermuthlich dachte man sich auch hier die Zinnen mit den Planetenfarben, wie die sieben Thore mit den entsprechenden Metallen, geschmückt.

Diese Analogie führt ganz von selbst auf die Vermuthung, dafs auch die sieben Thore der phönikischen Stadt Theben mit dem Planetendienst in Zusammenhang stehn. In der That lässt sich hierfür ein directes Zeugniss anführen, welches freilich geeigneter ist uns gegen diese Hypothese einzunehmen als für dieselbe zu gewinnen. Es trifft sich nämlich, dafs der späteste griechische Dichter, der sich mit der Stadt Theben und ihren Sagen beschäftigt, gerade derjenige ist, welcher die Widmung der sieben Thore an die sieben Planeten ausführlich darstellt. Es ist dies der Aegypter Nonnos, der bei Bereitung seiner mythologischen Hexenküche, wie Welcker sich treffend ausdrückt[1]), die Ingredienzen aus der griechischen Sage mit freiester Willkür auswählt, und sie zugleich mit orientalischen Mythen und Anschauungen reichlich versetzt und würzt. Dafs dabei der Planetendienst eine grofse Rolle spielen musste, ist bei der Bedeutung, die derselbe im Orient gewonnen hatte und zu Nonnos Zeit noch behauptete, sehr erklärlich. Wo vom Schicksal und den Geheimnissen der Zukunft die Rede ist, dürfen daher die Planeten nicht fehlen. Dafs die vom alten Ophion geschriebenen, vom Saturn vollendeten und von der Harmonia aufbe-

---

über die Metalle überein. Dafs Gold, Silber, Blei und Eisen der Sonne, dem Mond, dem Saturn und dem Mars gehörten steht nach der orientalischen und griechischen Ueberlieferung fest (vgl. Chwolsohn a. a. O. 2, 382. 387ff. 396 und 411; Lobecks Aglaophamus 2, 936; Gesner de electro in comm. Gotting. 3, 77). Ebenso wird dem Mercur früher wie es scheint Mischmetall (Chwolsohn S. 396; Origenes a. a. O.) später Quecksilber zugetheilt, die letztere Attribution hat sich bekanntlich auch nicht nur bei den Aerzten, sondern auch im Sprachgebrauch einiger romanischer Völker erhalten. Dagegen wechselt über die Metalle des Jupiter und der Venus die Ueberlieferung sehr. Die orientalische Tradition giebt ersterem Zinn letzterer Kupfer (Chwolsohn a. a. O. S. 387. 392); bei Celsus, wo aber auch das Metall von Mars und Mercur verwechselt wird, ist es umgekehrt; in den Schol. zu Pindar Isthm. 1, 2 wird der Aphrodite ebenfalls Kupfer gegeben, dagegen sind dort die Metalle des Jupiter und Mercur Zinn und Electron, d. h. gemischtes Metall, offenbar verwechselt. Wir dürfen daher wohl die morgenländische Tradition als die richtige ansehn und die Attribution der späteren Astrologen, die dem Jupiter Erz, dem Mars Kupfer geben, für falsch erklären.

[1]) A. a. O. S. 33.

wahrten sieben Schicksalstafeln den Planeten geweiht waren[1]), versteht sich von selbst. Aber ebenso lässt Nonnos diesen Gestirnen zu Ehren auch die sieben Thore Thebens durch Kadmos errichten[2]). In welchem Grade die Lehre von den Planeten und ihren Wirkungen die Anschauungen der Orientalen beherrschte, erkennt man am deutlichsten daran, dafs der Verfafser der Apokalypse, der sich als einen Christen jüdischer Abstammung kund giebt[3]), in dieser prophetischen Schrift, soweit es ihr christlicher Inhalt zuliefs, sich derjenigen Formeln und Bilder bedient, die in den apotelesmatischen Büchern und Aussprüchen seiner Zeit ohne Zweifel gebräuchlich waren. Denn es genügt nicht mit den bisherigen Auslegern für das Vorwalten der Siebenzahl in diesem Buche auf deren Heiligkeit bei den Juden hinzuweisen[4]). Es giebt vielmehr mehrere sehr bestimmte Anzeichen, dafs es die astrologischen Anschauungen seiner Zeit sind, die den Verfasser leiten, wenn er von den sieben Geistern vor Gottes Thron, von den sieben goldenen Leuchtern die den Messias umgaben, den sieben Sternen in seiner Hand, die die Engel der sieben Gemeinden bedeuten, von den sieben Feuerfackeln vor des Allmächtigen Thron, von dem Lamm mit den sieben Hörnern und sieben Augen und von dem Schicksalsbuch mit den sieben Siegeln spricht, die einzeln eröffnet und deren Geheimnisse offenbart werden, denen sich aber noch vier Heptaden von Visionen anschliefsen, in denen die Siebenzahl sich wiederum im Einzelnen wiederholt. Ja auch die Auswahl der sieben Gemeinden, an die sich zunächst der Prophet richtet, ist nicht in der Sache begründet[5]), sondern beruht ebenfalls auf jener apotelesmatischen Zahl, die nach chaldäischer Lehre als die Zahl der sieben allmächtigen Gestirne, deren Lauf das Schicksal der Menschen nach ewigen Gesetzen bestimmt, überall herrschte[6]), insbesondere aber bei Enthüllung der Zukunft in keiner Weise entbehrt werden konnte. Die planetarische Bedeutung dieser Zahl, die bisher soviel ich sehe noch nicht erkannt ist, ergiebt sich auf das deutlichste aus den Visionen, die sich dem Propheten bei Eröffnung der sieben Siegel des Schicksalsbuches offenbaren. Denn jedes dieser Siegel, welches je ein Blatt des

---

[1]) Dionysiaca 41, 340f. 12, 31f.

[2]) 5, 62f.

[3]) Vgl. Bleek's Vorlesungen über die Apokalypse S. 131.

[4]) Vgl. Bleek a. a. O. S. 152.

[5]) Vgl. Bleek a. a. O. S. 150.

[6]) Eustathius Schol. ad Il. 1, 45 p. 30 *τὸ τῆς ἀποτελεσματικῆς σοφίας περίεργον οὐδὲν ἀφῆκε τῶν περὶ γῆν, ὃ μὴ τέθεικεν ὑπὸ τῇ τῶν πλανήτων ἐπικρατείᾳ.*

Buches verschliefst, ist ebenso wie jede der sieben Schicksalstafeln des Nonnos einem der sieben Planeten geweiht, dessen Farbe daher auch in der Vision, die der Entsiegelung jedes Blattes folgt, vorherrscht. Die Planeten sind hier nach der Reihenfolge der Wochentage geordnet. Die ersten vier Siegel, welche dem Monde, dem Mars, dem Mercur und dem Jupiter gehören, enthüllen nach einander das Bild eines weifsen, feuerrothen, schwarzen und grüngelben Pferdes; bei Eröffnung des fünften Siegels, des der Venus, erblickt der Seher die Seelen der Märtyrer, „denen weifse Kleider gegeben werden“ (6, 9—11); bei Eröffnung des sechten Siegels, das dem Saturn gehört, wird „die Sonne schwarz wie ein härener Sack“ (6, 12); bei Eröffnung des Sonnensiegels endlich tritt ein Engel mit „goldnem Rauchfass“ vor „den goldnen Altar“ (8, 3) [1]). Man sieht, bis auf die Farbe des Mercur, die wie wir wissen dunkelblau nicht schwarz war, passen sämmtliche Planetenfarben, und man wird jetzt auch dem Umstand eine besondere Bedeutung beilegen, dafs dem Seher die Offenbarung am Sonntag zu Theil wird (1, 10), dafs nicht nur der Messias als Offenbarer der Zukunft auftritt mit den Attributen der Sonne und des Mondes und die sieben Sterne, d. h. die sieben Planeten, in seiner Rechten hält (1, 14—16), sondern auch die Jungfrau Maria mit der Sonne bekleidet, den Mond unter ihren Füfsen und auf dem Haupte mit einer Krone von zwölf Sternen (den Zeichen des Thierkreises) dem Seher erscheint (12, 1). Erst mit Aufrichtung des ewigen Reiches und bei Erbauung des neuen Jerusalem verschwindet die Siebenzahl, sowie auch Sonne und Mond ihr Licht vor der Herrlichkeit Gottes verlieren [2]).

Nach dieser Darstellung wird man es begreiflich finden, dafs Nonnos die sieben Thore Thebens mit den sieben Planeten in Verbindung brachte, auch ohne eine Ueberlieferung irgend welcher Art darüber zu besitzen. Sehr möglich, dafs man schon vor ihm auf diesen für einen

---

[1]) Es scheint, dafs auch die übrigen vier Visionsheptaden ebenso wie die erste nach den Planeten und zwar so geordnet sind, dafs jede neue Heptas mit dem Planeten des jedesmal folgenden Wochentages beginnt, und mithin die erste Vision der ersten oben erwähnten Heptas dem Mond, die der zweiten dem Mars, die der dritten dem Mercur, die der vierten dem Jupiter, die der fünften der Aphrodite geweiht ist. Wenigstens erkennt man in der Heptas die Attribute der Sonne bei der 6. Vision (10, 1) wie in der 3. Heptas bei der 5. Vision (14, 1 wo das Lamm wohl die Sonne darstellt), in der 4. Heptas bei der 4. Vision (16, 8) und in der 5. Heptas bei der 3. Vision (19, 17), so dafs jede Vision immer auf einen der genannten Planeten trifft.

[2]) 21, 12 f. 23.

Orientalen so naheliegenden Gedanken gekommen war, allein dafs eine alte Ueberlieferung dafür vorlag, daran ist um so weniger zu denken, da bei früheren Schriftstellern nicht die geringste Andeutung vorkommt[1]), und die Tradition sich nicht Jahrhunderte lang zu verstecken pflegt, um dort und zu einer Zeit wieder emporzutauchen, wo man sich dessen am wenigsten versieht. Den Dichter leitete aber bei seiner Erfindung offenbar das richtige Gefühl, dafs überall wo in der semitischen Welt die Siebenzahl auftritt, der Planetendienst im Spiel sein müsse. Insofern ist seine Angabe interessant und wichtig; mehr darf man aus ihr nicht folgern. Uebrigens hat sich auch Nonnos nicht einmal die Mühe genommen die Topographie Thebens zu studieren; er ordnet die Thore so wie es ihm passt und von zweien nennt er die Namen, die übrigen werden nur gezählt. Hierbei befolgt er wie auch sonst[2]) die Planetenordnung, die sich nach den Abständen dieser Gestirne von der Erde richtet. Er beginnt mit dem Monde, dem er das ongkaeische Thor zutheilt, giebt das zweite dem Mercur, das dritte der Aphrodite und das elektrische Thor der Sonne. Dafs ihn bei der letzteren Attribution der Name leitete, liegt auf der Hand; im Uebrigen bekümmert ihn weder Topographie noch Tradition. Denn er verlegt dieses Thor aus naheliegenden Gründen nach Osten, obgleich es das Südthor war, und schiebt zwischen dasselbe und das ongkaeische zwei Thore ein, obgleich in der That nur eins dazwischen lag.

Wenn wir es nun aufgeben müssen den Beweis, den wir suchen, aus dem Zeugniss des Nonnos zu schöpfen, so fragt sich, wo wir die Spuren der ursprünglichen Absicht des Erbauers von Theben entdecken sollen. Der Gestirndienst war den Griechen vollkommen fremd; selbst die Ausscheidung der Planeten von allen übrigen Gestirnen und ihre Zusammenfassung unter diesem Namen scheint bei ihnen erst allmählich bekannt geworden zu sein. Bei Homer und Hesiod kommt nur die Venus als Abend- oder Morgenstern unter den Namen *Ἑωσφόρος* und *Ἕσπερος* war. Allein die Entdeckung, dafs beide einen und denselben Stern darstellen, soll nach Plinius[3]) erst Pythagoras, nach andern Parmenides gemacht haben.

Lange vor Pythagoras wird man daher die Lehre von den sieben Planeten bei den Griechen kaum voraussetzen dürfen. Die babylonische

---

[1]) Vgl. Köhler über die Dionysiaca des Nonnos S. 10.
[2]) 41, 340.
[3]) h. n. 2, 8.

Benennung derselben nach den bekannten Gottheiten verbreitete sich noch später. Bei den Griechen hatten sie vielmehr eigne Namen, die mit jenen Gottheiten nichts zu thun hatten. Saturn hiefs *Φαίνων*, Jupiter *Φαέθων*, Mars *Πυρόεις*, Mercur *Στίλβων*, Venus wie schon bemerkt *Ἑωσφόρος* oder *Ἕσπερος*. Erst nach und nach kamen die andern Namen auf. Plato bezeichnet nur den Mercur als *τὸν ἱερὸν Ἑρμοῦ λεγόμενον*, während er die Venus in der gewöhnlichen Weise *Ἑωσφόρος* nennt [1]).

Erst Aristoteles gebraucht die Götternamen für sämmtliche Planeten [2]) und erst nach ihm wird diese Bezeichnungsweise allgemein. Ebenso wenig war natürlich den Hellenen in der älteren Zeit die Benennung der Wochentage nach den Planetengöttern bekannt. Denn wenn Herodot [3]) von den Aegyptern erzählt, dafs sie jeden Monat, jeden Tag einem Gotte zutheilten und nach dem Gestirn des Tages, an dem der Mensch geboren, sein Schicksal bestimmten, und hinzufügt, dafs auch griechische Dichter hiervon Anwendung gemacht hätten, so setzt dies freilich den babylonischen analoge astrologische Künste voraus, bezieht sich aber nicht auf die Lehre von den Planeten und ihren Tagen, die den Aegyptern wie den Griechen fremd war [4]). Auch konnte er bei dieser Erwähnung griechischer Poeten wohl nur an Dichter wie Hesiod denken, der eine vollständige Liste derjenigen Tage aufführt, die als Feste oder Geburtstage bestimmter Götter oder aus andern mystischen Gründen und Beziehungen als glück- oder unglückbringend und für gewisse Arbeiten als geeignet oder ungeeignet galten [5]).

Vor der Eroberung Babylons durch Alexander, von der sich auch die Bekanntschaft mit der babylonischen Astronomie herschreibt [6]), wird man die Kunde von den Planetentagen und der siebentägigen Woche im Occident schwerlich finden. In Rom kommt beides, wie Th. Mommsen nachgewiesen hat [7]), zuerst in der späteren republikanischen Zeit vor.

Was nun den Cultus der Planetengötter selbst betrifft, so giebt es freilich viele Spuren, welche beweisen, wie verbreitet derselbe unter den

---

[1]) Timaeus c. 38.

[2]) Metaph. 12, 8 p. 1073 Bekker.

[3]) 2, 82.

[4]) Lepsius Chronologie a. a. O.

[5]) W. und T. 763 ff. Aehnliches bei den Orphikern; vgl. Lobecks Aglaophamus 1, 429.

[6]) Vgl. mein Münz- Mafs- und Gewichtswesen in Vorderasien S. 20.

[7]) Römische Chronologie 2. Aufl. S. 313 f.

phönikischen Ansiedlern Griechenlands gewesen ist. Denn die Siebenzahl, die beim Apollodienst sich so häufig wiederholt, — seine Geburt am 7. Thargelion [1]), die siebenfachen Kreise, welche die heiligen Schwäne bei derselben um Delos zogen [2]), seine Beinamen ἑβδομαῖος, ἑβδομαγέτης [3]), die sieben Strahlen, die sein Haupt umgeben [4]), die sieben Knaben und sieben Mädchen, die beim Apollofeste in Sikyon ministrierten [5]), die gleiche Anzahl, die alle acht Jahr aus Athen zum Opfer für den Minotaur nach Kreta gesandt wurden [6]), die sieben Heliaden in Rhodos [7]) — alles dies stammt offenbar aus den Cultussagen des phönikischen Sonnengotts und seiner Verbindung mit den übrigen Planeten, an deren Spitze er die sieben Tage der Woche beherrschte. Dagegen war den Griechen, die weder die siebentägige Woche [8]) noch ihre Beziehung zu der Sonne und den Planeten kannten, die ursprüngliche Bedeutung dieser Zahl verloren gegangen, und wenn sie den Geburtstag des Apollo am 7. Thargelion feierten, ihren Kindern am 7. Tage den Namen gaben, und in Rhodos das grofse Fest des Kronos, bei dem ihm ein zum Tode Verurtheilter geopfert wurde [9]), am 6. Metageitnion begingen, so hatten sie keine Ahnung davon, dafs dies aus einer altsemitischen Einrichtung stammte, die mit dem Planetendienst und seinen Tagen zusammenhing. Ebenso kann man in der hellenischen Verehrung des Morgen- und Abendsterns, insbesondere in der Verbindung mit Aphrodite, in der er zuweilen auftritt [10]), zwar die sehr verwischten Spuren semitischer Anschauungen, aber keine Bekanntschaft mit der Stellung dieses Planeten im semitischen Astraldienst entdecken. Endlich steht die Kunde von den sieben Säulen bei dem Rossdenkmal der Helena in der Nähe von Sparta, welche den Planeten geweiht waren [11]), ganz vereinzelt da, und bestätigt nur die Thatsache,

---

[1]) Hesiod W. u. T. 770; Preller gr. Myth. 1, 155.

[2]) Preller a. a. O.; Gerhard Myth. 1, 314.

[3]) Herod. 6, 57; Aeschyl. Sept. 804; Plato Sympos. 8, 1, 2. Lobeck a. a. O. 1, 434.

[4]) Welcker Mythol. 1, 411.

[5]) Pausan. 2, 7, 8.

[6]) Preller a. a. O. 2, 87; Gerhard a. a. O. 2, 87.

[7]) Gerhard a. a. O. 1, 518.

[8]) Dafs indess dem Homer die Zeit noch näher lag, wo in Griechenland nach der siebentägigen Woche wenn auch von Barbaren gerechnet wurde, zeigt die häufigere Wiederholung dieser Zahl, vgl. Il. η, 246 Od. ξ, 252 κ, 81.

[9]) Welcker Mythol. 1, 145.

[10]) Gerhard a. a. O. 1, 525.

[11]) Pausan. 3, 20, 9.

dafs der semitische Gestirndienst zwar von den ersten phönikischen Ansiedlern nach Griechenland verpflanzt worden ist, sich aber bei den Hellenen nicht eingebürgert hat, wiewohl die Dienste der phönikischen Götter selbst, denen die einzelnen Planeten geweiht waren, wie die der Sonne, des Mondes, der Astarte, des Nebo oder Kadmos, des Bel, des Moloch und des Melkarth an sehr vielen Orten in Culte des Apollo, der Artemis, der Aphrodite, des Hermes, des Zeus, des Kronos und des Ares übergegangen sind [1]). Ja man hat sogar Ursache sich zu wundern, dafs die durchgeführte Symbolik, welche dem semitischen Planetendienst eigenthümlich ist, hierbei wie es scheint sich ebenfalls ganz verwischt hat. Dafs den einzelnen Planeten bestimmte Farben zugetheilt wurden, hing ursprünglich ohne Zweifel mit dem verschiedenen Lichte zusammen, in welchem diese Himmelskörper unserem Blicke erscheinen, und mit diesen Farben stehen wiederum die den Planeten geweihten Metalle in Zusammenhang. Wenn daher das Gold und die Goldfarbe Attribute der Sonne, das Silber und die silberweifse Farbe Attribute des Mondes wurden, so war beides so sehr in der Natur begründet, dafs es sich von selbst ergab; und wenn bei den griechischen Dichtern die goldenen Waffen des Apollo hervorgehoben und Artemis als die weifsschimmernde (*ἀργή*) bezeichnet wird, so braucht man dabei an eine Entlehnung aus jener semitischen Symbolik ebensowenig zu denken, wie bei der Erwähnung von Blut und Eisen in Verbindung mit Ares, da beides zu der kriegerischen Natur dieses Gottes gehört [2]). Beziehungen dieser Art, die man nur auf fremden Ursprung deuten könnte, giebt es aber soviel ich weiss nicht. Und doch war diese Symbolik in dem semitischen Gestirndienst so durchgeführt, dafs nicht nur die Tempelstatuen der einzelnen Planetengötter in dem Metall ausgeführt waren, welches jedem heilig war [3]), sondern dafs auch bei den phoenikischen Bergwerken diejenigen Planetengötter vorherrschend verehrt wurden, deren Metall man dort gewann. Denn wenn auf der Insel Kypros, wo die berühmtesten phoe-

---

[1]) Die Frage, ob die acht Kabiren in Beziehung zu einem Planetenkreise stehen, was früher Creuzer und nach ihm Movers Ph. 1, 528. 161 behauptet haben, lasse ich hier auf sich beruhen.

[2]) Dennoch haben die griechischen Ausleger bei dem Golde des Apollo und Helios und dem Eisen des Ares an diesen Zusammenhang gedacht, vgl. Eustath. zu Il. 1, 45; Schol. zu Pindars Isthm. 4, 2; Schol. zu Il. 5, 385; Eustath. zu Il. 2, 767. 12, 384.

[3]) Vgl. Chwohlson a. a. O. S. 658f.

nikischen Kupfergruben waren, der Aphroditecult [1]), in der Nähe von Silberbergwerken wie in Castulo am Baetis [2]) und auf der Insel Artemisium [3]), die dem *mons argentarius* an der etrurischen Küste gegenüber lag, der phönikische Mond- oder Artemisdienst, endlich in Ländern wie in Kolchis und in Lydien [4]), wo Gold in Masse gewonnen wurde, der Sonnencult vorwaltete, so darf man dies nicht für zufällig halten, sondern wohl mit jener Symbolik in Verbindung setzen.

Wenn es nun unzweifelhaft ist, dafs der semitische Gestirndienst bei den Griechen keine Wurzel geschlagen hat, so kann die Erbauung der sieben Thore Thebens, wenn sie mit dem Planetencult in Zusammenhang steht, nur den semitischen Ansiedlern des Landes zugeschrieben werden, und daher erklärt es sich auch warum bei den Griechen jegliche Kunde von der ursprünglichen Bedeutung der sieben Thore verschwunden ist. Es fragt sich aber, wie es dennoch gelingen soll die ursprüngliche Absicht ihrer Gründer nachzuweisen. Dafs zu den hauptsächlichsten thebanischen Götterdiensten der des Apollo, der Artemis, des Zeus Hypsistos und der Aphrodite [5]) gehören, die wohl die alten phönikischen Culte der Sonne, des Monds, des Bal und des Morgensterns ersetzt haben konnten, dafs ferner in der Sage Kadmos als Hermes [6]), Europa als phönikische Mondgöttin auftreten, endlich

[1]) Den Zusammenhang zwischen den Kupfergruben der Insel Kypros und dem Kupfer des Planeten Venus hat schon J. A. Kanne erste Urkunden der Geschichte oder allgem. Mythol. S. 186 hervorgehoben.

[2]) Ueber den Monddienst in Castulo vgl. Movers Phönizier II, 2, 653.

[3]) Vgl. Olshausen Rh. Mus. N. F. 8, 335.

[4]) Ueber Kolchis vgl. Preller gr. Mythologie 1, 294. 2, 208f.; Gerhard Mythol. 1, 516. Ueber den Sonnencult in Sardes Duncker A. G. 1, 257. 593; Ioh. Lydus de mens. 3, 14, de mag. 3, 64. Wahrscheinlich wurde der assyrische Mars Sandon, der in Lydien der Hauptgott gewesen zu sein scheint, dort als Sonnengott verehrt, und wenn westlich von Sardes und Tmolos die Geburtstätte des *Ζεὺς ὑέτιος* gezeigt wurde (Ioh. Lydus de mens. 4, 48), so wird man sich darunter denselben Gott zu denken haben, den die Griechen als oberste Gottheit Zeus nannten. Für die Verbreitung des Sonnencults in Lydien spricht auch der Umstand, dafs die hellenischen Einwanderer in den bei Kolophon und bei Milet verehrten alten Landesgöttern den Apollo erkannten und dessen Verehrung hier fortsetzten. Ueberdies führt Stephanus Byz. zwei Städte des Namens Heliupolis im Gebiet von Sardes an und mit diesem in jener Gegend so verbreiteten Cult mag auch der Name Heliopoliten zusammenhängen, den Aristonicus seinen Scharen bei seinem Angriff auf das pergamenische Reich gab; vgl. Strabo p. 646; Mommsen R. G. 3. Aufl. 2, 54.

[5]) Pausan. 9, 16, 3.

[6]) Vgl. Welcker a. a. O. S. 31, 74. Movers a. a. O. 1, 513f.

Ares als der eigentliche Schutzgott der Stadt erscheint [1]) und dafs damit in Theben wenigstens die Dienste von sechs Planetengöttern nachgewiesen sind, dies Alles genügt noch nicht; es muss auch gezeigt werden können, nicht allein dafs einzelne Thore in Beziehung zu einer dieser Gottheiten standen [2]), sondern dafs sie in ihrer Gesammtheit auch eine bestimmte Reihenfolge darstellten, und dafs Planetenculte und Thore entweder wie die Mauern von Ekbatana und die Pforten des Mithras nach der Reihe der Wochentage oder wie die Stufen des Tempels von Birs Nimrud nach den Abständen der Planeten von der Erde geordnet waren.

Ich hoffe diese Aufgabe lösen und wenigstens an vier, vielleicht an fünf Thoren die gesuchten Gottheiten in richtiger Reihenfolge nachweisen zu können. Abgesehen von der Topographie von Rom, Jerusalem und Athen, giebt es keine topographische Untersuchung, an der sich mehr Gelehrte betheiligt hätten, als die Frage über die Lage der sieben Thore Thebens. Wer die *Thebana Paradoxa* von R. Unger zu bewältigen versucht und alle verschiedenen Ansichten, die über diesen Gegenstand von Heyne, G. Hermann, Reisig, Dodwell, Schoene, Kruse, O. Müller u. a. aufgestellt worden sind, durchmustert hat, wird zuerst kaum zu hoffen wagen, dafs eine endgültige Entscheidung dieser Frage möglich sei. Dennoch ist dies der Fall, da es einen Eührer giebt der leicht und sicher durch das Gewirr der verschiedenen Angaben und Hypothesen hindurchleitet. Hierbei ist die Arbeit von H. N. Ulrichs über die thebanische Topographie [3]), die zwar wie die meisten diese Führung verschmäht, aber vor Andern die Anschauung der Oertlickeit voraus hat, von wesentlichem Nutzen. Theben lag wie Rom auf einer Reihe von Hügeln, unter denen sich der Burgberg, die *Καδμεῖα*, nur wenig erhob. Die jetzige Stadt nimmt die Stelle dieser Akropolis ein, die auch zu Pausanias Zeit vorzugsweise bewohnt gewesen zu sein scheint [4]). Theben war von zwei Bächen, der Dirke und dem Ismenos umflossen [5]), die am Kithaeron entspringen und sich nördlich von der Stadt vereini-

---

[1]) Preller a. a. O. 1, 255 f. Auch die Achtzahl des thebanischen Göttersystems (Gerhard ges. akad. Abh. 1, 213) könnte man für den früheren Planetendienst anführen.

[2]) Soweit kommt Movers Phön. 1, 643, indem er die Angabe des Nonnos durch die Namen der Hypsistai Pylai, des homoloischen und ongkaeischen Thores zu begründen sucht.

[3]) Reisen und Forschungen in Griechenland 2, 3 ff.

[4]) Ulrichs S. 3; Paus. 9, 12, 3.

[5]) Die Beweisstellen bei Ulrichs S. 9, der die entgegenstehende Angabe des

gen. Gehen wir nun bei der topographischen Bestimmung der Thore von festen Punkten aus, so dürfen wir vor Allem als ausgemacht betrachten, dafs die *Ἠλέκτραι πύλαι* das Südthor waren; ein Hohlweg, der auch in Arrians Erzählung von der Belagerung durch Alexander erwähnt wird[1]), führte hier und führt noch heute von Plataeae und Eleutherae her nach der Stadt[2]). Durch dieses Thor trat Pausanias in die Stadt ein, hier ward der allgemein verbreiteten Sage gemäfs, der sowohl Aeschylos wie Euripides folgen[3]), Kapaneus vom Blitz getroffen, hier lagerte Alexander von Onchestos aus an der Ostseite der Stadt herziehend, um in der Nähe der Kadmeia zu sein[4]), und nahm von hier aus die Stadt ein. Das elektrische Thor war offenbar eins der bekanntesten von allen, es blieb fortwährend in Gebrauch und musste seiner Lage wegen besonders in Athen häufig genannt werden. Daher giebt es über dieses Thor keine widersprechenden Angaben. Ebenso steht aus der Beschreibung des Pausanias die Thatsache fest, dafs das proetidische Thor nach Chalkis führte[5]) und mithin an der Ostseite der Stadt sich befand. Das dritte Thor, welches Pausanias nennt, ist das neïtische. Von diesem aus gelangte er nach Onchestos, welches in nordwestlicher Richtung 47 Stadien von Theben entfernt lag[6]). Auch die Strafse zog sich in dieser Richtung dorthin, man überschritt sehr bald die Dirke[7]), und ging dann theils am Rande, theils über die Hügelketten, die sich vom Gebirge Phoenikion aus nach der Ebene vorschieben, nach dem 32 Stadien von Theben entfernten Kabirenheiligthum, wo sich ein Weg nach Thespiae hin links abzweigte[8]). Das neïtische Thor lag also entweder an der West- oder Nordwest- oder Nordseite von Theben; wahrscheinlich an der letzteren, weil sonst die Strafse nach dem südwestlich gelegenen Thespiae vermuthlich nicht erst beim Kabirenheiligthum abgegangen wäre. Es bleibt noch die topographische

---

Dikaearchos bei Müller fr. h. Gr. 2, 258 wohl richtig durch die Annahme erklärt, dafs dieser die ausgedehnten Vorstädte mit einbegriff.

[1]) Arrians anab. 1, 8, 3; Ulrichs S. 9.

[2]) Pausan. 9, 8, 7 *ἐρχομένῳ δὲ ἐκ Πλαταίας ἔσοδος ἐς τὰς Θήβας κατὰ πύλας ἐστὶν Ἠλέκτρας.* Vgl. das Uebersichtskärtchen am Schluss.

[3]) Aesch. Sept. 419; Eur. Phoen. 1129.

[4]) Anab. 1, 7. 8 ff.; Ulrichs S. 9.

[5]) 9, 18, 1 *ἐς Θηβῶν δὲ ὁδὸς ἐκ Χαλκίδα κατὰ πύλας ταύτας ἐστὶ τὰς Προιτίδας.*

[6]) Pausan. 9, 25, 5. 26, 5.

[7]) Pausan. 9, 25, 1.

[8]) Pausan. 9, 26, 6.

Feststellung von vier Thoren, dem krenaeischen, den Hypsistai Pylai, dem ogygischen oder ongkaeischen[1]), und dem homoloischen übrig. Wenn wir nur auf die einzelnen durchaus ungenügenden und zum Theil widersprechenden Angaben der Dichter und ihrer Ausleger angewiesen wären, so müssten wir an der Lösung der Aufgabe verzweifeln. Zum Glück besitzen wir aber an Pausanias einen sichern und durchaus zuverlässigen Führer, dessen Leitung wir uns ohne Bedenken anvertrauen dürfen. Pausanias beginnt seine Beschreibung Thebens mit der Aufzählung der sieben Thore[2]). Dafs er bei dieser eine bestimmte Ordnung befolgt, ist bei der systematischen Art, mit der er seinen Stoff zu gliedern pflegt, wohl vorauszusetzen. Einem modernen Periegeten würde es am natürlichsten erschienen sein, bei dieser Aufzählung mit dem Thor zu beginnen, durch welches er in die Stadt eingetreten, und dann die übrigen der Reihe nach, wie sie entweder von Osten nach Westen oder umgekehrt auf einander folgten, zu nennen. In der That beginnt auch Pausanias die Reihe mit dem elektrischen Thor, durch welches er von Plataeae aus in die Stadt gekommen war; und dafs er bei der Aufzählung eine bestimmte Ordnung befolgt, giebt er selbst auf das deutlichste zu erkennen. Denn nachdem er die ersten fünf Thore und zwar zuletzt die Hypsistai Pylai genannt hat, fährt er fort: *τὰς δὲ ἐπὶ ταύταις πύλας ὀνομάζουσιν Ὠγυγίας.* Dies kann doch nur heifsen, dafs das ogygische Thor auf das Thor des Zeus Hypsistos folgte und ihm örtlich zunächst lag. Das wird bestätigt durch die folgenden Worte: *τελευταῖαι δέ εἰσιν Ὁμολωΐδες.* Er hatte mithin eine bestimmte Reihenfolge vor Augen, die mit dem elektrischen Thor beginnt und mit dem homoloischen endigt. Auch bei der Beschreibung der thebanischen Alterthümer, die er ebenfalls an die einzelnen Thore anknüpft, geht er vom elektrischen Thor aus, nennt dann wie hier das proetidische und kommt darauf zum neïtischen Thor, welches er auch hier an dritter Stelle aufführt. Die übrigen vier Thore werden bei der späteren Beschreibung nicht wieder genannt, weil hier von anderen Monumenten als dem bei der ersten Aufzählung erwähnten Zeustempel nichts zu berichten war. Auch die Lage der drei topographisch sicher bestimmbaren Thore ist dieser Annahme nicht entgegen, da das elektrische südlich, das proetidische östlich und das neïtische an der Nordwest- oder Nordseite lag. Pausanias begann die Aufzählung mithin

[1]) Hesych. *Ὄγκας Ἀθάνας τὰς Ὠγυγίας πύλας λέγει.* Boeckh C. I. Graec. 1 S. 77; Ulrichs 8. 15 Anm. 32.

[2]) 9, 8, 3—6.

mit dem Südthor und ging rechts um die Stadt herum, ein Thor nach dem andern der Reihe nach benennend. Der Grund, warum aufser G. Hermann [1]) und Reisig [2]) kaum Jemand diese, wie mir scheint, einzig mögliche Erklärung des Pausanias angenommen hat, liegt darin, dafs man die Dichter als Periegeten und den Periegeten als Dichter behandelt hat. Den Haupteinwand gegen diese Annahme fand man aber ohne Zweifel in dem Umstand, dafs Aeschylos aufser dem neïtischen noch ein „nördliches" Thor nennt, welches mithin die Reihe des Pausanias unterbrach, da es zwisehen der neïtischen und der proetidischen Pforte liegen musste, von denen die eine nach Onchestos, die andere nach Chalkis führte. Diese „nördliche" Pforte wurde nun ganz folgerichtig entweder mit dem krenaeischen oder mit dem Thor des Zeus Hypsistos, die Aeschylos beide auslässt, identificiert und dadurch in die Ordnung des Pausanias eine zweite Bresche geschossen. Ferner mussten die beiden Thore, an denen Tydeus und Amphiaraos gefochten hatten, benachbart sein, denn Melanippos hatte den Tydeus getödtet und fiel selbst durch die Hand des Amphiaraos; da nun Aeschylos den letzteren ans homoloische, den Tydeus ans proetidische Thor stellt, so mussten diese Thore neben einander liegen [3]), was die Reihenfolge des Pausanias zum dritten Mal zerstört. Derselbe Fall wiederholt sich zum vierten Mal, wenn man der Angabe des Aeschylos, dafs das ongkaeische das Nachbarthor des neïtischen gewesen, eine besondere Bedeutung beimisst. Indess darf man vom Dichter alles Andere, nur keine topographische Genauigkeit erwarten. Aeschylos kannte von den sieben Thoren Thebens offenbar nur die Namen von fünf, von den übrigen beiden bezeichnet er das eine, „das siebente", nur durch die Zahl, das andere, „das nördliche", nur seiner Lage nach. An das letztere, welches aufser ihm Niemand kennt, verlegt er das Grabmal Amphions (V. 503), welches, wie wir aus Pausanias (9, 17, 4) wissen, vielmehr an der Ostseite der Stadt, vor dem proetidischen Thor lag. Es gab überhaupt nur einige Punkte, die in der Sage von dem Kampf an den sieben Thoren feststanden. Dazu gehörte, dafs Kapaneus am elektrischen Thor vom Blitz getroffen worden und dafs Tydeus gegen Melanippos, der dann später wieder von Amphiaraos getödtet wurde, am proetidischen Thor gefallen sei, wo man auch zu Pausanias Zeit (9, 18, 12) die Gräber dieser Helden zeigte. Dagegen

[1]) Zu Eurip. Supplices V. 685 S. 49.
[2]) bei Schoene.
[3]) Vgl. Ulrichs S. 18.

herrschten selbst über den Ort, wo die beiden Söhne des Oedipus gefallen waren, die verschiedensten Ueberlieferungen; Aeschylos versetzt den Kampf an das „siebente", Euripides an das krenaeische Thor, Pausanias dagegen fand ein Erinnerungszeichen desselben (9, 25, 2) am neïtischen Thor. Und ebenso unsicher war alles Uebrige. Die einzigen Punkte, in denen Aeschylos und Euripides übereinstimmen, sind der Tod des Kapaneus am elektrischen Thor und der Kampf des Hippomedon am ongkaeischen Thor, das aber Euripides als das ogygische bezeichnet.

Wenn nun die Reihenfolge der Thore, wie sie Pausanias angiebt, die richtige ist, so wird sich dies auch bei der Untersuchung über die Beziehungen der einzelnen Thore zu den Planetengöttern, zu der wir uns jetzt wenden, wieder zeigen und beweisen.

Wir beginnen wie der Perieget mit dem elektrischen Thor (*Ἥλεκτραι πύλαι*), dessen Name für sich selbst spricht. Denn dafs *Ἠλέκτωρ* d. i. „der strafende" bei Homer nicht nur der Beiname, sondern der gewöhnliche Name des Helios ist [1]), braucht hier nicht weiter ausgeführt zu werden. Dieser Name hat auch offenbar den Nonnos veranlasst, das Thor der Sonne zu vindicieren. In der That war es das alte phönikische Sonnenthor; rechts davon stand noch zu Pausanias (9, 10, 2) Zeit der Tempel des Apollo Ismenios, dessen Cult ebenso wie der Apollocult in Rhodos und an vielen anderen Orten an die Stelle des semitischen Sonnendienstes getreten war. Das Thor lag, wie wir sahen, gegen Mittag; eine Orientierung, die gewiss auch ihre Bedeutung hat. War nun dieses Thor der Sonne geweiht, so muss das nächste, das proetidische Thor, wenn im thebanischen Planetendienst dieselbe Ordnung galt wie in Ekbatana und in den Mysterien des Mithras, dem Monde heilig gewesen sein. In der That finden wir neben diesem Thor einen Tempel der Artemis [2]), wie bei dem elektrischen den des Apollo. Auch Spuren des früheren phönikischen Mondcultus haben sich wenigstens in der Nähe, in Teumesos erhalten, wo der Sage nach Europa von Zeus überrascht wurde [3]). Dafs auch der Name *Προιτίδες πύλαι*, dessen Ableitung den Alten nicht klar war [4]), zu dem Dienst der Mondgöttin in Beziehung steht, wird jedem deutlich, der sich erinnert, dafs die drei Töchter des Proetos, die man

---

1) Il. 6, 513. 19, 398 und die Ausleger bei Unger a. a. O. S. 273.

2) Pausan. 9, 17, 1.

3) Pausan. 9, 19, 1.

4) Paus. 9, 8, 4; Unger S. 297.

schon längst als Sinnbilder der Mondphasen erkannt hat, in engster Verbindung mit der Artemis stehen, der Proetos nach ihrer Heilung von Raserei an verschiedenen Orten Tempel weihte [1]). Vielleicht nannten die Thebaner ihre Göttin *Ἄρτεμις εὔκλεια*, weil man in ihrem Tempel den früheren wilden und orgiastischen Cult der phönikischen Mondgöttin [2]) durch hellenische Zucht und Ordnung ersetzt hatte. Endlich entdeckt man auch noch in der Sage von dem Kampf der Sieben gegen Theben eine Erinnerung an den Monddienst an der proetidischen Pforte wie an den Sonnendienst am elektrischen Thore. Denn wenn nach der Darstellung des Aeschylos auf dem Schilde des Kapaneus, der am letzteren Thore vom Blitz getroffen ward, ein nackter Feuerträger mit hellloderner Fackel, und auf dem Schild des Tydeus, der am Proetidenthor fiel, der klare Vollmond in der Mitte des sternfunkelnden Himmelsgewölbes abgebildet erscheinen, so wird man in dem letzteren Bilde gewiss, wahrscheinlich aber auch im ersteren eine deutliche Beziehung auf die Planetengötter finden dürfen, welchen jene Thore geweiht waren. Das dritte Thor war das neïtische. Dies musste dem Ares geweiht gewesen sein. Indess findet sich hier weder ein Heiligthum dieses Gottes noch eins des Herakles, der bei den Griechen häufig dem semitischen Kriegsgott entspricht [3]). Höchstens könnte man Spuren des alten Cultus in der Legende finden, dafs in der Nähe dieses Thors Hera den Herakles gesäugt [4]), oder in dem Bilde des *Ἡρακλῆς Ῥινοκολούστης*, welches etwas weiter hin auf dem Wege nach Onchestos stand [5]), eine Statue des Planetengottes erkennen. Doch fehlen in beiden Fällen die Beziehungen zum Thor und dessen Namen, bestimmte Folgerungen lassen sich daher nicht daraus ziehen [6]). Noch weniger können wir bei dem folgenden, dem krenaeischen Thor, Spuren des Hermesdienstes nachweisen. Dagegen bestätigt sich unsere Voraussetzung vollständig bei den beiden folgenden Thoren, die den Planeten des fünften und sechsten Tages, dem Zeus und der Aphrodite, heilig waren. Denn am fünften Thor war der Tempel des

---

1) Preller gr. Mythol. 2. Aufl. 2, 57.

2) Vgl. Lobeck a. a. O. S. 1085 f.

3) Auch der dem Gotte geweihte Planet heifst bald ὁ τοῦ Ἄρεως, bald ὁ τοῦ Ἡρακλέους.

4) Pausan. 9, 25, 2.

5) Pausan. 9, 25, 4.

6) Ob der Bemerkung des Scholiasten zu Homer Il. 4, 407 p. 138, 12 καθ' ὃ τεῖχος) Ἄρεος ἦν ἱερόν eine bestimmte Ueberlieferung zu Grunde lag, ist sehr die Frage.

Zeus Hypsistos [1]), nach dem auch das Thor ὕψισται πύλαι genannt wurde und der offenbar dem Baal Samim, dem „Herrn des Himmels“, genau entspricht. Vor dem sechsten, dem ogygischen oder ongkaeischen, befand sich das Heiligthum der Athene Ongka [2]), die uns von Pausanias ausdrücklich als phönikische Göttin bezeichnet wird [3]). In der Sage tritt sie als die Schutzgöttin des Kadmos auf, ihr opfert er die Kuh, die ihn nach Theben geführt hat [4]), ihr Altar und Bild, die auf der Burg gezeigt wurden, waren von Kadmos geweiht [5]). Sie erscheint also als ein der Aphrodite, der Sonnengöttin der Kadmeionen [6]), durchaus verwandtes Wesen und war ursprünglich mit ihr identisch. Da bei ihr ebenso wie bei der Semiramis und der Astarte Urania [7]) die wehrhafte Natur in den Vordergrund trat, ward sie von den Hellenen als Athene aufgefasst und bezeichnet. Daher stellte von den drei uralten Schnitzbildern der Aphrodite, die die Thebaner auf der Burg zeigten und für Bilder der Urania, der Pandemos und der Apostrophia erklärten [8]), das erstgenannte dieselbe Göttin dar, der das ongkaeische Thor geweiht war. Auch das siebente homoloische Thor hatte seinen Namen von einem Gotte, dem Ζεὺς ὁμολώϊος, der besonders in Theben und Orchomenos verehrt wurde, wie dies bereits O. Müller nachgewiesen hat [9]). Schwieriger ist der Beweis, dafs dieser Gott an die Stelle des phönikischen Saturn getreten ist. Wir müssen uns begnügen darauf hinzuweisen, dafs die Hellenen diese Gottheit, die bei den Semiten die höchste Stelle einnahm [10]), sehr häufig mit dem Namen Zeus bezeichnet haben. Unter den vielen verschiedenen Namen, unter denen Saturn bei den Semiten verehrt wurde, möchte der des Hobal, d. i. der Alte, wie ihn die Araber nannten [11]), dem des Ζεὺς ὁμολώϊος am meisten entsprechen. Doch würde es verwegen sein, aus

---

1) Pausan. 9, 8, 5 πρὸς δὲ ταῖς Ὑψίσταις Διὸς ἱερὸν ἐπίκλησιν ἐστιν ὑψίστου.

2) Aesch. Sept. 486 γείτονας πύλας ἔχων Ὄγκας Ἀθάνας und 501 Ὄγκα Παλλὰς ἥδ' ἀγχίπτολις πύλαισι γείτον' ἀνδρὸς ἐχθαίρουσ' ὕβριν. Schol. zu Eur. Phoen. 274.

3) Pausan. 9, 12, 2.

4) Vgl. Ulrichs S. 15; Preller gr. Myth. 2, 27 f.

5) Pausan. 9, 12, 2.

6) Preller 1, 255.

7) Movers a. a. O. 1, 634 f.

8) Pausan. 9, 16, 3. 4.

9) Orchomenos 2. Aufl. S. 229.

10) Movers a. a. O. 1, 254 f.

11) Movers a. a. O. 1, 263.

dieser Etymologie bestimmte Schlüsse zu ziehen. Jedenfalls aber war das siebente Thor das des Saturn, denn da sich an vier Thoren, am ersten, zweiten, fünften und sechsten die gesuchten Beziehungen zu den Planetengottheiten in richtiger Reihenfolge ermitteln lassen, so wird man den Beweis wohl als geführt ansehen dürfen, dafs bei der Erbauung Thebens die Anschauungen des semitischen Astraldienstes mafsgebend gewesen sind und dafs die Mauern und ihre sieben Thore den Planeten geweiht waren, die jedes einzelne in derselben Ordnung beherrschten, in der sie nach chaldäischer Lehre den einzelnen Wochentagen vorstehen. Offenbar hängt hiermit auch zusammen, dafs, wie ausdrücklich bezeugt wird [1]), die Stadt rund war und die Ringmauer daher ähnlich wie in Ekbatana, den Bahnen der Planeten vergleichbar, um die Königsburg, auf der hier Kadmos [2]) wie dort Dejokes wohnte, im Kreise oder in der Ellipse [3]) herumlief. Dieselbe Form zeigten auch die Mauern von Epidamnos, dem spätern Dyrrhachion, deren Erbauung ebenfalls dem Amphion und Zethos zugeschrieben wurde [4]). Die Mauern und Thore Thebens waren also nach einem einheitlichen, künstlich ausgedachten Plan aufgeführt worden, wie dies auch durch die Sage von Amphions Leier, nach deren Tönen sich die Steine von selbst in schönster Harmonie zusammenfügten, versinnlicht wird. Auch wurde die Stadt mit ihren sieben Pforten wenn nicht zu den sieben ersten, so doch zu den sieben zweiten Wundern der Welt gerechnet [5]). Wahrscheinlich waren die Zinnen der Thürme, die sich über den einzelnen Thoren erhoben, ursprünglich mit denselben Farben und Metallen geschmückt wie die Mauern von Ekbatana und die Pforten des Mithras.

Durch die Weihung der Thore war gleichsam die ganze Stadt zu einem Tempel der Planetengötter geworden. Der Eingang zu den semitischen Tempeln scheint ebenso wie der zu den hellenischen Tempeln der olympischen Götter regelmäfsig nach Osten gerichtet gewesen zu sein. Dies gilt sowohl von der jüdischen Stiftshütte wie von dem sa-

---

[1]) Dikaearch bei Müller fr. h. Gr. 2, 258 ἡ δὲ πόλις — στρογγύλη μὲν τῷ σχήματι. Vgl. Unger S. 39.

[2]) Pausan. 9, 12, 3.

[3]) Auf dem beigefügten Plane ist letzteres angenommen, um für die Stadt, deren Umfang von Homer Od. 11, 265 gerühmt und bald auf 43, bald auf 80 Stadien angegeben wird (Müller fr. h. Gr. a. a. O.), mehr Raum zu gewinnen.

[4]) Unger a. a. O. S. 49. 50.

[5]) Unger S. 38.

lomonischen Tempel [1]), ja auch vom Tempel des Herodes, dessen Ostthor das Hauptportal war [2]). Auch der Tempel der sieben Planeten in Borsippa, der genau orientiert war und dessen vier Ecken in den Kardinalpunkten lagen [3]), öffnete sich nach dieser Himmelsgegend hin [4]), und dieselbe Bemerkung hat man auch bei assyrischen Tempelruinen gemacht [5]). Nach dieser Analogie darf man voraussetzen, dafs das Hauptthor Thebens das Mondthor war, welches sich an der Ostseite befand. Durch dieses hatte vermuthlich nach der ursprünglichen Cultussage die phönikische Mondgöttin, die im Gewande des hellenischen Mythus als Europa auftritt, ihren Einzug in die heilige Stadt gehalten. Dies deutet die schon erwähnte Legende, nach der diese Göttin vom Zeus in Teumesos überrascht wurde [6]), in erkennbarer Weise an. Denn von diesem Thor aus ging die Strafse nach Teumesos und Chalkis, wo die phönikischen Einwanderer ohne Zweifel gelandet und von wo aus sie zuerst nach Theben und Boeotien gelangt waren. Dies war daher das Thor, an dessen Erbauung die Gründer Thebens zunächst denken mussten. Jetzt erkennt man auch die Ursache seiner bevorzugten Lage. Es nahm die Mitte des einen Halbbogens der Ringmauer ein, an dessen beiden Endpunkten links das Sonnenthor, rechts das Marsthor standen. Die übrigen vier Pforten waren in viel engeren Zwischenräumen über den westlichen Halbbogen vertheilt. Es ist möglich, dafs bei dieser Anordnung auch der Umstand mitwirkte, dafs man bei der Erbauung der sieben Thore an der Kadmeia bereits ältere Pforten vorfand, die nun benutzt und in das System eingereiht wurden. Denn die Sage unterscheidet sehr genau den Bau der Burg durch Kadmos und die spätere Errichtung der Mauern und der sieben Thore durch Amphion und Zethos [7]). Indess bleibt doch immer die Lage der drei erstgenannten Thore für die Bedeutung des Mondthors bezeichnend genug. Es kommt hinzu, dafs die Erbauer Thebens noch einen anderen Grund hatten, das Mondthor besonders auszuzeichnen. Dasselbe war nämlich nicht nur das Hauptthor, sondern auch das erste Thor, indem es dem Planeten gehörte,

---

[1]) Winer Bibl. Realwörterb. 2. Aufl. 2, 617; Ezech. 40, 6.

[2]) Winer a. a. O. 2, 676 Anm. b.

[3]) Rawlinson a. a. O.

[4]) Oppert a. a. O. Ob nach Südost oder nach Nordost erfahren wir nicht.

[5]) Layard Nineveh and Babylon S. 348 Anm. von einem kleinen Tempel in Nimrud; ein anderer öffnete sich freilich angeblich nach der Südseite, S. 359.

[6]) Pausan. 9, 19, 1.

[7]) Od. 11, 263; Unger S. 19f.; Preller a. a. O. 2, 30.

der den ersten Tag der Woche beherrschte. Denn dafs die Woche des semitischen Stammes, der Hellas colonisiert und den Planetendienst dort geübt hat, nicht wie die Woche der Juden mit dem Sonntag begann, ergiebt sich aus der schon angeführten alten griechischen Ueberlieferung, nach welcher der Geburtstag des Apollo am siebenten, das Hauptfest des Kronos am sechsten Tage gefeiert wurden. Denn beides stammt aus dem Orient und führt auf eine Woche zurück, deren erster Tag dem Monde, deren letzter der Sonne geweiht war. Dafs wir dieselbe Zählung bei den Babyloniern voraussetzen müssen, haben wir oben nachgewiesen [1]). Ebenso ist auch in der Apokalypse das erste Blatt des Schicksalsbuches dem Monde gewidmet. Dagegen finden wir in der Anordnung der Mauern von Ekbatana und der Pforten des Mithras, von denen die erste der Sonne, die letzte dem Saturn gehörte, die jüdische Zählungsweise der Wochentage wieder. Beide müssen in Asien neben einander bestanden haben. Die eine hielt sich streng an die einmal festgestellte Planetenordnung, die sich nach den Abständen dieser Gestirne von der Erde richtete, indem sie die erste Wochentagesstunde dem Monde zutheilte, der der Erde zunächst stand, und alsdann nach dem Sexagesimalsystem in der angegebenen Weise fortzählte, während die andere Art die Reihenfolge der Planetentage zwar nicht änderte, aber vermuthlich aus religiösen Gründen die Sonne voranstellte und die Woche mit ihrem Tage begann. Da die letztere Ordnung die erstere voraussetzt und dieselbe nur modificiert und weiterbildet, so wird man jene für die ältere halten müssen. Nach den uns vorliegenden Daten galt die mit dem Montag beginnende Woche aufser in Babylon besonders in Phönikien, von wo sie sich nach den phönikischen Kolonien in Griechenland verbreitete, die jüdische Woche dagegen aufser in Palästina auch unter den iranischen Sternanbetern in Persien und Medien. Eine dritte Zählungsart könnte man aus der Erklärung ableiten, die Cassius Dio für die Benennung der Tage nach den Planeten giebt und welche die Zählung mit dem Saturn beginnt. Indess lässt sich der Saturnstag als erster Wochentag nirgendwo nachweisen und da, wie oben (S. 261) bemerkt, diese Rechnung, die auf der Eintheilung des Tages in 24 Stunden beruht, überdies die Planetenordnung umdreht, so hat dieselbe offenbar eine praktische Bedeutung nie gehabt und ist vermuthlich erst erfunden worden, als die Anwendung der Eintheilung des Tages in 60 Stunden bereits in Vergessenheit

---

[1]) S. 261.

gerathen war und man die Lehre von der Benennung der Planetentage die auf jener mehr wissenschaftlichen Zeiteintheilung beruht, auch auf die gewöhnliche Tageseintheilung zu übertragen versuchte. In Griechenland haben aber zu verschiedenen Zeiten verschiedene Wochenanfänge gegolten; in vorhellenischer Zeit unter der phönikischen Bevölkerung war es der Montag, viele Jahrhunderte später, als die siebentägige Woche und die Planetentage sich auch unter den Griechen selbst eingebürgert hatten, der Sonntag, mit dem die Zählung begann. Daher erklärt sich in späteren orphischen Gesängen die Bedeutung der Dreizahl für den Ares[1]), der Vierzahl für den Hermes[2]).

Wenn die sieben Thore Thebens durch die Entdeckung der ursprünglichen Absicht ihrer Erbauer für die Geschichte der Beziehungen zwischen Orient und Occident eine neue Bedeutung gewinnen, so erhalten sie für uns noch dadurch ein besonderes Interesse, dafs wir in ihnen das älteste Zeugniss für die Anwendung der Planetentage finden, die sich ebenso wie die Sexagesimaleintheilung der Stunde und des Grades, wie die Stundeneintheilung des Tages und manches Andere als Erbstück babylonischer Weisheit bis auf den heutigen Tag erhalten hat.

---

[1]) Vgl. Homers Hymnus auf Ares V. 8.
[2]) Vgl. Lobecks Aglaophamus S. 430f.

Berlin.

J. BRANDIS.

Thebens Lage.



1. Theben.
2. Akraephion.
3. Anthedon.
4. Chalkis.
5. Eleutherae.
6. Kopae.
7. Larymna.
8. Onchestos.
9. Plataeae.
10. Tanagra.
11. Thespiae.

ATTISCHE ARCHONTEN ZWISCHEN OL. 122 UND 130.

Seit M. H. E. Meier in seiner *commentatio epigraphica altera* (Halle 1854 S. 79 ff.) die erhaltenen Archontennamen aus makedonischer und römischer Zeit zusammengestellt und, so weit möglich, eine Zeitbestimmung derselben versucht hat, ist so viel neues inschriftliches Material hinzugekommen, dafs es wohl an der Zeit ist, diese Untersuchung von Neuem aufzunehmen. Ich will dies im Folgenden zunächst für die Jahre versuchen, die zwischen dem Ende der überlieferten Archontenreihe (Ol. 122, 1) und Ol. 130 liegen, da für diese Zeit die vorliegenden Inschriften zahlreicher sind und mehr Anhaltspunkte für eine Zeitbestimmung bieten als für irgend eine andere Periode, so dafs hier allein eine annähernd vollständige Wiederherstellung der Reihe zu erwarten ist.

In dem genannten Zeitraum ist nach einer bis jetzt noch nicht ausgefüllten Lücke von vier Jahren der Archon Diokles bekannt, unter dem nach dem Ehrendecrete in den *vitae X or.* Demochares aus der Verbannung zurückkehrte. Das kann aber, wie Droysen (Zeitschr. f. Alterth. W. 1836 S. 168) mit einleuchtenden Gründen gezeigt hat, nur unmittelbar nach dem zweiten Abfall Athens von Demetrios geschehen sein. Der Aufstand Athens folgte nach kurzer Zeit auf den Makedoniens, und wenn letzteres Ereigniss in das Ende des Jahres Ol. 123, 1 (Mai 287 v. Chr.) fällt, so müssen wir jenes wohl gegen den Anfang von Ol. 123, 2 setzen, und es ist daher um so weniger Grund, von Droysens Ansicht, dafs Diokles der Archon dieses Jahres sei, abzugehen, als ein anderer für dieses Jahr vorgeschlagener Archontenname (wie ich zeigen werde) keine Wahrscheinlichkeit für sich hat. Ob übrigens der eponyme Priester Diphilos, den Plutarch Dem. 46 bei Gelegenheit dieses Aufstandes erwähnt, auf das erste oder zweite Jahr von Ol. 123 zu beziehen sei, ist eine müfsige Frage, da durch die Zeugnisse der Inschriften jetzt zweifellos feststeht, dafs die ganze plutarchische Angabe von den eponymen Priestern des Antigonos und

Demetrios, von der bekanntlich auch Diodor nichts weifs, eine Erfindung von irgendwem ist, und dafs in Athen während dieser Zeit wie sonst nur Archonten eponym gewesen sind. Als Nachfolger des Diokles (123, 3) ist nach Meiers und Rangabés überzeugender Beweisführung Diotimos anzusehen, unter dem die Ehrendecrete für die Könige Spartokos von Bosporos und Audoleon von Paeonien verfasst sind (Rang. 446. 447), die eben auf die erfolgte Befreiung Athens Rücksicht nehmen. Uebrigens geht aus den Präscripten beider Decrete hervor, dafs das Jahr des Diotimos ein Gemeinjahr war. Den Nachfolger des Diotimos (123, 3) hat ebenfalls bereits Meier in dem Isaeos bei Rangabé 2293 nachgewiesen. Endlich lernen wir auch den Archon des darauf folgenden Jahres (Ol. 124, 1) aus einem Ehrendecrete für den Komiker Philippides kennen, das im *Φιλίστωρ Γ* S. 463 nr. 5 von St. Kumanudes in Minuskeln und in der *Ἀρχαιολογικὴ ἐφημερὶς περίοδος Β τεῦχος ε ἀρ.* 109 von Rhusopulos mit einem, wie es scheint, recht zuverlässigen lithographirten Facsimile herausgegeben und von Zink in der Eos Bd. 1 S. 24ff. behandelt ist. Letzterer hat das Verdienst, das Jahr der Inschrift richtig bestimmt zu haben, indem er gesehen hat, dafs die Agonothesie des Philippides im Jahre des Isaeos die unmittelbare Veranlassung des Beschlusses ist und derselbe also in das folgende Jahr fallen muss. Dagegen erscheint mir Anderes in Zinks Behandlung der Inschrift verfehlt, und da das richtige Verständniss zum Theil auch für die Entscheidung chronologischer Fragen wichtig ist, gehe ich etwas näher darauf ein. Schon der Name des Archonten ist zweifelhaft. Denn während der Abdruck im *Φιλ.* *ἐπὶ Εὐθίου ἄρχοντος* hat, so giebt das Facsimile in der Ephemeris *ΕΥΟΙΟΥ*, und Rhusopulos nennt ihn daher auch wirklich *Εὔοιος*. Allein dies ist schwerlich ein griechischer Name, und da in dem Facsimile der *Ἐφ.* fast durchweg das *Θ* ohne den Punkt erscheint, der also auf dem Steine wohl weniger tief eingegraben war und deshalb verschwunden ist, so muss *Εὐθίου* für die richtige Lesung gelten, wozu dann der Nominativ *Εὐθίας* heifst, nicht Euthios, wie Zink durchgehend schreibt. In der von Eustratiades in der *διατριβὴ ἐπιγραφικὴ* bei der *ἔκθεσις περὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἐκπαιδευτηρίου ἐν Ἀθήναις* 1856 herausgegebenen Epheben-Inschrift findet sich Z. 52 ein .... *ος Εὐθίου ἐκ Κοίλης*, und da diese Inschrift nur wenige Jahre jünger ist als das Ehrendecret für Philippides, so könnte der Archon in diesem mit dem Vater des Epheben in jener recht wohl identisch sein. In der Datirung der Inschrift ergänzt Zink richtig *τρίτης*, wobei für den

Namen der Phyle elf Stellen frei bleiben. Unbegreiflich aber ist, wie er S. 29 als mögliche Ergänzungen *Πανδιονίδος Πτολεμαΐδος* und *Ἀκαμαντίδος* aufstellen kann, während er selbst die Inschrift in Ol. 124, 1, also fast 20 Jahre vor Gründung der ptolemaeischen Phyle, setzt. Auch die Behauptung, dafs von diesen Namen der der Akamantis keine Wahrscheinlichkeit für sich habe, weil der Schreiber der Prytanie *Χολαργεύς*, also aus jener Phyle ist, während er doch ein *non contribulis* der Prytanen sein müsste, ist unrichtig, da Böckh (epigraphisch-chronologische Studien S. 38f.) aus einer Reihe von Beispielen, die seitdem durch neugefundene Inschriften sehr erheblich vermehrt worden sind, für die Zeit nach Archon Eukleides nachgewiesen hat, dafs der *γραμματεὺς κατὰ πρυτανείαν* das ganze Jahr hindurch derselbe blieb. Welcher Phylenname kann nun in der Inschrift gestanden haben? Den Umfang von elf Buchstaben im Genitiv haben aufser den beiden alten *Πανδιονίδος* und *Ἀκαμαντίδος* auch noch *Ἀντιγονίδος* und *Δημητριάδος*. Dürfen wir eine dieser beiden Phylen hier voraussetzen? Der gewöhnlichen Annahme zufolge waren diese Namen bereits bei dem Sturze des Demetrios, also Ol. 123, 2, abgeschafft worden, so dafs also Ol. 124, 1 von ihnen nicht mehr die Rede sein konnte, wenn auch die Phylen selbst unter dem Namen der *Ἐρεχθηίς* und *Αἰγηὶς νεωτέρα* beibehalten wurden (Bergk Ztschr. für A. W. 1847 S. 1098; 1853 S. 275; 1855 S. 151; Böckh epigr. chr. St. S. 57). Aber schon Hermann (in der Zeitschr. für A. W. 1845 p. 580) macht darauf aufmerksam, dafs kein Schriftsteller etwas von dem Schicksal der beiden Phylen weder nach der Schlacht bei Ipsos (301) noch nach der zweiten Erhebung gegen Demetrios (287) sage. Wie aber aus der Inschrift Rang. 2298, wo unter dem Archon Euktemon die Antigonis als *φυλὴ πρυτανεύουσα* vorkommt, hervorgeht, dafs an eine Abschaffung beider Phylen nach der Schlacht von Ipsos nicht zu denken ist, so bin ich im Stande, auch für die Zeit nach 287 das Fortbestehen derselben unter ihrem ursprünglichen Namen zu erweisen. In der oben erwähnten von Eustratiades herausgegebenen Inschrift nämlich, die wegen der darin vorkommenden Besetzung des Museion durch die Epheben nach diesem Zeitpunkt entstanden sein muss, sind die Namen der beiden ersten Phylen absichtlich ausgetilgt. Nun ist aber einerseits urkundlich erwiesen, dafs die Antigonis und Demetrias diese Stellen einnahmen, und andererseits können nur d i e s e Namen, nicht die später an ihre Stelle getretenen der jüngeren Erechtheis und Aegeis, bei denen dazu kein Grund auch

nur gedacht werden könnte, absichtlich getilgt sein. Haben also beide Phylen über 287 hinaus fortbestanden, so ist in der folgenden Zeit wohl keine andere Veranlassung für ihre Aufhebung zu finden, als die durch den sogenannten chremonideischen Krieg von neuem erregte Erbitterung gegen das Haus der Antigoniden. Da wir aber wissen, dafs zu dieser Zeit die Ptolemais errichtet ist, so ist es wohl nicht unwahrscheinlich, dafs es niemals eine *Αἰγὴς νεωτέρα* gegeben habe, sondern dafs zu gleicher Zeit die Antigonis zur *Ἐρεχθὴς νεωτέρα* (die allein urkundlich bezeugt ist) umgenannt und statt der aufgelösten Demetrias die Ptolemais neu gebildet wurde. Die Phylen wären also dann so angeordnet gewesen:

307—266 v. Chr. *Ἀντιγονίς Δημητριάς Ἐρεχθηίς Αἰγηίς Πανδιονίς Λεοντίς Ἀκαμαντίς Οἰνηίς Κεκροπίς Ἱπποθωντίς Αἰαντίς Ἀντιοχίς.*

266—200 v. Chr. *Ἐρεχθηίς Ἐρεχθηὶς νεωτέρα Αἰγηίς Πανδιονίς Λεοντίς Πτολεμαΐς Ἀκαμαντίς Οἰνηίς Κεκροπίς Ἱπποθωντίς Αἰαντίς Ἀντιοχίς.*

Von 200 an gilt dann die bekannte Reihenfolge, in der die Ptolemais die fünfte, die Attalis die letzte Stelle einnimmt. Wenn ich, abweichend von Böckh (epigraphisch-chronologische Studien S. 58), die *Ἐρεχθηὶς νεωτέρα* an die zweite Stelle gesetzt habe, während sie doch eigentlich in die der Antigonis, also in die erste eintrat, so scheint es mir in der Natur der Sache zu liegen, dafs mit der Umnennung zugleich eine Umstellung beider Phylen stattfand, da die Reihenfolge *Ἐρεχθηὶς νεωτέρα*, *Ἐρεχθηίς* sich doch sehr sonderbar würde ausgenommen haben. Aber auch das einzige urkundliche Zeugniss, das für die Reihenfolge der Phylen in dieser Zeit existirt, scheint mir eher für meine als für die entgegengesetzte Ansicht zu sprechen. Böckh hat nämlich (a. a. O.) nachgewiesen, dafs die Reihenfolge der namentlich aufgeführten Proedren bei Rang. 997 genau mit der für den Zeitraum von 266—200 anzunehmenden Anordnung der Phylen stimmt; nun erscheint hier an zweiter Stelle ein Lamptrer, während der erste Name nicht erhalten ist; aus Rang. 478 aber wissen wir, dafs Lamptrai zur Antigonis gehörte, an deren Stelle dann die jüngere Erechtheis trat. Mit meiner Ansicht, die dieser nach der Umnennung die zweite Stelle anweist, stimmt also Rang. 997 unmittelbar überein, während Böckh zu der nicht zu bestreitenden, aber freilich auch nicht weiter zu erweisenden Möglichkeit seine Zuflucht nehmen muss, dafs eines der beiden Lamptrai in der Erechtheis geblieben, das andere in die

Antigonis übergegangen sei. Doch ich kehre zu unserer Inschrift zurück, in welcher also *Ἀκαμαντίδος Πανδιονίδος* oder *Ἀντιγονίδος* gestanden haben könnte, denn die Demetrias wird dadurch ausgeschlossen, dafs der *πρόεδρος ἐπιψηφίζων*, der *non contribulis* der Prytanen sein muss (Böckh epigr. chron. Studien S. 45), *ἐκ Κοίλης* ist, und wir aus der Inschrift bei Eustratiades a. a. O. Z. 51 wissen, dafs dieser Demos zur Demetrias gehörte.

Z. 4 ergänzt Zink *Βοηδρομιῶνος ὀγδόει ἐπὶ δέκ[α, | ἕκ]τει καὶ δεκάτει τῆς πρυτανείας*, und erklärt diese Ergänzung für sicher, da am Anfang der Zeile nur zwei Buchstaben fehlen. Er hat aber übersehen, dafs Kumanudes durch einen Punkt das Fehlen eines Buchstabens nach *δέκα* am Ende der vorhergehenden Zeile andeutet, wie denn auch fast alle anderen Zeilen der streng *στοιχηδὸν* geschriebenen Inschrift nicht 39, sondern 40 Buchstaben enthalten. Zwischen den zwei möglichen Ergänzungen *τρί]τει* und *ἐνά]τει* würde nun keine Entscheidung möglich sein, da zufällig bei jeder von beiden der Prytanientag zum Monatstage passt, bei ersterer nämlich unter Voraussetzung eines Gemeinjahres, bei letzterer unter der eines Schaltjahres. In einem Gemeinjahr nämlich, wo von den beiden ersten Monaten der eine voll, der andere hohl ist, dagegen die beiden ersten Prytanien 29 Tage haben, fällt sowohl der 18. Boedromion als der 19. Tag der dritten Prytanie auf den 77. Tag des Jahres, und dafs zur Zeit der zwölf Phylen keineswegs immer die 29- und 30tägigen Prytanien in derselben Reihenfolge abwechseln, wie die vollen und hohlen Monate, steht fest. Ebenso ist aber im Schaltjahr bei einem hohlen und einem vollen Monat und bei der herkömmlichen Zahl von 32 Prytanientagen der dreizehnte der Prytanie wie der 18. Boedromion der 77. Tag des Jahres ($30 + 29 + 18 = 32 + 32 + 13 = 77$). Das Facsimile in der *Ἐφ. ἀρχ.* giebt nun allerdings vor den Buchstaben *TEI* ein wenn auch undeutliches *A*, aber da der sonst genau damit übereinstimmende Abdruck im *Φιλίστωρ* dasselbe nicht hat, bleibt es mir zweifelhaft, ob es mit Sicherheit auf dem Stein zu erkennen ist, und es muss daher die chronologisch wichtige Frage, ob das Jahr des Euthias ein Schaltjahr oder ein Gemeinjahr ist, leider unentschieden bleiben.

Was die Ergänzung des rechts abgebrochenen letzten Theiles der Inschrift betrifft, so sind Z. 38—41. 46. 47 von Rhusopulos unzweifelhaft richtig hergestellt, Z. 42 dagegen hat Rh. Ergänzung *καὶ τὴ[ν πολιτεία]ν ἔδωκεν πᾶσιν Ἀθηναίοις* keinen angemessenen

Sinn; aber ein anderes Wort, das die hier erforderliche Bedeutung hätte und in die Lücke passte, habe ich nicht finden können. Ich möchte jedoch lieber eine Verschreibung, etwa durch Wiederholung eines Buchstabens, voraussetzen[1]), als mit Zink zu der bedenklichen Form *εἱστίασιν* meine Zuflucht nehmen, zumal da die *ἑστίασις* als Liturgie hierher nicht passt, denn sie bezieht sich nur auf eine Phyle (Böckh Staatsh. I S. 616); auch der Ausdruck *ἑστίασιν διδόναι* statt *ἑστιᾶν* ist wohl ohne Beispiel. Mir scheint vielmehr *διανομὴν* die passendste Ergänzung zu sein. Z. 43 vermag ich nicht zu ergänzen, aber Zinks Vorschlag *πάντας τοὺς ἀγῶνας* zu lesen und als temporalen Accusativ zu fassen, scheint mir grammatisch sehr bedenklich. Im Folgenden ergänzt Rhusopulos *ΔΗΜ* zu *Δημ[οκρατίᾳ* und lässt das Uebrige fraglich, Zink dagegen schlägt S. 37 vor *ἀγῶνα κατεσκεύασεν τεῖ Δήμ[ητρι Ἐπικλειδίᾳ πρ]ῶτος*, indem er aus dem Namen des bei Hesychios erwähnten Demeterfestes *Ἐπικλείδια* auf eine sonst nicht nachweisbare *Δημήτηρ Ἐπικλειδία* schliesst. Dieser Vorschlag scheint mir aber an den einfachsten Regeln griechischer Syntax zu scheitern, indem es doch wohl *τῇ Δήμητρι τῇ Ἐπικλειδίᾳ* heifsen müsste. Das Richtige ist gewiss *ἀγ. κατ. τῇ Δήμ[ητρι καὶ τῇ Κόρῃ πρ]ῶτος*, was ebenfalls genau zum Umfang der Lücke stimmt. Auch in der folgenden Zeile kann ich weder in Rhusopulos' *εὐεργεσίας* noch in Zinks *φιλοτιμίας* einen klaren Sinn finden, während die Ergänzung *ὑπόμνημα τῆς τοῦ δήμου [ἐλευθερίας, ἐπεμελή]θη δὲ* u. s. w. den ganz angemessenen Gedanken enthält, dafs Philippides seine jahrelangen Bemühungen um die Befreiung Athens nach der Erreichung des Zieles durch Stiftung eines Gedächtnissfestes gewissermafsen gekrönt habe. Soviel zur Ergänzung der Inschrift. Von ihrem Inhalt will ich nur zwei chronologisch wichtige Punkte berühren. Z. 11 ff. wird ein auf Philippides Bitten von Lysimachos dem attischen Volke gemachtes Geschenk von 1000 Medimnen Weizen erwähnt und der Name des Archonten Euktemon weist dasselbe mit Bestimmtheit ins Jahr 299 v. Chr., wenn es auch in der wunderlich confusen Darstellung der Inschrift fast so herauskommt, als falle dasselbe vor die Schlacht bei Ipsos. In einem solchen Geschenke hat man aber in dieser Zeit gewiss nicht ein harmloses Zeichen von Wohlwollen zu sehen, vielmehr kann dabei nur die

---

[1]) So ist in dem erhaltenen Theile der Inschrift zwei Zeilen vorher wirklich *ΕΚΚΤΩΝΙΔΙΩΝ* geschrieben.

Absicht gewesen sein, die damals mit den Gegnern des Demetrios verbündete Stadt bei einer drohenden Belagerung zu unterstützen, wie z. B. Ptolemaeos den Rhodiern mehrmals während der Belagerung durch Demetrios Getraide sendete (Diodor. XX 96. 98). Auch die unter demselben Archon Euktemon nach Rang. 2298 an Kassander abgeschickte Gesandtschaft mag mit einem drohenden Angriffe des Demetrios auf Athen zusammenhängen. Freilich setzt Droysen (Hellenismus I 564 ff.) den ersten Angriff des Demetrios auf Athen in dem sogenannten „vierjährigen" Kriege erst ins Jahr 297, giebt aber selbst zu, dafs diese Zeitangabe nicht fest stehe. Gerade bei Gelegenheit dieses Angriffs aber wird von Plutarch eine Gesandtschaft des Demochares an Lysimachos erwähnt, und Droysen selbst vermuthet, dafs sich Philippides derselben angeschlossen habe, also liegt es nahe genug, diese Angabe mit unserer Inschrift in Verbindung zu bringen und den Ausbruch dieses Krieges schon ins Jahr 299/8 zu setzen. Dazu kommt, dafs nach Droysens chronologischer Anordnung dieser Ereignisse grade in die Zeit dieses Archon der Beginn des gewaltsamen Conflictes der Athener mit Kassander fallen musste, den Pausan. I 26, 3. X 34, 2 erwähnt, während die Inschrift Rang. 2298 uns Athen in dem besten Vernehmen mit Kassander zeigt. Auch die lange Unthätigkeit des Demetrios nach dem Schlage von Ipsos und seiner Aussöhnung mit Seleukos, über die sich Droysen bei Demetrios Charakter mit Recht wundert, und die auffallende Lücke in unserer Ueberlieferung bis zu der von Droysen ins Jahr 298 gesetzten neuen Entzweiung zwischen Demetrios und Seleukos und der dadurch herbeigeführten Einmischung des Ersteren in die griechischen Angelegenheiten würde auf diese Weise wegfallen. Endlich rechtfertigt auch erst diese Annahme den Namen des vierjährigen Krieges, der in dem Ehrendecret für Demochares vorkommt und von dem Droysen zuerst (Zeitschr. f. Alterth. W. 1836 S. 161 ff.) überzeugend nachgewiesen hat, dafs damit nur dieser Kampf gemeint sein kann; da aber von dem Anfang desselben bis zum Falle Athens nach Droysens Ansatz nur etwa zwei und ein halbes Jahr verflossen waren, so vermuthet er, der Krieg sei nicht von seiner Dauer für Athen, sondern von der für Demetrios so genannt, der allerdings noch über ein Jahr gekämpft zu haben scheint, bis er sich Makedoniens bemächtigt hatte. Nehmen wir aber für die Einnahme der Stadt durch Demetrios und den Sturz des Tyrannen Lachares den Herbst 295 an, wie dies Droysen a. a. O. als das Wahr-

scheinlichste nachweist, da die Zwischenzeit bis zum Zuge gen Makedonien im Sommer 294 durch die Kämpfe im Peloponnes ausgefüllt wird, und setzen wir zugleich den Beginn des Kampfes zwischen Athen und Demetrios in den ersten Monat des Archon Euktemon, so hat der Krieg wirklich auch für Athen vier Jahre gedauert. Und es kommt mir doch sehr unwahrscheinlich vor, dafs die Athener in einem wenige Jahre nachher verfassten Decret die Dauer eines Krieges, den sie selbst geführt, nicht nach der Dauer ihrer eigenen Betheiligung daran angegeben hätten, sondern nach der Zeit, während welcher ihr Gegner Demetrios gegen seine verschiedenen Feinde unter Waffen gestanden. Etwas wesentlich anderes ist es mit conventionellen Bezeichnungen dieser Art, die gewöhnlich erst längere Zeit nach den Ereignissen durch die Litteratur aufkommen und dann freilich von allen Betheiligten und Unbetheiligten gleichmäfsig als förmliche Nomina propria gebraucht werden, wie bei uns die Bezeichnung des dreifsigjährigen und siebenjährigen Krieges; doch ist mir ein ähnliches Beispiel aus der alten Litteratur überhaupt nicht bekannt. Nach meiner Annahme würden sich die Ereignisse in den ersten Jahren nach der Schlacht bei Ipsos so stellen. In Athen hatte den entscheidenden Einfluss damals die unabhängige, ehrlich republikanische Partei, als deren Hauptvertreter Demochares erscheint, und die ebenso den Anhängern des Demetrios als denen des Kassander gegenüberstand. Kassander aber benutzte wahrscheinlich schon bald nach der Schlacht von Ipsos den Sturz des Demetrios zu dem Versuch, Griechenland wieder ganz zu unterwerfen, fand aber Widerstand in Athen und es kam wahrscheinlich im Laufe des Jahres 300 oder spätestens im Frühjahr 299 zu den von Pausanias erwähnten kriegerischen Ereignissen. Da durch die Kühnheit des Olympiodor und den Abfall der Elateer Kassander den Kürzern zog, suchte er durch Gewinnung des Demagogen Lachares die Athener auf seine Seite zu bringen; dafs aber dieser Anhänger Kassanders neben der Partei des Demochares beim attischen Volke mehr und mehr Einfluss erhielt, kann nur die Folge des drohenden Angriffs des Demetrios gewesen sein, der den Athenern die Aussöhnung mit Kassander wünschenswerth machen musste, da nun doch eine unabhängige Stellung zwischen beiden Kriegsparteien unmöglich war. Eben diese Aussöhnung Athens mit Kassander zum gemeinsamen Kampf gegen Demetrios war wohl der Gegenstand der bei Rang. 2298 erwähnten Gesandtschaft, muss also

vor dem 21. Metageitnion im Jahre des Euktemon[1]) stattgefunden haben, und in dieselbe Zeit fällt dann wohl der Beginn des vierjährigen Krieges gegen Demetrios. Aus den politischen Verhältnissen erklärt es sich, dafs nun Demochares und Lachares neben einander wirkten, da es sich ja zunächst um die Vertheidigung der Unabhängigkeit gegen Demetrios handelte und Lachares unter der Maske eines Patrioten für Kassanders Zwecke wirken konnte. Die Zeit, wo Lachares die Maske fallen liess, Demochares weichen musste und jener seine gräuliche Gewaltherrschaft begann, fällt dann wohl erst erheblich später, in die letzte Zeit des vierjährigen Krieges.

So viel ich sehe, kann man meiner Annahme zweierlei entgegensetzen. Erstens wird in dem Ehrendecret für Demochares in Verbindung mit seiner Thätigkeit in diesem Krieg eine Gesandtschaft an den Antipater erwähnt, worunter, wie Droysen Ztschr. f. A. W. a. a. O. zuerst sah, nur Kassanders Sohn verstanden werden kann. Kassander starb aber erst zu Ende 297 v. Chr. Dies würde jedoch nur dann etwas gegen meine Annahme beweisen, wenn wir wüssten, dafs Demochares nur ganz zu Anfang des Kampfes in Athen einflussreich gewesen, bald nachher aber verbannt worden sei. Dafs nun Lachares, nachdem er sich zum Tyrannen aufgeworfen, nicht lange gezögert haben wird, den bedeutendsten Vertreter der republikanischen Partei unschädlich zu machen, versteht sich von selbst. Durch nichts aber ist bewiesen, dafs die Tyrannis des Lachares schon in der ersten Zeit des Krieges begann, und ich fasse daher die Gesandtschaft des Demochares an Antipater nach 297 nicht als Beweis für den späteren Anfang des „vierjährigen“ Krieges, sondern vielmehr dafür, dafs die Gewaltherrschaft des Lachares erst in dem letzten Theile des Krieges, etwa zu Anfang 296, begann[2]). Viel erheblicher ist der andere Einwand, dafs die aus diesem Kriege überlieferten Ereignisse nicht hinreichen, vier Kriegsjahre auszufüllen. Diesen Einwand vollständig und überzeugend zu widerlegen ist mir unmöglich. Nur darauf möchte ich hinweisen, dafs die Ueberlieferung über diese ganze Periode überhaupt so dürftig und unklar ist, dafs wohl niemand die Möglichkeit bestreiten wird, dafs aufser den beiden Angriffen auf Athen, von denen

---

[1]) Nach Idelers metonischem Kalender wäre dies der 6. September 299 v. Chr.

[2]) Schon Droysen Hell. I 564 Anm. 19 hat die Angabe Plutarchs Dem. 33, dafs Lachares Tyrannis die Veranlassung zum Angriff des Demetrios geworden sei, als chronologisch unmöglich zurückgewiesen, doch liegt bei ihm nur kurze Zeit zwischen beiden Ereignissen.

der zweite zu der endlichen Einnahme der Stadt führte, und den dazwischen fallenden Kämpfen im Peloponnes noch andere kriegerische Ereignisse in diese Jahre fallen. Doch glaube ich keineswegs, mit diesen Bemerkungen Alles, was sich gegen meine Ansicht sagen lässt, vorgeführt und widerlegt zu haben; ich wollte nur die Folgerungen aussprechen, die ich aus den angeführten inschriftlichen Daten ziehen zu müssen glaubte, und werde gründlicheren Kennern der Geschichte dieser Zeit für jede Berichtigung dankbar sein.

In demjenigen Theile der Inschrift, der sich auf die spätere Periode nach dem im Jahre 287 erfolgten Abfall der Athener von Demetrios bezicht [1]), haben namentlich die Worte *διατετέλεκε λέγων καὶ πράττων τὰ συμφέροντα τεῖ τῆς πόλεως σωτηρίᾳ καὶ παρακαλῶν τὸν βασιλέα βοηθεῖν καὶ χρήμασιν καὶ σίτῳ, ὅπως ἂν διαμένει ὁ δῆμος ἐλεύθερος ων καὶ τὸν Πειραιᾶ κομίσηται καὶ τὰ φρούρια τὴν ταχίστην* Schwierigkeit gemacht. Während Kumanudes unter der Voraussetzung, dafs der Peiraeeus und die sonstigen festen Plätze in Attika gleich bei der Befreiung in die Hände der Athener gefallen seien, die Inschrift vor 287 setzt, dadurch aber wegen des in derselben erwähnten Archon Isaeos in Verlegenheit geräth, behauptet Zink, aus den oben angeführten Worten gehe gar nicht hervor, dafs zu der Zeit der Abfassung der Inschrift der Peiraeeus und die Castelle noch nicht den Makedoniern entrissen gewesen seien. Letzteres muss ich nun entschieden bestreiten, denn das Perfect *διατετέλεκε* statt des sonst zu erwartenden und in dem Vorangehenden auch stets angewendeten Aorists kann nicht anders verstanden werden, als „er hat bis jetzt nicht aufgehört", und auch die Anwendung eines Finalsatzes scheint mir wenig passend zu sein, wenn man sich das Ziel schon erreicht denkt. Die Lösung der Schwierigkeit ist ganz leicht, wenn man sich erinnert, dafs uns keine Ueberlieferung sagt, wann der Peiraeeus und die andern festen Plätze von den Athenern genommen wurden, dafs also auch nichts im Wege steht, dieses Ereigniss erst in oder nach dem Jahre des Euthias (284/3) anzunehmen, zumal die Ansicht, dasselbe sei unmittelbar nach der Erstürmung des Museion durch Olympiodor erfolgt, schon durch die Ehrendecrete für Spartokos und Audoleon widerlegt wird, die uns am Ende des Jahres des Diotimos (286/5) jene Plätze noch

---

[1]) Denn auf dies Ereigniss geht Z. 31 *κομισαμένου τοῦ δήμου τὴν ἐλευθερίαν*. Genau derselbe Ausdruck wird in Bezug auf dasselbe Ereigniss auch in den Decreten für Audoleon und Spartokos gebraucht.

in den Händen des Feindes zeigen, während die Befreiung der Stadt schon im Frühjahr des vorhergehenden Jahres (287/6) stattgefunden hatte. Darauf deutet auch Plutarch Demetrios 51 *ὁ δὲ Δημήτριος ἐν τῇ τοιαύτῃ τύχῃ γεγονὼς* (d. h. nach seiner Gefangennehmung, die Droysen in den Anfang von Ol. 123, 2 [286/5] setzt) *ἐπέστειλε τοῖς περὶ τὸν υἱὸν καὶ τοῖς περὶ Ἀθήνας καὶ Κόρινθον ἡγεμόσι καὶ φίλοις μήτε γράμμασιν αὐτοῦ μήτε σφραγῖδι πιστεύειν, ἀλλ' ὥσπερ τεθνηκότος Ἀντιγόνῳ τὰς πόλεις καὶ τὰ λοιπὰ πράγματα διαφυλάττειν.*

Bemerkenswerth ist ferner, dafs in diesem nach dem Sturz des Demetrios verfassten Decret die Namen Antigonos und Demetrios zweimal ohne den Königstitel vorkommen, dagegen Lysimachos beide Male mit demselben, was desto auffallender ist, da Z. 16 die Namen unmittelbar neben einander stehen (*νικήσαντος Λυσιμάχου τοῦ βασιλέως τὴν μάχην τὴν Ἰψῷ γενομένην πρὸς Ἀντίγονον καὶ Δημήτριον*). Dagegen wird selbstverständlich der Königstitel in der Zeit, wo Athen unter Demetrios Einflusse steht, immer hinzugesetzt, z. B. Rang. 438. 443. Ebend. 433 werden Antigonos und Demetrios Könige genannt, Kassander aber nicht, wovon der Grund nicht etwa die noch nicht erfolgte Annahme des Königstitels durch Kassander sein kann, da die Inschrift aus Ol. 119, 1 oder 2 ist, sondern nur der damals zwischen Athen und Demetrios einerseits und Kassander andererseits geführte Krieg. Dagegen steht *Ἐφ. ἀρχ.* 3499 der Name des Demetrios ohne den Königstitel; die Inschrift ist aus dem Jahre des Archon Nikias des Otryneers (s. u.) Diese Bemerkung giebt nun ein Mittel zur Zeitbestimmmung der Inschrift bei Rang. 444 (Ussing *inscr. ined.* nr. 59), unter dem Archon Kallimedes, in der *βασιλέως Δημ[ητρίου* vorkommt. Freilich haben, während Rangabé diese Worte auf Demetrios Poliorketes bezieht, Meier S. 86 und Westermann (Paulys Real-Encyclopaedie Artikel Archonten) vielmehr dessen gleichnamigen Enkel, der von 239—229 regierte, darunter verstanden. Diese Annahme wird aber jetzt durch die Inschrift *Φιλίστωρ Δ* S. 90 (= *Ἀρχ. ἐφημ. περίοδος Β ἀρ.* 220) ausgeschlossen. Dort befinden sich nämlich zwei Urkunden aus den Jahren der Archonten Kallimedes und Thersilochos unmittelbar unter einander auf demselben Stein. Daraus ist zunächst mit grofser Wahrscheinlichkeit zu schliessen, dafs die beiden Archonten zwei auf einander folgenden Jahren angehören. In dem zweiten Decrete ist nun Z. 26 der Name der prytanisirenden Phyle, wie der sorgfältige Herausgeber Kumanudes ausdrücklich an-

giebt, absichtlich ausgekratzt. Dies kann dann nach dem oben Bemerkten nur der der Antigonis oder Demetrias gewesen sein, wodurch die mögliche Entstehungszeit der Inschrift zwischen die Jahre 307 und 266 fällt. Nun kann bei Rang. 444 nicht mehr an Demetrios den Zweiten gedacht werden, und die Hinzusetzung des Königstitels zeigt, dafs das Jahr des Kallimedes vor Ol. 123, 2 liegen muss. Eine gewisse Bestätigung hierfür scheint sich auch in der Inschrift des *Φιλίστωϱ* zu finden. Dort folgt nämlich auf die Worte *τὰ μὲν ἀγαθὰ δέχεσθαι τὰ γεγονότα ἐν τοῖς ἱεϱοῖς οἷς ἔθυεν ἐφ' ὑγιε[ίᾳ καὶ σω]τηϱίᾳ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων καὶ παίδων κα[ὶ γυναικῶ]ν* ein Raum von etwas über sechzig Stellen (die Inschrift ist nicht *στοιχηδὸν* geschrieben), wo die Schrift ebenfalls absichtlich getilgt ist, während dann mit *ἐπειδὴ δὲ ὁ ἀγωνοθέτης* etc. zu einem neuen Gedanken übergegangen wird, der dem *μὲν ἀγαθὰ* entspricht. Die getilgten Worte können also kaum etwas Anderes als die Angabe von weiteren Personen, für deren Heil die Opfer gebracht worden seien, enthalten haben, und da in derselben Inschrift und doch wohl von derselben Hand der an das verhasste Haus der Antigoniden erinnernde Phylenname getilgt ist, so ist wohl die Vermuthung nicht zu kühn, dafs an der Stelle die Worte *καὶ ὑπὲϱ τῶν βασιλέων καὶ σωτήϱων τῆς πόλεως θεῶν Ἀντιγόνου καὶ Δημητϱίου* oder ähnliche gestanden haben.

Vor Ol. 123, 2 sind nun nur vier Jahre (Ol. 122, 2—4. 123, 1), deren Archonten unbekannt sind und die hier in Frage kommen können[1]). Es sind also drei Möglichkeiten: 1) Kallimedes Ol. 122, 2, Thersilochos 122, 3; 2) K. 122, 3, Th. 122, 4; 3) K. 122, 4, Th. 123, 1. Nun findet sich aber bei Rang. 451 (Ussing *inscr. ined.* nr. 55)noch eine andere Inschrift aus dem Jahre des Thersilochos, denn dafs es derselbe, nicht ein gleichnamiger Archon ist, verbürgt der Name des Schreibers [*Διόδοτος Δ*]*ιογνήτου Φϱεάϱϱιος*. Der Volksbeschluss, von dem leider nur der Anfang erhalten ist, bezieht sich auf einen zwischen Athen und dem boeotischen Bunde[2]) abgeschlossenen Vertrag (*σύμβολον*) zum Zwecke friedlicher Austragung etwaiger Streitigkeiten, zu welchem Zwecke einer dritten Stadt das Schiedsrichteramt übertragen ist; nach Ussings Vermuthung war diese Stadt

---

[1]) Denn dafs in der Reihe der Archonten in den letzten Jahren vor Philippos (Ol. 122, 1 = 292/1) eine Name fehlt, hat hiermit nichts zu thun, da es sich um zwei auf einander folgende Jahre handelt.

[2]) Z. 10 ist wohl eher mit Rangabé *κοινοῦ* als mit Ussing *δήμου* zu ergänzen.

Megara, Rangabé dagegen ergänzt in seiner vollständigeren Abschrift *Λα]μιέων*, was auch unzweifelhaft richtig ist, wenn wirklich die Buchstaben *ΜΙΕΩΝ* deutlich auf dem Steine zu erkennen sind. Während über die Zeit der Inschrift Ussing ganz schweigt, Meier (a. a. O. S. 85) ihr Alter für ungewiss erklärt, abgesehen davon, dafs sie in die Zeit der zwölf Phylen falle, hat Rangabé nachzuweisen gesucht, dafs nach der politischen Lage Athens und Boeotiens nicht vor Ol. 125, 4 ein solches Bündniss geschlossen sein könne. Für die drei Jahre, in deren eines nach dem Obigen der Archon Thersilochos gesetzt werden muss, steht demnach seiner Ansicht entgegen, dafs bis Ol. 123, 2 Athen sowohl als Theben in Demetrios Gewalt gewesen seien („*on ne peut s'attendre de la part de ces deux villes à un acte d'indépendance comme cclui du traité auquel cette inscription fait allusion, qu'après qu'elle eurent reconquis leur liberté*“). Indess scheint mir dabei nicht genug berücksichtigt zu sein, dafs die Herrschaft des Demetrios über die von ihm abhängigen Städte mehr in der durch Besatzungen und durch Begünstigung seiner Anhänger aufrecht erhaltenen reellen Macht als in einer formellen Aenderung ihrer Verfassung oder Beseitigung ihrer rechtlichen Selbständigkeit bestanden hat, so dafs es mir keineswegs unglaublich erscheint, dafs er ihnen das Recht Verträge zu schliessen gelassen habe. In einer Zeit freilich, wo nur der eine von beiden Staaten auf der Seite des Demetrios stand, der andere dagegen von ihm abgefallen war, konnte ein solcher Vertrag nicht geschlossen werden. Ein solcher Aufstand der Boeoter gegen Demetrios fand nun Ol. 122, 2 statt und zu Ende dieses Olympiadenjahres setzt Droysen (I S. 594) die Unterdrückung desselben durch Wiedereinnahme Thebens. Da nun das Bündniss zwischen Athen und Boeotien nicht nur nach diesem Zeitpunkt, sondern mindestens mehrere Monate nach demselben abgeschlossen sein muss, weil unmittelbar nach der Belagerung und Eroberung der Stadt die Thebaner gewiss Anderes zu thun hatten, und da der in Rede stehende Volksbeschluss am 12. Metageitnion, also ganz zu Anfang des Jahres, gefasst ist, so kann das Jahr des Thersilochos nicht Ol. 122, 3 sein, zumal der Abschluss des Bündnisses diesem Beschluss noch um einige Zeit vorausgegangen zu denken ist. Es bleiben also nur die beiden letzteren der oben aufgestellten Fälle möglich, so dafs Kallimedes der Archon von 122, 3 oder 4, Thersilochos von 123, 4 oder 124, 1 ist. Uebrigens zeigt uns Rang. 451 das Jahr des Thersilochos als Gemeinjahr, da der zwölfte Monatstag dem zwölften Prytanientag entspricht. In der In-

schrift des *Φιλίστωρ* freilich wird der einundzwanzigste [1]) (ungewis welches Monats) dem vierundzwanzigsten Prytanientage gleichgesetzt Dies ist zwar auffallend, aber auch für ein Gemeinjahr leicht zu erklären z. B. wenn die ersten sechs Prytanien 29, die letzten 30 Tage haben dann fiele bei regelmäfsiger Abwechselung voller und hohler Monate der 21. Tag der siebenten Prytanie auf den 24. Gamelion, der dann der 198. Tag des Jahres wäre. Für das Jahr des Kallimedes dagegen giebt die Inschrift des *Φιλίστωρ* den 21. Elaphebolion gleich dem 29. Tag der neunten Prytanie. Dies ist nur im Schaltjahr möglich obwohl es auch hier Schwierigkeit hat. Denn der genannte Prytanientag ist der 285. des Jahres; auf diesen aber kann der 21. Elaphebolion nur fallen, wenn unter den vorangegangenen neun Monaten sechs hohle und drei volle sind ($6 . 29 + 3 . 30 + 21 = 285$), wogegen in allen Schaltjahren des metonischen Cyklus nach Idelers Reconstruction durchweg vor dem Elaphebolion vier hohle und fünf volle Monate liegen. Doch ist wohl auch abgesehen von der Frage, ob damals der metonische Cyklus in Athen gegolten, Idelers Construction in Betreff der Abwechselung von vollen und hohlen Monaten nicht in demselben Grade als sicher anzusehen, wie in Betreff der Reihenfolge der Gemein- und Schaltjahre, und da die Voraussetzung eines Gemeinjahres durch das Datum absolut ausgeschlossen ist, so wird man sich bei dieser Annahme beruhigen müssen [2]). Von jenen beiden auf einander folgenden Archontenjahren ist also das erste ein Schaltjahr, das zweite ein Gemeinjahr.

Auf den oben besprochenen Archon Euthias folgen wieder nach einer Lücke von drei Jahren mehrere aus Schriftstellern bekannte Archonten, Gorgias Ol. 125, 1 (*vitae X or.* 84, 71), Anaxikrates 125, 2, Demokles 125, 3 (Pausanias X 22, 9). Als vierter schliesst sich diesen Polyeuktos an, der aufser dem kleinen Bruchstück bei Rangabé 996ª noch in *Ἐπιγραφαὶ ἀνέκδοτοι δαπάνῃ τῆς ἐν Ἀθήναις ἀρχαιολ. ἑταιρίας φυλλ. α* Athen 1860 *ἀρ.* 75 vorkommt. Die Inschrift enthält einen Beschluss des attischen Volkes auf Veranlassung einer aetolischen Gesandtschaft, die im Auftrag des aetolischen Bundes und des Strategen Charixenos von der Stiftung eines Agon unter dem

---

1) Denn es kann nur [*δεκάτῃ*] *ὑστέρᾳ* ergänzt werden; vgl. Böckh epigr chronol. Studien S. 22.

2) Denn zu einer ungleichen Dauer der Prytanien im Schaltjahr lässt sich zur Zeit der zwölf Phylen, da $12 . 32$ gerade $= 384$, die Tagzahl des Schaltjahres ist, durchaus keine Veranlassung denken.

Namen der *Σωτήρια* für den *Ζεὺς Σωτήρ* und den pythischen Apollon zum Andenken an die glückliche Abwehr des Angriffs der Gallier auf Delphi Anzeige gemacht und die Athener auf Grund ihrer Theilnahme am Kampfe gegen die Gallier zur Betheiligung an der Feier aufgefordert hatte. Den Inhalt des Beschlusses selbst kennen wir nicht, da nur die ersten funfzehn Zeilen der Inschrift erhalten sind. Er ist vom 29. Elaphebolion datirt, und da dieser dem 30. Prytanientage entspricht, handelt es sich um ein Gemeinjahr. Den Angriff der Gallier auf Delphi setzt Pausanias unter den Archon Anaxikrates; Droysen meint, er sei im Winter 279/8 erfolgt; so liegt schon, wenn wir den Archon Polyeuktos gleich in das nächste Jahr nach Demokles, also 125, 4 setzen, zwischen jenem Kampf und diesem Beschluss eine Zeit von etwas mehr als zwei Jahren; schon diese könnte auffallend grofs erscheinen, durchaus unwahrscheinlich aber ist es danach, dafs Polyeuktos noch später zu setzen sei.

Ich gehe nun zu der von Eustratiades in seiner oben erwähnten *διατριβή* behandelten Inschrift über. Dieselbe enthält einen Volksbeschluss zu Ehren der attischen Epheben im Jahre des Archon Menekles, der Beschluss selbst ist unter dem des folgenden Jahres, Nikias dem Otryneer abgefasst[1]). Als Anhaltspunkt für die Zeitbestimmung hat Eustratiades in seiner trefflichen Abhandlung mit Recht die darin erwähnte Bewachung des Museion durch die Epheben erkannt, da dasselbe erst seit 287 v. Chr. wieder in den Händen der Athener war. Da von einer stehenden Besatzung desselben durch die Epheben in den vielen ähnlichen Ephebeninschriften der folgenden Zeit keine Rede ist, so scheint dies nur eine vorübergehende Mafsregel bei noch andauernder Kriegsgefahr gewesen zu sein, und es ist also die Inschrift dem letzten Kriege zwischen Demetrios und seinem Sohne einerseits und Athen andererseits zeitlich möglichst nahe zu rücken. Wir werden also, da uns nur die Wahl bleibt, die Archonten Menekles und Nikias entweder in die oben erwähnte Lücke zwischen Euthias und Gorgias zu setzen, oder bis nach dem Jahre des Polyeuktos herabzugehen, uns mit grofser Wahrscheinlichkeit für die erstere Alternative entscheiden, da im Jahre Ol. 126, 1 und dem nächstfolgenden anscheinend friedliche Verhältnisse in Attika herrschten[2]). Auch einige

[1]) Darüber dafs *᾿Οτρυνέ]ως* zu ergänzen ist, s. diese Zeitschr. oben S. 165.

[2]) Denn noch weiter, etwa in die Zeit des sogenannten chremonideischen Krieges, herabzugehen, verbietet der Plural *τοὺς ἐπὶ τεῖ διοικήσει*, wovon ich unten mehr sagen werde.

Stellen der Inschrift scheinen darauf hinzuweisen, dafs die Besetzung des Museion durch die Epheben noch nicht viele Jahre hintereinander stattgefunden hatte, so die Motivierung Z. 13 ὅπως ἂν οὖν ἐπειδὴ καὶ οἱ ἄλλοι οἱ [ἐφηβεύσ]α[ν]τες τε[τ]ίμηνται κ[ατὰ τ]ὴν ἀξίαν τιμηθῶσι καὶ οὗ[τοι, die doch am natürlichsten ist, wenn die Sache noch nicht durch langjährige Wiederholung ganz stehend und selbstverständlich geworden war. Noch deutlicher scheint aber dafür zu sprechen der Ausdruck Z. 19 ἐπαινέσα[ι τοὺ]ς ἑτέρους τοὺς ἐφηβεύσα[ντας ἐπὶ Μενε]κλέους ἄρχον[τος u. s. w., der zwar unter allen Umständen auffallend bleibt, aber nur dann einen Sinn hat, wenn die Besetzung des Museion durch die Epheben und die Belobung derselben vorher erst einmal vorgekommen war. Uebrigens ist nach unserer Inschrift das Jahr des Nikias ein Gemeinjahr, da der Tag der Prytanie mit dem des Monats übereinstimmt. Dasselbe Resultat aber ergiebt sich für das Jahr des Menekles aus der Inschrift in Ἐπιγρ. ἀνεκδ. δαπάνῃ τῆς ἀρχ. ἑτ. 1 ἀρ. 3. Hier ist zwar der Tag der Prytanie, wie es scheint aus Versehen, weggelassen, aber der letzte Anthesterion fällt in die achte Prytanie, was im Schaltjahr unmöglich ist. Wenn nun die beiden Jahre in die oben bezeichnete dreijährige Lücke zwischen Euthias und Gorgias fallen, so wird die nähere Bestimmung von der Beschaffenheit des Jahres Ol. 124, 1 abhängen; ist dies nämlich ein Schaltjahr, so kann nur Menekles 124, 2, Nikias 124, 3 gesetzt werden, da nicht das dritte und vierte Jahr nach einem Schaltjahre zugleich Gemeinjahre sein können, sondern entweder das eine oder das andere Schaltjahr sein muss. Ist umgekehrt das Jahr des Archon Euthias ein Gemeinjahr, so kann nur die andere Alternative, (Menekles Ol. 124, 3, Nikias 124, 4) richtig sein, da nicht drei Jahre nach einander Gemeinjahre sein können. Bei dieser Argumentation wird keineswegs der Frage nach der damaligen Geltung des metonischen oder kallippischen Kalenders präjudiciert, sondern nur vorausgesetzt, dafs damals ein auf einer regelmäfsigen Oktaëteris oder Enneakaidekaëteris beruhender Cyklus in Athen Geltung hatte, und das ist gewiss nicht zu bestreiten.

In der Zeit nach dem Archon Polyeuktos sind zunächst nur vereinzelte Archontennamen theils in der Literatur, theils inschriftlich überliefert, die sich mit einiger Sicherheit chronologisch fixieren lassen: Pytharatos Ol. 127, 2, unter dem Epikur starb (Diog. L. X 15), Arrhenidas (Diog. L. VII 10), unter dem das Ehrendecret für den verstorbenen Zenon erlassen wurde, Ol. 128, 2 oder 128, 1 (Droysen

Gesch. d. Hell. II 207. 221 — das Datum des Decrets deutet auf ein Gemeinjahr), Peithodemos (Rang. 453), unter dem ein Bündniss mit Areus von Sparta und mit den peloponnesischen Staaten geschlossen ist, das Hermann (Zeitschr. f. Alterth. W. 1845 S. 394) mit Recht dem Ausbruch des chremonideischen Krieges vorangehen lässt und das also Ol. 128, 2 oder 128, 3 abgefasst sein muss, denn der Grund, den Hermann (a. a. O.) gegen letztere Ansetzung beibringt, dafs Ol. 128, 3 in der kallippischen Periode ein Schaltjahr sei, kann hier nicht anerkannt werden, da die Frage über den damals in Athen geltenden Kalender vorerst offen gelassen werden soll. In Ol. 129, 1 endlich hat Böckh in seiner Bearbeitung des *marmor Parium* mit voller Evidenz den Archon Diognetos verwiesen. Die Inschrift bei Rang. 880 (cf. 474; Meier *comm. epigr.* II nr. 62) endlich, unter dem Archonten Diomedon, ist von Eustratiades gewiss mit Recht auf den chremonideischen Krieg bezogen und daher in Ol. 128, 3 oder 128, 4 zu setzen. Das Jahr ist, wie Rangabé annahm und Böckh (epigr. chron. St. S. 76ff.) mit Berichtigung der Rangabéschen Ergänzungen bestätigte, ein Schaltjahr.

Aufser diesen Archonten kommen nun noch mehrere derselben Zeit angehörige in einem Psephisma zu Ehren des Strategen Phaedros vor, das *Φιλ. Δ* S. 132 mitgetheilt und von R. Klüber in den „Verhandlungen der philologischen Gesellschaft in Würzburg“ (1862 S. 97ff.) sehr ausführlich und gründlich behandelt ist. Der Anfang ist leider nicht erhalten, also der Archon unbekannt. Doch setzt Klüber gewiss mit Recht die Inschrift vor die Zeit des chremonideischen Krieges, wofür ich einen bestimmten Beweis in den Worten Z. 62 „*καὶ ὅσαι ἐπιδόσεις γεγόνασιν ἐν τῷ δήμῳ πασῶν μετέσχηκεν*“ finde; in der Inschrift Rang. 880 nämlich wird ein *Θυμοχάρης Σφήττιος* in dem Verzeichniss der Beitragenden genannt, dessen Identität mit dem Sohne unseres Phaedros ich mit Klüber (S. 124) für sicher halte; Phaedros selbst dagegen kommt dort nicht vor, und war also wohl unter dem Archon Diomedon schon gestorben; jedenfalls würde es mit jenen Worten unvereinbar sein, das Decret für Phaedros in dasselbe Jahr mit Rang. 880 oder noch später zu setzen. Andererseits geht K. wohl zu hoch hinauf, wenn er die Inschrift in das Jahr des Gorgias 125, 1 setzt; denn der in derselben genannte Archon Kimon ist zwar, wie ich zeigen werde, von K. mit Unrecht in Ol. 123, 2 gesetzt, aber jedenfalls muss zugegeben werden, dafs er nicht vor dieser Zeit Archon gewesen sein kann. Zwischen diesem Jahr und dem des Polyeuktos

ist nun nur noch ein Jahr (entweder 124, 2 oder 124, 4), dessen Archon nicht bekannt ist, während die Inschrift noch zwei Archonten, Xenophon und Eubulos, nach jenem nennt, von denen also der zweite frühestens ins Jahr 126, 1, und danach die Entstehung dieser Inschrift frühestens in 126, 2 fallen kann. In eine etwas spätere Zeit als Ol. 125, 1 weist auch der Singular τὸν ἐπὶ τῇ διοικήσει. Wann die Aenderung in der Zahl der höchsten Finanzbeamten eingetreten ist, ist auch jetzt nicht festzustellen. Unter Archon Diotimos Ol. 123, 3 finden wir zum ersten Male den Plural, ebenso dann unter Nikias dem Otryneer Ol. 124, 3 oder 4, den Singular dann wieder unter Arrhenidas Ol. 128 1 oder 2. Die Finanzperiode und in Folge dessen auch dieses höchste Amt war vierjährig, und zwar begann sie mit den Panathenaeen im dritten Jahr der Olympiade. Man hat also für die Einführung der Mehrzahl der obersten Schatzmeister die Wahl zwischen Ol. 122, 3 und 123, 3, für die Rückkehr zum alten Gebrauch zwischen 125, 3, 126, 3 und 127, 3. Für erstere Frage wäre das Jahr des Kallimedes (falls er nämlich nicht 122, 2, sondern 123, 3 zu setzen ist) wichtig. Nun steht Φιλ. Δ S. 90 τὸν ἐπὶ τ. δ., aber nur als Ergänzung, die keine Gewähr hat, weil die Inschrift nicht στοιχηδὸν geschrieben ist. Umgekehrt hat Meier (*comm. epigr.* nr. 64) am Ende μερίσ[αι το]ὺ[ς ἐπὶ τ. δ. u. s. w.; aber abgesehen davon, ob das Y wirklich sicher ist, hat auch die Ansicht Eustratiades', dafs diese Inschrift dem Jahre des Kallimedes angehöre, keine Gewähr, da die Buchstaben *HΔO* in der ersten Zeile sehr leicht einem anderen Archontennamen angehören können und der Inhalt der äufserst verstümmelten Inschrift gar keine Anhaltspunkte bietet. Dagegen spricht für Ol. 123, 3 vielleicht der Umstand, dafs sich eine äufsere Veranlassung nachweisen lässt, die diese Aenderung der Verwaltung im Gefolge haben konnte, nemlich eben der im Jahre vorher erfolgte Sturz des Demetrios. Sollten vielleicht in der vorangegangenen Penteteris, wo die Behörden unter Demetrios Einfluss standen, Dinge in der Finanzverwaltung vorgekommen sein, vor denen man sich durch Einführung collegialischer Behandlung der Geschäfte für die Zukunft sicher stellen wollte? Wichtig für die Frage nach der Wiederabschaffung dieser Einrichtung ist C. I. 112, wo τοὺς ἐπὶ τ. δ. steht, zwar durch Ergänzung, die aber durch die Zahl der fehlenden Buchstaben sichergestellt ist. Dafs der Archon dieser Inschrift, von dessen Namen die Buchstaben .*Δ*....*XOY* übrig sind, nicht, wie Böckh vermuthete, mit dem Κλεόμαχος in nr. 111 identisch sein kann, beweist der verschiedene Name des Schreibers,

hier *Διονύσιος . . οχίνου Κήττιος*, dort *Ἀρ . . . ης Θεοδώρου Θορίκιος*. Aus einer von U. Köhler (in den Monatsberichten der Königl. Akademie der Wissenschaften in Berlin 1866 S. 343 ff.) mitgetheilten Inschrift ergiebt sich, dafs der Archon vielmehr *Σύμμαχος* heifst; der Name des Schreibers erweist die Identität. Dies kann nicht der zwischen Ol. 124, 1 und 125, 1 fehlende sein, denn sein Jahr ist nach der Inschrift ein Gemeinjahr; da aber die Jahre des Menekles und Nikias ebenfalls solche sind, so würden, mag man nun den in Rede stehenden Archon in Ol. 124, 2 oder 4 setzen, drei Gemeinjahre auf einander folgen. Da aber die folgenden Archonten bekannt sind, so kann er frühestens Ol. 126, 1 fallen, also die Abschaffung der Mehrheit der Vorsteher der Verwaltung nicht vor 126, 3; zwischen diesem Termin und 127, 3 ist mit dem bis jetzt vorliegenden Material keine Entscheidung möglich [1]).

Von den drei Archonten, die in dem Decret für Phaedros vorkommen, könnte höchstens für Kimon mit einiger Sicherheit eine Zeitbestimmung versucht werden, insofern die damalige politische Lage durch folgende Worte angedeutet wird: *χειροτονηθεὶς δὲ ὑπὸ τοῦ δήμου ἐπὶ τὰ ὅπλα στρατηγὸς τὸν ἐνιαυτὸν τὸν ἐπὶ Κίμωνος ἄρχοντος διετέλεσεν ἀγωνιζόμενος ὑπὲρ τῆς κοινῆς σωτηρίας, καὶ περιστάντων τεῖ πόλει καιρῶν δυσκόλων, διεφύλαξεν τὴν εἰρήνην τῇ χώρᾳ, ἀποφαινόμενος ἀεὶ τὰ κράτιστα, καὶ τὸν σῖτον ἐκ τῆς χώρας καὶ τοὺς ἄλλους καρποὺς αἴτιος ἐγένετο εἰσκομισθῆναι, συμβουλεύσας τῷ δήμῳ συντελέσαι* — etwa 35 Buchstaben absichtlich getilgt — *καὶ τὴν πόλιν ἐλευθέραν καὶ δημοκρατουμένην αὐτόνομον παρέδωκεν καὶ τοὺς νόμους κυρίους τοῖς μεθ' ἑαυτόν*. Nur kann ich Klüber nicht zugeben, dafs diese Darstellung auf die Vorgänge von Ol. 123, 2 passt. Denn die Worte *διεφύλαξεν τὴν εἰρήνην τῇ χώρᾳ* sind schlechterdings unvereinbar mit den kriegerischen Ereignissen in Attika selbst, die aus jenem Jahre sicher überliefert sind, namentlich der Belagerung der Stadt durch Demetrios. Vielmehr hat man sich die politische Lage im Jahr des Kimon so zu denken, dafs ein Krieg in Griechenland ausgebrochen war, in den Athen leicht hätte hineingezogen werden können, dafs aber durch die feste und besonnene Haltung Athens, namentlich durch achtunggebietende Rüstung gegen jeden Angriff, der Krieg

[1]) Ganz aus dem Spiel gelassen habe ich Rang. 471 *Προξενίδου ἄρχοντος*, da man leicht einsieht, dafs hier nicht mit R. *τοὺς [ἐπὶ τῇ διοικήσει*, sondern *οὗ σ[τεφάνου* zu ergänzen ist.

von den Grenzen Attikas ferngehalten und die Neutralität Athens gewahrt wurde. Ist diese Auffassung richtig, so scheint mir unter den überhaupt in Frage kommenden Jahren nur Ol. 124, 4 entsprechende Verhältnisse darzubieten. Zu Anfang dieses Jahres war Seleukos ermordet worden, zu Ende desselben oder wahrscheinlich zu Anfang des nächstfolgenden (Ol. 125, 1 Archon Gorgias) fiel Ptolemaeos Keraunos gegen die Gallier (Clinton *fasti Hell. ed.* Krüger S. 251 ff.). In die Zwischenzeit fiel der Kampf zwischen Antigonos Gonatas und Ptolemaeos Keraunos um Makedonien. Diesen Kampf benutzten aber die Spartaner und andere griechische Staaten zu einem Versuche, Griechenland von der makedonischen Herrschaft zu befreien (Justin. 24, 1). Nach einem missglückten Angriff auf die mit Antigonos verbündeten Aetoler scheiterte die weitere Fortsetzung des Kampfes an dem Widerwillen der anderen Städte gegen Spartas Führung [1]). Sollte dabei vielleicht weniger an die Städte, „in denen Antigonos Kreaturen als Verweser, Tyrannen, Phrurarchen herrschten" (Droysen Hell. I S. 646), als vielmehr in erster Linie an das mächtige, seit Ol. 123, 2 von Makedonien unabhängige Athen zu denken sein, das zu gewinnen jedenfalls das Hauptinteresse der verbündeten Staaten war, das aber diesmal nicht wie später Ol. 128 auf ihre Seite trat, sondern es in seinem Interesse fand, in gutem Vernehmen mit Antigonos zu bleiben? Diese Erwägungen bestimmen mich zu der allerdings keineswegs sicheren Vermuthung, dafs Kimon der Archon von Ol. 124, 4 gewesen sein möge; dann muss natürlich Menekles in das zweite, Nikias in das dritte Jahr derselben Olympiade gehören. Ueber die Archonten Xenophon und Eubulos (letzterer ist aufser der oben erwähnten Inschrift schon aus C. I. 115 bekannt) lässt sich weiter nichts sagen, als dafs sie zwischen Ol. 126, 1 und 128, 1 fallen müssen; in diese Zeit gehört aufserdem der oben erwähnte Symmachos und endlich wohl auch Olbios Rang. 799 (Böckh Staatsh. I S. 260).

Die oben in Betreff der Schalt- und Gemeinjahre ermittelten Resultate würden nur dann zur näheren Bestimmung der Zeit der einzelnen Archonten beitragen können, wenn die Frage nach dem damaligen attischen Kalender entschieden wäre. Dieselbe zu entscheiden oder der Entscheidung näher zu bringen fühle ich mich nicht befähigt; ich beschränke mich daher darauf, am Schlusse meiner Abhandlung

---

[1]) *Reparantibus deinde Spartanis bellum, auxilium multae civitates negaverunt, existimantes, dominationem eos, non libertatem Graeciae quaerere.*

zu zeigen, wie sich die gewonnenen Resultate unter derjenigen Voraussetzung stellen werden, die mir die wahrscheinlichste ist, nämlich dafs damals der metonische Kalender in der Form, wie er von Ideler hergestellt ist, in Athen gegolten habe. Im Widerspruch damit steht keines der gewonnenen Data; nur wenn es feststände, dafs das Jahr des Euthias ein Gemeinjahr wäre, so würde das mit dem metonischen Cyklus unvereinbar sein. In Uebereinstimmung mit demselben steht, dafs die Jahre des Diotimos und Polyeuktos urkundlich Gemeinjahre sind. Für die Archonten Kallimedes, Thersilochos, Menekles, Nikias, Arrhenides, Peithodemos, Diomedon endlich, für die das oben gewonnene Resultat zwischen zwei auf einander folgenden Jahren die Wahl liess, würde unter der Voraussetzung des metonischen Schaltcyklus die Entscheidung für eines der beiden Jahre gegeben.

Uebersicht der Archonten von Ol. 122, 1—129, 1.

Ol.	v. Chr.	Archon	Jahr des meton. Cyklus
122, 1	292/1	*Φίλιππος*	8 *B*
2	291/0	—	9
3	290/89	—	10
4	289/8	* *Καλλιμήδης* *B*	11 *B*
123, 1	288/7	* *Θερσίλοχος* †	12
2	287/6	*Διοκλῆς*	13 *B*
3	286/5	*Διότιμος* †	14
4	285/4	*Ἰσαῖος*	15
124, 1	284/3	*Εὐθίας*	16 *B*
2	283/2	* *Μενεκλῆς* †	17
3	282/1	* *Νικίας Ὀτρ.* †	18
4	281/0	*Κίμων* ?	19 *B*
125, 1	280/79	*Γοργίας*	1
2	279/8	*Ἀναξικράτης*	2
3	278/7	*Δημοκλῆς*	3 *B*
4	277/6	*Πολύευκτος* †	4
126, 1	276/5	[*Ξενοφῶν*]	5 *B*
2	275/4	[*Σύμμαχος*?]	6
3	274/3	[*Εὔβουλος*]	7
4	273/2	[*Ὄλβιος*]	8 *B*

Ol.	v. Chr.	Archon	Jahr des meton. Cyklus
127, 1	272/1	—	9
2	271/0	Πυθάρατος	10
3	270/69	—	11 *B*
4	269/8	—	12
128, 1	268/7	—	13 *B*
2	267/6	* Ἀρρενίδης †	14
3	266/5	* Πειθόδημος †	15
4	265/4	* Διομέδων *B*	16 *B*
129, 1	264/3	Διόγνητος	17

In der Columne der Archonten bezeichnet *B*, dafs das betreffende Archontenjahr urkundlich ein Schaltjahr, † dafs es ein Gemeinjahr ist, * dafs der Archon nur unter Voraussetzung der Geltung des metonischen Cyklus mit Sicherheit in dieses bestimmte Jahr gesetzt werden kann. Die eingeklammerten Archontennamen sind nur beispielsweise in diese bestimmten Jahre gesetzt, können aber sämmtlich nur zwischen Ol. 126, 1 und 128, 2 fallen. In der letzten Columne sind die Schaltjahre in herkömmlicher Weise mit *B* bezeichnet.

Diese Zusammenstellung hat nun freilich nur hypothetische Geltung und namentlich würde sie hinfällig werden, wenn das Jahr des Euthias als Gemeinjahr nachgewiesen würde Wie aber dann die Ergebnisse der übrigen Untersuchung zu modificieren und welche Hypothese namentlich in Betreff des damals geltenden Kalenders anzunehmen sein würde, darauf einzugehen liegt aufserhalb der Grenze der Aufgabe, die ich mir für diese Abhandlung gestellt habe.

Berlin.

W. DITTENBERGER.

MISCELLEN.

ZU PLATONS PHÄDON 62 A.

Das so eben erschienene Heft des Hermes (II 1, S. 128—135) bringt eine eingehende Abhandlung über einen Satz im Eingange des Platonischen Phädon, welche schon durch ihre Ueberschrift „*Emendatur Platonis Phaedo* 62 *A*“ die Ueberzeugung ausspricht, dass der fragliche Satz in der Ueberlieferung entstellt und dass es dem Verfasser der Abhandlung, Herrn Th. Kock, gelungen ist, dessen ursprüngliche Form wiederherzustellen. Diese Ansicht war mir um so interessanter, da ich erst vor Kurzem, durch zufälligen Anlass zur Erörterung derselben Stelle geführt (Zeitschrift f. d. österr. Gymn. 1866 S. 726—728), in ihr nicht den mindesten Grund zur Annahme einer Textesverderbniss hatte entdecken können, sondern der überlieferte Text mir vollkommen unversehrt und durchaus verständlich erschienen war. Indem ich nach Durchlesung der Abhandlung Kocks von der damals dargelegten Erklärung, welche vom Verfasser nicht berücksichtigt ist, auch nicht in einem einzigen Punkte abgehen kann, glaube ich, gegenüber der Zuversichtlichkeit des Aenderungsvorschlages, die Gründe meiner Erklärung nochmals darlegen zu sollen.

Sokrates hatte die Erwartung ausgesprochen, dass Euenos als ein Philosoph ihm gern in den Tod folgen, dass er aber nicht aus eigener Willkür sich den Tod geben werde. Für diese beiden Sätze, dass dem Philosophen der Tod erwünscht und dass der Selbstmord sittlich verwerflich sei, erbittet Kebes Begründung, welche Sokrates zu geben gern bereit ist, *καὶ γὰρ ἴσως καὶ μάλιστα πρέπει μέλλοντα ἐκεῖσε ἀποδημεῖν διασκοπεῖν τε καὶ μυθολογεῖν περὶ τῆς ἀποδημίας τῆς ἐκεῖ, ποίαν τινὰ αὐτὴν οἰόμεθα εἶναι* (61 E). Die Begründung beginnt, nachdem Kebes nur noch bemerkt hat, dass er über die gleiche Frage von Philolaos nichts hinlänglich Bestimmtes vernommen habe, mit den Worten: *ἀλλὰ προθυμεῖσθαι χρή, ἔφη· τάχα γὰρ ἂν*

καὶ ἀκούσαις. ἴσως μέντοι θαυμαστόν σοι φανεῖται, εἰ τοῦτο μόνον τῶν ἄλλων ἁπάντων ἁπλοῦν ἐστὶ καὶ οὐδέποτε τυγχάνει τῷ ἀνθρώπῳ, ὥσπερ καὶ τἆλλα, ἔστιν ὅτε καὶ οἷς βέλτιον τεθνάναι ἢ ζῆν· οἷς δὲ βέλτιον τεθνάναι, θαυμαστὸν ἴσως σοι φαίνεται, εἰ τούτοις τοῖς ἀνθρώποις μὴ ὅσιόν ἐστιν αὐτοὺς ἑαυτοὺς εὖ ποιεῖν, ἀλλ' ἄλλον δεῖ περιμένειν εὐεργέτην (62 A).

In der Discussion dieses Satzes, welcher den Gegenstand der erwähnten Abhandlung bildet, geht Herr Kock von der Erklärung Heindorfs aus, welche von Stallbaum und von J. C. A. Hoffmann (Supplementum lectionis Graecae S. 131) unverändert aufgenommen ist, und sucht in ihr Verworrenheit und Widersprüche nachzuweisen. Nur haben all diese wirklichen oder vermeintlichen Widersprüche nicht in den Worten Platons, so wie uns dieselben vorliegen, ihren Grund, sondern in einem Irrthume Heindorfs über die Bedeutung eines Wortes in diesem Satze: *ἁπλοῦν* soll heissen „*simpliciter verum*", „*ἁπλοῦν est id, quod simpliciter et sine exceptione verum est*, absolut wahr" (Stallbaum), „*ἁπλοῦν* absolut (d. h. ohne Ausnahme, unbedingt) wahr" (Hoffmann); aus dieser unbegründeten Voraussetzung, welche Hr. Kock unbedenklich annimmt, gehen all die Schwierigkeiten hervor, in welche die an sich klare und durchsichtige Stelle verhüllt wird. Weder Heindorf noch Kock haben diese Auslegung von *ἁπλοῦς* einer Begründung bedürftig erachtet; ihnen gegenüber wäre es also berechtigt, eine solche Auslegung einfach in Abrede zu stellen. Stallbaum führt Platonische Stellen zum Belege an und deren noch mehr hat Ast im Lexikon für diese vermeintliche Bedeutung „absolut wahr, *verum et absolutum*" verzeichnet. Da die Beweiskraft dieser Citate noch immer, wie die Abhandlung Kocks zeigt, auf Treu und Glauben angenommen wird, so ist es nöthig, durch Erinnerung an die citirten Stellen das Gegentheil zur Anschauung zu bringen.

In der Mehrzahl der fraglichen Stellen tritt, wie zur ausdrücklichen Beseitigung jedes Missverständnisses, dem *ἁπλοῦς* der Begriff des Unterschiedes, der Verschiedenheit gegenüber. Gorg. 503 A hatte Kallikles von der Musik und der dramatischen Dichtung unbedenklich anerkannt, dass sie nur das Angenehme, nicht das Gute sich zum Ziele setzen; dagegen antwortet er auf die gleiche Frage in Betreff der Rhetorik mit vorsichtiger Zurückhaltung: *οὐχ ἁπλοῦν ἔτι τοῦτο ἐρωτᾷς· εἰσὶ μὲν γὰρ οἳ κηδόμενοι τῶν πολιτῶν λέγουσιν ἃ λέγουσιν, εἰσὶ δὲ καὶ οἵους σὺ λέγεις.* Die hierin enthaltene Erklärung, dass sich die Frage nicht schlechthin, unterschiedslos

bejahen oder verneinen lasse, nimmt Sokrates mit den Worten auf: Ἐξαρκεῖ. εἰ γὰρ καὶ τοῦτό ἐστι διπλοῦν κτλ. — Prot. 331 B fängt Protagoras gegen die Beweisführung des Sokrates für die Unterschiedslosigkeit der üblicherweise unterschiedenen Tugenden an vorsichtig zu werden und antwortet daher auf die Frage ob ἥ τε δικαιοσύνη οἷον ὁσιότης καὶ ἡ ὁσιότης οἷον δικαιοσύνη sei, in folgender Weise: οὐ πάνυ μοι δοκεῖ, ὦ Σώκρατες, οὕτως ἁπλοῦν εἶναι, ὥστε συγχωρῆσαι τήν τε δικαιοσύνην ὅσιον εἶναι καὶ τὴν ὁσιότητα δίκαιον, ἀλλά τί μοι δοκεῖ ἐν αὐτῷ διάφορον εἶναι — die Sache lasse sich nicht so einfach und unbedingt beantworten, da sich ein Unterschied darin finde. — Vollkommen diesen gleichartig sind noch vier der als beweisend benützten Stellen; es wird genügen, dieselben nur ihrem Wortlaute nach anzuführen: Polit. 306 C σκοπῶμεν δὴ προσσχόντες τὸν νοῦν εὖ μάλα, πότερον οὕτως ἁπλοῦν ἐστὶ τοῦτο, ἢ παντὸς μᾶλλον αὐτῶν ἔχει διαφορὰν τοῖς ξυγγενέσιν ἔς τι. Phaedr. 244 A εἰ μὲν γὰρ ἦν ἁπλοῦν τὸ μανίαν κακὸν εἶναι, καλῶς ἂν ἐλέγετο· νῦν δὲ τὰ μέγιστα τῶν ἀγαθῶν ἡμῖν γίγνεται διὰ μανίας, θείᾳ μέντοι δόσει διδομένης — der Satz, dass der Wahnsinn ein Uebel sei, gilt nicht unterschiedslos; in den Arten des Wahnsinns findet sich ein Unterschied, einige sind durchaus kein Uebel. Sympos. 183 D τὸ δὲ οἶμαι ὧδ' ἔχει. οὐχ ἁπλοῦν ἐστίν, ὅπερ ἐξ ἀρχῆς ἐλέχθη, οὔτε καλὸν εἶναι αὐτὸ καθ' αὑτὸ οὔτε αἰσχρόν κτλ. 180 C (denn auch diese Stelle führt Stallbaum an und bewahrt gewissenhaft der neueste Herausgeber des Stallbaumschen Commentars) οὐ καλῶς μοι δοκεῖ, ὦ Φαῖδρε, προβεβλῆσθαι ἡμῖν ὁ λόγος τὸ ἁπλῶς οὕτως παρηγγέλθαι ἐγκωμιάζειν Ἔρωτα. εἰ μὲν γὰρ εἷς ἦν ὁ Ἔρως, καλῶς ἂν εἶχε· νῦν δ' οὐ γάρ ἐστιν εἷς.

Etwas anders, als in den bisher erwähnten Stellen, modificirt sich die Bedeutung von ἁπλοῦν Sympos. 206 A: Ἆρ' οὖν, ἦ δ' ἥ, οὕτως ἁπλοῦν ἐστὶ λέγειν, ὅτι οἱ ἄνθρωποι τοῦ ἀγαθοῦ ἐρῶσιν; Ναί, ἔφην. Τί δέ; οὐ προσθετέον, ἔφη, ὅτι καὶ εἶναι τὸ ἀγαθὸν αὑτοῖς ἐρῶσιν; Προσθετέον. κτλ. Der einfachen Erklärung, οἱ ἄνθρωποι ἐρῶσι τοῦ ἀγαθοῦ, werden entgegengestellt die näher bestimmenden und die Definition ergänzenden Merkmale τοῦ εἶναι αὑτοῖς, τοῦ ἀεὶ εἶναι αὑτοῖς, ganz so wie einem λόγος ἁπλοῦς der λόγος ἀκριβέστερος (Arist. Metaph. ζ 4. 1030ᵃ 16), den ἀρχαὶ ἁπλούστεραι die ἀρχαὶ ἀκριβέστεραι (Metaph. ε 1. 1025ᵇ 7), der ἁπλῆ ἀκρασία die ἀκρασία κατὰ πρόσθεσιν (Eth. N. η 6. 1149ᵃ 2)

entgegengesetzt wird, oder einem *ἁπλῶς λέγειν* das *σαφέστερον* (Polit. ϑ 7. 1341ᵇ 39. Mor. M. α 4. 1185ᵃ 39) gegenübersteht.

In den bisherigen Fällen war für *ἁπλοῦς* die Bedeutung der Einfachheit dadurch recht auffällig sicher gestellt, dass der Gegensatz dazu ausdrücklich bezeichnet war. In den drei noch übrigen Stellen findet sich eine solche Bezeichnung des Gegensatzes freilich nicht, aber der Gedanke selbst stellt die Bedeutung „einfach" ausser allen Zweifel. Euthyd. 288E *Τίνα πότ᾽ οὖν ἂν κτησάμενοι ἐπιστήμην ὀρθῶς κτησαίμεθα; ἆρ᾽ οὐ τοῦτο μὲν ἁπλοῦν, ἥτις ἡμᾶς ὀνήσει.* Hier kann doch nicht gemeint sein: „das ist wahr", sondern „das ist einfach, bedarf keiner weiteren Ueberlegung, wir haben dasjenige Wissen zu erwerben, das uns zu nützen geeignet ist". Derselben Art sind die beiden anderen Stellen Theaet. 188D *Μὴ ἁπλοῦν ᾖ ὅτι ὁ τὰ μὴ ὄντα περὶ ὁτουοῦν δοξάζων οὐκ ἔσθ᾽ ὡς οὐ ψευδῆ δοξάσει κτλ.* Sollte es sich nicht, spricht Sokrates zweifelnd aus, einfach und schlechthin so stellen, dass der Irrthum darin bestehe, über irgend eine Sache das vorzustellen, was nicht ist. Cratyl. 435D *τίνα ἡμῖν δύναμιν ἔχει τὰ ὀνόματα καὶ τί φῶμεν αὐτὰ καλὸν ἀπεργάζεσθαι; ΚΡ. Διδάσκειν ἔμοιγε δοκεῖ, ὦ Σώκρατες, καὶ τοῦτο πάνυ ἁπλοῦν εἶναι, ὃς ἂν τὰ ὀνόματα ἐπίσταται, ἐπίστασθαι καὶ τὰ πράγματα.*

Dies ist der ganze Apparat von Beweisen, der bisher dafür beigebracht ist, dass *ἁπλοῦν* das „absolut wahre" bedeute. Indem die sämmtlichen Stellen vielmehr erfordern, dass *ἁπλοῦν* als „einfach, unterschiedslos" verstanden werde, kurz in dem Sinne, der aus dem üblichen Gegensatze von *ἁπλοῦν* zu *διπλοῦν, σύνθετον, πεπλεγμένον, ποικίλον* allgemein bekannt ist, so ist es, bis andere Beweise beigebracht werden, berechtigt, die von Kock bewahrten Voraussetzungen Heindorfs und Stallbaums als bloſse Willkür in der Erklärung dieser Stelle abzuweisen. Kehren wir aber zur wirklichen Bedeutung von *ἁπλοῦς* zurück, die überdies noch durch die Gegenüberstellung von *ἔστιν ὅτε, ἔστιν οἷς* gesichert ist, so wird die Auslegung des Satzes zu einem dermaſsen *ἁπλοῦν*, daſs der ihr gewidmete Aufwand von Gelehrsamkeit unbegreiflich erscheint.

„Vielleicht wird es dir wunderbar scheinen, wenn unter allen menschlichen Dingen dies allein einfach und unterschiedslos sein und nicht vielmehr in manchen Fällen und für manche Menschen der Tod ein grösseres Gut sein sollte als das Leben; und für die nun der Tod eine Wohlthat ist, wunderst du dich wohl, wenn es diesen Menschen

nicht frei stehen soll, sich selbst die Wohlthat zu erweisen, sondern sie gehalten sein sollen, einen anderen Wohlthäter zu erwarten."

Unter *τοῦτο μόνον* muss dasselbe verstanden sein, was in dem entsprechenden Gliede *καὶ οὐδέποτε κτλ.* Subject ist, also *τὸ τεθνάναι*, nur auf diese Auslegung von *τοῦτο* führt der Zusammenhang mit dem Vorausgehenden; denn Sokrates hat erklärt, dass er über die *ἀποδημία ἡ ἐκεῖ ποίαν τινὰ αὐτὴν οἰόμεθα εἶναι* seine Gedanken aussprechen wolle. — Dafs für alle Menschen schlechthin der Tod eine Wohlthat und ein erstrebenswerthes Ziel sei („*simpliciter et sine ulla exceptione verum est mortem homini vita praestabiliorem esse*', Kock S. 134), spricht Platon im Phädon nirgends aus; allerdings sollten alle Menschen so leben, dass ihnen der Tod als Befreiung von irdischer Beschränkung und Uebergang in geistige Reinheit und Seligkeit das höchste Gut wäre; aber in Wirklichkeit ist für die meisten Menschen der Tod nur der Beginn einer Zeit der Strafe und Busse für das irdische Leben p. 81 Cff. u. a., und nur der echte Philosoph, im Platonischen Sinne von Philosophie, macht davon eine Ausnahme. Aber gesetzt auch, Platon führte im Verlaufe des ganzen Dialoges zu dem Gedanken, der Tod sei in Wirklichkeit für alle Menschen ein Gut, so würde er diesen Satz gewiss nicht vor der Ausführung des Beweises an die Spitze des einleitenden Gespräches stellen.

Die hier gegebene Erklärung der in Frage gezogenen Stelle macht durchaus nicht den Anspruch für etwas Neues zu gelten; man findet dieselbe in der Uebersetzung von Ficinus und bei Schleiermacher, und es wäre nicht nöthig gewesen, über eine an sich klare Sache ein Wort hinzuzufügen, wenn nicht ein zufälliger Irrthum Heindorfs eine so reiche Saat von Folgerungen getragen hätte. Auf das Bedenken Kocks über den Gebrauch der Negation *οὐ* in dem mit *εἰ* eingeleiteten Satze ist es nicht nöthig einzugehen, da der Vf. selbst ihm keine entscheidende Bedeutung beimisst; dass ihm nicht einmal jene halbe Geltung zusteht, welche der Vf. aufrecht halten möchte, dürfte aus den Bemerkungen ersichtlich sein, die ich über dieses Gebiet des Sprachgebrauches in der Zeitschrift für die österr. Gymn. 1860 Heft II Beilage S. 24ff. ausgesprochen habe. Auch die von Kock vorgeschlagene Restitution der Stelle ist kein Gegenstand der Kritik, da die Reinheit und Trefflichkeit der Ueberlieferung dieser Stelle jeder conjecturalen Aenderung den Boden entzieht; aber gesetzt auch, die von Kock erhobenen Bedenken und Einwendungen wären sämmtlich begründet, so wäre es doch dadurch nicht gerechtfertigt, aus blosser Conjectur

einen Satz herzustellen, dessen Unverständlichkeit und ungefüge Formlosigkeit zu der durchsichtigen Klarheit Platonischer Diction, zumal wie uns dieselbe im Phädon und Symposion entgegentritt, einen schneidenden Gegensatz bildet.

Wien. H. BONITZ.

ZU HERODOTUS.

Die Geschichten des Herodotus beginnen *Ἡροδότου Ἁλικαρνησσέος ἱστορίης ἀπόδεξις ἥδε, ὡς μήτε τὰ γενόμενα ἐξ ἀνθρώπων τῷ χρόνῳ ἐξίτηλα γένηται μήτε ἔργα μεγάλα τε καὶ θωυμαστά, τὰ μὲν Ἕλλησι τὰ δὲ βαρβάροισι ἀποδεχθέντα, ἀκλεᾶ γένηται, τά τε ἄλλα καὶ δι' ἣν αἰτίην ἐπολέμησαν ἀλλήλοις.* Aber dies ist ein alter Trug, wenn wir der Behauptung Ludwig Dindorfs in der Vorrede zu seinem Polybius S. XXXVI vertrauen, — *ipsius Herodoti historiae iam antiquitus breve est praefixum prooemium, quod quantumvis mirum nemo ausurus fuisset tangere, ut nemo iam tueatur adversus disertum Ptolemaei Hephaestionis, qui fraudem antiquissimam aperuit, testimonium a Photio conservatum Bibl. cod.* 190, *p.* 148, 11.

Bei Photius steht *ὡς Πλησίρροος ὁ Θεσσαλὸς ὁ ὑμνογράφος, ἐρώμενος γεγονὼς καὶ κληρονόμος τῶν αὐτοῦ, οὗτος ποιήσειε τὸ προοίμιον τῆς πρώτης ἱστορίας Ἡροδότου Ἁλικαρνασσέως· τὴν γὰρ κατὰ φύσιν εἶναι τῶν Ἡροδότου ἱστοριῶν ἀρχήν, "Περσέων οἱ λόγιοι Φοίνικας αἰτίους γενέσαι φασι τῆς διαφορῆς."*

Es ist seltsam dass Herodotus nicht selbst auf den Gedanken kam guter Sitte zu folgen und wie Hecataeus seinen Namen in einleitenden Worten, die vor *τῆς διαφορῆς* kaum entbehrlich sind, zu sichern, aber löblich ist es dass ihm der von Plesirrhous verfasste Eingang, den Aristoteles anerkennt und der dem Thucydides bei seinem gedankenreicheren Eingange vor Augen war, nicht so wunderlich vorkam als ihn Dindorf findet; wenn er ihn nicht etwa bloss aus zärtlichem Andenken an den Verstorbenen seinem Werke vorsetzte. Denn dass Plesirrhous, der Erbe des Herodotus, todt war als das erste Buch des Herodotus entstand lernen wir von demselben Ptolemaeus. Wie die Frau des Candaules hiess sagt Herodotus nicht, aber Ptolemaeus weiss es und warum Herodotus ihren Namen verschwieg, S. 150ᵇ *ὡς ἡ Κανδαύλου γυνή, ἧς Ἡρόδοτος οὐ λέγει τοὔνομα, Νυσία ἐκαλεῖτο — σιγῆσαι δὲ τοὔνομά φασι τῆς γυναικὸς τὸν Ἡρόδοτον, ἐπεὶ ὁ*

ἐρώμενος Ἡροδότου Πλησίρροος Νυσίας ὀνόματι ἐρασθεὶς Ἁλικαρνασσίας τὰ γένος, ἐπεὶ μὴ τύχοι τῆς ἑταίρας, οὐκ ἀνεχόμενος βρόχῳ ἑαυτὸν ἀνήρτησε· διὸ φυλάξασθαι ὡς ἀπεχθὲς εἰπεῖν τὸ τῆς Νυσίας ὄνομα Ἡρόδοτον.

Ernsthaft über diese Fabeleien zu reden wäre vom Uebel. Schon vor zwölf Jahren hat Hercher die Lügenhaftigkeit des Ptolemaeus Chennus so unwiderleglich dargethan dass man endlich aufhören sollte auf irgend etwas das er vorbringt sich zu berufen. Der Lügner bleibt in dem was er von dem Plesirrhous erzählt seiner ganzen Weise treu: er berichtet wundersame Geschichtchen die nur ihm zu Ohren gekommen sind, kennt Namen die niemand kennt, einen Dichter von dem niemand etwas weiss, und auch der *ἐρώμενος Ἡροδότου* ist in derselben dürftigen Lügenwerkstatt geschmiedet aus der, wie Hercher bemerkt hat, ein reichliches Duzend *ἐρώμενοι* hervorgegangen sind.

Zu gutmütig ist es diesen Lügner nur höchst unzuverlässig zu nennen und Unkritik es unentschieden zu lassen was von dem Verhältnisse des Plesirrhous zu dem Herodotus geschichtlich sei. Wir werden den Plesirrhous mit seinen Gesellen in der *Ἀγορὰ ψευδῶν* der *Καινὴ ἱστορία* lassen oder etwa ariostisch in den Mond versetzen.

M. H.

GRAFFITO EINES OCULISTENSTEMPELS.

In den Friedensteinschen Sammlungen zu Gotha befindet sich ein Siegelstein von unbekannter Herkunft [1]), dessen zwei Stempelinschriften zuerst von dem damaligen Director des hiesigen Münzcabinets C. G. Lenz im Neuen Teutschen Merkur vom Jahre 1808 Bd. III S. 23 [2]) und zuletzt von C. L. Grotefend im Philologus 1858 XIII S. 135 n. 13 fast ganz correct veröffentlicht worden sind. Dieselben stehen auf den beiden längeren Kanten des 0,05 Meter langen, 0,034 M.

[1]) Wie mir Herr Archivrath Bube mittheilt, existirt in dem Inventar keine Angabe über die Herkunft des Steines, und sicher war sie auch Lenz unbekannt, da derselbe im Merkur 1808 III S. 28 sagt, dafs „er vermuthlich in hiesiger Gegend (sowie ein anderer, den Walch beschrieben [Grotefend n. 52], auf einem Jenaer Acker) gefunden worden“.

[2]) Der Artikel ist in französischer Uebersetzung wiederholt in Millin's *magasin encyclopédique* 1809 t. I p. 102.

breiten und 0,008 M. dicken Serpentinplättchens und lauten also, die eine:

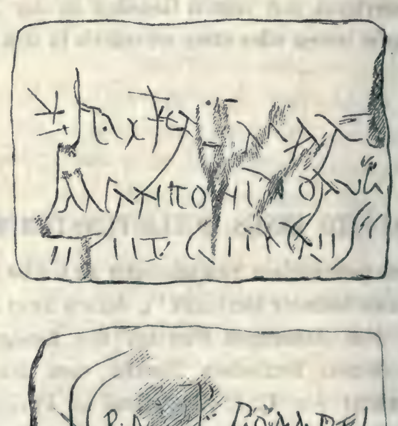
T · CL · APOLLINARISDI [1])
ALEPIDOSADCLARI

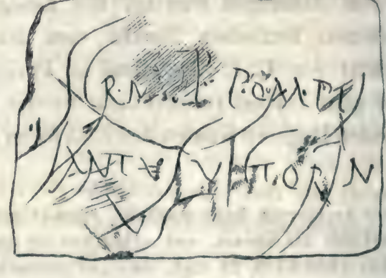
die andere, in kleineren besseren Buchstaben, wohl von anderer Hand:

QCARMINQVINTIANST [2])
ACTADOMNCLARITAT

Die vier Zeilen stehen zwischen je zwei vom Graveur vorgezogenen Linien. — Die beiden kürzeren Kanten des Täfelchens sind nie beschrieben gewesen.

Der Stein gewinnt ein besonderes Interesse durch eine bisher unbeachtet gebliebene, auf den zwei Plattseiten desselben mit einem Grabstichel oder einem anderen spitzen Instrumente eingekratzte Inschrift, welche der unten stehende Holzschnitt in Originalgröfse wiedergiebt.





---

[1]) so statt T̂ · CL.

[2]) Grotefend liest unrichtig QVINTLANI.

Wie man sieht, ist dieselbe in ziemlich regelmäfsigen und gewandten Cursivbuchstaben geschrieben; beide Flächen sind jedoch mit einer Unzahl zufälliger feinerer und stärkerer Striche und kleiner Löcher bedeckt, so dafs einige weniger tief eingeritzte Züge des Graffito verloren gegangen oder undeutlich geworden sind. Auf dem Facsimile habe ich alle diejenigen dieser Beschädigungen geben lassen, welche mir für die Lesung der Inschrift irgend in Betracht zu kommen schienen.

Die Deutung der ersten [1]) Seite ist ohne Schwierigkeit und sicher:

IIII KAL MART
IMPANTONINOAVG
III IIT GIITA CAIISC 204 n. Chr.

Zu Anfang der ersten Zeile ist sicher IIII zu lesen und nicht VIII, wozu man durch einige offenbar zufällige Striche verführt werden könnte. — Das L in der Mitte derselben Zeile ist ganz zerstört, es müsste denn der kleine horizontale Zug rechts unter dem A ein Rest desselben sein. — Im Anfang der dritten Zeile scheint ursprünglich III gestanden zu haben, von dem Schreiber aber in II corrigiert worden zu sein, da der Horizontalstrich über der Zahl (den das Facsimile übrigens nicht scharf und bestimmt genug giebt) noch über die tiefe und regelmäfsige und anscheinend nicht zufällige Beschädigung an der Stelle eines dritten Verticalstriches hinwegläuft. Die Zahl III ist hier sachlich unzulässig desshalb, weil in dem Jahre 207 n. Chr., in welches das dritte Consulat des Caracalla fällt, Geta zum zweiten Male Consul war. Am Ende derselben Zeile hinter C kann kein Buchstabe verloren gegangen sein.

Bei der anderen Seite bleiben in der Lesung sowohl als in der Erklärung einige Zweifel:

SCR M P POMPEI
IANTVS VICTORIN
VS

Nach dem ganz deutlichen SCR der ersten Zeile folgt vielleicht eine Interpunction, doch kann der Punkt wie so viele andere zufällig sein. In der folgenden, sehr abgeriebenen Stelle glaube ich ein M und ein P (nicht L) zu erkennen. Der vorletzte Buchstabe dieser Zeile scheint

---

[1]) Ich habe diese Seite vorangestellt; allein man könnte mit demselben Rechte die Ordnung umkehren.

mir sicher E zu sein; die drei Querstriche sind allerdings sehr fein, aber zu regulär, um zufällig sein zu können, und es spricht nicht gegen meine Lesung der Umstand, dafs die übrigen *e* unseres Graffito durch II ausgedrückt sind (in IIT GIITA CAIIS der anderen Seite), denn beide Formen dieses Buchstabens werden in sehr vielen lateinischen Inschriften ganz promiscue gebraucht; es genüge dafür nur auf zwei Pompejanische zu verweisen: so steht in dem von mir in *bulletino dell' instituto archeol.* 1865 p. 185 (= C. I. L. IV 1679) edirten z. B. in der fünften Zeile IIDONE und in der siebenten Zeile EDONII; ein anderer (Garrucci *graffiti di Pompei* pl. XXVIII 41, von mir ebenfalls copirt, = C. I. L. IV 1430) A · VIIIVS · M I' FELIX giebt zugleich zwei verschiedene Arten des *f* neben einander. — Der vierte Buchstabe der zweiten Zeile scheint T zu sein, er würde I gelesen werden müssen, wenn der obere Querstrich, welcher sehr fein ist, aber genau an der für ein T nöthigen Stelle steht, zufällig wäre; paläographisch lässt sich hierüber nicht bestimmt entscheiden, wenn auch T mehr Wahrscheinlichkeit hat. Leider hängt aber gerade von der Lesung dieses Buchstabens die Lesung und Erklärung der ganzen Seite unseres Graffito ab. Denn fassen wir ihn als T, so ergiebt sich folgender Satz: *scr[ibunt]* oder *scr[ipserunt] M[arcus] P[ublius] Pompei[i] Iant[h]us* [1]) *[et] Victorinus.* Aber bei dieser Deutung bleibt, abgesehen von der auffälligen Auslassung der Copula zwischen den beiden Cognominibus, der Ausdruck seltsam, mag man das *scribere* in dem Sinne nehmen, dass Ianthus und Victorinus im Bureau des Medicamenten-Händlers [2]), dem dieser Siegelstein gehörte, beschäftigt waren (den einen Tag!?), oder so, dafs das Object ihres Schreibens eben unsere Inschrift wäre [3]). Diese Schwierigkeiten würden wegfallen, wenn man jenen Buchstaben der zweiten Zeile als I deutete, denn dann lautete die Inschrift: *scr[ibit] m. P[ublius] Pompeiianius Victorinus,* und diese Lesung schlägt Mommsen vor (der jedoch POM-

[1]) Der Name Iantus ist zwar selten, wird aber sicher gestellt (s. auch Mommsen I. N. 3212) durch Marini Arv. p. 673; *Iantu[s]* scheint bei Gruter p. 1033, 3 zu stehen.

[2]) Dafs dieser Stein, und wahrscheinlich viele andere dieser Art, einem Händler gehörte, geht daraus hervor, dafs seine beiden Stempelinschriften zwei Mittel zweier verschiedener Aerzte nennen; vgl. Grotefend *Philologus* XIII p. 136 zu n. 14.

[3]) Zwei verschiedene Hände für die beiden Seiten der Inschrift anzunehmen, scheint schwerlich anzugehen, trotz kleiner Verschiedenheiten in den Buchstaben (man vgl. besonders die E, I, M, P, R).

PIIANIVS annimmt), bei welcher allerdings *m* unerklärt bleibt (Mommsen vermuthet, aber nur als möglich, *medicamentum* oder etwas Aehnliches) und wir den nicht nachweislichen Namen *Pompeiianius*[1]) bekommen.

Eine sichere Entscheidung über die Deutung dieser Seite des Graffito lässt sich also zur Zeit nicht geben, und man muss sich mit der Hoffnung begnügen, dafs bei genauerer Besichtigung anderer Oculistenstempel (deren jetzt gegen neunzig bekannt sind) sich ähnliche Inschriften finden, die uns über die unserige eine Aufklärung geben. Bis jetzt sind von den Herausgebern sechs Steine erwähnt mit Buchstaben auf den Plattseiten: von diesen scheint die Mehrzahl, soviel sich aus den ungenügenden Angaben entnehmen lässt, dem Gothaner Graffito gleichartig zu sein und wie die meisten mit dem Griffel eingekratzten Wandinschriften mehr zum Zeitvertreib als zu einem besonderen Zwecke hingeschrieben zu sein; s. Grotefend *Philol.* XIII p. 151 (und XIV p. 627 n. 43 = Jahrb. für Philol. u. Paedag. 1858 VIII p. 587), p. 154 n. 48, Sichel *nouveau recueil* 1866 p. 17; besonders aber dem unsrigen ähnlich scheint der Graffito eines Pariser Steines (Grotefend n. 65), von dem man aber aufser sCRIPSIT bis jetzt nur einzelne Buchstaben hat entziffern können. Anderer Art ist die von Sichel (a. a. O. p. 104) auf einer Plattseite des zuerst von ihm, dann auch von Henzen im *bullett. dell' instit.* (1866 p. 66) edirten Stempels gelesene Aufschrift L I DOCILAE, die offenbar den Zweck hatte, den Besitzer über den Inhalt der Stempelinschriften schnell zu orientieren: auf den vier Kanten des Steines stehen nämlich Recepte des L. I. DOCILA; diese Aufschrift unterscheidet sich schon dadurch von jenen, dafs sie nicht in cursiven, sondern in Uncialbuchstaben geschrieben ist. Vgl. Grotefend n. 67 und Zumpt in der archaeol. Zeitung 1852 p. 428.

Eine ganz besondere Wichtigkeit erhält unser Graffito dadurch, dafs durch ihn zum ersten Male eine genaue Zeitbestimmung eines Oculistenstempels gegeben wird. Bisher war eine solche nur aus all-

---

[1]) Ueber die Schreibung mit doppeltem I vgl. man Hübner *quaest. onomat.* p. 26; die Mainzer Inschrift bei Orelli 4356 = Brambach I. Rh. n. 1186 beginnt Q · ‖ POMPEI|‖IVS. Ich bemerke übrigens, dafs auf einem Oculistenstempel von Nîmes (Grotefend *Philologus* XIV p. 629 n. 76, besser bei Sichel *nouveau recueil de pierres sigillaires* Paris 1866 p. 36) eines POMPIIANI (oder POMPFIANI nach Sichel) PACCIANVM erwähni wird; allein dieser Arzt oder Apother hiefs wohl ohne Zweifel *Pompeianus*.

gemeinen, zum Theil unsicheren Indicien annähernd zu gewinnen, und man glaubte durch dieselben auf die Zeit zwischen 1 bis 150 n. Chr. (so Grotefend *Philol.* XIII p. 123) oder auf die Antoninenzeit (so Duchalais) geführt zu werden. Einen weiteren Anhalt hatte neuerdings der im Jahre 1854 zu Reims gemachte Fund geliefert, über welchen Sichel (*nouveau recueil* 1866 p. 72 ff.) berichtet. Es wurden hier zwei Oculistenstempel, Augensalben mit den aufgedrückten theilweise noch lesbaren Stempeln und chirurgische Instrumente ausgegraben und zusammen mit allen diesen Gegenständen *trois médailles d'Antonin,* wie Sichel angiebt.

Gotha.

K. ZANGEMEISTER.

ZU CASSIUS DIO.

Ein Quadenkönig heifst bei Dio 77, 20 *Γαϊοβόμαρος*. Ich habe mich schon früher einmal an diesem eigenthümlichen Namen versucht, aber das einfachste nicht gefunden. Es ist *Γαβιόμαρος* zu schreiben. Ein Römer hätte *Gaviomarus,* ein Gothe *Gaujamêrs* geschrieben. Ahd. würde der Name *Gôimâr* oder *Gouuimâr*, *Gauui-* oder *Geuuimâr* lauten oder in baierischen und alemannischen Quellen auch mit *K* im Anlaut. Zufällig ist er später noch nicht wieder aufgefunden, obgleich oder vielleicht gerade weil seine Bedeutung „landberühmt" nichts ungewöhnliches hat.

Es wird erlaubt sein, einige andere Verbesserungen bei Dio vorkommender Namen hier zu wiederholen.

In Haupts Zeitschrift 9, 432 f. ward nachgewiesen, dafs Petrus Patricius den Dio auszog und dafs daher bei diesem 71, 12 aus jenem, in Uebereinstimmung mit Capitolin Marc. 22 [1]), nothwendig *Λακριγγοί* statt *Δάγκριγοι* herzustellen ist.

---

[1]) Dafs man hier aus *hi aliique* im Anfang der zweiten Völkerreihe leicht *Vandalique* machen könne, was die neuesten Ausgaben in den Text setzen, ist mir seiner Zeit selbst eingefallen, aber ich habe mich gehütet, den Einfall vorzubringen, da es mir keinem Zweifel unterliegt, dafs die Victuali nur in demselben Verhältniss zu den Vandalen stehen wie die Brandenburger zu den Preufsen, und heutzutage doch wohl kein Historiker etwa bei dem Einmarsch der Verbündeten von 1815 aufzählen würde 'die Preufsen mit den Brandenburgern, die Hanoveraner, Hessen u. s. w.', wie jene Conjectur dem Capitolin zumuthet.

51, 23 ist wahrscheinlich *Σελετικήν* statt *Σεγετικήν* zu schreiben, da derselbe Bezirk bei Ptolemaeus 3, 11, 8 *Σελλητική* heiſst[1]); unbedenklich aber c. 24 *Κέβρῳ* statt *Κέδρῳ*, da der Fluss, die jetzige Dschibra, der *Κίαβρος* (vulg. *Κίαμβρος*) des Ptolemaeus 3, 9, 1. 2 in der Gegend von Ratiaria ist. Des Ptolemaeus Schreibung soll vielleicht schon den Zischlaut ausdrücken; jedesfalls ist sie die genauere.

54, 20 scheinen die beiden im J. 16 v. Chr. in Thracien und Moesien commandierenden Römer *Μάρκελλος Λόλλιος* und *Λούκιος Γάιος* noch immer ihren Borghesi nicht gefunden zu haben.

K. MÜLLENHOFF.

ZU VICTOR VITENSIS.

In den Ausgaben des V. *de persecutione Vandalica* heiſst es I, 3 *sed et urbes quam plurimae aut raris aut nullis habitatoribus incoluntur: nam et hodie siqua* (schreibe *siquae*) *supersunt, subinde desolantur, sicut in Carthagine odii causa theatra, aedem Memoriae et uiam, quae Caelestis uocabatur, funditus deleuerunt.* Aus *ibi* ist *in* von den Herausgebern gemacht worden; denn wahrscheinlich haben alle Handschriften, was in dem vortrefflichen Bambergensis des neunten Jahrhunderts steht *sicut ibi chartagine* | *odiu theatru edē memorię et uiā quā* | *cęlestis uocitabant.* Es muss also heiſsen *sicut in Carthagine odeum, theatrum, aedem Memoriae et uiam, quam 'Caelestis' uocitabant . . . .*

Berlin. F. EISSENHARDT.

AESCHINES EPIST. X 2.

Das Abenteuer des Cimon wird mit folgenden Worten eingeleitet; *διατριβόντων γὰρ ἡμῶν πολλὰς ἡμέρας ἐν Ἰλίῳ καὶ μὴ πληρουμένων τῆς θέας τῶν τάφων (ἦν δέ μοι γνώμη μένειν, ἕως ἅπαντα διεξέλθω τὰ ἐν τῇ Ἰλιάδι ἔπη πρὸς αὐτοῖς ἑκάστοις*

---

[1]) Ob die *Staletae* (*Sialetae*) bei Plinius 4 § 41 in *Selletae* zu ändern sind, mag dahingestellt bleiben.

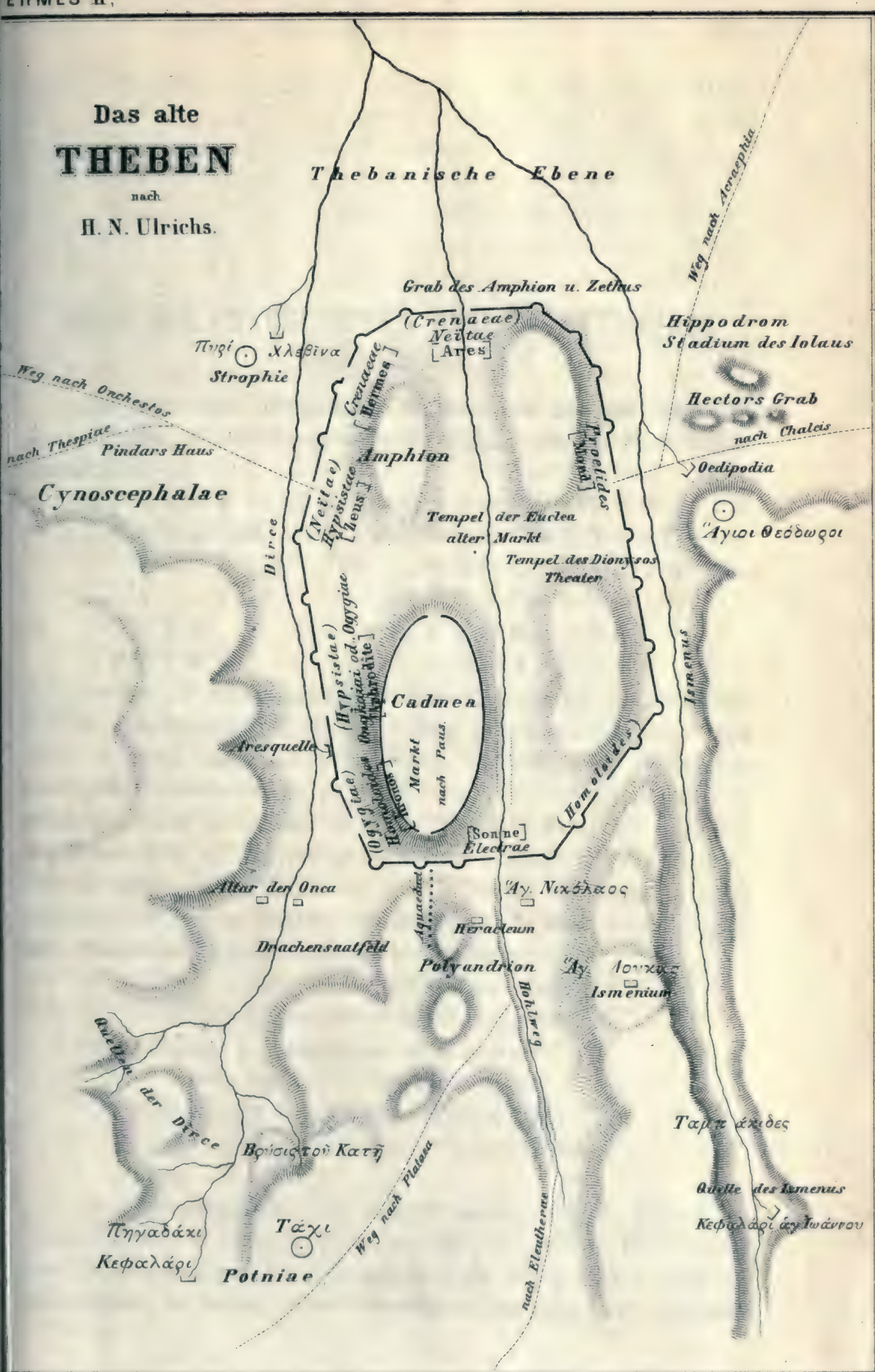
ὑπὲρ ὧν τὰ ἔπη ἐστὶ γεγενημένα) ἐμπίπτει ἡμέρα, ἐν ᾗ πειρῶνται τοὺς γάμους οἱ πλεῖστοι τῶν θυγατέρων, ὅσων ἐπιτρέπει ἡ ὥρα ποιεῖν. ἐγένοντο δὲ συχναὶ αἱ γαμούμεναι. Hier ist zunächst *πρὸς αὐτὰ ἕκαστα* zu schreiben. In den nächsten Worten ist, wie *αἱ γαμούμεναι* und § 6 *αἱ νεωστὶ γεγαμημέναι* zeigt, *πειρῶνται* verdorben, denn das Verheirathen von Töchtern kann nicht als ein *πειρᾶσθαι τοὺς γάμους τῶν θυγατέρων* gelten. Auch *οἱ πλεῖστοι* ist verkehrt, denn alle Väter in Ilion, welche mannbare Töchter hatten, nicht nur die meisten, pflegten dieselben an jenem Tage zu verheirathen. Endlich reicht auch der Ausdruck *ὅσων ἐπιτρέπει ἡ ὥρα ποιεῖν* nicht aus, und es wird, wenn der Schaden nicht tiefer sitzt, mindestens ein Object erwartet, das sich auf *πειρῶνται τοὺς γάμους τῶν θυγατέρων* beziehen könne. Ich schlage vor: *ἐμπίπτει ἡμέρα, ἐν ᾗ ἐγγυῶνται τοὺς γάμους οἱ Ἰλιεῖς τῶν θυγατέρων, ὅσων ἐπιτρέπει ἡ ὥρα τοῦτο ποιεῖν.*

R. H.

CALAMI AUCUPATORII.

In der von Kiessling zuerst herausgegebenen und dann von Hübner behandelten Grabschrift eines Lingonen schlug ich vor, statt der darin *cum lanceis gladeis cultris retibus plagis laqueis* zugleich genannten *thalami*, die als Jagdgeräth unverständlich sind, zu lesen *calami* (vgl. die *Annali dell' Instituto* von 1864 S. 215). Aufser den *calami aucupatorii* des Martial (14, 218) kannte ich damals dafür keine Bestätigung. Aber bei Cassius Dio LXV 18 kommen *κάλαμοι ὀρνιθευτῶν* vor; also wird es mit *calami* wohl seine Richtigkeit haben.

R. H.


Das alte
THEBEN
nach
H. N. Ulrichs.
Thebanische Ebene
Weg nach Acraephia
Grab des Amphion u. Zethus
Hippodrom
Stadium des Iolaus
Hectors Grab
nach Chalcis
Oedipodia
Ἅγιοι Θεόδωροι
Strophie
Weg nach Orchestos
nach Thespiae
Pindars Haus
Cynoscephalae
(Crenaeae)
Neïtae
Ares
Crenaeae
Hermes
Amphion
(Neïtae)
Hypsistae
Zeus
Dirce
Tempel der Euclea
alter Markt
Tempel des Dionysos
Theater
Cadmea
Markt
nach Paus.
Aresquelle
Ismenus
Homoloïdes
Sonne
Electrae
Altar der Onca
Ἅγ. Νικόλαος
Aquaeduct
Heracleum
Drachensaatfeld
Polyandrion
Ismenium
Hohlweg
Quellen der Dirce
Weg nach Plataea
Τάχι
Potniae
nach Eleutherae
Quelle des Ismenus
Κεφαλάρι
Πηγαδάκι



ÜBER DIE PRAESCRIPTEN EINIGER ATTISCHER PSEPHISMEN.

Auf einer Platte hymettischen Marmors, die sich auf der Akropolis befindet, stehen folgende merkwürdige Präscripte eines Volksbeschlusses:

Ε Π Ι Ν Ι Κ Ι Ο Υ Α Ρ Χ Ο Ν Τ Ο Σ Υ Σ Τ Ε Ρ
Τ Η Σ Α ǁ Λ Μ . Ν Τ Ι Δ Ο Σ Τ Ε Τ Α Ρ Τ Η Σ Π
. . Ι Α Σ Η Ι Λ . Τ Ι . . Α Τ Η Σ Κ Ρ Α Τ Ι Ν
. . Ι . . . . Α Τ Ε Υ Ε Μ Ο Υ Ν Ι Χ
5 . Ο Σ Ε Κ . . . . Κ . Ε Β Δ Ο Μ Η
. Ρ Υ Τ Α . . . . Λ Η . Ι Λ Τ Ω

Einige weiterhin erkennbare Buchstabenreste lasse ich, da sie keinen sichern Anhaltepunkt für die Herstellung gewähren, hier weg. Der Stein ist unten abgebrochen und rechts beschädigt; die Buchstaben sind genau colonnenweise geordnet, aber nur leicht eingeritzt und desshalb schwer erkennbar; die Form derselben deutet auf das Ende des dritten oder auf den Anfang des vierten Jahrhunderts vor Christus. Wie die nachstehende Herstellung ergiebt, muss der Stein am Ende von Z. 4 und 5 einen Schaden gehabt haben, da diese zwei Zeilen je zwei Buchstaben weniger enthalten als die übrigen.

Ἐπὶ Νικίου ἄρχοντος ὕστε[*ρον· ἐπὶ*]
τῆς Ἀ[*κ*]*αμαντίδος τετάρτης π*[*ρυτα-*]
[*νε*]*ίας, ἧ* [*Ἀντ*]*ι*[*κρ*]*άτης Κρατίν*[*ου . .*]
. . ι[*εὺς ἐγραμμ*]*άτευε· Μουνιχ*[*ιῶ-*]
5 [*ν*]*ος ἕκ*[*τῃ ἐπὶ δέ*]*κ*[*α*]*· ἑβδόμῃ* [*τῆς*]
[*π*]*ρυτα*[*νείας· ἐκκ*]*λη*[*σ*]*ία· τ*[*ῶν προέδρ-*]
[*ων*] *κτλ.*

Die chronologischen Daten sowohl, nach denen der Anfang der ersten Prytanie in die Mitte des Jahres fiel, als auch die Bezeichnung des Nikias als *ἄρχων ὕστερον* scheinen auf einen Archon suffectus hinzudeuten. Da indess weder in den Inschriften noch in der gesamm-

ten übrigen Ueberlieferung — die in die Kranzrede des Demosthenes eingelegten Aktenstücke natürlich ausgenommen — sich auch nur die leiseste Andeutung findet, dafs dergleichen in Athen existirt haben oder doch wenigstens nach ihnen datirt worden sei, so wird, falls sich eine andere Erklärung für jene Abnormitäten auffinden lässt, diese den Vorzug verdienen. Eine solche gewähren aber, wenn ich nicht irre, die Ereignisse des Jahres Ol. 123, 2. In diesem Jahre nämlich vertrieben die Athener unter Anführung des Olympiodor die Besatzung des Demetrios Poliorketes, und einer der ersten Akte, durch welche sie von der wiedererlangten Unabhängigkeit Gebrauch machten, war der, dafs sie den derzeitigen *ἱερεὺς Σωτήρων* aus der Liste der Eponymen strichen und wieder Archonten zu wählen beschlossen (Plut. Dem. c. 46). Eine genaue Angabe über den Zeitpunkt dieser Ereignisse besitzen wir nicht; nach Droysens Berechnung (Gesch. des Hell. S. 612 u. 614) würde die Vertreibung der makedonischen Besatzung spätestens in den Anfang von Ol. 121, 2 zu setzen sein, dieses Jahr aber war nach Ideler Schaltjahr und es würde demnach, wenn der siebente Tag der vierten Prytanie auf den 16. Munichion fiel, die letztere zu zweiunddreifsig Tagen angesetzt, der erste Tag der ersten Prytanie dem 2. Gamelion entsprechen. Unbedingt sicher indess scheint mir die Droysensche Berechnung nicht, und selbst die Richtigkeit derselben zugegeben, konnte sich in Folge der an den Abfall sich unmittelbar anschliefsenden Begebenheiten — des Einfalles der Makedonier von Korinth her und des Erscheinens des Demetrios vor den Thoren Athens — die Ausführung des oben erwähnten Beschlusses und die definitive Regelung der Verhältnisse noch mehrere Monate verzögern; in der Zwischenzeit mochte man sich mit einem Provisorium behelfen, welches dann am wahrscheinlichsten Olympiodoros ausgeübt haben wird. War demnach Nikias nicht *archon suffectus*, so bleibt nichts übrig, als die Worte *ἄρχων ὕστερον* durch *iterum archon* zu übersetzen, er würde in diesem Falle dieselbe Person sein mit dem Archonten von Ol. 121, 1. In diesem Jahre aber fand (nach Droysen) der Staatsstreich des Lachares und die Eroberung Athens durch Demetrios Poliorketes statt [1]. Es ist mir daher sehr wahrscheinlich,

---

[1]) Von Demetrios heifst es bei Plutarch in der Lebensbeschreibung desselben c. XXXIV, dafs er *κατέστησεν ἀρχὰς* (nicht *τὰς ἀρχάς* wie Droysen in der gleich anzuführenden Stelle citirt) *αἳ μάλιστα τῷ δήμῳ προςφιλεῖς ἦσαν*, aber wir sind über die vorhergehenden Zustände zu wenig unterrichtet, als dafs sich mit den Worten Plutarchs eine bestimmte Vorstellung verbinden liefse.

dafs Nikias in Folge eines dieser beiden Ereignisse damals sein Amt nicht zu Ende geführt habe, und dafs sich daraus seine Wiederwahl Ol. 123, 2, welche, wenn nicht gegen das Gesetz, doch gewiss gegen den Gebrauch war, erkläre. Eine solche Wiederwahl war mehr als eine blofse Förmlichkeit, da zugleich die alte Verfassung wieder hergestellt wurde und die nationale Partei wieder zur Herrschaft gelangte. Ein anderer Nikias, von diesem unterschieden durch den Zusatz Ὀτρυνεύς, war bald nach Ol. 123, 2 Archon [1]); die neumitgetheilte Inschrift zwischen diesen und Ol. 121, 1 zu setzen, nöthigt aufser sachlichen Gründen auch der Schriftcharakter [2]).

Ich corrigiere im Vorbeigehen einen anderen Archontennamen. Der Eponymos von Ol. 98, 1 heifst in den Verzeichnissen Pyrrhion nach Diodor. XIV, 107. Allein bei Dionys. Hal. arch. rom. I p. 189 steht Pyrgios, und dafs dies das Richtige sei, lehrt das folgende kleine Fragment eines attischen Volksbeschlusses, welches sich im Museum der archäologischen Gesellschaft befindet:

(Spuren eines Kranzes)

E
THIBO
YTANEY
ΓΡΑΜΜΑ
ΕΙΠΥΡΓΙ
ΙΝΕΣΑΙ/
ↃΝΧΙΟΝ
ΘΗΝΑΙ
ΚΑΙΕ

Dafs nicht, wie dieser Schriftsteller geglaubt zu haben scheint, in der ganzen Zeit von 307 bis 287 ἱερεῖς Σωτήρων statt der Archonten gewählt worden seien, ist klar und auch bereits bemerkt worden. Grauert Anal. S. 328 Anm. 92 und Droysen Hell. I S. 569 Anm. 39.

[1]) Dies ergiebt sich aus Ἐφ. ἀρχ. 3499 (Bruchstücke eines zweiten Exemplares desselben Decretes in den Ἐπιγρ. ἀνεκδ. 1860 n. 2) verglichen mit dem von Eustratiades in der Διατριβὴ ἐπιγραφικὴ 1856 (vgl. Böckh epigr. chronol. Stud. S. 27) herausgegebenen Beschluss. — Um einem naheliegenden Irrthum vorzubeugen, bemerke ich, dafs die von Kumanudes im Philistor (1862 S. 569) bekannt gemachte Choregen-Inschrift in derselben Zeitschrift (1863 S. 541) durch neue Bruchstücke vervollständigt worden und hiernach Ol. 121, 1 zu setzen ist.

[2]) Dafs die im Text aufgestellte Erklärung ihre Schwierigkeiten habe, entgeht mir nicht. Diese liegen weniger im ersten als im zweiten Theil derselben, dafs nämlich die Wiederwahl des Nikias eine absichtlich herbeigeführte gewesen sei und eine politische Bedeutung gehabt habe. Giebt man aber zu, dafs der Archon von Ol. 121, 1 und 123, 2 dieselbe Person war, so kann man sich, ange-

in welchem Z. 4 natürlich zu ergänzen ist ... [ἐπεστάτ]ει, Πυργί[ων ἦρχε] [1]).

Eine auffallende Differenz zwischen dem Monat und der Prytanienzahl bieten auch folgende Präscripten, welche ich aus zwei Stücken abzusammensetze und, da sie auch sonst von Interesse sind, hier abdrucken lasse:

[Ε Π Ι]Ε Ρ[Γ Ο Χ Α Ρ Ο Υ Α Ρ Χ Ο Ν Τ]Ο Σ Ε Π ! Τ Η Σ Ι Π Π Ο Ο Ω Ν Τ[Ι]
Δ Ο Σ Τ Ρ Ι [Τ Η Σ Π Ρ Υ Τ Α Ν Ε Ι Α]Σ Η Ι Ι Ω Ι Λ Ο Σ Δ Ι Φ Ι Λ Ο[Υ]
Α Λ Ω Π Ε Κ Ι [Θ Ε Ν Ε Γ Ρ Α Μ Μ Α Τ]Ε Υ Ε Ν Μ Ε Τ Α Γ Ε Ι Τ Ν Ι Ω
Ν Ο Σ Ε Ν Α - [Η Ι Κ Α Ι Δ Ε Κ Α Τ Η Ι Δ]Ε Υ Τ Ε Ρ Α Ι Ε Μ Β Ο Λ Ι
Μ Ω Ι Ε Ι Κ Ο < [Τ Η Ι Τ Η Σ Π Ρ Υ Τ Α]Ν Ε Ι Α Σ Ε Κ Κ Λ Η Σ Ι [Α Ε Ν] 5
Τ Ω Ι Θ Ε Α Τ Ρ[Ω Ι Σ Υ Γ Κ Λ Η Τ Ο Σ]Κ Α Τ Α Ψ Η Φ Ι Σ Μ Α Ο Ι ////////
Σ Ι Α Σ Ο Ο Ρ [Ι Κ Ι Ο Σ Ε Ι Π Ε Ν Τ Ω] Ν Π Ρ Ο Ε Δ Ρ Ω Ν Ε Π Ε Ψ[Η]
Φ Ι Ι Ε Ν Θ Ε . . . . Σ Ε Κ Κ Ο Ι Λ Η Σ Κ Α Ι Σ[Υ]
Ν Π Ρ Ο Ε Δ[Ρ Ο Ι Ε Δ Ο Ξ Ε Ν Τ Ω Ι Δ]Η Μ Ω Ι Χ Α Ι Ρ Ε Α Σ Α Ρ Χ Ε
Ν Ε Ϲ / Γ [. . . . . Ε Υ Σ Ε Ι Π Ε Ν Ε Π]Ε Ι Δ Η Κ Α Σ Τ Ω Ρ Φ Ι Λ Ο 10

sichts der Thatsache, dafs diese beiden Jahre Anfang und Ende der Herrschaft des Demetrios bezeichnen, einer solchen Vermuthung schwer erwehren.

[1]) Der Name Πυργίων findet sich in attischen Inschriften bei Rang. Ant. Hell I p. 46 und 'Εφ. ἀρχ. 3693.

Das linke Eckstück, welches Z. 10 endigt, ist in der Ἐφ. ἀρχ. n. 939 und von Rangabé n. 511 bekannt gemacht und von Böckh in den chronologisch-epigraphischen Studien (S. 77ff.) besprochen worden, mit Benutzung einer Abschrift des Herrn v. Velsen; das rechte Stück, welches im Ganzen 29 Zeilen enthält, steht Ἐφ. ἀρχ. 3492. Der Text ist gegeben nach meinen eigenen Abschriften, welche von den früheren mehrfach abweichen; ich bemerke hier nur, daſs Z. 1 zu Anfang Pittakis und v. Velsen nach ΕΡ noch Γ gelesen haben, jedenfalls richtig, obgleich ich nichts davon habe erkennen können; und daſs Z. 6 zu Ende der letzte theilweise erhaltene Buchstabe ebensowohl Η als Π gewesen sein kann. Die Zeilenenden sind, wie der Augenschein lehrt, nicht gleich lang und auch die colonnenweise Ordnung der Buchstaben ist nicht streng innegehalten.

Den Inhalt der Inschrift bildet ein Ehrendecret für einen Günstling eines der Ptolemaeer, Namens Kastor, der Archon ist wahrscheinlich identisch mit dem desselben Namens, welcher in der ältesten der erhaltenen Archontenlisten vorkommt [1]), und in diesem Falle nicht vor Ol. 130 zu setzen. Das Decret selbst rührt von einem Schalttag her, welcher hier in pleonastischer Weise als *ἐν. καὶ δεκ. δευτέρα ἐμβόλιμος* bezeichnet ist. Stimmen demnach Monats- und Prytanientag, wie für ein Gemeinjahr in der Zeit der zwölf Phylen anzunehmen war, so erscheint die Differenz zwischen dem Monat und der Prytanienzahl so auffallend, daſs ich vermuthe, dieselbe sei durch einen Redactionsfehler entstanden. Dem Brauche dieser späteren Präscripte gemäſs folgen Angaben über die *ἐκκλησία*, welche darnach eine auſserordentliche, durch einen Volksbeschluss anberaumte war; ein bekanntes Beispiel für dieses Verfahren wird erwähnt bei Aeschines II 61. Dieselbe Angabe ist herzustellen in einer Anzahl anderer Präscripte, welche mit einer Ausnahme (attisches Psephisma mitgetheilt von Herrn v. Velsen im Arch. Anz. 1854 S. 466) von Böckh in den epigraphisch-chronologischen Studien (S. 78ff.) zusammengestellt worden sind [2]).

---

[1]) Zuletzt abgedruckt bei Sauppe *de creatione archontum Attic.* p. 5; Ergochares ist der vierte der dort aufgeführten Eponymen.

[2]) In zwei Beispielen (Rang. 797 [*ἐκκλησία ἐν τῷ*] *θεάτρῳ ἡ μεταχθεῖ*[*σα ἐκ — — — κατὰ τὸ ψήφισμα ὃ — — — εἶπ*]*εν* und im Arch. Anz. a. a. O.

Einen ähnlichen Zusatz enthalten folgende Präscripte:

aetoma

¯ΠΙΕΥΠΟΛΕΜΟΥΑΡΧΟΝΤΟΣΕΠΙΤΗΣΠΤΟΛΕΜΑΙΙΔ
ΑΤΗΣΠΡΥΤΑΝΕΙΑΣΗΙΣΤΡΑΤΟΝΙΚΟΣΣΤΡΑΤΟΝΙΚ
ΞΑΝΤΕΥΣΕΓΡΑΜΜΑΤΕΥΕΝΜΟΥΝΙΧΙΩΝΟΣΕΝ
ΤΕΙΒΟΥΛΗΕΜΒΟΥΛΕΥΤΕΡΙΩΙΣΥΝΚΛΗΤΟΣΣΡΑΤ
5 ¯ΑΡΑΓΓΕΙΛΑΝΤΩΝΚΑΙΑΠΟΒΟΥΛΗΣΕΚΚΛΗΣΙΑ
ΕΝΤΩΙΘΕΑΤΡΩΙΤΩΝΠΡΟΕΔΡΩΝΕΠΕΨΗΦΙΞΕΝ<
ΤΗΣΘΕΟΦΡΟΝΟΣΛΑΜΠΤΡΕΥΣΚΑΙΣΥΜΠΡΟΕΔΡΟ
ΤΕΙΒΟΥΛΕΙΚΑΙΤΩΙΔΗΜΩΙ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΤ Η Σ
ΛΙΣΙΟΣΕΙΠΕΝΕΠΕΙΔΗΞΩΙΛΟΣΤΙΜΩΜΕ
10 ΣΙΛΕΩΣΠΤΟΛΕΜΑΙΟΥΚΑΙΩΝΕΜΠΡΟΑΓΩ
Σ,////ΝΙΑΤΕΛΕΙΚΟΙΝΗΙΤΕΤΩΙΔΗΜ
ΟΥΜΕΝΟΙΣΤΩΜΠΟΛΙΤΩΝΕ
¯Ω ΝΕΜΠΓΦ/// ΝΙΚΑΣΙ
–

d. i.:

[Ἐ]πὶ Εὐπολέμου ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς Πτολεμαιίδ[ος δε-]
[κ]άτης πρυτανείας, ᾗ Στρατόνικος Στρατονίκ[ου Ἀ-]
[μα]ξαντεὺς ἐγραμμάτευεν· Μουνιχιῶνος ἐν[δεκά-]
τῃ· βουλὴ ἐμ βουλευτηρίῳ σύνκλητος στρατ[ηγῶν]
5 [π]αραγγειλάντων καὶ ἀπὸ βουλῆς ἐκκλησία [κυρία]
ἐν τῷ θεάτρῳ· τῶν προέδρων ἐπεψήφιζεν [Θεοφάν-]
της Θεόφρονος Λαμπτρεὺς καὶ συμπρόεδρο[ι· ἔδοξε]
τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ· Δημήτριος Κτήσ[ωνος Προ-]
[βα]λίσιος εἶπεν· ἐπειδὴ Ζωΐλος τιμώμε[νος ὑπὸ τοῦ]

[ἐκκλησία ἐν τῷ θεάτρῳ ἡ μεταχθεῖσα] ἐκ Πειραιέως κατὰ τὸ ψήφισμα [ὃ — — — εἶπεν]) ist dieser Zusatz mit einem anderen verbunden, welcher allein erscheint in einem neuerdings von Kumanudes bekannt gemachten Rathsdecret (Χρυσαλλὶς Ἀθηνῶν vom 15. Aug. 1866: [ἐπὶ Κ]αλλικρ[α]τίδου ἄρ[χοντ]ος κτλ. [β]ουλὴ ἐν τῷ θεάτρῳ ἡ [μεταχ]θεῖσα ἐκ τοῦ Πα[ναθη]ναϊκοῦ σταδίου). Wurden etwa später, als die Theilnahme am politischen Leben in Athen gering war, Volks- und Rathsversammlungen bisweilen an Festversammlungen angeschlossen? Doch ist, wie Böckh bereits bemerkt hat, auch Rang. 469 zu vergleichen.

[βα]σιλέως Πτολεμαίου καὶ ὧν ἐμ προαγω[γῇ μεγάλῃ] 10
[εὔνου]ς [ὢν δ]ιατελεῖ κοινῇ τε τῷ δήμ[ῳ καὶ ἰδίᾳ]
[τοῖς ἀφικν]ουμένοις τῶν πολιτῶν ε[ἰς Αἴγυπτομ — —
— — — — — — — —ν ἐμπ[ε]φ[αν]ίκασι — — — — — — — —

Der Stein ist hymettischer Marmor und befindet sich auf der Akropolis.

Der Name des Archon ist bekannt aus Ἐφ. ἀρχ. 4027 (Ehrendecret für Prytanen), wo der Name des Schreibers nur theilweise erhalten ist; er gehört in die Zeit nach Ol. 121, 2. Für das Fehlen des Prytanientages und ähnliche Auslassungen in den Präscripten hat Herr v. Velsen in den Ber. der Berl. Akademie (1856 S. 118) Beispiele zusammengestellt. Es ist bekannt, dafs man in Athen zwischen ordentlichen und aufserordentlichen Volksversammlungen unterschied, dagegen leuchtet auf den ersten Blick nicht ein, was man sich unter der βουλὴ σύγκλητος vorzustellen habe, da ja Rathssitzungen täglich mit Ausnahme der Festtage stattfanden und an einen solchen schon deswegen nicht gedacht werden kann, da an demselben Tage nach der obigen, wie mir scheint, nicht zu umgehenden Herstellung eine ordentliche Volksversammlung statt hatte. Doch enthält wohl gerade der letztere Punkt die vermisste Erklärung. Da nämlich die Volksversammlungen in der Frühe abgehalten wurden, so konnte der Rath an diesen Tagen wenigstens vorher in der Regel kaum zusammentreten, und musste daher zur Vorberathung über Gegenstände, welche an demselben Tage dem Volke vorgelegt werden sollten, besonders zusammenberufen werden. Nach Ausweis der Inschrift stand dieses Recht wie für die Volksversammlung so auch für den Rath den Strategen zu, in beiden Fällen, wie man auch ohne positiven Beweis annehmen muss, durch Vermittelung der jedesmaligen Prytanen. Es ist nicht unwahrscheinlich, dafs der Antragsteller Demetrios Strateg war. Ueber παραγγέλλειν als stehenden Ausdruck für Anordnungen militärischer Behörden s. v. Velsen a. a. O. S. 124. — Zu Ende war wahrscheinlich gesagt, dafs Gesandte zu Gunsten des zu Ehrenden Zeugniss abgelegt hatten.

Als Curiosum theile ich schliefslich folgendes Decret mit:

(Kranz)

ΤΗΣΠΡΥΤΑΝΕΙΑΣΗΙΕΠΙ
ΟΜΙΩΝΟΣΟΓΔΟΕΙΙΣΤΑΜΕ
ΣΤΑΜΕΝΟΥΕΝΑΤΕΙΤΗΣ
ΠΡΟΕΔΡΩΝΕΠΕΨΗΦΙΖΕΝΤΙ
5 ΕΝΤΩΙΔΗΜΩΙ ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΣ
ΣΙΝΟΙΠΡΥΤΑΝΕΙΣΤΗΣΕΡΕ
ΚΛΗΣΙΩΝΤΩΙΤΕΑΠΟΛΛΩΝΙ
ΗΝ ΑΓΑΘΕΙΤΥΧΕΙΔΕΔΟΧΘΑ
ΣΙΕΡΟΙΣΟΙΣΕΘΥΟΝΕΦΥΓΙΕΙΑ
10 ΝΚΑΙΓΥΝΑΙΚΩΝΚΑΙΤΩΝΦΙΛ///Ν
ΣΙΑΣΕΘΥΣΑΝΑΠΑΣΑΣΤΑΣΚΑΘΗ
ΕΛΗΘΗΣΑΝΔΕΚΑΙΤΗΣΣΥΛΛΟ
ΝΤΩΝΩΝΑΥΤΟΙΣΠΡΟΣΕΤΑΤΤΟΝ
ΑΙΤΟΥΣΠΡΥΤΑΝΕΙΣΤΗΣΕΡΕ
15 ΑΤΑΤΟΝΝΟΜΟΝΑΝΑΓΡΑΨ
ΑΝΕΙΑΝΕΙΣΣΤΗΛΗΝΛΙΘΙ
ΙΚΑΙΤΗΝΠ ΙΝ
Ο

Der Stein, pentelischer Marmor, ist rechts vollständig; er befindet sich auf der Akropolis.

Mit Hülfe der von Böckh in den epigr. chron. Studien S. 81 zusammengestellten Beschlüsse gleichen Inhalts, zu welchen jetzt aufser dem bereits erwähnten im Arch. Anz. 1854 S. 466f. noch *Ἐφ. ἀρχ.* 4027 und *Ἐφ. ἀρχ.* N. F. n. 108 hinzugekommen sind, lässt sich dies folgendermafsen herstellen:

[Ἐπὶ Νικοδήμου ἄρχοντος· ἐπὶ τῆς Αἰγηΐδος τρί]της πρυτανείας, ᾗ Ἐπι ‖ [γένης Ἐπιγένου Οἰναῖος ἐγραμμάτευεν· Βοηδρ]ομιῶνος ὀγδόῃ ἱσταμέ ‖ [νου ἐμβολίμῳ κατ᾽ ἄρχοντα, κατὰ θεὸν δὲ ἐνάτῃ ἱ]σταμένου· ἐνάτῃ τῆς ‖ [πρυτανείας· ἐκκλησία κυρία ἐν τῷ
5 *θεάτρῳ· τῶν] προέδρων ἐπεψήφιζεν Τί ‖ [μων Θεοπόμπου*

Παιανιεὺς καὶ συμπρόεδροι· ἔδοξ]εν τῷ δήμῳ· Ἀφροδίσιος ‖ [Ἀφροδισίου Ἀζηνιεὺς εἶπεν· ὑπὲρ ὧν ἀπαγγέλλου]σιν οἱ πρυτάνεις τῆς Ἐρε ‖ [χθηΐδος ὑπὲρ τῶν θυσιῶν ὧν ἔθυον, τὰ πρὸ τῶν ἐκ]κλησιῶν τῷ τε Ἀπόλλωνι ‖ [τῷ Προστατηρίῳ καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς οἷς πάτριον] ἦν, ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθα ‖ [ι τῷ δήμῳ, τὰ μὲν ἀγαθὰ δέχεσθαι τὰ γεγονότα ἐν τοῖ]ς ἱεροῖς οἷς ἔθυον ἐφ' ὑγιείᾳ ‖ [καὶ σωτηρίᾳ τῆς τε βουλῆς καὶ 10 *τοῦ δήμου καὶ παίδω]ν καὶ γυναικῶν καὶ τῶν φίλ[ω]ν ‖ [καὶ συμμάχων· ἐπειδὴ δὲ οἱ πρυτάνεις τάς τε θυ]σίας ἔθυσαν ἁπάσας τὰς καθη ‖ [κούσας ἐν τῇ πρυτανείᾳ μεγαλοπρεπῶς ἐπεμ]ελήθησαν δὲ καὶ τῆς συλλο ‖ [γῆς τῆς τε βουλῆς καὶ τοῦ δήμου καὶ τῶν ἄλλων ἁπά]ντων ὧν αὐτοῖς προσέταττον·* [1]) ‖ *[ἀνέστησαν δὲ καὶ τὰ ἀγάλματα τοῦ δήμου, ἐπαινέσ]αι τοὺς πρυτάνεις τῆς Ἐρε ‖ [χθηΐδος καὶ στεφανῶσαι αὐτοὺς χρυσῷ στεφάνῳ κ]ατὰ τὸν νόμον· ἀναγράψ[αι ‖ δὲ* 15 *τόδε τὸ ψήφισμα τὸν γραμματέα τὸν κατὰ πρυτ]ανείαν εἰς στήλην λιθί[νην ‖ καὶ στῆσαι ἐν Ἀκροπόλει (?), εἰς δὲ τὴν ἀναγραφὴ]ν καὶ τὴν π[οίησι]ν [τῆς στήλης κτλ.*

Das Decret datirt nicht nur von demselben Tage, wie ein im Philistor I 1 Taf. 2 (= Ἐφ. ἀρχ. 4098 und Verhandl. der phil. Ges. in Würzburg S. 36) herausgegebenes, sondern auch der Antragsteller, Aphrodisios, des Aphrodisios Sohn aus Azenia, ist derselbe. Beide sind Belobungsdecrete: jenes für die Epheben des vorhergehenden Jahres, dieses für die vorhergehenden Prytanen. Man denkt dabei unwillkürlich an jene Zeit zurück, als man in der attischen Volksversammlung über Aussendung von Flotten und Colonien, über Tribute der Bundesgenossen, über Staats- und Handelsverträge debattirte.

---

[1]) *οἱ νόμοι* scheint ausgefallen zu sein.

Athen.

ULRICH KÖHLER.

ANALECTA.

LV. Multa temptata sunt in versibus Archilochi quos Stobaeus Anth. cx 10 servavit, consummata autem nondum videtur esse eorum emendatio. libri haec praebent,

> χρημάτων ἄελπτον οὐδέν ἐστιν οὐδ' ἀπώμοτον
> οὐδὲ θαυμάσιον, ἐπειδὴ Ζεύς, πατὴρ Ὀλυμπίων,
> ἐκ μεσημβρίης ἔθηκε νύκτ', ἀποκρύψας φάος
> ἡλίου λάμποντος, λυγρὸν δ' ἦλθ' ἐπ' ἀνθρώπους δέος.
> ἐκ δὲ τοῦ οὐκ ἄπιστα πάντα κἀπίελπτα γίγνεται
> ἀνδράσιν. μηδεὶς ἔθ' ὑμῶν εἰσορῶν θαυμαζέτω
> μηδ' ἵνα δελφῖσι θῆρες ἀνταμείψωνται νομὸν
> ἐνάλιον καί σφιν θαλάσσης ἠχήεντα κύματα
> φίλτερ' ἠπείρου γένηται, τοῖσι δ' ἡδὺ ἦν ὄρος.

versum quartum Valckenarius in commentario Phoenissarum p. 487 putavit ad numeros suos ita fortasse reducendum esse ut scriberetur *ὑγρόν*. non dixit qualem statueret eius vocis significationem. verum etsi fluxa mollia languentia non numquam dicuntur *ὑγρά*, vix tamen credibile est *δέος* eo modo *ὑγρὸν* dici potuisse, neque, ut opinor, magis propter sudorem quem anxietas animi exprimit. pulchrum est *ὠχρόν*, quod Gaisfordus Bentleium coniecisse scribit: sed inde fieri potuisse *λυγρόν* veri non admodum simile est. aliorum commenta omitto. mihi *λυγρόν*, quod et aptum est et poeticum, videtur esse servandum, ut autem servari possit scribendum *ἡλίῳ λάμποντι*. non minus recte soli quam solis lumen obtegi dicitur. proximo versu utrum probandum sit quod Liebelius scripsit *ἐκ δὲ τοῦ καὶ πιστὰ πάντα* an praestet Thierschii *ἐκ δὲ τοῦ κἄπιστα πιστά* mihi non liquet; minus bona alii protulerunt. mox *ὑμῶν* Meinekius num recte in *ἡμῶν* mutaverit non videtur posse dici: sed idem *ἠχέεντα* rectissime scripsit. *ἵνα* Valckenario in *ἐάν* mutandum esse videbatur. quod cum non conveniat sermoni Archilochi, Bergkius *ὅταν* scripsit. sed hoc quomodo in *ἵνα* depravari potuerit non adsequor. quare adsen-

tiendum esse existimo Thierschio et Hermanno ἵν' ἂν scribentibus. videtur enim mihi Hermannus de part. ἂν II 13 recte disputasse, nisi quod apud Aristophanem Nub. 1232 ἵν' ἂν κελεύσω 'γώ σε delendum esse postea intellexit. versum Iliadis VII 353, ἔλπομαι ἐκτελέεσθαι, ἵνα μὴ ῥέξομεν ὧδε, nolim quidem defendere contra eos qui damnant, sed Aristarchus, qui ἵν' ἂν scripsit, sane, ut Hermannus dicit, non temere neque sine exemplo ita videtur statuisse. et saepius ἵνα ad temporis significationem prope accedit. Archilocheorum versuum ultimum mendosum esse certum est non uno nomine. doctorum hominum opiniones recensere non opus est: nam partim protulerunt quae ne ferri quidem possunt, partim abusi sunt mutandi licentia. omnes autem hanc quaesiverunt sententiam ut dicerentur delphinibus montes placere. sed poterat etiam dici displicere eis mare. atque hoc ipsum ex illis τοῖσι δ' ἡδὺ ἦν ὄρος una litterula mutata efficio. puto enim scribendum esse τοῖσι δ' ἦ δύη πόρος. etsi enim ubi πόρος de fluctu aut freto dicitur significatio illa addito aliquo aut adiectivo aut substantivi nominis genetivo declarari solet, patet tamen ubi nulla timenda est ambiguitas non opus esse ut eiusmodi quid adiciatur. nihil adiecit Aeschylus Choeph. 63 Herm., πόροι τε πάντες ἐκ μιᾶς ὁδοῦ Διαίνοντες τὸν χερομυσῆ Φόνον καθαρσίοις ἴοιεν ἂν μάτην. Thyillus Anth. Pal. x 5 ἤδη καὶ λειμῶνες ὑπὲρ πετάλων ἐχέαντο Ἄνθεα καὶ τρηχὺς σῖγα μέμυκε πόρος.

LVI. Critiae versus quos Sextus empiricus p. 403 Bekk. adfert nondum ex omni parte emendati sunt. neque poterunt omnes certa arte restitui, cum aliquot verba exciderint quae non possunt ita reciperari ut non sint dubia versuum conplementa. unum tamen versiculum mihi videor emendasse. leguntur haec v. 9ss.

> ἔπειτ' ἐπειδὴ τἀμφανῆ μὲν οἱ νόμοι
> ἀπεῖργον αὐτοὺς ἔργα μὴ πράσσειν βίᾳ,
> λάθρᾳ δ' ἔπρασσον, τηνικαῦτά μοι δοκεῖ
> . . . . πυκνός τις καὶ σοφὸς γνώμην ἀνὴρ
> γνῶναι δέος θνητοῖσιν ἐξευρεῖν ὅπως
> εἴη τι δεῖμα τοῖς κακοῖσι, κἂν λάθρᾳ
> πράσσωσιν ἢ λέγωσιν ἢ φρονῶσί τι.

a haec Nauckius scripsit Trag. fr. p. 598. sed utrum ante πυκνός ις aliquid exciderit an post ea verba an δοκεῖ cum hoc versu coniunendum sit priorique versui aliquid desit non puto dirimi posse. γνῶαι δέος a Petito profectum est, paullo melius Normannus γνῶναι

δέον scripsit: libri *γνῶναι δὲ ὅς*, nisi quod unus *γνῶναι δέοση* habe
rectissime vero Nauckius negavit emendatum esse hunc versum
potest autem, nisi fallor, facili opera emendari. scribendum enim

γνῶναι θεοὺς θνητοῖσιν ἐξευρεῖν, ὅπως etc.

hoc dicitur, *tum mihi videtur prudens aliquis et sapiens vir decreviss deos hominibus excogitare, ut esset aliquod terriculum scelestis etiam si clam aliquid facerent aut dicerent aut cogitarent.* non obstat hui quam poetam fecisse puto deorum mentioni quod ita pergit, *ἐντεῦθεν οὖν τὸ θεῖον εἰσηγήσατο:* nam ibi amplius inventum illu persequitur. mox autem non deum, sed deos memorat. postea hae dicuntur,

τούσδε τοὺς λόγους λέγων
διδαγμάτων ἥδιστον εἰσηγήσατο,
ψευδεῖ καλύψας τὴν ἀλήθειαν λόγῳ.

in his *ἥδιστον* mihi pariter ac Nauckio non videtur ferri posse. suspicatur scribendum esse *κέρδιστον.* non minus aptum est *κύδιστον* quod mutatione paullo etiam leniore efficitur.

LVII. In Illustrium Christi martyrum lectis triumphis a Francisco Combefisio Parisiis anno MDLX editis leguntur acta sanctorum Philoromi et Phileae, quae inter alia narrant de disputatione a Philoromo Alexandriae cum praefecto Aegypti habita. ex ea disputatione quae tenuem veterum litterarum Graecarum cognitionem ostentat memorabiliora proferam.

Pag. 177 Philoromus haec dicit, *τὸ δὲ καὶ εἰς δουλείαν θνητῶν καταγνῶναι θεῶν διπλᾶ θεῶν ἀτυχήματα. Ἄδμητος γάρ φησιν ἐκράτει φέρων καὶ Πυθεῖον εἶχε δουλεύοντα·*

Φοῖβε, σὺ δ' εἰλίποδας ἕλικας βοῦς βουκολέεσκες
Ἴδης ἐν κνημοῖσι πολυπτύχου ὑληέσσης.

adparet scribendum esse *Ἄδμητος γάρ φασιν ἐκράτει Φερῶν καὶ Πύθιον εἶχε δουλεύοντα.* Homericos versus (Il. XXI 448s.), nisi aliquid excidit, scriptor narrationis ad Apollinem Admeto servientem temere rettulit.

Pag. 180 eiusdem Philoromi haec sunt verba, *οὐδὲ γὰρ ἄλλως τὴν ἀρετὴν ἵν' ἐκ τῆς ἡμῶν καὶ παρ' αὐτῶν ἐκείνων τῶν ὑμῶν ποιητῶν ἐπεγνώκαμεν ἀλλ' ἢ διὰ πόνων πολλῶν καὶ πλείστων κολάσεων. καὶ γὰρ κατὰ τὸν σὸν Ἡσίοδον καὶ Σωκράτην, ὡς ἔφημεν, τραχεῖά ἐστι τῆς ἀρίστης εἰσόδου ἀεὶ τὰ προαύλια καὶ ἡ ῥίζα πικρὰ καὶ δυσπρόσιτος, ἡ δὲ ἄκρα ῥαδία καὶ οἱ καρποὶ πλείστης χάριτος ἔμπλεοι, καὶ χωρὶς πόνων ἀρετὴ*

κατὰ Πλάτωνα κτήσασθαι ἀδύνατον. hic intellegi nequit *ἵν' ἐκ τῆς ἡμῶν*, sed emendatione certissima scribendum est *εἶναι κτήσιμον.* non memini me alicubi legere *κτήσιμον:* sed postremis Graecae linguae temporibus scriptores similia dixerunt quae antiquiores ignorarunt aut nos certe ignoramus eos usurpasse. sic *γράψιμον* non invenitur in lexicis, quo usus est Zosimas abbas Dialogismorum cap. 12, *ποτὲ ὑπέταξα βιβλία τινὰ καλλιγράφῳ εὐφυεῖ, καὶ μετὰ τὸ τελέσαι τὰ γράψιμα πέμπει καὶ λέγει μοι "ἰδοῦ, ἐτέλεσα· ὅτε δοκεῖ σοι πέμψον καὶ λάβε αὐτά."* deinde *τῶν ὑμῶν ποιητῶν* huic scriptori concedendum est neque substituendum possessivum *ὑμετέρων.* sed paullo postea *Σωκράτην* mutandum est in *Ἰσοκράτην.* nam hanc sententiam, *τῆς παιδείας τὴν μὲν ῥίζαν εἶναι πικράν, τὸν δὲ καρπὸν γλυκύν,* Isocrati tribuunt progymnasmatum scriptores Hermogenes et Aphthonius capite uterque tertio: alii aliis tribuerunt, de quibus dixit Ruhnkenius in Iulium Rufinianum p. 211. mox *ἔφημεν* servandum puto, etsi facili opera in *ἔφαμεν* mutari potest. nam vitium illud sermonis a rudibus et novitiis scriptoribus non alienum fuit. scriptum est *ἔφημεν* in Hermippo dialogo p. 5 41 44. denique *ἀρίστης* mutandum videtur in *ἀρετῆς.*

Quae pag. 173 praefecto Aegypti tribuuntur paullo digniora sunt commemoratione. *οὐ γὰρ δοκεῖς, τοιοῦτος καὶ τηλικοῦτος ὢν τῷ φρονήματι καὶ τὴν θεῶν παιδείαν ἡγμένος ἀκρότατα, ἀγνοεῖν αὐτῶν τὴν παντεποπτικῆς ἐνεργείας δύναμιν. πάντες γάρ, ὡς οἶσθα, οἱ ποιηταὶ τῆς ἡμῶν εὐδαιμονίας περὶ αὐτῶν ἐκελάδησαν πρέποντα, ἅπερ νῦν οὐκ ἔστι τοῦ παρόντος καιροῦ κατ' ἔπος καὶ ἀσφαλῶς αὐτὰ διηγήσασθαι, σχολῆς δὲ πλείστης δεῖ τῆς αὐτῶν ἀφηγήσεως ἡ ἀκρόασις, πλὴν αὐτῶν τινὰ ὡς ἐν παραδρομῇ ὑπομνήσω σε. ἆρα τῆς τοῦ Ὁμήρου ποιήσεως ἐπιλέλησαι, ὃς πάντοθεν αὐτοὺς εἰσάγει τὸ πᾶν συμβουλῇ ποιοῦντας καὶ φέροντας καὶ τῇ αὐτῶν προνοίᾳ καλῶς διεξάγοντας; ἆρά σοι Πλάτων λέληθε περὶ αὐτῶν τὰ κράτιστα δογματίζων καὶ Ἀλκηστὴς καὶ προσέτι Πορφύριος; ὧν ὃ μὲν θεῶν ἱεδάσθαι βουλῇ τὸ πᾶν ὑπηγόρευσεν, ὃ δὲ εἰσάγει μετ' ἀμύμονας ἄλλους θεοὺς Δία βουλεύσθαι κράτιστα· καὶ ἄλλος φέρει μετὰ δαῖτα βροτοῖς τὴν βουλὴν αὐτῶν.* non scribendum puto *ἆρά σε Πλάτων λέληθε*: certe idem sermonis vitium repetitur p. 171, *λεληθέναι σοι καὐτὸν ἐκεῖνον τὸν λέγοντα ὁμοῦ δοκῶ καὶ τὴν ποίησιν.* de eis quae secuntur quid statuendum sit velim a doctioribus discere. equidem enim neque illum novi cuius

nomen reticetur neque quid *μετὰ δαῖτα* hic sibi velit satis intelleg
quae autem Porphyrio tribuuntur non inveni in scriptis eius quae ex
tant: et videtur illud *μετ' ἀμύμονας ἄλλους* poetae potius ess
Ἀλκηστής depravatum esse non dubito: scribendum esse Ἀλκαῖο
cuivis tam facile in mentem venit ut vel Combefisius, monachus in
dustrius sed valde indoctus, de eo cogitarit, proferens ille simul ridi
cula. et videtur sane eis quae Ἀλκηστὴς dixisse narratur Alcaica
pericopae tertius versiculus subesse, *θέων τὸ πᾶν βόλλᾳ δέδασται*
sive potius *θέων δέδασται πάντα βόλλᾳ.*

LVIII. Propertius I 10 21 s.

tu cave ne tristi cupias pugnare puellae,
neve superba loqui, neve tacere diu,
neu si quid petiit ingrata fronte negaris,
neu tibi pro vano verba benigna cadant.

rectissime se quod ad numeros attinet alterum hexametrum haber
nemo dubitabit. tamen non credo Propertium ita scripsisse. veru
quidem est ingratum esse frontis contractae et tristis adspectum, se
debile est illud vocabulum nec satis proprium. sensit hoc Burmannu
neque inepte coniecit scribendum esse *irata:* et confusa sunt saepiu
irati et ingrati vocabula, in ipsius etiam Propertii carminibus. mi
vero mutatione paene minore restituendum esse videtur quod etia
melius frontem negantis depingit,

neu si quid petiit rugata *fronte negaris.*

raro invenitur rugandi verbum, cum *conrugare* paullo frequentius si
neque qui frontem dixerit rugatam habeo antiquiorem Eugenio Tole
tano, cuius in praefatione carminum hic est versiculus, *quamvis ran
cidulum rugata fronte susurres.* sed qui hoc argumento ad elevanda
sententiam meam uteretur nesciret ubi exemplis confirmare emenda
tionem necessarium, ubi inutile et supervacaneum sit.

LIX. In emendando Minucii Felicis Octavio Carolus Halmius pa
ratis diligenter copiis suoque ingenio tam sollerter usus est ut iudi
cium eius raro videatur non probandum esse. ex quo genere unu
proferam. scriptum erat cap. 14 *sic Caecilius, et renidens (nam in
dignationis eius tumorem effusae orationis impetus relaxaverat) Ec
quid ad haec, ait, audet Octavius, homo Plautinae prosapiae, ut pisto
rum praecipuus ita postremus philosophorum?* hic *pistorum* Halmiu
in *Christianorum* mutavit, Stieberi secutus coniecturam, quam i
praefatione p. XIV laudat. dicit enim illum acutissime intellexiss
ineptum *pistorum* ortum esse ex genuino XPISTORVM. non memi

syllabas vocabuli illius alteram et tertiam ita omitti, neque magis novi XPĪORVM. illud autem certum esse puto, si ita scribimus non intellegi amplius posse cur Octavius dicatur *homo Plautinae prosapiae.* Fac enim eum a Plauto genus deduxisse: quo lepore id hic conmemoratur? contra petulanti illud Caecilii orationi adprime convenit si Octavius aliquo modo pistrinam exercebat. videntur enim mihi priores interpretes Plautinam prosapiam recte intellexisse cum memores essent narrationis qua Plautus pistori se locasse perhibetur. sed missis his et similibus quibusdam aliis experiri volo num emendare possim non nulla quae in Minucii libro nondum recte scripta sunt.

Cap. 16 liber Parisinus haec praebet, *nec dissimulabo principio ita Natalis mei errantem vagam lubricam nutasse sententiam ut sit nobis ambigendum utrum tua eruditio turbata sit an vacillaverit per errorem.* qualis significationis vocabulum absurdo illo *tua eruditio* obscuratum sit tandem intellectum est a Vahleno, ipsam autem qua Minucius usus est vocem non videtur adsecutus esse. nam quod mox dicitur *sed in Natali meo versutiam nolo, non credo*, eo variatur oratio, in illo autem *tua eruditio* non *versutia* latet, sed *vafritia.* notum est quam saepe *e* et *f* in variis litteraturae generibus permutentur. itaque cum scriptae essent hae litterae *uafr*, videbatur sibi aliquis legere *uaer:* ex quo errore orta deinde est inscita omnium illarum litterarum, quae iam non poterant intellegi, mutatio.

Cap. 21 haec dicuntur, *Prodicus adsumptos in deos loquitur qui errando inventis novis frugibus utilitati hominum profuerunt.* delendum esse *frugibus* Ursinus intellexit: secuntur enim haec, *in eandem sententiam et Persaeus philosophatur et adnectit inventas fruges et frugum repertores isdem nominibus, ut comicus sermo est Venerem sine Libero et Cerere frigere.* sed etiam *errando* non potest ferri, neque vero ferri magis potest *arando*, quod nuper commendatum est. nam arationi male adiciuntur inventa nova, uni invento totum genus, neque tam arando quam inventa arandi arte Osiris aliique quibus id tribuitur generi humano profuerunt, neque cum inventae fruges postea demum conmemorentur omnino hic sermo esse potuit de aratione. scribendum potius est *qui* certando *inventis novis utilitati hominum profuerunt.* Manilius I 79 *sed cum longa dies acuit mortalia corda Et labor ingenium miseris dedit et sua quemque Advigilare sibi iussit fortuna premendo, Diducta in varias certarunt pectora curas, Et quodcumque sagax temptando repperit usus In commune bonum commenti laeta dederunt.* ita enim haec scribenda esse alias docui.

Cap. 26 haec legimus, *quid Plato, qui invenire deum negotium credidit? nonne et angelos sine negotio narrat et daemonas et in Symposio etiam suo naturam daemonum exprimere conititur? vult enim esse substantiam inter mortalem inmortalemque, id est inter corpus et spiritum, mediam, ex qua monet etiam nos procupidinem amoris et dicit informari et inlabi pectoribus humanis et sensum movere et adfectus fingere et ardorem cupiditatis infundere.* depravata esse patet illa *ex qua monet etiam nos procupidinem amoris.* temptata sunt plura non memorabilia, Davisio autem scribendum videbatur *ex qua monet etiam nasci pruriginem amoris.* et *nasci* quidem veri simile est, dissimile *pruriginem.* scripsit fortasse Minucius *ex qua monet etiam* nasci prolubidinem *amoris.* Nonius p. 64 12 *Varro de lingua Lat. lib.* v *prolubiem et prolubidinem dici ab eo quod lubeat, unde etiam lucus Veneris Lubentinae dicatur.* non certum est quod docti statuunt referenda haec esse ad ea quae apud Varronem libro vi p. 224 Sp. leguntur, *ab libendo libido libidinosus ac Venus Libentina et Libitina, sic alia.* quodsi nullus subest error, sed vetus fuit prolubidinis vocabulum, emergere id ex ecclesiastici scriptoris libro non valde mirum est.

LX. Sulpicii Severi libris adcurate emendatis Halmius non minus bene meritus est quam Octavio Minucii. sed de mendosissimis verbis quae in Dialogo ii 14 3 leguntur aliter atque ille fecit iudicandum esse censeo. puto enim ita scribendum esse, *Lycontius ex vicariis, vir fidelis, cum familiam illius lues extrema vexaret et inauditae calamitatis exemplo per totam domum corpora aegra procumberent, Martini per litteras inploravit auxilium. quo tempore vir beatus* rem esse persuasus *difficili inpetratione (nam spiritu sentiebat domum illam divino numine verberari) tamen non prius destitit septem totos dies totidemque noctes orando et ieiunando continuans quam id quod exorandum receperat inpetraret.* scriptum est in antiquissimo libro Veronensi *remeare permissus:* in ceteris exemplaribus valde turbatum est, sed *rem esse* servatum.

In eodem dialogo cap. 13 13 non potest intellegi quod scriptum est *qua vasta solitudine silvarum secreta patiuntur.* Halmius scribendum esse coniecit *patescunt.* probabilius duco *panduntur.*

M. HAUPT.

DIE SCHOLIEN DES CODEX BEMBINUS ZUM TERENTIUS.

Die Textesgeschichte des auf Aelius Donatus, den Lehrer des h. Hieronymus, zurückgehenden Commentars zu Terentius ist in zwei Worten Auflösung und Wiederzusammenfügung. Der *commentarius perpetuus* wurde an die Ränder und zwischen die Zeilen einer Terentiushandschrift (oder mehrerer) übertragen, wo dann der Raum gebot Manches zu kürzen oder erlaubte Neues hinzuzufügen. Aus dieser Diaspora zog ein Unbekannter die nun — wer weifs ob nicht nach Wiederholung jenes Processes — vielfach veränderten Erklärungen von Neuem in ein Buch zusammen, und die Ränder der Terentiushdss. des 9.—10. Jahrhunderts zeigen durch den sparsamen Gebrauch, der hier und da einmal von einer Notiz des Donatus gemacht wird und durch die ausdrückliche Quellenangabe, dafs der Abschreiber in seinem Original keinen zusammenhängenden Donatus fand. — In einer dieser Hdss. ist dasselbe Schicksal der Zersplitterung dem Eugraphius zugedacht worden, nämlich im Basilicanus: aber die Geduld des Excerptors erlahmte schon in der '*tertia comoedia*', Heaut. III 1 fin.[1]) Aufserdem sind die eugraphischen Scholien zu den Prologen auch in den Miniaturencodex der Ambrosiana und in die Pariser Hds. Sorb. 507 übergegangen. Kaum auf ein ursprüngliches Corpus gehen die Trivialscholien zurück, die sich in gleicher oder sehr ähnlicher Fassung in den Hdss. seit dem 9.—10. Jahrhundert (im Basilicanus schon neben Eugraphius), nur bald vermehrt bald vermindert, finden und

[1]) Uebrigens enthält diese Hds. auf einem gleichaltrigen vorgebundenen Quaternio und der ersten, ursprünglich leer gelassenen Seite des ersten Terentiusquaternionen die Scholien desselben 'Eografius' zu den Prologen und zur Andria bis zum Schluss des dritten Actes. Hierher stammt das, was P. Victorius im Anhang zur Ausgabe des Faërnus hat drucken lassen.

ihren Ursprung aus halbbarbarischer Zeit nicht verleugnen. Einen Begriff davon geben die in Bruns Abdruck des Codex Halensis mitgegebenen Noten[1]). Die undankbare Mühe sie zusammenzuschreiben hat sich ein Namenloser zu Verona im 11. Jahrhundert gegeben. Die Frucht seines Fleifses ist die Münchner Hds. 14420.

Unter den von mir verglichenen Terentiushdss. der Kalliopeischen Recension zeigen eine Kenntniss der donatischen Scholien der Vaticanus, der Victorianus und der Riccardianus saec. XI. Ersterer so spärlich, dafs, obgleich die Schrift von der durchgehenden Scholiastenhand abweicht, man kaum an einen zusammenhangenden Commentar als Quelle denken kann. Auch die Scholien des Victorianus verrathen durch die hin und wieder vorkommenden unsinnigen Zeilenversetzungen, dafs sie vom Rande des Originals stammen. Es finden sich darunter einige donatische mit der ausdrücklichen Bezeichnung *scdm. d.*- und unter diesen wenigen ein paar, welche in unserem Donatustexte nicht mehr existiren (Andr. V 1, 20 *presenseram* [sic] *intellexerat. al scdm. d.* Andr. V 1, 36 hat der Vict. die Kalliopeische Lesart *Sane istam*, dazu der Schol. *al ne scdm. d.*-; aber *ne* hat Donatus nur im Lemma. IV 2, 5 simmt der Victor. mit der Donatischen Lesart *Dolorem*, bemerkt aber der Scholiast: *al laborem scdm. d.*, wovon nichts im Donatus steht). Anders scheint es mit dem Riccardianus zu stehen. Auch er ist durchaus mit den Trivialscholien durchschossen, aber zu Hecyra und Phormio hat eine andere Hand, ohne jemals Donatus zu nennen, Scholien desselben meist in kürzerer Fassung zugefügt, die aufs allergenaueste mit unserem Texte stimmen, nur dafs die Differenz von *aio* und *dico* schon zu Pho. II 3, 33 (statt zu 36) und *ohe* schon zu II 3, 30 (statt zu 71) erklärt ist.

Unmöglich ist die Entscheidung, ob die Scholien des Bembinus aus einer Sammlung oder vom Rand einer anderen Terentiushds. stammen. Die kleine longobardische Schrift derselben mag um drei Jahrhunderte jünger sein, als die Majuskel des Textes. Sie stimmt sehr mit den Proben, welche Silvestre (Paléogr. Vol. III tav. 7 n. 2 und 9) aus einer Bibel in la Cava giebt und ins 8. Jahrhundert setzt, und etwas auch mit den Iuvenalisscholien bei Mai Class. Auct.

---

[1]) Als Probe mag dienen das in fast allen Hdss. wiederkehrende Scholion zu Ad. prol. 6 *Synapothnescontes Diphili comoediast* (in der Fassung des Vaticanus): *Contes Difilus grecus comedus fuit qui composuit fabulā quam appellauit sinapothnes quae latine cōmorientes sonat.*

Vol. III zu Anfang. Die Scholien sind mehr oder weniger dicht an allen vier Rändern der Seiten und zwischen den Zeilen angebracht und haben nicht nur durch Feuchtigkeit, sondern auch durch Beschneidung am Rand an Lesbarkeit und Vollständigkeit eingebüfst. In solchem Zustand fand sie schon Angelus Politianus, der sie 1493, als er zu Venedig den Text mit der Folioausgabe von 1475 s. l. verglich, in dasselbe Exemplar herüberschrieb, soweit sie nicht *plane mendosa videbantur*. Dieses sind seine Worte in dem jetzt in der Magliabecchiana zu Florenz aufbewahrten Exemplar (früher in der Laurentiana, daher von Bandini hinter den Hdss. des Terentius beschrieben). Ein anderes Exemplar derselben Ausgabe mit der Collation des Bembinus und seinen Scholien am Rand habe ich in der Ambrosiana zu Mailand aufgefunden — neben Eun. V 4, 21 bezeugt es *Angls Pl. scr.* Zwar bemerkt Jemand mit unleserlichem Namen p. 40 — es ist mit Tinte paginiert — *Ubi N littera, ea glosa a me . . . . post discessū politiani*: aber ich konnte in den mit *N* bezeichneten Noten nicht eine Verschiedenheit der Hand entdecken. Zu Politianus' Zeit existirte noch der zweite Quinio der Andria — jetzt beginnt der Codex mit den Rudera des dritten —, wenn auch in üblem Zustande; die Auszüge in beiden Exemplaren beginnen aber an derselben Stelle, wo heute das erste halbe Blatt anfängt, sogar 2 Verse später, V 3, 19. Man wird es dem Manne, der noch aus dem Vollen zu schneiden hatte und wusste, nicht verdenken, dafs er das schwerer Lesbare ganz bei Seite liegen liefs. Ich habe nicht den geringsten Nachtrag aus seiner Abschrift, soweit ich sie verglichen, zuzufügen gehabt. — Noch viel unvollständiger ist der Auszug aus den Scholien, der sich im Münchner Exemplar der Mailänder Donatusausgabe von 1476 von der Hand des P. Victorius findet. Diese Abschrift hat L. Schopen im Bonner Gymnasialprogramm von 1832 abdrucken lassen. Was sich dort findet, ist in unserm Text mit (S.) bezeichnet. Die Irrthümer des Abschreibers sind stillschweigend verbessert.

In den Scholien lassen sich zwei Hände unterscheiden. Die ältere hatte die Absicht, den vor ihr liegenden Text des Bembinus mit Benutzung älterer Noten zu erklären und stimmt daher Andr. IV 5, 15 Eun. I 1, 6. 2, 69 mit ihm gegen die Kalliopeische Recension. Die jüngere, die sich berichtigend und ergänzend bisweilen an jene anschliefst (vgl. Eun. prol. 16. I 1, 2. III 1, 10. V 2, 6. Heaut. prol. 19), setzt häufig einen andern Text voraus. Freilich das Citat von Eun. I

2, 81 (zu II 1, 25) . . *ducta* stände auf Seiten des Bembinus (AB-DUCTAST) gegen die Kalliop. Rec. (*aduecta est*) — wenn nicht hier ein Versehen sich zu leicht annehmen liefse. Die Erklärung des REMITTES (*remittis* Kall.) durch *omittes* Heaut. I 1, 18 und EUADIS (*euadet* Kall.) durch *ascendit* Ad. III, 4, 64 beweist nichts, da *e* und *i* beim Scholiasten häufig verwechselt werden. Die Angabe des *ordo* zu Heaut. II 3, 105. 106 ist nicht geradezu entscheidend dafür, dafs der Scholiast die von der ersten Hand des Bembinus gebotene, von Bentley *ex ingenio* hergestellte Versfolge vor Augen hatte. Wichtiger ist, dafs Heaut. III 3, 21 der Scholiast *occidis* erklärt, was nicht zu der Kalliop. Lesart *pergis* stimmt, wohl aber zu dem im Bembinus vorauszusetzenden PERDIS (der vierte Buchstabe ist in einem Loch verschwunden), und dafs Ad. V 2, 7 die Lesart des Bembinus DISPERGAM (*dispergi* Kall.) sogar im Lemma wiederholt wird. Aber wenn uns schon der Victorianus und Decurtatus den Beweis liefern, dafs ursprünglich die Kalliop. Rec. dem Text des Bembinus viel näher stand, als es die bisher bekannt gewordenen Hdss. ahnen liefsen, so könnte man argumentieren, dafs diese Uebereinstimmung in dem dem Scholiasten vorliegenden Codex, der mindestens ein bis zwei Jahrhunderte älter gewesen sein muss als unser ältester der Kalliop. Rec., wahrscheinlich noch gröfser war. Entschieden auf Seiten der Kalliop. Rec. steht unser Scholiast (in Uebereinstimmung mit Donatus, soweit dieser eine Angabe hat) Eun. I 1, 5 (?). II 3, 20. 93. [Heaut. prol. 6. I 2, 1. II 1, 6.] Ad. III 2, 22. III 4, 62. IV. 3, 4 (?). V 3, 5. Einmal geht er in Gesellschaft des Donatus über die Lesart der beiden Recensionen hinaus, Eun. II 3, 89; zweimal giebt er ganz allein Lesarten, die Bentleys Scharfsinn eingeführt hatte, urkundliche Gewähr, Heaut. I 1, 117. III 1, 35. — Unter allen diesen Fällen ist nur einer, wo Donatus anderes giebt als unser jüngerer Scholiast: Ad. V 2, 7 hat Donatus *dispergi*, aber nur im Lemma. Mit den kritischen Bemerkungen des Donatus zu anderen Stellen geräth er nie in Widerspruch (denn Ad. V 3, 55 ist bei Donatus *luci* zu bessern). So wenig sich also in Folge des oben erwähnten Processes ein klares Bild von dem Text gewinnen lässt, den Donatus zu Grunde legte, so ist doch soviel gewiss, dafs der Scholiast des Bembinus auf einem durchaus ähnlichen basierte.

Dafs er aber Donatus *purus putus ipse* sei, würde man nach Einsicht der Erklärungen zu Phormio bis I 2, 9 unbedingt annehmen. Um so befremdender ist es, dafs die Berührungspunkte in Eunuchus

und Adelphoe so unbedeutend sind; am meisten zeigen noch die älteren Scholien zu Eunuchus und die zum Anfang der Adelphoe Uebereinstimmung in kürzeren Noten und Citaten aus Vergilius. Unter den selbständigen Noten des schol. Bemb. wird man viele gewiss des Donatus ganz würdig finden; daneben aber auch sehr viele, die ihre Bestimmung für den niederen Unterricht nicht verbergen. — Bei dieser Sachlage müssen wir uns daher hüten, den Werth der Scholien zu Heaut. (zu dem die Donatischen bekanntlich fehlen) zu hoch anzuschlagen. Von den Stellen, wo Donatus auf diese Komödie Bezug nimmt, verräth nur eine Verwandtschaft mit den Noten des Bembinus (die Differenz von *tacere reticere obticere* I 1, 33 vgl. Donat. in Eun. V 1, 4). — Zur Hecyra ist kein einziges Scholion vorhanden.

In dem folgenden Abdruck sind die Varianten der Hds. mit A bezeichnet. Einige unwesentliche Orthographica sind ganz übergangen, die Abkürzung $\overset{s}{u}$*rg* in Vergilius aufgelöst. Wo in den Lücken die Zahl der fehlenden Buchstaben sich bestimmen liefs, sind Punkte gesetzt, wo sie sich ungefähr errathen liefs, Striche mit Ziffern darüber, sonst blofse Striche. — Die älteren Scholien zum Eunuchus stehen unter eigener Rubrik (einige von anderer Hand mit Sternchen), die zu Andr. und Heaut. haben ein Sternchen. Wo die Handschrift selber das Lemma hat, ist es durch Doppelpunkt von der Erklärung geschieden, sonst durch eine Klammer.

ANDRIA.

IV 5

8 Itan Chrysis] subaudimus periit *

15 hospite] peregrino *

16 facile atque utile] id est difficile et inutile

18 fere] forte *

22 antiquum] anticorum consuetudinem *

V 1

3 inlusi uitam filiae] in perniciem filiae incidi uel lusi. Vergilius 'cercs? ————

12 medicarer] medicinam adferrem *

V 3

27 *adlegatum* [di]xit su[borna]tum *

28 *expurgem* dixit innocentem probem *

30 ueniam: licentiam: ut Statius primo libro ʻnec protinus ausi caelicolae ueniam donec pater ipse sedendi Tranquilla iubet esse manuʼ

32 o que . . . . . . in . . . . m dice . . . . . natur sup . . . . . . tamen pa . . . . uus ? magnum es . . . . . . *

V 4

8 inlicis] [in]ducis dolo *

10 conglutinas] coniungis *

27 Rhamnusium] de ramnusia tribu *

37 scrupulus] molestia

V 5

8 solide] uehementer

EUNUCHUS.

A. Die Scholien der jüngeren Hand.

Prolog.

1 studeat] laboret (S.)

3 hic] Terentius

4 dictum] inlatum id est conuicium (S.)

6 responsum] relatum (S.)

7 uertendo] in latinum ser[monem] transferend[o] (S.)

9 idem] Luscius Lanuuinus

10 in Thensaro] fabula

11 unde petitur] possessorem uel repertorem (S.)

15 defunctus] perfectus aetate (S.)

16 is ne erret] in posterum (S.) lacessere] (* laedere) prouocando (S.)

21 perfecit] Luscius inimicus trt (Terenti ?). copia] facultas (S.)

22 magistratus: aediles . ad ipsos enim ludi pertinebant theatrales. sic Cicero deicit aedilitatem dicendo ʻaedilis, hoc est paulo amplius quam priuatusʼ

agi] mimi ? dicuntur agere . sic . . alibi ʻprimo actu placeoʼ hinc [Ho]ratius ʻneu sit quinto produ[c]tior a[ctu] fabulaʼ

Andria. V 3, 30 Statius Theb. I 203. donhec A ‖ 32 *Etwa* o quae [mira l]en[itas . quamqua]m . . . . indig]natur, sup[plicium] tamen pa[ruum sat]is magnum es[timat] ‖ V 5, 8 uehimenter A

Eunuchus. Prol. 22 magistratos A. *Es wird die Lesart adessent vorausgesetzt.* Cicero in Verr. Act. I 13, 37. alibi: Hec. prol. 39. Horatius A. P. 189

24 nihil dedisse uerborum] non fefelisse (S.)
uerborum] ornamenti

25 Naeuius comicus et Plautus, licet diuersis temporibus

27 peccatum] [cri]men non est quod ab inpru[denti com]mittitur. animus ___9–10___ ratorum non con ___10–11___ nantur

30 colax] adulator

31 gloriosus] 'lacens' uerbosus

34 pernegat] perseueranter negat (S.)

35 personis] id est comoedis

36 currentem seruum] quod in plurimis comoediis seruicum est

38 Exposuit quid sit parasitus

39 puerum supponi] [ha]nc fabulam in Menandro [inuen]imus, hoc est Suppositicium

43 pernoscatis] plane noscatis

I 1

Terentius cupidas artis orator ___21 oder mehr___ imitationem Tullius. argumentatur secundum dicendi genus amator, quid faciat abiectus, cum reuocatur ab ea a qua fuerat ante contemptus

2 comparem] contra ita parem

3 contumelias] inter contumeliam et iniurias hoc int[er] est: iniuria est quae non iure infertur, [contu]melia, quae de contemtu nascitur

5 prius] melius

6 nauiter] Cicero 'operam nauarent' in Verrinis

7 expetet] rogabit

9 ilicet] Vergilius 'ilicet obruimur numero' (S.)

11? Habet haec disputatio et intentionis subiectio illam adlocutionem, qua utitur Vergilius 'nescis heu perdiba [ṅ. l̇.] ṡ. ṗ. ġ.

11 etiam atque etiam] multum

11 Conrectio sui. amor enim non habet perpetuum furorem in uiro: unde Vergilius 'Inuenies alium, si te hic fastidit, Alexis'. e contrario in feminis amor pudoris damno fit tristior, unde Dido ad exitium

---

25 Neuius A ‖ 27 *vielleicht* animus [enim accu]satorum, non com[missum est quod crimi]nantur. ‖ 31 lacens] iactans? ‖ 36 seruicus *nach Analogie von* ciuicus ‖ 39 Suppositicius: Ὑποβολιμαῖος ‖ I 1 emitationem A ‖ 6 Cicero in Verrinis: ‖ 9 Vergilius Aen. II 424 ‖ 11 Vergilius Ecl. 2, 73 *und* Aen. V 6. Iuvenal. 10, 329 ‖ 11 intentioni A. *Das ganze Scholion steht oben an der Seite, scheint aber nur hierher (oder zu 20?) zu passen. Die Bezeichnung der Figur als* subiectio *und der Vergleich mit* Verg. Aen. IV 591 *zeigt, dafs der Scholiast V.* 5 *keinen Personenwechsel annimmt*

usque perducitur 'dari magno sed amore dolores pollut[o no]tumque furens quid femina ṗ.' Iuuenalis 'cum stimulos odio pudor amm[ouet']

12 modum] modus est finis. amor uero incitat amens [et est] hominis furor praesens mentis sanitati[s] nudatus. nam nescit fixum habere consili[um], qui amore fit uagus. — Vergilius 'quis enim modus adsit amanti'

14 Quod abundat uitiis, intellegitur profecto carere uirtutibus

14 iniuriae] Vergilius 'nec tibi diua parens' (S.)

15 suspiciones] 'dissimulare etiam ṡ. ṗ. ṫ.' — inimicitiae] 'exoriare aliquis ṅ. ex.' — indutiae] 'tempus inane peto'

16 bellum] 'non arma expedient t. ex.' — pax rursum] 'iterum temptare precando c.'

16 bellum] auxesis est inimicitiarum. et uidetur Detonsa[m] Pericinomenen Menandri 'quagere': in qua fabula miles suspicione percussus adulterii gladio amatae amputat c[ri]nes. nam quicquid ferro agitur, bellicum sane [est]

17 ratione] consilio

18 cum ratione insanias] ὀξύμωρον est, sed conueni[t co]mico. nam nemo sanus insani[t]

20 illum] et hoc asyndeton. subauditur 'plus amat quam me'
quae me] et hoc incorrectum est. subauditur 'respuit'
quae non] et hoc asyndeto[n. sub]auditur 'recipit'
hoc non habet 'eclipes', etsi inc ___5–6___ . eclipes autem dicitur cui aliqu[id deest]

22 lacrimola] lacrima dicta quod menti[s la]ceratione nascatur (S.)

22 23 una mehercle f. l. q. o. t.: auxesis; et una et falsa. nam sic decepturus fraude hostis lacrimas cogit ad tempus: quod ait Vergilius 'lacrimisque coactis'. quanta uersutia meretrix ambit? amore, quae tacita inlecebrarum arte praestringit

23 ui expresserit] uim facit corpori suo, cuius quaestum licenter exercet. sic ________

---

12 Verg. Ecl. 2, 68 ‖ 14 15 Verg. Aen. IV 365. 305. 625. 433. 592. 413 ‖ 16 uidetur detonsa pericinomenen (detonso *wiederholt und durchgestrichen*) menandri quagere (*oder* quatere: *vielleicht* tangere) A. — milis A. — *Im Epigramm des Agathias* (*bei Meineke* Men. et Phil. Rell. p. 136) *ist die περικειρομένη die ἄλοχος des Lanzknechts*, *bei Philostratos die αἰχμαλωτός* ‖ 18 οξυμυρον A comyco A ‖ 20 *vielleicht* hoc 'non' ‖ 22 23 ausesis A Verg. Aen. II 196 ‖ 23 questus A

23 Proprium hoc solet esse mulierum quarum est cito iurare

23 misere] multum

24 restinguet] restinguitur enim humore omne incendium

accusabit: quam tu hodie ream facis

dabis supplicium] qui uis ab ea exigi poenam. amor de sese exigit poenas, dum ingemiscit ille qui ardet, sui se non posse repperire uindictam

27 prudens] prouidens. prudens sciens] hoc interest quod prudens in futurum est, sciens i[n pra]esenti

28 nec quid agam scio] amore mentis incerta cunctatio fixam nescit habere sententiam, nescit quid agat. aut obuium non potest esse consilium

uidensque] quid agitis oculi? animo medicinam non parant lumina

31 si sapis] si non furis. Stoicorum enim dogma est omnem stultum insanire. sic graece *πᾶς ἄφρων μαίνεται*

33 recte] aequanimiter

34 calamitas] euersio. — ___8—10___ pora damnum sa ___6—7___ trus? esse putat si quid ___4—5___ minus donat

35 [mess]em nobis debitam [uel ad] nos uenientem il[la de] medio capit: ut Vergilius ‘quam medius Rhoeteus intercipit’

I 2

. . . . aperitur fabula ut q ___3—4___ gne Faedria habuerat hoc ___3—4___ tetur et mulier

2 aliorsum] aliter

4 tremo horreoque] quod ait Cicero ‘toto corpore perhorresco’. inde est illud uirgilianum (*sic*) ‘horresco referens’. — bono] securo

5 accede] ut uincas et amorem

7 8 Mire plus irascitur seruus qui meretricias ridet argutias. oeconomice autem dicit exclusionem. nam supra sic ait ‘exclusit reuocat’

8 uerbum nullum] subaudimus ‘facis’

10 aut — primus] praefertur enim ei miles ad tempus

12 pariter: aequaliter. quasi pariliter. — quia reiectus modo, qui ante dilectus

---

31 grece A *μαίνετε* A ‖ 34 *Etwa* calamitas] [damnum per tem]pora. damnum sane . .] trus? esse putat si quid [illi do]minus donat ‖ 35 Verg. Aen. X 402. reteus A ‖ I 2 [Modo *oder* bis] aperitur fabula, ut quod [ae]gre Phaedria habuerat, hoc [lamen]tetur et mulier? ‖ 4 Cicero: Div. in Caecil. 13, 41 Vergil. Aen. II 204 ‖ 10 milis A

13 Non dolet se contemptam, quia mulier citius inuenit amatorem quam is amicam. inle[ce]bris enim praeualet mulier.

15 crucia] sic alibi 'et illis crucibus q̇. ṅ. ṅ ȧ. ȧ. ḋ. n. r. g.' amatorum enim inpotentium crux est amica

17 Da ueniam offensioni quam necessitas peperit. — Necessitas causa

22 Fides eni 6—7 oder mehr pra tueri ta ___6—7___ ergo fidem me ________ cium non m ___ retur

26 proin] propterea

35 Sunio] regio Atheniensium maritima

67 restituam] repraesentem. reddam] tradam

75 quorsum tu ires] narratio tua quo tenderet

78 huc] in iniuriam meam

83 numubi] numquid

84 claudier] poëtice ER abundat

85 ubi] quando

87 porro] postea. deinde

89 minas] minam dicunt esse quinquaginta denarios

90 haec] quae nisi prouocatus iniuriis habere non debui

91 spernor] fastidiosi est spernere. hinc et 'spretaeque iniuria formae'

92 hac re] si sim cum milite

93 maxume] inpense. id fieri] puellam recipi

97 sincere] sine fuco

98 labascit: labi incipit. reprehendit mollis animi dominum seruus, qui eo iurgatoris personam sumit, quo amoris nutriatur inlecebra

99 misera dico quam] deest 'magis'

100 quin] quam non

104 aut —] quasi triduum

108 mos ġ. ė ṫ: o miseriae amoris! morem gerere amatoribus mulieres solent. sic in Andria 'seu tibi morigera fuit in rebus omnibus' nouum seruitii genus in amatore morigero inesse contendit

112 praesens] corpore. absens] animo

Hoc est illud uirgilianum (*sic*) 'absens absentem ȧ. u̇.'

---

15 alibi: II 3, 92 ff. ‖ 22 Fides exi[gitur quam non uis i]psa tueri. ta[nta culpa] ergo fidem me[am et constan]ciam non m[e]retur ‖ 91 : Verg. Aen. I 27 ‖ 99 *Die Erklärung setzt die verkehrte Interpunction* Ego non ex animo misera dico quam ioco? *voraus, die auch der Decurtatus hat* ‖ 108 Andr. I 5, 59 ‖ 112 Verg. Aen. IV 83

113 Vide 'ne cum'? somnias corpore, animo mea esse 'nox' desinas
114 Bene hoc speratur ab amata: si q[uidem] uindicat sibi amor et somnia. ut Vergilius 'agit ipse furentem in somnis ferus'
115 me te oblectes] mei recordatione te laetifices
117 Sola remanet in scaena mulier innocentiam mentis insinuans . . . Faedriae placitura (. . ?)
118 ingeniis: natura. Vergilius 'nunc locus aruorum ingeniis'
122 Ordo est: quidquid feci, huius ca[usa uirginis feci]

II 1
2 satine] sufficienterne
3 rogitare] interrogare
13 horsum] huc uersum
16 nimis mihi indulgeo] multum mihi obsequor
21 (nec) magis continens: 'fuit' ἀπὸ κοινοῦ: [ho]c uno inquit momento temporis nec minus ineptus, hinc nec magis continens inuenitur
21 minus ineptus] id est cor[datu]s. — ergo cordatus 'ruit'
22 pergit] [pr]ogreditur. ut 'pergit[e Pi]erides'
Gnatho] nomen fictum ex gula. nam γνάθους dicimus malas quibus mandimus hoc est dentibus molimus quod di[ge]rendum transmittimus sto[macho. sic Vergilius] 'malisq. audacibus'. ergo qui parcit mandendo, id est parasitus, merito uocatur Gnato (*sic*) quod uulgo di[ci]mus manduco
23 papae] laudis interiectio (S.)
24 honesta] [pul]cra. unde alibi 'ita [m]e di ament honestus'
me turpiter . . dabo] erubescam
25 decrepito] [qui] per aetatem crepare id est loqui non possit. — [de]crepiti dicuntur [qui]a decrepant longam aetatem [qu]erentes et accusantes ipsam
25 Quasi non inmerito diuinauerit Faedria 'et [is]tam times quae ad]ducta est ñ. i.'

---

113 *Der Anfang unsicher.* nox = noctu, *wie einigemal bei Plautus* ‖ 114 Verg. Aen. IV 465 ‖ 118 Verg. Georg. II 177. locos A ‖ II 1, 21 απο κυμου A inquid A ‖ 22 γνα . . . A sth[omacho] A Verg. Aen. VII 114 manducio A par sit *statt* parcit? ‖ 21 fuit *statt* ruit? *oder ein Citat?* ‖ 22 Verg. Ecl. 6, 13 ‖ 24 alibi: Eun. III 2, 21 ‖ 25 Fedria A. *Oben* I 2, 80, *wo der Bemb.* ABDUCTAST *liest, die übrigen Hdss.* aduecta est

II 2

5 obsitum] coopertum. — obsitum: consenescentem seu sordidatum. hinc Lucanus 'obsita funerea celatur purpura lana'. — squalidum] horridum. aegrum] tristem

6 quit istucin ornati est: nos dicimus 'huius ornatus'. ceterum archaismos est, id est antiquitas exigit 'huius ornati', sic alibi 'nihil ornati, nihil tumulti'. et Sallustius 'igitur senati decreto'

9 parasti] composu[is]ti. ap[par]asti

10 re] patrimonio

14 his rebus] id e. iniuriis. fieri] ut talis sim

16 inueni uiam] 'inueni germa[na uiam']

19 adrideo] adridere mirantem adsentari dicimus. aliter enim miramur probantes, aliter mirari nos simulamus . . unde ait [Horatius] 'derisor uero plus laudatore monetur'

20? ________ situm ex tempore et loco . . . ___12___ oportune, ut alibi Terentius 'in loco ego uero laudo'. et in tempore dicimus oportune, ut alibi 'in tempore ad eam ueni quod rerum s. e. p.'

23 scitum] scientiae plenum. prorsum] omnino

ex stultis insanos facit] decenter a Grae[cis sum]it iocum. na[m para]doxon unum [. . di]cit πᾶς ἄφρων μαίνεται. id est omn[is stul]tus insanit

25 cuppedenari] aliter cupidinari cupiditatibus po[p]uli seruientes

26 cetari] citari qui salsamentum grandium piscium uendunt. — cetuari di[cuntu]r qui pis[ces uend]unt, ut V[ergilius 'imman]ia ce[t]e' ____ qui ______ dunt. nam ____ dicuntur ____ risa nimia ____ ________ rus dixit

27 re salua] patrimonio meo re perdita] alieno sumptu

30 quaerere] acquirere

31 sectari] imitari. sequi. — ideo et sectae dicuntur filosoforum quia sequuntur magistrum d[isciplinae]

32 uocabula] ut ex Platone Platonici, ex Ep[icuro] Epicurei

33 Gnathonici] tamquam auctor uiuendi eis Gnatho sit

II 2, 5 conseniscentem A Lucanus: Phars. II 366 ‖ 6 arcaismos A alibi: Andr. II 2, 28, *wozu Donatus:* Sic Sallustius 'igitur senati decreto seruiendum ne sit' ‖ 16 Verg. Aen. IV 478 ‖ 19 Horat. A. P. 433. derisor ero A ‖ 20? *Das Scholion steht oben am Blatt, das V.* 8—36 *enthält. Etwa* [Oportune! oportunum enim com]positum ex tempore et loco . . [in loco dicimus] oportune, ut alibi Terentius (Heaut. III 2, 27) *u. s. w.* Alibi: Heaut. II 3, 123 ‖ 26 Verg. Aen. V 822 ‖ 31 emitari A ‖ 33 gnato A

34 cesso] moror

37 frigent] locum non habent amori. aut____ let 'friđus' e______ ubi amor . s absced . t ____

salua res est] bonum nobis

38 nebulonem] allucem. ludere] inridere

39 suam] sine riuali

40 inpertit] adsociat

43 uro] inuidia lacero

45 uicissitudo] alternatio

47 sursum] [s]usum uersum

48 sic soleo amicos] id e. beare

52 triduum] quod petierat ab ? 'di' Thais

54 insultabis] insilies. saliendo pulsabis

57 facete] urbane

59 Piraeum dicitur promunturium Athenarum, quod frequenter temptatum sit a piratis . πειρᾶν autem dicimus temptare

59 custos] quia non perpetuo muro Athenae cinguntur, sed maxima ex parte alluuntur mari, publicis illic custodiis merebatur

II 3

1 occidi] perii

2 inuestigem] uestigem: translatio uenandi. nam uestigatur omne quod latet . Vergilius 'ubi moenia gentis uestig[emus]'

2 perconter] interrogem

3 ubiubi] ubicumque

4 deleo] abicio. dehinc] post hoc

5 taedet] pigrescit. cotidianarum formarum] quia haec Rhodo uenerat quam amabat.

10 dabit] 'č . ? ta' faciet

17 inueni] cerea à. i: inter repperire et inuenire hoc inter est: repperimus quod obuium se oculis praebet. sic Vergilius 'praeterea duo nec tuta mihi ualle reperti capreoli'. inuenimus quaerentes. sic Vergilius 'inueni germana uiam'

18 in ea re] qua utilis ti]bi essse] possim

20 faxis] sis: sic uiuas ? [. . . ?]

---

37 *Etwa* locum non habent amori. aut [amor sole]t frigidus esse, ubi amoris abscedit [copia?] ‖ 52 a fedria? ‖ 59 pyreum A ‖ II 3, 2 Verg. Aen. VII 131 ‖ 5 rodi A ‖ 10 cherea faciet? *oder wie Donatus* 'uiolenta faciet' ‖ 17 Verg. Ecl. 2, 40 *und* Aen. IV 478 ‖ 20 *Der Scholiast erklärt nicht das* FAXIS *des Bembinus, sondern* fac sis. *Hinter* si cui uas *ist das Blatt beschnitten*

21 neruos intendas] id est ubi elabores

26 quid tua s.: suspendit admirationem iuuenis, ut uim de eo amoris excutiat

27 solidum] forte. suci plenum] incorrupti sanguinis. — Quasi uirginem ostendit!

28? ________ tum populo praebeat. amat ui inuadere, qui ui amoris urguetur

28 clam: furtiuus amor non solorum ‘nouit’ esse mortalium teste Vergilio ‘Vulcani Marti[sque dolos] et dulcia furta’

uel ui uel clam uel precario] haec tria complexus est comicus. etenim induxit ubi precibus uxor retinetur, ubi clam cupido occupatur, ubi ui praeda fit castitatis. clam Glycerium, precario Fanium, ui Filumena

29 mea nihil refert] nihil: i. e. quomodo a te prouidenda sit. desiderio amatoris possessio sola perquiritur. non uim timet ille qui amat, optat clam subripere, optat precario possidere. aliud periculo adpetitur, aliud furto inuaditur, aliud ciuilitate subnectitur

31 Post ea quae certa enumerauit ‘reformat’ incerta

31 in uia] in platea. sic Vergilius ‘et strata uiarum’

32 [stomac]abar: furore[m st]omachi digerebam. [sic] et Horatius ‘Pelidae [s]tomachum cedere [ne]scii’

33 bonae] utilis. Vergilius ‘sis bonus a felixque tuis’

40 deierare] denegare iurando

45 Quasi maiorem moram faciat ipsa aetas

45 incuruus] corpore. tremulus] membris. labiis demissis] labellum pueri habent. ut Vergilius ‘calamo triuisse labellum’. labrum iuuenes necdum illi[s] labra à. labia mulieres siue senes. sed quantum Donatus commentator Vergilii refert, labeae dicuntur inferiores

49 aduocatus] arbiter

52 commodum] opportune

57 conclamatumst] haec translatio a defunctis uel ab exercitu qui

---

28? *Das Scholion steht oben an der Seite, es kann vieles zu Anfang fehlen.* || 28 Verg. Georg. IV 346 || 29 disiderio A || 31 numerabit A refert *statt* reformat? Verg. Aen. I 422 || 32 . . . omaci degerebam . [s]tomacum A Horat. C. I 6, 6 || 33 Verg. Ecl. 5, 65 || 45 Verg. Ecl. 2, 34. — *Lies* illi labra habent. — *Seruius z. d. St. des Verg. nennt den Donatus nicht, scheint aber gegen ihn sich zu wenden*: inanissimam quidem tentant facere discretionem, ut uirorum labra, mulierum labia dicantur. *Der erhaltene Commentar des Donatus zur Aeneis spricht weder* VIII 22 *noch* XI 576 *über das Wort* || 57 Verg. Aen. X 738

pugnaturus est. conclamatum est: com ——10—— hinc Vergilius 'conclama[n]t so[cii]'

63 duras fratris partis] laborat enim frater [prae]latione riualis diti[oris]

66 senem mulierem] tar[dum?], mollis corporis

70 alia res] inter est enim inter uirginem honestorum natalium et meretricem uitiorum usu ac libidine uiliorem

71 faciam sedulo] [grau]is poena amoris est (——?) differri

88 perculeris] [p]erturbaueris, adflix[e]ris

89 pergin] [tun]e in hoc perseueras?

89 callidum] inprouidum. temerarium

90 [cude]tur: frangetur. ex[cudere a]utem dicimus po[lire t]este Vergilio 'ex[cuden]t alii sp. in. a.'

93 despectam] [de]spectam atque [co]mtemtam (*sic*)

99 di uortant bene] [d]i melius u[ertant]

III 1

1 agere] agere pro agebat. de sert ——10—12—— modo ponitur

4 prouiso] procedo uisendo

6 profecto] sine dubio

7 uel] etiam. rex] legimus et alibi sub regibus militasse Athenienses. habebant enim urbes commercia cum regibus teste Demosthene. nam et ipse Terentius alibi 'in Asiam ad regem militatum abiit creme'

8 item] similiter

10 qui habet salem] * (salem dixit prudentiam) uel urba[nita]tem. hinc 'plautin[os et nu]meros et lauda[uere] sales'

11 quid] quod: a[bso]lutum est . . . . — esset solicism . . .
habes] intellexisti

12 gestare] pro gestabat credere] pro credebat

14 negotii] laboris

16 expueret] 'usu' abiceret. miseriam] maestitiam

17 elegantem] iocosum

40 inprudenti: ualde prudenti. hic auget uim praepositio. Vergilius numquam inprudentibus imber offuit'. 'Turnus ut infractos'

---

89 *Der Scholiast erklärt die Lesart* calidum ‖ 90 Verg. Aen. VI 847 ‖ 93 *Der Scholiast las* despicatam ‖ III 1, 7 athinienses A urbis A alibi: Heaut. I 1, 5 ‖ 10 Horat. A. P. 270 ‖ 11 *Dem Gedanken nach passt* 'hoc' sal (*oder* aliter) esset soloecismus. — intellixisti A ‖ 16 *Lies* pus abiceret. — mestitiam A ‖ 40 Verg. Georg. I 374. Aen. XII 1. infractus A

42 emoriri] amant poëtae addere syllabam, ut 'duellum' 'induperatorem'

44 purgon] purgatum me facis, excusatum

48 ut male urat] ut perniciose laceret

55 mordeat] cruciet. sic Vergilius 'quando haec te cura [re]mor[det]'

63 Et hoc adsentationis est. [apparet] stultum uelle ridere na[m facile] inuenisses ait quod est [tuae saga]citatis. inuenimus enim [id quod] latet. acutum igitur m[ilitem] dicit, cui licuit inueni[re id] quod latuit

III 2

4 [fid]icina: fidibus canente, quod [graec]e dicitur psaltria

7 ubi] quando

13 [pace: uenia] hinc Vergilius [pacemque] per aras exq[uirunt]

15 perpulchra] ironia

18 ex Aethiopia] ex Aethiopia erant in summo munere nigra mancipia eo quod rara ferrentur. nam de India adferri in Graeciam uidebatur esse difficile. nondum enim temporibus Terenti in dicionem Romanae potestatis accesserat India. primus uicit Augustus teste Vergilio 'super et Garamantas et Indos p. im̄p.'

21 honestus est] [h]onestus decorus. Vergilius: '[Da]rdanius capud ecce [pu]er detectus honestum' [i]d est decorum

III 3

11 euasit] Vergilius 'ut tandem ante oculis euasit'

III 5

6 obtundat] molestus sit

7 gestiam] satagam. emergam] exeam

9 gratiam hanc inibo] beneficium dabo

IV 3

13 temulenta ——10—— me ——8—— m uinum ——5–6—— atque eo ———— ac tu(?)men s ———— itubet

IV 4

5 cessassem] moratus essem

11 quisquam] sic in adelforum, cum mulier dixisset 'Geta', respondet 'quisquis, sine me'

---

55 Verg. Aen. I 261 hec A ‖ III 2, 13 Verg. Aen. IV 56 ‖ 18 in Grecia A accesserat Indiam A Verg. Aen. VI 794 ‖ 21 Verg. Aen. X 133 ‖ III 3, 11 *Ist gemeint* Aen. IV 278 = IX 658 Et procul in tenuem ex oculis 'euanuit' auram? ‖ IV 3, 13 cf. Donat. in Andr. I, 4, 2 temetum uinum dicitur ‖ IV 4, 11 Adelph. III 2, 22

IV 6

12 et habetur] [hab]etur animo

15 monumentis] crepundiis quae infantes gestare solent (S.)

24 ulcisci] punire

30 in ius] in iudicium

IV 7

12 sibi cauit loco] ut tutus sit locus prouidit

36 os durum] [m]agna inpudentia

44 ubiuis] quandouis

V 2

2 dedita opera] [de indus]tria et cons[ul]to

6 angiportum] * (angiportum dixit uicum angustum) uel iter inter domus anfractum

21 ultro] insuper

51 opperirier] expectare

V 3

2 gratiam] uicem. qui] unde

V 4

20 ulciscar] puniam

30 adprime] ualde

V 6

20 nobilitas] defamas. unde nobiles dicuntur noti

V 8

9 in clientellam] in domesticam et familiarem tutelam (S.)

18 facilitatem] benignitatem

52 accipit] . . . [p]ascit . . Vergilius 'illos por[tici]b. rex acci[pieb]at in am[plis', i]d est pascebat (S.)

57 propino] trado

B. Die Scholien der älteren Hand.

Prolog

3 in his dixit inter hos (S.)

4 si quis . .] Luscium Lanuuinum dicit (S.)
inclementius dixit saeuius

7 bene uertendo paenitus euertendo. per inrisionem dixit (S.)

V 8, 52 Verg. Aen. III 353.

8 idem] Luscius Lanuuinus

(9 Phasma] propositio) Nomen est comoediae ph[asma] (S.)

13 unde dixit a quo: ‘genus unde Latinum’ (S.)

14 frustretur dixit decipiatur (S.)

15 defunctus dixit liberatus, ut dicit Vergilius ‘defuncte periclis’

16 lacessere] laedere

21 perfecit dixit laborauit

25 Colax comoediae nomen est

36 qui] cur

43 factitarunt dixit frequenter fecerunt

I 1

2 accersor dixit euocor (dazu die jüngere Hand qui rogare debuerim)

5 prius: melius, ut Sallus[t]ius ‘quae prima mortales putant’

6 pertendis dicit perseueras

nauite ___7—8___ tinu ________ induit ________ nauite ________ nue et ________

8 ultro] acceptis inimicitiis

9 10 Omnia ista uerba de iudicio sunt. actum quod dixit, definitionem negotii significat. sic et solutionem peristi, quasi sententiam quoniam suscepisti

10 eludit dixit inridet

11 proin] qua ratione uel proinde, sed melius est ut ‘proinde’ ‘intollas’

13 quae res] amorem dicit

15 indutia . . dicitur (?) tempor . . ___5 6___ dier ________ dentur ____

20 egone illam] uidebo aut ‘repeto’ (?). haec tamen defecti[u]a sunt, quae amorem decent. illum] subaudimus ‘militem recepit’

23 misere dixit ualde. nam et in Andria ‘quam misere hunc amaret’

25 ultro dixit insuper, ut Vergilius ‘his lacrimis uitam damus et miserescimus ultro’

Prol. 9 *Die Note* proposicio (*wie zu* Andr. prol. 9) *scheint neuer als die übrigen Scholien* ‖ 13 Verg. Aen. I 2 ‖ 15 Verg. Aen. VI 83 defunctae A ‖ I 1, 5 Sallustius Catil. 36 ‖ 6 perseuerans A ‖ 9 10 suscipisti A *Lies* accepisti ‖ 11 *Vielleicht* ut ‘proin’ ‘dein’ intellegas ‖ 13 Indutia dicitur [a] tempore o[tium in] dies [c m] dentur [in dies]? ‖ 20 *Die Lesung* repeto *ganz unsicher* ‖ 23 Andr. III 2, 40 quam misere hanc amavit ‖ 25 miseriscimus A

27 taedet: paenitet

28 uidens dixit uigilans. Verg[ilius] in bucolicis 'iam[qu]e uidenti sangineis fron[tem] moris et tempor[a pingit]'

30 quam queas dixit quantum possis

33 recte feras] aequo animo debes ferre

34 calamitas dixit grando, ab eo quod calamos frangat

35 intercipit dixit consumit

I 2

1 grauius: subaudimus quam ego feci

2 aliorsum dixit in aliam partem

4 horreo] sicuti de frig[en]tibus usurpamus ignem . . . . . et ex igne frigus usurpare p̊. nam et Ver[gilius] 'hos penetrabile frigus adurit'

4 bono animo es] securus esto

5 ignem dicit amorem, ut Vergilius 'ad mihi sese ultro offert meus ignis Amyntas'

9 uero modo per ironiam dixit. nam maiores nostri, ubi ponebant 'uero', semper ironiam significabant, ut Vergilius 'egregiam uero laudem'

12 pariter fieret dixit inuicem nos amaremus

13 itidem] similiter

14 nihili penderem] pro nihilo haberem

17 faciundum fuit] necessitas conpulit. — faciundum maiores nostri ubi ponebant, quasi quandam necessitatem significabant, ut Vergilius 'arma acri faciunda uiro'

22 hac lege] hac ratione

24 [Notandum?] una quod dixit 'falsum' 'uanum' et 'finctum'. nam 'falsum' est, quotienscumque mentimur. 'uanum', quo[dcumque] nec factum [est] nec potest per rerum naturam [fieri] et a nobis dicitur. 'finctum' est quod contrarium est falso, ut quod [tamqua]m factum 'est' iam narretur

25 Hoc tractum a uase est

27 Rhodi] insulae nomen

30 ex Attica] ex Athenis

---

27 tedet penitet A ‖ 28 bucolis A sanguis A Verg. Ecl. 6, 22 ‖ I 2, 4 Verg. Georg. I 98 Boreae penetrabile frigus adurat ‖ 5 Verg. Ecl. 3, 66 (offert ultro) ‖ 9 eroniam A Verg. Aen. IV 93 ‖ 17 Verg. Aen. VIII 441 ‖ 24 unam A

32 signa cetera sunt uici uel plateae nomen. et uide quemadmodum proprietatem infantis descripsit. nam scimus infantes, 'mox oriuntur', non alia prius discere quam nomina parentum suorum

35 e Sunio] locus est unde piratae puellam rapuerunt

37 Educatio ad mores pertinet, doctrina ad iure peritiam

39 rem dixit amorem. hoc est consuetudinem coitus. hospitem dixit mercatorem

41 quia . . .] quare (?) mentiris

44 ——— propte[rea dix(?)]it quia ——— contenta, . . sed per . . . ——— su . . . . en . . . —— . . . . . eam portan . . ——— isse

46 in Cariam] [nomen] ciuitatis. * uel regionis. interealoci una pars est orationis et hoc significat 'dum ille absens est'

50 amabo . . . . aduerbium blandientis pu[tatur aut] uerbum. sed melius est ut aduerbium blandientis int[ellegatu]r

illic] aput Rhodum scilicet

51 auidior] auarus

52 honestam dicit pulcram. nam maiores nostri honestum dicebant pulcrum. nam paulo post dicturus est 'illumne obsecro inhonestum hominem' id est deformem

53 et fidibus scire] citharistriam dicit *

56 inprudens] inprudes dixit nesciens quod in domo matris meae fuisset erudita

58 rem dixit amorem

60 acceperim] puellam scilicet

64 quaesiui] si concubuisset *

69 parere dixit inuenire

83 num ubi] ubi dixit in aliqua ratione

85 ex Aethiopia] Aethiopia est gens nigrorum hominum

88 reginae dixit diuites

89 minas dixit libras (S.). pro ambobus] pro eunucho et pro Aethiopia

98 labascit] mutat

104 modo moror dixit nolo. ut Vergilius in quinto libro 'nec dona moror' hoc est nolo. et sic debes intellegere (——— ?).

109 illi] eunuchum et puellam dicit

---

39 consuitudem A ‖ 50 rodum A ‖ 51 abarus A ‖ 52 paulo post: II 3, 65 ‖ 53 chitaristriam A ‖ 104 Verg. Aen. V 400

110 [In biduum] uidetur ei ualedixisse. non est hoc, sed illud magis intelligit? quod petiit Phaedriam ut biduo permitteret militis frui amorem, ut inde puellam ab[ducer]et

111 num quid uis aliud?] nisi osculum praecessisse animaduertas, non potes aliter intellegere

114 me somnies] stultum est imperare ut 'si quis' se somniet uel . .: . m amet. sed legimus [apud] Vergilium nasci pie . . . . . . somnia et continuatione praecept[ae curae?]

121 cordi] amori

124 adeo dixit valde

II 1

8 aemulum militem dixit

11 censeo] decerno

14 [usque] dixit sine [interm]issione

18 stat sententia] placet, ut Vergilius 'stat casus renouare [omnes]'

20 eundem modo dix[it pro] e[o]sdem. syn[chy]sis est [per nu]-meros

21 continens] erat *

25 decrepito] annis 'infecto'

II 2

1 Quid interest inter hominem et hominem!

3 mei loci] [ri?]ualem in salibus. eiusdem fortunae
ordinis] condicionis

4 abligurrierat] consumpserat deliciose
haud inpurum] non inprobum

5 aegrum dixit sollicitum [noue. nam] qui morbum patitur, et aeger et aegrotus dicitur, qui sollicitudinem, aegrotus tantum

8 prae me] mei comp[aration]e, quia mei comparatio illum in-[f]elicissimum indicat

25 cuppedenar[i di]cuntur qui poma distrahunt [aut i]deo eos sic appellauit [qu]asi quod nummorum cupiditate teneantur

59 Piraeus portus est in q[uo] Chaerea uectigalium operas 'exege-

---

110 maledixisse A petiet Phedriam A ‖ 111 potest A ‖ 114 apud Vergilium: *wo?* ut aliquis? [tu]m amet? ‖ II 1, 14 *Ist die Beziehung und Ergänzung richtig, so ergiebt sich, dafs die Bemerkung in den Donatischen Scholien* Ordo est 'usque ut defatiger' *polemischer Natur ist* ‖ 18 Verg. Aen. II 750, *wo Servius gleichfalls durch* placet *erklärt* ‖ 20 si . . . sis . A ‖ II 2, 4 diliciose A ‖ 5 *Anders ist die* differentia *gefasst von Donat.* in Andr. I 2, 21. Serv. in Verg. Ecl. 1, 13 ‖ 25 pomo A ‖ 59 pireus A cherea A. *Der Schluss etwa*

bat', id est praepositus p[ortus] erat. et in hoc ser . . t . . uitupera-
tur qu . . . . . . scentem in . . . publicum nu . . . . mus . . . .
. . . . stud ――――――――――

II 3

6 harum dixit uilium
10 quae dabit] [uiol]enta faciet
13 alacris dixit. nam et acr? . . . . . cris adm . . . . orant
16 qui] unde
21 neruos modo labores dixit
23 demissis] incuruis
24 habitior] solidior. pugilem dixit athletam
29 potiar] fruar. modo] tantummodo
32 stomachabar] irascebar
37 quinni dixit cur non
40 deierare dixit ualde uel sancte iurare
48 quid tum] quid deinde
52 commodum dixit cito et utiliter
63 riualis dicitur coamator
70 alia res] quia illa uirgo est, haec autem mulier
77 propter dixit iuxta, ut Vergilius 'propter aquae riuum'
80 audio] diligenter aduerto
87 garris?] '. . rbanaris'
89 callidum] intemperans
90 at — faba] ne hoc malum in me resiliat quemadmodum illi qui fa[bas] caedunt (*sic*)
92 crucibus] meretricibus
94 itidem fallam] similiter reddam uicem
99 auctoritatem] consilium

III 1

4 triumphat] gaudet
5 deducam] Aethiopiam et eunuchum
5 6 est — omnia] probaui semper
7 uel dixit etiam. et Vergilius ['uel] Priamo mis[e]randa man[us]'
10 transmonet] transfert

Et in hoc Ter[en]t[ius] uituperatur, qu[od adule]scenten in [hoc] publicum m[u-nus] . . . . ‖ II 3, 13 nam et ala[cer et ala]cris adm[issa] erant ‖ 24 atletam A ‖ 63 coamatur A ‖ 77 Verg. Ecl. 8, 87 ‖ 88 *Das Lemma ist unsicher* ‖ 89 intemperans *setzt* calidum *voraus* ‖ 90 *Lies* cudunt: *am Schluss fehlt etwas* ‖ III 1, 5 *Lies* Aethiopissam ‖ 7 Verg. Aen. XI 259

15 quasi . . nostin?] dubitantem militem dicit

19 perpaucorum] ualde

21 mordere clanculum] latenter mihi inuidiam mouere

23 [inpens]e dicit acerbe

29 Gnatho] parasitum dicit

30 tetigerim dixit conuicio lacessierim

34 scortum] meretricem

36 lepus dixit infamis, qui dicitur lepores per singulos annos sexum mutare. — pulpamentum dixit muliebre corpus

40 dolet dictum] uehementer ego gestio hoc dixisse
inprudenti dixit innocenti

41 perditus] mortuus est

42 emoriri pro eo quod est emori: pro persona militis locutus. nam aput comicos personae pro qualitate sua inducuntur. nam talis est regula: omnia uerba infinito modo RI terminantur per omnes coniugationes absque tertiam productam (*sic*). nam quando uolumus personam callidam exprimere, 'emori' dicimus, quando stol[i]diorem, emo-[riri ———

43 haut iniuria] non iniuste

44 de istac] de Pamphila. suspicionem enim habebat meretrix quod eam miles amaret

45 nihil minus] non

52 commissatum] comisatio est proprie conuiuium meretricum et adulescentulorum

57 expectat atque amat] probat. ut Vergilius 'et rebus spectata iuuentus

58 iamdudum dixit nunc primum, ut Vergilius 'iamdudum sumite poenas'

60 Inridet militem

III 2

1 Noue dixit 'uocem uisa', cum sciamus uocem audiri. sed tale est et illud in Vergilio 'uisaeque canes ululare'

3 Inter 'sauium' 'osculum' et 'basium' hoc interest, quod sauium meretricibus 'ransum', quod causa suauitatis datur, basium autem

---

23 acerbae A ‖ 30 tetegerim A ‖ 42 comecos A *Nach* emo *ist der Rand verklebt* ‖ 43 iniustae A ‖ 44 milis A ‖ 52 propie A ‖ 57 Verg. Aen. VIII 151 ‖ Verg. Aen. II 103; *vgl.* Donat. in Andr. I 4, 1 ‖ III 2, 1 Verg. Aen. VI 257 ‖ 3 *Im Allgemeinen stimmt diese* differentia *mit Donatus* z. d. St. *Die Trivialscholien der Terentiushdss., welche auf eine gemeinsame Quelle zurück-*

circa pudica matrimonia, osculum circa liberos uel parentes. nam et Vergilius 'oscula libauit natae'

13 pace] beneuolen[tia]

18 [u]sque dixit de longe ________

20 liberali dixit pulchra. . aetate integra] adulescentem. ut Vergilius 'adque [in]teger aeui Ascanius'

25 sollertem dixit peritum. et ide[o] quod solus in arte sit, sollers dictus

30 quidam] militem dicit

41 opperire] expecta

III 3

3 labefactarier dixit decipi

6 repperit] inuenit

7 seriam] necessariam dixit

11 euasit dixit peruenit

12 iam diu] iam olim

16 quid habuisset] quod signum habuerit, quando perierit

21 maiusculast] maior me

III 4

5 coniectem] suspicer

III 5

3 i Me interfici libenter pati possum, ne scilicet uitae longitudo corrumpat hoc gaudium. talis est et in Vergilio sensus 'o Lycida uiui peruenimus'

4 [ne] ac[ces]sus temporis [co]nr[um]pat istam [laetiti]am

6 [c]untundat (*sic*) dixit adfligat

20 forte fortuna dixit casu

40 in hominem dixit contra hominem

53 limis] obliquis oculis

55 pessulum dixit fer . . . . orem

60 Discum] nomen proprium liberti

62 exulo] exclusus sum

IV 1

11 M. G: per omnes gentes

12 tendere] perseuerare

---

gehen, haben hier folgenden Versversuch: Basia coniugibus, sic et oscula dentur amicis, Suauia lasciuis miscentur grata labellis. Verg. Aen. I 256 ‖ 4 Verg. Aen. VI 120. pulchrae A ‖ 20 Verg. Aen. X 255. eui A ‖ III 5, 3. 4 interfeci A Verg. Ecl. 9, 2 ‖ 55 fer[reum ue]ctem? ‖ 60 propium A

IV 2

6 mihi coepi irasci

IV 3

2 facinus] τῶν μέσων est 'facinus'. nam potest et bonum esse, potest et malum. ideo semper cum epitheto debet poni

6 uenefico dixit [mutabi]li, quod se mutet * quemmammodum m . lefeci

14 monstrum dixit, quia eunuchum simulabat

IV 4

1 Deformis erat m . . . . . ter et putabat . . . . ne se fingeret et . . . . . . [. . . . . . ?] quenda . . . [. . . . . ?]

2 male conciliate] male comparate

6 offendissem: proprie. inuenimus quos quaerimus, offendimus quos ex inprouiso inuenimus

10 oculis suis: p[leonasmos] id est exs[uperati]o. qui enim [uidet, is debet] oculis uidere

11 quisquam ideo dixit, quia maiores nostri 'quis' et 'uir' dicebant et 'mulier'. ideo dixit 'quisquam'. debuerat enim dicere 'quaequam'

21 uietus: incuruus. proprie autem uietus dicitur lentus, unde et uimen dicimus. ueternosus: piger. ut d[icit] Vergilius 'ne[c] torpere [graui] passus sua regna uet[erno]'

22 colore mustellino dixit lentiginosa [fa]cie (S.)

24 denuo, non mihi. nam nec interrogauerat eum. sed denuo respondeat mihi, quia tibi i[am] respondit

30? Hic notatur a multis Terentius, quia te . . . prae . erit . . . pro prie? . . . ti posuit

44 extorquere dixit exculpere (*sic*)

50 Sicut me scio uiuere, sic et illius dolum hoc esse scio, id est Parmenonis. technam artem dixit. hoc autem graece dixit

54 nescis dixit 'ne dixeris', ut Vergilius . . . . re he . num ______ eue ______ up . .

IV 6

4 si ad rem conferentur] si ad uerbera uoluerit uenire

IV 3, 2 των mesum est . . est A epititon A ‖ IV 4, 21 Verg. Georg. I 124 ‖ 30 *Wohl zu* noras *v.* 31: quia te[mpus] praeterit[um] pro prae[sen]ti posuit. *Donatus merkt freilich an, daſs* modo *hier von vergangener Zeit stehe*

8 haec: quae tu uidisti aput militem. nam praesentem . . . . tiscentemu . . tam militem

16 in risco] in arca

18 apage] abscede. hoc autem graece dixit. Sis autem si uis dixit

23 set — admitterest] stultus sum satis s[i] id quod possum uita[re] non uitem

IV 7

7 peniculum dixit [spon]giam [latine]. nam spon[gos grae]ce dicitur

V 1

9 certo comperi] sic probaui

14 abiens tibi] abscedens a te

16 dispudet] ualde me pudet

V 2

32 firmum] solidum

36 conflata[coniuncta

60 pugnam] pugnando stuprum

V 3

12 qui] unde

V 4

6 confeci] feci ut stupraret

8 palmarium] summum

14 ligurriunt] leuiter gustant

38 unquam] aliquando

HEAUTONTIMORUMENOS I.

Prologus

1 partis] partes officia scenicorum pro portione fabulae diuisa per singulos (S.)

seni] id est mihi, ut Vergilius ʻpro ______ debat ʻilum pro mih ______

2 adulescentium] adulescentium: ornate singulari numero per pluralem occurrit

---

IV 6, 8 nam praesentem [uidis]ti (scen?) temu[len]tum ‖ 16 archa A ‖ 18 graecae A ‖ IV 7, 7 graecae A

Heautontimorumenos. Prol. 1 Verg. *wo?* pro *ist ganz unsicher, zweifelnd habe ich auch* paru *notiert.*

3 quidam sic exponunt: primum quod ueni eloquar, deinde dicam cur partes seni poëta d.[ederit] quae sunt a [dulescentium]

quod: deest propter (S.)

4 integra graeca: a nullo translata (S.)

integr̄ com̄: nouam in s . . . . . sam, ut Cicero i . . . . . . nitudo eius re . . . hominum at q . . . . .

6 duplex] graeca et latina (S.)

duplici] uno (S.)

7 nouam] Eautontimorumenon nouum apud Latinos (S.)

'qui' acut . . . . . . nuntia . . . . . et prosi(?)t . . . . tiuum es . . . . ta . tum pro . . . cum ergo __________ troiae qui [primus] ab oris'

8 cuia] antique (S.)

9 (id)] in hac syllaba moram rythmus accipit

10 didicerim] docet poëta, discit actor, edunt magistri (*sic*)

12 actor proprie accusator

13 sed hic] se digito ostendit

a facundia] 'a' vetuste additum. facundus dicitur qui bene fari potest, eloquens qui et inuenit et dicit (S.)

16 nam quod] nam pro ceterum (S.)

distulerunt] dissipauerunt (S.)

17 contaminasse] corrupi[sse] (S.)

18? id] rem? hoc illud est contamina ________ re fabulas

19 autumat] [confirmat,] diis credit, confidit

22 dictitat] adsidue dicit (S.)

23 * studium musicum] artem poëticam (S.)

25 quia hoc per uos iudicare potestis (S.)

26 * oratos uolo] exoratos uolo

27 * aequom] aequorum hominum (S.)

28 crescendi copiam] honorem potestatem (S.)

30 —? [ille: b]ene pronomine [—? pro] nomine usus est ut [sine no]minibus eum ostenderet

31 * in uia] in platea (S.)

32 cur: pro quod (S,)

35 aequo animo] propitio (S.)

36 * statariam] — ut statariae dicuntur personae aut mo[tori]ae.

---

6 uno *setzt natürlich als Lemma voraus* simplici ‖ 7 'qui' acut[e pro]nuntia[ndum]: *das Vergilische Beispiel zeigt, daſs es sich um die Nachstellung des* qui *handelt* ‖ 18 rem *ist zweifelhaft. Das Scholion steht oben an der Seite, die V.* 1—16 *enthält* ‖ 26 exoratus A

statariae dicuntur, ubi personae tran[quillae] sunt, motoriae autem ubi sunt [conci?]ta[tae perso]nae

45 gregem] grex: leuis turba scenicorum (S.)

defertur] deferuntur proprie quae u ________ sunt uel uoluptati uel utilitati (S.)

46 pura: sola uel simplex

50 seruire] seruiendi ________ mora usus e cum nos ________

I 1

1 nuper admodumst] ʻnuperʼ interdum ipsum tempus, interdum spatium ab aliquo tempore indicat. sed quia et longe ante et paulo ante significat, addidit ʻadmodumʼ

admodum] ualde

________ dicat ________ itur ________ ctius

7 praeter] ʻpraeterʼ ʻextraʼ uel ʻsecusʼ uel ʻanteʼ significat

12 nemo: pro quisquam (S.)

13 proinde] proinde coniunctionis uim, non aduerbii habet modo (S.)

15 deest ʻnamʼ

mane] ʻmaneʼ modo aduerbium est. alibi nomen uidetur ut ʻmane nouumʼ

uesperi] uesperi et uespere, heri et here. [Lu]canus: ʻuespere pacatoʼ. Iuuenalis ʻres hodie [minor] est here q[uam] f[uit]ʼ (S.)

16 in fundo] [fun]dus dicta uilla [ab] eo quod in ea [sit] ac nitatur res [f]amliaris

18 remittes: omittes

20 *paenitet] parum uidetur [ut] Vergilius ʻnon metus of[fi]cio nec te certa[sse] priorem paenitea[tʼ i. e. pa]rum uideatur (S.)

21 consumis] [. . .? quo]d inpenditur [. . .? . . .] us dicti ________ quod finitur ________ consumi ________ seruis ________ t

22 exercendis] exercetur labore qui fortis est, fatigatur qui debilis (S.)

26 uel: pro aut

28 usus] ʻusus' modo opus significat, alias utile

30 laboris: calamitati[s] ___30___ ut . . . . breuiter t ________ laes . . . . tremum a la ________

---

45 quae u[el honori] snnt? ‖ 50 seruiendi [uerbo ueterum] more usus est cum nos [inseruire dicamus] ‖ I 1, 1 et longe et ante A ‖ 15 Verg. Georg. III 325. Lucan. VII 17. Iuvenal. III 23 ‖ 20 Verg. Aen. I 542 ‖ 22 *Der Anfang vielleicht* [quo]d inpenditur [sumpt]us dicitur, quod finitur [consumtione]

33 retice] reticemus dolentia, obticemus pudenda, tacemus secreta

37 adpone] antepone

50 accusabam: et non obiurgabam. [n]am hoc beniuolentis est, illud [i]nimici (S.)

hem] haec interiectio tacitam ob conscientiam su[mi]tur (S.)

54 tantisper: nunc pro tamdiu. na[m] aliter in consuetudine est (S.)

59 pauperiem] paupertas est mediocrium, pauperies mendicorum (S.)

62 uictus est] non 'cessit' aut 'paruit', sed quod est oppressi 'uictus est'

71 incerto: fracto. ut dicimus 'certo animo' id est forti et firmo (S.)

72 adsido] sedemus desidia, ut Vergilius 'sedent spectantque Latini'. residemus otio ut 'iam pridem resides animos'. praesidemus rei commissae ut prouinciae, [adside]mus aegris, iudicantibus (S.)

73 festinare] in re praepropera infinito modo pro indicatiuo usus est (S.)

75 lenirent] lenire pro . . . . . dicitur . . . . . . tius 'a(?)n . . . . . . lento . . . .'

78 sumptus] sumpto . . . . . . suman . . . . . . titu . . . . .

79 solus] 'unus' est, praeter quem nemo, 'solus' dicitur de multis (S.)

83 id est omni malo dignus sum

86 interea usque] parhelcon u . . . . num repetiuit [usque]

87 parcens] seruans, ut Vergilius 'natis parce tuis' (S.)

88 prorsus: recte ac plane. id est in totum. nam prorsus est priorsus, rursus retrorsus. inde et prorsa oratio dicitur, quae recta pr[o]fer[a]tur ne[c] inflexa cantilenis (S.)

89 nec uas: archaismos. nos enim dicimus 'et uas'. nam sufficiebat 'nihil relinquo' (S.)

conrasi] collegi

91 exercerent: resarcirent. hoc est 'in sumptu exercentur suo'. Vergilius 'ferrum exercebant' pro in ferri fabrica exercebantur (S.)

94 exerceo: fatigo, adfligo, ut 'nate Iliacis exercite fatis' (S.)

96 fiam: uetuste positum

---

33 *Cf.* Donat. in Eun. V 1, 4 || 54 consuitudinem A || 72 Verg. Aen. XII 15. I 722 || 73 *Die Erklärung von* festinare *als* 'infinitiuus historicus' *setzt Interpunction nach* uideo alios *voraus* || 75 liniri A. *Etwa* lenire pro [minuere] dicitur. [Sic Hora]tius 'im[pium] lenite [clamorem]' Carm. I 27, 7 || 87 Verg. Aen. X 532 || 91 Verg. Aen. VIII 424 exercibantur A || 94 Verg. Aen. III 182

98 particeps] tale est [illud] in Verrini[s de urbana prae]tura ʻqu[i buscum] uiui bona [nostra] partim[ur]ʼ

101 ut ait Cicero ʻqualis es talem te omnes existimentʼ

108 ʻhicʼ nota, non ʻhocʼ

109 si est commodum] si tibi placet

116 diei: τῷ ἀρχαισμῷ abundat (S.)

117 (tempust)] tempus supra horam significat (S.)

118 propediem] cito

120 conuiuas] conuiua dicitur qui uocatur, conuiuator qui uocat (S.

I 2

1 haud quamquam] quaquam: uel non uel non nimis. nam negatio est mixta cum quadam aestimatione, et est una pars orationis etiam tempus significat

2 cum nuntio] [mod]o si[gnific]a[t nuntius e(um qui nuntia]t

3 proin tu] pro itaque tu

5 quem uolui] subaudimus adesse (S.)

7 non est: in Asia scilicet. deest ʻnamʼ, ut sit ʻnon est in Asia nam apud nos estʼ

8 quid ais] non est interrogantis, sed laetantis (S.)

11 inuitatum: quem inuitaui aut nunc inuitatum (S.)

amplius] quidam ita legunt ut sit ʻampliusʼ ʻinsuper et praete[r] caenam hanc ei laetitiam daremʼ

14 se faciat] pro sibi faciat (S.)

incertumst] incertum pro incertus est, ut Vergilius ʻTeucru[s] Rhoeteas primum est aduectus in orasʼ pro ʻprimusʼ (S.)

18 narrat] ʻnarratʼ inquid, non ʻdicitʼ qu[od (non?) abiit] in consuetudinem

credere] Vergilius ʻnec sit mihi credere tantumʼ (S.)

19 quin] pro quod non

quae quidem in homine dicuntur bona] alia enim [bona sun[t] se]cundum [sapientium sen]tentiam, sci[licet ea so]la quae ad [ani]mam refer[untur]

21 perinde: modo similitudinem significat (S.)

25 illi] patri aut certe Cliniae

---

98 Cic. in Verr. Act. II, I 44, 113 ‖ 101 Cic. p. Caelio 3, 8 ‖ 117 *Das Scholion beweist, dafs* tempus est *zweimal stehen muss* ‖ 116 τω αρχαισμω ad-undat A ‖ I 2, 1 estimatione A ‖ 11 quidam *interpungierten also vor* amplius ‖ 14 Verg. Aen. III 108 retheas A ‖ 18 consuitudinem A. *Die* proprietas *von* narro *giebt Donatus in* Andr. IV 3, 19. Verg. Ecl. 10, 46

30 insimulat: dicit. nam insimulare dicitur et qui falsum dicit et qui uerum. ut Cicero 'nihil eorum quae Galli insimulabant negauit' (S.)

iniuriae] quas iniurias fili errantes uocant (S.)

31 paulo qui est homo tolerabilis] aut 'ei' subauditur aut 'eum'. si 'ei', sic intellegimus: uniusmodi sunt ei qui est homo tolerabilis. aut 'eum' scortari crebro uolunt, ut sit filium qui sit tolerabilis. aut singularem numerum pro plurali posuit, id est 'qui sunt tolerabiles' (S.)

35 Clitipho consilia consequi consimilia] consilia consimilia: appetebant prisci uerba ab isdem litteris incipientia. Vergilius 'sola mihi tales casus Cassandra canebat' (S.)

II 1

1 ——— [pa]tre[s] ——— quam forti ——— tore et . .

———

3 adfinis] adfines: participes proximosue (S.)

4 moderantur] [mo]derari est [m]odum dare al[t]eri

5 ne ille] ne: ualde. Cic. 'ne illi uehementer errant' (S.)

6 cognoscendi] [cog]noscendi [pecca]ta

peccati] [peccat]is: deest 'in', ut sit 'in peccatis', et est [figura per] casus

10 quam: quantum, ut sit 'quantum surdo' (S.)

11 magis] non 'magis quam patris'. nam nihil significat. sed 'magis quam antea' (S.)

13 nam: inceptiue, ut Plautus 'nam ego hanc machaeram' (S.)

sat] satis

15 procax: instans in petendo. unde proci matrimoni. et Vergilius 'procacibus austris' id est inprobis et inportune flantibus (S.)

nobilis] τῶν μέσων. nobilis Afri[ca]nus. nobilis [gla]diator (S.)

17 pridem] olim (S.)

etiamdum] ut 'nondum', sic 'etiamdum' (S.)

II 2

2 uereor] 'uereor' dicitur qui rationabiliter terretur, 'formido' qui sine ratione

mulier: ex sexu (S.)

———

30 Cic. in Catil. III 5, 11 (nihil ex eis) ‖ 31 qui sunt tolerabilis A ‖ 35 Verg. Aen. III 183. casos A ‖ II 1, 5 Cic. in Catil. II 3, 6. uehimenter A ‖ 6 *Die Kalliopeische Lesart wird erklärt* ‖ 13 Plautus Mil. I 1, 5. maceram A *Cf.* Donat. Prol. Ad. 15 ‖ 15 Verg. Aen. I 536

corrūpta: ad corruptorem tra[ns]tulit culpam

3 mihi anim, ex à.] pro quae me terreant. animum autem dicit quam illi praesens effecit metus sollicitam cogitationem (S.)

7 praesagit: sagus scius doctus, unde praesagus praescius. sagare (*sic*) est enim satis agere hoc est multa scire (S.)

8 diiudicare: inter duas partes ferre sententiam (S.)

9? cum esse ______ ______ nuntiandum qu ____________

II 3

4 ancillarum gregem] ut minorum pecorum greges et maiorum armenta dicuntur, ita et humillimae condicionis homines greges appellantur. Cicero in Inuec[tiuis] 'in his gregibus omnes aleatores, omnes ad[ult]er[i], omnes inpuri inpudicique uersantur (S.)

8 abidum] 'dum' abundat. parhelcon. et saepe imperatiuo additum ut 'adesdum. paucis te uolo' (S.)

10 sollicitat: sollicitare est ualde mouere a solo e[t cita]re. Vergilius 'sollici[tand]a tamen te[llus]' (S.)

16 interea loci] 'loci' parhelcon. nam 'loci' omni significationi addi solet. Ennius 'flamma loci postquam concussa 'preturbine' saeuo (S.)

21 gratum] [gratu]s significat cum uel ego memini accepti ab aliquo beneficii [uel ali]us memor est a me dati (S.)

22 de nostris] propter

28 hoc primum] deest uel audi [u]e[l di]cam, [ut Vergilius 'n]eq. me [Argoli]ca de gente negabo. hoc primum'

30 alterae] ueteres alterae, ut solae et totae (S.)

31 pultat] frequentatiuum est a uerbo pulsat (S.)

37 Bene . . . n (___ ?) dicit la . . gno (___ ?) mina pl . . . . ur (___ ?) to ut in . . . . ess (___ ?) e p . is u . . . t com ___

39 uitam . . exegerit] uitam exigere laboriosi dicuntur et qui usq. ad ultimum uiuunt (S.)

40 interuentum] interuenire saluti? uenire et opprimere aliquid [celan]tem quod celari non possit

41 Noua locutio 'ded[it] existim[andi copiam]'

II 2, 3 quem A presens A ‖ 7 *Lies* sagire ‖ II 3, 4 Cic in Catil. II 10, 23 ‖ 8 Andr. I 1, 2 ‖ 10 Verg. Georg. II 418. *Dieselbe Etymologie giebt Paulus* ‖ 16 Enn. Ann. 553 Vahl. *Nicht etwa* Flamma rogi postquam concussa*st* turbine saeuo? ‖ 28 Verg. Aen. II 79 ‖ 30 alter A ‖ 37 *Nicht sicher ob* dicit la *oder* icitia ‖ 40 subito *statt* saluti?

44 Mire additum 'texentem telam', cum sufficeret dictum 'texentem'. deinde 'telam' pro ueste posuit (S.)

offendimus] offendere ______ nec prouisum ______ [ue]nerit

ἐξ ἱσταρίου γὰρ ἐκρέματο φιλοπόνως πάνυ (S.)

48 nulla mala rem esse expolitam muliebri] mala refucat[am]

49 capillus] capillum dicit more suo crinem incultum (S.)

50 reiectus: retro iactus an iterum iactus, ut appareat pulcritudo crinis (S.)

pax] hoc m ______

52 subtemen dictum ab eo quod subeat stame[n sub(?)]te(?)men est . . am (?) stamen quod ______

53 καὶ θεραπαινὶς ἦν μία
αὕτη συνύφαινεν ῥυπαρῶς διακειμένη (S.)

obsita] ut ager obsitus spinis dicitur (S.)

54 inmunda inluuie] propter [inlu]uiem (S.)

55 sordidatam et sordidam] habitu sordidatam et ueste, corpore sordidam et iuluuie (S.)

57 internuntii] internuntios pro seruis posuit. sed sententia haec ita est: qui non neglegerentur, si essent internuntii (S.)

60 adfectant uiam] proprie. Vergilius 'uiamq. adfectat Olympo'. adfectare est autem 'ad se uelle facere'. quomodo est illud 'uerum ubi nulla datur dextrā adfectare p͒' (potestas) (S.)

68 nihil esse sciebam] quod timebas scilicet (S.)

sciebam: horum uerborum quae tertiae coniugationis sunt . . . . cer . . . . . tempora declinationem habent. seruimus [serui]em[us], scimus sciemus, nutrimus nutriemus. Vergilius: ['quem matris ab u]bere raptum n̄. [Nutribant]' et 'auro insignibant' ______

72 inpudentem audaciam] inpudens audacia est ubi nulla necessitate opposita ipsi nobis pericula quaerimus in quibus aliquid audeamus (S.)

75 perierim] pro peream (S.)

76 Ordo est 'atenim, si sinas, dicam' (S.)

---

44 *Die Spatia sind unsicher. Vgl. den älteren Schol. zu* Eun. IV 46. εσρεματο A ‖ 50 *Die Bemerkung zu* pax, *die bei Schopen gedruckt ist, steht nicht in der Handschrift* ‖ 52 *Vgl.* Varro de l. l. V 113 Subtemen quod subit stamini ‖ 53 φεραπαινις A συνύφαινε Meineke ‖ 54 inluuiae A ‖ 60 Verg. Georg. IV 562 olimpo A Verg. Aen. III 670 ‖ 68 Verg. Aen. VII 484 *und* 790

77 quasi cum] aut conparationem quandam uoluit inducere et non patitur Clitifo, qui negotium audire et rem solam uult: aut quia simile quaerebat et extra rem est et ideo ille ʻambagesʼ dicit: aut quia hoc sec(ur)us e[t] contemnens dicit (S.)

79 enimuero: no[ta enim]uero semper [uerba] stomachant[is introdu]cere

81 Mire ʻuisʼ ter positum . . . . (S.)

82 haut stulte sapis] ironice (S.)

91 age age] age: haec repetitio quasi aegre permittentis est et uix adducti ut consentiat (S.)

92 pulchre] ʻpulcreʼ stomachosa ironia est ________ mire expressit uerborum consuetudine s ________ quidem non id quaeritur modo ________ amato ________

94 ad tuam matrem abducetur] quasi oppignerata et deposita arraboni. aut ad indulgentissimam (S.)

102 quod boni] quidam putant: quod boni, quod fortes. sed mal[e]. si quidem diacope sit. nam hic ʻboniʼ ordo: quod boni d[a]tur fruare dum licet. nam nescius eius sit potestas posthoc an numquam tibi

103 dic modo uerum] quasi supra iocatus [esset]

105 deest clam

111 iudex: magna necessitas abstinendi peccato est iudicem dici. ʻnam quis huic ignoscat qui uindex debeat esse peccatiʼ? inqui[t cui omnis(?)] potestas est et in eo rei sunt fama fortuna res positae(?)

accusandus] blande: non uerberandus (S.)

112 ridiculum] [su]perua[caneum]

116 ________ a quia ________ is signif ________ onestum ________ per hoc ________ . rones ________ ut Vergilius ________ tppro

117 scilicet facturum me esse] ʻscilicetʼ naturaliter infinitiuo modo seruit, praeterquam cum ironiam significat. nam ʻscilicetʼ scire ʻlicetʼ significat (S.)

120 perdoctast probe] aut ʻperʼ parhelcon abundat aut ʻprobeʼ (S.)

121 qui] unde (S.)

122 in tempore] oportune (S.)

---

77 secus et contemnes A ‖ 79 sthomacantis A ‖ 92 sthomacosa consuitudine A ‖ 105. 106 *Die weitläufige Angabe der Wortfolge setzt höchst wahrscheinlich die Versfolge voraus, die Bentley herstellte, ohne zu wissen, daſs sie auch die der ersten Hand des Bembinus ist.* — 105 clam *steht über dem ausradierten Vers* Eius sit ‖ 120 per poeca abundat A

124 misere: nimis. quia omne nimium non bonum. alibi 'eam misere amat' (S.)

125 arte] [quidam ar]te producta $\bar{\eta}$ (ultima?) legunt, sed melius correpta, id est arte [muliebri ______] ironicos pro stult. ut in Andria preces

127 eademque: antique posuit pro una (S.)

quam gratissimum] 'quam' et 'uel' adicies uetuste superlatiuo

128 sed heus: et hic heus admonentis est (S.)

uidesis ib. 'sis' blandimentum est quia saepe additur uerbo inperatiui modi

'sis' siuis et idem ualet quod sodes (S.)

ruas] diru[as]

129 perspicax] ad perspic ______ minor pote ______ suum inp ______ aliter ______ tens ______

131 inuersa: ambigua, figurata (S.)

euersas] infractas inflexas amator[i] eq. deiectas (S.)

131 sq. Quae faciunt amantes ad conuertendos in se oculos eorum quos amant, ut significare furtim aliquid mutuo nutu possint (S.)

138 saltim: ultima [linea?]

139 istic: pro iste, ut 'hic illic'. est enim integrum 'istece' (S.)

II 4

1 edepol: [modo lauda]ntis. ma[xime uero] iuran[tis solet ēē] et met[uentis]

2 studuisti] a satisdando studere dicitur. nam rei studere est satisda ______ (S.)

4 ἀνδρὸς χαρακτὴρ ἐκ λόγου γνωρίζεται et item λαβε[τε?] ______ (S.)

5 in animo] abundat

7 boni scilicet

11 prospectum] ab his qui ob amorem frequentes erant (S.)

13 Quia 'quis' et 'cuius' infiniti sunt numeri pronominum, cum ad multitudinem referuntur, more suo 'hii se adplicant' subiunxit, non, hic se adplicat (S.)

---

124 Heaut. I 2, 16 || 125 *Hinter* preces *kann eine ganze Zeile fehlen. Vielleicht mit Beziehung auf* Andr. in. 'preces[serat mea ars', infertur 'istac arte'] || 128 *Die Scholien zu* heus *und* uidesis *stehen am oberen Rand der Seite;* ib *hinter* uidesis *ist vielleicht* ibidem || 138 linea *vermuthet nach* Eun. IV 2, 12 || II 4, 5 abunde A || 7 *Lies* bonas

14 utrique] nota ʻutriqueʼ, cum etiam de femina dicit (S.)

17? aut utilitate aut ueritate . . iusto aut . . . q(?)uia me . . . . . cum . . . s

17 conpararem: constituerem, ut alibi ʻquam iniq. comparatum estʼ (S.)

19 absum] pro abessem (S.)

labores . . quos cepi] noue ʻcepi laboresʼ, cum de re bona dicatur (S.)

22 ut patrem tuum uidi esse habitum] quem admodum sese a[ge]bat

duras dabit: hoc est ʻdurum se praebebitʼ; uel absolute ʻdurasʼ, ut dicimus ʻbonas ei deditʼ. uel ʻdabit poenasʼ. Cicero ʻquam primum adueniens dedistiʼ et in Verrinis ʻuerum illa est prae ______ʼ (S.)

23 intuitur] ab eo quod est ʻintueorʼ ʻintueturʼ, et ʻintuorʼ ʻintuiturʼ

26 o mi Clinia] ʻoʼ modo admirantis interiectio est (S.)

III 1

1 luciscit] notandum in hoc uerbo pro E I poni, cum similia eius per E pronuntientur. ut calescit, haerescit (S.)

5—7 ordo: haut faciam ut celem tam ẏ. ġ. ([i]speratum gaudium)

6 cum] deest praesertim (S.)

7 quod potero] quod pot[ero: quoad] aut quant[um ṗ.]

10 obsequi] obedire au ______ ui consuetudi ______ pisse

11 egregio] egregii tauri appellantur uel ob magnitudinem uel . . . . . . eminent grege

13 diem adimere aegritudinem hominibus] diem pro long[o tempore dic]it ut Vergilius ʻq[uam nec longa dies]ʼ]

aegritudinem [dolorem? dicit]. ceterum aeg[ritudo ______?] neglecta augetur

14 augescit: augetur et crescit. est enim neutrale uerbum. [L]V̄C. ʻaugescunt aliae gentes aliae minuunt[ur]ʼ

17 haec ______ tis indic ______

18 nuntium] nuntius et ipse est qui nuntiat et ipsum quod nuntia-

---

17? *Steht oben an der Seite. Etwa:* aut utilitate aut ueritate [aut] iusto aut [ae]quitate me[timur] com[modum] ‖ 17 alibi: Phorm. I 1, 7 ‖ 22 Cicero *wo? Unten an der Seite, die* II 4, 11 — III 1, 4 *enthält,* ______ si ad noue, et si pretulit ______ n, adiuncturus tamen . . . ______ ‖ III 1, 5—7 aut A ‖ 10 obidire A in consuitudi A ‖ 11 *In der Lücke glaubte ich zu lesen* p sacres — *vielleicht* quod sacres? *Vgl.* Donat. in Hec. I 1, 9 ‖ 13 Verg. Aen. II 324 ‖ 14 Lucret. II 77

tur. Vergilius 'nuntius haec Idmon f. m. d. t. [frygio mea dicta tyranno]': ipsum 'ductori Turno diuers[a in parte furent]i t. u. p. [turbantique uiros perfertur] nuntius' (S.)

21 ualet atque uiuit] hysteroproteron. nam prius est uiuere, postea ualere. sed quod maius est intulit. aut ordinem prae festinatione non seruat. aut iiculariter sollicito patri hoc primum dicere uoluit quod usitatum est de absentibus nuntiari (S.)

25 propter peccatum?] abition[em] scil[icet]?

27? 28? ______ hone ______ mer ______ le fa ______

29 leni] in se. uicto] in te (S.)

32 graece πᾶς πατὴρ μωρός (S.)

34 olim: uel iampridem uel quandocunque uel aliquando. ut sit ne quandocunque paterere luxuri[ari] filium

35 commeare] commeare: ad . . . . . e, uenire. legitur [etiam] commetare qu[od?] uenit [ab eo quod est] commeare. nam [commet]are frequentatiuum est ______

mulierculam] cum contemtu: quasi pauperculam (S.)

36 ___12___ am pu ______ atam ______ re credit

omnia] id est uel exigua (S.)

37 proterruisti] proterre(re) est prorsus inuitas bestias pro[pellere] minis et inclamationibus submo[uere]

coacta] coactus est etiam qui praemio contra uoluntatem suam facit, sed non ingratis (S.)

ingratis: id est contra uoluntatem, et est aduerbium (S.)

38 ___15—18___ uulgo ___12—15___ mum eri ______ eorum

39 intertrimento: 'inter' et 'de' tantundem significat ad aumentum ostendendum. hinc dicitur 'interfectus' (S.)

40 ______ [l]argitat(?)i

quiduis: nunc pro multo, alias pro minimo. et sit dicit hoc quomodo supra 'omnia'. nam in utramque partem utraq. accipi possunt, pro qualitate sententiae (S.)

41 ______ ter ______ [p]ulcro

perniciem] amatorum (S.)

---

18 Verg. Aen. XII 75 *und* IX 691 Inmon A ‖ 28 *Etwa* [quia ueniam] non ē [com]meritus [ob ma]le fa[cta sua] ‖ 35 ad[fectar]e? *Cf.* II 3, 60. *Auch hier gewinnt Bentleys Conjectur handschriftliche Gewähr* ‖ 40 largitari *ist* Plaut. Trin. III 3, 14 *nach dem Ambros. in* largiri *gebessert*

43 [onoratas ueste id] ē orna ___15___ natus ___15___ abeat ___15___ Lucanus ___14___ rubris ___12___ ġ. cultu

44 sufferre] ferre dicimus leuiora, sufferre quae nos onerant (S.)

45 nedum] expletiua particula

46 sensi] cum gemitu pronuntia (S.)

47 actum siet] uerbum desperationis

48 pytisando] expressis labris spuendo, dum sapore[m] uini probat (S.)

50 ___8___s peri t___8___a(?)bet ___10___ [le]nius ___10___ are ___10___ ti ___10___ am(?)

pater] et hoc ei displicet quod eum meretrix patrem appellat (S.)

52 sollicitos habui] sollicitus haberi dicitur et qui sollicitatur et qui sollicitat (S.)

54 amabunt] pro ament (S.)

ut me: pronuntiatiuum pro adiunctiuo posuit, ut e contrario facit

57 dum illum modo] dum modo (S.)

58 re ferre: p . . ___12___ syllaba ut ___12___ uel pro . . ___12___ poss . . ______

60 cogitas: consuetudine magis quam ratione. sic enim dicimus 'quid mali cogitas'

61 Ordo: per alium [quemuis ut des:] falli te sinas t[echnis per seruom:] et ti[bi] perdere ta[lentum hoc pac]to satius est quam i[llo minam]

64 illo] Dromone

consusurra[nt]: ___12___

65 hoc pacto: hoc modo, et nota pactum pro genere ac modo

67 pecunia ___12—15___ est au ___12—15___ melius ___12—15___ ut sit no ___12—16___ tu est un ___12—15___ enim sal ______

69 tuum animum: abundat (S.)

70 71 minor res est pecunia quam uita. sed in oratione potiora nobis sunt de quibus agitur (S.)

70 proditurum: abiecturum atq. negaturum. nam prodere est porro [dare]

71 amitt[as]: ___10—12___

---

43 Lucanus *wo?* ‖ **45 explitiua A** | **47 disperationis A** ‖ **54** *Ist* '**faciat**' *im folgenden Vers gemeint? Den Indicativ* **faciet** *hat dort wirklich der Riccard. und Ambros. von erster Hand. Das Lemma ist natürlich* **amabunt**, *nicht* **ut me** ‖ **60 consuitudine A** ‖ **70 negat** *in* **negaturum** *ganz unsicher*

72 fenestram] uiam (S.)

75 quod cuique] deest 'nam'

76 putabit: aestimabit, cogitabit, ut Vergilius 'multa putans' et alibi 'multaq. dura ṡ. ṫ. ċ. ċ. (suo tristi cum corde) putabant'. proprie tamen putare purgare est, unde arbor pute[ta] ēē. d. [esse dicitur] (S.)

81 uera: utilia, ut Sall[ustius] . . publicum studiis corruperant me ueri . u . . . unum p . . .

83 restituerem] restituimus eos qui desiderantur, reddimus qui desiderant (S.)

87 cupio] deest 'nam' (S.)

91 dicam ut dixeram] dicam: loquar. dixeram: promiseram
——10—— eest aut ——10—— captas —————— eu ———

93 ita quaeso] [u]t continuo adsis

94 (comparatam)] ——10—— tam, et dic ——10—— id est pri ——10—— dio

98 (sapit)] ——12—— saper ——12—15—— s
mihi: pro in meo negotio. alii ex abundanti positum putant, quale est in Formione: 'qui mihi ubi ad uxores uentum est tum fiunt senes (S.)

99 dissolui: excusaui. quasi qui fuerit promissione ligatus sua. et proprie 'dissolui' dicitur qui reddit debitum: 'absolui' cui redditur. Cicero 'dissolui nullo modo possunt' in Inuectiuis. ——————

100 prehendendus: de[est] 'ad'. sed ideo prae[ter]misit] quia dicturus erat adhortandus (S.)

102 ——10—— con produc ——10—— na correp ——10—— tire et ——10—— o agere

III 2

1 ——5—— colu ——5—— qui n ——5—— est enim ——5—— tegrum

3 est de insidiis [struere et] bene dicitur

4 tardiusculus est] id est tarde (tardiuscule *corrector*) uenit

5 prouincia] causa

6 tam mane] figura ellipsis. deest enim uigilare aut quid tale

9 uisa uerost] deest mihi ————

---

76 Verg. Aen. VI 632 *und* VIII 522 ‖ 81 *Das Fragment aus Sallustius ist neu* ‖ 83 d i s i d e r a n t u r A d i s i d e r a n t A ‖ 98 Phorm. V 9, 21 ‖ 99 Cic. in Catil. II 8, 18 ‖ 192 *Sollte doch auf ein* congruĕre *neben* congruēre *Bezug genommen sein?* ‖ III 2, 6 e l l e p s i s A

10 aquilae senectus] cuius oc[uli] ______ somn . . . in ______ sunt a[ut] ______ uiuendo c ______

12 notandum ___10___ danti ac m ___10___ dictis ac p ___10___

luculenta] pulcra, a luce splendida

20 tibi timui] cum timemus ab aliquo, hoc timemus ne quid admittat ut 'metu[i a] Cryside', cum timemus alicui, timemus ne quid ipse patiatur

male] nimium

26 in loco] oportune

in loco ego uero laudo] specialis praecautio

27 quippe qui] parhelcon. si t ______ itaqu. [abun]dat [qui]

30 serio] potest aduerbium, potest et nomen esse 'serio'

31 quo lubeat magis] sub[au]dimus [fal]lere

35 ___12___ em ___12___ dixit

37 calleo] experiendo scio

38 in promis ___3—4___ ne dicit non ___3___ fallendo

39 ___18—20___ o me ___15—18___ dem

PHORMIO.

. . . .

[haec acta e]st ludis megalensibus chorinto merula aedile curuli et l. postumio altro (?) . . . agentibus in rebus cassio atilio et bambio, modificante flacco claudi filio tibiis serranis . . . tota deuerbis quoque facetissimis et gestum disiderantibus scaenicum et suauissimis ornata [cant]icis fuisse dictaque est quarto loco com̄ ualerio et g. fannio consuli[bus]

Prologus.

1 postquam] [nota postquam] apud uete[res non modo pra]eterito tem[pori sed etiam prae]senti iungi [ut Vergilius 'postquam no]s Ama-

---

10 *Der Anfang etwa* cuius oc[uli non] somn[i] in[digentes] sunt *oder* cuius oc[uli uel] solem in[tueri pos]sunt, *der Schluss etwa* a[ut quae superant] uiuendo o[mnes]. *Uebrigens benutzt S. Hieronymus, der Schüler des Donatus, den V.* 10 in Micham I (p. 450 vol. VI Vall.). *Vgl.* in Isaiam XII 41 (p. 495 vol. IV) Crebro diximus aquilarum senectutem reuirescere mutatione pennarum ‖ 20 Andr. I 1, 79 ‖ 38 *Wohl zu* melior] in promis[sio]ne dicit, non [in]fallendo

Phormio. Die didaskalische Notiz ist mit allen Fehlern der Hds. abgedruckt, obgleich sie leicht aus Donatus, mit dem fast sämmtliche Scholien zu dieser Komödie wörtlich stimmen, zu bessern war ‖ Prol. 1 Verg. Ecl. 1, 31

ryllis ha[bet Galatea reliquit'. quamqua]m sunt qui [postquam pro q]uoniam ac[cipi uelint]

poeta uetus] Luscius Lanuuinus

2 transdere] trarde (*sic*) ueteres sonantius. nam nos lenius tradere, ut e contrario illi tralatum, nos translatum

4 dictitat] inpudentiam ostendit frequentatiuo uerbo

hic etiam lentum [accusatorem] facit qui prae[terita ingerat et] de quibus iam [iudicatum] est

5 tenui esse oratione: imperitus accusator hoc obicit, quod in comoedia maxime pollet. nam cothurnus tragoediae aptus est

7 ceruam — canes] [ambiguitas] per accusatiuum [earum perseu]erans usque ad [ultimum de in]dustria ut [etiam ipsa per]plexitas odio[sa sit]

8 haec omnis peristasis tragica est et ideo in comoedia [ui]tiosa dicitur

9 olim: quasi dicat, cum nondum Terentius scriberet, id est bonorum penuria. 'noua' autem ostendit commendari omnia nouitate, potuit enim dici cur stetit et non exacta est? ob hoc et olim et noua

10 [una opera et suffragium s]cenicorum [comparat et laed]it aduer[sarium]

12 [omne quod in m]entem ue[nit aut cogita]mus aut [dicimus ut Vergilius] 'et mihi iam [multi crudele cane]bant a. s.

13 est sensus: nunc si quis hoc dicat aut cogitet, inprobus est [T]erentius qui prologos de maledictis habet, hoc responsum si[bi ha]beat aduersarium coegisse. nam quid faceret Teren[tius cu]m de palma artis musicae certandum uideat sibi esse?

lacessisset prior] suffecerat 'lacessisse[t] . . . etiam prior potuisset'

14 nouus] quod supra praetermisit, hic reddidit 'nouus'

16 [Mire 'haberet' qu]asi dubium [non sit maledicen]dum esse

17 palmam] [dixit] causa[m certaminis]

17 18 omnibus: perifrasticos ἀντὶ τοῦ qui comoedias scribunt. platicae et nouis et ueteribus

18 ad famem] [probi] uendere solebant poëtae quidquid scribsissent

20 certasset] certasset: prouocasset, ab eo quod praecedit id quod sequitur. Vergilius 'nec te certasse priorem paeniteat'

---

5 coturnus A ‖ 8 peritasys A ‖ 10 laedet A ‖ 12 Verg. Aen. II 124 ‖ 17 18 pelerasticos antiqui A platicae *ist stark verdorben:* poëtis? ‖ 20 Verg. Aen. I 552

20 Bene ʿcertassetʾ, quia supra [dixit in medio omnibus pal]mam esse. quasi dicat: quid[quid in certa]men uener[it in eo uincen]dus aemulus est

certamen st[udium?] est, sed etiam __________ ne definitur. [Vergilius: ʿcerta]men erat Cor[ydon cum Thyr]side [magnum]ʾ

21 Prouerbialiter: quod dedit accipit

23 finem] maledicendi aut peccandi

non facit] hoc pro non faciat

Prius, inquid, ego de illo dicendi finem faciam quam ille peccandi?

24 adporto nouam: sed latinam. maniferte hic errat Terentius. nam haec fabula Epidicazomene dicta est a puella de qua iudicium est, cum sit alia fabula eiusdem Apollodori, quae Epidicazomenos scribitur. debuit ergo dicere Epidicazomenem (*sic*)

26 Latini] id est Terentius latinus poeta, et est emphasis

Phormionem] formon dicatur grece saccum sparteum. ab hoc parasito nomen est uel [a uentris?] capacitate, unde Formio correpta prima syllabae apud Apollodorum e[st. non ergo a for]mula, ut quidam putant. ergo inde parasitus uilissimae condicionis hom[o nomen accepit]. si enim a formula esset nomen comoediae, protraeremus primam syl[labam, si a form]one, corripere debemus. uidis ergo *φορμιονεμ* dici non *φαρμιονεμ* a __________ conpositum. *φωρμον* enim, non *φυρμον* greci scribunt et forma cum . . . . bam producemus, non corripimus

27 primas: maxim[as. ad actorem] enim rettulit. C[icero ʿsaepe illum] qui est secundar[um aut tertiarum] partiumʾ

28 per quem res] necessarie additum ʿper quem resʾ, quia ʿprimae partesʾ etiam alios significant. non ergo primas, sed maximas, unde et ʿmaximeʾ, quia et per alios agitur, sed minus

30 per silentium] fauor in com[oedia silen]tium spec[tatoris est]. recte ergo [addidit] ʿper silentiumʾ

32 Apparet E[cyram ante Formionem] actam es[se, cui contigit id quod] queritur [populum subaccu]sans

---

20 Bene certasse A Verg. Ecl. 7, 16 [prouocatio]ne *oder* [contentio]ne definitur? ‖ 24 epidicazomini A epidicazominos A *Lies* inscribitur ‖ 26 enfasis A *In der Erklärung des Namens Phormio müsste der Verfasser, nicht der librarius corrigiert werden; wir geben den Artikel daher genau nach der Hds.* ‖ 27 Cic. Div. in Caecil. 15, 43 ‖ 28 maximae A ‖ 30 fabor A expec[tatoris] A ‖ 32 quaeritur A

32 motus locost] locus est distributio temporum quae cuique in specta[culum uenturo attribuuntur] ab aedilibus, unde ‘loco motus’ dicitur qui suas horas non [obtinuerit inter prae]cedentes et consecuturos. ergo proprie dixit

33 locum] . . . . bene uitauit, ne(?) per amfiboliam et tumultum inte[llegeremus]

actoris uirtus] [laudat acto]rem. est enim poëtae utile; qui exclusus totiens animum non abiecerit

34 adiutans] antiqui sic maluerunt quam adiuuans

I 1

[Quod in omnibus fere comoediis in] quibus perplexa argumenta sunt teneri solet, id in hac quoque Terentius seruat, ut personam extra argumentum inducat cui dum ob ipsum quod ueluti aliena a tota fabula est res gesta narratur, discat populus continentiam rerum sitque institutus ad cetera. Persona inducitur ad narrandum argumentum, quae cum seruilis intellegatur adhuc nescitur cuius sit domini

In hac scaena quae docendi spectatoris causa inducitur miri extrinsecus lepores facetiaeque cernuntur et sales comici. id enim est artis poëticae, ut, dum narrationi argumenti detur opera, iam tamen res agi et comoedia spectari uideatur

1 [amicus a uolun]tate, po[pularis a fortuna]. popula[ris eiusdem co]ndicionis [gentisque. Sallu]stius ‘popu[laris sceleris] sui’

popularis ciuilis est, populo amatus est, *ciuis* est humilis populoque factus ut ‘sordidum popularemque ci[uem]’

popularis] socius

2 deest nam

3 ———————— pausillulum: [quartus] gradus di[minutionis] paulum [paululum pausillum pa]usillulum

4 quasi reddendi mora [*adde* non] habere fuit. [conficerem: pro-p]rie. nam [fieri pecunia] dicebatur. [Sallustius ‘quae p]ecunia ad [Hispaniense bellu]m facta erat [Metello]’

5 Mire se adplicat ad argumentum!

---

32 expecta[culum] A oras A ‖ 33 *Geschickter gefasst bei Donatus.* uitabit A ‖ I 1 seruiles A nesciatur A talis comoeci A et artis A idem tamen A ‖ 1 Sallust. Catil. 22. *Die Erklärungen von* popularis *sind stark verwirrt* ‖ 3 [pau]cillulum A ‖ 4 propriae A Sallustius *wo?*

6 conraditur] apta in uerbo difficultas, ut 'minas decem conradet alicunde' et 'conrasi omnia'

ei] uxori

7 [dicit potius] generaliter [hi qui mi]nus habent, diui[tioribus: ne] dicat serui domi[nis]

8 Mire 'addant' non 'dent', non 'aliquando', sed 'semper'

9 ________ expen ________ sic sester ______ sis in sester ________ aris assis ________ ergo spe(?) ________ unciam dicit

demenso] uel a mense uel a mensura

'mutuaque inter se laeti conuiuia curant Inuitat genialis hiemps c. r.

10 conpersit] seruauit

12 partum quaesitum dixit proprie. nam nullus partus est sine labore

13 ferietur] [ad paupertatem ret]tulit. nam [et damnum plaga] et res sanguis [dicitur] bene se ________ ur

14 natalis non pure ponendum est. nam et hora natalis dicitur et dies, ut hic. apud Horatium 'pars uiolentior natalis horae'. Vergilius rusticitati seruiens 'meus est natalis Iolla'

16 Facete de mulieribus!

I 2

2 accipe] hoc cum gestu offerentis dicitur

3 [Tribus modis de]bitum pecuniarium soluitur: [pensio]ne, ex-[spectatione nume]ro (ex)[pensione: accipe] spec[tatione: lectum es]t [numero: conueniet]

4 amo te] [ama]t quod reddidit pecuniam. redibitio debiti hoc agit, ne oderimus ____20____ rem. non neglexisse: 'hoc agit'. utrum quia condictum non fefellerit [an quia lec]tum optulerit et numero congruenti?

habeo gratiam] in Andria 'et id gratum fuisse apud te habeo gratiam'

---

6 Adelph. II 2, 34 Heaut. I 1, 89 ‖ 9 Verg. Georg. I 301 ‖ 12 propriae A ‖ 13 *Der Schluss* bene [igitur ferie]tur ‖ 14 ora A oratium A orae A Horat. Carm. II 17, 18 Verg. Ecl. 3, 76 ‖ I 2, 3 ex[pectatione] A *Das in der Hds. nach* [nume]ro *stehende, vor* [pensione] *gehörende* ex *ist zu streichen* ‖ 4 *Nach* non neglixisse A *ist mit Benutzung des Donatus wohl zu schreiben* Cur agit gratias? utrum *u. s. w.* Andr. I 1, 15

4 Ostenditur gratiarum [actione ue]re necessariam fuis[se pecuniam]

6 habendast gratia] deest 'ei'

7 Descensus ad argumentum. 'sed' particula transitum significat ad mentionem alterius rei

8 metu] et futuri temp ________ dit et futuri me ______

9 Necessario ignarus inducitur Dauus, ut narrandi sit locus
modo] tantummodo: ut Vergilius 'modo Iuppiter adsit'
insciens] inscientem pro insci[to, stulto], alias pro ignaro

I 4

43 plectar puniar

52 ero [suc]centuriatus! [para]tus, subor[natus]

II 2

5 eccere: hoc se ________ cogitat id est ________ reddit et de ________ reliquit ut ________

II 3

31 uenia] gratia. sine lite

35 expiscare] fraudulenter temptare

III 1

10 porro; dehinc, in futurum

13 confutauit] [r]edarguit

III 2

7 suat] excogitet

11 cantilenam] modulat[io] cantionis

12 garri] res ineptas loquere

III 3

10 triumpho] gaudio

IV 1

13 condicionem] nuptiarum

19 aliqua] aliquo modo

IV 2

11 belua] stultus

---

7 Discensus A *Das erste* futuri *wohl verschrieben und nach Donatus herzustellen* Et praesentis tempor[is periclum osten]dit et futuri me[tum] || 9 ignauus A ignauo A Verg. Aen. III 116 || II 2, 5 *Der Anfang:* hoc se[cum tacitus] cogitat: id est [quid si eam] reddet?

IV 3

41 locaret] nuptum daret id est conlocaret

42 suscepisse] uouisse

IV 4

1 emunxi argento senes] argentum [ei]s abstuli

9 uolnus] uitiosum . . . . . . culi

24 quod res] quantae causae

27 hariolus] diuinandi peritus

V 1

5 nam quae] pro quaenam. Vergilius quarto lib. georgicon 'nam quis [te iuu]enum c[onfidentissime]'

6 Excusatio peccati est egestate delinquere, unde Verg. e . . . i u

V 2

3 ne praeter casam] ne ante casam transeas

15 uorsura solues] aes alienum acceptum mutuo sol[ues]

16 in diem abiit] dilatum est

V 3

3 re] pecunia uél argento

opitulata es] iuuasti

V 8

71 gladiatorio: disperato

ad me adfectant uiam] alibi 'ad dominas qui affectant uiam'

V 9

39 mactatus] affectus

41 oggанniat] cum querella [mur]muret. gan[ni]re enim canes propr[i]e dicuntur

ADELPHOE.

Prol.

1 postquam] quoniam

9 in prima fabula] in prima parte fabulae

15 homines nobilis] Scipio Africanus, Laelius, Furius Pilus (*sic*)

20 in bello] belli tempore

IV 4, 9 uitiosum uulnus? *Blofs der Bembinus hat* uolnus *statt* ulcus ‖ V 1, 5 Verg. Georg. IV 445 ‖ 6 *Vielleicht* Verg. Georg. I 146 et duris urgens in rebus egestas ‖ V 2, 15 Es A ‖ V 3, 3 iuuisti A *wie es scheint* ‖ V 8, 71 Heaut. II 3, 60.

21 suo quisque tempore] oportune
24 aequanimitas] fauor
25 industriam] operam

I 1

18 isti] qui uxores habent
25 ut idem me diligat
26 praetermitto] ignosco
27 meo iure] patria potestate
32 liberalitate] bonis artibus

I 2

2 ubi] quando
29 eiecisset] extulisset
30 alieniore aetate] minus apta adulescentia
38 commodum] oportunum

II 1

9 huius] simile
13 strenue] cito
29 inpurum] inprobum
30 debacchatus] a Libero patre instiga[tus]
47 suum ius] quod aequum sit

II 2

12 rem facies] patrimonium ampliabis
13 adeo] sic
14 quin] quominus
25 demum] maxime
28 enumerasti] cogitando disposuisti

II 4

13 absoluam] liberem ne . . uendition . .
18 inritatus] lacessitus ut canis
20 bono animo] securo (S.)
21 Lecti sternebantur tres, unde triclinium dictum. Vergilius 'conposuit sponda mediamque locauit' (S.)

III 1

2 mea tu] cara mihi (S.)
occipiunt] occulte capiunt. dolores enim muliebres interiora pertemptant

---

Adelphoe. I 1, 25 *Lies* item: *auch der Ambros. l. hat* idem ‖ I 2. 30 a c t a a d u l i s c e n t i a A ‖ II 4, 21 s t e r n i b a n t u r A Verg. Aen. I 702

7 quin] quo non (S.)

8 e re nata] ____________ litate quae[con]tigit

III 2

2 malo] iniquitati (S.)

4 circumuallant] metaforice. ‘uallata’ enim dicimus terrae aggerem, inter quem latentes figimus uallos, hoc est acutas sudes, hisque fossatis ciuitates uel castra tutamur contra obsidiones hostium, qui si propius accesserint inmerguntur uallo tam pedites quam equites, et cum uel inserti [sint] sudibus uel pedes inmerserint aggeri, neque liberari possunt et obruuntur desuper saxis ab his qui oppugnantur (S.)

emergi] quasi de profundo aggeris (S.)

5 uis] inlata uirgini. egestas] quae uirginem grauat

iniustitia] amatoris (S.). solitudo] quia nulla adfinitas

infamia] inlusum uirginis pudorem [dicit]

8 fides] promissi (S.) iusiurandum] quia ad matrem uirginis uenit ipsus ultro lacrimans orans se eam uxorem ducturum (S.)

9 repressit] continuit. reflexit] refrenauit (S.)

quod partus instabat prope] religiosorum est maritorum plus amare mulieres cu? . . per certa est . . rorum. unde [Iu]uenalis ‘et p[ar]tu retinere m[a]ritos’

10 indignae] non data et constituta nuptiarum die (S.)

11 satis] sufficienter

12 compos] sanus. inpos est insanus (S.)

13 malim] optem (S.) familiam] domum

14 euomam] expuam. libenter uomitur quod nocet intus inclusum aegritud[o]: animi m[ei]

15 dum illos ulciscar modo] ordo est ‘dummodo ulciscar’ (S.)

sensus est ‘dummodo de ill ________ petentes ________ gam poen ____

16 Hoc est quod supra ait ‘familiam dari m. s.’ (S.)

produxit scelus] non dicit sceleratum, sed nomine facinoris appe[llauit] ____________ (S.)

18 sublimem: altum (S.)

20 oculos] per quos amamus i. e. originem sceleris (S.)

III 1, 8 [Ex rei quali]tate? ‖ III 2, 4 proprius A ‖ 9 *Kaum* cu[m ma]ter certa est [pue]rorum Iuvenal. 2, 138 ‖ 10 dicta *statt* data *Schopen* ‖ 15 de ill[is com]petentes [exi]gam poenas

21 ruerem] deicerem (S.) agerem] persequerer. Vergilius 'curru palantes T. a.' (S.) prosternerem] interficerem

22 cesso] tarde. propere] cito. inpertire] c[ommu]nicare: inp[ertire] scientiae in[plere]

23 quisquis] notandum 'quisquis es' de femina dici. an incertus [a] quo reuocetur, uirum putat? sed uoce discernitur. sic alibi 'hunc oculis suis nostrarum nunquam quisquam uidit faedria' pro quaequam (S.)

sine me] omitte. quaerito] satis quaero

24 oppido] ualde

25 festinas] turbas. trepidas] properas (S.)

26 animam recipe] quid tanto anhelitu fatigaris? respira paulisper

prorsus —] interruptis [et sin]gultantibus [uerbis] acerbitat[em do]loris exagg[erat]

prorsus] omnino

28 familia] domo

29 occepit] occulte coepit (S.)

30 Inpudentiam singular[em!] ut non abscondat quod ma[li com]mittit

31 satine] itane plene. oculis] quibus ueritas inuenitur

32 'nusquam [tu]ta fides'. quid credas iam] cur credas? decepta promissis negat fidem rerum, fidem esse personae (S.)

33 sitae] positae

37 lacrimas mitte] [sic] Vergilius 'non lacri[mi]s hoc tempus a[it] Saturni[a Iuno]'

39 proferendum] publicandum

41 infitias ibit] a non fanđo. infitias id qui negat (S.)

43 [si fat]eatur: se iurasse [fi]dem seruaturum [ami]cae

44 pacto] modo. minime gentium] non omnino

45 proferam] publicabo

46 res] status filiae

47 indotata] pauper. quae secunda ei dos erat] uirginitatis pudor (S.)

---

21 *Den Zusatz bei Schopen:* 'ruere' actiue ut apud Lucretium in primo *habe ich vergebens in der Hds. gesucht* Verg. Aen. V 265 ‖ 23 quisquis es: *die Kalliopeische Lesart* sexus non discernitur: *Schopen* Fedria A querito A quero A ‖ 25 turbares A ‖ 26 anelitu A ‖ 32 Verg. Aen. IV 373 ‖ 37 Verg. Aen. XII 156 ‖ 41 id = it

49 [Coniec]turalem reddi[mus sta]tum. aut enim tes[tibus aut] argumentis con[uincitur] reus qui negat

51 pretium] erepti pudoris

52 experiar] . . ce agam. accedo] consentio (S.) quantum potes] deest cito (S.)

53 rem enarrato omnem ordinem] narratio enim rerum ordinem quaerit (S.)

III 3

1 disperi] ualde perii

2 in raptione] rapto dicitur rapiendi officium uel actus, rapina crimen raptoris (S.)

4 qui alicui reist] pro alicuius spei uel utilitatis alicui[us]: ut rei: utilitati posuerit (S.) nequitiem] nequam dicitur qui ni[hil] aequitatis habet

5 ganneum] sic dicitur subterr[a]nea taberna habens intra se m . . . . . . ubi prostabant tam pu[eri] quam puellae

illum] Ctesifonem

6 aliquo] aduerbium loci est. ganeum certus est locus, 'aliquo' infinitum est. cur ergo certum cum incerto posuit? quia non unum ganeum erat in ciuitate (S.)

inpurus] incertus

7 hinc] ex hoc

13 hominis] fratris mei (S.) conlaudauit] utiliter laudauit (S.)

15 dirrumpor] crepo. in diuersum rumpor. argentum] pretium meretricis. ilico] continuo

16 sumptum] in uictum nostrum

17 distributum] diuisum (S.) ex sententia] prout uoluimus (S.)

20 nequeo] non possum. satis] sufficienter

22 absurda] aliena a re (S.)

Dominum seruus inridet, denique insultat ei, cum i[nter] responsa diuidit seruis officia coquin[aria]

purga] exentera. exquama (S.)

23 congrum] anguillam (S.)

24 ego] qui melius purgo gongrum (S.)

---

51 poduris A ‖ 52 [li]te agam? dest A ‖ 53 querit A ‖ III 3, 4 utilitatis alicui A ‖ 5 intra se m[ultas] *oder* m[inores] tisifonem A ‖ 6 *Statt* incertus *lies mit Donatus* improbus ‖ 13 laudabit A ‖ 22 inridit A extentera A *Lies* desquama

25 flagitia] crimen est quod infamia plectitur (S.)

27 macerentur] exsiccentur (S.)

28 utrum studione id sibi habet] ut sit malignus

an laudi putat] ut sit stultus

31 profugiet aliquo militatum] [pau]pertatis causa militia su[bit]ur. Vergilius 'pauper in arma [pa]ter ṗ. h. ṁ. ȧ. ȧ.'

32 ante pedes] ꝗ praesens est

34 uidere — prospicere] [or]nate locutus est. praesentia [enim ui]-demus, futura prospicimus

35 an domi est habiturus] ut sit ludibrium patri

37 facilitas praua] peruersa facilitas (S.)

39 non quia ades praesens dico hoc] ———— adsentandi causa. nam lau ———— t praesentem, adsentari ———— sentem, iudicare est 'fidili'

43 olfecissem] [na]ribus essem scrutatus [et est] canum sagacitas

quam . . coeperit] uetusta compositio pro 'quam coepisset'. ὁμοιοτέλευτα uitauit, ne diceret 'olfecissem' et 'coepisset'

45 ut quisque . . .] et hic inridet dominum

46 quid eum . . .] bono discensu quaerit ubi sit filius. putat oportune fieri. cum praeuide[t fu]tura serio

47 rus] ad uillam. est enim aduerbialiter

ruri] in rure. et hoc ad[uerbi]ale est. sed haec d[ifferen]tia est: 'rure ue[nio uel redeo]' motum significat. 'ru[ri dego]' uel 'ruri sum' situm significat

48 o] immo. optumest] utilissime

49 admodum] ualde

50 adortus iurgio] adgressus litigio. iurgium proprie dicitur iusta contio

51 de psaltria istac] fidicina. nam Graeci a uoce nomen inposuerunt, Latini a manu. 'psallin' enim cantare dicimus, fides uero chordae sunt quae manu temperantur (S.)

52 argentum] pecunia argentea

53 de inprouiso] ex inopinato

54 flagitia] infamia. nam flagitium a flagellando est dictum. pati autem huiusmodi dispi . . . ———— lebant corrupti pudoris

---

31 Verg. Aen. II 87 ‖ 39 *Die Spatia sind unsicher* ‖ 43 ωμοιοτενιτα A: *gebessert von P. Victorius* olficissem A ‖ 46 *Lies* discessu preuide[t] A ‖ 50 iusta contentio? ‖ 51 psalin A temptantur? ‖ 54 edictum A

55 lacrimo gaudio] lacrimas uel gaudium uel m[aeror ex]torquet. nam uterque mentis aff[ectus est], quod graece dicitur pathos

58 phy] interiectio inrisionis (S.)

63 hoc facito . . . hoc fugito] uirtutis praecepta sunt quarum rerum sit adpetentia, quarum uitandarum scientia

64 hoc laudi est] de appetendis. hoc uitio datur] de fugiendis

65 porro autem —] sensus pendebat. sed ap[osiope]sin seruus fecit

66 ex sententia] prout uolui

67 ne corrumpantur] putrescant (S.) cautiost] prouisio est (S.)

71 lautum] lauatum

73 pro mea sapientia] bene adlusit ad saporem. sapor enim curae est coquo (S.)

83 tribulis noster] [apud At]inienses populus decem [tribu]bus populus (*sic*)censebatur et [haec p]opularis erat res p̄. singu[lae tri]bus singulis mensibus . . . . . regebant. singuli autem mense[s] apud ueteres tricenis . . . . . diebus supputabantur . . . . . andrini primi, post ma . . . . . es, deinde Romani binos [mens]es addiderunt, ut annus (XII) mensibus censeretur. [addid]erunt autem Romani [Ianua]rium et Februarium. nam [Dece]mber mensis indicio est [primum] Martium fuisse

85 satis] sufficienter. uere

90 quam] quantum

92 opperiar] expectabo

III 4

3 inliberale facinus] inhonestum, quod honestate facile careat (S.)

o Aeschinae] apostrofa est in absentem, qualis est apud Vergilium 'et te pater optime Teucrum' (S.)

10 patronus] defensor. hinc Cicero [pro Ros]cio 'patronos huic defuturos pu. . . .

11 senex] Simulus

14 adibo] accedam. saluere . . .] prior salutat ne uideatur reus esse pro filio (S.)

16 adoptandum] pro filio habendum

17 neque boni] utilis (S.)

18 neque liberalis] ingenui

---

55 g r e c e A ‖ 83 [urbem] regebant? tricenis [n̄. plus] diebus [Alex]andrini primi, post Ma[cedon]es, deinde Romani ‖ III 4, 3 Verg. Aen. I 555 ‖ 10 Cicero p. Roscio Am. 10, 28

20 aequalem] magna morum est societas quando et cum aetate consentis (S.)   quid ni] cur non

23 nam — modost] argumentum hoc κατὰ συγχώρησιν nominatur (S.)   grauiter ingerit crimen qui aliquanta (*sic*) concedit

25 ubi scit factum] aestimat. Vergilius ‘causas tanti sciat illa furoris’ (S.)

26 uenit ipsus . . .] amor confessionem mentis (*sic*) elicuit (S.)

27 fidem dans] fideiussores dans uel confessionem suam miti more adseuerans

29 mensis hic decimus est] ut iam partus propinquet. hinc Vergilius ‘matri longa X tulerunt f. menses’

30 bonus] ironia

31 quicum] cum qua. Vergilius ‘quicum partiri curas u. u. i. s. (S.)

32 [pro certo d]ixit certa. nam pro cer[to est] ad imaginem certi, cert[um u]ero est totum ueritate [f?]ixum (S.)

mater uirginis] neque enim potest mendacii rea fieri quae pro filiae pudore contendit (S.)

33 in mediost] in propatulo (S.)

ipsa uirgo] esto ut fallat mulier: illa quae uitio indignam cepit iniuriam sibi sufficit ad querellam (S.)

res ipsa] clamat ueritas causae: habere non potest fucum, non defensionis ingenium, non artificium quoddam calumniae commenticium

34 non malus] inutilis mendax seruus. hinc Vergilius ‘multa malus s[imulans]’

35 iners] [sin]e arte, sine uirtute, id est piger

36 uinci] ______________________ ‘alte suras uincire cothurno’. sic et amicire ______ 18—20 ______ et salire ab eo quod est salio et exilire et prosilire. omnia enim uerba quae in IO ex ______ 20—25 ______ habere productam nec admittendum praeiudicium est uerbi facio ______ 20—25 ______ inde Terentium ‘face illam ut lauet’

---

23 casynκωρεσιν A ‖ 25 Verg. Aen. V 788 ‖ 29 Verg. Ecl. 4, 61 ‖ 31 Verg. Aen. XI 822 ‖ 33 π̄ p̊ A ‖ 34 Verg. Aen. I 356 ‖ 36 *Etwa:* [Secunda persona imperatiui quartae coniugationis figurata est abiecta syllaba RE ex infinito ‘uincire’. Vergilius] ‘alte suras uincire cothurno’ (Aen. I 337). sic et ‘amicire’ [ab eo quod est ‘amicio’] et ‘salire’ ab eo quod est ‘salio’ et ‘exilire’ et ‘prosilire’. omnia enim uerba quae in IO ex[eunt, solent infiniti I] habere productam. nec admittendum praeiudicium est uerbo ‘facio’ [quod est tertiae con-

37 abduce] [ueter]es hanc habuerunt analogi[am: a]bduco abduce ut lego lege. [nam i]n utroque uerbo tertia con[iugati]o est. nos autem dicimus [abdu]c, non ratione sed lectione . . . . nti, quia ipse Terentius [alibi] ʻabduc duc quantum p̊ʼ

extorque] tormenta exige

38 cedo] da

39 Pudet . . .] [ex ueri]tatis conscientia se . . . . . . q. senem rubor possidet . . . . . eueritatis inclinat nes[ciens de]fensionis argumenta [repe]rire. reuera non possunt . . . . c(?)ta purgari

40 Miseram me] partus non potest fingi. ad patrem reum facit ipsa progenies

quanta signa ueritati succurrunt! hoc est quod Hegio dixerat ʻipsa uirgo, res ipsaʼ. uox parientis adulescentem reum uiolato pudore designat . . . . (S.)

40? [Perempto]ria exceptione utuntur, quo totum quidquid differri possit exclu[ditur]. ergo quasi causa ipsa occidat aduersarium, peremptoria dicitur

differor doloribus] discrucior

41 Iuno Lucina] ideo eandem Triuiam uolunt quam Dianam Luciferam Iunonemque Lucinam. ter enim inuocatur. nam tria sunt commata quibus parturiens numina inuitat. commata autem dicuntur abscisa. qualia sunt apud Vergilium ʻhunccine te Euryale aspicio tu ille senectae sera meae requiesʼ

44 ——— 20 ——— et accusationis suae delationisque fiduciam ipsum ʻre quitʼ scit illum amore [——?] non posse perfidum fieri qui reus etiam sacramenti initi teneatur

uis] necessitas legum (S.)

45 haec primum ut fiant deos quaeso ut nobis decet] [ali]ter conposuit metri causa [quam] dicendi ordo deposcit. [nam i]ta conponi oportet ʻprimum [deos q]uaero (*sic*) ut fiant haec uobis [ut de]cetʼ, ut ʻuobisʼ sit ʻa uobisʼ. [ʻuobis a]utem decetʼ non est la[tinum]: quippe cum alibi dix[erit ʻd]ecet te fallereʼ. — ʻutʼ [non ex]pletiua particula est

---

iugationis]. inde Terentius (Andr. III 2, 3) ‖ 37 lectione [consta]nti? *oder* [indu]cti alibi: Eun. II 3, 86 ‖ 39 *Etwa* [Ex ueri]tatis conscientia ʻse[quitur] qʼ (= quod) [*oder* re[sponsi]o.] senem rubor possidet. [et ponder]e ueritatis inclinat. *Der Schluss* non possunt [fili fa]cta purgari ‖ 40 egio A aduliscentem A ‖ 41 Verg. Aen. IX 481 (hunc ego *und* tunc) Euriale A ‖ 44 *Vielleicht* fiducia ipsum regit. scit illum amore [uinctum] non posse *u. s. w.* ‖ 45 alibi: *Vers* 61. [ex]plitiua A Verg. Aen. VIII 154

[sed u]erius aduerbium est [simili]tudinis, id est 'quemadmo[dum de]-cet'. tale illut apud Vergilium ['ut te] fortissime Teucrum ac[cipio']

47 summa ui defendam . . . .] uidetur hic senex Areopagitarum sustinere censuram, quos legimus apud Graecos . . st . ae seueritatis fuisse in iudiciis: qui Oresten matricidii crimine damnauissent nisi Mineruae arbitrio uincirentur (*sic*)

52 animam relinquam potius] o deuotio patri ___15___ circa amici sui filiam debere esse tutorem

55 tu facito: scit Hegio lenioris animi Micionem quam Demeam. qu[_________?] circumuenit: nolo sectere sententiam fratris qu(od?) _________

56 sqq. Argumentum retoris Areopagitae. la[ude] onerat cum quem scit animo iustiore [esse] ut ista laudatio causae u[ide]atur esse praescribtio. Areopagitae dicti sunt qui cum . . . rabantur in Martio pa[go]

58 59 Breuiter ostendit probitatem aequitatis esse materiam

62 non me indicente] i. e. tacente: noue, immo potius cata archaismon. nam nusquam legimus nisi in hoc loco. 'indicentem' enim dixerat 'non dicentem'

63 hic — defunctum] finitum hoc. Horatius 'defunctumque laboribus 'aequi' recreat sorte uicarius'

64 euadit] ascendit. unde Vergilius 'euado ad summi fastiga culminis' (S.)

65 Vincit Hegio partis e[t] in animum Demeae co[n]gruit

IV 1

21 lupus in fabula] ___5?___ c(?)a silentii ___5___ ut Vergilius _______ q̈e ṁ. i. ḟ. _______ merim ui _______ prioris

IV 2

1 ___5___ et meis in(?) _________ onibus loca _________ bi fratrem _________ turus inueniam

4 bono] securo. utili

---

47 grecos A seuiritatis A ‖ 52 patri [uirginis seruata se] circa ‖ 55 egio A micionem ꞁ demeam A. *Dann wohl* [quare blanditur cum] circumuenit. secteres sententiam *Es folgt aus diesem Scholion nicht nothwendig, dafs der Scholiast den aus* Phorm. II 4, 21 *interpolierten Vers hier gelesen hat* ‖ 56 *Lies* commorabantur ‖ 58 59 matrem? ‖ 62 arcaismon A nusquam? *S.* Gronov. in Liv. XXII 39, 2 ‖ 63 Horat. Carm. III 24, 15 (aequali) uicarios A 'hoc' *ist Kalliopeische Lesart* ‖ 64 Verg. Aen. II 458 ‖ 65 egio A ‖ IV 1, 21 *Etwa* (lupus cau)sa silentii [est] ut Vergilius (Ecl. 9, 54) 'u]ox quoque Moerim tam fugit [ipsa, lupi] Moerim ui[dere] priores'

5 decernere] definire

17 gannit] lacri[ma]bundus loqui[tur] (S.)

22 produxe] porro deduxisse (S.)

25 patrissas] patrem imitaris

26 ne] nimium (S.)

29 idem quod ego sensit] filium non esse degenerem et idem sentire quae (*sic*) pater (*adde* dicit)

32 diminuetur] [in] diuersum mi[nu]etur (S.)

34 aput] iuxta quid ni] cur non

37 angiportum] generis neutri tantum. — [no]uauit genus [angi]-porti

39 id quidem angiportum non est peruium] nescis utrum comicus Terentius an grammaticus. — [noua]uerat in ge[ne]re

44 aput] iuxta

45 pistrilla] pistrinum

46 ilignis] Vergilius 'currentem ilignis potare canalibus undam' (S.)
in sole . . faciundos] [ut scam]na siccentur

48 exercebo] fatigabo. hinc [Vergilius 'n]ate Iliacis [exer]cite fatis' (S.)
silicernium] incurue dum silices cernis (S.)

49 prandium corrumpitur] putescit. soluuntur enim carnes putore (S.)

51 Adulescentium ___5___ s non minus go . . . . quam para . . . . [in]ducunt

52 carpam] 'cemerario' (*sic*) sorbilans] adsidue sorbens
producam] longiorem faciam. non minore affectu Vergilius 'saepe ego longos cantando puerum m. m. c. s.' (S.)

IV 3

1 reperio] inter repperire et inuenire hoc interest: inuenimus cum labore, repperimus euentu (S.)
tantopere] tam multo molimine (S.)

3 nisi si . . .] hunc sensum Sallustius explicauit, Adherbalem ultro bellum inferentem, postquam superatus est queri quod iniuriam facere nequiuisset (S.)

IV 2, 25 emitares A || 37 *Das Plusquamperfectum wie* III 4, 62 || 39 *Eine ähnliche Selbstbeurtheilung seiner Worte setzt beim Dichter der Scholiast* Andr. I 1, 46 *und* Eunuch. fin. *voraus* || 46 Verg. Georg. III 330 || 48 Verg. Aen. III 182. V 725 || 51 *Etwa* Adulescentium [seruo]s non minus gu[losos] quam para-[sitos in]ducunt || 52 *Dem Sinne entspräche* temere fruar Verg. Ecl. 9, 51 || IV 3, 3 Sall. Iug. 15. *Lies* superatus sit. quaeri A

4 expostules] in reatu ferunt

Non perinde laudi ē quod ———[3—4]——— perationi ēē non nouit. n . . . si quid non est uitupera . . . continuo laudi du . . . ndum est.

12 tuo officio] tuis honestis moribus. si aliter putas] si turpe esse arbitraris

IV 4

Similis sensus in Andria ‘obstipui. censen me uerbum potuisse ullum proloqui aut u̇. causam ineptam ṡ. ḟ. obmutui’

1 discrucior animi] ‘animi’ pro[tulit] figurate, ut [Vergilius] ‘iuuenemque an[imi] miserata r[epressit]’

3 membra metu debilia sunt] metus membra debilitat. Lucanus ‘tunc perculit horror membra ducis’

Vergilius ‘obstipui steteruntque comae’

26 actutum] cito. Vergilius ‘tum cetera reddet [actu]tum pi[us Aen]eas a[tque integer aeui Ascanius]’

IV 5

31 quid illi tandem creditis fore: Vergilius ‘quis tibi tum Dido ‘feruenti’ talia sensus’ (S.)

34 cum sibi uidebit . . .] [gra]uius adfligitur qui amoris [de]trimenta sustinet praesens. [sic] in Andria ‘aut si tibi ṅ. [ḣ. ṡ. ċ.] ṡ. ȧ. ḋ. ṗ. dum proficis[car] aliquo ne uideam’. niti(?) . . . . um ergo in desperatione [re]medium est non uidere quod perdas

44 quid ista, Aeschine, nostra] quid ad nos attinet

45 quid lacrimas] ———— io non potuit latere, set uerum lacrimis [pro]ditur quod cons[cien]tia tegebatur

. . . tia(?) uidetur [illa] confessio quam [nobi]s elicit pudor

49 et me tui pudet] erubesco apud te

ingenium noui tuum] mores honestos. ingenium autem dicitur quasi ingenitum

---

4 *Ich habe leider nicht bemerkt, ob* in reatu ferunt *bei V.* 5 *steht, also zu* accusant *gehört: auch Donatus hat die Kalliopeische Lesart* expostulant. *Mit Umstellung von* ē *und* ēē *ist wohl zu lesen:* Non perinde laudi esse quod [non uitu]perationi est non nouit. [Non enim], si quid non est uitupera[tioni] continuo laudi du[cend]um est ‖ IV 4 Andr. I 5, 21 c e n s e t e n A ‖ 1 Verg. Aen. X 686 ‖ 3 Lucan. I 192 Verg. Aen. II 774. III 48 ‖ 26 Verg. Aen. IX 255 ‖ IV 5, 31 Verg. Aen. IV 408 (cernenti) ‖ 34 Andr. II 1, 28 f. *Das Spatium reicht nicht zur Ergänzung* me[tuit aspe]ctum ergo *Etwa* mi[nim]um ergo? d i s p e r a t i o n e A ‖ 45 *Etwa* [Fict]io t e g i b a t u r A

50 indiligens] minus est neglegens. [neg]legenti ad[haer]et et crimen, [sed] indiligenti uitium

52 quam te non ius fuerat tangere] quod conditum fuerat a Solone, cuius filosofi legibus Attica regebatur (S.)

53 iam id . . .] damnandum peccatu[m fo]ret, nisi humano more . . . cenderet

54 item] aequaliter. boni] nobiles

55 numquid circumspexti] dextra laeuaque animum retro [uertisti]. Vergilius 'respicio et quae sit me cir[cum copia lustro] (S.)

56 qua] quo modo

58 ? absolute abet. quippe pietati ——20–25—— neglegens nuntiatur. tale est [Vergilianum 'Nec super ipse] sua molitur laude laborem [Ascanione pater Romanas inuidet arces?]'

59 dormienti] Menandri u[er]sus est in illo loco que . . . γυμνασεραν . . . . τταλον. habet h[unc] sensum et Sallu[stius] in sententia C[atoni]ana. Vergilius 'a[litur ui]tium uiuitque t[egendo] dum medicas a[dhibere] ṁ. ȧ. u̇. ṗ. ȧ. ė. ṁ. ḋ. [ṡ. ȯ. ṗ.]

62 bono] securo

63 nunc ludis tu me] neglegenti homini noua semper est insperata felicitas (S.)

64 tam misere] tam nimis. nam misere cupit, qui summa necessitate desiderat. ultima autem necessitas miseria iudicatur (S.)

65 deos comprecare] nuptiarum aui ——3–4—— deos requirunt. u[nde] Vergilius 'tu m[odo] posce d[eos ue]niam'. om . . . tione et su . . . one ad . . . re

66 di me, pater, omnes oderint] est aput doctos poëtas hic sensus ut amoris fidem metus faciat odiorum et 'odiorum' testimonium habeat ex amore contrario, ut Vergilius 'qui Bauium non odit, amet tua carmina, Maeui' (S.)

quantum potes] quantum desiderio capis

68 Milesius] fictum erat hoc cognomentum gentile

---

53 more [se de]fenderet? ‖ 55 Verg. Aen. II 654 ‖ 58? absolute abet (*d. h.* habet) *verstehe ich nicht: die Vergleichung mit dem Vergilischen Vers* (Aen. IV 233f.) *bezieht sich auf die Vernachlässigung der Elternliebe. Also etwa* pietati[s officiorum] neglegens. *Uebrigens steht das Scholion oben an der Seite, die V.* 51—75 *enthält* ‖ 59 Sallust. Catil. 52, 28—30. Verg. Georg. III 454 ‖ 65 nuptiarum aui[di]? Verg. Aen. IV 50 ‖ 66 *Lies* odium abeat A uauium A Verg. Ecl. 3, 90

73 sqq. Miratur ad[ules]cens quod ta[m cito] sibi per patrem ob [fera]tur felicitatis hab[endae] occasio, ut unde p[auorem] ceperat, securitate[m sibi] reppererit

74 qui magis] quo magis modo

75 hicine non gestandus in sinu est] quia qui diliguntur solent sinu gestari, unde Vergilius 'et interdum gremio fouet' (S.)

Plus quam gestatus Anchises!

76 [comm]oditate: utili[tate] qua mihi uxo[rem r]eddidit

78 ne morae meis nuptiis egomet siem] [sensu]s hic de Alex[andr]o uenit, qui cum [esset] interrogatus, orbem qua ratione uicis[set r]espondisse fertur 'nihil in crastinum [diffe]rens. talis sensus est . . . . ano 'semper nocuit . . . . r(?) re paratis'

IV 6

1 ambulando] ambulare est ambire quaerendo. circumierat profecto fratrem curiosius requirendo

2 Monstratione] ―――――― [m]ostrum a monstrando dictum est. monstratio autem est ――――――. perdat] ulciscatur. interimat

3 oppidum] ab opibus dandis dictum est

usque] plus quam potui

perreptaui] [tardu]m gradum pedetemptim [euntis] perreptationem dicit. [lati]ne autem repere dicun ena quae uentre se tra . . . et huiusmodi animantia . . . t herba quae paulatim per [terra]m crescit 'serpilla' dici[tur. r]eptare autem graece di[citur] σ(?)ερπειν, unde erpeton serpens dicitur

4 quo non: defecit enumerando quo perrexerit fatigatus

6 obsidere] ―――――― uem non uidet is qui obsiderit. sic Vergilius 'obsidere portas cura datur Messapo'

IV 7

1 illis] matri et filiae

4 boni] ironicos. nam qui incom[modu]m parentibus fert bo[nus n]on est

ecce autem] quasi aliquid de inprouiso reppertum ē (*sic*)

---

73 felicitatis ob n . . . A ‖ 75 Verg. Aen. I 718 Plus quam gestatus ancises *soll wohl Antwort auf die Frage des Textes sein* ‖ 78 *Ich erinnere mich nicht, woher der Versausgang* 'semper nocuit [mora [ab?]ire paratis' *stammt* ‖ IV 6, 1 cupiosius A ‖ 3 perreplationem A *Dann wohl* repere dicun[tur terr]ena quae uentre serpunt (*oder* se tra[hunt]) serpyllum A ‖ 6 *Etwa* [proprie. q]uem — obsiderit? Verg. Aen. IX 159 ‖ IV 7, 4 incum[modu]m A

4 noua] quae nemo ante commiserat. — uilescit omne quod antea decantatum refertur secundo (S.)

5 capitalia] capitis pericu . . . . ig(?)nantia

8 oho scis et patere] [pati]entia aut nimiae uir[tutis] est, si gloriam parit, [aut ni]miae inpossibilitatis (*sic*), [si par]it iniuriam

quinni: cur enim non

9 malim] eligam

10 di bene uortant] utiliter inpleant

11 et ducenda indotatast] secunda dos est uirginitas

scilicet] scire licet. neque enim diffitendum est quod iure conpellatur

13 uirgo] uirgo scilicet quam intactam maritus inuenerit (S.)

illinc] de domicilio matris

18 metum] qui de lite penderet

21—23 Alea enim res incerta [est], consilium certum. nes ___3—4___ autem certo corrig ________ incertum est

24 corrector] ironicos. non enim u . . . est profusio sed uitii [. . . ?]

25 psaltria] ___12—15___ quae fidicina dicitur ___________ psaltria uoce canit, fidicina ___________

26 gratis: ea quae geruntur aut ___3—4___ aut pretio aut gratia conplen[tur]

27 studeo] studiose uolo

28 domi: non suae, sed frat[ris]: occulte autem infert [domi], ne prodat illud quod ar[ca]num est

Bene celat, ut habeat Demea quod plus possit irasci (S.)

34 inter eas restim ducens] manus inuicem copulans

40 Hancine uitam . . . .] dyscolos senex, etsi iusta commotio est, per inuectionem digerit omne quod queritur

41 [hosci]ne mores: inde illa Ci[ceron]is ecfonesis ‘o tem[pora] o mores’

42 luxu: abundantia. lasciuia

43 Salus] [dea est] Salus quae cum Aescu[lapio] pingitur, Hygia dea [quae]dam praebendae salutis

---

5 peri[culum mi]nantia? ‖ 11 conpellitur A ‖ 21 *Kaum* hes[cinus] (*d. h.* Aeschinus) autem certo corrig[et quod] incertum est ‖ 24 *Die Spatia nicht sicher: etwa* non enim u[eri] est professio, sed uitii [exprobratio] ‖ 25 *Vgl. zu* III 3, 51. *Danach* [psaltria graece] quae fidicina dicitur [latine]. psaltria uoce canit, fidicina [chordas temptat] ‖ 26 aut [ui] praetio A ‖ 40 discolus A quaeritur A ‖ 43 esco . . . . . A ygia A

V 1

Syrus seruus egreditur iambico [metro] luxuriose adludens . . . . . l(?)us enim 'merum' tem . . . . us anapaesticis son . . . . ultima claudicat syllaba

1 molliter] deliciose (S.)

2 lauteque] lauticias dicunt mundum uictum quod neque abundet, sordibus nec squaleat egestate: unde Horatius 'et mundus uictus non deficiente crumina'

munus] munus seruile est esse atque potare. nam supra sic dixerat 'quod quidem erit bellissimum carpam e. c. s. p.' (S.)

3 satur] satur communis est generis tam masculini quam neutri. quamuis legerimus paneotericos 'rus satyrum'. satyram autem dici mulierem nec Terentius diffitetur 'sed cum tu satura atque ebria eris'

6 tristis] [iratu]s. seuerus. iratus uultu [ostendit] tristitiam, seuerus [autem uerb]is confitetur

7 uerba fundis] elegantior ebrietate fit seruus (S.)

8 dis] diues. unde Dis pater Orcus [dicit]ur, diues animarum (S.)

9 constabilisses] confirmasses

12 uix satis: uix idonee

13 bene gesta: utiliter acta. pollem hunc exitum] non satis est ebrius: quem paenitet fecisse progressum

V 2

2 carnifex: tortor[em] appellauit pr ——4–5—— quendo, carnifice . . . . carnifici dando

5 iam scibo] uerba sunt inrumpentis ianuam (S.)

mitte me] apparet a seruo retentu[m se]nem (S.)

6 mastigia] latine uerbero. aeque a ue[rberan]do uerberatorem appe[llauit] ut supra carnificem p ———— nificando

7 dispergam: in diuersum spargam

8 commodum] oportunum

9 praesertim Ctesiphoni] scilicet metuendus est pater occulti amoris reo

---

V 1 *Etwa* [moll]ibus enim m e t r u m tem[peranti]bus anapaesticis son[at: neque] ultima claudicat syllaba ‖ 1 d i l i c i o s e A | 2 Horat. Ep. I 4, 13 supra: IV 2, 52 ‖ 3 rus saturum: Pers. I 71 Ter. Hec. V 2, 3 *Vgl.* Prisc. I p. 238 H. ‖ 12 i d o n e a e A ‖ V 2, 2 a p p e l l a b i t A *Es lässt sich kaum anders ergänzen als* pr[o tor]quendo *und* [pro] c a r n i f i c a n d o: *ebenso zu V.* 6 carnificem p[ro car]nificando ‖ 7 *Die Kalliopeische Recension und Donatus haben* dispergi

10 turbae] turbas pluralit[er] turbationes legi[mus. tur]bam singularit[er mul]titudinem legimu[s. sic] in Andria ‘quid turb[ae] est apud forum q̇.’ (S.)

11 edormiscam] dormiendo digeram. hoc uilli] ebrietatem

V 3

2 ubi uis] quando uis

3 quid faciam] cum correctio nulla est (S.)

quid agam] cum conuincor aduersis

quid clamem] quid clan ___4–5___ do a fratre ______ tor

aut querar] querellae iam locus non est, quia mutari non potest culpa quae fratris est

4 o caelum, o terra, o maria Neptuni] caelum pro Ioue a ___25___ terram pro contestatione uehement ______ maria postea infert et Neptunum ad ______ ut fiat ausesis praecem fundit ira ______ ut aut fulmine [tot]um pereat aut motu terrae cuncta intercidant aut diluuio maris omnia ______ nia uel medium fiat [mar?]e

5 ilicet] scire licet res omnis palam

7 liberum] in ‘erum’ poeta exigit accu[sati]uum singularem pro geneti[uo plu]rali: liberum pro liberor[um, nos]trum pro nostrorum, mis[erum] pro miserorum, ut est apu[d Vergilium] ‘miserum septena qu[otan]nis corpora natorum’

8 ad te redi: irati quippe furor mentem sanitati auertit. ad se ergo redit, qui ablegata insania recipit sanitatem (S.)

10 putemus] tractamus (S.)

18 communia . . .] sententiale prouerbium (S.)

20 ausculta paucis] [pau]cis quae dicturus sum. (aus)cultare est autem au[re]m callide admouere

23 pro re] prout patrimonii tui uires exigebant (S.)

26 rationem] [id]em quod dixit supra ‘putemus’. seruauit proprietatem dicen[s ‘ra]tionem’. ratio enim suppu[tatur] collectione numerorum

27 parce] serua. hinc Vergilius ‘natis parce tuis’

28 gloriam] parsimoniae scilicet

---

10 Andr. IV 4, 6 ‖ V 3, 3 *Vielleicht* quid clam[ando] a fratre [exige]tur? 5 scilicet *ist Kalliopeische Lesart*, ilicet *hat der Bembin.* (*und der Victorianus durch Rasur*) ‖ 7 Verg. Aen. VI 22 ‖ 8 sanitatis A ‖ 14 *Donatus hat* ilicet 27 Verg. Aen. X 532

29 mea — utantur] [nos ʻr]e utorʼ dicimus, ut Vergilius [ʻutere] sorte tuaʼ. Terentius [sequitu]r archaismon ut dicat [ʻutor h]anc remʼ

30 de summa] de ratione patrimonii tui

33 dempseris] ademeris

34 mitto . . .] [omit]to patrimonium, queror de uitiis

consuetudinem] ——— 20 ——— enim est qui adulescens didicerit elluari, consu ——— ofusionis aut deserit, conuenit deinde parsimoniae senili ——— adulescentium frugalitate constringere mendicitatis timore ——— inem fieri parciorem

35 istuc] ad inbuendam consuetudinem adulescentium

36 coniectura] argumentatio

37 duo cum idem faciunt] hi eadem re peccant

38 hoc] scilicet eandem rem

38 sq.] Verbi gratia amicam ha[bere] adulescenti licet, seni non [licet]. utique peccatum idem e[st sed] persona dissimilis e[st, ut] aetate discreta

41 ita ut uolumus] ut uota parentum de filiis concipiuntur

in loco] in actu. namque quod oportunum, aut temporis est aut loci. temporis aceron (ἄκαιρον) dicimus graece, inportunum loci atopon

42 scire: scientia noscendi peritia. at [epis]time dicitur graece discipli[na . . ?] scientiae

43 ingenium atque animum] ingenium est, dum nascitur, animus, dum perseuerat

44 reducas] in meliorem partem reuoces, refrenes

48 attentiores . . .] immoderata par[simonia] auaritia nominatur

51 et tuus istae animus aequos] quem putas esse aequum. nam mihi iniquus putatur

52 da te hodie mihi] fac te meum

53 exporge frontem] quem corrugauit senilis ruga maestitiae

---

29 Verg. Aen. XII 932 ‖ 34 patrimonii A *Kaum verlohnt es sich bei der Gröfse der Lücken zu ergänzen* [Prudentis hominis] enim est qui adulescens didicerit helluari consu[etudinem pr]ofusionis *ut* deser*at*. conuenit deinde parsimoniae senili [luxuriam nimiam] adulescentium frugalitate constringere. mendicitatis timore [facile ait consuetud]inem fieri parciorem. dedicerit A ‖ 35 consuitudinem aduliscentium A ‖ 41 loco atopon A ‖ 42 [epis]timen A

55 cum primo luci] primo luci: alterum datiui ca[sus est], alterum genetiui. nam ‘luci’ [ita de]clinauit ut Vergilius s[aepe] ‘Achilli’ et ‘Ulixi’ ________ m. ______ Achilli ‘aut duri mili[s Ulixi’]

67 pergisne] perseueras. iam iam desino] ________ us mei (?) maeroris . . . . . ste . . . ut poena sit

68 hunc sumamus diem] laeti carpamus. hunc sensum Horatius (*adde* habet) ‘carpe diem quam minimum credula postero’

V 4

1 [sub]ducta: suppu[tata]. nam duci dici[tur in?] locum, numerus supputatur

2 quin] ut non. res] actus ipse in quo uersamur
usus] utilitas

3 aliquid moneat . . .] [monere?] dixit pro confir[mar]e (?) ergo quemadmodum ______. amus . . . entibus ______ cire cogimur quod ______ se credidimus

4 in experiundo: dum temtas inplere

5 euenit] casu accidit. duram] tristam

6 prope iam excurso spatio] morti proximus
re ipsa] experiundo

10 nulli laedere os] [laedimu]s os alterius, cum __4—5__ isa . . . s fron ______ rugamus, id est ______ sumus

12 agrestis] ferus. parcus] seruator. truculentus] terribilis
tenax] austerus circum (. . . . ?) parsimo[ni]am

16 hoc fructi] uetusta declinatio: senatus senati et fructus fructi: nos enim fructus declinamus et huius senatus

17 patria potitur commoda] potitur: adsequitur. a . . . ablatiuo usus est et . . . . . ui potitur

18 credunt: committunt. Horatius ‘quae tibi credi[tum de]bes Virgilium’

24 prouocat] cogit

26 non posteriores: scilicet part[es]. absolute autem dixit

---

55 [genus ar]mi [potentis] Achilli: Verg. Aen. VI 839 *dann* Aen. II 7 ‖ 68 Horat. Carm. I 11, 8 ‖ V 4, 1 *Es soll gesagt werden, dafs* duci *ein geometrischer Terminus sei, also wohl* dicitur in loco ‖ 3 *Dem Sinne nach eher* pro confu[tar]e ergo quemadmodum [refut]amur (a) scientibus [sic ne]scire cogimur quod [nos sci]re credidimus ‖ 10 [laedimu]s os alterius, cum [laet]is a[lii]s fron[tem corrugamus, id est [morosi] sumus ‖ 17 *Vielleicht* a[libi] ablatiuo usus est. ita [‘propria] u*t* poti*r*etur’ (Phorm. V 5, 2) ‖ 18 Horat. Carm. I 3, 5

27 deerit] minuetur patrimonium.   id mea minime refert] quia prior mori possum

V 5

1 abeas] abscedas

4 praeter naturam] praeterquam mores mei exigebant. miratur senex noua se mutasse ueterem mobilitate censuram, ut popularis subito fieret, qui seuerus fuerat ante reprehensor

4 o noster quid fit? quid agitur?] haec interrogatio non est ___4–5___ soria, sed fauorabilis. [ʻo nos]terʼ popularis est salutatio

7 et ipsa re experiere] ne me diuitem tantum put[es esse] promissi

V 6

1 prouiso] progrediar ut uideam.   uirginem] uniuiriae sic uocabantur

4 animo meo] secreta mentis consideratione

5 spectatus] probatus

7 usus] utilitatis

8 faxim] fecerim.   adfabilis] uenustus loquendo

9 bonus] utilis

10 ______________________ amur primum ___7–8___ conciliatu^{s}?. plebis autem constat ex seruis atque libertis. [quidam] libertinos uolunt esse iam ingenuos, ut pote de ciuibus [libertis] Romanis natos

V 7

1 [san]ctas: religio[nis] et superstiti[o]nis plenas

2 studens] elaborant

4 et animo et natura pater] [natur]a quod pater est, e[ius] seueritas indicabat. [animo] esse patrem adfabilita[te et iu]cunditate discernitur

5 Quam cito censuram lenitate mutauit! quam optimum subito patrem naturalis effecit ______

7 tibicina et hymenaeum qui cantent] . . . . xit ʻtibicenʼ. mulieres . . . . ieriq. cantr[i]ces nuptiis . . . bi . . . .

hym[en]e[u]m qui [can]tent: quos uulgo ballato[res uo]cant. nam hymen dicitur . . . a . uo(?)tum quo pene optantur

---

V 5, 4 non est [cen]soria: *vgl. das vorhergehende Scholion* ‖ V 7, 7 [non dix]it ʻtibicenʼ. mulieres e[nim p]lerumque cantrices nuptiis [adhi]be[bantur]. hymen *und* uotum *unsicher*

10 maceriam del[ete, id c̄] lapide factum interuallum, tumultuarii parietes, quam uulgo saepem uocant

12 traduce] . . . . . analogicum est duce . . . . . quam duc declinari . . . . . . o sic est quemadmo[dum] . uco et duc ducimus m . . . uc cum dicamus o. e

13 iam lepidus: qui habebar austerus

16 ineo gratiam] gratum filium sentio

17 Babylo: ______ possess ______ babilon ______ qui persa ______ et persic diuitiae g ______ cuntur

23 puerperam] quae p[uerum] peperit

V 8

2 iubeo [uolo]: in An[dria 'iu]beo c[remetem]'

5 ______ niti ______ ut cui ______ len c ______ cit ______

17 promisti] ______ pollicita ______ entis inp ______ le deb ______ m

---

10 quem A ‖ 12 *Der Anfang* [magis] analogicum est 'duce' [imperatiuum] quam 'duc' declinari ‖ 17 *Etwa* Babylo [: magnae rei] possessor [est. nam] Babylon[ius idem] qui Persa [dicitur]: et Persic[i regis] diuitiae g[azae di]cuntur (g[randes di]cuntur) ‖ V 8, 2 Andr. III 3, 1.

München. F. UMPFENBACH.

ZU EUNAPIOS.

Eunapios erstattet S. 80 Bonn. über eine scenische Recitation der Andromeda des Euripides nachstehenden Bericht: φασὶ τραγῳδόν τινα διὰ τὴν Νέρωνος εἰς ταῦτα φιλοτιμίαν ἐκπεσόντα τῆς Ῥώμης, εἶτα πλανᾶσθαι δόξαν αὐτῷ καὶ τὸ τῆς φωνῆς πλεονέκτημα πρὸς ἀνθρώπους ἡμιβαρβάρους ἐπιδεικνύναι, καὶ παρελθεῖν εἰς ταύτην[1]) μεγάλην πόλιν καὶ πολυάνθρωπον, συναγεῖραί τε αὐτοὺς εἰς θέατρον, καὶ συνελθόντων τὴν μὲν πρώτην ἡμέραν σφαλῆναι τῆς ἐπιδείξεως· οὐδὲ γὰρ τὴν ὄψιν ὑπομείναντας τοὺς θεατάς, ἅτε ἄρτι καὶ πρῶτον ἑωρακότας, φεύγειν θλιβομένους περὶ ἀλλήλοις καὶ πατουμένους. ὡς δὲ ὁ τραγῳδός ἰδίᾳ τοὺς πρώτους αὐτῶν ἀπολαβὼν τήν τε τοῦ προσωπείου φύσιν ἐδείκνυ καὶ τοὺς ὀκρίβαντας[2]), ὑφ᾽ ὧν τὸ μέγεθος εἰς ὕψος παρα-

---

[1]) εἰς ταύτην μεγάλην πόλιν καὶ πολυάνθρωπον] Dafs in ταύτην der Name der Stadt verborgen liegt, ist klar. Aber welcher? Aus Lucian XXV, 1, der ein ähnliches Ereigniss nach Abdera in Thracien unter die Regierung des Lysimachus verlegt, ist nichts zu entnehmen, Niebuhrs Vermuthung aber, Τάρσον für ταύτην zu schreiben, ist als verfehlt auf das entschiedenste zurück zu weisen. Tarsos war, was Niebuhr gewiss nicht entging, eine durchaus hellenische Stadt und ein berühmter Sitz hellenischer Cultur, namentlich auch der Tragödie. Vielmehr erwartet man den Namen einer Stadt, die von Halbbarbaren bewohnt war. Ich vermuthe daher, dafs Eunapios Τάπην geschrieben habe. Tape war die Haupt- und Residenzstadt Hyrcaniens, über welche Strabo XI p. 508 folgendes berichtet: ἡ δ᾽ Ὑρκανία σφόδρα εὐδαίμων — πόλεσί τε ἀξιολόγοις διειλημμένη, ὧν ἐστι — καὶ τὸ βασίλειον Τάπη· ὅ φασι μικρὸν ὑπὲρ τῆς θαλάττης ἱδρυμένον διέχειν τῶν Κασπίων πυλῶν σταδίους χιλίους τετρακοσίους. Hyrcanien war seit Alexander d. Gr. zum Theil graecisirt; dafs aber diese Graecisirung auf der Oberfläche stehen blieb und die Hyrcanier Halbbarbaren blieben, liegt in der Natur der Sache.

[2]) ὀκρίβαντας. Nicht *pulpitum*, wie die lateinische Version übersetzt, sondern *cothurnos*, wie die folgenden Worte deutlich zeigen. Die Stelle ist von den Herausgebern des Stephanischen Thesaurus übergangen; sie ist aber bemerkenswerth, weil sie zeigt, dafs auch die sogenannten Anagnostiker im Costum auftraten.

τείνεται, καὶ συνέπειθεν οὕτως ἀνασχέσθαι καὶ τλῆναι τὴν ὄψιν, τότε παρελθὼν εἰς ἀνθρώπους καὶ ὥς[1]) *μόλις ὑφισταμένους τὴν θέαν τὸ μὲν πρῶτον ἐπεικῶς καὶ μετρίως τῆς φωνῆς αὐτοὺς διέγευσε καὶ τοῦ μέλους* (*Εὐριπίδου δὲ τὴν Ἀνδρομέδαν ὑπεκρίνετο*), *προϊὼν δέ σφοδρότερον ἤχησε, καὶ ὑφῆκεν αὖθις, εἶτα ἐπήγαγεν ἁρμονίαν σύντονον, ἐπὶ ταύτῃ δὲ πάλιν εἰς τὴν γλυκεῖαν περιήνεγκεν*[2]). *ὥρα δὲ ἦν θέρους ὅτι περ ἀκμαιότατον*[3]) *καὶ τὸ θέατρον κατείχετο*[4]), *καὶ ὁ τραγῳδὸς ἀναπαυσαμένους*[5]) *ἠξίου σφᾶς φοιτᾶν ἐπὶ τὴν ἀκρόασιν περὶ λήγουσαν καὶ ἀποψύχουσαν ἡμέραν· οἳ δὲ πρὸ τῶν ποδῶν πεσόντες καὶ κυλινδούμενοι*[6]) *πάσας ἀφίεσαν φωνὰς μήποτε αὐτοὺς ἀποστερῆσαι τοιαύτης μακαριότητος καὶ ἡδονῆς. ἐνταῦθα ὁ τραγῳδὸς ἀφεὶς ἑαυτὸν ἐπὶ τὴν σκηνὴν καὶ τὸ πάθος*[7]) — *καίτοι γε τὰ πλεῖστα περιῄρητο τῆς τραγῳδίας πρὸς ἀνθρώπους ἀξυνέτους, ὄγκος τε καὶ βαρύτης λέξεων καὶ τὸ περὶ ταῦτα εἶδος*[8]), *καὶ ἡ τοῦ μέτρου χάρις τό τε τῶν ἠθῶν ἐναργὲς ὀξύτατόν τε καὶ ἐπιφορώτατον εἰς ἀκοῆς κίνησιν, καὶ πρὸς τούτοις τὸ γινώσκεσθαι τὴν ὑπόθεσιν*, — *ἀλλ' ὅμως τούτων ἁπάντων γεγυμνωμένος ἐς τοσόνδε τῇ τε εὐφωνίᾳ καὶ τῷ μέλει μόνῳ κατεκράτησεν, ὥστε οἳ μὲν ἀνεχώρουν προσκυνοῦντες ὡς θεόν, καὶ τὰ ἐξαίρετα τῶν παρά σφισιν αὐτοῖς δῶρα*[9])

---

[1]) *καὶ ὡς*] vielmehr *καὶ ὣς*, obgleich er sie eines Besseren belehrt hatte.

[2]) *εἰς τὴν γλυκεῖαν περιήνεγκεν*] Entweder ist *εἰς* zu streichen oder, was wahrscheinlicher, *περιηνέχθη* zu schreiben.

[3]) *ὥρα δὲ ἦν θέρους ὅτι περ ἀκμαιότατον*] Ueber diese Worte habe ich in Fleckeisens Jahrbb. für class. Phil. 1863 p. 373 gehandelt und daselbst *ὥρας δὲ ἦν ὅ,τι περ ἀκμαιότατον* vermuthet. Leichter wäre *ὥρα δὲ ἦν θέρους ὅτι περ ἀκμαιοτάτου*.

[4]) *τὸ θέατρον κατείχετο*] Eunapius schrieb *κατεπνίγετο*, wenn nicht etwa *πνίγει* ausgefallen ist. Siehe a. a. O.

[5]) *ἀναπαυσαμένους*] Niebuhr vermuthet *ἀναπαυσόμενος*. Passender für den Sinn wird *ἀναλυσαμένους* sein. Der Schauspieler bat die Zuhörer jetzt aufzubrechen und in der kühleren Abendstunde wiederzukommen.

[6]) *κυλινδούμενοι*] Richtiger *κυλινδόμενοι* oder vielmehr *καλινδούμενοι*, wie p. 116, 14 steht.

[7]) *ἐπὶ τὴν σκηνὴν καὶ τὸ πάθος*] Kaum richtig, wahrscheinlich möchte sein *καὶ τὸ πλῆθος*, er stellte sich auf der Bühne dem Publicum dar.

[8]) *τὸ περὶ ταῦτα εἶδος*] Ich weiſs nicht, was *εἶδος* hier bedeuten soll; vermuthlich ist *ἦδος* zu schreiben, *voluptatem cum his coniunctam.*

[9]) *καὶ τὰ ἐξαίρετα τῶν παρά σφισιν αὐτοῖς δῶρα*] Das vorausgehende *οἳ μὲν ἀνεχώρουν* beweist, daſs vor *καὶ τά* die Worte *οἳ δέ* ausgefallen sind. Für *αὐτοῖς* ist vielleicht *αὐτῷ* richtiger; *ἀνεχώρουν* bedeutet nicht *ad eum adcurrebant*, sondern *in scenam ad eum adscendebant.*

ἐκόμιζον, καὶ τὸν πλοῦτον ὁ τραγῳδὸς ἐβαρύνετο[1]). μετὰ δὲ τὴν ἑβδόμην[2]) τῆς ἐπιδείξεως ἡμέραν νόσημα κατέσκηψεν εἰς τὴν πόλιν, καὶ πάντες οὐ τὰς λέξεις σαφῶς, ἀλλὰ τὸ μέλος, ὡς ἕκαστος εἶχε δυνάμεως καὶ φύσεως, ἐκβοῶντες, καὶ διαρροίας ἀκρατοῦς[3]) ἅμα ἐπιπεσούσης, ἐν τοῖς στενωποῖς παρεθέντες ἔκειντο, κακῶς ὑπὸ τῆς Ἀνδρομέδας ἐπιτριβόμενοι. καὶ ἐχηρώθη τε[4]) ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν ἡ πόλις, ὥστε ἐκ τῶν προσοίκων ἐποικισθῆναι.

Ich benutze diese Gelegenheit, noch über einige andere Stellen des Eunapios in aller Kürze meine Ansicht vorzutragen.

P. 45, 5. ἀνέζευξεν ἐπὶ τοιαύταις πράξεσι, μετοπώρου τε ἑστηκότος καὶ χειμῶνος ἤδη συνισταμένου καὶ διαψύχοντος. L. ἐπὶ [τοσαύταις καὶ] τοιαύταις πράξεσι, μετοπώρου τε ἐξεστηκότος.

P. 53, 16. οὐδεμίαν ὑπέστη πλάσιν ἐς ἀπάτην καὶ διακράτησιν, ἀλλὰ γυμνὴν καὶ καθαρὰν διέφαινε τὴν ψυχὴν περὶ τοῦ βίου. L. διάκρουσιν und ἐπὶ τοῦ βίου.

P. 61, 20. ἡ μὲν παροιμία φησὶ τὸ θέρος ἐπὶ τῇ καλάμῃ φαίνεσθαι· τότε δὲ ὁ Κωνστάντιος ἐδείκνυ τοῦ πατρὸς ὤν. Es ist zu ergänzen τοῦ πατρὸς ὢν [παιδίον], nach einem bekannten Sprüchworte.

P. 64, 16. δικαιοσύνη δὲ μετ' ἐξουσίας ὥσπερ πηγή τις οὖσα τῶν ἀρετῶν καὶ τοὺς μὴ παρόντας χειροήθεις ἐμποιεῖ καὶ δουλοῦσθαι πέφυκε. τοιαύτας ὑποτείνων ἀρετὰς καὶ σπέρματα φιλοσοφίας εἰς τοὺς ὑπηκόους ἅπαντας ἐπέταττε Ῥωμαίοις μηδένα Σαλίων ἀδικεῖν. Für ἐμποιεῖ wird ἐκποιεῖν und für ἀρετάς vielleicbt ἀρχάς zu lesen sein.

P. 69, 18. τοιοῦτον δὲ οὐδὲ εἰ πλάττοι θεὸς εὑρήσουσιν. So ist für πλαστός zu schreiben, wie ich im Philol. XIV p. 15 und in Fleckeisens Jahrbüchern 1863 p. 373 gezeigt habe.

---

[1]) τὸν πλοῦτον ἐβαρύνετο] Dies kann nicht heifsen *obrutus est divitiis;* dann würde der Dativ stehen. Besser *gravabatur divitias*, *iniquo animo ferebat.*

[2]) ἑβδόμην τῆς ἐπιδείξεως ἡμέραν] Dies ist auffallend gesagt statt ἐκ τῆς ἐπιδείξεως, und so hat Eunapius vielleicht geschrieben.

[3]) διαρροίας ἀκρατοῦς ἅμα ἐπιπεσούσης] Wahrscheinlich ἀκράτου, nach Thucydides II 49 διαρροίας ἅμα ἀκράτου ἐπιπιπτούσης οἱ πολλοὶ — ἀπεφθείροντο.

[4]) ἐχηρώθη τε ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν ἡ πόλις] Entweder ἐχηρώθη ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν oder ἐχηρώθη δέ.

P. 72, 12. *τούτοις ἀρθέντα τοῖς ἔπεσιν αὐτὸν καὶ λογίοις μάλα ἡδέως φησὶν ἀπολιπεῖν τὸ θνητὸν καὶ ἐπίκαιρον.* Vielmehr *ἐπίκηρον.*

P. 73, 6. *Φίλιππος ὁ Μακεδὼν τὸ μέτρον ἰδὼν τοῦ σφετέρου σώματος (ἐν παλαίστρᾳ γὰρ ἐπεπτώκει) διαναστὰς ἀπὸ τοῦ πτώματος σώφρονα ἀφῆκε λόγον, ὡς ὀλίγην κατασχήσων γῆν εἶτα ἐπιθυμοίη τῆς ἁπάσης.* Für *διαναστὰς* wird *ἐξαναστάς* zu schreiben sein.

P. 74, 17. *ἀλλ' ἔλαθεν, ᾗ φησὶν Ὅμηρος, ὑπὸ τῶν ἰδίων διαφθαρεὶς καλῶν.* Wahrscheinlich hatte der Scribent die Worte der Andromache vor Augen, *δαιμόνιε φθίσει σε τὸ τὸν μένος* Il. VI 407.

P. 77, 2. *ἐπὶ Μουσώνιον ἐπίγραμμα τὸ παρὰ Θεοδώρου τοιοῦτόν ἐστιν*

ἔνθα μὲν Αἴας κεῖται ἀρήιος, ἔνθα δ' Ἀχιλλεύς,
ἔνθα δὲ Πάτροκλος θεόφιν μήστωρ ἀτάλαντος,
ἔνθα δ' ἐπὶ τρισσοῖσι πανείκελος ἡρώεσσι
ψυχὴν καὶ βιότοιο τέλος Μουσώνιος ἥρως.

Dies Epigramm fehlt bei Jacobs.

P. 83, 11. *ὁ μὲν οὖν Μακεδὼν Φίλιππος καταζευγνύναι μέλλων περὶ ἑσπέραν ἤδη.* Das Folgende zeigt, dafs Eunapios *ἀναζευγνύναι* geschrieben hat. Kurz darauf ist nach *τοῖς ὑποζυγίοις* wohl *ὅμως* ausgefallen.

P. 84, 7. *καὶ ἡ ῥυτὶς ἐπὶ τοῦ μετώπου διακεχαραγμένη, ἤ τις ἴονθος παρανατέλλων παρὰ τὸ γένειον.* L. *ἢ ῥυτὶς* ohne *καί.*

Ibid. 13. *μὴ μεμαθηκὼς οἷον τὸ ἄρχειν καὶ οἷον τὸ ἀρχόμενον.* Die Concinnität verlangt *οἷον τὸ ἄρχον καὶ* —. Vgl. Schäfer zu Dionysius de C. V. p. 203.

P. 94, 23. *πρὸς δὲ ἡδονὰς ἀλεκτρυώδης καὶ οἷός τις ἂν Ἀλεξανδρεὺς ἀσελγέστατος γένοιτο.* L. *ἀλεκτρυονώδης*, was in den Wörterbüchern fehlt.

P. 99, 3. *τί δὲ σύ, πάντων ἀνδρῶν θαυμασιώτερε, πολέμων οὐκ ἄρχεις καὶ ἐθνῶν;* L. *θαυμασιώτατε.*

Berlin. A. MEINEKE.

ZUR TOPOGRAPHIE VON ROM.

(Fortsetzung.)

V. Das Pomerium der Stadt.

Im Sommer dieses Jahres wurde durch Herrn C. L. Visconti dem archäologischen Institut in Rom Nachricht gegeben, dafs ein Grenzstein des Pomerium auf dem Marsfelde und zwar Piazza Sforza N. 18 im Eckhause der Via de' Filippini bei der Chiesa nuova entdeckt worden sei, auch eine Abschrift des Steines beigefügt. Ich hatte Gelegenheit den Fund zu besichtigen. In erheblicher Tiefe unter dem Keller jenes Hauses stand der hohe Travertincippus auf seinem alten Platz, die Rückseite war in die Fundamente eingebaut, die Hauptseite, wenn ich nicht irre, nach Chiesa nuova, also nach der Stadt gewendet, war nur oben etwas verstümmelt, auch die Seitenflächen ziemlich frei. Auf der Hauptseite steht die schon durch ein anderes Exemplar (Grut. 198, 1 = Or. 811) bekannte Inschrift: *collegium augurum auctore imp. Caesare divi Traiani Parthici f. divi Nervae nepote Traiano Hadriano Aug. pont. max. trib. pot. V cos. III procos. terminos pomerii restituendos curavit.* Auf der linken Seitenfläche steht *p. CCCC LXX*, auf der rechten *V*, jenes der Abstand von dem nächsten Stein, dieses die laufende Nummer des Steines, welche auch auf einem Grenzstein des vespasianischen Pomerium (s. unten S. 411) am Monte Testaccio auf der linken Seite steht (*XLVII*) und, wie die Scheden des C. I. L., deren Benutzung für die Topographie mir Henzen mit gewohnter Freundlichkeit gestattete, auch auf einem Stein des claudischen Pomerium und zwar unter der Hauptinschrift (*XXXV*) gelesen worden ist. Auf den erhaltenen Steinen fehlt sie. Allein mit diesen Zahlen ist nichts weiter anzufangen, da sie verschiedenen Terminationen angehören. Leider ist nun die Provenienz des bereits erwähnten anderen hadrianischen Cippus unbekannt. Denn wenn Ligori (Neap. Hs.) sagt: *alla casa di Cesis, tolta dalla chiesa traspontina* (d. h. S. Maria im Borgo nuovo) und (Turiner Hs.): *trovata fuori della porta del popolo*, so würden zwar an sich beide Angaben sich noch nicht wider-

sprechen; aber mehr als bedenklich macht der Umstand, dafs auch ein augustischer von Ligorius gefälschter Grenzstein an porta del popolo gefunden sein soll und ein echter Grenzstein des Tiberufers, aus welchem Ligorius eben den Pomeriumsstein gefälscht hat, wirklich dort gefunden ist (Henzen in diesem Bande S. 141). Die übrigen Zeugen aber kennen den Stein nur eingemauert in die Wand des Palazzo Cesio in Trastevere unter S. Onofrio. Allein einen zweiten Punkt in der Linie des hadrianischen Pomerium gewinnen wir vielleicht durch die Provenienz des claudischen Steines (Grut. 196, 4 = Or. 710), der nach Brunnelleschi gefunden ist *ne' fondamenti di Sco Biagio al tempo di pp. Julio 2° in un quadro die marmo*, d. h. wohl unter der bekanntesten Kirche dieses Heiligen, S. Biagio della Pagnotta in Via Giulia, nicht weit von Chiesa nuova gegen den Tiber zu, auch nicht weit von der Via del pellegrino, wo der Stein jetzt in die Wand des Hauses N. 146 eingemauert ist. Wenn nämlich Hadrian das Pomerium nicht erweitern, sondern nur die Grenzsteine der letzten Erweiterung wieder herstellen liefs, so muss angenommen werden, dafs die Grenzsteine dieser Erweiterung nicht sämmtlich fortgenommen oder dafs einige durch Zufall an ihrer alten Stelle erhalten waren, zu welchen der besprochene Stein des Claudius gehören würde, welcher die Fortsetzung der hadrianisch-claudischen Linie bis zum Tiberufer bezeichnet. Wir wissen ferner aus Gellius (13, 14, 7), dafs Claudius auch den Aventin in das Pomerium zog, den noch Messalla (ebd.) aufserhalb desselben kannte, und dafs zu Tacitus Zeit die Grenze des Claudius Jedermann bekannt war (Ann. 12, 24). Die hervorragende Rolle, welche die Schriftsteller der claudischen Erweiterung einräumen, ist begreiflich, wenn man bedenkt, dafs der Aventin weder durch den Synoekismos des Servius Tullius noch durch die Erweiterungen des Pomerium von Sulla bis auf Claudius seine sacrale Sonderstellung verloren hatte. Man wird geneigt sein, auch auf dem Marsfelde die claudische Grenze für eine erhebliche Veränderung zu halten, und nach den Motiven der claudischen Mafsregel zu fragen, um so mehr, als das weder von Becker noch von Henzen in seiner genauen Besprechung der erhaltenen Grenzsteine (Bull. dell' Inst. 1857 S. 8ff.), auf welche ich mich im Folgenden stütze, geschehen ist.

Es kann kein Zweifel sein, dafs das Pomerium als Grenze der *auspicia urbana* nach seiner ursprünglichen Bestimmung an die Mauergrenze der Stadt gebunden war. Daher denn der Mauerring der palatini-

schen Stadt wie das Pomerium derselben die Wurzeln des palatinischen Hügels umgrenzte. Allein später musste diese älteste Gebundenheit immer mehr verloren gehen. Denn nicht allein hat schon Servius innerhalb seines Mauerringes den Aventin von dem Pomerium ausgeschlossen, sondern als später die Stadt nach allen Richtungen hin diese Mauern durchbrach und in den Vorstädten wichtige öffentliche Gebäude sich erhoben, eine neue Mauer aber nicht gezogen ward, war es unmöglich, bei Erweiterung der Linie die alte Bestimmung derselben festzuhalten. Es ist nun bezeichnend, dafs nach Tacitus und der Uebrigen Versicherung Sulla der erste seit König Servius war, der das Pomerium hinausschob. Denn gerade in seine Zeit wird der immer schnellere Verfall der servischen Mauer und das Uebergreifen der Vorstädte über dieselbe zu setzen sein. Noch im Jahre 542 begegnet uns eine Restauration der Stadtmauer durch *quinque viri muris et turribus reficiendis* (Liv. 25, 7, 5), und wir besitzen den thatsächlichen Beweis einer solchen Ausbesserung, vielleicht noch aus späterer Zeit, an dem grofsen Mauerreste am Aventin in der Vigna Torlonia (früher Maccarani): denn hier ist, worauf mich R. Schöne aufmerksam gemacht hat, in die alte servianische Mauer, deren grofse Tuffblöcke fast an allen Stellen, wo sie noch erhalten ist, die gleichen oder wenig verschiedene Mafse haben, ein grofses Stück aus viel kleineren länglichen Blöcken eingesetzt; auch scheinen ähnliche Mauerreste am Quirinal einer späteren Restauration anzugehören [1]). Mag man diese Restaurationen aber auch vor oder nach das Jahr 542 setzen, soviel ist gewiss, dafs nach dem Bundesgenossenkriege eine Veranlassung, die alte Mauer zu erhalten, zunächst nicht mehr vorlag und dafs, wie bekannt, schon Dionys (4, 13) den Gang der Mauer als 'schwer zu finden' bezeichnet: *διὰ τὰς περιλαμβανούσας αὐτὸ οἰκήσεις*. Die noch heut staunenswürdige Festigkeit

---

[1]) Von den Mauern des Quirinal haben sich drei Stücke erhalten, ein viertes ist leider wieder verschüttet worden: 1) nördlicher Abhang, in den Gärten des Sallust, 2) westlicher Abhang, Vigna Barberini gegenüber der Strafse S. Nicola de' Tolentini, 3) ebendaselbst Garten hinter S. Maria della Vittoria, 4) zugeschüttet ist das Stück, welches bei Herstellung des Aufgangs zu Monte Cavallo von der via della Dataria aus zum Vorschein kam. 1 und 3 sind bei Reber, Ruinen S. 509, abgebildet, 2 scheint unbekannt zu sein. 4 wird hoffentlich von einem Augenzeugen der Ausgrabungen bald publicirt werden. Die Tuffblöcke am Quirinal (1—3) haben eine Höhe von 0,26—0,29 M., die der echten Serviusmauer am Aventin von 0,58, der servianischen Wallmauer von 0, 75, der noch älteren Palatinmauer in Vigna Nussiner von 0,56—0,60. Schon diese Mafse sprechen für den jüngeren Ursprung jener Quirinal- und der ausgebesserten Aventinmauer, noch mehr die Glätte und Regelmäfsigkeit ihres Gefüges.

der Construction macht es begreiflich, dafs trotzdem noch zu Plinius Zeit die Thore der servischen Stadt erkennbar und der Wall erhalten war, wenn auch durch den Anbau von Privathäusern seine ursprüngliche Gestalt verloren gegangen sein musste [1]). Der faktischen Ausdehnung der Stadt also hat Sulla mit seiner Erweiterung des Pomerium Rechnung getragen, er hat also wahrscheinlich nur die starkbewohnten Stadttheile vor den Thoren hineingezogen, besonders das Gebiet vor dem esquilinischen Thor bei dem Wall, vor *porta Capena* den *vicus Sulpicius*, an den sich die beiden *pagi* der Inschrift C. I. L. 1 n. 804 wohl anschlossen, und der schon unter Hadrian als ein doppelter (*ulterior* und *citerior*) auftritt, endlich die alte Vorstadt *piscina publica*. Es ist schon von Henzen bemerkt worden, dafs die nächste Erweiterung durch Caesar ohne Grund bezweifelt worden ist, dafs dagegen die Erweiterung durch Augustus mehr als zweifelhaft, alle augustischen Grenzsteine aber (abgesehen von den hier nicht hergehörigen des Tiberufers) ligorianische Fälschungen sind, mithin auch der angeblich bei der Kirche S. Trinità de' Monti gefundene, welchen Bunsen (Beschr. Roms 1, 139), ich weifs nicht woher, erwähnt und auf dessen Autorität Urlichs (Röm. Topographie in Leipzig S. 88) seine Betrachtung über die Grenze des kaiserlichen Pomerium stützt. Dafs auch Caesar nicht willkürlich, sondern mit Hinblick auf das Wachsen der Stadt das Pomerium ausdehnte, kann nicht bezweifelt werden, und mit Recht hat man seinen Plan, das Marsfeld mit der Stadt zu vereinigen, damit in Verbindung gebracht. Auch nach dieser Seite hin war eine Vorstadt entstanden, allein eine Vorstadt von öffentlichen und heiligen Prachtanlagen, welche, mit der Zeit der punischen Kriege beginnend, seit dem letzten Decennium der Republik in zwei divergirenden Radien, welche Pompeius Bauten einerseits, Caesars und Agrippas Bauten andrerseits bezeichnen, immer weiter hinausgewachsen war. Wenn nun Caesar den alten für die Comitien abgesteckten Raum, an den sich nordwärts die *villa publica* anschloss, in ein marmornes Prachtgebäude umzuwandeln unternahm, so sollte man meinen, er werde dieses auch dem Bezirke der *auspicia urbana* haben einverleiben wollen. Allein die Zeugnisse fehlen; und wenn uns

---

[1]) Dafs die Ausgrabungen von 1861 in Villa Massimi des Dionys und Plinius (3, 67) Worte glänzend bestätigt haben, ist bekannt. Nach dieser Seite namentlich dehnte sich die Stadt damals aus, *sub aggere* und *super aggerem* nannte man die Gegend, die wie der nun fast verschwundene Monte di Giustizia wegen ihrer hohen Lage ein kühler Aufenthalt war. Daher *ventoso sub aggere* Iuvenal 8, 43 u. das. Heinrich.

berichtet wird, dafs im J. 702 das kurz vorher dedicirte Theater des Pompeius aufserhalb des Pomerium lag (Dio 40, 50. 41, 3), so ist dies, als in die Zeit vor der Erweiterung durch Caesar gehörig, unerheblich. Nach seiner Zeit finden wir im J. 746 die Curie im Porticus der Octavia aufserhalb des Pomerium (Dio 55, 8), und wenn noch Vespasian und Titus die Nacht vor ihrem Triumphe bei dem Isistempel (also nahe an S. Maria sopra Minerva, s. Canina Annali 1852 S. 348) zubringen und in der Frühe dann sich in den Hallen der Octavia dem Senat präsentiren, um dann zum Triumphalthor zurück und durch dasselbe wieder vorwärts in die Stadt zu ziehen, so scheint diese in allen ihren Theilen klare Erzählung des Josephus nicht wohl anders verständlich zu sein, als wenn man auch in dieser Zeit noch den Porticus der Octavia sich aufserhalb des Pomerium denkt; wenigstens will mir die Annahme Beckers (Top. S. 151. Alterth. 2, 2, 65) immer nicht gefallen, dafs jene kaiserlichen Heerführer die alte Observanz, nicht ohne das Heer das Pomerium zu überschreiten, nicht eingehalten, sich doch aber Scheines halber ‘vor der Stadt’ die Nacht aufgehalten hätten. Und doch geschah dies nach Kaiser Claudius, dessen Grenzlinie wir nördlich von den bezeichneten Localitäten von Chiesa nuova an den Tiber verfolgt haben. Ist es nun wahrscheinlich, dafs Claudius, wenn er auf uns unbekannte Weise die sacralen Bedenken beseitigte, welche bis dahin den Aventin ausgeschlossen hatten, den Gedanken seiner Vorgänger wieder aufnahm, die Grenze der Auspicien mit dem Umfang der bewohnten Stadt in Einklang zu setzen, so dürfen wir erwarten, dafs er nicht, wie Urlichs annimmt, ein von der alten Stadt fast getrenntes Segment des damals in seiner ganzen Breite bis zu den Hügeln mit Gebäuden besetzten Marsfeldes (im weiteren Sinne) hineinzog und den bei weitem gröfseren Theil desselben ausschloss; vielmehr würde eine von Chiesa nuova aus nordöstlich verlängerte Linie sehr passend die Grenze des dichtbebauten Theiles gebildet und etwa den oberen Anfang der Via lata berührt haben. Dem Sinne dieses Kaisers aber wäre es nicht widersprechend, wenn er die durch dieses Gebiet laufende Triumphalstrafse mit der neuen Villa publica und der Curie im Porticus der Octavia durch Grenzsteine als aufserhalb des Auspiciengebietes liegend bezeichnet hätte, damit auch künftig der Feldherr der alten Satzung getreu an der althergebrachten Stelle *extra pomerium* den Triumph erbitten konnte. Dies bleibt natürlich eine Vermuthung, für die äufsere Beweise fehlen. Gewissheit über den Lauf der claudischen Grenze

werden nur weitere monumentale Beweise geben. Wir wissen aber durch diese, wie Henzen gezeigt hat, nur noch von der Vervollständigung der claudischen Linie nach Süden durch Vespasian, welche durch den am alten Fleck gefundenen Cippus zwischen Monte Testaccio und Porta S. Paolo bezeugt ist. Auch hier ist offenbar die Rücksicht auf die immer mehr wachsende Vorstadt vor der *piscina publica* mafsgebend gewesen. Von Traian besitzen wir nach Henzen keine Steine des Pomeriums. Ich vermag daher nicht zu sagen, worauf Urlichs seine Behauptung stützt, dafs, wie ein bei S. Stefano del Cacco gefundener Cippus beweise, der flaminische Circus erst durch Traian in das 'Pomoerium' (denn so schreibt er) gezogen worden sei. Aurelian baute erst seine Mauer und erweiterte nachher das Pomerium, höchst wahrscheinlich indem er es an die erste seit König Servius entstandene Umwallung der Stadt band und so zu seiner ursprünglichen Bestimmung zurückführte. Mit der Abgrenzung der Regionen seit Augustus hat das Pomerium gar nichts zu schaffen und es ist ein vergebliches Bemühen Cassio's gewesen, wenn er in seinem sonst so lehrreichen Buche 'Corso delle acque' den auffallend grofsen Umfang der neunten augustischen Region in den in constantinischer Zeit redigirten Beschreibungen der Stadt erklären wollte aus der Ausdehnung des augustischen Pomerium bis vor Porta del popolo, welche, wie wir sahen, weder bezeugt noch denkbar ist.

VI. Jakob Grimaldi, Pomponius Laetus, der sogenannte P. Victor.

Was über Jakob Grimaldi's ungedruckte Geschichte der Canonici von S. Peter und die aus derselben in Martinelli's u. A. Bücher übergegangenen Nachrichten über die älteren Kirchen Roms und die antiken Namen derselben in diesen Blättern (oben S. 76ff.) zweifelnd bemerkt worden ist, kann ich nach Einsicht der Handschrift (cod. Vat. 6437 pars I und II vom Vf. selbst geschrieben Rom 1622) näher bestimmen. Der Verfasser hat die von den auf den päpstlichen Stuhl gelangten Canonici gegründeten oder dotirten Kirchen besprochen unter Anführung des liber pontificalis, der einschlägigen Bullen und der Ansichten des Panvinus, Ugonius u. A. Aufserdem bezieht er sich hie und da auf Signorili mit der Verweisung 'Bibl. Vatic.', womit also das im Auftrage Martins V. von Nicolaus Signorili verfasste Buch über Geschichte, Topographie und Staatsrecht Roms und seines Gebietes gemeint ist, dessen Original im Archiv Colonna liegt, von dem aber

eine Copie durch Vermächtniss des Cardinal-Bibliothekars Anton Caraffa in die vaticanische Bibliothek gelangt ist (jetzt cod. Vatic. 3536). Die Benutzung der uns erhaltenen Quellen bei Grimaldi ist eine unmethodische und die Anführung seiner Autorität entbehrlich. Die ungedruckte Arbeit Signorili's, deren bereits Herr De Rossi in seiner Schrift 'Le prime raccolte d'antiche iscrizioni' gedacht hat und dessen zu erwartender Ausgabe ich nicht vorgreifen will, ist, so weit ich sehe, ebenfalls für alte Topographie wenig ergiebig und nicht viel mehr als eine Bearbeitung nicht guter Texte des Curiosum, dessen Verfasser ihm Paulus Diaconus ist, der Mirabilien und der 'Martiniana' (d. h. des Martinus Polonus) mit Zusätzen von geringem Interesse: beispielsweise hat er bereits (fol. 20 der Caraffaschen Abschrift) die im Stile der Mirabilien geschriebene Erklärung der Entstehung des Monte Testaccio, welche Preller (Reg. S. 201) aus einem von Marini citirten Buche vom J. 1473 hat drucken lassen. Ich beschränke mich hier auf die Erörterung der oben (S. 79) besprochenen Behauptungen Grimaldi's über die Kirche des h. Laurentius *in Pallacinis.* Im ersten Bande seines Werks fol. 10, 39 und 109ᵛ bespricht er die Namen der drei Kirchen *S. Laurentii in Pallacinis, in castello aureo, in clausura.* Die Identität derselben wird eben nur aus den Bullen Coelestins III. und Johanns XIX., deren auch Signorili gedenke, geschlossen, aufserdem aber die falsche Form *in Palatinis* gebilligt und erklärt *ab ipso castello* (*aureo*) *quod palatium ob ingentes ruinas vocabant.* Wir bleiben also bei dem Resultat stehen, welches wir a. O. gewonnen haben. Nicht uninteressant aber ist die von Grimaldi gegebene Beschreibung von Resten des flaminischen Circus bei der Kirche S. Lucia alle botteghe oscure: *ibique cernuntur magni lapides quadrati cinericii quod peperinum dicitur forte e ruinis dicti circi.* Dies ist wegen der Lage dieser Kirche sehr wahrscheinlich, da nach Ligorius und Anderer Beschreibungen die Strafse delle botteghe oscure auf den Resten der einen Langseite des Circus steht und auch im Palast Mattei-Paganica *un bel pezzo di muro di pietre quadrate di costruzione republicana* von Nibby (Roma antica 1, 613) erwähnt wird, das ich freilich nicht gesehen habe. Ferner bemerkt derselbe Grimaldi bei Gelegenheit der Ueberschwemmung, welche das Wasser *in cloacam quae est iuxta monasterium S. Silvestri et S. Laurentii martyris quod vocatur Pallacini* (oben S. 78) abführte: das Kloster habe gelegen *ubi nunc est monasterium S. Catherinae miserabilium e regione Palatii Mattheiorum* (also Catherina ai funari) . . *cloaca erat illa Tarquinii Superbi quae est*

hodie ad ulmam Mattheiorum: also Piazza dell' Olmo. Grimaldi vollendete sein Buch noch unter Gregor XV. († 1623). Der Bericht an dessen Nachfolger Urban VIII. (gedruckt bei Fea Miscellanea 2, 229 ff.) verzeichnet in der ganzen Umgegend des Pantheon eine Menge von Resten des von Agrippa hergestellten Kloakensystems, welches der Entwässerung des von ihm bebauten Marsfeldes diente.

Ich schliefse hieran eine Bemerkung, welche ebenfalls mehr die Geschichte der topographischen Studien als die Topographie selbst betrifft, eine Berichtigung von Prellers Ansichten über Pomponius Laetus und seine Interpolation der Regionsverzeichnisse aus der capitolinischen Basis. Preller hat in seinen Regionen (S. 41 f. und S. 48) den topographischen Versuch des Pomponius 'De Romanae urbis vetustate' und das Verhältniss des demselben angehängten Verzeichnisses der 'Regiones antiquae urbis' zu dem cod. Vat. 3394 besprochen und geschwankt, ob die Hs. aus dem gedruckten Buch oder dieses aus jener geflossen sei. Dafs nun letzteres der Fall ist, lässt sich erweisen. Die, wie es scheint, noch im 15. Jahrhundert geschriebene Papierhandschrift (von Preller ungenau beschrieben) enthält 1) auf 20 unpaginirten Blättern den bei Pomponius gedruckten Text: *Regiones antiquae urbis . . . . mensae oleariae XXIIII m̄. II. Finis.* Dann folgen 2) von derselben Hand beschriebene 6 einzelne Blätter, zwischen welche weifses Papier gebunden ist, enthaltend Bruchstücke des aus der capitolinischen Basis interpolirten Curiosum, welche oft mit der vorausgehenden Regionsbeschreibung wörtlich übereinstimmen. Am Schluss der 14. Region steht die von Preller mitgetheilte Bemerkung: *in alio codice in singulis regionibus sunt vicomagistri numero XLVIII sed in monimentis marmorum* (also auf der capitolinischen Basis) *singuli vici habent magistros vicorum quattuor.* Dann geht es weiter mit *Bibliothecae XXVIII* bis *Mense oleariae XXIII M̄ II.* Es folgen Auszüge aus Frontin *de aquis.* 3) Von anderer Hand auf anderem Papier Auszüge aus Eutrop u. A., verschiedene Dictate, Auszüge aus Censorin *de die natali.* Endlich 4) von anderer Hand beschrieben 8 Blätter, eine Leichenrede auf einen Hieronymus, Enkel eines von Papst Nicolaus (dem fünften) zu Ehren gebrachten Angelus. Am Schluss steht von derselben Hand (5 Seiten bleiben leer): *c: Pomponi p̄r. optime fęci quod potui et ea celeritate, ut ne postea quidem relegerim . quare cum ego discipuli tu praeceptoris officium ager* (so, leerer Raum) *Remitte quanto citius melius.* Dann von anderer Hand darunter (quer geschrieben): *Omnia circumcise et eleganter*, dieselbe

Hand aber hat in dem Aufsatz den lateinischen Ausdruck corrigirt; es ist also die Hand des praeceptor Pomponius, also des Laetus. Sieht man nun auf die Zusammensetzung der Handschrift, so ist es an sich schon sehr wahrscheinlich, dafs wir in derselben Dictate des Pomponius und in dem ersten älteren Stück ein von ihm benutztes Manuscript besitzen. Zur Gewissheit wird dies, wenn man den ersten Theil desselben, *Regiones urbis*, mit dem Druck des Laetus collationirt. Was nämlich in der Handschrift nachträglich corrigirt und auf dem Rand hinzugeschrieben ist, das findet sich alles im Druck aufgenommen. In der 8. Region z. B. hatte der Schreiber zuerst *Basilica Iulia et porticus* geschrieben, dann aber derselbe (oder ein Anderer?) *Basilica* und *et* ausgestrichen, daher giebt der Druck *Iulia porticus* mit ungewöhnlicher Wortstellung. Verwirrungen sind im Druck entstanden dadurch, dafs die Handschrift in einer Columne geschrieben ist und der Druck der Raumersparniss halber daraus zwei machte, ebenso erklären sich Druckfehler (wie *stictae mamme* für *dietae mammeae*, *uicus cliuusque dici* für *iususque diei*, wie die Hs. hat) aus den unleserlichen Schriftzügen der Hs. Interesse gewährt an der ganzen Arbeit übrigens nur die Verwerthung der Namen der *vici* auf der capitolinischen Basis, deren Entzifferung immer aufs Neue reizt, aber schwerlich ganz gelingen wird. Ich komme hier auf sie noch einmal zurück, weil die jetzige günstigere Aufstellung des Steins (auf dem ersten Treppenabsatz des Conservatorenpalastes) wenigstens negativ für einige Namen eine sicherere Entscheidung zulässt als sie früher (Nuove memorie dell' Inst. S. 216 ff.) gelungen war. Ob Laetus eine eigene Abschrift hatte oder nicht, ist nicht bestimmt zu sagen; seine Lesarten stimmen häufig mit der des Iucundus, welche mir Henzen mitgetheilt hat, zuweilen mit der des Ligorius. Die zweifelhaften Namen sind:

16 *vico Fidii*] so auch Laetus mit Lig. und Smet.

18 *trium viarum*] so auch Laetus (sein Druck *curtarum*)

24 *larum alitum*] Laetus aus Versehen *altium*

36 *ceios*] so auch Laetus. Meine Angabe L///CHOS ist nicht richtig, das L ist eine Verletzung des Steins, übrigens ist nicht zu entscheiden, ob vor dem C Buchstaben standen oder nicht, ebensowenig ob CH richtig gelesen ist. Wäre SIOS richtig (so erschien es mir einmal), so könnte man an einen *vicus* [*Neme*]*sios* denken. Ein Heiligthum derselben kennen wir auf dem Capitol (Plin. 11, 251. 28, 22).

38 [*sil*]*ani salientis* ist von Hübner richtig ergänzt. Während Smetius *signi salientis* las, stimmen Ligorius, Iucundus, Laetus in der

Lesart *aquae* (*aqui* Lig.) *salientis*, was also Conjectur ist. Auch Canina's [*delphi*]*ni salientis* (Indic. S. 526) taugt nichts.

41 *compiti pastoris* ist sicher, *colapeti* haben Ligorius und Laetus, *colapiti* Iucundus, *colafiti* Smetius.

48 *Longi aquilae* hat auch Laetus. Es scheint sicher.

49 *Statae Siccianae* ist richtig von Smetius gelesen, und wie mir auch jetzt noch (nach Hertz's Bemerkungen Arch. Zeitung 1866, 166) scheint, kein Fehler des Steinmetzen. Ligorius, Iucundus und Laetus haben *Statuae Siccianae* (*ticianae* Laetus' Druck).

54 *Brutiano* scheint sicher, nicht wie ich angegeben habe *Trutiano*; so haben auch Smetius und Laetus' Druck, *Bruttano* Laetus' Hs., Iucundus, Ligorius.

55 *larum lucallium* Iucundus und Laetus (*lucalium* sein Druck), *tutellium* Ligorius (sicher falsch), *ruralium* Smetius. Mit Sicherheit ist nichts zu entscheiden, möglich schien mir immer noch *putealium*.

56 *Statuae Valer . . . . e* (also Valerianae) sicher, so auch Laetus.

59 und 60 las ich:

si ' | luc | i
luc

Iucundus, Laetus und Smetius haben:

sex . luccei
simi (*si* Iuc.) *publici*

dagegen Ligorius:

semi publici
lucei

59 scheint mit O. Hirschfeld *lucani* ziemlich sicher zu lesen. Das Uebrige ist unsicher.

61 PACRAı. Das *c* und das zweite *a* sind sicher. *pacratil* giebt Iucundus, *pacratili* Laetus, *pacratilli* Ligorius, sicher falsch *patratilli* Smetius.

62 *laci resti·u·i,* also *restituti*, sicher.

Man sieht, dafs im Ganzen zwischen Smetius einerseits und Iucundus, Ligorius und Laetus andererseits eine erhebliche Differenz, zwischen Iucundus und Laetus die nächste Verwandtschaft besteht. Alle aber haben den Stein bereits in dem traurigen Zustand gesehen, welcher auch uns so viele Räthsel aufgiebt. Auch in anderen Hss. interpolirter Regionsverzeichnisse sind mir bessere Lesarten nicht begegnet. ZumSchluss mögen hier ein paar Handschriften genannt werden, welche Preller nicht gesehen hat, nur um deren Unerheblichkeit

ein für allemal zu constatiren. *P. Aurelii Victoris de regionibus urbis Romae liber unicus* auf der barberinischen Bibliothek (n. antico 1069, eine andere Handschrift ist mir daselbst nicht bekannt geworden, vgl. Preller S. 40), wie es scheint im 17. Jahrhundert geschrieben. *Opusculum in quo omnia urbis Romae memoria digna inscribuntur et praesertim ea tempestate qua magis florebat* im cod. Ottob. 1981 S. XV, in welchem aufserdem die *Facetiae* des Poggius, Kalender, der falsche Messalla *de progenie Augusti* enthalten sind. Beides sind die gangbaren Verzeichnisse, aus denen man nichts Neues lernt. Endlich die schlechte aber nicht interpolirte Abschrift des Curiosum im cod. Regin. 1370 S. XVI (der aufser Anderem auch Dante *della volgare lingua* enthält); bemerkenswerth ist nur, dafs eine andere Hand hier fol. 109 den falschen Namen *Paulus* (so) *Victor* hinzugeschrieben hat. Denkt man nun an Signorili's oben angeführte Benennung des Verfassers des Curiosum *Paulus Diaconus*, so dürfte, wenn auch ein Mittelglied noch fehlt, der von Ianus Parrhasius (s. Preller Reg. S. 38) zuerst in die Drucke eingeführte *P. Victor* sich aus einer Zusammenschweifsung des *Paulus* mit dem Historiker *Victor* schliefslich erklären lassen.

H. JORDAN.

WIE WURDEN DIE ODEN DES HORATIUS VORGETRAGEN?

Die Beobachtung, dafs auch die nicht in Strophen geschriebenen Oden des Horatius sämmtlich in einer durch vier theilbaren Zahl von Versen abgefasst seien — eine Beobachtung, deren Richtigkeit durch die scheinbaren Ausnahmen nur bestätigt wird — musste zu der Folgerung führen, dafs darin nicht etwa ein Spiel des Zufalls, sondern eine Absicht des Dichters zu erkennen sei, der vierzeilige Abtheilungen machen wollte [1]), und hierfür also auch einen bestimmten, wahrscheinlich praktischen Grund haben musste. Die nächste Vermuthung, welche sich von selbst darbietet, ist, dafs die Oden des Horatius, wie dies ja für lyrische Gedichte das einfache und natürliche ist, gesungen werden sollten; dann war eine gleichmäfsige Abtheilung ungemein bequem, wenn nicht nothwendig. Zwar die Zeugnisse, auf welche Kirchner, der diese Ansicht aussprach [2]), sich stützen zu können glaubte, halten nicht Stand. Denn die corrupte Subscription des codex Gothanus *incipit carmen saeculare, quod patri meo et matri meae cantaveram ad chorum puerorum puellarumque*, welche er Vettius Agorius zuschrieb, in dessen Jugendzeit man das carmen saeculare noch gesungen habe [3]), ist in anderen Handschriften besser überliefert *quod patrimi et matrimi cantaverunt* [4]). Die Melodie aber, welche in einer Handschrift in Montpellier einer Ode (IV, 11) beigeschrieben ist, hat sich bei genauerer Untersuchung als die im Mittelalter weit verbreitete des für die musikalische Notation so bedeut-

---

[1]) Wer dagegen einwendet, dafs die Abschnitte des Sinnes und der Interpunction häufig mit diesen Absätzen nicht zusammenfallen, hat sich wohl die strophischen Oden nie darauf angesehen, wie weit diese einer solchen Forderung entsprechen.

[2]) Kirchner novae quaestt. Horat. p. 63 ff.

[3]) Kirchner a. a. O. p. 24.

[4]) Bernays rhein. Mus. N. F.

samen Hymnus *Ut queant laxis Resonare fibris* erwiesen[1]); und von gleicher oder ähnlicher Art werden auch wohl die Melodieen sein, welche man in anderen Handschriften bemerkt haben will[2]). So interessant sie als Zeugnisse sind, dafs man in den Klöstern Horaz nicht blos abgeschrieben und glossirt, sondern auch gesungen hat — für die antike Tradition können sie nichts beweisen. Indessen Kirchner beruft sich auch auf Aussprüche des Horatius selbst, welche auf Gesangsvortrag seiner Oden hinweisen. Auch Al. Riese, welcher die Frage wieder aufgenommen hat[3]), sieht in den Worten (IV, 9, 4) *verba loquor socianda chordis* einen unzweideutigen Beweis musikalischen Vortrags, und findet sich durch ein Zeugniss des Plinius überrascht, dafs zu dessen Zeit lyrische Gedichte in der That zur Leier gesungen worden seien[4]). Er nimmt deshalb an, die Oden des Horatius seien zwar meistens für den Leser bestimmt gewesen, Hindeutungen auf Gesang und Leier seien meist nur dem Griechischen nachgeahmte Wendungen ohne praktische Bedeutung, aber in einzelnen Fällen könnten sie doch gesungen sein.

Vielleicht lohnt es sich, einmal genauer zuzusehen, ob wir bei Horatius deutliche Fingerzeige über den Vortrag seiner Oden finden, und ob sich diese mit anderweitigen Nachrichten vereinigen lassen.

Den Vortrag seiner Gedichte bezeichnet Horatius mit den Wörtern *dicere*, *canere*, *cantare*, aus deren wechselndem Gebrauch aber nichts mit Sicherheit zu entnehmen ist. Mit *dicere* wird sowohl die Person oder der Gegenstand, welchen der Dichter nennt, lobt, preist, im Allgemeinen bezeichnet[5]), als auch auf den Vortrag hingewiesen, nicht allein *dicemus io triumphe*, wo es ausrufen sein kann[6]), son-

---

[1]) Libri cat. gén. des manuscr. des bibl. publ. d. dép. I. p. 454f. Th. Nisard arch. des miss. scient. et litt. 1851 p. 98ff. Baiter Horat. II p. 915ff.

[2]) Kirchner nov. quaestt. Hor. p. 37.

[3]) N. Jbb. f. Philol. XCIV p. 480ff.

[4]) Plin. epp. VII, 4, 9 *hendecasyllaborum liber legitur describitur cantatur etiam, a Graecis nunc cithara, nunc lyra personatur.*

[5]) I, 6, 5 *neque haec dicere nec gravem Pelidae stomachum — conamur.* I, 12, 13 *quid prius dicam solitis parentis laudibus?* 25 *dicam et Alciden puerosque Ledae.* I, 19, 10 *nec patitur Scythas et — Parthum dicere.* I, 21, 1 *Dianam tenerae dicite virgines, intonsum pueri dicite Cynthium.* III, 13, 13 *fies nobilium tu quoque fontium me dicente cavis impositam ilicem saxis.* III, 27, 7 *dicam insigne recens, adhuc indictum ore alio.* III, 28, 6 *dicetur merita Nox quoque nenia.* IV, 9, 21 *dicenda Musis proelia.* Vgl. epp. I, 1, 1 *prima dicte mihi, summa dicende camena.*

[6]) IV, 2, 50. Catull. 61, 39 *dicite 'o hymenaee hymen'.*

dern auch *dicere carmen*[1]) und *testudo — dic modos, Lyde quibus obstinatas adplicet aures*[2]), wo das musikalische Element des Vortrags eben so bestimmt ausgedrückt ist, wie wenn es heifst *fide teia dices laborantis in uno Penelopen vitreamque Circen*[3]), oder *dic, age, tibia regina longum Calliope melos*[4]). Daher wechselt das ausdrucksvollere *canere*, *cantare*, *concinere* mit *dicere*, ohne dafs ein Unterschied oder eine Nuancirung des Ausdrucks bemerkbar wird[5]). Auch diese bezeichnen theils nur den Gegenstand des Gedichts ohne nähere Andeutung[6]), theils ist nicht zu übersehen, dafs diese Wörter nicht allein eigentlichen Gesang, sondern auch kunstgerechte Declamation der lectores[7]) bedeuten[8]), welche Rhythmus und Tonfall sorgfältig

[1]) I, 32, 3 *dic latinum, barbite, carmen.* carm. saec. 5 *quo sibyllini monuere versus virgines lectas puerosque castos dis — dicere carmen.* Verg. ecl. X, 3 *carmina sunt dicenda.* Stat. silv. I, 2, 238 *quaerit Hymen thalamis intactum dicere carmen.*

[2]) III, 11, 7. [3]) I, 17, 19.

[4]) III, 4, 1. Vgl. IV, 12, 9 *dicunt — custodes ovium carmina fistula.* Calpurn. VIII, 63 *laetus Phoebea dixisti carmen avena.* Verg. ecl. X, 34 *vestra meos olim si fistula dicat amorem.* Calpurn. VIII, 22 *dicit honoratos praedulcis tibia manes.* Apul. met. VI, 24 *Paniscus ad fistulam diceret.* Lampr. Heliog. 32 *ad tibias diceret.*

[5]) I, 6, 5 *nos neque haec dicere nec gravem Pelidae stomachum — conamur; — nos convivia — cantamus.* III, 28, 9 *nos cantabimus — tum recines — dicetur Nox.* IV, 2, 33 *concinet maiore poeta plectro Caesarem — 'o sol pulcher, o laudande' canam — non semel dicemus 'io triumphe'.* Catull. 61, 39 *dicite 'o hymenaee hymen'.* 123 *concinite in modum 'o hymen hymenaee io'.* 62, 4 *iam dicetur hymenaeus.* 9 *canent quod vincere par est.* 18 *dicere iam incipient.* Verg. ecl. V, 21 *cantando victus.* 25 *cantando tu illum.* 55 *dicite.* 59 *alternis dicetis.* V, 51 *nostra vicissim dicemus Daphnimque tuum tollemus ad astra.* 54 *puer ipse fuit cantari dignus.* Calpurn. VIII, 11 *dicimus et calamis versus cantavimus olim.* 62 *ne nos cantare pigeret, laetus phoebea dixisti carmen avena.*

[6]) I, 6, 17 *nos convivia — cantamus.* I, 22, 10 *dum meam canto Lalagen.* II, 9, 18 *nova cantemus Augusti tropaea.* II, 19, 10 *uberes cantare rivos.* I, 10, 5 *te canam, magni Iovis et deorum nuntium.* IV, 2, 13 *seu deos regesve canit.*

[7]) Suet. Aug. 78 *si interruptum somnum reciperare, ut evenit, non posset, lectoribus aut fabulatoribus arcessitis resumebat.* Plin. epp. I, 15, 2 *audisses* (bei der Mahlzeit) *comoedum vel lectorem vel lyristen vel, quae mea est liberalitas, omnes.* IX, 17, 3 *quam multi, cum lector aut lyristes aut comoedus inductus est* (vgl. 12, 40, 2), *calceos poscunt?* VIII, 1, 2 *Encolpius quidem lector — sanguinem reiecit. — quis deinde libellos meos sic leget? — quem aures meae sic sequentur.* Vgl. III, 5, 12. Orelli syll. 1200 *grammaticus lectorque fui, set lector eorum more, incorrupto qui placuere sono.* Vgl. Gell. XVIII, 5.

[8]) Iuv. XI, 180

conditor Iliados cantabitur atque Maronis,

beobachteten[1]). Da dieses durch Uebertreibung und Künstelei zu

---

altisoni dubiam facientia carmina palmam.
quid refert, versus tales qua voce legantur.

Vgl. Cl. Marii Vict. ep. ad Salm. 73 *quod Maro cantatur Phoenissae et Naso Corinnae.* Ein *anagnostes* war wohl auch Nikomedes, der sich in seiner Grabschrift (C. I. Gr. 863b) rühmt ἐγὼ δ' ὄνομα Νεικομήδης
Μουσάων θεράπων ᾄδων θυμέλαισιν Ὅμηρον
wie nach Stephanis Zeugniss (tit. gr. V p. 12) auf dem Stein noch zu erkennen ist (nicht Ὁμήρου. Rangabé ant. hell. 2200 hat Ὁμήρῳ). Auch Vergilius Eclogen wurden im Theater vorgetragen, wie Tacitus bezeugt (Dial. 13 *auditis in theatro Vergilii versibus*) und die vita Donati (p. 60 R. *bucolica eo successu edidit, ut in scena quoque per cantores crebro pronuntiarentur*), was dann zu der Anekdote ausstaffirt ist, die Mime Cytheris habe sie im Theater vorgetragen (*cantare*) in Gegenwart Ciceros (Serv. ecl. VI, 11). Allerdings wurden auch epische Gedichte, Homer und Hesiod, später mit musikalischer Begleitung förmlich componirt vorgetragen (Athen. XIV p. 620 C. Plut. de mus. 3 p. 1132 C), wie Plutarch berichtet (qu. com. IX, 14, 1 p. 743 C) συνῄσαμεν τῷ Ἐράτωνι πρὸς τὴν λύραν ἐκ τῶν Ἡσιόδου τὰ περὶ τὴν τῶν Μουσῶν γένεσιν, so dafs man auch Hesiod sitzend mit der Leier auf dem Helikon darstellen konnte, was Pausanias so ungehörig fand (IX, 30, 3). Wie weit man in der Steigerung solcher Hülfsmittel des Vortrags gegangen sei, ist freilich nicht zu ermessen; aber wenn Ovidius sagt (trist. II, 519)

et mea sunt populo saltata poemata saepe,
saepe oculos etiam detinuere tuos;
(V, 7, 25) *carmina quod plano saltari nostra theatro*
versibus et plaudi scribis, amice, meis,

so kann man doch nur an eigentliche für Pantomimen zurecht gemachte *fabulae salticae* denken, wie wenn Nero gelobte *saltaturum Vergili Turnum* (Suet. Ner. 54). Bei Petronius (53) ist *odaria saltare* Lieder mit Gesten singen; Tacitus Worte (dial. 26) *plerique iactant cantari saltarique commentarios suos* bezeichnen nur das Aeufserste von weichlicher Declamation und Gesticulation.

[1]) Quint. I, 8, 2 *sit autem in primis lectio* (der Dichter) *virilis et cum suavitate quadam gravis et non quidem prosae similis, quia carmen est et se poetae canere testantur, non tamen in canticum dissoluta nec plasmate, ut nunc a plerisque fit, effeminatae, de quo genere optime C. Caesarem praetextatum adhuc accepimus dixisse 'si cantas, male cantas; si legis, cantas'.* In diesem Sinne sagt Probus (Verg. ecl. p. 6) *Aeneida quoniam plasmate legi voluit 'arma virumque cano'.* Der technische Ausdruck πλάσμα bezeichnet überhaupt die künstlerische Ausbildung der Stimme für Gesang und Declamation, und nicht nothwendig tadelnswerthe Verweichlichung (Wyttenbach Plut. mor. VI p. 345f. Hand de circumlitione p. 8f.). Was Probus meine erläutert der Bericht des Plutarch von einer Unterhaltung bei Tisch (qu. conv. VII, 1 p. 711 C) τῶν Πλάτωνος διαλόγων — τῶν δραματικῶν τοὺς ἐλαφροτάτους ἐκδιδάσκονται παῖδες ὥστε ἀπὸ στόματος λέγειν· πρόσεστι δὲ ὑπόκρισις πρέπουσα τῷ ἤθει τῶν ὑποκειμένων προσώπων καὶ φωνῆς πλάσμα καὶ σχῆμα καὶ διαθέσεις ἑπόμεναι τοῖς λεγομένοις. Vgl. Mart. Cap. IX, 937 *omnis vox in duo genera dividitur, continuum atque divisum. continuum est velut iuge conloquium, divisum quod*

einem Fehler werden konnte[1]), erklärt es sich, wie dieselben Ausdrücke tadelnd im Sinne von ableiern, herleiern gebraucht werden konnten[2]), wie bei Horatius *nil praeter Calvum et doctus cantare Catullum*[3]). Indessen finden sich doch auch Stellen, wo diese Ausdrücke mit mehr Nachdruck und offenbar mit beabsichtigter Beziehung auf den Vortrag der Gedichte gebraucht werden, wie wenn es heifst *concinet maiore poeta plectro Caesarem*[4]) oder *duces lydis remixto carmine tibiis — canamus*[5]). Auch in den feierlichen Worten

---

in modulatione servamus. est et medium, quod in utroque permixtum ac neque alterius continuum modum servat nec alterius frequenti divisione praeciditur, quo pronuntiandi modo carmina cuncta recitantur.

[1]) Quint. XI, 1, 56 *in quibus non solum cantare, quod vitium pervasit, aut lascivire, sed ne argumentari quidem nisi mixtis affectibus decet.* 3, 57 *sed quodcumque ex his vitium magis tulerim quam, quo nunc maxime laboratur —, cantandi, quod inutilius sit an foedius nescio.* Er führt dann die Stelle des Cicero an (or. 18, 57) *est autem etiam in dicendo quidam cantus obscurior, non hic e Phrygia et Caria rhetorum epilogus paene canticum.* Plin. epp. II, 14, 12 *pudet referre, quae quam fracta pronuntiatione dicantur, quibus, quam teneris clamoribus excipiantur. plausus tantum, ac potius sola cymbala et tympana illis canticis desunt.* Die *cantica* waren auch im Drama wirklich gesungene Partieen. Das Uebertriebene, Gekünstelte in dieser Art des Vortrags erklärt es, dafs *cantare* auch die Nebenbedeutung des Unnatürlichen, Unwahren erhielt. Pers. I, 89 *cantas cum fracta te in trabe pictum ex umero portes? verum nec nocte paratum plorabit, qui me volet incurvasse querella.* Iuv. IV, 34 *non est cantandum, res vera agitur, narrate puellae Pierides.* Vgl. Luc. salt. 27 *ἐνίοτε καὶ περιᾴδων τὰ ἰαμβεῖα καί, τὸ αἴσχιστον, μελῳδῶν τὰς συμφοράς.*

[2]) Iuv. VII, 152 *nam quaecumque sedens modo legerat, haec eadem stans perferet atque eadem cantabit versibus idem.* Macrob. sat. I, 24, 6 *videris enim mihi ita adhuc vergilianos habere versus qualiter eos pueri magistris praelegentibus canebamus.* Vgl. Cic. de or. I, 23, 105 *ex scholis cantilenam.* Die Vorstellung des öfteren Wiederholens derselben Verse, welche hiervon unzertrennlich ist, hat wohl beigetragen, dafs *cantari* von dem gesagt wird, was in aller Munde ist, wiewohl die Bedeutung des Feierns, Preisens ebenfalls hervortritt. Ovid. am. I, 3, 25 *per totum cantabimur orbem.* Mart. V, 16, 3 *qui legis et tota cantas mea carmina Roma.* VI, 61, 1 *laudat amat cantat nostros mea Roma libellos.* VII, 51, 7 *sic tenet absentes nostros cantatque libellos.* VII, 88, 5 *hoc ego maluerim, quam si mea carmina cantent qui Nilum ex ipso protinus ore bibunt.* VIII, 61, 3 *quod orbe cantor et legor toto.* XI, 3, 5 *dicitur et nostros cantare Britannia versus.* Terent. Maur. 2941 *agnoscere haec potestis cantare quae solemus.* Plut. de fort. Alex. 5 p. 328 D *καὶ Περσῶν καὶ Σουσιανῶν καὶ Γεδρωσίων παῖδες τὰς Εὐριπίδου καὶ Σοφοκλέους τραγῳδίας ᾖδον.*

[3]) sat. I, 10, 18. In demselben Sinne nennt Cicero die *cantores Euphorionis* (tusc. III, 19, 45).

[4]) IV, 2, 33. Calpurn. VIII, 24 *dignus senior, quem carmina Phoebus, Pan calamis, fidibus Linus aut Oeagrius Orpheus concinerent.*

[5]) IV, 15, 30.

carmina non prius
audita Musarum sacerdos
virginibus puerisque canto [1]),

welche sich auf das von einem Doppelchor gesungene carmen saeculare beziehen, ist *canto* offenbar nicht bedeutungslos gesagt, zumal da der Dichter sich ein andermal in der Mahnung

virginum primae puerique claris
patribus orti

— —

Lesbium servate pedem meique
pollicis ictum
rite Latonae puerum canentes

ebenso wie in den Schlussworten an die Jungfrauen des Chors

nupta iam dices 'ego dis amicum
saeculo festas referente luces
reddidi carmen docilis modorum
vatis Horati' [2])

recht eigentlich als Chorodidaskalos darstellt. Andere Züge ähnlicher Art werden später zur Erwägung kommen.

Es ist nicht ohne Interesse zu fragen, in welcher Weise sich Horatius die Musen, mit denen er als Dichter verkehrt, dabei thätig vorstellt [3]). In dem Widmungsgedicht, in welchem er gegenüber den

---

[1]) III, 1, 2.

[2]) IV, 6, 29.

[3]) Namen und Beinamen der Musen scheinen nicht nach einem mythologischen System, sondern ziemlich nach Willkür von Horaz angewendet zu sein. Gegen die Musen tritt Apollo oder, wie er als Musengott von Horatius genannt wird, Phoebus zurück. Die Leier heifst *decus Phoebi* (I, 32, 13), *cithara Phoebi* (III, 4, 4), einmal wird er als der Gott gepriesen, dem die Muse wie der Dichter ihre Kunst verdanken (IV, 6, 25)

doctor argutae fidicen Thaliae,
Phoebe, qui Xantho lavis amne crines,
Dauniae defende decus camenae,
levis Agyieu.
spiritum Phoebus mihi, Phoebus artem
carminis nomenque dedit poetae.

Ein andermal hält er den Dichter von gefährlichen Wagnissen zurück (IV, 15, 1)

Phoebus volentem proelia me loqui
victas et urbes increpuit lyra.

Trotz des Epheukranzes, welchen als Symbol dichterischen Ruhms der attische Dithyrambos und das attische Drama zur Geltung gebracht hat, tritt Bacchus nur zweimal als Gott dichterischer Begeisterung auf.

verschiedenartigen Neigungen, welche die Menschen beherrschen, allein Befriedigung zu finden versichert im Dichten *me doctarum hederae praemia frontium dis miscent superis,* macht er die Ausübung seiner Kunst abhängig von dem Beistand der Musen,

si neque tibias
Euterpe cohibet nec Polyhymnia
Lesboum refugit tendere barbiton [1]).

Die Musen bringen Flöte und Leier, und wenn die letztere die lesbische heifst, wie er ein andermal die Muse anredet [2])

hunc fidibus novis,
hunc lesbio sacrare plectro
teque tuasque decet sorores,

so ist damit der individuelle Charakter der horazischen Lyrik bezeichnet, welchen er dem unmittelbaren Einfluss der Göttinnen zuschreibt. Seine Muse heifst ihm deshalb *imbellis lyrae potens* [3]), die ihm verbietet Caesars Lob zu singen, und der er zu folgen sich weigert, wenn sie in höhere Regionen ihn zu entführen Miene macht

non hoc iocosae conveniet lyrae.
quo Musa tendis? desine pervicax
referre sermones deorum et
magna modis tenuare parvis [4]).

Uebrigens ruft er die Muse als diejenige an, welche das Gedicht vorträgt

quem virum aut heroa lyra vel acri
tibia sumis celebrare Clio?
quem deum? [5])

ebenso

descende caelo et dic age tibia

---

[1]) I, 1, 29.

[2]) I, 26, 10.

[3]) I, 6, 10.

[4]) III, 3, 89.

[5]) I, 12, 1. Sehr ansprechend ist Bernays Vorschlag (rhein. Mus. N. F. XI p. 627 f.), das Gedicht als einen Wechselgesang aufzufassen, so dafs mit v. 13 die Muse eintritt; nur muss man mit Linker (spicil. crit. p. 12) den Schluss von v. 49 an dem Dichter zutheilen. Der Vers *gratus insigni referam camena,* welcher unter dieser Voraussetzung unmöglich ist, würde auch sonst nach der Anfrage an die Muse unerträglich ungeschickt sein. Aber die beiden Strophen 37—44 sind auch aus anderen Gründen als Interpolation erwiesen. Dyckhoff de Hor. locis susp. p. 13 ff.

regina longum Calliope melos,
seu voce nunc mavis acuta,
seu fidibus citharaque Phoebi[1]).

Die Muse lehrt den Dichter den Gesang

praecipe lugubres
cantus, Melpomene, cui liquidam pater
vocem cum cithara dedit[2]),

sie hilft ihm die rechte Weise finden

sed ne relictis, Musa procax, iocis
ceae retractes munera neniae:
mecum dionaeo sub antro
quaere modos leviore plectro[3]),

ihr verdankt er seinen Ruhm als lyrischer Dichter

o testudinis aureae
dulcem quae strepitum, Pieri, temperas,

— —

totum muneris hoc tuist,
quod monstror digito praetereuntium
romanae fidicen lyrae[4]).

Ueberall aber, wo die Musen den Dichter begeisternd auftreten, erscheinen sie musicirend; sie singen, sie spielen die Leier oder Flöte, in dieser Thätigkeit offenbaren sie sich als Musen, an derselben lassen sie sich Horatius betheiligen[5]).

Dieselbe Vorstellung gewinnen wir bei den sterblichen Musen, mit welchen wir Horatius in einem mehr oder weniger vertrauten

---

[1]) III, 4, 1.

[2]) I, 24, 2.

[3]) II, 1, 37.

[4]) IV, 3, 17. Daher fordert er die Muse auf ihm den Siegeskranz zu reichen (III, 30, 16)

mihi delphica
lauro cinge volens, Melpomene, comam.

[5]) Nur einmal nennt sich Horatius mit feierlicher Würde *Musarum sacerdos* (III, 1, 3), ohne sonst die beliebte Vorstellung der sacra Musarum zu berühren. Auch spricht er einmal von dem huldvollen Blick, durch welchen schon bei der Geburt die Muse den Knaben zum Dichter weihe (IV, 3, 1)

quem tu, Melpomene, semel
nascentem placido lumine videris,
illum —
— spissae nemorum comae
fingent aeolio carmine nobilem.

Verkehr finden. Zum lustigen Gelage soll Lyde, ein *devium scortum* herbeigeholt werden, *eburna dic age cum lyra maturet*[1]); Chloe, welche das Herz des Dichters von der Lydia abgewendet hat, heifst *dulcis docta modos et citharae sciens*[2]); die altgewordene Chloris wird ermahnt

te lanae, prope nobilem
tonsae Luceriam, non citharae decent[3]);

mit bitterem Hohn ruft er der Lyce zu

fis anus et tamen
vis formosa videri
ludisque et bibis inpudens
et cantu tremulo pota Cupidinem
lentum sollicitas. ille virentis et
doctae psallere Chiae
pulchris excubat in genis[4]).

Wir befinden uns in dem Kreise der römischen demi-monde, wohin auch die Namen weisen, gefälliger Libertinen, welche musikalisch gebildet mit Gesang und Kitharspiel die Männergesellschaften unterhielten, in welche man sie einlud, und meistens wohl die musische Kunst zum Vorwand gebrauchten, um mehr oder weniger ernsthafte Liebesverhältnisse anzuknüpfen. Horatius nennt nur Kitharspielerinnen, die in der Regel auch Sängerinnen waren, keine Flötenbläserinnen, welche gewöhnlich einige Stufen tiefer in der Rangordnung dieser Mädchen standen, die freilich keine officielle Hierarchie anerkannten. Die Musen sind zwar, weil alle Musik von ihnen ausgeht, nicht blos des Gesanges und Kitharspiels sondern auch der Flöten mächtig[5]),

---

[1]) II, 11, 22. Diese Lyde mit anderen gleichnamigen Mädchen bei Horatius für dieselbe Person zu halten, ist kein Grund. Es wird nicht gelingen, aus den Namen und Situationen, welche Horatius in seinen Oden als Staffage verwendet, individuelle Züge zu gewinnen, welche ein Bild wirklicher Personen und Verhältnisse gewähren; es ist daher ganz vergeblich und ebenso überflüssig, die realen Impulse errathen zu wollen, durch die etwa das hervorgerufen ist, was nur als dichterisches Motiv wirken sollte. Die einzige Person, welche Horatius als wirkliche Geliebte später nennt, Cinara, kommt in seinen Liebesgedichten nicht vor; sie hinter anderen Namen suchen zu wollen, ist ein müssiger Zeitvertreib.

[2]) III, 9, 10.

[3]) III, 15, 13.

[4]) IV, 13, 2.

[5]) Eine Rolle, zur Andeutung des Gesanges, Kithar und Flöten pflegen auch auf Kunstwerken die Musen oder die musische Kunst zu charakterisiren (arch. Ztg. XVIII p. 86ff.).

aber sichtlich lässt Horatius dieselben zurücktreten. Er deutet aber noch näher an, wie diese Mädchen musicirten und er mit ihnen. Von der schönen Tyndaris [1]), welche er zu sich aufs Land einladet und ihr ein heiteres, durch keine Eifersucht getrübtes Gelage in Aussicht stellt, erwartet er einen musikalischen Genuss

hic in reducta valle caniculae
vitabis aestus et fide teia
dices laborantis in uno
Penelopen vitreamque Circen [2]).

Ich sehe keinen Grund, weshalb man nicht an den Vortrag eines anakreontischen Gedichtes denken sollte, welche, wie die der Sappho und des Alkaios, noch in der Kaiserzeit nicht blos gelesen, sondern auch beim Mahl gesungen wurden [3]). Horatius betheiligt sich nun auch selbst bei der musikalischen Ausführung. An Phyllis, welche ihm *finis amorum* sein soll, richtet er die Aufforderung

condisce modos, amanda
voce quos reddas [4]).

Sollten die Weisen, welche Phyllis vom Horaz lernt, andere sein, als die seiner eigenen Lieder? Allein nicht blos als Lehrer tritt er auf, der Lyde ruft er zu

nos cantabimus invicem
Neptunum et virides Nereidum comas,
tum curva recines lyra
Latonam et celeris spicula Cynthiae,
summo carmine, quae Cnidon
fulgentesque tenet Cycladas et Paphum

---

[1]) Die Scholiasten wollen wissen, dafs Tyndaris identisch sei mit der *matre pulchra filia pulchrior* der vorhergehenden Ode. Mir scheint, man könne diesem Autoschediasma auf die Fährte kommen. Stesichoros Palinodie, welche sie als Vorbild der horazischen anführen, war an Helena gerichtet, und Tyndaris nahmen sie für eine Bezeichnung der Helena.

[2]) I, 17, 17.

[3]) Plut. qu. conv. VII, 8, 2 p. 711 D *ὅτε καὶ Σαπφοῦς ἀναδεχομένης καὶ Ἀνακρέοντος (ἐν οἴνῳ — ἐπὶ τραγήμασι καὶ μύροις) ἐγώ μοι δοκῶ καταθέσθαι τὸ ποτήριον αἰδούμενος.* Dafs die Anfangsworte eines berühmten Trinkliedes des Alkaios (39) zweimal in sprüchwörtlicher Wendung bei Petronius (34. 73) vorkommen darf wohl als Beweis gelten, dafs diese Lieder damals noch gesungen wurden.

[4]) IV, 11, 34.

iunctis visit oloribus
dicetur merita Nox quoque nenia [1]).

Bemerkenswerth ist nicht nur die Rolle, welche der Phyllis als Kitharspielerin zuertheilt wird, sondern das Hervorheben des Wechselgesanges, wovon wir das zierliche Beispiel des Duetts mit der Lydia (III, 9) haben, wodurch auch der Wechselgesang mit der Muse (I, 12) ganz unbedenklich wird.

Die griechischen Lyriker, welche Horatius so oft als seine Muster aufstellt, führt er uns als zur Kithar singende vor, Anakreon *persaepe cava testudine flevit amorem* [2]), von Sappho heifst es

spirat adhuc amor
vivuntque commissi calores
aeoliae fidibus puellae [3]).

In der Unterwelt, wo jeder das treibt, was auf Erden sein Leben ausfüllte, schaut Horatius

aeoliis fidibus querentem
Sappho puellis de popularibus
et te sonantem plenius aureo,
Alcaee, plectro dura navis,
dura fugae mala, dura belli [4]).

In gleicher Weise hat auch die Kunst das Bild dieser Dichter festgehalten [5]), und dafs ihre Lieder für den Gesang gedichtet waren und stets gesungen wurden, ist unbezweifelt.

Wie stellt endlich Horatius sich selbst als lyrischen Dichter in Beziehung auf unsere Frage dar? Wo er sich mit Nachdruck als den römischen Lyriker proclamirt, nennt er sich *romanae fidicen lyrae* [6]) und die Muse ist es, welche ihm seine Leier stimmt. In trüber Zeit

---

[1]) III, 28, 9. Auch das *grataque feminis inbelli cithara carmina divides* (I, 15, 14) ist wohl auf Wechselgesang zu beziehen, wobei Paris das Kitharspiel übernahm.

[2]) epod. 14, 11. Anacr. 17
νῦν δ᾽ ἁβρῶς ἐρόεσσαν
ψάλλω πηκτίδα τῇ φίλῃ κωμάζων παιδὶ ἁβρῇ.
18 *ψάλλω δ᾽ εἴκοσι*
χορδῇσιν μαγάδην ἔχων, ὦ Λεύκασπι, σὺ δ᾽ ἡβᾷς.

[3]) IV, 9, 10. Sappho 45
ἄγε δὴ χέλυ δῖά μοι
φωνάεσσα γένοιο.

[4]) II, 13, 24.

[5]) Vgl. Abh. d. sächs. Ges. d. Wiss. VIII p. 706 ff.

[6]) IV, 3, 23.

freut er sich *fide cyllenea levare diris pectora sollicitudinibus* [1]) und wenn Canidia mit erlogenen Ehrentiteln gepriesen werden soll, so geschieht dies *mendaci lyra* [2]). An seine Leier wendet er sich, wenn es gilt ein Lied zu dichten

> *si quid vacui sub umbra*
> *lusimus tecum, quod et hunc in annum*
> *vivat et plures, age, dic latinum,*
> *barbite, carmen*
> *lesbio primum modulate civi* [3]),

oder ein andermal

> *tuque, testudo, resonare septem*
> *callida nervis,*
> *nec loquax olim neque grata, nunc et*
> *divitum mensis et amica templis,*
> *dic modos, Lyde quibus obstinatas*
> *adplicet auris* [4]),

wo zu beachten ist, dafs die Mahlzeiten der Reichen neben dem Heiligthum genannt werden, weil dies allerdings die hauptsächlichste Veranlassung war, um Lieder und Saitenspiel zur Geltung zu bringen. Der Dichter wünscht sich *nec turpem senectam nec cithara carentem* [5]), und da er der Dichtkunst glaubt entsagen zu müssen, weiht er nach allgemeinem Brauch der Gottheit das Instrument, das ihm so lange treu gedient: *defunctum bello barbiton hic paries habebit* [6]). Bestimmter bezeichnet er die Thätigkeit des Dichters mit *aptare citharae modis* [7]) und rühmt sich

> *non ante volgatas per artes*
> *verba loquor socianda chordis* [8]),

was, wie Riese mit Recht hervorgehoben hat, nur von einem Text verstanden werden kann, der mit Begleitung der Kithar musikalisch vorgetragen wurde. Das gilt mithin Horatius als wesentlich bei der Leistung des lyrischen Dichters, worauf auch das wiederholte

---

1) epod. 13, 9.
2) epod. 17, 39.
3) I, 32, 1.
4) III, 11, 3.
5) I, 31, 19.
6) III, 26, 3.
7) II, 12, 4.
8) IV, 9, 3.

Hervorheben der modi, des eigentlich musikalischen Elements, hinweist [1]).

Hier ist nun immer die Leier als das eigentliche Instrument des lyrischen Dichters bezeichnet [2]), nur einmal tritt dafür die Flöte ein

nosque et profestis lucibus et sacris
inter iocosi munera Liberi
cum prole matronisque nostris
rite deos prius adprecati
virtute functos more patrum duces
lydis remixto carmine tibiis
Troiamque et Anchisen et almae
progeniem Veneris canemus [3]).

Aber dies ist auch ein besonderer und charakteristischer Fall. Mit Recht hat man hier eine Reminiscenz der alten carmina convivalia erkannt [4]), und es war ganz im Sinne des Augustus, der die alte disciplina morum auf alle Weise wieder zu beleben strebte [5]), wenn Horatius auch diese gute alte Sitte wieder ins Gedächtniss rief. Diese Lieder aber wurden mit der Flöte begleitet [6]), wie denn ja bei Opfern, Hochzeiten, überhaupt bei feierlichen Handlungen die Flöte nicht fehlen durfte, weshalb seit den ältesten Zeiten das *collegium tibicinum*, oder wie es später hiefs, das *collegium symphoniacorum*, *qui sacris publicis praesto sunt,* vom Staat anerkannt war [7]).

Eine andere merkwürdige Andeutung über die musikalische Ausführung giebt Horatius in den Versen

quando repostum caecubum ad festas dapes
victore laetus Caesare

---

[1]) III, 30, 13 *dicar — princeps aeolium carmen ad italos deduxisse modos.*

[2]) Auch Statius nennt die Leier als das bezeichnende Instrument des lyrischen Dichters; silv. I, 3, 99 ff. II, 2, 60. 114. III, 5, 32. V, 3, 156.

[3]) IV, 15, 25.

[4]) Die Worte *more patrum* darf man aber nicht mit *canemus* verbinden, um so ein Zeugniss für die carmina convivalia in den Worten des Dichters selbst zu gewinnen. Nicht nur die Wortstellung verlangt, dafs es zu *virtute functos duces* gezogen werde, auch der Sinn ist so kräftiger und schöner. Bernhardy (röm. Litt. Gesch. Anm. 20) hat die Ode I, 12 für ein solches wieder erneutes Tischlied erklärt.

[5]) Suet. Aug. 89. 40.

[6]) Cic. tusc. IV, 2 *in originibus dixit Cato morem apud maiores hunc epularum fuisse, ut deinceps qui accubarent canerent ad tibiam clarorum virorum laudes atque virtutes.*

[7]) Orelli — Henzen 6097. Mommsen Ztschr. f. gesch. Rechtsw. XV p. 353 ff.

tecum sub alta, sic Iovi gratum, domo,
beate Maecenas, bibam,
sonante mixtum tibiis carmen lyra
hac dorium, illis barbarum? [1])

Wenn die Bezeichnung der dorischen Leier und der phrygischen Flöten nicht blos im Allgemeinen den verschiedenen Charakter dieser Instrumente andeuten soll, was man nicht schlechthin verwerfen kann, sondern genau zu fassen ist, dafs die dorische und phrygische Tonart dadurch angegeben wird, so muss man natürlich einen Wechsel der Saiten- und Blasinstrumente und eine dem entsprechende Composition des Gedichts annehmen. Kolster [2]) — der darin zu weit geht, dafs er aus den Worten *ut nuper* folgert, Horatius habe zur Feier des Sieges über den Pompeius ein Chorlied mit wechselnder Begleitung von Lyra und Flöte in contrastirenden Tonarten gedichtet, und auch für das vorliegende Gedicht die gleiche Form und Ausführung als erwiesen annimmt — hat doch mit Recht auf die eigenthümliche Gliederung desselben aufmerksam gemacht. Wie dem ersten Abschnitt „Wann werden wir das Siegesfest feiern? (v. 1—5) wie neuerdings über den Pompeius“ (7—10) ein stark contrastirender von gleichviel Versen entspricht „Römer haben die Schande auf sich geladen der Cleopatra zu dienen (11—16), welcher die Barbaren sich entzogen“ (17—20), so wiederholt sich derselbe Wechsel in kürzeren, gleichen Perioden: „Wie lange lässt der Triumph auf sich warten (21—26), da die Flotte des Feindes zerstreut auf dem Meere irrt“ (27—32). Den Abschluss bildet die Mahnung „Bringt mir Wein, Sorge und Unruhe jetzt zu verscheuchen“ [3]). Es fällt in die Augen, dafs ein solcher Parallelismus scharf contrastirender Glieder mindestens sehr geeignet ist für eine musikalische Behandlung mit wechselnden Tonarten und Instrumenten, wie sie jene Worte anzudeuten scheinen.

---

[1]) epod. 9, 1.

[2]) Kolster Erklärung der 9. Epode des Horaz. Meld. 1861.

[3]) Dafs die beiden Verse

vel quod fluentem nauseam coerceat
metire nobis caecubum

nicht von Horatius herrühren, scheint mir unzweifelhaft. Waren auch die Alten ungleich weniger bedenklich als wir, so ist doch gar nicht zu erdenken, weshalb hier dieser ekelhafte Zug angebracht sein sollte. Dazu kommt, dafs es ungeschickt wäre, nach der Frage zu Anfang *quando repostum caecubum bibam?* sich zum Schluss Caecuber bringen zu lassen.

Die Blasinstrumente treten in den Vordergrund bei ausgelassenen Gelagen. *Insanire iuvat*, ruft der Dichter,

cur berecyntiae
cessant flamina tibiae?
cur pendet tacita fistula cum lyra? [1])

Die Syrinx [2]) wird der Flöte ebenfalls gesellt bei einem mit rauschender Fröhlichkeit der Venus gefeierten Fest

lyraque et berecyntia
delectabere tibia
mixtis carminibus non sine fistula [3]).

Fasst man die einzelnen Züge zusammen, so ergiebt sich, dafs für Horatius der lyrische Dichter, wie die Muse, welcher er seine Kunst verdankt, zur Kithar singt, dafs sein Lied gesungen wird mit Instrumentalbegleitung, und dafs es an lebendigen, individuellen Zügen, welche die Art der musikalischen Ausführung andeuten, nicht fehlt. Welche Berechtigung hat man, diese an sich verständlichen, mit einander übereinstimmenden Angaben nicht einfach als das gelten zu lassen, wofür sie sich geben, als etwa das Vorurtheil, an welches moderne Dichter uns gewöhnt haben, welchen willkürliche Fiction für poetische Idealität gilt? Dafs kein bestimmtes Zeugniss für den musikalischen Vortrag der horazischen Oden existirt, beweist an sich nichts; man begreift ja auch, dafs man etwas, das allgemein üblich und geläufig war, um so weniger sich veranlasst sah, ausdrücklich zu bezeugen. Unrecht aber würde es sein, wollte man den Römern überhaupt Sinn für Musik absprechen. Nicht nur dafs bei allen Ritualhandlungen, Festlichkeiten und Vergnügungen Musik war, spricht dafür; schon die eigenthümliche Ausbildung des Drama, der Werth, welchen sie auf das canticum legten, beweist, dafs musikalische Genüsse für sie einen besonderen Reiz hatten. Auch fehlt es nicht an bestimmten Aeufserungen, denen zufolge Gedichte in der That mit Instrumentalbegleitung gesungen wurden. Der Stelle des Plinius ist schon gedacht. Quintilian, der musikalische Bildung als unerlässlich

---

[1]) III, 19, 18.

[2]) Ein altes Xoanon des Apollon auf Delos trug auf der Hand die Chariten mit Kithar, Flöte und Syrinx (Plut. de mus. 14 p. 1136 A). Die Muse des Kanachos hielt eine Syrinx (anth. Plan. IV, 220), auch auf der Françoisvase finden wir sie in der Hand einer Muse. Später ist die Flöte und besonders die Syrinx ebenso das charakteristische Instrument der bukolischen Poesie, wie die Kithar der höheren Lyrik.

[3]) IV, 1, 21.

für den Redner nachweisen will, führt endlich als durchschlagenden Grund an: *num (poetae legendi) sine musice? — illos certe concesserit, qui carmina ad lyram composuerunt* [1]). Dafs Singen und Kitharspielen zur feineren Bildung der Frauen gehörte, zeigt nicht allein Ovids Vorschrift [2]), sondern das Lob, welches Statius seiner Tochter [3]), Plinius seiner Frau [4]) ertheilt. Bei der Erörterung, welche acroamata den passendsten Zeitvertreib beim Mahl abgeben, führt Plutarch aus, dafs blofse Kithar- und Flötenmusik zwar nicht verwerflich sei, dafs sie aber ihren Zweck erst wahrhaft erfüllen, wenn sie zur Begleitung eines schönen gesungenen Liedes dienen [5]). Apuleius lässt die einsame Psyche bei Tisch dadurch zerstreuen, dafs einer der unsichtbaren Diener singt, während ein anderer die Cither schlägt [6]); das geschieht zwar in einem Feenmärchen, aber alle einzelnen Züge desselben sind genau der Wirklichkeit nachgebildet. Auch auf den Sarkophagreliefs, welche ein reich ausgestattetes Gastmahl vorstellen, fehlt neben der Kline die auf einem Lehnsessel sitzende Kitharistria nicht [7]); dafs sie singt, liefs sich freilich nicht gut ausdrücken, aber nach allen Andeutungen lässt es sich wohl als Regel annehmen, dafs zur Kithar auch gesungen wurde.

Mithin wird man daran festhalten dürfen, dafs die lyrischen Gedichte des Horatius bestimmt waren, mit Instrumentalbegleitung gesungen zu werden. Ob jede einzelne Ode wirklich in dieser Art ausgeführt sei, lässt sich natürlich nicht ermitteln, ist auch gleichgültig, da es nur auf die Sitte ankommt, welche Auffassung und Technik bestimmt. Auch heutzutage wird nicht jedes Lied componirt und gesungen, welches der Dichter dafür bestimmt hat.

---

1) Quint. I, 10, 29.

2) Ovid. a. a. III, 315 *discant cantare puellae.* 319
nec plectrum dextra, citharam tenuisse sinistra
nesciat arbitrio femina docta meo.

3) Stat. Silv. III, 5, 64 *sive chelyn complexa ferit, seu voce paterna*
discendum Musis sonat et mea carmina flectit.

4) Plin. epp. IV, 19, 4 *versus quidem meos cantat etiam formatque cithara.*

5) Plut. qu. conv. VII, 8, 4 p. 712 F.

6) Apul. met. V, 3.

7) Ber. d. sächs. Ges. d. Wiss. 1851 p. 174 ff. Den dort gegebenen Beispielen ist ein Sarkophag des Laterans hinzuzufügen, auf welchem neben der Kitharistria auch eine Flötenbläserin sichtbar ist (mus. Later. 30, 1. 2 Benndorf und Schöne n. 481). Die Figur der Kitharspielerin findet sich auch auf christlichen Sarkophagen (Bottari I, 37. III. 131. 193. mus. Later. 50, 1).

Bonn. OTTO JAHN.

EIN VERZEICHNISS DER ZEHN ATTISCHEN REDNER.

Ueber die Zahl der Reden, welche von den zehn attischen Rednern hinterlassen waren, herrschte schon zur Zeit der Alexandriner Zweifel und Unsicherheit. Die ersten Anfänge einer Sichtung des ausgedehnten Stoffs verdankt man den Bemühungen des thätigen Callimachus und der pergamenischen Philologen, welche in den *ῥητορικοὶ πίνακες* zusammenstellten, was von Werken der einzelnen Redner in den Büchersammlungen in Alexandria und Pergamum vorhanden war. Erst Dionysius von Halikarnass und Caecilius von Kalakte giengen über die bibliographischen Leistungen der Früheren hinaus und sonderten vom Standpunkte einer höheren Kritik die echten Reden von den unechten in ausführlichen Monographieen. Von diesen ist nur ein kleiner Theil im Originale erhalten, andere unvollständige Notizen daraus haben spätere Epitomatoren bewahrt. Die Resultate der Forschungen des Dionysius und Caecilius wichen im Einzelnen von einander ab. So erklärte Caecilius 28, Dionysius 25 von 60 Reden des Isokrates für echt. Was wir sonst von den Resultaten dieser beiden Forscher über die Summe der echten Reden wissen, beschränkt sich im Allgemeinen darauf, dass Dionysius „nicht viel mehr als 20 Privatreden“ des Demosthenes, Caecilius von den 60 Reden des Antiphon 35, Dionysius von mehr als 87 Reden des Dinarch 60, Caecilius von 425 Reden des Lysias 233, Dionysius mehr als 200 gerichtliche Reden des Lysias als echt anerkannte.

Ein über neun Redner ausgedehntes Verzeichniss der Zahlen lässt sich aus der litterar-historischen Schrift des Pseudo-Plutarch über die zehn Redner zusammenstellen, in welcher gelegentlich auch die Angaben Früherer, besonders des Dionysius und Caecilius, mitgetheilt sind. Die zehn Redner sind hier nach der Zeitfolge geordnet. Er kennt von: (1) Antiphon 60 (darunter nach Caecilius 25 unechte) —

(3) Lysias 425 (darunter nach [Dionysius oder] Caecilius 233, nach Pseudo-Plutarch 235 echte) — (4) Isokrates 60 (darunter nach Dionys 25, nach Caecilius 28 echte) — (5) Isaeus 64 (darunter 50 echte) — (6) Aeschines 3 (und eine unechte) — (7) Lycurg 15 — (8) Demosthenes 65 — (9) Hyperides 77 (darunter 52 echte) — (10) Dinarch 64 (darunter einige unechte). Von (2) Andocides wird die Zahl nicht angegeben.

Was Photius von den Zahlen der Reden der zehn Redner weifs, weifs er vom Pseudo-Plutarch; seine Angaben bieten daher für die vorliegende Frage nichts Neues. — Sieht man von Einzelheiten ab, so kommen nur noch die Berichte des Suidas in Betracht. Er hat Kunde von 160 Reden von Dinarch (darunter 60 sicher Dinarchischen), 32 Reden von Isokrates, 15 damals noch erhaltenen echten von Lykurg, über 300 echten und anderen zweifelhaften von Lysias, 56 von Hyperides [1]). Über die Zahl der Reden von den übrigen fünf Rednern erfahren wir bei Suidas nichts.

Mit diesen Notizen musste sich bis in unser Jahrhundert hinein begnügen, wer die griechischen Redner vom bibliographischen Standpunkte aus kennen lernen wollte. Da von den bekannten Quellen die Pseudo-Plutarchische Schrift die vollständigste war, so gewöhnte man sich daran, sie bei der bibliographischen Betrachtung zu Grunde zu legen; und so erklärt es sich, wie man einen später aufgefundenen Pinax der zehn attischen Redner und ihrer Werke, dessen Angaben von den Pseudo-Plutarchischen erheblich abweichen, nach dem Maafsstabe des Pseudo-Plutarch hat messen und, so gut es ging, danach emendieren wollen. Fast gleichzeitig nämlich machten Boissonade, Titze und Bekker aus drei verschiedenen Handschriften kurze Verzeichnisse bekannt, deren nahe Verwandtschaft auf der Hand liegt. Der Boissonadische Pinax ist auf S. 134 der *Adnotationes* zu seinem Eunapius (1822) veröffentlicht. Dort sagt er: *Cod. Parisinus* 2991 A *haec mihi obtulit*:

---

[1]) Die bei Suidas überlieferte Zahl νϛ' 56 wegen der Angabe bei Pseudo-Plutarch in νβ' 52 zu ändern, wie von competenter Seite einst vorgeschlagen und von competenter Seite gebilligt wurde, ist kein Grund; schon die obige Zusammenstellung zeigt, dafs eine Übereinstimmung zwischen den Angaben des Pseudo-Plutarch und des Suidas für die Werke der zehn attischen Redner nicht erzielt werden darf; weiter unten, namentlich auf der Tabelle S. 444 und 445 wird das noch deutlicher werden; die Überlieferungen gehen durchaus selbständig neben einander her.

ἡ πρώτη φορὰ τῶν ῥητόρων· Δημοσθένης, Δείναρχος, Ἰσαῖος, Λυσίας, Ὑπερίδης, Λυκοῦργος, Ἰσοκράτης, Ἀνδοκίδης, Ἀντιφῶν, Αἰσχίνης. Ἔγραψε δὲ ὁ μὲν Δημοσθένης λόγους οε, ὁ δὲ Δείναρχος λόγους νι, Ἰσαῖος λόγους σ, Λυσίας λόγους ϛ, Ὑπερίδης λόγους ρο, Λυκοῦργος λόγους ν, Ἰσοκράτης λόγους ο, Ἀνδοκίδης λόγους μδ, Ἀντιφῶν λόγους ν, Αἰσχίνης λόγους γ.

In demselben Jahre gab Franz Nic. Titze aus zwei zusammengehörigen Handschriften des 14. oder 15. Jahrhunderts, welche nach Königgrätz in Böhmen verschlagen waren, ein Conglomerat grammatischer Schriften heraus, welche er mit Unrecht [1]) zum Theil dem Manuel Moschopulus beilegte. So weit jedoch ging Titze nicht, auch die griechischen Miscellen, welche den Schluss des ersten Theiles des Codex bilden, dem Moschopulus zuzuweisen, dessen Name in der Handschrift überhaupt gar nicht bezeugt ist. Auf dem letzten Quaternio des ersten Theiles steht nach politischen Versen des Psellus, einem Tractat über die Thierstimmen, und einem anderen über die *πάθη τῶν λέξεων* zunächst ein Verzeichniss: „*Τίνες γεγόνασιν ἀρχηγοὶ τεχνῶν καὶ ἐπιστημῶν*“; dann folgen „*Τὰ ὀνόματα τῶν θ' Μουσῶν, καὶ ποίας τέχνης ἑκάστη ἐπιστατεῖ· καὶ τίς ὁ ταύτης ἐν βίῳ ἐφευρετής*“; endlich (S. 60 bei Titze): *Τῶν δέκα ῥητόρων τὰ ὀνόματα, καὶ πόσους ἔγραψαν λόγους, ὡς φέρεται, εἷς ἕκαστος.*

Ἰσαῖος, λόγους σ'. Ὑπερίδης, λόγους ρο'. Ἰσοκράτης, λόγους ο'. Ἀντιφῶν, λόγους ν'. Δείναρχος, λόγους ν'. Λυσίας, λόγους 4. *Λυκοῦργος, λόγους η'. Ἀνδοκίδης, λόγους μδ'. Αἰσχίνης, λόγους γ'. καὶ ἔπη ιη'. Δημοσθένης, λόγους οα'.*

Aus einer bedeutend älteren Pariser Pergament-Handschrift, dem Codex Coislinianus 249 aus dem zehnten Jahrhundert, machte Immanuel Bekker unter den Scholien zum Aeschines ein Verzeichniss bekannt, welches zu den missverstandenen Worten *τῶν δέκα πρέσβεων* im 18. Paragraphen der Rede *περὶ τῆς παραπρεσβείας* beigeschrieben ist. Nach der neuen Collation der Handschrift durch Duebner, welche Dindorf zu seiner Ausgabe der Scholien des Aeschines zu Gebote stand, heifst das sogenannte Scholion dort so:

τῶν δέκα ῥητόρων ὁ σκάριφος· Ἰσαῖος λόγους σ', Ὑπερίδης λόγους ρο', Ἰσοκράτης λόγους ο', Ἀντιφῶν λόγους ν', Δεί-

---

[1]) Vgl. Götting. Gelehrt. Anz. 1823 Nr. 81 S. 801 fgg.; Ch. Walz Praefat. ad Tryphonem (Rhett. Graec. vol. VIII pag. 726 sq.).

ναρχος λόγους ϋϊ (nicht *νϊ*; der Buchstabe *ϊ* ist ausradiert), *Λυσίας λόγους ϛ'*, *Λυκοῦργος λόγους η'*, *Ἀνδοκίδης λόγους μδ'*, *Αἰσχίνης λόγους γ'*, *Δημοσθένης λόγους οα'*. In den übrigen Handschriften der Scholien des Aeschines steht an der betreffenden Stelle dieser Pinax nicht, auch nicht in den neuerdings von Ferd. Schultz benutzten Florentiner Codices.

Die Herausgeber glaubten das Verzeichniss zum ersten Male zu veröffentlichen, doch war ein ähnliches schon von Creuzer in den Meletemata (I, S. 9) aus der Palatinischen Miscellanhandschrift Nro. 132 des 15. Jahrhunderts im Jahre 1817 bekannt gemacht worden. In dieser steht hinter einem Verzeichniss der zehn Categorieen mit denselben Beispielen, wie sie der sogenannte Moschopulus Titzes auf S. 49 giebt, Folgendes (fol. 180):

τῶν ι ῥητόρων τὰ ὀνόματα· καὶ πόσους ἔγραψαν λόγους.
Ἰσαῖος. λόγους σ̄. ὑπερίδης ρ̄ο̄. ἰσοκράτης ō.
ἀντιφῶν. δείναρχος ν. λυσίας ϛ.
λυκοῦργος η̄. ἀνδοκίδης, μδ̄ αἰσχίνης Γ̄
καὶ ἔπη ΙΗ̄. δημοσθένης, ο̄ᾱ.

Zum fünften Male wurde das Verzeichniss als Anecdoton im Jahre 1837 von Cramer im 4. Bande der Anecdota Oxoniensia (S. 256) aus dem Codex Baroccianus 125 herausgegeben. Hinter einem Abschnitt „*Τίνες γεγόνασιν ἀρχηγοὶ τεχνῶν καὶ ἐπιστημῶν*“, welcher mit dem unter gleichem Titel von Titze veröffentlichten übereinstimmt, folgt hier:

Τῶν δέκα ῥητόρων ὀνόματα, καὶ πόσα ἔγραψαν, ὡς φέρεται εἰς ἕκαστον. Ἰσαῖος λόγους σ'. Ὑπερίδης λόγους ρο'. Ἰσοκράτης λόγους ο'. Ἀντιφῶν λόγους ν'. Δείναρχος λόγους ν'. Λυσίας λόγους ϛ'. Λυκοῦργος λόγους ην'. Ἀνδοκίδης λόγους μδ'. Αἰσχίνης λόγους γ'. καὶ ἔπη ιη'. Δημοσθένης λόγους οβ'.

Mit diesen Handschriften ist die Zahl der erhaltenen Rednerverzeichnisse aber sicherlich noch nicht erschöpft; sie gehören offenbar zu jenen interessanten Ausfüllseln, welche seit Alters her auf leer gebliebenen Blättern der Handschriften grösserer Werke zu copieren Brauch war. Es dienen dazu häufig noch die Namen der Monate, Verzeichnisse der Thierstimmen, welche den handschriftlichen Zeugnissen nach bis auf Zenodot zurückreichen, die Namen der Musen, die Namen von Künstlern, Epigramme, grammatische und metrische Ex-

cerpte, astronomische Tabellen u. dgl. m. So fand ich in der Miscellanhandschrift Codex Ambrosianus D. 15 Sup.[1]) Chartac. 8° aus dem 15. Jahrhundert ein ganz ähnliches Verzeichniss. Sie gehörte früher zur reichen Bibliothek des berühmten Bibliophilen J. V. Pinelli und umfasst unter anderem Hesiods Dichtungen mit Interlinearglossen und Scholien, die aus Demosthenes excerpierte Solonische Elegie, Gnomen des Demokrates, die *χρυσᾶ ἔπη* des Pythagoras, Pseudo-Phocylides, Theognis u. dgl. m. Die Handschrift ist von keinem besonderen Werth. Was für die griechischen Lyriker irgendwie Interesse hat, ist von Theodor Bergk in der dritten Ausgabe der *Poetae Lyrici* mitgetheilt. Zwischen der Hesiodischen Theogonie und Aspis stehen auf leeren Blättern Kleinigkeiten, welche eine andere Hand des 15. Jahrhunderts hinzugefügt hat: so verschiedene aus der Anthologie gezogene Epigramme auf die bei den Thermopylen gefallenen Spartiaten, und von derselben Hand auch:

Τῶν ῑʹ ῥητόρων τὰ ὀνόματα καὶ πόσους ἔγραψαν λόγους: Ἰσαῖος λόγους σ̄ʹ. Ὑπερίδης λόγους ρ̄ο̄. Ἰσοκράτης λόγους ο̄. Ἀντιφ̃ λόγους ν̄ʹ. *είναργος* (sic) *λόγους ῡʹ. Λυσίας λόγους σ̄. Λυκοῦργος λόγους η̄ʹ. Ἀνδροκίδης λόγους μδʹ. Αἰσχύνης λόγους γ̄ʹ. καὶ ἔπη ῑη̄ʹ. Δημοσθένης λόγους ο̄ᾱ:* — Es folgen die Namen der Monate der verschiedenen Völker.

Die Zahlen der Reden, welche in diesen anonymen Verzeichnissen überliefert sind, weichen von den Angaben des Dionys, Caecilius, Pseudo-Plutarch und Suidas fast durchgehends ab, nur beim Aeschines kommen alle in der 'Chariten'zahl 3 überein. Die Versuche, die Zahlen des Anonymus den Pseudo-Plutarchischen oder Caecilischen oder Dionysischen anzugleichen, sind vergeblich. So dachte Creuzer die in der Palatinischen Handschrift fehlende Zahl der Reden des Antiphon, welche hinter *ἀντιφῶν* durch Zufall ausgefallen ist, entweder nach der Pseudo-Plutarchischen Angabe der Gesammtzahl durch ξʹ (60) oder nach Caecilius durch λέ (35) ergänzen zu dürfen. Die Übereinstimmung der übrigen Handschriften jedoch, welche für Antiphon's Reden νʹ (50) überliefern, widerstreitet diesem Versuche, und paläographisch ist der Ausfall eines ν hinter dem auf dieselbe Liquida aus-

---

[1]) Ich will diese Gelegenheit nicht vorübergehen lassen, ohne den Herren Bibliothekaren der Ambrosianischen Bibliothek in Mailand meinen verbindlichsten Dank für die Zuvorkommenheit abzustatten, mit welcher sie meinen Wünschen entgegenzukommen stets bemüht waren.

lautenden Namen ἀντιφῶν leichter erklärbar, als etwa der Ausfall eines ξ oder eines λε.

Willkürlich ist die Aenderung von Titze, welcher an den übrigen nicht weniger abweichenden Angaben keinen Anstofs nimmt, nur die Zahl ρό (170) für des Hyperides Reden zu hoch findet und ρ' (100) zu schreiben vorschlägt. Nicht nur die Übereinstimmung der sämmtlichen übrigen Handschriften verdammt dies Verfahren; die Zahl 100 ist völlig aus der Luft gegriffen.. Nach Pseudo-Plutarch waren von 77 unter Hyperides Namen erhaltenen Reden 52 echt, Suidas spricht von 56 Reden; 100 aber kennt keiner.

Andere Gelehrte kannten das Verzeichniss nicht oder liefsen es doch bei ihren Forschungen unberücksichtigt. — Theilweise giengen darauf die Herausgeber der *Oratores Attici,* Baiter und Sauppe, ein: in ihren Anmerkungen zu den Scholien werden die Angaben des anonymen Verzeichnisses über Isokrates, Antiphon und Aeschines nicht berücksichtigt. Die Berechtigung der Zahl σ' (200) für Isaeus wird S. 228 wegen zu grofser Abweichung von Pseudo-Plutarch's Gesammtzahl ξδ' (64) und der Zahl der echten ν' (50) als unsicher hingestellt, eine Correctur aber nicht gewagt. — Aehnlich ist S. 250 bei Demosthenes verfahren. Die Zahl 71 des anonymen Pinax gilt den Herausgebern als Zeugniss dafür, dafs schon von Alters her mehr als ein Corpus des Demosthenes existierte, deren Redaction und Auswahl verschiedenen Grammatikern angehört, und welche daher in der Zahl der aufgenommenen Reden von einander abgewichen haben sollen. — Abweichend aber von diesem Verfahren wird die von allen Handschriften des Anonymus gleichmässig überlieferte Zahl ρο' (170) der Reden des Hyperides in die Angabe des Pseudo-Plutarch, wonach im Ganzen οζ' (77) Reden vorhanden waren, durch Conjectur verwandelt. — Die Zahl ϟ' (90) für die Reden des Lysias soll entweder dem Grammatiker als Eigenthümlichkeit gelassen werden oder die Spuren des Wahren sollen in der Zahl υ' (400), welche vom Anonymus dem Dinarch beigelegt wird, liegen und irgendwie eine Vertauschung Statt gefunden haben. Allein eine solche Vertauschung stellt nicht vollkommene Uebereinstimmung mit den Angaben anderer Autoren her. Denn wenn das υ' von Dinarch auf Lysias übertragen wird, so stimmt die Zahl υ' (400) doch nicht genau mit der Gesammtzahl des Pseudo-Plutarch, wonach 425, nicht 400, Reden überliefert waren. Bis zur strengen Consequenz im Durchführen der Vertauschung des Lysias und Dinarch sind die Herausgeber auch nicht fortgeschritten; sie haben

zwar Lysias an die Stelle des Dinarch zu setzen vorgeschlagen, aber nicht auch Dinarch an Stelle des Lysias: denn die für Lysias überlieferte Zahl ϟ (90) (wie sie in den meisten Handschriften steht) oder ς′ (6) (wie es im Cramerschen Baroccianus heifst) oder σ′ (200) (wie im Ambrosianus überliefert ist) passt, auf Dinarch übertragen, in keiner Gestalt weder zu der Zahl bei Pseudo-Plutarch ξδ′ (64) noch zu der des Dionys [1]) ξ′ (60) noch endlich zu der Gesammtzahl des Suidas ρξ′ (160). Aber gerade in diesem Falle stimmt, wenn die handschriftliche Überlieferung, ohne umzustellen, geschützt wird, die Angabe des anonymen Pinax mit dem ausdrücklichen Zeugnisse des Dionys fast überein. Es wird sich unten aus unserer Untersuchung ergeben, dafs von den drei Zahlen ϟ, ς und σ, welche in den Handschriften des Pinax für die Reden des Lysias vorkommen, entweder die in dem Ambrosianus allein überlieferte Zahl σ′ (200) oder ein durch Conjectur herzustellendes ρϟ (190) das ursprüngliche war, und gerade vom Lysias sagt Dionys *de Lys. iud.* 17, er habe διακοσίων οὐκ ἐλάττους δικανικοὺς λόγους geschrieben. — Ebenso wenig Zustimmung kann das Verfahren finden, welches die Herausgeber der Scholien bei Andocides und Lykurgus angewandt haben. Während von allen übrigen der zehn Redner bei Pseudo-Plutarch die Anzahl der einzelnen Reden erhalten ist, findet sich über die Zahl des Andocides weder bei diesem noch bei irgend einem der übrigen alten Schriftsteller eine Angabe. Nur unser Pinax giebt nach dem übereinstimmenden Zeugniss sämmtlicher Handschriften die Gesammtzahl der Andocideischen Reden als μδ′ (44) an. Die Zahl an und für sich zu bezweifeln ist kein Grund. Das Alterthum kann aufser den Reden, welche uns zufällig ganz oder fragmentarisch bekannt sind, noch andere Reden des Andocides besessen haben, und aufserdem ist bei allen Zahlen des Pinax festzuhalten, dafs die Gesammtzahl der unter dem Namen jedes Redners vorgefundenen Reden genannt wird ohne Rücksicht darauf, welche und wie viele Reden mit Recht oder Unrecht dem jedesmaligen Redner zugeschrieben wurden. Da aber die meisten Handschriften des Pinax die Zahl der Reden des Lykurg, von welchen Suidas 15 mit Namen anführt, als η′ (8) angeben, diese Zahl also jedenfalls zu niedrig ist, so

[1]) Dionys erkennt in der Schrift ‚De Dinarcho' 60 Reden als echt an; wie viele unechte er zurückwies, wissen wir nicht, weil der Schluss der Schrift über Dinarch verloren gegangen ist; an dem Punkte, wo sie abbricht, ist Dionys bis zur 27. unechten Rede gekommen.

gieng man so weit, ähnlich wie bei dem Dinarchus und Lysias, eine Vertauschung zwischen den Zahlen der Reden des Lykurg und Andocides vorzunehmen. Somit erhielt man für Andocides η′ (8) Reden, welche Sauppe S. 165 aus den uns überlieferten Titeln Andocideischer Reden zusammenzusetzen gesucht hat. Umgekehrt aber lässt sich die Zahl des Andocides μδ′ (44) nicht ohne Aenderung auf Lykurg übertragen, denn von diesem kannten Pseudo-Plutarch und Suidas nur 15 Reden. Da nun unter den von Suidas einzeln aufgeführten Titeln der Lykurgischen Reden zwei gegen denselben Lykophron gehaltene vorkommen, mithin die Zahl der Titel von 15 auf 14 reduciert werden kann, so schlägt Sauppe vor, die im Pinax für Andocides überlieferte Zahl μδ′ in ιδ′ zu verwandeln und diese Andocideische Zahl ιδ′ bei Lykurg einzusetzen. Dass einige Handschriften des Pinax, Boissonades Parisiensis und Cramers Baroccianus, nicht η′ (8), sondern ν′ (50) (Cramers Handschrift hat beide Zahlen) für Lykurg überliefern, ist dabei nicht berücksichtigt; es wird sich zeigen, daſs die Zahl νη′ (58) oder ν′ (50) die ursprüngliche war, nicht η′.

Auffallend ist die Aufeinanderfolge der Redner im Pinax. Pseudo-Plutarch ordnete als Litterarhistoriker die zehn Namen nach der Zeitfolge: Antiphon, Andocides, Lysias, Isokrates, Isaeus, Aeschines, Lykurg, Demosthenes, Hyperides, Dinarch. Eine andere Ordnung finden wir z. B. bei Tryphon, welcher sie vom rhetorischen Standpunkte aus folgendermaſsen zusammenstellt: Antiphon; Demosthenes, Hyperides, Dinarch, Lykurg; Aeschines, Isokrates, Lysias, Andocides, Isaeus. Es heiſst bei Tryphon in den Rhetores Graeci von Walz VIII S. 750:

Χαρακτῆρες ῥητορικοὶ τρεῖς, τουτέστιν εἴδη φράσεων· αὐστηρὸν, μέσον, ἰσχνόν· καὶ τὸν μὲν αὐστηρὸν ὁ Θουκυδίδης ἐπετήδευσε χαρακτῆρα, καὶ Ἀντιφῶν ὁ τούτου διδάσκαλος· τὸν δὲ μέσον Δημοσθένης, Ὑπερίδης, Δείναρχος, Λυκοῦργος· τὸν δὲ ἰσχνὸν Αἰσχίνης, Ἰσοκράτης, Λυσίας, Ἀνδοκίδης, Ἰσαῖος.

Mit keiner von beiden Anordnungen lässt sich die Reihenfolge vereinigen, wie sie in dem Pinax überliefert ist. Die sechs Handschriften desselben, deren Wortlaut oben mitgetheilt ist, zerfallen in Hinsicht der Reihenfolge der Redner in zwei Klassen. Die eine Klasse bildet für sich allein der Pariser Codex (*P*), welchen Boissonade in seiner Anmerkung zum Eunapius benutzte, die andere die übrigen fünf Handschriften: d. h. Titzes Königgrätzer oder Reginaehradecianus

(*R*), der Coislinianus der Scholien des Aeschines (*C*), Creuzers Heidelberger Palatinus (*H*), Cramers Baroccianus (*B*), und der Ambrosianus (*A*).

In *P* ist die Ordnung:		Zahl der Reden	in *ABCHR* dagegen:		Zahl der Reden
1	Demosthenes	75	1	Isaeus	200
2	Dinarch	410	2	Hyperides	170
3	Isaeus	200	3	Isokrates	70
4	Lysias	90	4	Antiphon	50
5	Hyperides	170	5	Dinarch	410 (400)
6	Lykurg	50	6	Lysias	200 (90,6)
7	Isokrates	70	7	Lykurg	8 (58)
8	Andocides	44	8	Andocides	44
9	Antiphon	50	9	Aeschines	3 (und 18 Briefe)
10	Aeschines	3	10	Demosthenes	71 (72)

Dafs beide Klassen auf ein und dasselbe Original hinweisen, leuchtet wegen der auffallenden Übereinstimmung in den Zahlen der Reden ein. Hätten wir nur eine der beiden Klassen, so würde es unmöglich sein, den verlorenen Archetypus zu reconstruieren; dadurch, dafs beide Klassen erhalten sind, lässt sich sowohl dieser als auch seine erste Copie mit mathematischer Gewissheit wiederherstellen. Beachtet man nämlich die Reihenfolge der Redner in *ABCHR*, so erkennt man von Isaeus bis Antiphon ein allmähliches Abnehmen von der gröfseren Zahl zur kleineren: Isaeus 200, Hyperides 170, Isokrates 70, Antiphon 50. Bei Dinarch beginnt sodann ein ähnlich von der gröfseren zur kleineren Zahl absteigender Cyclus von Rednern, nämlich: Dinarch 410 (400), Lysias 200, Lykurg 58 (50), Andocides 44, Aeschines 3. Aufser der Reihe steht nur der zehnte Redner Demosthenes mit 71. Die einzige Schwierigkeit macht also Demosthenes. Aber gerade der Umstand, dafs in der anderen Klasse (in *P*) Demosthenes vorangeht, lässt vermuthen, dafs eine Unregelmäfsigkeit in einer Abschrift des Archetypus Statt gefunden hatte. — Sieht man von Demosthenes ab, so ist in *P* von Dinarch ab bis Hyperides wiederum ein Absteigen der Zahlen unverkennbar, nämlich: Dinarch 410, Isaeus 200, Lysias 200 (vorausgesetzt, dafs der *A*(mbrosianus) mit seinem σ̄ [200] das richtige bewahrt habe), Hyperides 170. Es sollte nun der Reihenfolge der Redenzahl nach Demosthenes kommen; allein dieser ist in *P* schon vorweggenommen, und die in *P* nun folgenden Redner von Lykurg bis Aeschines sind nicht nach der Zahl der Reden geordnet. Die Verglei-

chung der beiden Klassen lehrt, dafs die Redner in dem bibliographischen Pinax bibliographisch geordnet waren. Es begann der Name desjenigen Redners, von welchem die meisten Reden überliefert waren, und so gieng es absteigend fort bis zu dem, von welchem man die wenigsten vorfand. Der Archetypus mufs demnach folgende Gestalt gehabt haben:

Τῶν δέκα ῥητόρων τὰ ὀνόματα καὶ πόσους
ἔγραψαν λόγους· Δείναρχος λόγους νι'
Ἰσαῖος λόγους σ' Λυσίας λόγους ϙϛ' [oder C']
Ὑπερίδης λόγους ϙο' Δημοσθένης λόγους οα'
Ἰσοκράτης λόγους ο' Λυκοῦργος λόγους νη' [oder *ν'*]
Ἀντιφῶν λόγους ν' Ἀνδοκίδης λόγους μδ'
Αἰσχίνης λόγους γ'. καὶ ἐπιστολὰς ιη'.

Der nächste Copist schrieb, weil im Archetypus die Namen der Redner gerade unter einander standen, der Bequemlichkeit wegen erst alle auf der linken Hälfte stehenden Redner ab, dann die auf der rechten stehenden, vergafs aber den Namen des Demosthenes und trug diesen daher am Rande nach, d. h. er schrieb:

Τῶν δέκα ῥητόρων τὰ ὀνόματα καὶ πόσους
ἔγραψαν λόγους· Δείναρχος λόγους νι'
Ἰσαῖος λόγους σ' Λυσίας λόγους ϛ'
Ὑπερίδης λόγους ϙο' Λυκοῦργος λόγους ή' *Δημοσθένης*
Ἰσοκράτης λόγους ο' Ἀνδοκίδης λόγους μδ' *λόγους οα'*
Ἀντιφῶν λόγους ν' Αἰσχίνης λόγους γ'.
καὶ ἐπ. ιη'.

Durch diese erste Copie des Archetypus, in welcher Demosthenes am Rande nachgetragen war, erklärt sich nun vollkommen die Ordnung der Klasse *P* und die der Klasse *ABCHR*. Der Schreiber der Klasse *P* las und copierte die Handschrift Zeile um Zeile, indem er zugleich den am Rande stehenden Demosthenes zu Anfang setzte, d. h. er erreichte die Ordnung: Demosthenes; Dinarch; Isaeus, Lysias; Hyperides, Lykurg; Isokrates, Andocides; Antiphon, Aeschines: genau so wie wir sie im Codex *P*(arisinus) bei Boissonade finden. Der Schreiber dagegen, auf welchen die andere Familie *ABCHR* zurückgeht, las erst die linke Hälfte von oben nach unten, dann die rechte von oben nach unten, und schrieb den am Rande stehenden Demosthenes zum Schluss des Ganzen. Das ergiebt folgende Ordnung: Isaeus, Hyperides, Isokrates, Antiphon; Dinarch,

Lysias, Lykurg, Andocides, Aeschines; Demosthenes: also genau dieselbe Ordnung, wie sie in allen übrigen fünf Handschriften steht.

Ist somit bewiesen, dafs die ursprüngliche Ordnung war: Dinarch, Isaeus, Lysias, Hyperides, Demosthenes, Isokrates, Lykurg, Antiphon, Andocides, Aeschines, und dafs die Reihenfolge durch das Princip der gröfseren oder geringeren Anzahl der überlieferten Reden bestimmt war, so ist es leicht, an allen den Stellen, wo die Handschriften des Pinax in den Zahlen erheblich von ein-

	Archetypus	Erste Copie des Arch.	*B*	*R*	*A*	*H*
1 Din.	νι' 410 od. ν' 400	νϊ'	υ'	υ'	υ'	υ'
2 Isae.	σ' 200	σ'	σ'	σ'	σ'	σ'
3 Lys.	ϱϟ' 190 od. σ' 200	ϟ'	ς'	ϟ'	σ'	ϟ'
4 Hyp.	ϱο' 170	ϱο'	ϱο'	ϱο'	ϱο'	ϱο'
5 Dem.	οα' 71	οα'	οβ'	οα'	οα'	οα'
6 Isoc.	ο' 70	ο'	ο'	ο'	ο'	ο'
7 Lyc.	νη' 58 od. ν' 50	η̌	ην'	η'	η'	η'
8 Ant.	ν' 50	ν'	ν'	ν'	ν'	Zahl fehlt
9 And.	μδ' 44	μδ'	μδ'	μδ'	μδ'	μδ'
10 Aes.	γ' 3 καὶ ἐπ. ιη' 18	γ' καὶ ἐπ. ιη'	γ' καὶ ἔπη ιη'	γ' καὶ ἔπη ιη'	γ' καὶ ἔπη ιη'	γ' καὶ ἔπη ιη'

Vollkommene Übereinstimmung aller Handschriften des Pinax herrscht also über die Reden des Isaeus σ' (200), Hyperides ϱο' (170), Isokrates ο' (70), Antiphon ν' (50) (also aller der Redner, welche im Archetypus und dessen erster Copie auf der linken Hälfte der Seite standen), Andocides μδ' (44).

ander abweichen, zu entscheiden, welche Zahl die ursprüngliche ist. Die folgende Tabelle, worin die Zahlen jeder Handschrift besonders hingeschrieben sind, wird die Übersicht erleichtern. Damit hervortrete, wie selbständig die Überlieferung dieses Pinax im Vergleich mit den Überlieferungen bei Dionys, Caecilius, Pseudo-Plutarch (nebst Photius) und Suidas ist, sind auch die Zahlen dieser Autoren hinzugefügt. Die in Klammern eingeschlossenen Zahlen in den Rubriken des Pseudo-Plutarch und des Suidas bezeichnen die als echt anerkannten Reden im Gegensatze zur Gesammtzahl der überlieferten Reden:

C	*P*	Pseudo-Plutarch (und Photius)	Dionys echte	Caecilius echte	Suidas
υ̃ι	υι'	ξδ' 64	ξ' 60 (von 87)		ϱξ' 160 (60)
σ'	σ'	ξδ' 64 (50)			
ϛ'	ϛ'	νκε' 425 (233.235)	nicht weniger als 200	σλγ' 233	mehr als τ' 300 u. unechte
ϱο'	ϱο'	οζ' 77 (52)			νϛ' 56
οα'	οε'	ξε' 65			
ο'	ο'	ξ' 60 (28. 25)	κε' 25	κη' 28	λβ' 32
η'	ν'	ιε' 15			ιε' 15
ν'	ν'	ξ' 60 (35)		λε' 35	
μδ'	μδ'	fehlt			
γ'	γ'	δ' 4 (3)			

Auch bei Aeschines ist die Zahl der Reden dieselbe; doch sondern sich hier die Handschriften: die Klasse *P* hat *Αἰσχίνης λόγους γ'*, ebenso auch von der Klasse *ABCHR* die Handschrift *C*. Die Handschriften *ABHR* dagegen haben statt dessen *Αἰσχίνης λόγους γ' καὶ ἔπη ιη'*. Bei dem Redner Aeschines kann von ἔπη nicht die Rede

sein. Die Lesart ἔπη entstand aus dem Missverständniss einer Abkürzung (wie etwa ἐπ.) des Wortes ἐπιστολάς, und ich habe daher oben in dem Archetypus selbst ἐπιστολάς eingesetzt. Entweder die nächste Copie des Archetypus oder doch eine der nächsten Copieen hat statt dessen aus Bequemlichkeit ἐπ. geschrieben. Aus der Verwirrung der Reihenfolge der Redner, wie sie in der ersten gleich dem Archetypus selbst verlorenen Copie des Archetypus nachgewiesen und S. 443 abgedruckt ist, ersieht man zugleich, wie leicht die durch die Verwirrung in eine besondere Zeile am Schluss des Ganzen gerathenen Worte καὶ ἐπ. ιη' in einigen von unseren Handschriften des Pinax verloren gehen konnten. Unter dem Namen des Aeschines kannte also der Bibliothekar oder Bibliophile, welcher unsern Pinax verfasste, 18 Briefe, von denen Photius nur die Hälfte bekannt war. Jetzt gehen 12 Briefe unter dem Namen des Aeschines.

Von Lykurg führen *RAHC* η' (8) Reden an, *P* dagegen hat ν' (50), und wie die Verderbniss entstanden ist, zeigt noch *B*, welcher ην' zusammenschreibt. Die Tabelle lehrt, dafs die Zahl η' (8) undenkbar ist; denn Lykurg steht in der Mitte zwischen Isokrates mit 70 und Antiphon mit 50 Reden. Es bleiben hier zwei Möglichkeiten offen: entweder waren von Lykurg auch 50 (ν') Reden gemeint, so dafs anzunehmen wäre, im Archetypus habe N' gestanden, in der ersten Copie des Archetypus sei dafür aus Versehen H' geschrieben und dies in N' corrigiert, also etwa $\overset{N}{\underset{\cdot}{H}}$; einige Handschriften liefsen nun das N ganz fort, so *RAHC*; *P* dagegen bewahrte das richtige ν, und *B* schrieb beides neben einander hin. Die andere und wahrscheinlichere Möglichkeit aber ist, dafs im Archetypus für Lykurg νη' (58) Reden überliefert waren, so dafs die Zahl des Lykurg nicht identisch ist mit der des Antiphon. Dann ist anzunehmen, dafs in der ersten Copie der Buchstabe ν vergessen und über der Zeile nachgetragen wurde, d. h. so $\overset{N}{H}$; *B* erhielt nun richtig beide Buchstaben, aber in umgekehrter Ordnung, *P* sah den Buchstaben η, die Handschriftengruppe *RAHC* dagegen den Buchstaben ν für falsch an.

Lysias steht in der Mitte zwischen Isaeus mit 200 und Hyperides mit 170 Reden; folglich ist von den Lesarten unserer Handschriften nur die in *A* überlieferte Zahl σ' (200) denkbar, das ϟ' (90) in *HCPR* (denn die 4 im Abdruck des *R* ist nur eine mangelhafte typographische Wiedergabe für ϟ') ist ebenso unmöglich wie das ς' (6) in *B*, welches vielleicht nur Druckfehler statt des ähnlichen ϟ' ist. Die

grofse Ähnlichkeit, welche zwischen einem σ in seiner alten Form C und einem Koppa ϟ herrscht, kann allerdings Anlass zur Verderbniss gewesen sein. Seltsam aber bleibt doch, dafs eine so junge Handschrift, wie der *A*(mbrosianus) ist, allein das richtige bewahrt hätte, während nicht nur der Vertreter der anderen Handschriftenklasse (*P*), sondern auch alle mit *A* zu derselben Klasse gehörigen Codices, und unter diesen der alte Coislinianus *C* (aus dem 10. Jahrhundert) die gemeinsame Verderbnis ϟ' aus der Copie des Archetypus aufnahmen. Wenn die Zahl C' (σ') für Lysias wirklich die richtige ist, so erfordert die Methode anzunehmen, der Schreiber des *A* habe hier wie die blinde Henne ein gutes Korn gefunden, und indem er das ϟ' seines Originals aus Unverstand mit σ' wiedergab, zufällig die aus alter Zeit stammende Verderbniss seines Originals berichtigt. Bei dieser Erklärung würde ich stehn bleiben, zumal da Dionysius von διακοσίων οὐκ ἐλάττους λόγους des Lysias spricht, wenn die Zahl σ' (200) für Lysias nicht identisch wäre mit der voraufgehenden Zahl σ' (200) des Hyperides; diese Übereinstimmung kann zufällig sein, die Folge der Zahlen, wie sie im Pinax beobachtet wird, zwingt nicht zu einer andern Auflösung; allein dieser Umstand combiniert mit dem Schwanken der Handschriften macht noch einen andern Versuch möglich, welchen zu bevorzugen mir von befreundeter Seite gerathen wird: nämlich die Annahme, dafs im Archetypus ϱϟ' (190) stand, und daraus in der ersten Copie aus Versehen ϟ' wurde. Die Entscheidung wird dem Entdecker anderer alter Handschriften unsers Pinax vorbehalten bleiben müssen.

Für Demosthenes, welcher die mittlere Stelle zwischen Hyperides mit 170 und Isokrates mit 70 Reden einnimmt, geben von der Handschriftenklasse *ABCHR* die Handschriften *ACHR* übereinstimmend die Lesart οα' (71). Diesem übereinstimmenden Zeugnisse gegenüber, welches besonderes Gewicht dadurch erhält, dafs auch der aus dem 10. Jahrhundert stammende Codex *C* diese Lesart hat, wird die in *B* allein stehende Zahl οβ' (72) als einfache Verschreibung anzusehen sein. Die in *P* überlieferte Zahl οε' (75) kann Werth haben; denn *P* repräsentiert, wie wir sahen, eine eigene Klasse für sich, und denkbar wäre, dafs die von der ersten Copie des Archetypus genommene Abschrift, auf welcher die selbständig geordneten Handschriften *ABCHR* beruhen, mit οα' einen Fehler gemacht hätte. Allein obschon ich das Alter des Codex *P* nicht kenne, so wird er doch kaum mit *C* wetteifern können, und die Zahl οα' ist daher vorläufig als die best-

beglaubigte festzuhalten. Während es bei den Zahlen der meisten andern Redner schwer sein wird, aus unsern Resten eine genaue Prüfung der Glaubwürdigkeit des anonymen Index gegenüber Pseudo-Plutarch und Anderen anzustellen, will ich doch nicht versäumen, hier darauf aufmerksam zu machen, dafs, wenn mich mein Gedächtniss nicht täuscht, im Anhange zum III. Bande von Arnold Schäfers Demosthenes die von Pseudo-Plutarch für Demosthenes überlieferte Zahl 65 als zu klein erwiesen und eine Zahl von 70 Reden aus uns erhaltenen Resten des Alterthums ausgerechnet wird.

Ob endlich für Dinarch im Archetypus *υ'* (400) oder *υι'* (410) Reden standen, kann nicht gesagt werden: im ersten Falle hätte der erste Copist des Archetypus fälschlich *υι'* geschrieben, und das *ι* als ungültig bezeichnet; *BRAH* liefsen daher das *ι* fort; *C* schrieb es zwar, gewahrte aber seinen Irrthum, und radierte es daher aus; *P* dagegen liefs es stehn. War aber *υι'* das ursprüngliche, so mufs man annehmen, dafs im Archetypus aus Versehen ein Zeichen, wie etwa ein Punkt, unter das *ι* gerathen war, weshalb ein Theil der späteren Copisten es für ungültig hielt. —

Werfen wir nun einen kurzen Blick auf einige der Verbesserungsversuche zurück, welche Neuere in unserm Pinax angestellt haben: so würde nach Creuzer Antiphon mit 35 oder 60 zwischen Lycurg (58 oder 50) und Andocides (44) stehn; nach den Herausgebern der Oratores Attici Lysias (400) zwischen Isaeus (200) und Hyperides (77), Lykurg (14) zwischen Isokrates (70) und Antiphon (50). Diese Aenderungen sind also unmöglich; sind aber diese unmöglich, so sind es auch die übrigen.

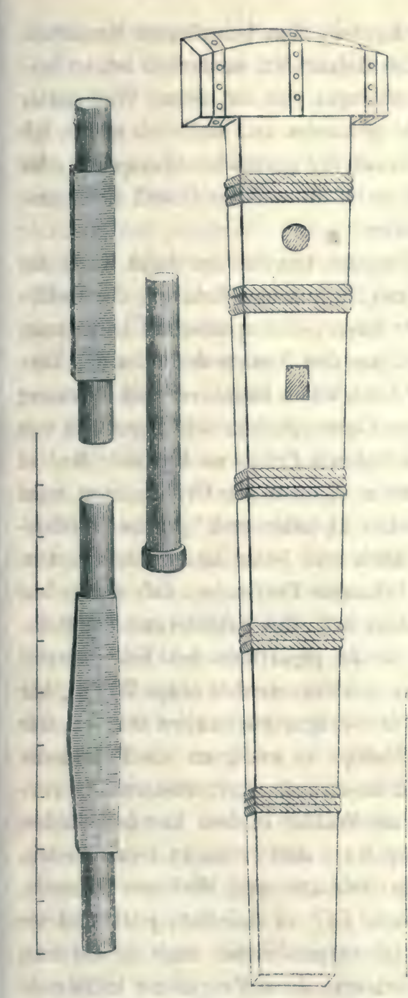
Wie die Eingangsworte des Pinax im Archetypus gelautet haben, lässt sich nicht mit Sicherheit bestimmen, da die Handschriften (wol nach der Willkür der Schreiber) erheblich von einander abweichen. Auch lässt sich nicht mit Sicherheit ermitteln, auf welchen Autor der Pinax zurückgeht. Dafs er ein Bibliothekar war, wird durch die bibliographische Art der Anordnung der Redner wahrscheinlich; soviel aus den unvollkommenen Nachrichten über die Zahl der von Dionysius und Caecilius für echt gehaltenen Reden entnommen werden kann, hat der Autor des Pinax auf sie ebenso wenig Rücksicht genommen, als etwa auf Pseudo-Plutarch. Alles weitere, was sich über ihn vorbringen lässt, ist Vermuthung; wahrscheinlich nach dem Gesagten, dafs es ein vor Dionysius und Caecilius, also vor der Blüthe des Atticismus und vor Augustus lebender Bibliothekar war, der an einer der Hauptbibliotheken, wie etwa aufser der Ptolemäischen in Alexandria

noch die der Attaliden in Pergamum war, ohne Rücksicht auf Echtheit oder Unechtheit registrierte, wieviel Reden unter dem Namen jedes der zehn Redner sich auf der Bibliothek vorfanden. Wüsste man die Zeit der Abfassung des Pinax mit Sicherheit, so hätte man damit ein wichtiges Zeugniss für das Bestehen der Decas der attischen Redner vor Caecilius, in welchem Meier (Comment. Andoc. IV pag. 140) gewiss mit Unrecht den Urheber der Decas gesucht hat. Sie gehört wie so viele verwandte Bestrebungen in die Epoche des Callimachus. Zum Ueberfluss aber wird das Urtheil über die Entstehungszeit unseres Pinax noch dadurch erschwert, dafs er in seiner vorliegenden Gestalt allem Anschein nach nur ein verkürzter Auszug ist.

Verona. W. STUDEMUND.

ANTIKE STURMWIDDER.

Der schlesische Edelmann Abraham von Bibran (1575—1625), welcher in den ersten Jahren des siebzehnten Jahrhunderts als gelehrter Tourist Spanien und Portugal bereiste, stellte im Jahre 1603 in Paris die auf seinen Reisen gesammelten lateinischen Inschriften zu einem sauberen Heft zusammen, das er dem Isaac Casaubonus gab für Janus Gruter, zur Benutzung für dessen beabsichtigte, aber nie erschienene zweite Ausgabe seines Inschriftenthesaurus. Dieses Heft befindet sich denn auch unter Gruters Papieren in Leyden (*cod. Papenbrok.* 6 f. 30 ff.) mit dem übrigen für die zweite Ausgabe gesammelten Apparat und ist bisher, abgesehn von einigen daraus an Lindenbrog in Hamburg und von diesem an Reinesius gelangten Mittheilungen, noch nicht benutzt worden. Ein weniger vollständiges, wie es scheint nicht vollendetes, Exemplar desselben Heftes, auch von Bibrans eigener Hand, bewahrt die Bibliothek der Ritterakademie zu Liegnitz. Daraus hat der frühere Director jener Akademie Fr. Schultze in einem Schulprogramm von 1827 einiges bekannt gemacht und an Orelli (vgl. Bd. 2 S. 376 seiner Sammlung) mitgetheilt; die Benutzung desselben hier am Ort verdanke ich der Güte des Herrn Professor Pröller in Liegnitz. In beiden Exemplaren nun findet sich die hier verkleinert wiederholte sorgfältige Zeichnung eines antiken Sturmwidders aus Holz, den Bibran in Murviedro, dem alten Sagunt, sah. Die Zeichnung (F. 68 in der Leydener, F. 214 in der Liegnitzer Handschrift) stimmt in beiden Exemplaren vollständig überein; dem Holzschnitt hier liegt das Leydener zu Grunde. Die Liegnitzer Handschrift giebt (F. 213) dazu folgende ausführliche Beschreibung: *aries hic Sagunti est, ubi in vetere sacello arcis Celoquiae* (*'la Saloquia'* ist der spanisch-arabische Name des Castells von Murviedro) *humi iacet. Paullo rudior est quam pro veterum more, qui rostrum eius modo trifidum modo quadrifidum, nonnunquam arietis in formam, unde et nomen accepit, efformabant.*



In hoc nihil eiusmodi: caput ipsa arbore latius est et obductis laminis ferreis, quae ipsum totum ambiunt, continetur, longum pedes III digitos VI $\frac{2}{3}$, latum pedem I, fronte tamen paullo experrectiore. Arbor crebris funibus canabinis succingitur, ne forsitan ad impulsus facile fatisceret. Longa est dempto capite pedes XVII, qui pedi Romano antiquo collati efficiunt pedes XXV palmos II digitum I et $\frac{4}{5}$ partes. Per duo illa foramina puto eum (so) *ex testudine veluti trutinam dependisse; ut ita pendulus vi maiore et leviore conatu libraretur et retrogradiens quasi vires sumeret ad feriendum. Cur vero alterum [foramen] rotundum alterum quadrum nulla coniectura assequor; nisi dixerim per quadrum eos traiecisse lignum in formam crucis, ad cuius extrema deligarint funes, quibus milites procul et tuto eum impulerint, aut, quod non plane praeter rem, eum in triangulum suspendisse, ut magis constanti* (so) *motum ferret.* Statt dieser eingehenden und, wie es scheint, verständigen Bemerkungen, steht in der Leydener Handschrift neben der Zeichnung nur das Folgende: *aries hic Sagunti est in veteri sacello arcis Salochiae sive Celoquiae, in formam mali navalis efformatus. Caput ipsa arbore latius est et obductis laminis ferreis, quae ipsum totum ambiunt, continetur: forsan neu* (so) *impulsu in muros facile findatur.* Die Maafse sind der Zeichnung in der Leydener Handschrift beigeschrieben: *ped.* 17 für die Länge des Balkens bis zum Kopf, *ped.* 2 . 6 . 2 für die Breite des Balkens oben unter dem Kopf,

ped. 3 . 6 . 6⅔ für die Breite des Kopfes; dem beigefügten Maafsstab, der in entsprechender Reduction im Holzschnitt wiederholt ist, ist beigeschrieben *VI pars pedis, quo dimensus fuit hic aries.* Was später aus dieser merkwürdigen Reliquie geworden ist, weifs ich nicht; ich erinnere mich nicht bei irgend einem der spanischen Antiquare oder Historiker etwas darüber gelesen zu haben und das Castell nebst seiner Capelle ist jetzt eine offene Ruine.

Aber fast zwei Jahrhunderte später brachte der Sohn Karls des Dritten, der Infant Don Gabriel, mit Hülfe seines Lehrers, des trefflichen Orientalisten Francisco Perez Bayér, eine spanische Übersetzung des Sallust zu Stande. Sie ist, ohne den Namen des oder der Verfasser, prachtvoll gedruckt in der königlichen Druckerei und illustriert mit Kupferstichen und Vignetten von Carmona, dem Schwiegersohn von Raphael Mengs, erschienen (*Cayo Salustio Crispo en Español*, Madrid 1772 Fol.). Bayér hat, aufser einem eigenen den Orientalisten wohl bekannten Anhang über phönizisches Alphabet und Sprache, fortlaufende Erklärungen hinzugefügt. Auch sein Name ist nirgends in dem Buche genannt; aber es ist eine bekannte Thatsache, dafs der Infant diese Noten nicht selbst geschrieben hat. Zur Erläuterung der Belagerung von Thala durch Metellus, die im jugurthinischen Krieg erzählt wird und bei welcher Sturmwidder erwähnt werden (Cap. 76, 6), hat Bayér auf einer besonderen Tafel drei Fragmente solcher Widder, wie er meint, aus Holz (er giebt die Holzart so wenig an wie Bibran die seines Widders) in Kupfer stechen lassen; sie sind, wiederum in verkleinertem Maafsstab, neben Bibrans Widder in dem hier beigefügten Holzschnitt wiederholt. Bayér sagt nur, dafs er sie zu seiner Zeit in Murviedro, nicht weit von seinem Heimats- und Wohnort Valencia, gesehn habe, giebt aber nicht genau an, wo daselbst; jetzt sind sie ebenfalls spurlos verschwunden. Ich vermuthe dafs auch sie auf dem Castell aufbewahrt wurden. Bayér sagt, diese Fragmente hiefsen in Murviedro traditionell 'die Sturmwidder des Hannibal', und man habe sie stets genannt und nenne sie noch jetzt schlechthin 'die Widder (*los arietes*)', und als solche figurierten sie in dem Inventar, welches den Gouverneuren von Stadt und Castell bei ihrem Amtsantritt übergeben zu werden pflege. Aus der auf der Tafel selbst gegebenen Beschreibung wiederhole ich hier alles wesentliche; der beigegebene Maafsstab entspricht zehn castilischen Palmen. Das gröfste Fragment ist lang 8 castilische Palmen und $9\frac{1}{12}$ Zoll (*9 dedos y 1 dozavo*), welches entsprechen soll 8 altrömischen Palmen und einem Zoll (ich weifs nicht

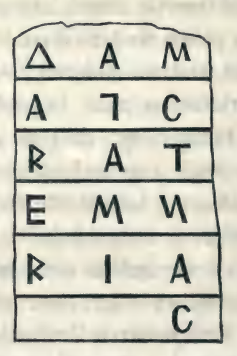
welchen altrömischen Maafsstab Bayér benutzt hat) und wiegt 627 castilische oder 836 römische Pfund. Das zweite Fragment, das mit dem viereckigen Mittelstück, ist lang 6 Palmen und $8\frac{2}{12}$ Zoll castilisch oder 6 Palmen und 2 Zoll römisch, und wiegt 367 Pfund castilisch oder 489 Pfund und 4 Unzen römisch. Das dritte und kleinste Fragment ist lang 5 Palmen und $6\frac{1}{2}$ Zoll castilisch oder 5 Palmen und 1 Zoll römisch, und wiegt 239 Pfund castilisch oder 318 Pfund und 8 Unzen römisch. Umfang und Durchmesser sind nicht angegeben, ergeben sich aber aus dem beigefügten Maafsstab. In Bezug auf das dritte Fragment wird bemerkt, man erkenne darauf noch die Rillen der Ketten oder Taue, in denen es gehangen. Bayér meint auch, die drei Fragmente hätten wohl zusammen das Kreuzjoch gebildet, von dem herab der Pfahl des Widders gehangen habe.

Ob diese Vermuthung richtig ist, will ich nicht untersuchen. Mag man auch auf die traditionelle Bezeichnung der drei Fragmente als Widder so wenig etwas geben wollen (ihrer äufseren Form nach könnten sie recht gut irgend welchen anderen Zwecken gedient haben) wie auf die dem Localpatriotismus nahe liegende Beziehung auf die berühmte hannibalische Belagerung: dafs sie sich, wie der von Bibran gesehene Widder, der doch augenscheinlich richtig so genannt wird und von dem Bayér und seine Landsleute nichts mehr wussten, ebenfalls in Murviedro, und zwar wahrscheinlich auch auf dem Castell befunden haben, macht es wenigstens nicht unwahrscheinlich, dafs sie in der That Theile derselben oder einer ähnlichen Belagerungsmaschine gewesen sind. Den neueren Bearbeitern der griechischen und römischen Kriegsalterthümer (Rüstow und Köchly Geschichte des griechischen Kriegswesens, Aarau 1852 S. 205 f. und 309 f.; Marquardts Handbuch 3, 2 S. 472 f.) sind diese Fragmente, meines Wissens die einzigen ihrer Art, unbekannt geblieben. Es schien desshalb der Mühe werth, sie hier in aller Kürze bekannt zu machen; ihre wissenschaftliche Bestimmung und Verwerthung muss ich jedoch den Technikern überlassen. Dafs die Geschichte den Sturmwidder von einem tyrischen Schiffsbaumeister erfunden und zuerst von den Karthagern zur Zerstörung eines Castells in der Nähe von Gades in Spanien angewendet werden lässt (s. die Stellen bei Rüstow S. 205), könnte man sich versucht fühlen zum Schutze der Tradition, welche die Fragmente mit Hannibals Belagerung in Verbindung bringt, zu verwerthen. Reste der Mauern, gegen welche Hannibal seine Belagerungsmaschinen geführt haben mag, sind vielleicht in Sagunt noch vorhanden (s. diese Zeitschrift 1 S. 87). E. HÜBNER.

MISCELLEN.

INSCHRIFTEN AUS MELOS UND AMORGOS.

Aus Melos rührt offenbar folgende Inschrift her, welche ich in Athen copirt habe:



d. i.

Δαμαγοράτης Κρίαο

Nach den Aufstellungen von Ross und Kirchhoff gehört sie in die zweite Periode der melischen Inschriften, also zu den ältesten, welche wir besitzen. Ich theile dieselbe mit vornehmlich wegen des Zeichens ꟿ in der vierten Zeile, welches in einer anderen Inschrift (n. 227 der *inscr. ined.*) von Ross gelesen und von ihm als Koppa gedeutet worden ist; an Ross' Lesung darf also jetzt nicht mehr gezweifelt werden [1]).

Ebenfalls aus Melos, aber aus einer späteren Periode stammen nachstehende Inschriften:

---

[1]) Das Zeichen wird aber schwerlich ein Koppa, vielmehr ein Beta sein; ich lese demnach in der Rossischen Inschrift *Βρουχίωνος* und oben *Δαμαγόρα Τεμ(?)βρίαο*, was auch aus anderen Gründen nothwendig ist. A. K.



Χαιρεσὶς Ἐρίφου



Λυσαγορ[ίδ ...

Ganz jung endlich ist

ΕΠΙΧΑΡΙΣ
. . . ΑΝΑΙΟΥ

Von der Insel Amorgos war bisher nur eine archaische Inschrift bekannt, welche nur wenige Buchstaben enthält (s. Kirchhoff Studien z. gr. Alph. S. 143). Inzwischen ist eine längere Inschrift gefunden worden, die ich indess noch nicht mittheilen kann. Dieselbe soll sich in den Felsen bei dem Dorfe Brutzi (*ἐπὶ βράχου εἰς χωρίον Βρούττση τῆς Ἀμοργοῦ*) eingegraben finden, wo sie von einem dortigen Lehrer copirt wurde; diese Abschrift verdanke ich Herrn Dr. Logiotatides. Später wurde mir eine zweite Copie gezeigt, von der man mir versicherte, sie sei von jener unabhängig; es fanden sich nur unwesentliche Abweichungen. Mit beiden Abschriften ist nichts anzufangen [2]). Man muss sich mit dieser Notiz begnügen, bis es einmal gelingt den authentischen Text zu erlangen.

Gelegentlich bemerke ich, dafs Kirchhoff an der angeführten Stelle mit Recht die Richtigkeit des in den attischen Tributlisten des ersten Jahres (Ol. 81, 3, wie jetzt bekannt ist) gesetzten *Μιλήσιοι ἐν*

---

[2]) Es scheint, dafs die Inschrift *βουστροφηδόν* geschrieben ist und etwa 45 Zeichen enthält.

Ἀμοργῷ beanstandet hat; nach den deutlichen Spuren des Steines ist zu setzen:

[Μ Ι] Ⅴ Ε Σ Ι Ο Ι
[Ε Ν Τ] Ε Ι Χ Ι Ο Σ Σ Ε [Ι]

Ueberhaupt wird man gut thun, in der Benutzung der Tributinschriften, so lange nicht genauere Copien und eine darauf zu gründende neue Anordnung der Stücke vorliegt, vorsichtig zu sein, wofür ich noch einen Beleg anführen will. Ich selbst habe vor Kurzem durch Rangabé's Angaben verleitet angeführt, dafs der durchgängige Gebrauch der jüngeren Form des Sigma in den Tributinschriften des elften Jahres Platz greife; allein die betreffenden Stücke gehören wahrscheinlich in das zehnte, vielleicht sogar in das neunte Jahr, worüber ich vorläufig nicht entscheiden kann; vereinzelt findet sich die jüngere Form bereits in der Ueberschrift des zweiten Jahres, wie Rangabé richtig angiebt.

Athen. U. KÖHLER.

EGELESTA.

In der Beschreibung der römischen Strafse von den Tropäen des Pompeius auf dem Pyrenäenpass bis nach Gades sagt Strabo (3, 4, 9 S. 160 C.), diese Strafse habe früher in ihrem Lauf von Saetabis (jetzt Játiva) an den *campus spartarius*, aus welchem das noch heute massenhaft zu Geflechten aller Art verwendete Pfriemengras (*spartum*) exportiert wurde, mitten durchschnitten — *πρότερον μὲν οὖν διὰ μέσου τοῦ πεδίου* (nämlich *τοῦ Σπαρταρίου*) *καὶ Ἐγελάστας* (so die Hss.) *συνέβαινεν εἶναι τὴν ὁδόν, χαλεπὴν καὶ πολλήν, νυνὶ δὲ ἐπὶ τὰ πρὸς θαλάττῃ μέρη πεποιήκασιν αὐτήν, ... εἰς ταυτὸ δὲ τείνουσαν τῇ προτέρᾳ, τὰ περὶ Καστλῶνα καὶ Ὀβούλκωνα* u. s. w. Der Ort *Ἐγέλασται* kommt aufserdem nur noch in einer (wahrscheinlich aus Bocchus, s. Hermes I S. 397, geschöpften) Stelle des Plinius vor, in dem Abschnitt über das Salz (31 § 80): *in Hispania quoque citeriore Egelastae* (so schreiben Sillig und Jan; doch ist auch *Egelestae* gut überliefert) *caeditur glaebis paene tralucentibus, cui iam pridem palma a plerisque medicis inter omnia salis genera perhibetur.* Ohne jeden Grund, aufser der vermeinten Aehnlichkeit im Klang, setzen die Handbücher nach Morales Vorgang die Stadt an die Stelle des heutigen Iniesta

in der Dioecese von Cuenca, weit nordwestlich von Játiva. Aus Strabos Worten geht hervor, dafs sie auf der Linie zwischen Saetabis und Castulo (dem heutigen Cazlona bei Linares) gesucht werden muss. Zwischen Linares, Vilches und Cazlona, bei dem Bergwerk Men Baca, grade auf der gesuchten Linie und in einer an Salinen reichen Gegend, ist neuerdings von Herrn Góngora in Granáda ein Grabstein mit der folgenden Inschrift gefunden worden, welche nach Fassung und Schriftform ins erste Jahrhundert zu setzen sein wird:

Q · M*anl*IVS · Q · F
BASS*u*S : EGELESTA
NVS · A*n*N · *l . . . s*

Die Ergänzungen sind unwesentlich. Dort also, wohl zwanzig Meilen südwestlich von Iniesta, ist Egelesta (das war wenigstens die spätere römische Form) zu suchen. Auf den hispanischen Grabsteinen ist die Angabe der Heimat am Ort selbst häufig.

E. H.

ZU DEN BRIEFEN IULIANS.

I. S. 5, 6 *ἀλλὰ γένοιτο ταῦθ᾽ οὕτως, ὅπως Ἀφροδίτῃ φίλος ἐρώσῃ. ἔρρωσο.* Ein Palatinus hat *φίλον* und *καί* nach *ἐρώσῃ*. Lies *ὅπως Ἀφροδίτῃ φίλον καὶ Ἔρωσιν. ἔρρωσο.*

II. S. 5, 5 *θαυμάζειν δὲ οὐ χρὴ τὴν Λακωνικὴν εἰ πρός σε βραχυλογίαν μιμησαίμην: ἐμιμησάμην.*

VI. S. 9, 1 *εἰ καὶ τῶν ἄλλων ἕνεκα μὴ γράφεις ἡμῖν, ἀλλ᾽ ὑπέρ γε τοῦ τοῖς θεοῖς ἐχθροῦ χρῆν σε γράφειν Ἀθανασίου: τοῦ θεοῖς ἐχθροῦ* ohne *τοῖς*, wie es gleich nachher heisst *ὁ θεοῖς ἐχθρός* und X. S. 14, 16 *τῷ θεοῖς ἐχθρῷ Γεωργίῳ.* Der Artikel fehlt in dieser Formel constant.

VIII. S. 12, 1 *πάντως που καὶ παρὰ τῶν ἡττόνων εἶναί τι χρηστὸν ὁ μῦς τὸν λέοντα τῷ μισθῷ σώσας ἀρκούντως δείκνυσιν: τῷ μισθῷ* ist zu tilgen.

IX. S. 12, 8 *ὅπως ἂν εὑρεθείη: εὑρεθῇ.*

X. S. 13, 9 *τὸν θεὸν μέγαν τὸν ἁγιώτατον Σάραπιν: τὸν μέγαν θεόν.* Vgl. LI. S. 96, 2 *τοῦ μεγάλου θεοῦ Σαράπιδος.*

X. S. 15, 2 *ὅσοι τῶν θεῶν ὀλιγωροῦσι: τῶν μὲν θεῶν.*

X. S. 15, 6 *παραβάλλετε τοίνυν ταύτην μου τὴν ἐπιστολήν, ᾗ μικρῷ πρῴην ἐπέστειλα: ἥν.*

X. S. 15, 10 *εἶτα οὐκ αἰσχύνεται καὶ φυλάττει καθαρὰς τὰς χεῖρας ὡς προσάγειν πρὸς τοὺς θεοὺς αἵματος καθαρευούσας*: *εἶτα οὐκ αἰσχύνεται τὰς χεῖρας προσάγειν πρὸς τοὺς θεοὺς αἵματος ῥεούσας.*

X. S. 16, 5 *οὐ πότε ἂν δήμου περιίδοιεν τόλμημα*: *περιίδοι.*

XI. S. 16, 15 *εἴτε τῇ Γαλιλαίων ἑαυτοὺς ἔδοσαν θρησκείᾳ εἴτε ὅπως ἄλλως πραγματεύσαιντο*: *εἴτε πως ἄλλως ἐπραγματεύσαντο.*

XII. S. 17, 8 *τοῖς μὴ πάρεργον αὐτὸ ποιοῦσιν*: *αὐτά.*

XIV. S. 20, 1 *ἀνέγνων χθὲς τὸν λόγον πρὸ ἀρίστου σχεδόν*: *χθές σου τὸν λόγον*, wie XXXVII. S. 64, 1 *οὐκ ἀδακρυτί σου τὸν λόγον ἀνέγνων.*

XVI. S. 21, 13 *ῥῖψον ἐκεῖ καθάπερ Μουσῶν ἀλλοτρίους*: *ἐκείνους*, oder *ἐκεῖ* ist als Dittographie zu tilgen.

XVII. S. 24, 4 *οὗτος ὁ δεῖνα*: *οὗτος* ist zu streichen.

XVII. S. 24, 10 *ἆρα περιορᾶν ἀνθρώπους ἀθλίους τοῖς κλέπταις ἐκδιδομένους ἢ κατὰ δύναμιν αὐτοῖς ἀμύνειν, οἶμαι, ὡς ἤδη τὸ κύκνειον ἐξᾴδουσι διὰ τὸ θεομισὲς ἐργαστήριον τῶν τοιούτων.* Zu schreiben ist *ἢ κατὰ δύναμιν αὐτοῖς ἀμύνειν, ὡς ἤδη* ohne *οἶμαι.*

XVII. S. 25, 1 *κἂν συμβαίνῃ δὲ διὰ τοῦτο τυγχάνειν διαδόχου*: *ἄν.*

XVIII. S. 26, 7 *οὐκ ἄλλου του χάριν ἢ τούτου*: *οὐκ ἄλλου τινὸς ἢ τούτου χάριν.* Vgl. XXIV. S. 33, 17. 40, 12.

XIX. S. 27, 11 *εἰ δὲ καὶ σοὶ τοῦ πεμφθέντος ὑπὸ σοῦ χρυσοῦ νομίσματος εἰς τὸ ἴσον τῆς τιμῆς ἕτερον ἀργύριον ἀντιδίδομεν, μὴ κρίνῃς ἥττω τὴν χάριν, μηδὲ ὥσπερ τῷ Γλαύκῳ πρὸς τὸ ἔλαττον οἰηθῇς εἶναι τῶν ὅπλων τὴν ἀντίδοσιν, ἐπεὶ μηδὲ Διομήδης ἴσως ἀργυρᾶ χρυσῶν ἀντέδωκεν, ατε δὴ πολλῷ τῶν ἑτέρων ὄντα χρησιμώτερα καὶ τὰς αἰχμὰς οἱονεὶ μολίβδου δίκην ἐκτρέπειν εἰδότα.* Nach *ἕτερον* scheint *τοσοῦτον* ausgefallen, und Glossen sind *τῶν ὅπλων* und *οἱονεί.*

XX. S. 29, 1 *ἄξει δέ σε ὁ δημόσιος δρόμος ὀχήματι χρώμενον καὶ ἑνὶ παρίππῳ.* Vgl. XXXI *χρήσῃ δὲ ὀχήματι δημοσίῳ μέχρι τοῦ στρατοπέδου τοῦ ἐμοῦ καὶ ἑνὶ παρίππῳ.*

XXI. S. 29, 6 *ἐγὼ δὲ φαίην*: *ἐγὼ δ' ἂν φαίην.*

XXI. S. 30, 2 *καὶ τὰ παρ' ἡμῶν διπλῇ σε τιμήσομεν τῇ*

ἱερωσύνῃ. Zu streichen ist καί und nach ἡμῶν mit einem Codex δέ einzusetzen.

XXII. S. 30, 12 δεδιδαγμένου: δεδιδαγμένος.

XXXI. S. 31, 5 οὔτι: οὔτοι. Im folgenden ist πᾶσι nach ὄντα als Dittographie zu streichen.

XXIV. S. 32, 13 ὥσπερ οὔτε ἄλλου τινὸς ἐν καρποῖς ἀγαθοῦ προτέρου τῶν σύκων ὄντος, οὔτε ἔτι πάντως ἀγαθοῦ δέοντος παρ' οἷς ἂν τὸ σῦκον: λείποντος und παρ' οἷς ἂν ᾖ τὸ σῦκον.

XXIV. S. 33, 17 καὶ τοῖς δείπνοις: κἂν.

XXIV. S. 34, 7 καὶ ὅσα ἀλληλούχοις ἐγκεντρίσεσιν εἴκουσι: εἴκει.

XXIV. S. 35, 1 συμφοροῖτο: συμφέροιτο.

XXIV. S. 36, 8 ἀλλὰ καὶ τράπεζαν βασιλικὴν κοσμεῖ καὶ παντὸς δείπνου σεμνόν ἐστιν ἐγκαλλώπισμα, καὶ οὔτ' ἔνθρυπτον οὔτε στρεπτὸν οὔτε νεήλατον οὔτε ἄλλο καρυκείας γένος οὐδὲν ἔσται ἥδυσμα ἴσον ἢ ἀφίκοιτο: καὶ οὔτ' ἂν ἔνθρυπτον und οὔτε ἄλλο καρυκείας γένος οὐδὲν ἐς τὸ ἴσον ἀφίκοιτο ohne ἥδυσμα, welches Glosse zu καρυκείας ist. Vgl. XLI. S. 76, 4 ἤ που τὴν πάνσοφον ἁρμονίαν κινοῦντι πρὸς τὸ ἴσον ἐλθεῖν.

XXIV. S. 36, 17 οἱονεὶ καλύκων δίκην: οἱονεί ist Glosse.

XXIV. S. 37, 3 οὐ γὰρ ὥσπερ τὰ ἄλλα τῶν σύκων ὁμοῦ καὶ κατὰ ταὐτὸν ἔρριπται, οὐδὲ καθάπερ σωρηδὸν ἢ χύδην ἡλίῳ τερσαίνεται: καθάπερ ist zu streichen. Gleich darauf ist αὐτά für αὐτό zu schreiben.

XXIV. S. 38, 14 εἰς τὸν ἑκατὸν ἀριθμόν: vor ἑκατόν fehlt τῶν. Vgl. S. 37, 12 ὅγε μὴν τῶν ἑκατὸν ἀριθμός. 39, 9 ὁ τῶν ἑκατὸν ἀριθμός.

XXIV. S. 40, 15 καὶ βωμοὺς ἑκατονκρήπιδας. Ἑκατογκρήπις, das aus dieser Stelle in den Pariser Thesaurus aufgenommen ist, ist eine vox nihili. Es muss ἑκατοντακρήπις heissen, wie die umstehenden Adjectiven ἑκατονταπύλους ἑκατονταπέδους ἑκατονταδόχους ἑκατονταπλέθρους ἑκατόντανδρον lehren.

XXVI. S. 43, 14 ἐπεί τοι καὶ τὸ νῦν ὑφ' ἡμῶν τοῖς Γαλιλαίοις τοῖς φυγαδευθεῖσιν ὑπὸ τοῦ μακαρίτου Κωνσταντίνου οὐ κάθοδον εἰς τὰς ἐκκλησίας αὐτοῖς ἀλλ' εἰς τὰς πατρίδας συνεχωρήσαμεν: ὑφ' ἡμῶν und αὐτοῖς ist zu tilgen.

XXVII. S. 46, 7 ὁποῖον: ὁποῖον ἄν.

XXVII. S. 46, 14 *ἱερεῖά τε ἐβλέπομεν εὐπρεπῆ πανταχοῦ*: *ε ὐ τ ρ ε π ῆ*.

XXVII. S. 46, 18 *τὰ πρὸς τοὺς θεοὺς ἱερεῖά τε καὶ ὅσια*: *ἱ ε ρ ά*.

XXX. S. 51, 9 *ἔχει γὰρ καὶ τὰ διαγράμματα τῶν πρόσθεν βέλτιον*: *β ε λ τ ί ω*.

XXXIV. S. 56, 1 *νικᾷς δ' ἄν οὕτω καὶ τὸν Ὅμηρον τὸν καλὸν οἷς πράττεις*: *ν ι κ ῴ η ς δ' ἂν καί* ohne *οὕτω*.

XXXVI. S. 63, 6 *καὶ τὰ τῶν Γαλιλαίων πολλὰ καὶ παντοδαπὰ βιβλία*: *πολλὰ καὶ παντοδαπά* ist Glosse.

XXXVII. S. 64, 8 *ὁ καλὸς ἡμῶν Ἀμέριος*: *ἡμῶν* ist zu streichen.

XXXVII. S. 64, 14 *καὶ τὸ μηδὲν ἐκ τοῦ μᾶλλον ἀλγεῖν ἔχειν πλέον εὑρεῖν*: *εὑρεῖν* ist zu streichen.

XXXVII. S. 65, 2 *οἷς χρὴ τοὺς μὴ εἰδότας σωφρονεῖν καὶ παιδεύειν*: *σ ω φ ρ ο ν ί ζ ε ι ν*.

XXXVII. S. 65, 11 *εἰς φῶς ἀνάξειν*: *εἰς τ ὸ φῶς*, wie LIX. S. 115, 1.

XXXVII. S. 66, 4 *ἀπορήσαντος δὲ τοῦ Δαρείου καὶ μηδένα ἄ ρ α δυνηθέντος εὑρεῖν*.

XXXVII. S. 66, 9 *ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἀκούειν ἐδεῖτο Δαρεῖος ἀνὴρ βάρβαρος καὶ ἀπαίδευτος, ἔκδοτος ἡδονῇ καὶ πάθει*: *ἀ. τ. μ. ἀ. ἔ δ ε ι Δ α ρ ε ῖ ο ν ἄ ν δ ρ α β ά ρ β α ρ ο ν κ α ὶ ἀ π α ί δ ε υ τ ο ν κ α ὶ ἔ κ δ ο τ ο ν ἡ. κ. π.*

XL. S. 71, 8 *τὴν ἄφιξιν τὴν ἡμετέραν ἀσμένως ἀκηκοέναι δοκοῦντος*: *δ η λ ο ῦ ν τ ο ς*.

XL. S. 72, 2 *τί με δεῖ λέγειν ὅπως ηὐφράνθην ἢ ἃ περὶ τὴν ἐπιστολὴν ἔπαθον σημαίνειν*: *ἃ π ρ ὸ ς τὴν ἐπιστολὴν ἔπαθον* ohne *σημαίνειν*.

XL. S. 73, 4 *δέχομαι τὴν μέμψιν ἄσμενος πάντων*: *πάντων* ist zu streichen.

XL. S. 73, 17 *καὶ τῶν ἀκτίνων αὐτοῦ καθάπερ οἱ τῶν ἀετῶν γνήσιοι καθαρῶσιν*: *κ α τ α θ α ρ ρ ῶ σ ι ν*.

XL. S. 74, 2 *δύνωνται*: *δ ύ ν α ν τ α ι*.

XL. S. 75, 4 *οἱ παρὰ τὰς θῖνας ὅτι ἂν ἐκ πηλοῦ πλάσωσιν ἀφιᾶσιν αἰγιαλῷ κλύζεσθαι*: *αἰγιαλῷ* ist zu streichen.

XL. S. 75, 15 *ἐκείνου ῥάβδον*: *τ ὴ ν ἐκείνου ῥάβδον*.

XLI. S. 76, 7 *κἂν — εἰδείη*: *ε ἰ δ ῇ*.

XLII. S. 79, 3 *παμπονήρων βίος ἀνθρώπων*: *βίος* ist zu streichen.

XLII. S. 79, 6 *χρῆν*: *χρή*.

XLII. S. 80, 8 *οὓς ἐξηγοῦνται καὶ κατεγνωκότες εἰσὶν ἀσέβειαν*: nach *καί* fehlt *ὧν*.

XLII. S. 80, 17 *ἀλλ' εἰ μὲν οἴονται σοφὰ ὧν εἰσὶν ἐξηγηταί*: *σοφούς*.

XLII. S. 81, 11 *ἄξειν*: *ἄγειν*.

XLVI. S. 85, 4 *κατέλθῃς*: *κατέλθοις*.

LI. S. 95, 12 *καὶ Ῥωμαίοις*: *κἂν*.

LI. S. 96, 9 *σιωπῶ δὲ διὰ τὸ μῆκος ταῦτα τὰ πολλά*: *ταῦτα* ist zu streichen.

LII. S. 100, 9 *καὶ τὸ πάντα ἑαυτοῖς ἀπονέμειν*: Glosse der vorhergehenden Worte *καὶ ἀλλοτρίους σφετερίζεσθαι κλήρους*. Weiterhin ist zu schreiben *διὰ τοῦδε τοῦ ἐπιτάγματος* und *μηδὲ ἀπιστεῖν*.

LIII. S. 103, 13 *μέχρις ἂν εἰς τὸ μέγα τῆς οἰκουμένης ὄφελος ἰδεῖν ἐγγένηται*: *μέχρις ἂν σὲ τὰ μέγα κτλ.*

LIII. S. 104, 6 *ἀραμένους ἔχειν* ist Interpolation.

LIX. S. 118, 14 *δόξαιμι*: *δόξω*.

LIX. S. 119, 18 *ἄγαν αὐθάδην*: *τὴν ἄγαν αὐθάδειαν*.

LIX. S. 120, 2 *ὅπερ*: *εἴπερ*.

LX. S. 122, 3 *οὐδὲ — οὐδὲ*: *οὔτε — οὔτε*.

LX. S. 122, 10 *καίτοι καὶ περιαλγῶς ἔχων τοῦ σώματος*: *καί τι καί*.

LX. S. 123, 6 *ἂν ἐμόν*: *ἄγγελον*.

LX. S. 123, 12 *τά γε μὴν ἄλλα πῶς ἃ πρῶτον πρὸς τὴν ἐπιστολὴν ἔπαθον εἴποιμ' ἂν ἢ πῶς ἂν ἀρκούντως ἐμαυτοῦ τὸν ἔρωτα καταμηνύσαιμι*: *πρῶτον* ist Dittographie von *πρὸς τήν*.

LX. S. 123, 17 *ἀνέλκων*: *ἀνεῖλκον*.

LX. S. 125, 1 *εἰ δή μοι καί*: *εἰ δὲ δή μοι καί*. Vgl. LXI. S. 127, 4.

LXI. S. 126, 7 *ἢ ὅτι*: *ὡς ὅτι*, und weiterhin *γάρ με — λαμπρότατον — περιέξει*.

LXXIV. S. 142, 8 *φανείη*: *φανῇ*.

LXXV. S. 143, 2 *τῆς ψυχῆς ὀφθαλμοῖς*: *τοῖς τῆς ψ. ὀ.*

LXXXII. S. 149, 11 *καταγάγοις*: *καταγάγῃς*.

Fragm. 2. S. 152, 7 *ἐπιχειρήσει*: *ἐπιχειρήσειεν*.

Fragm. 3. S. 152, 10 *οὕτω βαθέως ἤνεγκας*: *οὕτοι βαρέως*.

Fragm. 3. S. 152, 16 *βαρῶν*: *τῶν βάρεων*.

R. H.

ZU ALCIPHRON III 70, 2.

Ein Parasit, der zu einem befreundeten Gutsbesitzer aufs Land gezogen ist, schreibt einem Freunde, wie er sich als Tagelöhner verkleidet, den Karst in die Hand genommen und auf dem Felde gearbeitet habe. *Ἕως μὲν οὖν ἐν παιδιᾶς μέρει ἔπραττον ταῦτα, ἀνεκτὸν ἦν καὶ μεγάλα ἀποκερδαίνειν ᾠόμην, ὕβρεων καὶ ῥαπισμάτων καὶ τῆς περὶ τὰ ἐδώδιμα τῶν πλουσίων ἀνισότητος ἀπηλλαγμένος.* Zu schreiben ist *τῆς περὶ τὰ ἐδώδιμα τῶν πλουσίων ἀνοσιότητος ἀπηλλαγμένος*, wie III 74, 1 zeigt *ὑβρίζεσθαι πρὸς τοῦ τρέφοντος εἰ καὶ ἀνόσιον, φορητόν.*

Florenz. TH. HEYSE.

NOCHMALS ZU PLATONS PHÄDON 62 A.

Die von mir im Hermes II 1 S. 128 ff. behandelte Stelle Platons hat kurz vorher in der Zeitschrift f. österr. Gymn. 1866 S. 726 ff. durch Herrn Bonitz eine Besprechung gefunden, die mir erst geraume Zeit nach dem Druck meines Aufsatzes zu Gesicht gekommen ist, und die ich, wenn dies früher geschehen wäre, wegen der Bedeutung ihres Urhebers würde berücksichtigt haben.

Diese Besprechung durch Herrn Bonitz umfasst mehr als zwei sehr eng gedruckte Seiten jener Zeitschrift. Darum war es wohl manchem einigermafsen auffallend, als er neulich im Hermes die Stelle für so leicht und einfach erklärte, dafs es sich kaum lohne darüber zu sprechen, dann aber doch (II 2 S. 307 ff.) eine ausführliche *διασκευή* seines früheren Aufsatzes gab, obwohl dieselbe, abgesehen von der Polemik gegen mich und einem kurzen Einwurf (S. 311), der bei einer nochmaligen Behandlung der vielleicht dennoch schwierigen Stelle nicht würde übergangen werden dürfen, durchaus nichts neues enthält als die Bemerkung, dafs die gegebene Auslegung nicht neu, sondern schon in der Uebersetzung von Ficinus und bei Schleiermacher zu lesen ist.

Diese nicht neue Auffassung hat nunmehr eine sehr gewichtige Stütze erhalten, die ihr früher fehlte: so dürfte es jetzt im Interesse der Sache sein sie genauer zu prüfen: *φέρε δὴ αὐτὸ σκεψώμεθα, γόνιμον ἢ ἀνεμιαῖον τυγχάνει ὄν.*

Bonitz findet (Ztschr. f. öst. G. S. 728) in der Stelle folgende Gedanken: 'Es wird dir vielleicht wunderbar vorkommen, wenn unter allen Dingen allein dieses (der Tod) etwas unterschiedsloses sein und nicht ebenso wie alles andere so auch der Tod unter manchen Umständen und für manche Menschen eine Wohlthat sein sollte'. Und: 'Es wird dich vielleicht wundern, wenn es solchen Menschen, für die der Tod eine Wohlthat ist, nicht zustehen soll sich diese Wohlthat zu erweisen'. Dazu wird bemerkt, 'dafs der eigentliche Nachdruck auf dem zweiten der coordinierten Glieder liegt', und: 'die dabei gemachte Voraussetzung, dafs für manche Menschen der Tod eine Wohlthat ist, hat in dem ersten Gliede *ἴσως μέντοι* — *ζῆν* weitere Ausführung erhalten, und zwar, wie wir es im Griechischen häufig unter den mannigfachsten Modificationen kennen lernen (vgl. oben p. 68 A': *ἀνθρωπίνων μὲν παιδικῶν* —, *φρονήσεως δὲ ἄρα* — *εἶσιν αὐτόσε*), 'so, dafs das dem Gedanken nach subordinierte sprachlich coordiniert ist'.

Vielleicht habe ich mich nicht ganz allein darüber gewundert, wie so in aller Welt nach Bonitz in diesem Stadium des Gespräches, d. h. gleich bei dem Beginne desselben, Sokrates glauben könne, Kebes werde seine, des Sokrates 'Voraussetzung' theilen und sich wundern, wenn der Tod allein unter allen Dingen etwas unterschiedsloses sein sollte. Denn für jetzt hat Kebes, dem Sokrates gegenüber in dieser Beziehung vorläufig der Vertreter der gewöhnlichen Ansicht der Menschen, sicherlich die noch unerschütterte Meinung, dafs der Tod allerdings etwas unterschiedsloses ist insofern, als er ihn noch ohne alle Einschränkung auf gewisse Kategorien der Menschen allgemein für ein Uebel oder doch wenigstens für ein geringeres Gut hält als das Leben. Aber ich habe meine Gründe, auf diesen Umstand hier kein grofses Gewicht zu legen und will deshalb ganz unbedingt auf die Auffassung meines Gegners eingehen.

Der Gesammtgedanke, der nach Bonitz der platonischen Stelle zu Grunde liegt, würde von einem Schriftsteller, der zu den *βροτοὶ αὐδήεντες* gerechnet werden soll, bei möglichst enger Anlehnung an Platons und an Bonitz Worte in syntaktischer Satzform so ausgedrückt werden:

Vielleicht wird es dir wunderbar scheinen, wenn es, während doch nicht unter allen Dingen allein der Tod einfach und unterschiedslos, sondern vielmehr in manchen Fällen und für manche Menschen ein gröfseres Gut ist als das Leben, dennoch denjenigen, für die der Tod eine Wohlthat ist, nicht freistehen soll sich selbst diese Wohlthat zu erweisen, sondern sie gehalten sein sollen einen anderen Wohlthäter zu erwarten.

Natürlich kann dieser Satz auch parataktisch ausgedrückt werden, muss dann aber mit Beibehaltung des gegenseitigen Verhältnisses der positiven und negativen Glieder also lauten:

Vielleicht wird es dir wunderbar scheinen, wenn der Tod zwar nicht unter allen Dingen allein einfach und unterschiedslos, sondern vielmehr — — — ein gröfseres Gut ist als das Leben, wenn es aber trotzdem denjenigen, für die der Tod eine Wohlthat ist, nicht freistehen soll u. s. w.

Wenn nun statt dieser beiden vollkommen tadellosen und sehr nahe liegenden Ausdrucksweisen [1]) ein Schriftsteller die folgende, in der That von der 'durchsichtigen Klarheit platonischer Diction' wunderbar durchdrungene wählen sollte (es ist die der *διασκευή* S. 310):

'Vielleicht wird es dir wunderbar scheinen, wenn unter allen menschlichen (s. d. Anm. unten) Dingen dies allein einfach und unterschiedslos sein und nicht vielmehr in manchen Fällen und für manche Menschen der Tod ein gröfseres Gut sein sollte (*εἰ τοῦτο — ἐστὶ καὶ οὐδέποτε τυγχάνει*) als das Leben, und für die nun der Tod eine Wohlthat ist, wunderst du dich wohl, wenn es diesen Menschen nicht freistehen soll sich selbst die Wohlthat zu erweisen, sondern sie gehalten sein sollen einen anderen Wohlthäter abzuwarten':

so würde mein bescheidenes Urtheil sein, dafs eine solche, in Folge der unmöglichen Verschiebung der Negation ganz schiefe und unverständliche Ausdrucksweise weder griechisch noch deutsch noch lateinisch, am allerwenigsten aber platonisch ist: sie gehört lediglich der Sprache der Interpreten an, denen es, um ihre Gedanken in fremden

---

[1]) Ich spreche absichtlich nur von Ausdrucksweisen: denn ob der implicite in dem Satz liegende Gedanke, dafs von allen Dingen (die *διασκευή* fügt zur Milderung auf eigene Hand 'menschlichen' hinzu) keines einfach und unterschiedslos ist, ob dieser Gedanke platonisch ist und in den Zusammenhang passt, mag hier unerörtert bleiben.

Worten wiederzufinden, mitunter nicht darauf ankommt die alten Schriftsteller auch einmal stammeln zu lassen.

Berlin. TH. KOCK.

PSEUDO-PSELLUS UND GREGORIUS MONACHUS.

Mehr als einmal hat der bekannteste Paraphrast und Synopsist der späteren byzantinischen Zeit Michael Psellus der leichtsinnigen Vermuthung rathloser Abschreiber des 15. und 16. Jahrh. seinen Namen für anonyme philosophische Schulbücher hergeben müssen. Die erst gegen die Mitte des 15. Jahrh. entstandene griechische Übersetzung der Logik des Petrus Hispanus durch Georgius Scholarius erhielt so durch eine einzelne Abschrift, aus der sie gedruckt wurde, das Ansehen einer ursprünglich griechischen Schrift des 11. Jahrh. (s. Hermes II S. 146. vgl. Revue critique 1867 no. 27). Ein anderer Fall, bei dem der Irrthum wenigstens in demselben Jahrhundert bleibt, ist folgender.

Ein *εὐσύνοπτον σύνταγμα εἰς τὰς τέσσαρας ἐπιστήμας* (Anf. *Μέλλοντί μοι καὶ περὶ τῶν τεσσάρων μαθημάτων* [1]) *ἐν ἐπιτόμῳ τῷ λόγῳ διαλαβεῖν ὁ περὶ ἀριθμητικῆς ἡγείσθω λόγος* . . .) ward zunächst vermuthungsweise nur in der Vorrede des ersten Herausgebers Arsenius (*εἴτε Ψελλὸς ἦν ὡς τοῖς πλείοσι δοκεῖ, εἴτ' Εὐθύμιος*, sagt er vom Verfasser, s. ed. Ven. 1532 *παρὰ Στεφάνῳ Σαβίῳ* in 8°. vgl. Leo Allatius de Psellis p. 24 Fabr. und Brunet s. v.), in den späteren Abdrücken (nach Weglassung der Vorrede) schlechthin, und auf dem Titel, dem Psellus [2]) zugeschrieben. Schon die ersten Worte lassen vermuthen dafs es keine selbständige Schrift sondern Theil einer Schrift ist, und Nachforschung in den Handschriften ergibt dafs es in der That nichts weiter ist als die unmittelbare Fortsetzung einer Synopse des Aristotelischen Organons (von Isagoge bis Analytik), welche in einigen Handschriften einem Gregorius beigelegt wird, ohne weiteren Beisatz (daher als G. aneponymus bezeichnet vom Augsburger Herausgeber 1600. 8°. vgl. Leo Allatius de Georgiis Fabr. B. G. XII, 120 Harl., unter Nicephorus Blemmydes Namen aus anonymer Hdschr. lateinisch durch

[1]) *μαθηματικῶν* cod. Pal. und Laur.

[2]) mit der Vorrede und trotz ihr als Pselli Par. 1545.

Georg. Valla Ven. 1498 und danach Bas. 1542). Anfang: *Ὥσπερ οἱ ἀναγινώσκοντες πρῶτον μὲν τὰ στοιχεῖα μανθάνουσιν . . . . .* Schluss: *ἔχεις τῆς ὅλης ὀργανικῆς φιλοσοφίας εὐσύνοπτον ὡς οἷόν τε τὴν παράδοσιν . . . οἷός τε ὢν ἐπιστήμην πᾶσαν καὶ τέχνην ἰχνηλατεῖν.* Dafs beide Theile ein Buch bilden, ein *συνοπτικὸν σύνταγμα φιλοσοφίας* bestehend aus *σύνοψις ὀργάνου τῆς φιλοσοφίας* und *σύνοψις τῶν τεσσάρων φιλοσόφων μαθημάτων*, das ist, obwohl sie in den zahlreichen Handschriften meist anonym (theils getrennt, theils wie im cod. Coisl. 384 bomb. saec. 14 und nach Nessel im Vind. phil. 174 noch zusammen) vorkommen, im cod. Laur. 87, 10 der das Ganze zusammen enthält (vgl. Bandini), ausdrücklich bezeugt durch folgende Überschrift: *Ὁ ταπεινὸς τάδ' ἔγραψεν ἐν μονοτρόποις γρηγόριος. τοῖς φιλομαθέσι τῶν εὐσεβῶν εἰς εὐμάθειαν. εὐσύνοπτον τοῖς τὸ τῆς φιλοσοφίας γάνος, ἅμα τῇ τῶν ἐπιστημῶν τετρακτύϊ προθέμενος. ὡς μήτε κλονοῖντο τοῖς περὶ ταῦτα δεινοῖς, μήτε τριβὴν αὐτοῖς περὶ τὰ τοιαῦτα ἐγγίνεσθαι, ὧν καταφρονεῖν ἐκελεύθησαν:* — Und als solche Einheit ist diese Schrift auch deutlich bezeichnet in der Vorrede der aus den Synopsen — *εὐσύνοπτα μαθήματα* — verschiedener Verfasser zusammengefügten philosophischen Encyklopaedie des Josephus Rhacendytes (14. Jahrh.), in welche der wissenschaftliche Theil vollständig aufgenommen ist (als *ἄθροισις εὐσύνοπτος τῶν μαθημάτων*: im Rhacendytes des cod. Laur. 58, 20 auch mit Wiederholung der obigen Worte *ὁ ταπεινὸς* etc.; unter demselben Titel steht dieser Theil einzeln nach Brandis Aristot. Hdschr. S. 59 im Vat. 1144 falsch als *τοῦ ψελλοῦ*). Es heifst dort (cod. Marc. 529 f. 131[a]), alle hätten einzelne Stücke der Philosophie bearbeitet, jeder anderes dabei vernachlässigt, einer dieses, ein anderer jenes, *ἄλλος τὸ κάλλιστον τῆς φιλοσοφίας ὄργανον, προσέτι δὲ καὶ τὴν τετρακτὺν τῶν μαθημάτων ἀνακινῶν, τῇ μὲν συνόψει τὰ τούτων ὄργια εὐπερίγραπτα καθίστα, τὴν δὲ ἐπὶ πλέον ἀνάπτυξιν παρ' οὐδὲν ἐτίθει ὡς πόρρω συνόψεως.* Dieser Lumpen also, der mit andern vielen im Bettlergewande unsres vielgewanderten Josephus steckt (des *ῥάκος ἐνδύς*), ist das Handbüchlein eines Mönch Gregorius: aneponymus sagt vorsichtig der oben genannte Herausgeber, die Abschreiber aber denken gleich wieder (wo sie denken) an den bekanntesten, keinen geringeren als den „grofsen Theologen" (so Marc. 231, nach Waitz Organon I, 6. vgl. Morelli bibl. Ven. p. 132). Im cod. Par. 2062 steht ausführlich folgender völlig aus der Luft

gegriffene Titel: *Σύνοψις σὺν θεῷ τοῦ Ἀριστοτέλους ὀργάνου τῆς φιλοσοφίας συνταγεῖσα καὶ συνοψισθεῖσα πρὸς τινὰς μαθητὰς ἀπὸ φωνῆς τοῦ σοφωτάτου καὶ θεολογικωτάτου πατρὸς ἡμῶν γρηγορίου ναυζιαζοῦ.* (*Ὥσπερ οἱ ἀναγινώκοντες . . . . . ἰχνηλατεῖν*). Im Buche selbst aber findet sich in der letzten der vier Wissenschaften dieser mathematischen Tetrabiblos (diesen Titel führt die ähnliche Schrift des Georgius Pachymeres *Ὅτι μὲν σύμφυτα τὰ μαθηματικά* . . ., vgl. z. B. Mingarelli, Gr. codd. Nan. p. 448), in der Astronomie, eine zweimal wiederholte Zahlenangabe, die die Entstehungszeit der Schrift genau bestimmt als den Anfang des 11. Jahrh.: *προστιθέντες τὰς τετραετηρίδας, αἵτινες εἰσὶν ἀπὸ τῆς βασιλείας ψηφιζόμεναι Φιλίππου ἄχρι τοῦ δεῦρο ἤγουν τοῦ ͵ςφις΄ ἔτους, σνη* (f. μ 2ᵃ ed. Ven. 1532) und wieder (f. μ 2ᵇ) *αἵ εἰσι κατὰ τὸ νῦν ͵ςφις΄ ἔτος ἔτη ͵ςτκς΄*[1]) . . .

Also im Jahr 6516 der Welt d. h. im J. 1008 schrieb dieser Mönch Gregorius, dem man wie dem Philippus, dem Verfasser der *διόπτρα*, zur Unterscheidung den Beinamen Solitarius (*ἐν μονοτρόποις*) geben könnte. Bald nachher (im J. 1040) wurde die schöne Heidelberger Handschrift (Palat. gr. 281) gefertigt, die das vollständige Handbuch des Gregorius enthält, aber schon ohne Namen des Verfassers. Die Einheit des in 5 Abschnitte getheilten Werkes ist durch die an den Anfängen beigesetzten Zahlen Α΄, Β΄, Γ΄, Δ΄ (nur bei der Astronomie ist die Zahl Ε΄ vergessen) hier zweifellos angezeigt. Vorn (f. 1) steht wie im Laur. die Überschrift: *συνοπτικὸν σύνταγμα φιλοσοφίας*, am Rande links ein grosses rothes *α΄*. f. 50ᵇ unten *τέλος τῆς φιλοσοφίας.* f. 51ᵃ Β΄ ·:· *ἐνταῦθ᾽ ἀριθμῶν συντομωτέρα φράσις*, und so weiter in der Folge die metrischen Umschreibungen des Titels *σύνοψις*, die auch der Druck (nicht immer ganz richtig) gibt. f. 114ᵇ *τέλος τῆς ἀστρονομίας.* Die Unterschrift des ganzen von einer Hand geschriebenen Codex f. 181 ist von Wilken mitgetheilt (doch bemerke ich dafs vor der Rasur *ἀσηκρήτοις* stand, statt *ἀσηκρῆτις*). Vgl. Wattenbach's Anl. zur Griech. Paläographie S. 41 und das dazu gehörige Facsimile.

Berlin. V. ROSE.

[1]) Ich nehme die zweimal gleiche Angabe des *νῦν ἔτος* für richtig an, wenn auch die begleitenden Zahlen nicht stimmen. Der Palatinus hat ebenso zweimal *ςφις*, mit Rasur im ersten *ς* der ersten Stelle (f. 101ᵇ): es scheint *αφις* gestanden zu haben, mit einem langen Ansatzstrich des *α*, wie nachher ohne Korrektur *ἔτη ατκς* steht (f. 102ᵇ in.). Sonst keine Abweichung in den Zahlen.

DONEQUE.

Doneque (*donique*) ist die volle und ursprüngliche Form von *donec,* wie *neque* von *nec.* Sie war, wie Lachmann festgestellt hat, neben der abgekürzten Form in Gebrauch bei Lucretius und Vitruvius (Hand Tursellinus II 299, Lachmann in Lucr. p. 139. 140. 308), wich aber bald dem später allein gültigen *donec.* Den Schreibern unsrer ältesten Texte war es so unbekannt dafs sie es fast überall an den wenigen Stellen wo es ihnen vorkam arglos verwischt, meist für *denique* gelesen und ohne Erwägung der Störung des Sinnes durch dieses ersetzt haben. So schon der Quellcodex unsrer Vitruv-Handschriften, deren älteste, der Harleianus, aus dem 9. Jahrh., stets anstandlos *denique* gibt. In den beiden Leidener Lukrez-Handschriften, wo in der That noch von ursprünglicher Hand *donique* übernommen war (einmal *doneque* in der älteren saec. IX), haben die gleichzeitigen Correctoren wenigstens die Absicht gehabt, überall *denique* hereinzubringen (5, 723 *donique Ll, denique* $L^c l^c$. 2, 1116 *donique Ll, denique* l^c. 5, 708 *doneque L, donec* L^c, *donique l*: so nach Lachmann), nur einmal kam der eine von *doneque* auf *donec.* Dagegen hat bei Vitruv an den vier Stellen an denen *denique* für *donique* nachweislich vorkommt (denn hinzuzufügen ist zu 3, 5, 6. 5, 12, 3. 9, 1, 11 noch kurz vor dem Schluss des Werkes die Stelle 10, 16, 12 p. 284, 16 meiner Ausg. *doneque totam machinam malleoliscandentibus et ballistarum plagis dissipaverunt*), der etwas jüngere Corrector (vielleicht schon s. XII) des Gudianus (s. XI) aus dem ihn störenden *denique* immer *deinque* gemacht. An einer dieser Stellen (9, 1, 11) steht *denique* d. h. *doneque* in sicher bezeugter Weise mit verstärkendem *cum* verbunden: *doneque cum idem sol de eo trigono in aliud signum transitionem fecerit,* zum deutlichen Beweise dafs das Plautinische *donicum,* welches im 16. Jahrh. die alten Herausgeber sowohl des Lucretius als Vitruvius, wo sie fanden dafs der Sinn ein *donec* zu fordern schien, willkürlich eingeschwärzt haben, mit *doneque* nicht unmittelbar einerlei ist, in der Art dafs *donec* aus *donicum* abgekürzt wäre (Corssen Ausspr. II, 55), dafs vielmehr *do-ne-que* (*do-ne-c*) neben *do-ni- cum* (Corssen Ausspr. II, 285. Beitr. 86. 501 vgl. Nachtr. 155) und *doneque cum* steht. Übrigens gibt das älteste mir bekannte Vorkommen (denn das *donique* in der Inschrift vom J. 155 n. Chr. bei Orelli II, 279 harrt noch bestätigender Lesung [1]) der Form

---

[1]) [Orelli 4370 liegt in einer genauen Publication vor bei Secchi *memorie di S. Sabiniana Martire* S. 33. Danach scheint an der Richtigkeit des *donique*

doneque den Vorzug, umgekehrt *deneque* für *denique* z. B. Lucr. 5, 708 vor der Correctur in L. Der alte Uncial-Codex Palatinus der vorhieronymianischen Übersetzung (saec. II) der Evangelien (den Tischendorf's Schätzung wohl etwas zu hoch ansetzt in das IV/V Jahrh.: ich glaube eher VI/VII) hat an drei dicht bei einander liegenden Stellen des Lucas-Evangeliums für das ἄχρι des griechischen Textes *doneque* (21, 24. 32. 22, 34 oder p. 394, 13. 395, 9. 399, 4 Tisch.). Der codex Vercellensis sowohl als Hieronymus (codex Amiatinus) haben an ebendenselben *donec*, und so mag oft genug auch sonst in den Texten unsrer älteren Klassiker statt eines *donec* ursprünglich *doneque* gestanden haben. Indess dieser Wechsel war gleichgültig und unschädlich: wichtiger wird es sein dem unter *denique* verhüllten *doneque* auch anderwärts aufzupassen. Im Plinius Augiensis (bei Mone) 11, 8 steht *denique* (v. Jan), wo die jüngeren Handschriften *donec* (Sillig) haben, als ob aus *doneque*: hier behält aber *denique* (Detlefsen) Recht.

Berlin. V. ROSE.

ZUM PROCLUS-INDEX.

Die Schlussabhandlung (XIII) des Proclus zur Republik, jene ἐπίσκεψις, hielt Mai irriger Weise für eine besondere hinter Proclus folgende Schrift eines andern Verfassers. Er gibt ihren Anfang Script. vet. n. coll. II, 671 (vgl. auch III[3] 216) und bemerkt zugleich dass sie in seinem röm. Codex unvollständig sei. Dadurch erledigt sich die Anmerkung oben (Hermes II) S. 100.

V. R.

ZUR RÖMISCHEN TOPOGRAPHIE.

Tres fortunae.

Die τρισσαὶ Τύχαι in dem oben S. 245 besprochenen Epigramm des Krinagoras werden wohl nicht mit Jahn als *tria Fata* (s. über diese Becker's Topographie Anm. 405. 678. 679. 717), sondern als *tres Fortunae* gefasst werden müssen. Diese werden erwähnt bei Vitruv III 2, 2 *huius autem* (einer *aedes in antis*) *exemplar erit ad tres Fortunas; ex tribus, quod est proxime portam Collinam* (s. Becker S. 579),

---

nicht zu zweifeln. Im Repetundengesetz übrigens (C. I. L. 1, 198 Z. 65) steht *donec* (gracchische Zeit). E. H.]

und zu der hier angegebenen Lage der drei Tempel passt vortrefflich, dafs jene *τρισσαὶ Τύχαι* von Krinagoras *γείτονες* des (Sallustius) Crispus genannt werden, denn die *horti Sallustiani* [1]), die dieser von dem Historiker adoptierte Sallust wohl erbte, erstreckten sich bis zur *porta Collina* (s. Becker Anm. 1235). — Ob übrigens den Worten des Krinagoras *ἀλλὰ καὶ αἱ πάντων πᾶσαι* (*Τύχαι*) eine besondere Beziehung zu Grunde liegt, lässt sich nicht erweisen; möglich, aber auch nur möglich, wäre, dafs damals schon beabsichtigt wurde, was, wenn man Lydus *de mens.* IV 7 glauben darf, Trajan ausführte: *ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ Τραϊανὸς τῇ πάντων Τύχῃ καθιέρωσε ναόν.*

Balneae Pallacinae.

Zu Jordan's Besprechung der Lage der *balneae Pallacinae* (oben S. 76) ist hinzuzufügen die Stelle des Ordo Romanus vom Jahre 1143 (Mabillon Mus. Ital. II p. 143), an der es bei Beschreibung der *via sacra*, auf welcher der Pabst von der Peterskirche nach dem Lateran zieht, heifst: *prosiliens per Parionem* (jetzt noch *rione di Parione* und *via in Parione* zwischen *Chiesa nuova* und *S. Maria dell' Anima*) *inter circum Alexandri* (*piazza Navona*, s. Becker Anm. 1454) *et theatrum Pompeii*, *descendit per porticum Agrippinam* (was der Codex durch die Glosse *sanctae Mariae Rotundae Pantheon* erklärt; die Thermen des Agrippa erstreckten sich bis *palazzo Bolognetti* und *palazzo Datti*) *ascendit per Pineam* (noch jetzt *rione della Pigna* und *Giovanni della Pigna* zwischen dem Pantheon und *S. Gesù*) *iuxta Palatinam*, *prosiliens ante sanctum Marcum ascendit sub arcu Manus carneae* (s. Martinelli p. 43) *per clivium argentarium* (d. i. *salita di Marforio*) u. s. w.

Danach würden die *balneae Pallacinae* nicht bei *palazzo Mattei*, sondern weiter nördlich ungefähr bei *S. Gesù* zu suchen sein, und mit dieser Ansetzung stimmt sehr gut die von Jordan S. 78 citierte Beschreibung einer Überschwemmung, in der es heifst: *atque ultra basilicam S. Marci regirans per porticum Pallacinis per plateas se extendens* u. s. w.; das Wasser strömt vom Corso jenseits S. Marco, d. h. in südwestlicher oder westlicher Richtung, wendet sich dann rückwärts (*regirans*), also nordwestlich oder nördlich, nicht aber wie Jordan annimmt südlich, *per porticum Pallacinis.*

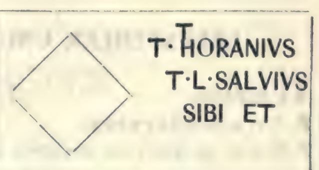
---

[1]) Dafs in diesen grofsartigen Anlagen sich auch eine Wohnung des Eigenthümers befand, ist an sich wahrscheinlich; erwähnt wird eine solche erst in später Zeit (s. Becker Anm. 1237 und 1238) und zwar als in unmittelbarer Nähe der *porta Salaria* befindlich; unweit dieser lag aber die *porta Collina.*

Sex Arae.

In der Galleria lapidaria des Vatican befindet sich die folgende nach Henzens Angabe unedierte Inschrift eines Marmortäfelchens, welche mir nach ihren Buchstaben aus dem zweiten oder dritten Jahrhundert n. Chr. zu stammen scheint.

MATIAE · Ↄ · L · PRIME
CONIVGI SVAE
SARCINATR · AB SEX
ARIS · VIX · AN · XLVI



(*sic*)

Die Lage dieser *sex arae* oder der Localität dieses Namens kennen wir nicht. Jedenfalls aber sind sie identisch mit den *sex areis* der von Fabretti 649, 420 und von Preller Regionen S. 250 nach Mommsen's Abschrift aus dem Cod. Vatic. 5241 (des Aldus jun.) publicierten Inschrift, welche einen *argentarius* AB SEX AREIS und einen *nummularius* AB SEX AREIS nennt, was man von *sex areae* verstanden hatte. Dafs hier AREIS oder AREIS auf dem Steine gestanden habe, ist nicht unbedingt anzunehmen, da man zu Aldus' Zeit die I *longa*, besonders bei Cursivschrift (und Aldus giebt die Inschrift in Cursiv), gewöhnlich durch *ei* wiedergab. Noch heutige italienische Gelehrte schreiben *hic* („*hier*") regelmäfsig *heic.*

Gotha. K. ZANGEMEISTER.

ZU POLYBIOS.

Bei Polybios 4, 62 bieten die Handschriften: *Σκόπας δὲ κατὰ τὸν καιρὸν τοῦτον ἀναλαβὼν τοὺς Αἰτωλοὺς πανδημεί, καὶ ποιησάμενος τὴν πορείαν διὰ Θετταλίας, ἐνέβαλεν εἰς Μακεδονίαν, καὶ τὸν τέριτον ἐπιπορευόμενος τὸν κατὰ τὴν Πιερίαν ἔφθειρε, καὶ λείας περιβαλόμενος πλῆθος ἐπανῆγε ποιούμενος τὴν πορείαν ὡς ἐπὶ τὸ Δῖον.* Ueber die Art, wie die verdorbenen Worte zu verbessern seien, hat man sich so wenig einigen können, dafs noch die neueste Ausgabe es vorzieht jenes *τὸν τέριτον* im Texte zu belassen. Es scheint indessen doch kaum zweifelhaft, dafs Polybios *τόν τε σῖτον* geschrieben hat.

A. K.

DRUCKFEHLER UND BERICHTIGUNGEN.

S. 6 Z. 2 l. ἔκθεσις.

S. 142 Z. 7 v. u. l. liberorum.

S. 151 Z. 8 v. u. ist φόβη zu streichen und dafür zu setzen: scheinen eine Glosse zu sein.

S. 155 Z. 23 l. Paratitlon.

P. 176, 16 a fine. Scribendum εἰ βούλῃ, si vera sunt quae dixi p. 190, 8.

P. 177, 12. Corr. ποιητέον.

P. 178, 8. Dele ‚In sequentibus'.

Ibid. 12. Corr. μέχρι οὗ.

Ibid. 18. Corr. Ἀβδηρῖται—ἐπεβοήθουν.

Ibid. 24. Corr. πληρούμενοι.

P. 182, 10. Corr. ἀνταίρουσιν.

P. 183, 21. Corr. [Ἀμφί]πολις.

P. 187, 11. Corr. χρῶνται.

Ibid. 24. Post ‚tres' excidit ‚partes'. A. M.

S. 197 Z. 15 v. u. l. deperditis.

S. 212 Z. 2 v. u. l. δι' ἐξόδου.

S. 223 Z. 6 l. ἔρωτα.

S. 260 Anm. 1 l. τὰ Στύρα.

S. 261 letzte Z. l.: die 301. dem Saturn und 361. der Sonne.

S. 261 Anm. 1 l.: Vitruv 9, 1 Schneider.

S. 264 letzte Z. l.: mit einander vertauscht.

S. 278 Z. 16 l.: „der strahlende".

S. 280 Z. 9 l.: der Schirmgöttin.

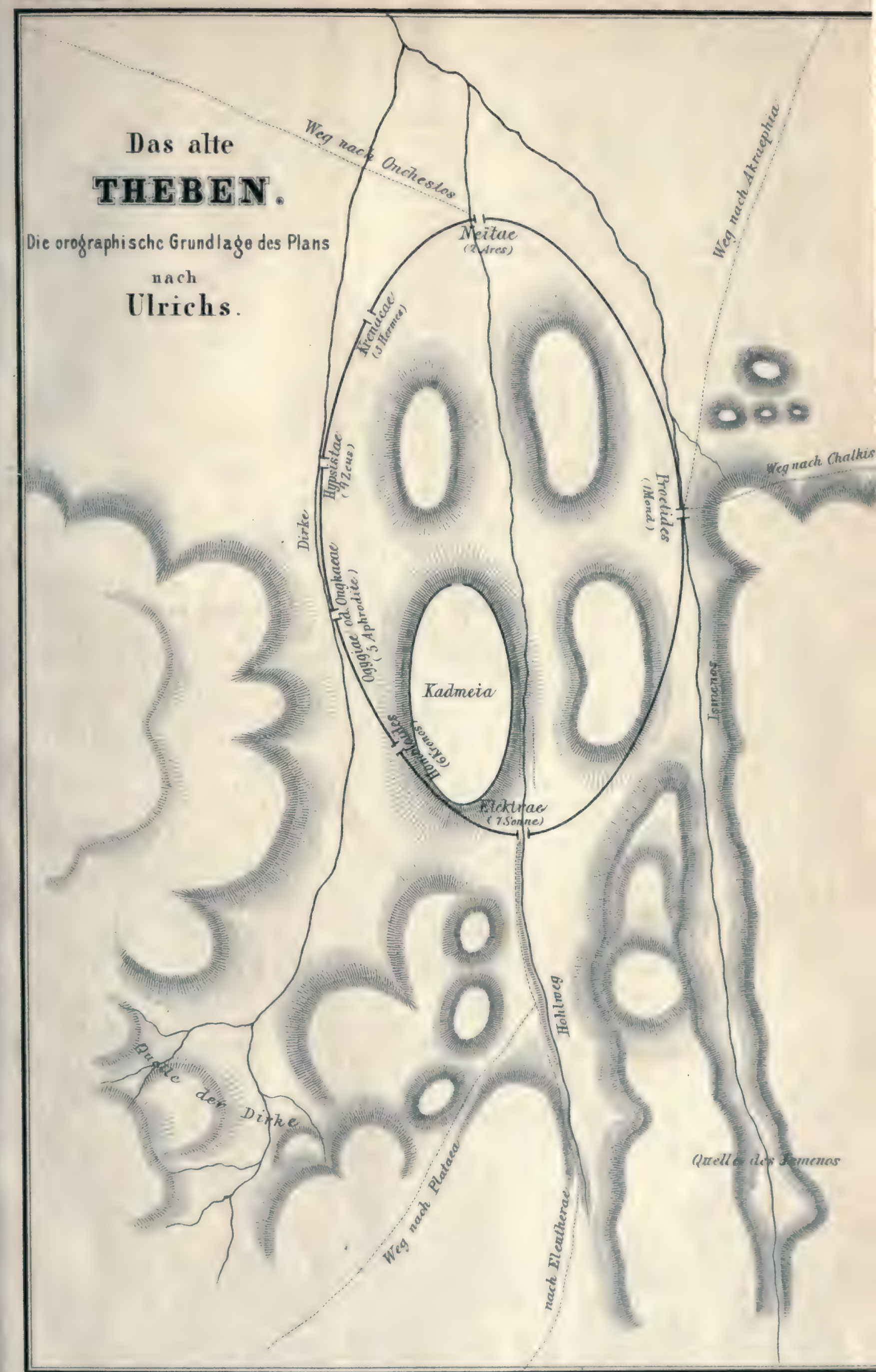
S. 323 Z. 14 l. Pyrgion für Pyrgios.

REGISTER.

(November 1867)

Verlag der Weidmannschen Buchhandlung (J. Reimer) in Berlin.

Druck von Carl Schultze in Berlin, Kommandantenstr. 72.



Lith.Jnst.v.A.Henry, Bonn.
Weidmann'sche Buchhandlung in Berlin 18



